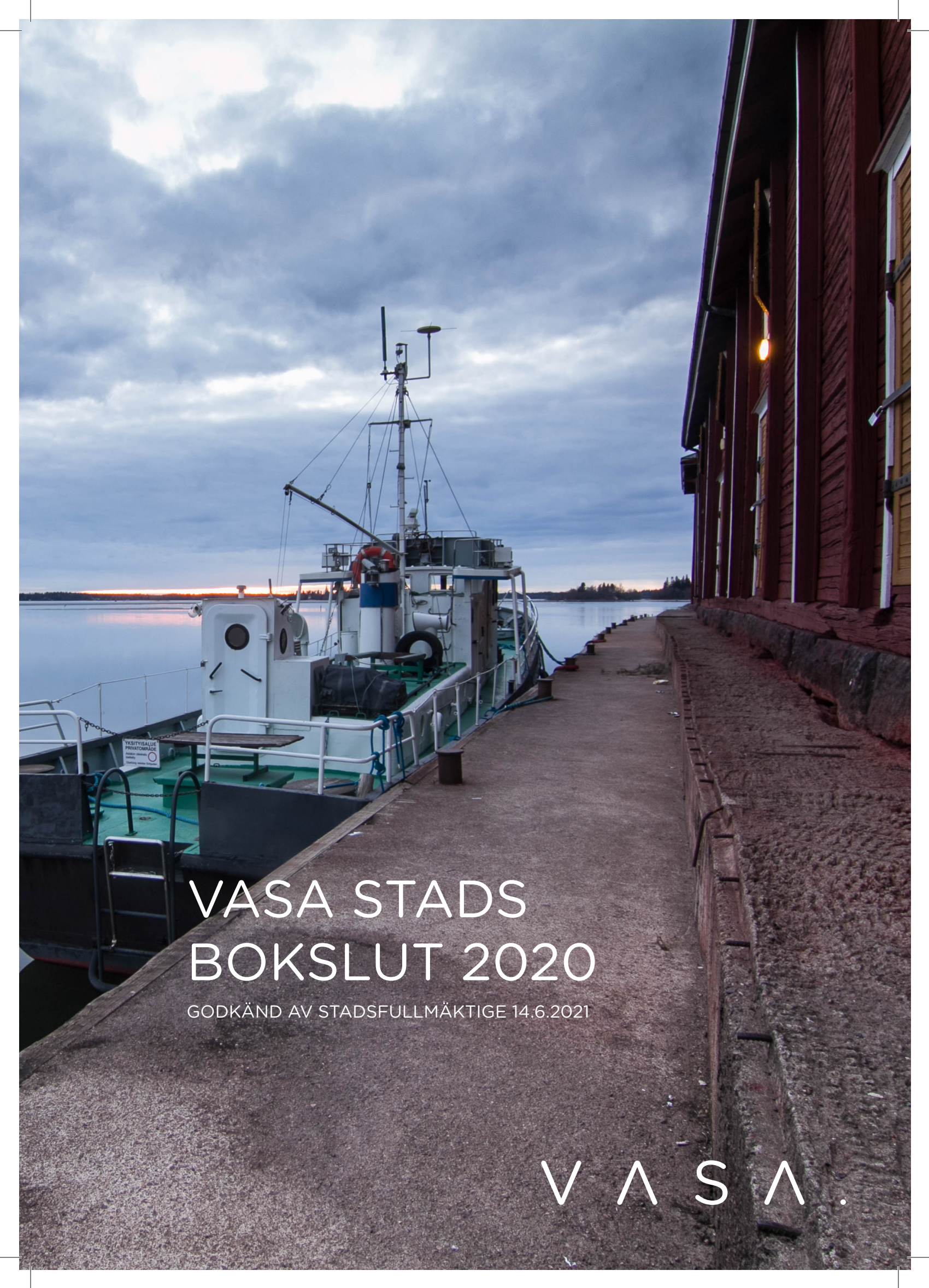




VASA STADS BOKSLUT 2020

GODKÄND AV STADSFULLMÄKTIGE 14.6.2021

V A S A .

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

I VERKSAMHETSBERÄTTELSEN

1. VASA STADS FÖRVALTNING	1
1.1 Stadsdirektörens översikt	1
1.2 Stadens förvaltning och förändringar i den	2
1.3 Stadens personal	4
2. VÄSENTLIGA HÄNDELSER I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN	6
2.1 Den allmänna ekonomiska utvecklingen och utvecklingen inom det egna området	6
2.2 Väsentliga händelser under räkenskapsåret	8
2.3 Bedömning av de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna samt av andra faktorer som inverkar på verksamhetens utveckling	15
2.4 Övriga icke-ekonomiska ärenden	17
2.5 Uppskattning av den sannolig kommande utvecklingen	18
2.6 Utredning om hur balansering av ekonomi har genomförts under räkenskapsperioden	20
2.7 Sammandrag över coronans verkningar i inkomster och utgifter år 2020	23
2.8. Sammandrag av utfallet för 2020 års sparåtgärder	26
3. ORDANDE AV DEN INTERNA KONTROLLEN OCH RISKHANTERINGEN	32
3.1 Stadsstyrelsens redogörelse för ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen samt uppskattning av de mest betydande riskerna.	32
4. RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTATANALYS OCH FINANSIERING VERKSAMHETEN	43
4.1 Räkenskapsperiodens resultatanalys	43
5. FINANSIERING AV VERKSAMHETEN	47
5.1 Finansieringsanalys och nyckeltal	47
6. BALANSRÄKNING OCH NYCKELTAL	49
7. TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER	52
8. KOMMUNKONCERNENS VERKSAMHET OCH EKONOMI	53
9. KOMMUNKONCERNENS BOKSLUT	66
9.1 Koncernresultaträkning och nyckeltal	66
9.2 Finansieringsanalys för kommunkoncern	67
9.3 Koncernbalansräkning och nyckeltal	68
10. BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	69

II BUDGETUTFALL

1. UPPFYLLENDE AV MÅLEN	70
1.1 Mål för verksamheten som är bindande i förhållande till fullmäktige	70
1.2 Uppnående av målen som ställts på affärsverken	70

2. EKONOMISKT UTFALL	76
2.1 Driftsekonomidelens utfall	76
Förvaltningarnas verksamhetsberättelser	77
2.2 Resultaträkningsdelens utfall (staden utan affärsverk)	176
2.3 Investeringsutfall (staden utan affärsverk)	179
2.4 Finansieringsdelens utfall (staden utan affärsverk)	180
2.5 Sammandrag av utfallet för anslag och inkomststoppsskattningar	181
2.5.1 Driftsekonomidel	181
2.5.2 Investeringsdelen	184
2.6 Nettoenheternas ekonomiska utfall år 2020	186
2.7 Balansenhetens ekonomiska utfall 2020	193
2.8.Sammanfattning av anslagsöverskridningarna	195
III BOKSLUTSKALKYLER	
Resultaträkning	197
Finansieringsanalys	198
Balansräkning	199
Koncernresultaträkning	201
Finansieringsanalys för kommunkoncern	202
Koncernbalansräkning	203
Resultaträknings - sammanställning	205
Finansieringsanalys - sammanställning	206
Balansräknings - sammansättning	207
IV BILAGEUPPGIFTER	
Noter för uppgörande och presentation av bokslutet	210
Resultaträkningens bilageuppgifter	211
Balansräkningens bilageuppgifter	213
Bilageuppgifter angående säkerheter och ansvarsförbindelser samt noter som gäller arrangemang utanför balansräkningen	218
Bilageuppgifter angående personalen, revisornas arvoden och transaktioner med intressenter	225
Koncernbokslutets noter	226
Förteckning över använda bokföringsböcker	232
V AFFÄRSVERKENS BOKSLUT	
Affärsverkens inverkan på resultatet	234
Affärsverkens inverkan på finansieringen	235
Affärsverkens inverkan på balansräkningen	236
Affärsverket Österbottens räddningsverk	
Affärsverket Vasa Regionala Företagshäsovård	
Affärsverket Vasa Hussektor	
Affärsverket Vasa Vatten	

I VERKSAMHETSBERÄTTELSEN

1. VASA STADS FÖRVALTNING

1.1. Stadsdirektörens översikt

Den största utmaningen år 2020 antog man för Vasa stads del att skulle ansluta sig till täckandet av de ackumulerade underskotten. När coronaviruspandemin bredde ut sig och blev global flyttades uppmärksamheten till befolkningens hälsa, förhindrade av en spridning av epidemin genom olika begränsningar, hälsovårdens förmåga att svara på vårdbehovet och på den ekonomiska nedgången och stimulansåtgärder föranledda av coronan. Coronaåret har varit extra krävande för alla. Då avståndet för att träffa vänner och delta i evenemang ökade, erbjöd samvaro i familjekretsen samt närheten till havet och naturen nya källor till lycka för Vasaborna.

I stadens strategi finns mål som förutsätter långsiktigt arbete i fråga om invånarnas känsla av lycka, befolkningstillväxten, ökande av antalet arbetsplatser, balans i ekonomin och stadens koldioxidneutralitet. Staden förväntas vara en smidig och resilient organisation, så att den kan klara av förändringar. Trots utmaningarna har visionen varit att servicen till kommuninvånarna ska prutas på så litet som möjligt. Enligt en undersökning har invånarnas tillförsikt bevarats genom de svåra tiderna och den upplevda lyckan är på en högre nivå än genomsnittet. Vi är tacksamma för att beslutsfattarna hade modet att sätta in ett mål i strategin som för med sig empati, emotionell kapacitet och humanitet. Målet för befolkningstillväxten för Vasa 202x med över 100 000 invånare är efter att kommunsammanslagningen gick om intet ett ambitiöst mål, men arbetet för att nå det fortsätter. Mätarna visar att då det gäller att nå målet för ett koldioxidneutralt Vasa 202x så går utvecklingen i rätt riktning. I framtidsplanerna finns åtgärder, med vilka koldioxidutsläppen kan minskas betydligt.

Arbete för att balansera ekonomin har utförts redan länge och trycket på att täcka de ackumulerade underskotten i bokslutet år 2020 för undvikande av kriskommunsförfarande var stort. De rejäla sänkningarna av skatteprognoserna i och med coronasituationen gjorde målet speciellt utmanande. Som en sista hård åtgärd beslutades om permitteringar som gällde hela stadens personal. Statens coronastöd och skatteintäkterna som var bättre än prognostiserat ledde till en med Vasa stads mått mätt rekordartad resultatförbättring, tack vare vilken underskotten nu är täckta i sin helhet. Det är viktigt att behålla den ekonomiska balansen och arbetet för att samla en ekonomisk buffert inför framtiden fortsätter.

Inledande av välfärdssamkommunens verksamhet i början av nästa år är en gemensam utmaning för de österbottniska kommunerna, då det gäller ordnandet av verksamheten och de kostnader som den ger upphov till. Kommuninvånarnas välfärd finns kvar som ett centralt mål för staden, även om Österbottens välfärdsområde svarar för ordnandet av hälsovården och den specialiserade sjukvården.

Arbetet med att övervinna coronan är fortsättningsvis central och alla måste ännu orka agera enligt rekommendationerna. Storleken på den faktura som coronan fört med sig vet vi inte ännu. Speciellt barns och ungas välbefinnande oroar och vi kan vara tvungna att reparera skadorna efter coronasituationen ännu länge. Vaccineringen av medborgarna framskrider och vi väntar på att begränsningarna ska lindras i och med vaccinationerna.

Investeringarna inom den privata sektorn stärker tron på framtiden. Wärtsiläs STH-projekt framskrider och underleverantörernas investeringar blir färdiga. Handelskoncentrationen på Liselundsområdet byggs och den nya färjan Aurora Bothnia anländer på sommaren till Vasa. Nya etableringar har genomförts och även förväntningarna på nya aktörer såväl till GigaVaasa som till andra sektorer är höga.

Kommunalvalet flyttades från april till juni och det nya fullmäktiges arbete inleds efter sommaren.

Tillsammans med fullmäktige byggs den kommande fullmäktigeperiodens strategi för åren 2022-2025. Scenarioarbetet har redan inletts med den nuvarande fullmäktigeförsamlingen och tillsammans har man funderat över utsikterna till år 2040. Proaktivitet vid skapandet av strategin garanterar att vi inte driver med strömmen vid förändringar utan själva är med och skapar en sådan framtid som vi vill ha.

1.2 Stadens förvaltning och förändringar i den

Stadens organisation 2020

Stadsfullmäktige och stadsstyrelsen

Det skedde en förändring i de politiska styrkeförhållandena i stadsfullmäktige hösten 2020 då en av fullmäktigeledamöterna övergick från centerns fullmäktigegrupp till sannfinländarnas fullmäktigegrupp. De politiska styrkeförhållandena i stadsstyrelsen förblev oförändrade under räkenskapsperioden.

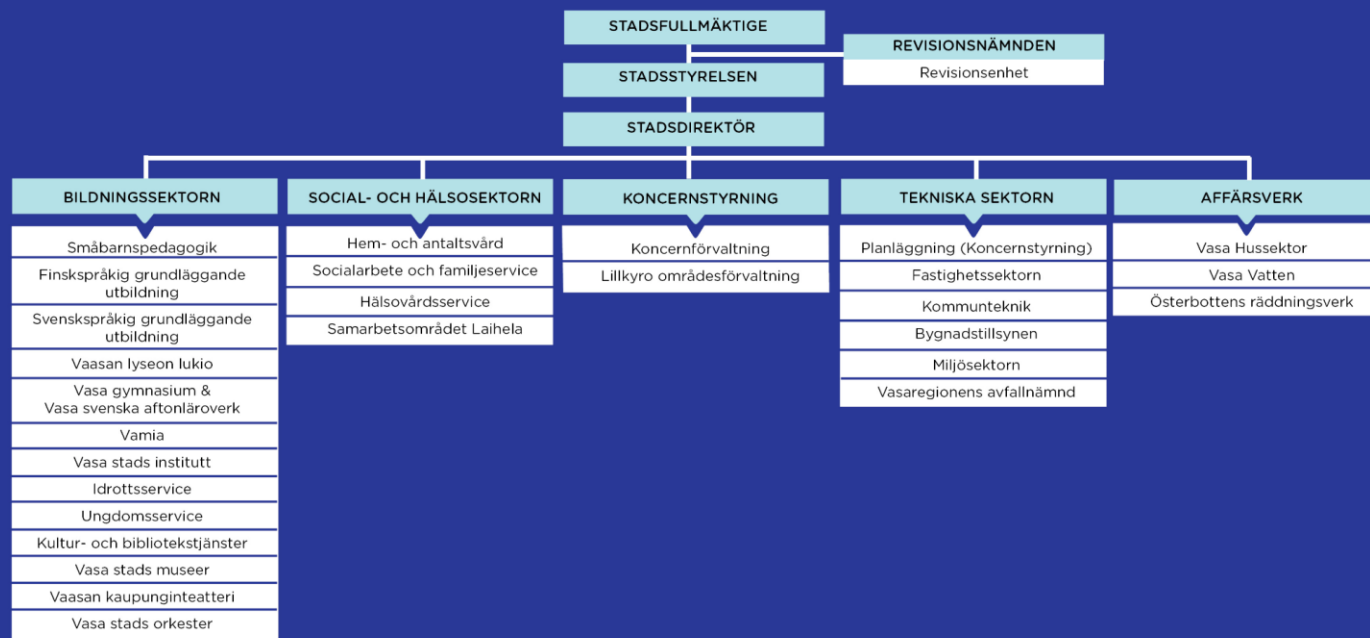
Stadsfullmäktiges politiska styrkeförhållanden	31.12.2020
Svenska folkpartiet i Finland	18
Finlands Socialdemokratiska Parti	13
Samlingspartiet	10
Sannfinländarna	7
Vänsterförbundet	4
Vasas gröna fullmäktigegrupp	4
Centern i Finland	1
Kristdemokraterna i Finland	2
Ledamöter totalt	59

Stadsstyrelsens politiska styrkeförhållanden	31.12.2020
Svenska folkpartiet i Finland	4
Finlands Socialdemokratiska Parti	2
Samlingspartiet	2
Sannfinländarna	1
Vänsterförbundet	1
Vasas gröna fullmäktigegrupp	1
Ledamöter totalt	11

Administrativ organisation

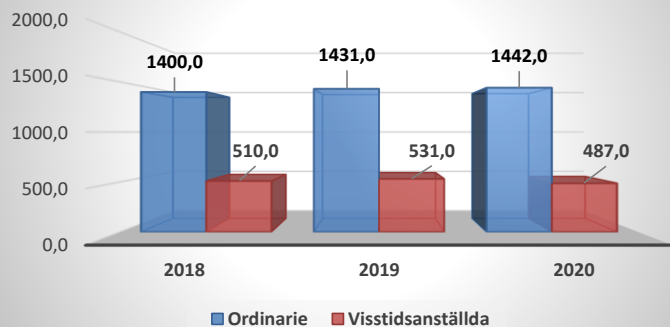
Organisationsreformen inom centralförvaltningen trädde i kraft 1.1.2020. I reformen slogs fyra resultatområden inom centralförvaltningen samman till ett, koncernförvaltningens resultatområde. Detta resultatområde består vidare av sju serviceområden som är Ekonomi och strategi, Ägarstyrning, Personal, Förvaltning och ärendehantering, Kommunikation och samhällsrelationer, Digitalisering och innovationer samt Sekreterarservice. Samtidigt bildades en ny koncernstyrningssektion, i vilken utöver koncernförvaltningen också ingår resultatområdena Planläggning och Lillkyro områdesnämnd.

Vasa stads organisation

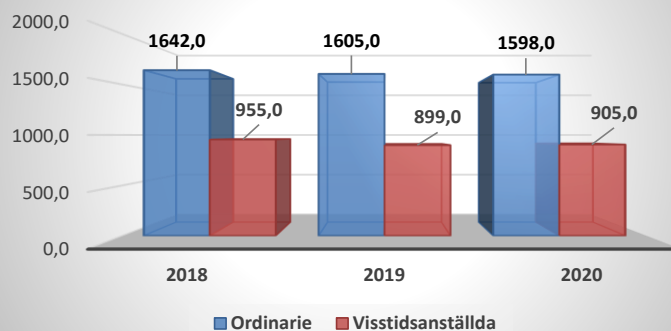


V A S A .

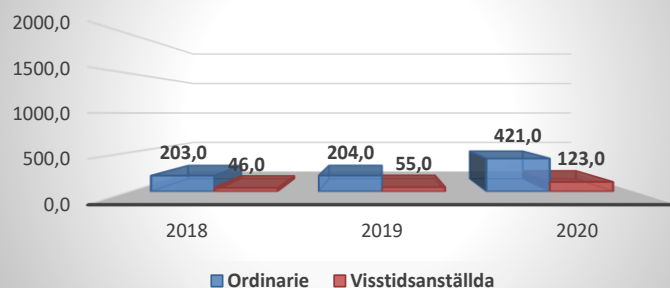
Social- och hälsovårdsväsendet



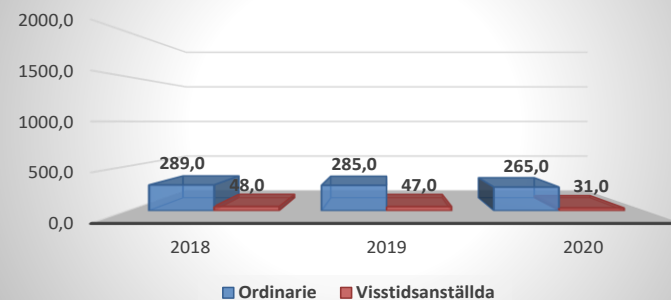
Bildningsväsendet



Övriga



Tekniska sektorn



1.3 Stadens personal

Antalet ikraftvarande anställningsförhållanden vid staden uppgick till 5 293 den sista dagen år 2020 (5 311 år 2019). Av dessa var 3 932 (3 923) ordinarie anställningar och 1 365 (1 391) visstidsanställningar. I antalet ordinarie anställda har alla personer i ordinarie anställningsförhållande räknats med, även om de aktuella personerna skulle vara tjänstlediga/arbetslediga. Till visstidsanställningar hör alla de anställningar som ingåtts för en viss tid, inklusive alla timlärare. I siffrorna ingår även de personer som sysselsatts med sysselsättningsmedel och som i slutet av året var 96 (89). I siffrorna ingår inte så kallade deltidsbrandmän i bisyssla vid Österbottens räddningsverk, som var 528 (536).

Antalet anställningar 31.12.2019 beskriver inte direkt den genomsnittliga personalresurs som under hela året har stått till förfogande för serviceproduktionen. I siffrorna ingår både de personer som vid årets slut var tjänstlediga eller på diverse ledigheter och deras vikarier. Antalet årsverken, om lärarna inte medräknas, uppgick till 3 666,9 (3 532,6). I siffran ingår de sysselsatta. Personalmängderna enligt arbetsuppgift 2019–2020 framgår av noterna till bokslutet.

Totalantalet anställningar 31.12.2020 var 18 mindre än i slutet av 2019. Antalet ordinarie anställda har ökat med nio och antalet visstidsanställda minskat med 26 personer. I siffrorna syns organisationsreformen inom koncernförvaltningen med anknytande omorganisering och effektivisering av verksamheten och uppgifterna. Ökningen inom social- och hälsosektorn får sin förklaring av bland annat att den köpta servicen inom resultatområdet social- och familjetjänster har ändrats till egen verksamhet, att det till familjevården, hemvården och eftervården har rekryterats totalt cirka 10 nya handledare och att det dessutom har anställts fem nya socialarbetare. Inom småbarnspedagogiken ändrades vårdardimensioneringen i augusti 2020, och den nya dimensioneringen kräver automatiskt mer personal. Antalet små barn inom småbarnspedagogiken håller på att öka på grund av att kommundäggandet har slopats, avgifterna för småbarnspedagogiken sänkts och begränsningen av den subjektiva rätten till småbarnspedagogik avskaffats. Utan permitteringar skulle antalet ordinarie anställda ha ökat med cirka 18 årsverken.

Antal anställda enligt förvaltningsområde

Antalet anställda beskrivs i de vidstående tabellerna enligt förvaltningsområde. Social- och hälsosektorn omfattar de resultatområden som lyder under social- och hälsovårdsnämnden samt personalen vid Vasa Regionala Företagshälsovård. Till bildningssektorn hör utbildnings-, biblioteks-, kultur-, fritids-, musei-, orkester- och teatersektorn.

Tekniska sektorn omfattar kommuntekniken, fastighetssektorn, byggnadstillsynen, Vasa Hussektor, Vasa Vatten, Vasaregionens avfallsnämnd, samservicen och miljösektorn. Till gruppen övriga hör koncernstyrningen, revisionsväsendet och Österbottens räddningsverk.

År 2020 uppgick personalkostnaderna till totalt 222,0 miljoner euro, varav driftsekonomidelens löner utgjorde 221,5 och investeringsdelens löner 0,5 miljoner euro.

Av den ordinarie personalen var 78,6 % (78,5 % år 2019) kvinnor och 21,4 % (21,5 %) män. Av den visstidsanställda personalen var 77,2 % (74,1 %) kvinnor och 21,7 % (22,9 %) män. Hela personalens genomsnittsålder år 2020 var 44,5 år (44,4 år 2019). Bland den ordinarie personalen var genomsnittsåldern 46,1 år (46,1 år) och bland de visstidsanställda 40,3 år (39,8 år). Separat utarbetas en personalrapport, där bland annat mängden och kvaliteten vad gäller personalresurserna samt de uppnådda resultaten beskrivs.

Skötsel av personalärenden

Serviceområdet har till uppgift att

- 1) svara för planeringen och utvecklandet av stadens personalpolitik och -förvaltning
- 2) svara för de personalfrågor som omfattar hela staden i egenskap av arbetsgivare och för utvecklandet av personalresurserna
- 3) svara för den lokala förhandlings- och avtalsverksamhet som baserar sig på huvud- och samarbetsavtal och tjänste- och arbetskollektivavtal
- 4) sörja för ordnande, upprätthållande och utvecklande av samarbetet inom arbetarskyddet mellan arbetsgivare och arbetstagare
- 5) sörja för ordnandet av företagshälsovård för stadens personal
- 6) sörja för koordineringsuppgifter inom skötseln av sysselsättningen
- 7) sörja för ordnandet av löneförvaltningsservice som produceras i bolagsform.

2. VÄSENTLIGA HÄNDELSE I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN

2.1 Den allmänna ekonomiska utvecklingen och utvecklingen inom det egna området

Världsekonomin blev plötsligt sämre då coronaviruset slog till i början av år 2020 och viruset definierar fortsättningsvis i hög grad ekonomins förlopp. Den accelererande epidemin och de restriktioner som togs i bruk för att stävja den satte stopp för den ekonomiska återhämtning som hade kommit väl igång under sommaren och början av hösten. Enligt finansministeriets färskaste prognos kommer ekonomin i Finland inte att öka under det sista kvartalet år 2020 och det första år 2021.

Det förutses att Finlands bruttonationalprodukt krymper med 3,3 % år 2020 och efter det ökar med 2,5 % år 2021.

Mätt med konsumentprisindex förutses det att inflationen kommer att vara 0,3 % år 2020 och förtjänstnivån stiga med 1,7 %. En betydande minskning av konsumtionsefterfrågan samt osäkerheten om den kommande ekonomiska utvecklingen stävjar inflationen också under kommande år. År 2021 stiger förtjänstnivån med 2,5 %, men inflationen ökar från anspråkslös till en procent.

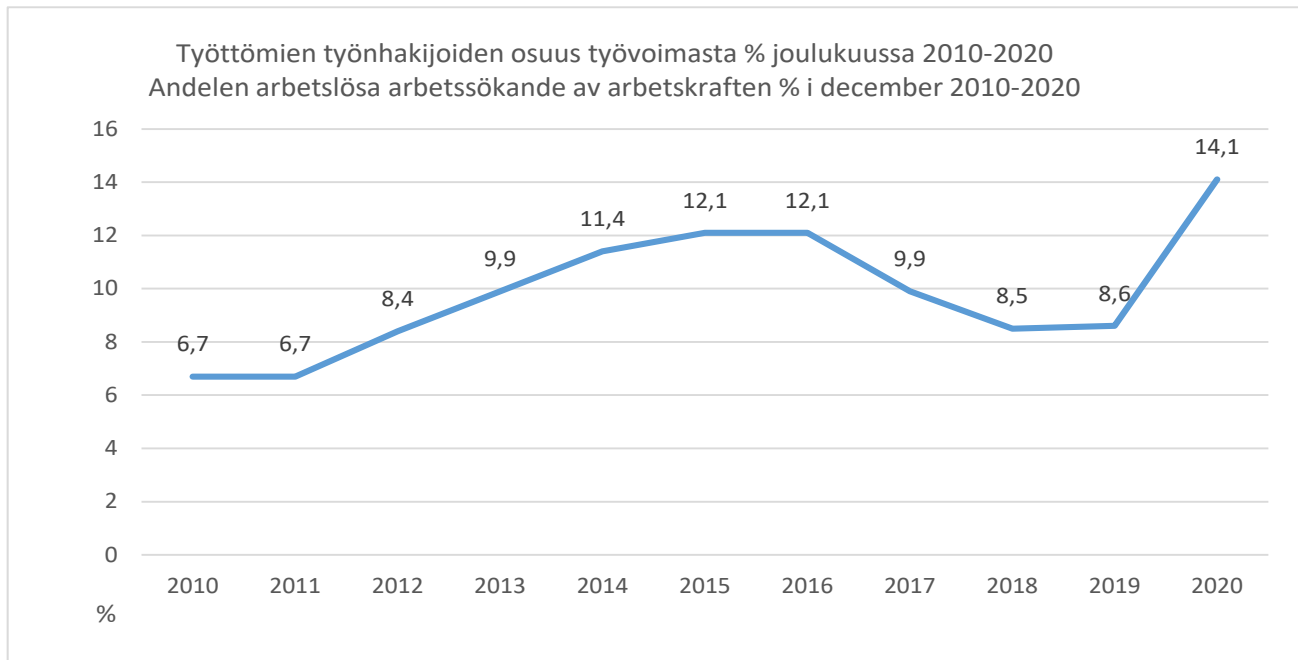
Företagen har anpassat sina arbetskraftskostnader genom att säga upp men också genom att permittera anställda. Till följd av det svaga och osäkra ekonomiska läget drar arbetsmarknaden inte nu arbetskraft och antalet personer utan sysselsättning har ökat. I synnerhet turisttjänsterna har lidit av att restriktionsåtgärder har tagits i bruk. Arbetslöshetsgraden stannar på 7,8 procent år 2020.

Det är motiverat att skjuta över tyngdpunkten i den ekonomiska politiken från skötsel av den akuta krisen till att förstärka förutsättningarna för ekonomisk tillväxt och stabilisering av den offentliga ekonomin, eftersom staten har burit företagen och sysselsättningen samt stött kommunerna med storskaliga åtgärder, som det inte längre föreligger någon grund för efter epidemin.

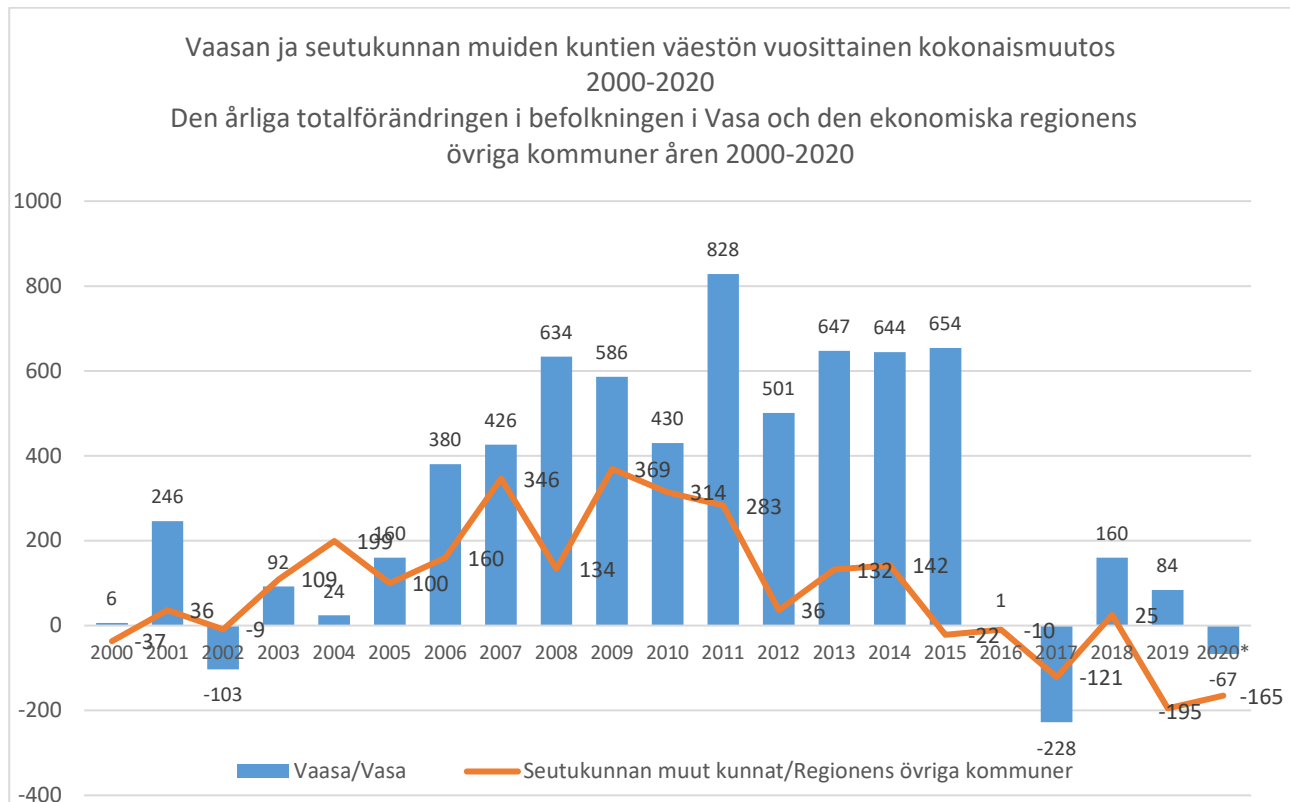
Det bedöms att kommunförvaltningens finansiella position kommer att förbättras avsevärt jämfört med det rekordsvaga året 2019, eftersom staten med sina stödåtgärder har tryggt primärservicen och upprätthållit kommunernas aktivitet. Tillväxten i kommunernas skatteintäkter har varit bättre än uppskattat och rättelserna i fördelningsandelarna ökade kommunernas skatteintäkter. Dessa stöd av engångskaraktär avgör dock inte den strukturella obalansen mellan inkomster och utgifter på lång sikt för kommunerna. Den är en följd av de växande utgifterna inom social- och hälsosektorn på grund av att befolkningen blir äldre och antalet invånare i arbetsför ålder minskar. (Källa: FM Ekonomisk översikt Vinter 2020)

Utgående från bokslutsuppskattningar förstärktes kommunernas ekonomi och detta kunde ses i att kommunernas finansiering bättre räckte till och dessutom att ökningen av verksamhetsutgifter höll sig på en rimlig nivå. Kommunerna fick ett klart positivt resultat under räkenskapsperioden, en negativ räkenskapsperiod hade endast 27 kommuner, medan resultatet år 2019 var negativt i 230 kommuner. (Källa: FM, Kommun- och regionförvaltningen)

Arbetslöshetsgraden i Vasa var enligt sysselsättningsrapporten 14,1 % i slutet av december 2020. Andelen arbetslösa steg med 5,5 procentenheter jämfört med motsvarande tidpunkt år 2019. I december fanns det 4 634 arbetslösa arbetssökande, vilket är 1 822 flera än för ett år sedan. Arbetslösa under 25-åringar var i december 541 och långtidsarbetslösa 1 031. Antalet långtidsarbetslösa steg med 29,8 % jämfört med motsvarande tidpunkt föregående år.



Folkmängden i Vasa var i slutet av år 2020 enligt Statistikcentralens förhandsuppgifter 67 569 invånare. Folkmängden sjönk med 67 personer från föregående år. Nettoflyttningsförlusten mellan kommunerna var 260 personer. Nettoinvandringen var 97 personer. År 2020 var antalet födda 600, medan antalet döda under året var 597 personer. Den naturliga befolkningstillväxten uppgick sålunda till 29 personer. Folkmängden i Vasaregionen sjönk med 165 personer jämfört med föregående år.



2.2. Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Koncernstyrningssektorn

Koncernstyrningssektorn inledde sin verksamhet 1.1.2020 när centralförvaltningens organisationsreform trädde i kraft. Sektorn leds av stadsdirektören och dit hör koncernförvaltningen, som har bildats av centralförvaltningens resultatområden, Lillkyro områdesnämnd och affärsverket Österbottens räddningsverk.

Koncernförvaltningens verksamhet etablerades under året när de nya serviceområden som hade bildats av centralförvaltningens resultatområden organiserade sig. Personalmängden minskade med cirka 19 årsverken på årsnivå i och med uppsägningar, pensioneringar och utlägganden på entreprenad.

Det gångna året präglades förutom av organisationsreformen även av coronaviruspandemin, vilket innebar att man snabbt blev tvungen att ändra arbetssätten. Många planerade åtgärder genomfördes inte då resor och människomöten reducerades till ett minimum. I verksamheten under det gångna året accentuerades förutom coronapandemin även att det var sista året för att täcka stadens ackumulerade underskott, vilket medförde att omfattande permitteringar genomfördes inom förvaltningen. Vidare förutsatte de beslut som hade fattats om överförandet av social- och hälsovården till välfärdssamkommunen egna satsningar av förvaltningens personal.

Verksamheten i Lillkyro fortsatte på vedertaget sätt, och särskilt projekten i området genomfördes aktivt. Verksamheten vid Österbottens räddningsverk påverkades av de utmaningar som pandemin förde med sig. Även bildandet av välfärdssamkommunen och överförandet av organiseringsansvaret för den prehospitalka akutsjukvårdens uppgifter på samkommunen orsakade beredningsarbete. Det nya servicenivåbeslutet trädde i kraft och projektplaneringen för att få en ny brandstation till området Risö avancerade.

Social- och hälsosektorn

Vasa stad beslutade slutligen överföra social- och hälsovårdens organiserings- och produceringsansvar till Österbottens välfärdssamkommun och i slutet av året rekryterades de mest centrala ledande tjänstemännen ifråga om beredningen. Planeringen av verksamheten och olika grupper för fortsatt beredning inledde motsvarandevis även sin verksamhet. Välfärdssamkommunen förenar i början av år 2022 socialvårdens, primärvårdens och specialistsjukvårdens service till en integrerad helhet under samma organisation. Samtidigt följdes framskridandet av den nationella vårdreformen. Besluten i fråga om reformen fattas under år 2021.

Det har strävats till att behärska social- och hälsosektorns utgifter genom olika sparåtgärder inom staden. Det underskott som samlats för staden medförde även ett tvingande beslut till permitteringar inom stadens samtliga sektorer. I tillägg till föregående påverkade även det upphandlingsförbud staden satt att de satta målen inom social- och hälsovården skenade iväg ifråga om de funktionella målen.

I februari påverkade coronapandemin verksamheten i hela staden. I mars utlystes undantagstillstånd i hela landet. Coronan påverkade i synnerhet hälsovårdsservicens verksamhet i stor grad, och behov uppstod att göra resursöverföringar från basfunktionerna till förebyggande av pandemin och allmänna beredande åtgärder. Hälsostatsverksamheten begränsades och icke-brådskande vård samt rutinkontroller förflyttades framåt. Betydande åtgärder gjordes även inom hem- och anstaltsvården samt inom socialarbete och familjeservice, där det strävades till att trygga avklarandet av pandemisituationen bland seniorer och andra personer i sårbar ställning. Staten ersatte under årets lopp ekonomiska utmaningar åt kommunerna och således kunde man i slutet av året konstatera att de ekonomiska orosmomenten lindrats i denna fråga.

I fråga om de övriga strategiska målen uppnåddes även betydande framsteg. Under årets lopp uppgjordes och godkändes välfärdsberättelsen och –planen, Kantaarkivsystemet utvidgades och underhållsauditeringarna för sektorns kvalitetssystem kunde förverkligas. Beaktansvärt är även beredningen av ibruktagningsprojektet för det nya klient- och patientsystemet ASTER, som beslutats tas i bruk.

Bildningssektorn

De tjänster som bildningssektorn producerar - fostran, undervisning, utbildning, kultur och idrott; ligger nära människornas vardag och är en del av den närservice som familjerna använder. Service särskilt inom kultur- och fritidssektorn tillhandahålls förutom av starka institutioner även av en omfattande grupp aktörer inom tredje sektorn. I bildningsväsendets strategi ses Vasa som Nordens mest energiska utbildnings- och kulturstad och sektorns mål är välmående kommuninvånare samt ett kvalitativt, övergripande och kostnadseffektivt servicenät.

Det exceptionella årets inverkningar på bildningsväsendets service

Covid-19-pandemin har naturligtvis präglat år 2020 även för bildningsväsendets del. På våren 2020 var man tvungen att stänga en stor del av verksamhetsenheterna. Fastän man hoppades kunna återgå till den normala verksamheten efter sommaren, så vet man inte ännu på våren 2021 hur länge restriktionerna kommer att vara ikraft. Tjänster och evenemang har under året planerats och då coronavirusläget har ändrats med kort varsel har man varit tvungen att forma om, ändra eller annullera planerad verksamhet och mål. Då man p.g.a. den här situationen har varit tvungen att stänga verksamhetslokaler, eller inte har kunnat producera tjänster eller evenemang som normalt, har man inom resultatområdena utvecklat nya sätt att förverkliga och producera tjänster för kommuninvånarna, såväl framträdanden, föreläsningar, idrott och kurser som andra evenemang.

På våren 2020 uppmanade regeringen föräldrar att i mån av möjlighet hålla sina barn, som omfattas av småbarnspedagogiken, hemma och över 90 % av barnen var också borta från småbarnspedagogiken en tid. Inom den grundläggande utbildningen har statens, regionförvaltningsverkets och kommunens beslut lett till att grundskoleelever och studerande på andra stadiet har varit i distansundervisning i flera omgångar. Även praktikperioder inom yrkesutbildningen har avbrutits och flyttats fram. Med distansundervisningsperioderna har man i gymnasiet bl.a. velat säkerställa studentskrivningarna. Förutom allmänna distansundervisningsperioder har smittor, exponeringar och karantäner som dessa har resulterat i, gjort att enskilda elever och lärare, grupper, klasser och skolor har varit i karantän. Till följd av dessa exceptionella förhållanden har många traditionella evenemang inte kunnat arrangeras, bl.a. penkis, de äldstes dans, vår- och julfester samt utdelning av dimissionsbetyg. Evenemangen har antingen ställts in eller genomförts med ett begränsat deltagarantal eller digitalt. Vaasa-opistos och Arbis hade tidvis uppehåll i sin verksamhet men en del av kurserna och föreläsningarna har ändå kunnat hållas på distans.

Distansundervisningsperioderna har tvingat lärare och elever att ta ett stort digitalt skutt. Fastän man på ett berömvärt sätt har klarat vardagen har många lärare och elever berättat om sin trötthet på grund av förändringarna i vardagen samt restriktionerna. Distansundervisningsperioderna samt coronapandemins övriga inverkningar märks bl.a. i ungdomssservicens och skolornas vardag. Staten har beviljat flera specialunderstöd för att lappa undervisningsunderskottet och för att stöda barn och unga. Åtgärderna riktas emellertid ofta på akuta situationer, då förebyggande av problem samt utvecklande av stöd för välmående blir förbisedda av akuta problem. Man har varit tvungen att stänga ungdomsgårdar och ungdomsserviceverksamheten har allt mer förflyttats ut på fältet.

Året 2020 inbegrep även permitteringar för hela stadens del. Då man p.g.a. undantagsförhållandena var tvungen att stänga verksamhetsenheter, vilket föranledde avbrott i serviceproduktionen, stod man på våren inför permitteringar av produktionsmässiga orsaker. Med anledning av stadens skyldighet att täcka underskott riktades på åren 2020 och 2021 även permitteringar p.g.a. ekonomiska skäl.

Kultur- och idrottsevenemangens svåra år

Inför år 2020 hade man i Vasa precis som tidigare, planerat ett flertal kultur- och idrottsevenemang. På grund av pandemin var man tvungen att ställa in många evenemang, bl.a. Vasas körfestivaler eller ordna evenemanget i mindre format såsom t.ex. Wasa Footballcup. Då det exceptionella läget fortsatte anpassade man sig dock till situationen och evenemang arrangerades – i mindre format och delvis på nätet, såsom Konstens natt, Vaasa Wildlife och LittFest. En av de få festivaler som kunde arrangeras i Finland sommaren 2020 var Vaasa Festival som ordnades i Inre hamnen i augusti.

Vaasan kaupunginteatteris verksamhet har varit på paus i flera omgångar. Största delen av Vaasan kaupunginteatteris planerade repertoar har man varit tvungen att flytta fram, ställa in eller avbryta. På stora scenen hann man emellertid på hösten 2020 under en begränsad tid framföra musikalen *The Sound of Music* samt pjäsen *Suomen hevonen*. Vasa stadsorkester har arrangerat konserter i Trefaldighetskyrkan, där aktuella anvisningar om säkerhetsavstånden kunde följas. Då restriktionerna har satt stopp för fysiska konserter och evenemang, övergick man till streamade framföranden. Under året valdes en ny chefsdirigent, som inledde sitt arbete 1.1.2021. I Vasas museer medförde undantagsläget att flera utställningar flyttades framåt.

Bibliotekens och simhallens dörrar stängdes med statsrådets beslut våren 2020. Efter det har man kunnat erbjuda servicen med beaktande av gällande anvisningar. Simhallens gamla dels renovering stängde emellertid den delen av simhallen för hela hösten. Olika verksamheter såsom evenemang för allmänheten, bokcirklar, gruppmotion och vattengympa har varit på paus eller ställts in. Bibliotekets läsplatser har stängts, eftersom gällande restriktioner har förutsatt detta. I användningen av idrottslokaler, som idrottsservicen förvaltar, har olika instansers rekommendationer beaktats och gällande mötesrestriktioner har följts. De idrottslokaler som staden äger har stängts helt i två omgångar.

Ishallens sanering blev färdig hösten 2020. I den nya moderna arenan har planerats många olika slags evenemang, av vilka största delen inte har arrangerats eller som man har varit tvungen att flytta framåt. Vaasan Sport har efter en försenad säsongöppning spelat största delen av sina matcher utan publik.

Utvecklandet av servicen fortsätter

Trots undantagsförhållanden har man under året utvecklat servicen på många olika sätt. Om sammanslagningen av Vaasa opisto och Arbis beslöt man under året 2020 och det nya tvåspråkiga *Vasa medborgarinstitut Alma* inledde sin verksamhet 1.1.2021.

Kultur- och idrottsprogrammet 2020-2025 blev färdigt på våren 2020. Visionen är att vara en stark och synlig konst-, kultur-, motions- och idrottsstad på västkusten. De viktigaste målen i kultur- och idrottsprogrammet kan komprimeras i tre helheter: ramar för mångsidiga aktiviteter och upplevelser, en stark image samt kultur och idrott som en förebyggande kraft och källa för välbefinnande. Det står i programmet att bland annat kultur- och idrottsverksamheten ska utökas inom småbarnspedagogiken, likaså antalet digitala kulturtjänster och e-tjänster.

Bibliotekets lånematerial utökades med en nyhet som många hade önskat, dvs. möjlighet att låna filmer digitalt. Även idrottsredskap bl.a. rockringar, långfärdsskridskor och snöskor kan i fortsättningen lånas. År 2020 inleddes Kaikukortti-försöket. Målet med försöket var att förbättra de personers, som har små inkomster, möjligheter att ta del av kultur- och idrottstjänsterna.

Inom kultursektorn delades år 2020 priset Årets kulturgärning i Vasa ut för första gången. Rekreationsverksamheten för seniorer överfördes i början av april till en del av Vasa stads kultur- och bibliotekstjänster och samtidigt utvidgades verksamheten att omfatta konstverksamhet för barn. Kulturtjänsterna gav också liv åt stadsbilden med utställningen "Förr i dessa grannskap", då fotografier placerades på kabelskåp i centrum. Idrottsservicen har erbjudit barn motionskompisar och gratis sommargympa samt möjlighet till gratis balkonggympa.

I ungdomsfullmäktiges uppgifter ingick år 2020 för första gången möjlighet att bevilja unga understöd för främjande av ungdomars verksamhet på eget initiativ. I Vasa ordnades det första digitala ungdomsfullmäktigevalen i Finland och nya ungdomsfullmäktige inledde sin verksamhet på hösten 2020.

I fortsättningen kommer en stor förändring att vara, i synnerhet för den grundläggande utbildningens del, att staden beslöt år 2020 övergå till leasing av datorer och apparater och på det sättet erbjuda varje elev och anställd en egen apparat. Beslutet innebär att det i fortsättningen inte inverkar på undervisningen om det finns för lite apparater i skolan eller om apparaterna är föråldrade.

Förändringar i bildningsväsendets servicenät är på kommande

Inom småbarnspedagogiken öppnades en ny verksamhetsenhet då Gerby daghem togs i bruk 1.8.2020. Enhetens småbarnspedagogikservice är kommunal, fastigheten har man hyrt av byggherren. I och med de nya lokalerna övergår daghemmets utrymmen i skolans användning och man kan avstå från de volymelement som skolan har hyrt tidigare.

Man fortsätter att bearbeta de åtgärder som småbarnspedagogiken på hösten 2019 framförde i servicenätutredningen. Behovsutredningarna för Ornäs och Brändö daghem godkändes i stadsstyrelsen och projekten framskred i projektutredningsskedet. En behovsutredningsarbetsgrupp inrättades för att utreda småbarnspedagogikbehovet i Västraängsområdet. Till följd av stadens sparkrav har förslag inlämnats om öppna daghemmens verksamhet under år 2020. Det slutliga beslutet om hur det blir fortsättningen fattas i verksamhetsorganen under år 2021.

Planeringen av Variskan yhtenäiskoulus byggprojekt framskred i samarbete med användarna och det egentliga byggandet inleds på våren 2021. Eleverna vid Vanhan Vaasan koulu är i tillfälliga lokaler i Palosaaren koulu till slutet av år 2022, då Variskan yhtenäiskoulus utvidgningsdel blir färdig. Centrumområdets skolcampus är en av de centralaste åtgärderna i Vasas stadsstrategi. Målet är en enhetsskola även i centrumområdet. För medlemmarna i nämnden för fostran och undervisning samt stadsstyrelsen ordnades en aftonskola om saken och för lärarkårerna som berörs av eventuella förändringar hölls ett informations- och diskussionsmöten, då olika alternativ presenterades. Behovsutredningen behandlas i stadsstyrelsen på våren 2021.

Inom den svenskspråkiga grundläggande undervisningen har elevantalet ökat. Sandom skolas akuta lokalbehov har lösts med volymelement på hösten 2019. I den av stadsstyrelsen på våren 2020 godkända behovsutredningen föreslås att tilläggsutrymmen byggs i anslutning till skolan. Projektutredningen behandlas i stadsstyrelsen på våren 2021. Vidare är det trångt i Vikinga skola och i Borgaregatans skola. Behovsutredningen i anslutning till en lösning gällande Vamias lokalproblem i Sampo-campus godkändes i stadsstyrelsen på hösten 2020. I behovsutredningen fortgår planeringen av byggandet av den nya hallen. För museernas del förnyades år 2020 fyra konstsalar i Hedmanska våningen. Även förnyandet av Terranova utställningen har inletts.

Populära Öjbergets motionstrappa fick det första trappsteget målat samt belysning som många önskat. Dessutom fick Gerbyberget en egen motionstrappa i juni. På grund av den dåliga snösituationen kunde man inte öppna Öjbergets slalombacke alls på vintern 2019-2020.

Det nya regeringsprogrammets inverkningar på verksamhetsområdet

I regeringsprogrammet gjordes år 2019 viktiga beslut som berör bildningssektorns verksamhetsområde. Man beslöt ändra lagen om småbarnspedagogik så att alla barn 1.8.2020 har samma rätt till småbarnspedagogik. Därmed upphör den år 2016 ibruktagna möjligheten i kommuner att begränsa rätten till småbarnspedagogik till 20 timmar i veckan. Vidare minskas gruppstorleken för över treåringar från åtta till sju barn per vuxen då vårdardimensioneringen infördes på nytt 1.8.2020. Vidare beslöt man i Vasa att avstå från hemvårdsstödet kommunalt fr.o.m. 1.8.2020. Besluten innebär att man var tvungen att öka antalet platser inom småbarnspedagogiken.

Gymnasierna i Vasa överskred även år 2020 sitt mål vad gäller studerandeantalet. I gymnasierna arbetade man med att utveckla undervisningen, den nya läroplanen tas i användning i augusti 2021. I regeringsprogrammet har även beslut fattats om den avgiftsfria utbildningen på andra stadiet samt om att läropliktsåldern höjs till 18 år. De nya lagarna gäller grundskoleelever i åk 9 som avslutar sina studier på våren 2020. Beslutet innebär för kommunerna även ett omfattande instruktions- och tillsynsansvar i anslutning till att skolplikten uppfylls. I Vasa är situationen bra och man har skapat fungerande processer, men man bör ändå säkerställa att alla nya uppgifter som riktas på kommunen och utbildningsanordnaren beaktas samt att ansvarsparten har anvisats. Syftet med regeringsprogrammet är att ersätta de höjda kostnaderna till fullt belopp till kommunerna i form av statsandelar.

Energi och språk i spetsen i utvecklandet av undervisningen

Arbetet med att utveckla undervisningen görs över institut- och resultatområdesgränserna inom följande huvudteman: utvecklande av läroplanerna, användning av informations- och kommunikationsteknik i undervisningen (eForum), energiutbildningsstrategi, språkundervisning, undervisning för invandrare, grundläggande konstundervisning, idrottsakademin.

Tekniska sektorn

Utveckling av stadsmiljön

Vasa stads program för hållbara färdssätt godkändes på våren i stadsstyrelsen och antecknades för kännedom i fullmäktige. Spetsmålen i programmet enligt strategin är: Trafiknätet stöder färdssätt i enlighet med en hållbar utveckling, resekedjorna är användarvänliga och levnadsmiljön är ren, tillgänglig, trivsamt och grön. Programmet är utarbetat i växelverkan med kommuninvånare och olika intressegrupper och förverkligandet följs upp.

Programmet för utveckling av kollektivtrafiken i Vasa stadsregion 2021–2030 godkändes i fullmäktige 8.6.2020. Programmet innebär servicenivåförbättringar i kollektivtrafiken. En regionalt betydande ändring är även en integrering av Korsholm i Vasa stadsregions kollektivtrafik. Vasa har det strategiska målet att uppnå koldioxidneutralitet, vilket innebär bl.a. satsningar på bussarna.

Inom planläggningen var fokusområdet utvecklande av Vasa centrum och kärnområdena i anslutning till centrum och möjliggörande av kompletterande byggande, bl.a. fastställdes detaljplanerna för Travdalen och silorna samt delgeneralplanen för Vasklot avancerade. Även de projekt som gäller förstärkningen av stadsdelscentrumen framskred. Stadens stora arbetsplatskoncentrationers utvecklingsprojekt och verksamhetsförutsättningar stärktes ytterligare, bl.a. Reinsgatan, Elbacken och Stenkilen. Ändringarna av

delgeneralplanen för Vasklot och av detaljplanen för Långskogens storindustriområde har gått framåt. Utvecklandet av en högklassig och mångsidig stadsmiljö sker via förberedelser av tomtöverlåtelser i bl.a. Travdalen och på Smulterön. Man eftersträvar en planreserv för tre år. Planreserven för flervåningshus är tillräcklig. Det behövs en större planreserv för radhus, småhus och egnahemshus.

Planreserv 15.12.2020:		Andel av målet:	Mål		Nya planer	Byggda
AK	244 102	281 %	87 000		146 642	7 740
AR+AP	24 823	103 %	24 000		9 573	4 350
AO	212	88 %	240		54	54

I slutet av året ägde staden markområden på 6 406 ha (+ 35 ha) och vattenområden på 2 141 ha. Antalet arrendeavtal som gäller stadens markområden var i slutet av året 3 865. Antalet bostadstomter som kan överlåtas är ca 70 tomter, huvudsakligen i områdena Västerängen, Björsberget och Lillkyro. År 2020 överläts 48 nya tomter (40 bostadstomter, 7 företagstomter och 1 specialobjekt), i huvudsak genom arrendering. Utöver markanskaffning och tomtöverlåtelse har Fastighetssektorn deltagit aktivt bl.a. i utvecklingsprojekt som gäller Vasklot och i förberedelserna för Travdalens genomförande.

Behovet av byggnadstillsynstjänster är bundet till byggnadsproduktionsvolymen och det rådande ekonomiska läget. Mängden tillstånd i anslutning till byggnad (724 st.) steg en aning jämfört med föregående år (2019: 700 st.). Däremot normaliserades antalet kvadratmeter våningsyta från det föregående året och uppgick till 99 673 m² (2019: 172 705 m² inkl. centralsjukhuset och Wärtsiläs fabriksprojekt). Kvalitetsstyrningen för nya egnahemsbyggare fortsatte och den enhetliga praxisen i fråga om de största byggnadstillsynsåtgärderna förankrades ytterligare.

Antalet anläggningar som är föremål för miljötillsyn var 94 och tillsynsobjekten i anslutning till miljö- och hälsoskyddet var totalt ca 1 610 objekt inom livsmedels-, hälsoskydds- och tobakstillsynen. Antalet patienter inom veterinärmedicin sjönk och var ca 3 000. Den tidsmässiga täckningen i fråga om mätningarna om en kontinuerlig uppföljning av luftens kvalitet var 85 % (2019: 95 %).

På glesbygdsområdet har inspektionsbesök gjorts i nästan alla de mer än 300 fastigheter som har ansökt om sådan befrielse från skyldigheten att ansluta sig till kommunens spillvattenavlopp som anges i lagen om vattentjänster. Ansökningarna om befrielse har nu behandlats och över 100 beslut har fattats.

I Vasaregionens avfallsnämnds verksamhet satsade man på anslutning av fastigheter till den ordnade avfallstransporten, via antingen ett eget eller ett gemensamt avfallskärl. Man skickade uppmaningsbrev om detta, liksom även för första gången om anslutning till den ordnade slamtransporten. Antalet fastigheter som ansluter sig till transporterna ökar hela tiden. Det andra fokusområdet var övervakning av avfallshanteringen, och på hösten genomfördes därför granskningar av komposter.

De mest betydande investeringarna år 2020

Man fortsatte med två stora helheter som var betydande objekt: utvecklandet av hamnområdet och landsväg 724 vid Metviken, som nådde slutmetrarna före årsskiftet. Förbättringen av vägavsnittet Förbindelsevägen–Alskatvägen genomfördes som ett gemensamt projekt med staten. Genom detta förbättrades säkerheten och smidigheten i trafiken. För utvecklandet av hamnen inrättades en tväradministrativ ledningsgrupp och ett s.k. Big Room. Projektet avancerade i enlighet med projektplanen, dock blev man tvungen att på nytt konkurrensutsätta byggtreprenören av passagerarkajen, vilket i någon mån försinkar tidtabellen för när kajen ska vara klar. Som trafiksäkerhetsprojekt genomfördes Köpmansgatans trottoar och farthinder, även Kapellbacksvägen och Västerviksvägen fick farthinder. Saneringen av gatubelysningen genom byte till energisnål ledbelysning fortsatte.

I investeringsprogrammet för vattentjänster låg fokus på nät-, pumpstations- och anläggningssaneringar samt projektet med djupgrundvatten från Kurikka. En hygieniseringsenhet för utgående avloppsvatten i anslutning till miljötillståndet för Påttiska reningsverket är färdig och tas i bruk 5/20 i och med TUKES godkännande. Det stegvisa ibruktagandet av Vasa Vattens verksamhetsstyrningssystem inleddes 6/2020. I och med det får kunderna on line-service och arbetsledningen effektivteras inom produktionen.

Projektet med den grundliga renoveringen av Styrelsegården blev klart i november 2020, det var endast finslipningsarbeten som återstod för att utföras år 2021. Projektet genomfördes tydligt under anslagen och har fått bra respons. Projektet Nyskogsvägens daghem i Gerby förverkligades som ett hyresdaghem och togs i bruk i augusti 2020. Hanteringen av reparationsskulden och planerna för fortsättningen i fråga om de utrymmen som frigörs från stadens serviceproduktion är viktiga synvinklar i fråga om förvaltningen av egendomen.

Planeringen och konkurrensutsättningen av utvidgningen av Variskan yhtenäiskoulu blev klara och projektet överförs till att förverkligas. Det omfattande arbetet med en behovsutredning av skolcampuset i centrum avancerade mot beslutsfattande.

Projektverksamheten utökas

Inom tekniska sektorn ökar projektverksamheten och finansieringsansökningarna. Fastighetssektorn deltar i det EU-finansierade projektet Integrated and Replicable Solutions for Co-creation in Sustainable Cities (IRIS). Staden deltar även i statens tätortsprogram 2020–2022 med sitt tvärvetenskapliga projekt för utvecklande av förorten Korsnäståget. Fastighetssektorn är den enhet som ansvarar för projektet.

Kommunteknikens grönområdesenhet fick finansiering av Miljöministeriet för bl.a. återvinning av näringsämnen, istandsättning av ängsområden och strandnatur samt för att planera och sköta Hovrättsskogen.

En hållbar utveckling stöds även genom projekt som går ut på träbyggande med låga koldioxidutsläpp samt genom projekt för kommunikation och kompetens inom cirkulär ekonomi. Man fick finansiering för att planera och förverkliga verksamhetsidén och varumärket för en gemensam kollektivtrafik i området.

Förvaltnings- och produktionsarrangemang

Inom verksamhetsområdet övergick man i mars 2020 till distansarbete på grund av covid-19-pandemin; övergången skedde snabbt. Man kunde fortsätta verksamheten hela året utan avbrott hela året inom de ramar som förhållandena tillät. Coronasituationen hade förutom distansarbetet störst inverkan inom Vasa Vattens enheter, som är centrala för försörjningsberedskapen. Inom enheten kommunteknik minskade coronasituationen de inkomster med ca 0,5 miljoner euro (kollektivtrafikens biljettinkomster, parkeringsinkomsternas).

Sedan år 2018 har inom tekniska sektorn pågått ett utvecklingsarbete beträffande ett löneutvärderingssystem i enlighet med arbetskollektivavtalet för teknisk personal (TS). Arbetet har genomförts som en del av kollektivavtalsutvecklingsgruppens arbete. Nu används inom sektorn ett datasystem, med hjälp av vilket de uppgiftsenliga lönerna fastställs utgående från en elektronisk uppgiftsbeskrivning och en bedömning av hur krävande uppgiften är.

På basis av samarbetsförhandlingar av produktionsmässiga och ekonomiska skäl genomfördes inom sektorn permitteringar i slutet av året. De medförde besparingar på ca 220 000 € i personalutgifterna och syns även som en nedgång i årsverken.

Inom resultatområdena framskred digitaliseringen mångsidigt. Av de ansökningar som inkom till Vasaregionens avfallsnämnd inlämnades cirka 79,4 % via digitala kanaler. Vid byggnadstillsynen var den elektroniska ärendehanteringens användningsgrad 77 %. Vid planläggningen togs på grund av coronarestriktionerna bl.a. infovideon och distansmöten i användning vid sidan av traditionella möten för allmänheten och andra interaktionsmetoder. Vid lägesdataservicen satsade man på att införa ny teknik och förbättra kvaliteten på materialet, bl.a. genom nya snedbildsflygfotografier. Genom spelifieringsmetoder kartlade man trafikmärkena, och man kommer att fortsätta genom att kartlägga skicket hos trafikledernas slitlager. Inom verksamhetsområdet beslutade man ta i bruk avtalshanteringssystemet Cloudia, som kommuntekniken pilottestade framgångsrikt i slutet av året. Ibruktageandet av systemet kommer att avancera till resultatområdena år 2021 och därmed förbättra t.ex. riskhanteringen och smidigheten i arbetet.

Tekniska sektorn koncentrerar sig på sin grundläggande uppgift: skapande av och värnande om stadsmiljön. Arbetsredskap där är en sakkunnigorganisation bestående av ca 270 personer, en noga övervägd strategi och motiverade investeringar.

2.3 Bedömning av de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna samt av andra faktorer som inverkar på verksamhetens utveckling

Stadskoncernens riskhanteringspolitik beskriver principerna för riskhantering; ansvar och förverkligandet i praktiken. Målet med riskhanteringen är att stöda stadskoncernen i förverkligandet av dess basuppgift, att uppnå de uppställda målen samt att trygga kommuninvånare, personal och egendom för olika risker. Riskhanteringen inbegriper ett systematiskt förfarande, med hjälp av vilka risker i anslutning till kommunens verksamhet identifieras och bedöms samt verksamhetssätt för hantering, övervakning och regelbunden rapportering fastställs. Med riskhanteringen säkerställs att stadskoncernens verksamhet fortsätter oavbrutet och störningsfritt kvalitativt och kostnadseffektivt. Riskhanteringen är en viktig del av stadskoncernens ansvarsfulla verksamhet.

Riskhanteringsprocessen inleds i samband med budgetarbetet. Risker hanteras både som en del av verksamheten och med särskilda åtgärder. Risksituationen uppdateras i samband med uppföljningsprocessen. I bokslutet rapporteras om risker och riskhantering.

Skaderisker och risker till följd av verksamhetsavbrott

På skaderisker och risker till följd av avbrott i verksamheten har man berett sig genom att försäkra och fondera. Genom att försäkra bereder man sig på bl.a. brandskador i fastigheter, trafikskador och ansvarsskador. Med hjälp av skadefonden har man berett sig på finansiering av följande skador som är på eget ansvar:

- Skador som drabbat fast och lös egendom
- Skador till följd av verksamhetsavbrott
- Ansvarsskador som staden enligt den gällande rätten är ansvarig att ersätta
- Ersättningsansvar som eventuellt uppstår utgående från borgensförbindelse

Beloppet i skadefonden 31.12.2020 är 6,9 miljoner euro. Fullmäktige har 12.3.2007 fastställt stadgarna gällande minimibeloppet för medlen i fonden, förkovrande av fonden och användningen av fonden.

Stadens försäkringar fanns under verksamhetsåret hos försäkringsbolaget Fennia vad gäller lagstadgade försäkringar och hos försäkringsbolaget LokalTapiola vad gäller frivilliga försäkringar. Från och med januari

2011 har staden dessutom till kommuninvånarnas fördel en frivillig olycksfallsförsäkring för verksamhet som staden ordnar, en s.k. kommuninvånarförsäkring.

Ekonomiska risker

Ekonomiska risker, som är ränterisk, valutarisk, likviditetsrisk och kreditrisk, hanteras i enlighet med stadsstyrelsens beslut och Vasa stads riktlinjer i fråga om ekonomi och strategi. Hanteringen utförs genom att lån och placeringar sprids ut enligt marknadsläget vid den tidpunkt då de realiserar och med beaktande av den låne- och placeringsportfölj som redan finns. Vidare tas det ställning till räntebasen, valutan och förfallotidpunkten och dessutom görs det ändringar i räntefördelningen i låneportföljen med hjälp av derivativavtal. Av de finansiella riskerna har särskild uppmärksamhet under de senaste åren ägnats ränterisken. Stadens finansieringsrisker ansluter sig till låneportföljen, vilken består av kortfristiga lån i den interna banken av koncernens dottersammanslutningar (2.025.000 euro), kortfristiga kommuncertifikat (0 euro) samt långfristiga skuldebrevslån (277.300.000 euro). Låneportföljen innehöll 31.12.2020 totalt 279.325.000 euro. Stadens låneportfölj är delvis bunden till rörliga räntor, vilket har visat sig förmånligare på lång sikt, i synnerhet under tider med låga räntor. Då är det emellertid svårare att förutse ränteutgifterna och ränterisken är större. Åtgärder har vidtagits för att öka den skyddade andelen genom att ingå ränteswapavtal. Med hjälp av ränteswapavtalen genomförs skydd på ett sätt som beaktar konjunkturcyklerna. Åren 2013–2016 har ingåtts skyddsavtal som träder i kraft i framtiden åren 2020–2027. Vid utgången av år 2020 var den skyddade andelen i låneportföljen cirka 67 %. Fastän räntenivån hålls låg, är ränterisken i och med den kraftiga ökningen i lånebeståndet fortsättningsvis en allt mer betydande risk för staden. Hanteringen av ränterisken förutsätter allt mera planmässighet och resurser. År 2014 gjordes en låneportföljsanalys som klart visade att skyddsgraden för stadens lånebestånd måste höjas. Stadsfullmäktige har godkänt principerna för medelanskaffningen 20.2.2017.

Miljörisker

Miljöfaktorer som eventuellt inverkar på verksamheten och/eller ekonomin, är de åtgärder som beror på stängningen av avstjälningsplatsen i Sunnanvik. Det år 2014 uppdaterade tillståndet att stänga Sunnanviks avstjälningsplats justerades år 2019 för tidtabellens del. Kalkylen vad gäller reserveringen för Sunnanviks avstjälningsplats har uppdaterats i början av år 2020 och uppgår till 2,3 miljoner euro, vilket ska räcka till för att slutföra landskapsarbetena och eftergranskningen.

Till stängningen av avstjälningsplatsen i Sunnanvik ansluter sig väsentligt även saneringen av de förorenade markområdena på Sunnanviks industriområde. För utredande av hur omfattande föroreningarna i marken är som föranletts av den tidigare verksamheten som avstjälningsplats på industriområdet och i dess närhet, gjordes en omfattande miljöteknisk utredning år 2014 och en provistandsättning år 2015. Utifrån de resultat som kommit från den miljötekniska utredningen och provistandsättningen genomfördes på området en kontrollperiod gällande grundvattnet och porgas under åren 2015–2018. Utifrån de resultat som kommit under kontrollperioden ansågs det vara motiverat att undersöka inverkan av porgas i jordmånen på området på byggnadernas inomhusluft. Inomhusluftsmätningar utfördes år 2018. Enligt Närings-, trafik- och miljöcentralens i Södra Österbotten utlåtande 12.11.2019 är användningen av området i dess nuvarande industrianvändning möjlig, med stöd av de utredningar som Vasa stad har beställt, om de riskhanteringsmetoder som framförts i dem följs. Objektsområdets detaljplan uppdateras med beaktande av riskhanteringsmetoderna.

Regionförvaltningsverket meddelade 10.7.2017 Vasa stad ett miljötillståndsbeslut som gällde Vasa Vattenaffärsverkets Påttiska reningsverk. Miljötillståndet har vunnit laga kraft och tillståndsvillkoren i den iakttas. Miljötillståndet gäller delar av Vasa stad samt av Korsholms och Malax kommuner, dvs. behandlingen av totalt ca 69 500 invånares avloppsvatten samt ledande av det behandlade avloppsvattnet ut i havet till Störviken i Kråkfjärden utanför Brändö.

Koncentrations- och behandlingseffektsgränserna förblev i övrigt som tidigare, men kväveborttagningskravet lindrades enligt det ansökta så att dess effekt räknas som årsmedeltal och endast för den tid som det utsläppta avloppsvattnets temperatur är minst 12 °C.

Reningsverkets bullergränser i de närmaste objekten som kan störas av bullret är enligt det nya tillståndet 55 dB (LAeq) kl. 7–22 och 50 dB (LAeq) kl. 22–7, vilka nivåer underskrids i den nuvarande verksamheten.

Den luktkartläggning och modellering av luktsläppen som förutsätts för tillståndet samt en plan baserad på kartläggningen om minskande av luktolägenheterna har gjorts. På basis av resultaten av luktkartläggningen och -modelleringen samt planen kan tillståndsmyndigheten komplettera tillståndsbestämmelserna, vilket kan ge upphov till extra kostnader. Lukthanteringen hör även samman med hur planläggningen av närområdena framskrider.

För det renade avloppsvattnet som leds i havet har hygieniseringskrav fastställts från mars till november. Hygieniseringsenheten blev klar år 2020 och kommer att inleda sin verksamhet år 2021.

Tillståndshavaren har ålagts att betala engångsersättningar för olägenheter i fråga om rekreationsanvändningen av strandfastigheter till totalt 41 strandfastighetsägare samt till 4 yrkesfiskare för skador till följd av försvårande av fiske. Till Gerby delägarlag ska dessutom betalas en engångsersättning för lägre avkastning på fisket. Tillståndshavaren har även ålagts en årlig fiskerihushållningsavgift på 14 300 €.

2.4 Övriga icke-ekonomiska ärenden

Med korruption avses missbruk av makt och påverkan. Enligt en vidare definition kan korruption vara olaglig, beskyllande och oetisk verksamhet som kommer till uttryck på olika sätt. Stadsfullmäktige i Vasa har 7.5.2012 godkänt principerna för Vasa stads riskhanteringspolitik, med vilken verksamhetens lagenlighet och god förvaltningssed säkerställs. Vasas stadsfullmäktige har 12.6.2017 godkänt Vasa stads koncernanvisningar, där olika aktörers uppgifter och ansvar har fastställts för åtföljande av verksamhetens lagenlighet, transparens och för åtföljande av regler och anvisningar för förebyggande av grå ekonomi.

Med korruption avses tagande av muta eller annan ogrundad förmån eller att begära, erbjuda, ge, kräva eller godkänna sådan antingen direkt eller indirekt på så sätt att detta inverkar antingen på respektive persons sakenliga utförande av uppgifter eller på hur detta ter sig för utomstående. Utgående från förmånens ekonomiska värde kan man inte enbart dra slutsatsen om det är fråga om tagande av muta eller förmån som ifrågasätter förtroendet. Inte heller i strafflagen har gåvans eller förmånens karaktär eller värde definierats.

I bruktagandet av ett nytt register över bindningar i enlighet med kommunallagen bidrar till att stöda korruptionsbekämpande verksamhet. Skyldigheten för kommunalförvaltningen att lämna en redogörelse över bindningar gäller dock endast ledade tjänsteinnehavare och föredragande samt i fråga om de förtroendevalda: stadsstyrelsens ledamöter, fullmäktiges ordförande och vice ordförande samt ordförandena och vice ordförandena i nämnderna.

Jämlikhet, jämställdhet och mänskliga rättigheter förespråkas i stadens jämställdhets- och likabehandlingsplan, vilken baserar sig på jämställdhetslagen, diskrimineringslagen samt den europeiska deklarationen om jämställdhet mellan kvinnor och män i lokalförvaltningen.

2.5 Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen

Konjunkturutsikterna för ekonomin 2020–2023

Enligt en ekonomisk översikt¹ som finansministeriet utarbetat i december 2020 kommer ekonomins klara återhämtning efter covid-19-epidemin att ske först under år 2021, eftersom epidemins andra våg gör att den ekonomiska tillväxten tillfälligt saktar in runt årsskiftet. I Finland är efterfrågan på service fortfarande svag. Ekonomin börjar återhämta sig när den osäkerhet som pandemin orsakar börjar avta under 2021. Mot slutet av 2021 ökar den snabbare tillväxten även den ekonomiska tillväxten 2022.

Prognostiserade förändringar i
bruttonationalprodukten:

År	Bnp (mrd €)	Förändring
2019	241	
2020	235	–3,3%
2021	245	+2,5%
2022	253	+2,0%
2023	261	+1,4%



År 2021 ökar tillväxten av BNP till 2,5 procent. Den ekonomiska tillväxten är långsam ännu i början av året, men när pandemin lättar börjar tillväxten så småningom öka. Enligt prognoserna är bruttonationalprodukten på samma nivå som före krisen år 2022.

År 2021 kommer den ekonomiska tillväxten igång på nytt, först inom industrin och senare inom servicesektorn. Inom industrin har återhämtningen påskyndats av världshandelns snabba återhämtning. Enligt prognosen är den ekonomiska tillväxten som snabbast under det tredje kvartalet år 2021, för då beräknas efterfrågan på bland annat inkvarterings- och förplägnadsservicen samt trafikservicen öka kraftigt. Tillväxten under 2021 hejdas av att byggandet minskar.

Prognosen baserar sig på antagandet att incidensen av sjukdomsfall som hänför sig till covid-19-epidemin pressas ner till en låg nivå kring årsskiftet till följd av de kraftiga restriktionerna. Om incidensen börjar öka på nytt efter att restriktionerna har luckrats upp, kan det bli nödvändigt att skärpa restriktionerna igen i början av 2021. Detta skapar osäkerhet bland de ekonomiska aktörerna, vilket försvagar den ekonomiska återhämtningen våren 2021.

Konsumenternas förtroende och den ekonomiska funktionsförmågan kommer att vara svaga tills man antingen med hjälp av vacciner eller annars lyckas få bukt med pandemin. De ekonomiska aktörernas tro på framtiden förbättras under våren av att vacciner tas i bruk, och samhällets funktioner börjar så småningom normaliseras.

Den ekonomiska tillväxten kan bli långsammare än väntat i en situation där ökningen av antalet sjukdomsfall ökar antingen när restriktionsåtgärderna fördröjs eller när de visar sig vara ineffektiva. Ett ökat behov av sjukhusvård skulle senare leda till betydligt strängare restriktioner, vilket i sin tur skulle bromsa den

¹ Taloudellinen katsaus, Talvi 2020. Valtiovarainministeriö 17.12.2020. Källa:

<https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/handle/10024/162620> (Ekonomisk översikt, Vintern 2020. Finansministeriet. Obs! Finns ännu inte på svenska 11.5.2021.)

ekonomiska tillväxten ytterligare. Antalet sjukdomsfall och det ökade behovet av sjukhusvård minskar det ekonomiska förtroendet kraftigt, vilket bromsar upp den ekonomiska tillväxten avsevärt.

Omfattningen av de ekonomiska konsekvenserna beror å andra sidan också på de offentliga åtgärderna för att stävja epidemin och stödja ekonomin. Ju snabbare vacciner finns att tillgå, ju större del av befolkningen som vaccineras och ju effektivare vaccinet är, desto snabbare återhämtar sig ekonomin. Vaccinernas förtroendehöjande effekt kan också vara starkare än beräknat, vilket innebär att ekonomin kan normaliseras tidigare än förväntat. Detta skulle i synnerhet öka återhämtningen inom tjänster både i Finland och internationellt. EU har redan inlett och planerar kraftfulla åtgärder för att stimulera produktionen och efterfrågan. Ett exempel på åtgärderna är EU:s stimulanspaket. Genomförandet av dessa åtgärder liksom också de åtgärder som Finlands regering beslutat och planerat för att stimulera ekonomin stöder produktionen både hos oss och på andra håll.

I Vasa stad skapar bland annat följande faktorer fortsatt osäkerhet inom ekonomin:

- Bildande av en välfärdsamkommun 1.1.2022

En stor förändring i verksamhetsmiljön både när det gäller verksamheten och ekonomin blir inledandet av verksamheten inom välfärdssamkommunen 1.1.2022, och år 2021 kommer förberedelserna för det här att vara ett av fokusområdena för utveckling inom staden. Då en stor sektor försvinner från stadsorganisationen, ska den återstående organisationen omformas så att den motsvarar verksamhetens och beslutsfattandets behov. Samtidigt ska det säkerställas att servicen till kommuninvånarna fortsatt är högklassig och att samarbetet och informationsutbytet med den nya välfärdssamkommunen fungerar friktionsfritt. Kommuninvånarnas välfärd är en av hörnstenarna i stadens strategi, fastän servicen som lyder under social- och hälsosektorn i fortsättningen produceras via välfärdssamkommunen och inte längre som egen verksamhet. Centraliseringen av verksamheten antas föra med sig synergifördelar och kostnadsbesparingar på lång sikt, men i övergångsskedet förväntas kostnaderna tillfälligt öka med upp till tio procent.

- Fortsatt svårt att förutspå inflödet av skatteintäkter

Inflödet av skatteintäkter beräknades uppgå till 305 miljoner euro 2020. Som lägst visade prognoserna ett inflöde på 267 miljoner euro i skatteintäkter. Det slutliga utfallet var 300 miljoner euro. I de statliga stödåtgärderna genererade höjningen av samfundsskattens fördelningsandel ett tillägg på cirka fem miljoner euro i skatteinkomsterna till staden. Även om inflödet av skatteintäkter prognostiseras bli bättre under 2021, finns det en särskilt försiktig uppskattning av skatteintäkterna i Vasa stads budget för det innevarande året. Coronapandemin har påverkat efterfrågan på produkter och service, vilket kan leda till att företag är tvungna att permittera eller säga upp sin personal. Detta gör att kommunalskatteintäkterna minskar och påverkar med några års fördröjning även samfundsskatteintäkterna. I skatteprognosen motsvarar en fem procents förändring 15 miljoner euro. Därmed har även en skenbart liten förändring i skatteintäkterna en betydande positiv eller negativ effekt på stadens resultat.

- Nya skyldigheter för kommuner

Det finns fortsättningsvis osäkerhetsfaktorer vad gäller de nya skyldigheter som uppställts på kommunerna i fråga om finansieringen (bl.a. höjning av den allmänna läropliktsåldern, upphävning av begränsningen av den subjektiva rätten till småbarnspedagogik, minskning av gruppstorlekarna inom småbarnspedagogiken och vårdardimensioneringen och de tilläggskostnader som dessa eventuellt föranleder inom social- och hälsovårdssektorn). Skyldigheterna som uppställts på kommunerna förväntas bidra till befolkningens välfärd på lång sikt.

- Investeringsstryck

Sparandet som har pågått i flera år vad gäller investeringsutgifterna har lett till ett växande investeringsstryck på kommande år. Skuldsättningsutvecklingen har stävjats med hjälp av balanseringsåtgärder inom driftsekonomin och granskning av investeringarna. Staden borde fortsatt kunna göra investeringar som stöder livskraften, förbättra servicenätverket och minska reparationsskulden. Vad som emellertid kan anses som positivt är företagens investeringsförmåga i regionen och att antalet företag som etablerar sig i Vasaregionen ökar.

- Kostnader för minskat välbefinnande

Coronapandemin har konstaterats ha en negativ effekt på människornas välbefinnande. Uppskjutandet av icke-brådskande tider leder till ett vårdunderskott. Coronapandemin har också tärt på människornas psykiska välbefinnande. Man har varit tvungen att begränsa eller helt lägga ner förebyggande verksamhet till följd av coronavirussituationen. Distansundervisningen och restriktionerna har också påverkat barns och ungdomars välbefinnande. Det att välbefinnandet minskar antas orsaka oförutsägbara kostnader för kommunerna.

2.6 Utredning om hur balansering av ekonomin har genomförts under räkenskapsperioden

Om kommunens balansräkning visar underskott, är stadsstyrelsen enligt 115 § 2 mom. i kommunallagen skyldig att i verksamhetsberättelsen redogöra för hur balanseringen av ekonomin utfallit under räkenskapsperioden samt för den gällande ekonomiplanens tillräcklighet för balanseringen av ekonomin.

Enligt 110 § i kommunallagen ska hela det ackumulerade underskottet på 25,9 miljoner euro täckas i bokslutet för 2020. I skyldigheten att täcka underskottet beaktas fonderna för eget kapital på cirka 12,5 miljoner euro i stadens balansräkning. För att undvika kriskommunförfarandet ska staden uppnå ett resultat på minst 13,3 miljoner euro i bokslutet för 2020. För att täcka allt ackumulerat underskott ska staden i bokslutet för 2020 uppnå ett resultat på minst 25,9 miljoner euro. Eftersom resultatet under räkenskapsperioden 2020 uppgick till 32,6 miljoner euro, går det att inom utsatt tid täcka hela det ackumulerade underskottet i bokslutet för 2020.

Den stärkta kommunala ekonomin, såväl i Vasa som i övriga kommuner, kan förklaras speciellt med de coronavirusunderstöd av engångsnatur som staten beviljat och en bättre utveckling än väntat i kommunalskatterna. Förutom att resultatutvecklingen var stark var också utgiftsökningen rimligare än förväntat, för på grund av coronavirussituationen inställdes ett flertal kommunala funktioner under våren och hösten. Det har varit utmanande att göra ekonomiska prognoser under 2020, när verksamheten under ett och samma år har drabbats av såväl coronavirussituationen, permitteringar på produktionsmässiga och ekonomiska grunder, upphandlingsförbud som ett skärpt rekryteringsförfarande. Allt detta har gjort det svårare att prognostisera resultatområdenas ekonomi.

Uppföljningen har under hela 2020 fokuserat på balansering av Vasa stads ekonomi.

I tabellen nedan beskrivs de prognoser som utarbetats under året:

- dispositionsplan, ST 17.2.2020 § 43, FG 23.3.2020 § 4
- prognos 1 (30.4.), ST 18.5.2020 § 134, FG 8.6.2020 § 27. För stadsstyrelsen presenterades två olika prognoser, eftersom skillnaden i fråga om inflödet av skatteintäkter uppgick till över 14 miljoner euro.
- prognos 2 (31.8.), ST 21.9.2020 § 239, Fullmäktigeseminarium 16.11.2020
- prognos 3 (31.10.), ST 23.11.2020 § 310, FG 14.12.2020 § 87
- prognos 4, en justerad prognos som lämnas till Statistikcentralen

Siffror (M€)	Urspr. BG	DISPO. PL.	PROG1a 30.4.	PROG1b 30.4.	PROG2 31.8.	PROG3 31.10.	PROG4 1/202 1	BS 2020
Verksamhetsintäkter	194,0	193,9	190,0	190,0	188,4	186,8	189,0	191,4
Verksamhetskostnader	-579,5	-587,5	-593,3	-593,3	-587,0	-586,7	-587,9	-580,7
Verksamhetsbidrag	-385,4	-393,6	-403,3	-403,3	-402,0	-399,9	-399,0	-389,2
Skatteinkomster	304,7	303	281,3 (3.4.)	266,9 (29.4.)	293,7	293,2	299,9	299,9
Statsandelar	120,5	120,4	139,3	139,3	133,6	140,3	140,9	141,3
Finansiella intäkter och kostnader	11,8	11,8	11,8	11,8	11,8	11,8	11,8	10,8
Årsbidrag	51,6	41,6	29,0	14,7	37,0	45,3	53,6	62,9
Avskrivningar och nedskrivningar	-31,3	-31,3	-31,3	-31,3	-31,3	-31,3	-31,3	-30,2
Räkenskapsperiodens resultat	20,3	10,3	-2,2	-16,6	6,0	13,9	22,3	32,6
Avskrivningsdifferens + finans.								-4,9
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	20,3	10,3	-2,2	-16,6	6,0	13,9	22,3	27,7

Enligt den ursprungliga budgeten (staden + affärsverken) för 2020 uppskattades räkenskapsperiodens resultat till 20,3 miljoner euro. I samband med godkännandet av dispositionsplanerna (ST 17.2.2020 § 43) visade resultatprognosen ett resultat på bara 10,3 miljoner euro. Enligt den dåvarande informationen uppgick anpassningsbehovet i förhållande till ekonomiplanen till cirka 11,1 miljoner euro. Därmed beslutade stadsstyrelsen att på ekonomiska grunder inleda ett samarbetsförfarande (ST 17.2.2020 § 44). Samtidigt beslutade stadsstyrelsen också om ett upphandlingsförbud inom driftsekonomin fram till slutet av året och att det skärpta rekryteringsförfarandet skulle fortsätta.

I takt med att coronapandemin tilltog infördes undantagsförhållanden i Finland 16.3.2020. Samma dag beslutade stadsstyrelsen om inledande av ett samarbetsförfarande av produktionsmässiga orsaker, eftersom man till följd av undantagsförhållandena hade varit tvungen att bland annat stänga en del av de kultur- och idrottsanläggningar som staden driver (ST 16.3.2020 § 84). Beslutet om att ett samarbetsförfarande av produktionsmässiga orsaker ska inledas fattades vid stadsstyrelsens sammanträde 8.4.2020 (§ 106).

Stadsstyrelsen beslutade att höja maximibeloppet för stadens tillfälliga kredit från 60 till 100 miljoner euro i syfte att säkerställa tillgången till finansiering även under undantagsförhållanden (ST 20.4.2020 § 108). Stadsstyrelsen beslutade 11.5.2020 också att budgetlånet höjs till 55 miljoner euro (ST 11.5.2020 § 121). Vasa stadsfullmäktige beslutade 8.6.2020 att det läggs till 25 miljoner euro i beloppet av långfristiga lån för Kvarkens färjetrafik och det nya fartygsprojektet och att ett tilläggsanslag på cirka 18 miljoner euro beviljas för placering i aktier och andelar (ST 1.6.2020 § 169, FG 8.6.2020 § 41).

Vid stadsstyrelsens sammanträde 15.6.2020 behandlades den uppdaterade resultatprognosen och konstaterades att enligt den då tillgängliga informationen (prognoser om statsandelar och skatter samt resultatområdenas egna prognoser) skulle Vasa stads resultat stanna på 3,6 miljoner euro (ST 15.6.2020 § 106).

§ 175). Utifrån detta beslutade stadsstyrelsen att återigen av ekonomiska orsaker inleda ett samarbetsförfarande (ST 15.6.2020 § 184). Inom sektorerna bearbetades permitteringsalternativ för stadens hela personal och 21.9.2020 § 238 slutförde stadsstyrelsen samarbetsförfarandet av produktionsmässiga och ekonomiska orsaker. Då beslutet fattades uppgick stadens resultatprognos för 2020 till sex miljoner euro (ST 21.9.2020 § 239). Permitteringarna gällde stadens hela personal och de kunde verkställas under 2020–2021.

Vasa stadsstyrelse beslutade att ansöka om en höjning på fem miljoner euro av kommunernas statsandel enligt prövning för 2020 (ST 24.8.2020 § 206), men någon höjning beviljades inte Vasa stad.

Vid sitt sammanträde 23.11.2020 beslutade stadsstyrelsen om budgeten för 2021. Vid samma sammanträde konstaterades att bokslutsprognosen för 2020 visade ett resultat på 13,9 miljoner euro (ST 23.11.2020 § 310). Det var betydelsefullt, för Vasa stads resultat kunde enligt resultatprognosen för första gången bli över 13,3 miljoner euro och staden kunde undvika kriskommunförfarandet. Vid samma sammanträde beslutade stadsstyrelsen att göra anslagsändringar i budgeten för skatteinkomsternas och statsandelarnas del, för i slutet av november föregående år hade prognoserna redan varit nära det förmodliga utfallet (ST 23.11.2020 § 310).

Vasa stadsstyrelse beslutade vid sitt sammanträde ST 7.12.2020 § 334 att godkänna social- och hälsovårdsnämndens förslag om 5,8 miljoner euro i tilläggsanslag för 2020.

I slutet av 2020 fick kommunerna möjlighet att ansöka om förlängning av tidsfristen för täckande av underskott, och Vasa stadsstyrelse beslutade vid sitt sammanträde ST 21.12.2020 § 366 att lämna in en ansökan. Finansministeriet har avslagit ansökan genom sitt beslut 25.3.2021. I motiveringarna konstateras att Vasa stad på grund av covid-19-epidemin har beviljats totalt 23,0 miljoner euro i tillägg till statsandelar för basservicen, höjning av samfundsskatteutdelningen och andra statsunderstöd. I sin ansökan har staden som ekonomiska konsekvenser till följd av epidemin angett totalt 15,8 miljoner euro i ökade nettokostnader och minskade skatteinkomster. Därmed har balanseringen av Vasa stads ekonomi inte försvårats på grund av de ekonomiska konsekvenserna av covid-19-pandemin så som avses i 110 a § i kommunallagen och finansministeriet har avslagit Vasa stads ansökan.

I början av 2021 uppdaterade kommunerna sina bokslutsprognoser för 2020 och lämnade dem till Statistikcentralen. För Vasa stads del uppgick resultatprognosen då till 22 miljoner euro. Den viktigaste orsaken till detta var ett bättre inflöde än förväntat i kommunalskatteintäkter under 2020 (en förändring på över sex miljoner euro). Dessutom beräknade resultatområdena att deras kostnader blir något mindre jämfört med den föregående prognosen.

Nu när bokslutet har färdigställts kan det konstateras att resultatet till slut uppgick till 33 miljoner euro. Jämfört med den senaste prognosen som utarbetades så sent som i januari har verksamhetsbidraget ökat med ytterligare 10 miljoner euro. Verksamhetsintäkterna var drygt två miljoner euro högre och verksamhetskostnaderna cirka sju miljoner lägre än beräknat i den föregående prognosen. Procentuellt är skillnaden mellan den senaste prognosen och tidpunkten för bokslutet lite över en procent. Coronavirussituationen och osäkerheten till följd av den har påverkat prognoserna under hela året, och prognoserna har utarbetats enligt de utfärdade anvisningarna och enligt försiktighetsprincipen.

Den största avvikelserna (på över 20 miljoner euro) mellan den ursprungliga budgeten och bokslutet beror på en ökning av statsandelarna. Budgeten hade utarbetats enligt finansministeriets preliminära statsandelskalkyler till 120,5 miljoner euro, och på grund av statens omfattande stödåtgärder till följd av coronavirussituationen uppgick statsandelarna för 2020 till 141,3 miljoner euro. Till staden inflöt slutligen 300 miljoner i skatteinkomster år 2020, vilket är mycket nära uppskattningen på 305 miljoner euro i den ursprungliga budgeten. Variationen i skatteprognosen under året var emellertid ännu större än ökningen av statsandelarna. Som lägst beräknades Vasas inflöde av skatteintäkter i slutet av april till bara 267 miljoner euro, vilket är 33 miljoner euro mindre än det uppskattade inflödet av skatteintäkter i budgeten för 2020.

2.7 Sammandrag över coronans verkningar i inkomster och utgifter år 2020

Det uppstod totalt ca 5,5 miljoner € förluster i verksamhetsinkomsterna p.g.a. corona. Inom bildningssektorn var inkomstförlusterna ca 2,9 miljoner € och bildades i huvudsak av försäljnings- och avgiftsintäkter inom småbarnspedagogiken, idrottsservicen, teatern, orkestern och instituten. Inom social- och hälsosektorn var inkomstförlusterna ca 0,7 miljoner € och bildades i huvudsak av avgiftsintäkter inom tandvården och läkarmottagningen inom hälsovårdsservicen. Den tekniska sektorns inkomstförluster var ca 0,5 miljoner € i huvudsak beroende på biljettintäkter från kollektivtrafiken och parkeringsavgifter, bägge inom kommuntekniken. Inom koncernstyrningssektorn var inkomstförlusterna ca 0,4 miljoner € beroende på försäljningsinkomster från matservicens måltider. Affärsverkens inkomstförluster var sammanlagt ca 1,075 miljoner €, som i huvudsak bestod av en nedgång av inkomsterna inom Vasa Regionala Företagshälsovård (0,97 miljoner €), och en nedgång av stadens interna inkomster inom Vasa Vatten (0,1 miljoner €).

Sammanlagt uppstod ca 1,1 miljoner € öknings i fråga om verksamhetsinkomster relaterade till corona (coronastöd, ukm-understöd). Inom bildningssektorn var inkomstökningarna ca 0,9 miljoner €, som i huvudsak bestod av verksamhet underlydande kultur- och idrottsnämnden 0,65 miljoner €, varav stadsteaterns andel var 0,5 miljoner €. Andelen verksamhet underlydande utbildningsnämnden var andelen 0,1 miljoner € och i fråga om nämnden för fostran och utbildning 0,1 miljoner €. Inom tekniska sektorn var inkomstökningarna ca 0,2 miljoner €, som bildades av de bidrag som fått för kollektivtrafiken underlydande kommuntekniken.

Det uppstod ca 4,4 miljoner € i nettoförluster i stadens verksamhetsinkomster p.g.a. corona, då verksamhetsinkomsternas tillägg beaktas.

Sammanlagt uppstod för staden ca 5,6 miljoner € i ökade verksamhetsutgifter med anledning av coronan. Största delen av utgiftsökningarna uppstod inom social- och hälsosektorn, sammanlagt 3,9 miljoner euro, bestående av specialsjukvårdens coronaprovtagningar (2,8 miljoner €), utgiftsökningar inom hälsovårdsservicen (0,7 miljoner €) samt socialarbete och familjeservice (0,3 miljoner €). Inom koncernstyrningssektorn var utgiftsökningarna sammanlagt ca 1,2 miljoner €, och bestod av distansmatpaket inom matservicen samt ökade transportkostnader (0,4 miljoner €) samt kommunandelen i fråga om arbetsmarknadsstödet för sysselsättning (0,8 miljoner €). Utgiftsökningarna inom tekniska sektorn var sammanlagt ca 0,2 miljoner € som till största delen bestod av kommunteknikens biljettstöd till kollektivtrafiken. Inom bildningssektorn var utgiftsökningarna sammanlagt ca 0,15 miljoner € och för affärsverken sammanlagt ca 0,1 miljoner €.

Sammanlagt uppstod för staden ca 4,2 miljoner € utgiftsbesparingar med anledning av corona. Inom bildningssektorn var utgiftsbesparingarna 2,8 miljoner € i huvudsak beroende på de permitteringar som gjordes p.g.a. produktionsorsaker, elevmåltider samt städning. Inom social- och hälsosektorn var utgiftsbesparingarna sammanlagt ca 1,1 miljoner €, vilket till största delen bestod av personlig assistens och färdtjänst. Inom koncernstyrningssektorn var utgiftsbesparingarna sammanlagt ca 0,3 miljoner €, som bestod av stadsstyrelsens representations- och PR-verksamhet, köp av service samt förnödenheter, tillbehör och material inom matservicen.

Det uppstod ca 1,4 miljoner € i nettoförluster i stadens verksamhetsutgifter p.g.a. coronan, då besparingarna i fråga om verksamhetsutgifterna beaktas. Coronan försvagade stadens verksamhetsbidrag med ca 5,8 miljoner €. Räntestöden för statsandelarna påverkade å sin sida årsbidraget positivt med 16,5 miljoner €. Därtill förbättrades årsbidraget av höjningen av samfundsskatten, 5,4 miljoner €.

I bilagan ett mer specifikt sammandrag över coronans verkningar enligt sektorer.

[illegible]

2.8. Sammandrag av utfallet för 2020 års aparåtgärder

Sammandrag av utfallet för 2020 års sparåtgärder	Meddelade åtgärder som besparingar i budgeten 2020	Eftersträvad € anpassning krav + tilläggs- besparing	Situationen 31.12.2020 Utfall av besparingar Utgifter/In- komster (euro)	Resultatområdets utredning hur besparingarna har nåtts/ varför de inte har nåtts.
Sektor/organ				
100-1 Val				
Verksamhetsutgifter totalt				
110-1 Revisionsväsendet				
Verksamhetsutgifter totalt				
CENTRALFÖRVALTNINGEN				
120-1 Stadsfullmäktige				
Verksamhetsutgifter totalt	Färre sammanträden	19 000	63 000	Besparingarna har förverkligats planenligt.
				Övergång till sammanträden i elektronisk form
130-1 Stadsstyrelsen				
Verksamhetsutgifter totalt	Färre sammanträden	12 000	-	Sparmålen förverkligades inte. Minskandet av sammanträdena förverkligades inte.
				Besparing i övriga verksamhetsutgifter 300 000 euro.
132-1 Koncernförvaltningen				
Verksamhetsutgifter totalt	Personalregleringar	615 000	615 000	Besparingarna har förverkligats planenligt.
Verksamhetsutgifter totalt	Avslutande av samarbetsavtal	10 000	10 000	Besparingarna har förverkligats planenligt.
136-1 Planläggningen				
Verksamhetsutgifter totalt				
140-1 Understöd				
Verksamhetsutgifter totalt				
141-1 Medlemsavgifter				
Verksamhetsutgifter totalt	Gallring i medlemsavgifter, Nordic city network	10 000	13 000	Besparingarna har förverkligats planenligt.
142-1 Andelar				
Verksamhetsutgifter totalt				
Verksamhetsbidrag				
143-1 Reserverade anslag				

Verksamhetsutgifter totalt						
144-1 Centralt administrerade kostnader						
Verksamhetsutgifter totalt						
145-1 Sysselsättning						
Verksamhetsutgifter totalt						
146-1 Andelar i särredov. affärsverk						
Verksamhetsutgifter totalt						
148-1 Balansenheten Elisa Stadion						
Verksamhetsutgifter totalt						
160-1 Stödservice som produceras i bolagsform						
Verksamhetsinkomster totalt			4 000			Sparmålen förverkligades inte på grund av coronan.
Verksamhetsutgifter totalt			8 000			Sparmålen förverkligades inte beroende på en felgjord budget
Verksamhetsbidrag						27
LILLYRO OMRÅDESNÄMND						
150-1 Nämndens förvaltning och gemensamma						
Verksamhetsutgifter totalt						
151-1 Samserviceenheten i Lillyro						
Verksamhetsutgifter totalt						
152-1 Kyrolands arbetsverkstad Arpetti						
Verksamhetsutgifter totalt						
VÅRD- OCH OMSORGSEKTORN						
200-1 Social- och hälsosektorns gemensamma						

Verksamhetsutgifter totalt	Oavlönade Roidu-klientresponssystemet/avskaffande	2 000 9 000	5 000 9 000	Besparingarna har förverkligats planenligt. Besparingarna har förverkligats planenligt.
210-1. Socialarbete och familjeservice				
Verksamhetsutgifter totalt	Invandringskoordinator Utvecklingsplanerare Fördröjning av tillsättningsprocessen Skjutsförmedlingsservice och avtalstrafik Köket i Kultanummi Minskande av semesterlöneskulden och oavlönade ledigheter	60 000 55 000 82 100 140 000 40 000 88 900	60 000 55 000 48 000 425 000 0 88 900	Besparingarna förverkligades planenligt. Besparingarna förverkligades planenligt. Besparingarna förverkligades delvis Besparingarna förverkligades rejält över det planerade på grund av coronan. Sparmålen förverkligades inte Besparingarna förverkligades planenligt.
220-1 Hem- och anstaltsvård				
Verksamhetsutgifter totalt	Personalregleringar Omorganisering av servicen Organisering av hem- och anstaltsvården Lokallösningar Semesterlöneskuld, semesterpenningsskuld m.m.	115 000 95 000 95 000 115 000 22 000	120 500 95 000 95 500 19 500 90 100	Besparingarna förverkligades planenligt. Besparingarna förverkligades planenligt. Besparingarna förverkligades planenligt. Besparingarna förverkligades delvis Besparingarna förverkligades planenligt.
230-1 Hälsovårdsservice				
Verksamhetsinkomster totalt	Personalregleringar	48 000	60 000	Besparingarna förverkligades planenligt.
Verksamhetsutgifter totalt	Personalregleringar Minskande av semesterlöneskulden och oavlönade ledigheter Avskaffande av anmälningsautomaten och responssystemet	75 000 58 000 12 000	11 200 162 500 7 400	Besparingarna förverkligades delvis Besparingarna förverkligades planenligt. Besparingarna förverkligades delvis
239-1 Specialsjukvård				
Verksamhetsutgifter totalt				
240-1 Samarbetsområdet/Laihela				
Verksamhetsutgifter totalt				
BILDNINGSEKTOREN				
302-1 Småbarnspedagogik				
Verksamhetsutgifter totalt	Avslutande av hemvårdsstödet kommuntillägg Minskande av antalet assistenter (10 assistenter) Minskande av gruppfamiljevårdare (2 vårdare) Minskande av antalet nämnd- och sektionsmöten	200 000 276 000 55 000 1 700	200 000 276 000 55 000 1 700	Besparingarna har förverkligats planenligt.

305-1 1 Hemkommunsersättningar för förskoleundervisning och grundläggande utbildning					
Verksamhetsutgifter totalt					
Verksamhetsbidrag					
306-1 Finskspråkig grundläggande utbildning					
Verksamhetsinkomster totalt	Statlig finansiering för A1-tilläggsstimme	78 000	78 000		Besparingarna har förverkligats planenligt.
Verksamhetsutgifter totalt	Minskande av timresursen	170 000	170 000		
	Tjänstearrangemang vid Onkilahden yhtenäiskoulu	35 000	35 000		
	Vakanser 0,8	12 100	12 100		
	Nämnd + sektion -1 möte	1 100	1 100		
307-1 Svenskspråkig grundläggande utbildning					
Verksamhetsutgifter totalt	Vakanser 0,8	3 200	3 200		Besparingarna har förverkligats planenligt.
	Nämnd + sektion -1 möte	600	600		
312-1 Vaasan lyseon lukio					
Verksamhetsutgifter totalt	Kostnader enligt statsandelsnormen				Har förverkligats.
313-1 Vasa gymnasium och Vasa svenska aftonläroverk					
Verksamhetsutgifter totalt	Kostnader enligt statsandelsnormen				Har förverkligats.
315-1 Vamia					
Verksamhetsutgifter totalt	Samarbetsförhandlingarna som förts hösten 2019 samt pensioneringar där nya personer inte har anställts i stället	1 211 000			Har förverkligats, dessutom har man på grund av coronan fått statsandelar på
443-1 Vasa stads institut					
Verksamhetsutgifter totalt	Tilläggsbesparing	49 700	49 700		Besparingarna har förverkligats planenligt.
			18 460		Permittering
355-1 Ungdomsservicen					
Verksamhetsutgifter totalt	Utbildningsnämnden har 1 möte mindre. Ungdomsservicens andel 4,74 % av mötesutgifterna	100	100		Besparingarna har förverkligats planenligt.
351-1 Idrottsservicen					
Verksamhetsutgifter totalt	Kultur- och idrottsnämnden har 1 möte mindre. Idrottsservicens andel 24 % av mötesutgifterna	400	400		Besparingarna har förverkligats planenligt.

					43 270	Permittering	
363-1 Vasa stads museer							
Verksamhetsinkomster totalt						Sparmålen har inte förverkligats.	
Verksamhetsutgifter totalt	Ökande av antalet avgiftsbelagda kvällstillställningar	10 000			12 000	Besparingarna har förverkligats planenligt.	
	Gallring i användningen av sakkunnigtjänster	10 000				Besparingarna har förverkligats planenligt.	
	Gallring i serviceköp	18 000			117 000		
Verksamhetsbidrag							
373-1 Kultur- och bibliotekstjänster							
Verksamhetsutgifter totalt	Kultur- och idrottsnämnden har 1 möte mindre (25 % av mötesutgifterna) och kultursektionen 1 möte mindre 37 %.	800			800	Besparingarna har förverkligats planenligt.	
380-1 Vasa stadsorkester							
Verksamhetsutgifter totalt	Tilläggsbesparing	26 600			26 600	Besparingarna har förverkligats planenligt.	
	1 nämnd och sektion mindre eller utan arvode	200			200	Besparingarna har förverkligats planenligt.	
					75 460	Permittering	
381-1 Vaasan kaupunginteatteri							
Verksamhetsutgifter totalt							30
TEKNISKA SEKTORN							
500-1 Byggnadstillsynen							
Verksamhetsinkomster totalt							
501-1 Miljöskydd							
Verksamhetsinkomster totalt	Taxejustering	5 000			0	Taxorna för granskningar enligt tillsynsplanen höjdes, men eftersom sådana inte förekom år 2020, blev besparingarna inte f	
503-1 Samarbetsområdet för hälsoövervakningen							
Verksamhetsutgifter totalt							
504-1 Samarbetsområdet för veterinärvården							
Verksamhetsutgifter totalt							
510-1 Samservice							
Verksamhetsutgifter totalt							

511-1 Fastighetssektorn						
Verksamhetsinkomster totalt	Arrendeinkomsterna ökar		200 000	414 169		Arrendeinkomsterna ökade i förhållande till bg2020 med drygt 400 000 € beroende på bl.a. arrendeavtalen med Wärtsilå för STH-projektet.
512-1 Kommuntekniken						
Verksamhetsinkomster totalt	Ökande av Teaterparkeringens parkeringsinkomster		35 000	6 401		På grund av coronapandemin har parkerandet minskat.
	Ökning i försäljningsintäkterna för båtplatser		45 000	44 618		Besparingarna har förverkligats tack vare hyreshöjningar
580-1 Vasaregionens avfallsnämnd						
Verksamhetsutgifter totalt						
	SAMMANLAGT		4 234 500	4 906 478		Besparingar på 671 978 € mera har förverkligats.

3. ORDNANDE AV DEN INTERNA KONTROLLEN OCH RISKHANTERINGEN

3.1. Stadsstyrelsens redogörelse för ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen samt uppskattning av de mest betydande riskerna

Fullmäktige beslutar om grunderna för den interna kontrollen och riskhanteringen i Vasa stad och stadskoncernen. Stadsstyrelsen svarar för ordnandet av den övergripande interna kontrollen och riskhanteringen enligt förvaltningsstadgan på följande sätt:

- 1) godkänner anvisningar och förfaringssätt för den interna kontrollen och riskhanteringen
- 2) övervakar att den interna kontrollen och riskhanteringen verkställs enligt anvisningarna och lyckas samt
- 3) lämnar i verksamhetsberättelsen uppgifter om hur den interna kontrollen och riskhanteringen har ordnats och vilka de viktigaste slutsatserna är samt ger en utredning om koncernövervakningen och de största riskerna och osäkerhetsfaktorerna

Den interna kontrollen är en del av stadens ledningssystem samt ett verktyg för stadens ledning och förvaltning, med hjälp av vilket uppnåendet av målen, verksamhetsprocesserna och riskerna bedöms. Målet är att den interna kontrollen är tillräcklig och inriktas i rätt förhållande på de risker som verksamheten innehåller. Enligt förvaltningsstadgan är den interna kontrollen och riskhanteringen klart ansvarsfördelade mellan olika aktörer:

- 1) Organen svarar inom sitt uppgiftsområde för ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen och för övervakningen av verkställigheten och dess utfall samt rapporterar till stadsstyrelsen om hur den interna kontrollen och riskhanteringen är ordnad och om de viktigaste slutsatserna.
- 2) Stadsdirektören, sektordirektörerna och resultatområdesdirektörerna svarar för att den interna kontrollen och riskhanteringen verkställs och lyckas inom den egna sektorn och det egna resultatområdet samt utfärdar anvisningar till de underställda verksamhetsenheterna och ger rapporter i enlighet med stadsstyrelsens anvisningar.
- 3) Serviceområdenas chefer, serviceenheternas förmän och verksamhetsenheternas ansvarspersoner svarar för att riskerna inom enheten identifieras och bedöms och för att riskhanteringsåtgärderna genomförs och fungerar. De ger också rapporter i enlighet med stadsstyrelsens anvisningar.
- 4) Koncernledningen svarar för styrningen av koncernsammanslutningarna och för tillsynen över hur sammanslutningarnas interna kontroll och riskhantering är ordnad och hur de lyckas.
- 5) Den interna revisionen utvärderar på ett objektivet och oberoende sätt organiseringen av den interna kontrollen, riskhanteringen och koncernövervakningen och hur de har lyckats samt rapporterar om utvärderingens resultat och föreslår åtgärder för att utveckla systemet. Den interna revisionen ger rapporter till stadsstyrelsen och stadsdirektören. Stöd för stadsstyrelsen och ledningsgruppen är den övergripande riskhanterings KORI-arbetsgrupp. Den utvärderar och utvecklar riskhanteringen i fråga om redovisningsskyldiga organ och förmän. En central uppgift är också utbildning och skapande av enhetliga verksamhetsmodeller samt stöd för sektorerna. Ekonomi- och strategidirektören är ordförande för KORI-arbetsgruppen. Den interna revisorn har tillträde till gruppens teams och deltar i enskilda möten som sakkunnig. Gruppens sammansättning uppdaterades 7.1.2020.

Ansvaren för stadens och stadskoncernens riskhantering har definierats i stadens riskhanteringspolicy (fg 7.5.2012 § 60), grunderna för intern kontroll och riskhantering inom Vasa stad och stadskoncernen (fg 16.12.2013 § 153), direktivet för intern tillsyn (st 29.9.2003 § 432), koncerndirektivet (fg 23.4.2018 § 22) och förvaltningsstadgan (fg 14.12.2020 § 341).

Förvaltnings- och ledningssed

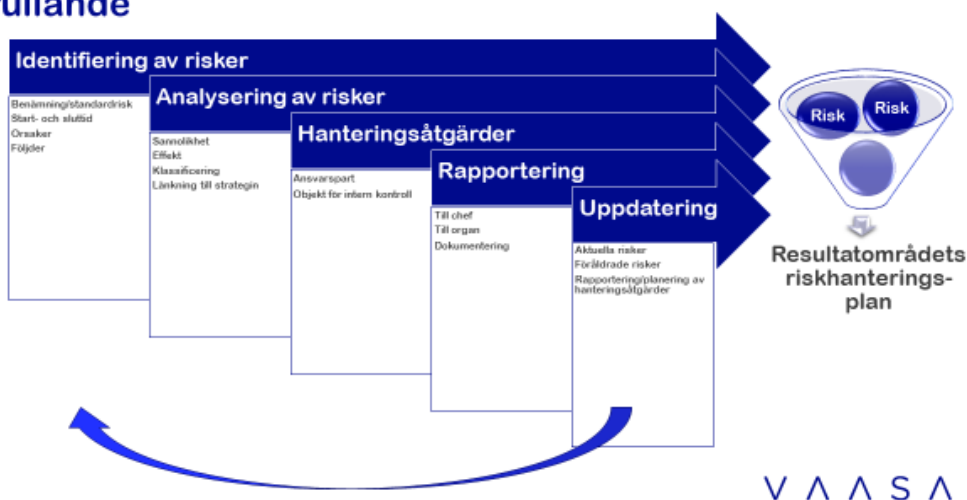
Vasa stads förvaltnings- och ledningssed grundar sig på kommunal- och förvaltningslagen samt på andra bestämmelser. Förvaltningsstadgan är en central anvisning; den innehåller anvisningar om ordnandet av förvaltningen och verksamheten, ekonomin och tillsynen, fullmäktige och beslutsfattandet samt om förvaltningsförfarandet. Den finns på extranet för förtroendevalda och på stadens webbsidor under Förvaltningens stadgor. Förvaltningsstadgan uppdaterades år 2020 bl.a. i fråga om elektroniskt förfarande för beslutsfattande.

Utöver förvaltningsstadgan har staden även verksamhetsstadgor, instruktioner, principer och andra anvisningar. Vasa stads Värdeöften för en god ledare och arbetstagare godkändes i stadens ledningsgrupp 2019. I värdeöftena betonas målinriktning och uppföljning samt inkludering av personalen. Direktören/chefen ska hålla personalen uppdaterad om förändringar som sker i verksamhetsmiljön, men också arbetstagarnas ansvar betonas i anslutning till informationsanskaffning. Inga egentliga etiska anvisningar har separat utarbetats inom staden. I grunderna för den interna kontrollen och riskhanteringen finns en klar definition av missbruk. Missbruk anses vara ohederlig, oetisk och lagstridig verksamhet som inte följer anvisningarna, och missbruk godkänns inte i någon form. Den högsta ledningen för Vasa stad och stadskoncernen ska förbinda sig till att stöda etiska värderingar och god förvaltnings- och ledningssed.

Riskhantering

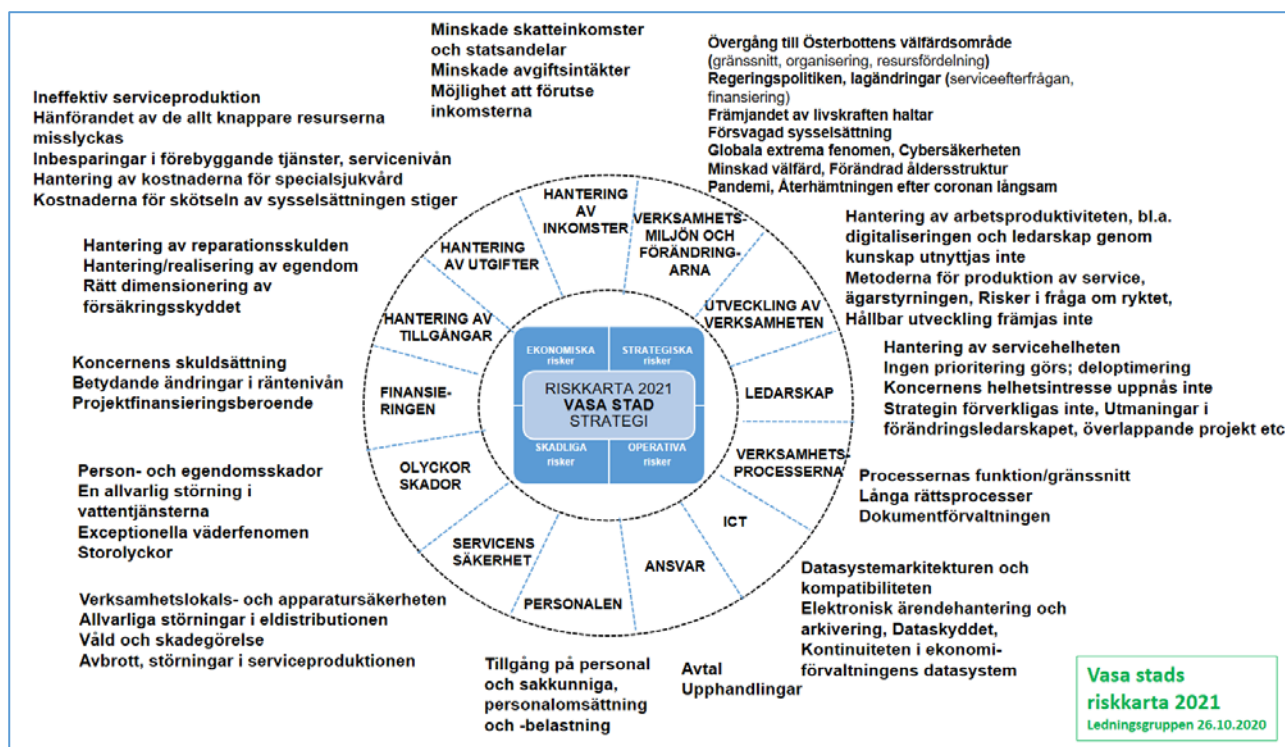
Riskhanteringen genomförs som en fast del av den årliga verksamhetens och ekonomins planerings-, verkställighets- och uppföljningsprocess och den binds till rapporteringen av verksamheten och ekonomin. Om genomförandet av planerna för resultatområdenas riskhantering och interna kontroll rapporterades i nämnderna och direktionerna enligt situationen i slutet av augusti, tillsammans med rapporteringen om ekonomin och verksamheten. På basis av den genomförda uppföljningen rapporterade sektordirektörerna 26.10.2020 till stadens ledningsgrupp om riskhanteringen inom sin sektor. Stadsstyrelsen antecknade uppföljningen för kännedom 23.11.2020 § 311. Riskhanteringen överfördes år 2019 till Opiferus Budgetbokssystem, med vilket även planerna för resultatområdenas interna kontroll utarbetas. I samma system finns nu även målen för verksamheten, risker som hotar förverkligandet av målen och uppföljning av dem. Samtidigt övergick man till rullande riskhantering: den aktuella situationen i fråga om riskhantering behandlas. Rapporteringen till organen görs med en enhetlig rapport som fås ur systemet. Rättigheter till systemet har utöver resultatområdena även stadens ledning och interna revisor. I följande bild beskrivs riskhanteringsprocessen inom resultatområdena.

Riskhanteringen på resultatområdena, rullande



Vid uppgörandet av budgeten för år 2020 knöts riskerna för första gången till fyra strategiska teman: välfärd, attraktivitet, stark ekonomi och personal, kompetens och ledarskap. Ett femte alternativ är att risken inte ansluter sig till strategin.

Strategiska risker hänför sig till stadens långsiktiga mål, framgångsfaktorer och de osäkerhetsfaktorer som riktas på dem. Operativa risker gäller serviceproduktionen, processer, datasystem och personal. I allmänhet klassificeras dessutom skaderisker och ekonomiska risker. Riskernas mångformighet framgår av stadens riskkarta som finns nedan. Den baserar sig på de riskkartläggningar som gjorts hösten 2020 på sektor-, organ- och resultat-områdesnivå vid budgetberedningen samt på de bedömningar som gjorts i KORI-arbetsgruppen och stadens ledningsgrupp.



Kontrollåtgärder

Den interna kontrollen som ledningen och cheferna gör i den dagliga verksamheten är viktig. Cheferna får stöd av sakkunniga inom ekonomi-, personal- och dokumentförvaltning, juridik och riskhantering. Staden har även intern revision. De förtroendevalda övervakar verksamheten via beslutsfattande. Det finns besvärsmålsförfarande för berörda parter och kommuninvånare.

Rättsliga risker hanteras förebyggande genom att en ändamålsenlig beredning av beslut och rättshandlingar säkerställs. Stadsstyrelsen godkände 2.12.2019 stadens avtalsanvisningar. Enligt 68 § i stadens förvaltningsstadga svarar stadsstyrelsens för ordnandet av hanteringen av avtal och avtalsövervakningen. I verksamhetsstadgan för de verksamhetsområden som lyder under koncernstyrningen konstateras att ägarstyrningen har i uppgift att bl.a. sköta hanteringen av avtal och styrningen av avtalsövervakning inom stadens organisation. TWeb-systemet Kaarle fungerar som stadens centraliserade avtalshanteringsystem. Tekniska sektorn beslutade år 2020 att skaffa Cloudia Avtal som ett dagligt verktyg och tillägg till avtalshanteringsystemet. Social- och hälsosektorn har redan tidigare överfört sina avtal till samma system med organisationsreformen i åtanke. Systemet har tilläggssegenskaper jämfört med Kaarle, t.ex. basering av avtal på ett strukturellt system, avtalsmallar, automatisk sökning av beställaransvarsuppgifter och underhåll samt funktioner under avtalstiden. Den interna kontrollen och riskhanteringen utvärderas när räkenskapsperioden upphört utifrån en enkät som görs till de redovisningsskyldiga. Vid utarbetandet av enkäten har man beaktat bl.a. Bokföringsnämndens kommunsektions allmänna anvisningar.

I bokslutsenkäten meddelade alla resultatområden som svarat att de gjort en riskkartläggning och en riskhanteringsplan samt en plan för den interna kontrollen. Enligt svaren har planerna behandlats i vederbörande organ, i praktiken som en del av den övriga rapporteringen. Uppföljningen av riskhanteringsplanen förbättrades ytterligare från föregående år.

Nästan inom alla resultatområden (97 %) hade riskhanteringsplanerna lett till åtgärder och även planerna för den interna kontrollen i 77 % av resultatområdena på basis av bokslutsenkäten. I svaren syns på ett positivt sätt att riskhanteringen och den interna kontrollen har bundits till stadens ekonomiprocess samt den utbildning som getts. Av dem som svarade meddelar drygt en tredjedel (39 %) att de behöver mer utbildning om intern kontroll och riskhantering, då lite mer än hälften (56 %) behövde utbildning ett år tidigare. Årlig utbildning är motiverat på grund av personalcirkulationen. Inom social- och hälsosektorn utfördes 29.9-1.10.2020 en underhållsauditering, genom vilken ikraftvarandet av kvalitetserkännandet för kvalitetsprogrammet Social and Health Quality Standard (SHQS) säkerställs inom social- och hälsovårdsservicen. På så sätt granskas att förutsättningarna för kvalitetserkännandet uppfylls, att utvecklingsarbetet framskrider enligt överenskommelse och att funktionaliteten i fråga om praxis förbättras kontinuerligt. Målet med auditeringen är att bedöma kvalitetsledningen som en del av ledarskapet och etableringen av praxisen för den kontinuerliga kvalitetsförbättringen. SHQS-auditeringen berör hela social- och hälsosektorn inom staden och samarbetsområdet Laihela.

På tur för KORI-arbetsgruppens auditering stod år 2020 resultatområdena Hem- och anstaltsvård och Hälsovårdsservice som lyder under social- och hälsovårdsnämnden. Auditeringen genomfördes slutligen bara för Hem- och anstaltsvård. Beskrivande för år 2020 är att resultatområdesdirektören för Hälsovårdsservicen inte deltog i mötet på grund av arbetsmängden till följd av covid 19-pandemin. En rapport erhöles ur patientsäkerhetssystemet HaiPro. Det konstaterades att det ännu är bra att gå igenom den interna kontrollen och riskhanteringen i ledningsgruppen.

Information och informationsförmedling

Bestämmelserna i kommunallagen om den interna kontrollen och riskhanteringen i kommunen och kommunkoncernen förutsätter att beslutsfattarna har god tillgång till uppgifter om kommunens ekonomiska situation och om riskerna. Stadsstyrelsen leder kommunikationen utifrån stadskoncernens kommunikationsstrategi. Staden erbjuder riktig och tidsenlig information till kommuninvånare, personal och intressentgrupper om ärenden som är under beredning, möjligheter att påverka och beslut. Rapporteringen möjliggör att de redovisningsskyldiga organen och ledningen kan reagera. Vad gäller eventuella ryktes- och imagerisker är kommunikationens mål att upprätthålla och vidareutveckla en positiv bild av Vasa. En öppen och ödmjuk kommunikation även om negativa saker minskar risken för att en eventuellt bestående törn i anseendet uppkommer.

I stadens verksamhet år 2020 betonades öppen kommunikation bl.a. om coronapandemin och stadens samarbetsförfarande och permitteringarna till följd av detta. Stadens intranät används för meddelanden till personalen om stadens nya/uppdaterade verksamhetsdirektiv och utbildningar. I mars 2020 lades Coronainfo som kontinuerligt uppdateras ut på intranätets förstasida för personalen. Där finns bl.a. anvisningar om användning av munskydd, distansarbete och karantän samt en blankett för beaktande av coronaviruset vid utvärderingen av riskerna i arbetet. Därtill finns material om samarbetsförhandlingarna, permitteringarna och förändringsstöd framhåvt på intranätets förstasida. Ämnena behandlades även vid förmans- och personalinfon under året. Stadens kriskommunikationsanvisningar och beredskapsplanering uppdaterades år 2019. Stadsstyrelsen beslutade om införande av specialbefogenheter för stadsstyrelsen och stadsdirektören från och med 16.3.2020. Beslutet var i kraft till 31.5.2020. Till organen rapporterades om stadens ekonomi under räkenskapsperioden enligt anvisningarna för verkställandet av budgeten 2020. Utöver samarbetsförhandlingarna och coronapandemin var även den ekonomiska uppföljningen och bokslutsprognoserna av intresse på grund av skyldigheten att täcka det kumulativa underskottet.

Säkerställande av att informationstekniken fungerar på en hög nivå är ett betydande mål i serviceverksamheten 24/7. Smidigheten i fråga om informationstekniken låg på en nöjaktig nivå, under året överbelastades nätet flera

gångar och gjorde stadens tjänster långsamma. Distansarbetet höjde de tekniska nivåkraven. En datasäker användning av nätet förutsatte anskaffningar. De ökade systembehoven inom stadskoncernen orsakade ett större tryck än förutsett i stadens servervirtualiseringsmiljö. Man fick utarbetat en informationshanteringsmodell som lagen förutsätter på en tillräcklig nivå. Detta arbete fortsätter ännu utifrån årliga förutsättningar. Betydande informationssystemreformer inom ekonomi- och personalförvaltningen pågår. Inom digitaliseringen är ett centralt mål högklassiga, trygga och nåbara digitala tjänster. Ledning genom information sker med hjälp av en högklassigt trygg och tillgänglig information och informationsgång. Stadens Digivision godkändes 2019. Stadens informationsförvaltningsstrategi från år 2006 uppdaterades till ett informationsförvaltningsprogram, där den förändrade verksamhetsmiljön och även målen i Digivisionen beaktas. I detta sammanhang utvärderades även de mest centrala riskerna inom informationsförvaltningen. Programmet går till behandling under år 2021. Hos staden började år 2019 en tillgänglighetskoordinator. Till hens uppgifter hör även att förbättra tillgången till information i samarbete med kommunikationen och ICT. Nästan alla resultatområden meddelar att de haft utvecklingssamtal, vilket är väldigt bra. Under utvecklingssamtalet klarlägger chefen målen för den anställdas arbete och får för sin del information om de faktorer som inverkar på uppnåendet av dessa.

Resultaten av den interna revisionen rapporteras till stadsdirektören, den berörda parten på basis av ärendets natur och/eller stadens ledningsgrupp. Till den externa revisionen går rapporterna för kännedom. Från slutet av året även till kontrollern som är KORI-arbetsgruppens sekreterare.

Uppföljning - realiserade centrala risker 2020 inom sektorerna

I uppföljningen av riskhanteringen år 2020 syns coronapandemins inverkan som avbrott och ändringar i servicen samt som belastning på personalen. Även förutsägbarheten i fråga om ekonomin har försvagats. Orelaterat till coronapandemin har bl.a. nyckelpersons- och informationssystemrisker realiserats.

Bildningssektorn

Covid19-pandemin har haft en omfattande inverkan på verksamheten inom bildningssektorns resultatområden samt på uppnåendet av både ekonomiska och verksamhetsmässiga mål. En del av resultatområdena har varit tvungna att avbryta sin serviceproduktion, t.ex. institutet, teatern, orkestern, idrotts servicen. Alla risker har man nödvändigtvis inte kunnat identifiera i förväg, men pandemin har haft inverkan även på de identifierade riskerna. Illamåendet bland barn och unga samt belastningen på personalen har lyfts fram som centrala risker och pandemin och de bekämpningsmetoder som den medfört har haft en negativ inverkan på båda två. Det har inte varit möjligt att göra eller erbjuda förebyggande arbete. Digitaliseringen har lyfts fram som en risk, vilken dock inte förverkligades t.ex. i anslutning till distansundervisningen. Tvärtom har man inom olika resultatområden kunnat beakta möjligheterna att genomföra och erbjuda service i en ny form.

Inom småbarnspedagogiken har rekryteringsutmaningarna fortsatt. Att inte få tag på kompetent personal har identifierats som en allvarlig risk och den har realiserats. Den nationella konkurrensen om kompetent personal är hård.

Lagändringarna som trätt i kraft under året har inverkat på servicen inom småbarnspedagogiken och bl.a. styrt allt fler barn till småbarnspedagogiken. I augusti 2020 trädde en lag ikraft om minskning av gruppstorleken för barn över tre år och avlägsnande av den subjektiva rätten. Därtill har ändringar i lagen om klientavgifter sänkt familjernas klientavgifter. De har ökat behovet av platser inom småbarnspedagogiken och minskat stadens avgiftsinkomster. Även stadens egna sparåtgärder, bl.a. slopande av kommundillägget, har inverkat på behovet av platser inom småbarnspedagogiken. Riskerna i anslutning till plötsliga personalförändringar har realiserats. Betydelsen av bra processbeskrivningar och handledning betonats. Även riskerna i anslutning till nätförbindelsernas täckning har realiserats. Även risker i anslutning till hotfulla situationer har upplevts. Även om pandemin har inverkat på sektorns verksamhet och risker har realiserats under verksamhetsåret, har man dock i sin helhet bedömt att uppnåendet av målen har legat på en bra nivå. Tre resultatområden uppskattade att målen inte uppnås och av dessa tre uppgav alla coronapandemin som orsak. Trygg service har på bred front upprätthållits och erbjudits med beaktande av myndigheternas gällande rekommendationer och restriktioner. Tolkningen och

verkställandet av direktiven har ibland medfört utmaningar. Det ekonomiska utfallet blev i fråga om inkomster 86 % av budgeten och utgifterna utföll till 96 %.

Social- och hälsosektorn

Centrala risker inom social- och hälsosektorn ansluter sig till utvecklande av verksamheten och servicens säkerhet. Inom sektorn realiserades år 2020 följande risker:

1) Ökning av smittsamma sjukdomar

I Finland konstaterades 16.3.2020 undantagsförhållanden på grund av COVID-19-pandemin, vilket hade omfattande konsekvenser för social- och hälsosektorns verksamhet. En del av verksamheten var man tvungen att avbryta tillfälligt. Vid huvudhälsostationen organiserades verksamheten så att man kunde vara i beredskap och svara för eventuell vård av covid-19-patienter. Vården av patienter med symtom på luftvägsinfektion har koncentrerats till huvudhälsostationen till separata lokaler. För arbetet med coronasmittspårning har man bildat ett eget team av anställda inom mottagningsservicen. Därtill gjordes en kohortavdelning och andra lokalarrangemang. Åtgärder för hantering av smittsamma sjukdomar är t.ex. god hygien, bl.a. rengöring och desinficering. På grund av Covid-19-pandemin gäller även en munskyddsrekommendation, säkerhetsavstånd och distansarbete. Social- och hälsosektorn började dela ut munskydd till kommuninvånarna i augusti 2020. Den svåra pandemisituationen fortsätter år 2021, men vaccineringen av befolkningen kan eventuellt göra att situationen lugnar ner sig.

Avbrottet i verksamheten har även orsakat s.k. vårdskuld inom sektorns olika enheter och t.ex. inom tandvården har arbetet med att korta ner kön inletts i början av år 2021.

2) Tillgång på personal och belastning

Vad gäller hem- och anstaltsvården och hälsovårdsservicen har det varit resursbrist, och det har varit svårt att rekrytera tillräckligt med yrkeskunnig personal. Resursbristen syns också i ekonomin som eventuella besparingar och en fortgående personalbrist inverkar på personalens ork.

På personalbelastningen har även inverkat covid-19-pandemin, kommande organisationsreformer, spartryck och personalens permitteringar. I synnerhet genomförandet av permitteringarna har förutsatt betydande resurser och medfört svårigheter inom sektorn, som redan har stor resursbrist. Den allvarliga situationen fortsätter år 2021 på grund av att coronapandemin fortsätter och den stora organisationsreformen (Österbottens välfärdsområde 1.1.2022). För att förbättra tillgången på personal har man strävat efter att samarbeta med läroanstalterna, utbilda personal osv. På personalbelastningen har man försökt inverka genom att samarbeta med företagshälsovården och fundera på organiseringen av servicen/processerna.

3) Nyckelpersonsrisk

Med nyckelperson avses en person som är svår att ersätta med tanke på organisationens verksamhet. Inom social- och hälsosektorn gick många ledande tjänsteinnehavare i pension, i synnerhet inom hälsovårdsservicen. Man lyckades delvis rekrytera nya tjänsteinnehavare, men är dock tvungen att ännu fortsätta rekryteringen år 2021.

Tekniska sektorn

Inom sektorn övergick man i mars 2020 till distansarbete enligt coronapandemidirektiven, övergången skedde snabbt. Man kunde fortsätta verksamheten hela året utan avbrott inom de ramar som förhållandena tillät. Inom sektorn minskade coronasituationen de inlutna inkomsterna med cirka 0,5 miljoner euro (kollektivtrafikens biljettinkomster, parkeringsinkomster).

På basis av samarbetsförhandlingarna av produktionsmässiga och ekonomiska skäl genomfördes inom sektorn permitteringar i slutet av året. De gav en besparing på cirka 220 000 € i personalutgifterna. Även inom den tekniska sektorn medför rekryteringen av kompetent personal utmaningar, men under året har man lyckats med flera betydande rekryteringar, bl.a. genom noggrann beredning.

År 2020 gjordes inom tekniska sektorn två till sin omfattning olika upphandlingar som överskred nyhetströskeln och ansluter sig till riskhantering. Till parkeringsövervakningen skaffades halarkameror för att förbättra säkerheten i arbetet, värdet på upphandlingen var 4 245 €. Tekniska nämnden beslutade 11.3.2020 § 36 om valet av en byggare för förnyandet av passagerarkajen i Vasa hamn. Upphandlingen avbröts med nämndens beslut 22.4.2020 § 53 på grund av meningsskiljaktigheter som uppstått under entreprenadavtalsförhandlingarna. Upphandlingen konkurrensutsattes på nytt och ett beslut fattades 1.7.2020 § 93. Värdet på upphandlingen är 12,6 miljoner euro.

För en utvärdering av reparationsskulden utreddes inom sektorn olika alternativ och flera kommuners verksamhetsmodeller jämfördes. Arbetet fortsätter år 2021. Stormen Aila sysselsatte på hösten inom underhållet av områdena, exceptionella naturfenomen identifieras som en risk inom sektorn. I uppföljningsuppgifterna för tekniska sektorns riskhantering betonas planenlighet, avtalsverksamhet, utbildning och upphandlingar. Samarbete mellan resultatområdena och samarbetsparterna är en viktig genomförbar riskhanteringsmetod. Till de identifierade riskerna ansluter sig utredningar, korrigeringar åtgärder och förbättrat informationsutbyte är även centrala hanteringsåtgärder.

Koncernstyrningen

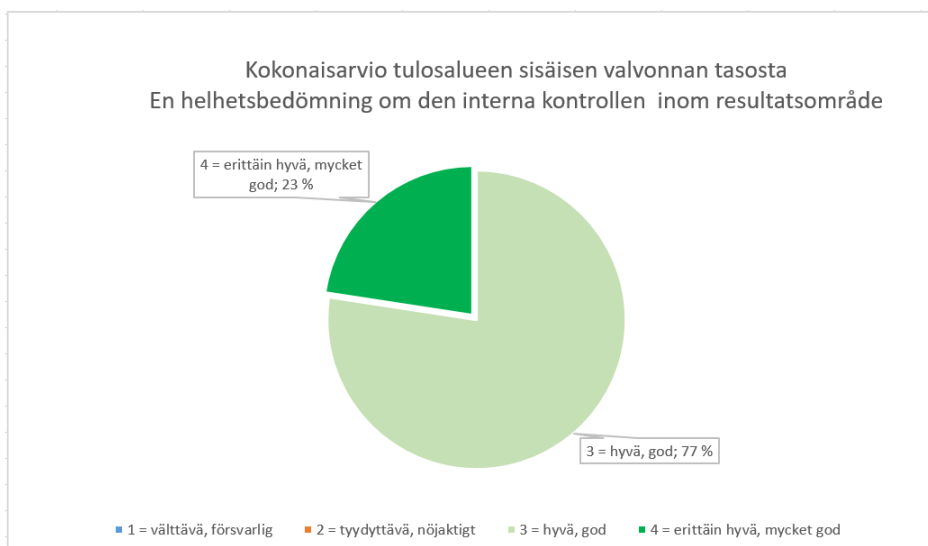
Centrala risker inom koncernstyrningen ansluter sig till tillgången på kunnig personal/personalens varaktighet, en bestående konkurrenskraft för staden, övergången till Österbottens välfärdssamkommun, skötseln av arbetslösheten samt fungerande processer och ledarskapet vid förändringar.

År 2020 medförde coronapandemin att både ekonomiska och verksamhetsmässiga risker realiserades. På grund av coronapandemin ökade arbetslösheten och i slutet av år 2020 fanns det 4 634 arbetslösa i Vasa, då antalet arbetslösa ett år tidigare var 2 812. Av dessa var cirka 1 500 permitterade. I arbetslöshetsskyddet gjordes flera tillfälliga lagändringar år 2020 och inverkan av dessa ändringar på det ökade arbetsmarknadsstödet var cirka 0,8 miljoner euro. Styrningen av arbetsoförmögna personer i pension lyckades inte, eftersom problem uppstod med serviceproducenten, och i slutet av året sa serviceproducenten upp serviceavtalet. Situationen kommer att underlättas av Programmet för arbetsförmåga som Social- och hälsovårdsministeriet inleder. Programmet stöder partiellt arbetsföra arbetslösa och långtidsarbetslösa att komma in i arbetslivet och stanna i arbetslivet. Avtalsrisken realiserades då CGI sade upp Rondos underhållsavtal i november 2019. I anslutning till CGI:s uppsägning pågick olika rättsprocesser, av vilka en ännu behandlas i tingsrätten. Inom datatrafiken realiserades brandmursrisken, vilket orsakade störningar i datatrafiken samt kapacitetsrisk i fråga om den virtuella plattformen.

Utöver den stora personalomsättningen medförde sparkraven och permitteringarna att riskerna i anslutning till personalen realiserades.

Allmänna iakttagelser

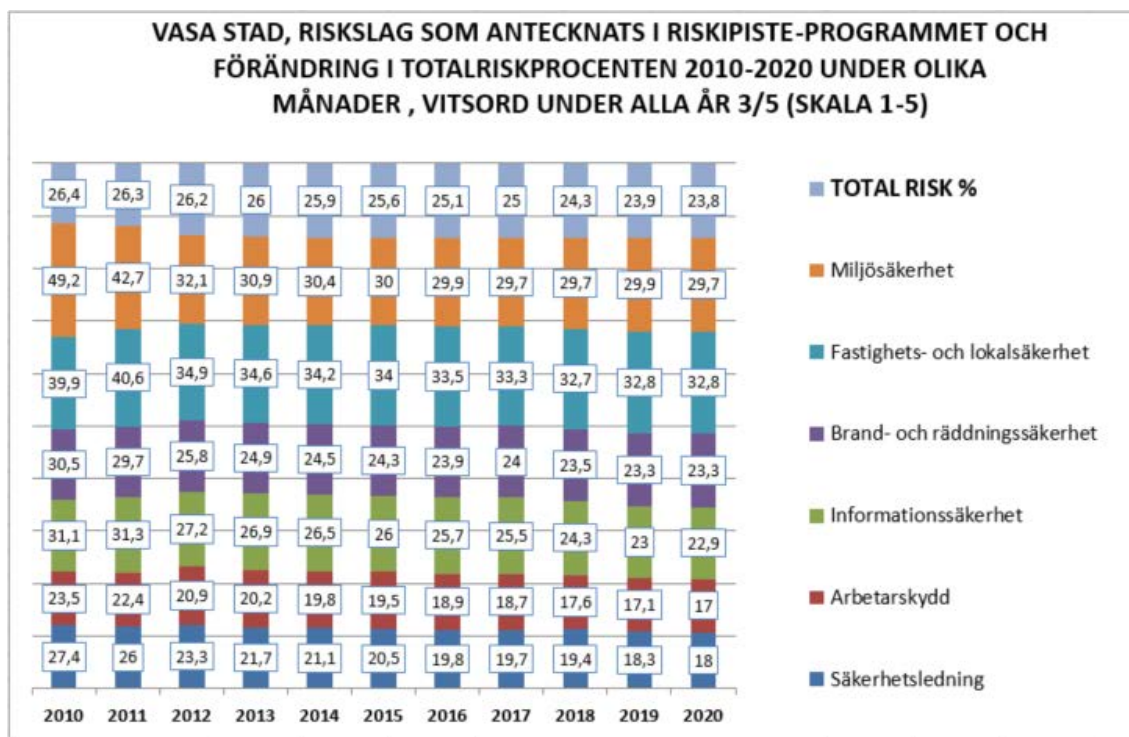
Utgående från självvärderingen i resultatområdenas bokslutsenkät genomfördes den interna kontrollen och riskhanteringen ifjol huvudsakligen planenligt och bra som helhet. I figuren nedan finns fördelningen av svaren 2020.



De redovisningsskyldigas helhetsbedömning på skalan 1-4 av den interna kontrollens nivå och kontrollåtgärderna på resultatområdena var i regel bra = 3. Sju resultatområden bedömde att nivån på den interna kontrollen är mycket bra = 4 (Planläggningen, Hem- och anstaltsvården, Social- och hälsosektorns gemensamma och tekniska stödservice, Idrottsservicen, Byggnadstillsynen, Revisionsväsendet, Kultur- och bibliotekstjänster). Jämfört med föregående år fanns det en liten variation i svaren i fråga om de enskilda resultatområdena. Medeltalet för svaren hade förbättrats en aning 3,23 (3,15).

Bedömningssystemet Riskpiste har varit i bruk länge och med det behandlas bl.a. bedömningen av risker i arbetet, den fysiska lokalsäkerheten och datasäkerheten i enheterna. I slutet av år 2020 fattades ett upphandlingsbeslut om ett ersättande system. Av följande schema framgår analysernas totalriskprocent för alla säkerhetsdelområden åren 2010-2020. Medelvärde för alla risktyper är 3, tillfredsställande på skalan 1-5 (risk % <30%). Under de senaste åren visar trenden att helhetsrisken (26,4% > 23,8%) har minskat.

På basis av bokslutsenkäten har över hälften av resultatområdena (65 %) gjort en bedömning av riskerna i arbetet med Riskpiste-programmet. Inom tre resultatområden (Kaupunginteatteri samt affärsverken Vasa Vatten och Österbottens räddningsverk) har bedömningen gjorts med något annat system i anslutning till resultatområdet verksamhet, en svarare har på grund av organisationsreformen inte varit säker på situationen. Inom ett resultatområde har det gjorts heltäckande, men inte 2020. Bedömningen av riskerna i arbetet anses dock vara uppdaterad inom 90 % av resultatområdena, dock nämns behov av uppdatering av t.ex. enskilda verksamhetsställen.



Över verkkningsfullheten och tillförlitligheten i fråga om **bedömningen av resultatet** fås årligen en utvärdering genom revisionsnämndens utvärderingsberättelse. Även stadens revisor ger ett utlåtande om ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen i sin revisionsberättelse.

Under räkenskapsperioden har inga betydande förluster eller värdeminskningar i **anskaffningar, i överlåtelse av eller i bruksvärde för egendom** konstaterats och inte heller skadeståndsansvar eller annat juridiskt ansvar har framförts. Vid uppföljningen av upphandlingar har det inte framkommit något missbruk och inte heller i hanteringen av medelanvändningen har det upptäckts några brister eller ohederlig verksamhet gällande stadens egendom.

För förvaltningen av **lös egendom** används inget enhetligt lösegendomsregister. Det finns ingen klar bild av inventeringssituationen för inventarier. Då är risken att inventarier försvinner eller används på annat sätt, vilket inte är ändamålsenligt. Förfaringssätten och anvisningarna i anslutning till fortsatt behandling av avskriven lös egendom borde uppdateras.

Vad gäller kontrollen över **köpt service** och tväradministrativa processer konstateras att antalet dagar med fördröjd förflyttning fakturerade av VSVD i fjol var 1 913 vård dagar v (2019: 2 498), en minskning från föregående år med 23,4 %. Priset var 550 €/vård dag, varvid faktureringen var totalt 1 052 150 €.

Iakttagande av bestämmelser, föreskrifter och beslut

Inga betydande brister vid iakttagandet av lagar och bestämmelser har observerats. För utvecklande av personalens kompetens ordnades centraliserat en inspelad utbildning i två delar om bra förvaltning, förvaltningsförfarande, berednings- och beslutsfattandeprocessen. Till den hörde även en del om övergripande riskhantering. I augusti hölls en systembetonad utbildning om rapporteringen av risker och mål. Introduktion ordnades för nya chefer och anställda på stadsnivå och inom resultatområdena enligt behov. Därtill ordnades bl.a. Försäkringsinfo för cheferna.

Rapportering om kommunalbesvär, ställande under åtal och viktiga rättspåföljder

Av pågående tviste- och insolvensmål som gäller staden kan som de mest betydelsefulla nämnas bl.a.:

Stadens fastställsetalan i Helsingfors tingsrätt 21.6.2018 i ett ärende mot CGI Suomi Oy gällande en IT-systemleverans. CGI Suomi Oy har avgett sitt svaromål och krävt att talan i första hand lämnas oprövad, i andra hand förkastas, och att staden åläggs att ersätta CGI Suomi Oy:s rättegångskostnader i ärendet inklusive laglig dröjsmålsränta. Huvudförhandlingen i ärendet hålls enligt nuvarande uppgifter 1–2.9.2021. Marknadsdomstolen har med sitt beslut 22.12.2020 upphävt koncernförvaltningsdirektörens beslut 24.3.2020 § 55 om uteslutning av ändringssökanden och stadsstyrelsens allmänna sektionens upphandlingsbeslut 27.4.2020 § 39. Marknadsdomstolen förbjuder Vasa stad att ingå ett upphandlingsavtal utifrån det sistnämnda upphandlingsbeslutet eller att verkställa de sagda besluten på annat sätt vid vite om 100 000 euro. Marknadsdomstolen ålägger Vasa stad att ersätta CGI Suomi Oy:s rättegångskostnader på 15 000 euro inklusive dröjsmålsränta. Dröjsmålsräntan ska betalas enligt den i räntelagens 4 § 1 moment avsedda räntefoten från det att en månad har förflutit från utfärdandet av detta beslut. Marknadsdomstolen förkastar Vasa stads yrkande om ersättande av stadens rättegångskostnader. Ändring i marknadsdomstolens beslut får sökas genom besvär till högsta förvaltningsdomstolen endast om högsta förvaltningsdomstolen beviljar besvärstillstånd. Stadsstyrelsen beslutade 18.1.2021 § att nöja sig med beslutet. Stadsstyrelsens allmänna sektion beslutade 28.1.2021 § 5 godkänna att upphandlingsförandet gällande konkurrensutsättningen av inköpsfakturer, ett arkiv och ett system för försäljningsfakturer avbryts.

Kommunalbesvär inlämnat av kommuninvånare över stadsfullmäktiges beslut 13.11.2017 § 120 om godkännande av detaljplaneändringen för silorna. Vasa förvaltningsdomstol har med sitt beslut 21.12.2018 förkastat besvären till de delar som prövats. Högsta förvaltningsdomstolen har beviljat besvärstillstånd för fortsatta besvär som anförts och prövat ärendet, men dock förkastat besvären och hållit slutresultatet av förvaltningsdomstolens beslut i kraft.

Vasa miljöförening har 15.6.2020 anförts besvär över stadsfullmäktiges beslut 4.5.2020 § 21 om den godkända detaljplanen ak 1065 över trafikregleringar vid Förbindelsevägen och motorvägen. I besvären har Vasa miljöförening krävt att förvaltningsdomstolen upphäver Vasa stadsfullmäktiges beslut. Motiveringarna till yrkandet är att beslutet strider mot olika punkter i naturvårdslagen och vattenlagen samt generalplanen och att naturutredningarna är otillräckliga. Staden har 5.10.2020 gett sitt utlåtande till förvaltningsdomstolen med anledning av de anförda besvären.

Kommunalbesvär inlämnat av kommuninvånare över stadsfullmäktiges beslut 02.2.2017 § 14 gällande godkännande av delgeneralplanen för Märkenkall, Vasa förvaltningsdomstol har med sitt beslut 26.6.2019 förkastat besvären. Enligt ett meddelande från högsta förvaltningsdomstolen 29.8.2019 har det till högsta förvaltningsdomstolen inkommit en ansökan om besvärstillstånd och fortsatta besvär i ärendet. I de fortsatta besvären har det krävts att stadsfullmäktiges beslut 20.2.2017 § 14 upphävs och att rättegångskostnaderna ersätts. Staden har 6.10.2020 gett sin utredning till förvaltningsdomstolen med anledning av de fortsatta besvären.

Kommunalbesvär inlämnat av Föreningen för byggda kulturarvet i Vasa rf över stadsfullmäktiges beslut 23.4.2018 § 30 gällande detaljplaneändring, Brändö sunds område, Rahkola-Kråkjärdsparken. Vasa förvaltningsdomstol har med sitt beslut 4.10.2019 upphävt stadsfullmäktiges beslut. Staden har inlämnat en ansökan om besvärstillstånd och fortsatta besvär till högsta förvaltningsdomstolen. Högsta förvaltningsdomstolen har beviljat staden besvärstillstånd och prövat ärendet, men dock förkastat besvären och hållit slutresultatet i förvaltningsdomstolens beslut i kraft.

Kommunalbesvär (2 st.) inlämnat av kommuninvånare över stadsfullmäktiges beslut 3.9.2018 § 54 om godkännande av delgeneralplanen för Lillkyro kyrknejd, yrkandena gällde upphävande av planbeslutet i fråga om bl.a. byggnadsskyddet för vissa byggnader. Vasa förvaltningsdomstol har med sitt beslut 10.2.2021 förkastat stadsfullmäktiges beslut till den del som det i delgeneralplanen har anvisats en sr-1-beteckning för ett överklagat byggnadsobjekt. De andra besvären som gällt ändamålsenlighetsprövning av planen har lämnats oprövade.

Förvaltningsbesvär inlämnat av fastighetsägare över beslut från Regionförvaltningsverket i Västra och Inre Finland 10.7.2017 om miljötillståndet för Påttiska reningsverket, Vasa förvaltningsdomstol, yrkandena gäller

placeringen av utloppsröret och ersättningar som ska betalas. Vasa förvaltningsdomstol har med sitt beslut 12.5.2020 delvis lämnat besvären oprövade, delvis förkastat dem. Över förvaltningsdomstolens beslut har fortsatta besvär anförts hos högsta förvaltningsdomstolen. Högsta förvaltningsdomstolen har 20.11.2020 dock beslutat att inte bevilja ändringssökanden besvärstillstånd. Förvaltningsdomstolens beslut har vunnit laga kraft.

Helhetsbedömning av nuläget för riskhanteringen och den interna kontrollen samt utvecklingsåtgärder

Enligt stadsstyrelsens helhetsbedömning är det grundläggande systemet för intern kontroll och riskhantering i skick. Den interna revisionen stöder förverkligandet av stadens mål genom att granska och utvärdera hur organisationerna och den interna kontrollen fungerar samt om verksamheten och beslutsfattandet sker i enlighet med bestämmelserna. Utifrån granskningarna konstateras att den interna kontrollen fungerar åtminstone tillfredsställande. Målet med den övergripande riskhanteringen är att synkronisera den interna kontrollen och riskhanteringen som en fast del av den strategiska styrningen och den operativa verksamheten. Dessutom vill man säkerställa en effektiv verksamhetsstyrning: en enhetlig kedja som kan rapporteras bildas från de strategiska målen till resultatområdenas mål och deras utfall för hantering av hotande risker. Här har man framskridit med utvecklingsåtgärder och utökad användning av datasystemet. Nästa skede är genomförande av bokslutsrapporteringen med samma datasystem, där målen och riskerna i fråga om verksamheten redan finns. På basis av bokslutsenkäten konstaterades att utbildning och introduktion för nya tjänsteinnehavare och förtroendevalda fortfarande behövs vad gäller anvisningar för och begreppen inom den interna kontrollen och riskhanteringen. Det är nödvändigt att skapa beslutsmallar, som främjar rätt behandlingsmetod för intern kontroll och riskhantering i organen och lägga till stödmaterial i Opiferus-systemet. Väsentligt inom riskhanteringen är att få den som en del av hela koncernens verksamhetskultur.

I fortsättningen vidareutvecklas riskhanteringen på koncernnivå, deras betydelse ökar då funktionerna organiseras. Vid ibruktagandet av en informationskanal följs utvecklingen av de nationella anvisningarna i KORI-arbetsgruppen. Som auditeringsobjekt för år 2021 valdes i KORI-arbetsgruppen övergången till välfärdssamkommunen med tanke på den kvarvarande organisationen. Där uppstår risker, av vilka de mest betydande är hanteringen av kostnader och gränsytornas funktionalitet. Staden ansvarar fortfarande för kommuninvånarnas välbefinnande, genomförandesättet är i fortsättningen via välfärdssamkommunen. Även besparingar i förebyggande service har identifierats som en risk.

De största hoten ansluter sig till stadskoncernens förmåga att svara på den ökande efterfrågan på service i en föränderlig verksamhetsmiljö med allt mindre resurser. I Vasa är befolkningsutvecklingstrenden dock mer återhållsam än på andra håll, till och med lite negativ på basis av förhandsuppgifterna för år 2020. Stadens målmedvetna saneringsåtgärder inom driftsekonomin har gett resultat. Å andra sidan medför besluten om utökning av serviceutbudet inom småbarnspedagogiken ekonomiska utmaningar. Inom bildningssektorn realiserar höjningen av läropliktsåldern till 18 år 2021, avgiftsfriheten på andra stadiet medför kostnader, men den slutliga kostnadspåverkan vet man inte. Därtill ställer försöket med tvåårig förskoleundervisning krav på såväl lokalerna som på personalen. Vasa är en av de försökskommuner som deltar.

Snabbt beslutsfattande har antecknats i stadens strategi. Å andra sidan förutsätts det även i fråga om riskhanteringen noggrann beredning, att utvärderingen av konsekvenserna tas med mer i ledningen och beslutsfattandet. För ärendeberedarna kan detta visa sig som ett tryck, en balans mellan effektivitet och demokrati.

Den globala osäkerheten i anslutning till coronapandemin fortsätter år 2021. Kommunalval ordnas år 2021, i mars 2021 fattades ett beslut om att valet flyttas från april till juni.

4. RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTATANALYS OCH FINANSIERING VERKSAMHETEN

4.1 Räkenskapsperiodens resultatanalys

Resultaträkningen ska visa hur räkenskapsperiodens intäkter räcker till för att täcka kostnaderna för serviceproduktionen.

I Affärsverkens bokslut redovisas utgifter och intäkter som erhållits internt och externt.

Resultaträkning

	1.1. - 31.12.2020	1.1. - 31.12.2019
	1000 euro	1 000 euro
Verksamhetsintäkter	107 641	129 857
Tillverkning för eget bruk	362	591
Verksamhetskostnader	-497 230	-502 912
Verksamhetsbidrag	-389 227	-372 463
Skatteinkomster	299 939	283 156
Statsandelar	141 306	111 300
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	883	745
Övriga finansiella intäkter	12 869	15 285
Räntekostnader	-1 005	-2 623
Övriga finansiella kostnader	-1 906	-54
Årsbidrag	62 860	35 347
Avskrivningar och nedskrivningar	-30 239	-28 828
Räkenskapsperiodens resultat	32 621	6 519
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	543	598
	-5 500	0
Ökning (-) eller minskning(+) av fonder	76	17
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	27 740	7 134

RESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL

Verksamhetsintäkter / Verksamhetskostnade	21,7	25,9
Årsbidrag / Avskrivningar, %	207,9	122,6
Årsbidrag, euro/invånare	930,0	522,0
Invånarantal	67 569	67 671

Verksamhetsintäkter i procent av verksamhetskostnaderna

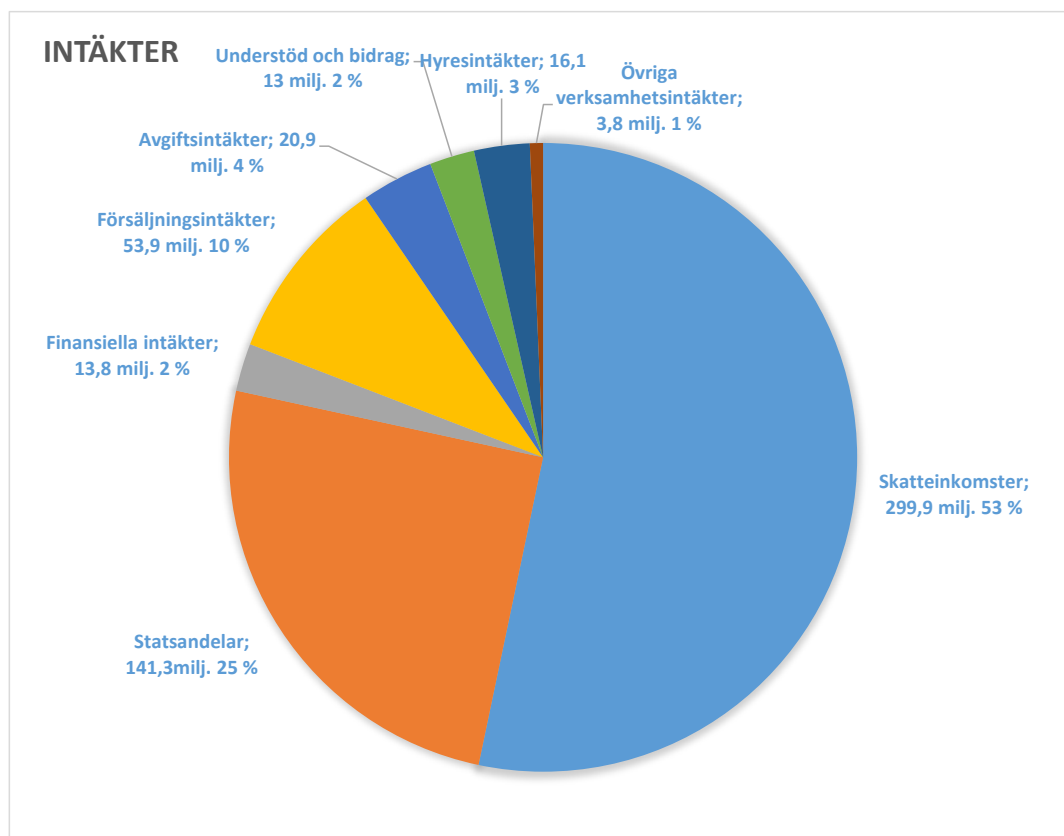
= 100 * Verksamhetsintäkter / (Verksamhetskostnaderna)

Årsbidraget i procent av avskrivningarna

= 100 * Årsbidrag / Avskrivningar och nedskrivningar

Intäkter

Stadens totala intäkter var sammanlagt 562,7 miljoner euro. Jämfört med föregående år var ökningen 22,4 miljoner euro. Verksamhetsintäkterna uppgick till 107,6 miljoner euro, vilket är 22,3 miljoner mindre än föregående år. Med verksamhetsintäkterna täcktes cirka 22 procent av verksamhetskostnaderna.



Försäljningsintäkterna (53,9 miljoner euro) var 4,5 miljoner euro mindre än föregående år. Österbottens räddningsverks försäljningsintäkter var totalt 17,8 miljoner euro och minskade något jämfört med föregående år. Affärsverket Vasa Vattens försäljningsintäkter var 16,1 miljoner euro och de ökade med 0,9 miljoner euro jämfört med föregående år.

Avgiftsintäkternas (20,9 miljoner euro) utfall minskade 19 % från det föregående årets nivå. Avgiftsintäkterna på 10,3 miljoner euro inom resultatområdet hem- och anstaltsvård förblev på samma nivå som föregående år. Dagvårdsavgifterna inom småbarnspedagogiken minskade med 30 % jämfört med föregående år och var således 2,9 miljoner euro år 2020. Den största avvikelsen finns inom fastighetssektorn där avgiftsintäkterna var endast knappt 600 000 euro (år 2019: 1,8 miljoner euro). Orsaken till den svaga nivån står att finna i realiseringen av stadens ansvar i anslutning till inkomsterna för markanvändningsavtal. Vidare har avgiftsintäkterna förverkligats endast till en bråkdel av det normala eftersom många kulturinstitutioner har haft stängt på grund av coronasituationen.

Understöd och bidrag (13,0 miljoner euro). Störst stöd fick Vamia 3,1 miljoner euro, hem- och anstaltsvården 1,7 miljoner euro och kommuntekniken 1,0 miljoner euro. Vamia och kommuntekniken fick statsunderstöd för olika projekt samt hem- och anstaltsvården beviljades ersättningar av statskontoret för tjänster riktade till frontveteranerna. Understöden och bidragen ökade med 45 % jämfört med år 2019.

Hyresintäkterna (16,1 miljoner euro) hölls på samma nivå som under föregående år. Den största potten, 9,5 miljoner euro, fanns i hyresintäkterna för mark- och vattenområden.

Övriga verksamhetsintäkter (3,8 miljoner euro) var 17,0 miljoner mindre än föregående år. Den största nedgången var inom fastighetssektorns tomtservice, 94 %. Försäljningen av fast egendom minskade dramatiskt, och coronasituationen hade en stor andel i detta.

Skattefinansieringen utföll 441,2 miljoner euro, vilket innebar en ökning på 46,8 miljoner euro, dvs. 12 %, jämfört med föregående räkenskapsperiod. Kommunalsskatteinkomsterna uppgick till 251,3 miljoner euro, fastighetsskatterna till 21,5 miljoner euro och samfundsskatteinkomsterna till 27,1 miljoner euro. Kommunalsskatteinkomsterna ökade med 6,5 procentenheter tack vare en positiv skatteinkomstutveckling. På det starka beskattningsutfallet inverkade införandet av en skattekontorsreform baserad på årsinkomstgräns och den höjning av samfundsskattens fördelningsandel som kommunerna beslutat om som coronastöd. Statsandelsbeloppet ökade med rekordartade 30,0 miljoner euro (27 %) och var således totalt 141,3 miljoner euro år 2020. Statsandelarna utökades av de coronastöd som beviljats kommunerna i statens tilläggsbudget, de lagstadgade justeringarna av statsandelarna, de beslut om statsandelar som beviljats för kommunernas utökade uppgifter och upphörandet av den statsandelsnedsättning som är baserad på konkurrenskraftsavtalets besparing av semesterpenningen.

Finansieringsintäkterna blev 13,8 miljoner euro, vilket var 2,3 miljoner euro mindre än utfallet år 2019. Ränteavkastningen blev 0,9 miljoner euro och övriga finansieringsintäkter 12,9 miljoner euro. Den största dividendinkomsten fick staden från Vasa Elektriska Ab på 11,5 miljoner euro (år 2019: 14,0 miljoner euro).

Kostnader

Stadens totala kostnader var sammanlagt 534,5 miljoner euro. Minskningen jämfört med föregående år var 4,1 miljoner euro (0,8 %). Kostnaderna i anslutning till investeringstillgångar som tillverkats som eget arbete eller under stadens ledning ingår i resultaträkningens verksamhetskostnader och deras inverkan på resultatet (0,4 miljoner euro) har eliminerats på tillverkning för eget bruk-raden.

Verksamhetskostnaderna blev 497,2 miljoner euro. Personalkostnaderna och köpen av service utgjorde 81 procent av den totala summan för verksamhetskostnaderna.

Personalkostnaderna blev 221,5 miljoner euro, vilket är cirka 42 procent av verksamhetskostnaderna. Jämfört med år 2019 minskade personalkostnaderna med 2,8 miljoner euro (1,3 %). Av resultatområdena var personalkostnaderna störst inom hem- och anstaltsvården 36,0 miljoner euro, inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen 26,1 miljoner euro och inom småbarnspedagogiken 24,4 miljoner euro.

Köpen av service blev 210,6 miljoner euro, vilket var 4,0 miljoner euro (1,9 %) mindre än föregående år. De procentuellt största minskningarna i köpen av service fanns inom resultatområdena sysselsättning, medlemsavgifter och stadsstyrelsen. Den mest betydande posten var köp av specialistsjukvårdsservice från samkommunerna för 99,4 miljoner euro, vilket innebär en höjning på 2 % från föregående år.

Kostnaderna (25,5 miljoner euro) i kontogruppen **material, förnödenheter och varor** minskade med 0,4 miljoner euro jämfört med år 2019.

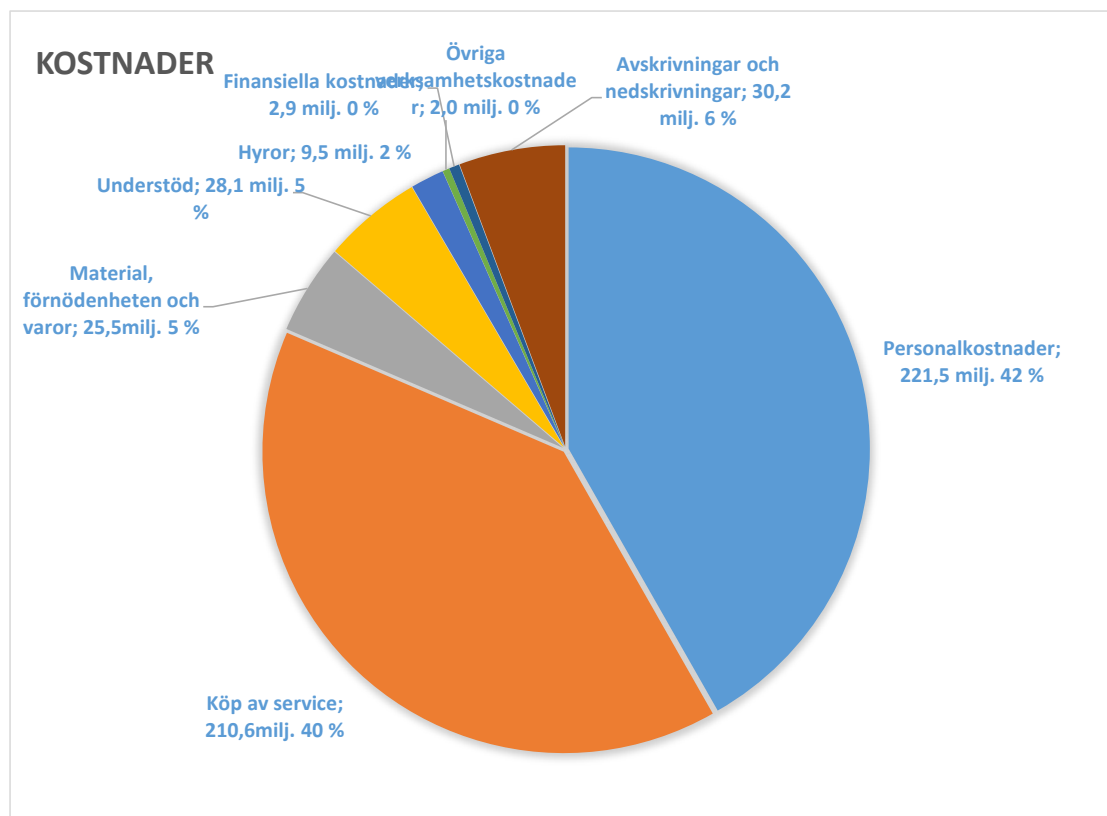
Understödskostnaderna (28,1 miljoner euro) ökade jämfört med förra årets nivå med 0,3 miljoner euro. Av understödskostnaderna utgjorde arbetsmarknadsstödet kommunandel 5,2 miljoner euro och understöden till sammanslutningar 4,5 miljoner euro. Servicesedlarna inom hemvården uppgick till 3,3 miljoner euro, andelen stöd för hemvård av barn var 2,8 miljoner euro, stödet för närståendevården var 2,8 miljoner euro och andelen understöd för personer med funktionsnedsättning var 1,8 miljoner euro. Andelen kompletterande och förebyggande utkomststöd av understödskostnaderna var 0,7 miljoner euro. De övriga servicesedelutgifterna, dvs. servicesedeldagvården, var 4,5 miljoner euro.

Hyreskostnaderna blev 0,2 miljoner euro större än under föregående år. Av hyreskostnaderna var 7,7 miljoner euro hyror för byggnader och lägenheter och resterande 1,8 miljoner euro leasinghyror för maskiner och apparater.

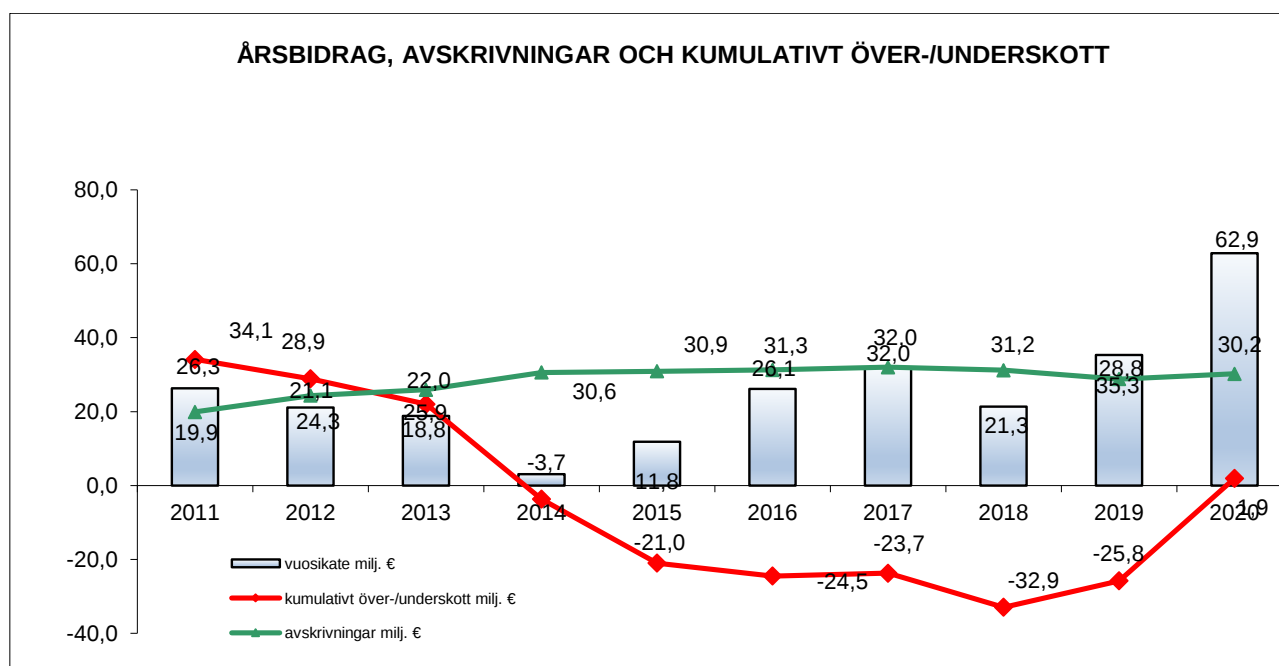
De övriga verksamhetskostnaderna blev 2,0 miljoner euro.

Finansieringskostnaderna ökade en aning jämfört med föregående år. Räntekostnadernas utfall var 2,9 miljoner euro.

Avskrivningarna och nedskrivningarna blev 1,4 miljoner euro större än under föregående år. Nedskrivningar, dvs. i huvudsak byggnader som ska rivas, bokfördes för sammanlagt 0,9 miljoner euro.



Minimikravet i fråga om ekonomisk balans, enligt vilket årsbidraget ska vara lika stort som avskrivningarna, uppfylldes. Avskrivningarna uppgick till 30,2 miljoner euro och årsbidraget täckte 207,9 % av avskrivningarna. Finansieringsbalans för ekonomin på lång sikt förutsätter att de planerade avskrivningarna och den egna anskaffningsutgiften för investeringar som ska avskrivas ligger på samma nivå. Räkenskapsperiodens resultat var 32,6 miljoner euro. Efter inkomstföringen av avskrivningsdifferensen, reserverna och fondöverföringarna uppgick räkenskapsperiodens överskott till 27,7 miljoner euro.



5. FINANSIERING AV VERKSAMHETEN

5.1 Finansieringsanalys och nyckeltal

I finansieringsanalysen sammanställs stadens alla penningkällor och användningen av pengar under räkenskapsperioden. Finansieringsanalysen beskriver räkenskapsperiodens affärshändelserns inverkan på stadens likvida medel.

	1.1. - 31.12.2020	1.1. - 31.12.2019
	1000 euroa	1 000 euroa
Kassaflödet i verksamheten		
Årsbidrag	62 860	35 347
Korrektivposter till internt fillförda medel	-1 269	-17 578
Kassaflödet för investeringarnas del		
Investeringsutgifter	-69 909	-73 449
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	4 094	979
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	1 061	24 931
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-3 164	-29 770
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningen	0	-18
Minskning av utlåningen	389	645
Förändringar i lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	80 000	24 500
Minskning av långfristiga lån	-20 825	-16 607
Förändringar i kortfristiga lån	-53 893	15 253
Förändringar i eget kapital	76	
Övriga förändringar i likviditeten	3 053	116
Kassaflödet för finansieringens del	8 800	23 890
Förändring av likvida medel	5 637	-5 820
Likvida medel 31.12	7 324	1 687
Likvida medel 1.1	1 687	7 507
	5 637	-5 820

Nyckeltal för finansieringsanalys

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, 1000 €	-91 014	-130 178
Intern finansiering av investeringar, %	95,5	48,8
Låneskötselbidrag	2,9	2
Likviditet, kassadagar	5	1
Invånarantal	67 569	67 671

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde och hur det uppkommer, €

Mellanresultatet av Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde beskriver hur självfinansieringen har utfallit under en längre tid. I kassaflödet medräknas bokslutsåret och de fyra föregående årens kassaflöden.

Intern finansiering av investeringar, %

= $100 \cdot \text{Årsbidrag} / \text{Egen anskaffningsutgift för investeringar}$

Låneskötselbidrag

= $(\text{Årsbidrag} + \text{Räntekostnader}) / (\text{Räntekostnader} + \text{Amorteringar på lån})$

Likviditet, kassadagar

= $365 \text{ dagar} \cdot \text{Kassamedel 31.12} / \text{Kassautbetalningar under räkenskapsperioden}$

Kassaflödet i verksamheten, inkomstfinansieringen, beskriver inverkan av de intäkter och kostnader som presenteras i resultaträkningen på likvida medel. Det beskriver hur mycket likvida medel den egentliga verksamheten har producerat under räkenskapsperioden för att användas för investeringar och ändring av den finansiella ställningen, t.ex. för amorteringar. Under räkenskapsperioden 2020 uppgick kassaflödet i verksamheten till 61,6 miljoner euro och det utföll 43,8 miljoner euro bättre än under föregående år. Årsbidraget ökade med 27,5 miljoner euro från föregående år. Orsakerna till ändringen har analyserats i samband med resultaträkningen.

Inkomstfinansieringens korrigeringsposter korrigeras i verksamhetens kassaflöde överlåtelsevinsterna och -förlusterna från de i investeringarnas kassaflöde presenterade bestående aktiva samt ändringarna i avsättningarna. Överlåtelsevinsterna från bestående aktiva inflöt under räkenskapsperioden till ett sammanlagt belopp av 0,9 miljoner euro.

Investeringarnas kassaflöde beskriver hur de pengar som har använts till investeringar i tillgångar bland bestående aktiva och som fått från försäljningen av egendom påverkar de likvida medlen. År 2020 var investeringarnas kassaflöde 64,8 miljoner euro. Nettoinvesteringarna uppgick till 65,8 miljoner (2019: 72,4 miljoner euro). Under räkenskapsperioden 2020 har av stadens investeringar största delen inriktats på fasta konstruktioner och anordningar, 23,7 miljoner euro, vilka inbegriper bl.a. gatu-, väg- och ledningsnätinvesteringar. Investeringar har även gjorts i aktier och andelar, den största investeringen har varit i Kvarken Link Ab, sammanlagt 18,0 miljoner euro. Finansieringsbehovet i fråga om verksamheten och investeringarna blev i sin helhet 3,2 miljoner euro. Stadens inkomstfinansieringsprocent för investeringar ökade 46,7 procentenheter från föregående år. Nyckeltalet har påverkats av en förbättring av årsbidraget. Årsbidraget har dock inte räckt till för att täcka avskrivningarna under de senaste åren och därför visar inkomstfinansieringen fortfarande ett underskott i förhållande till investeringsnivån.

Finansieringens kassaflöde beskriver de kassaflöden som har behövts för att finansiera den egentliga verksamheten och investeringarna samt för att ändra den finansiella ställningen under räkenskapsperioden. Finansieringens kassaflöde förverkligades under den gångna räkenskapsperioden 8,8 miljoner euro positivt, huvudsakligen till följd av en ökning av lånebeloppet. Den nya långvariga lånefinansieringen höjdes med 80,0 miljoner euro och de gamla lånen amorterades med 20,8 miljoner euro. Som helhet ökade stadens lånebestånd under räkenskapsperioden med 4,5 miljoner euro, vilket är 18,7 miljoner euro mindre än lånebeståndets ökning under räkenskapsperioden 2019.

Låneskötselbidraget räknas ut genom faktiska årliga amorteringar. Stadens låneskötselbidrag förbättrades 0,9 procentenheter jämfört med föregående år. Låneskötselbidraget är på en bra nivå när nyckeltalet är större än 2.

Förändringen i stadens likvida medel år 2020 utföll 5,6 miljoner euro positivt. Situationen i fråga om stadens kassamedel var i slutet av året skälig, 7,3 miljoner euro. Balansen i likvida medel förklaras dock med en ökning av lånen, eftersom finansieringsbehovet beträffande verksamheten och investeringarna under räkenskapsperioden var 3,2 miljoner euro. Det nyckeltal som beskriver kassans tillräcklighet visar att det skulle ha varit möjligt att med de likvida medlen vid bokslutstidpunkten täcka alla betalningar från kassan endast i 5 dagar.

6. BALANSRÄKNING OCH NYCKELTAL

BALANSANALYS

	31.12.2020	31.12.2019
	1 000 euro	1 000 euro
Balansräkning		
AKTIVA		
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Övriga utgifter med lång verkningstid	28 921	19 753
Förskottsbetalning och pågående nyanlägg.	0	8 000
	28 921	27 753
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	58 863	56 578
Uppskrivningar av mark- och vattenområden	130 555	130 555
Byggnader	193 116	187 863
Fasta konstruktioner och anordningar	99 139	92 891
Maskiner och inventarier	14 086	14 900
Förskottsbetalning och pågående nyanlägg.	9 708	6 837
	505 467	489 624
Placeringar		
Aktier och andelar	130 320	112 179
Uppskrivningar av aktier och andelar	614	614
Övriga lånefordringar	14 314	14 692
Övriga fordringar	2 088	2 118
	147 336	129 603
FÖRVALTADE MEDEL		
Donationsfondernas särskilda täckning	28 076	26 658
Övriga förvaltade medel	365	333
	28 442	26 991
RÖRLIGA AKTIVA		
Omsättningstillgångar		
Material och förnödenheter	1 399	490
Varor under tillverkning	363	596
Färdiga produkter	7	7
	1 769	1 093
Fordringar		
Långfristiga fordringar		
Lånefordringar	5 048	5 048
Övriga fordringar	83	45
Resultatregleringar	1 429	1 722
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	13 967	12 552
Lånefordringar	3 520	1 520
Övriga fordringar	8 041	9 356
Resultatregleringar	2 762	3 376
	34 851	33 619
Kassa och banktillgodohavanden	7 324	1 687
AKTIVA TOTALT	754 109	710 370

PASSIVA	31.12.2020	31.12.2019
	1 000 euro	1 000 euro
EGET KAPITAL		
Grundkapital	191 910	191 910
Uppskrivningsfond	134 089	134 089
Övriga egna fonder	8 554	8 630
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperiodens	-26 033	-32 933
Räkenskapsperiodens över-/underskott	27 740	7 134
	336 260	308 831
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER		
Avskrivningsdifferens	2 741	3 284
Reserver	5 500	0
	8 241	3 284
AVSÄTTNINGAR		
Avsättningar för pensioner	135	206
Övriga avsättningar	2 412	2 685
	2 547	2 892
FÖRVALTAT KAPITAL		
Statens uppdrag	5 434	177
Donationsfondernas kapital	28 280	26 668
Övrigt förvaltad kapital	691	700
	34 405	27 545
FRÄMMANDEN KAPITAL		
Långfristigt		
Masskuldebrevslån	40 000	40 000
Lån från finansiella institut och försäkrings.	217 956	158 531
Lån från offentliga samfund	0	250
Erhållna förskott	3 892	12 612
Anslutningsavgifter och övriga skulder	3 518	3 416
	265 366	214 809
Kortfristigt		
Masskuldebrevslån	0	40 000
Lån från finansiella institut och försäkrings.	19 525	33 725
Lån från offentliga samfund	250	250
Lån från övriga kreditgivare	2 025	2 470
Erhållna förskott	15 780	10 428
Skulder till leverantör	29 268	24 715
Övriga skulder	8 335	8 571
Resultatregleringar	32 107	32 840
	107 290	153 009
PASSIVA TOTALT	754 109	710 370
BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL		
Soliditetsgrad, %	46,9	45,4
Relativ skuldsättningsgrad, %	64,3	65,8
Ackumulerat över-/underskott, 1 000 euroa	1 707	-25 798
Ackumulerat över-/underskott, euro/Invånare	25	-381
Lånestock 31.12., 1 000 euro	279 756	275 226
Lånestock, euro/invånare	4 140	4 067
Lånefordningar, 1 000 euro	14 314	14 692
Lån och hyresansvar 31.12. 1 000 €	293 689	284 862
Invånarantal	67 569	67 671

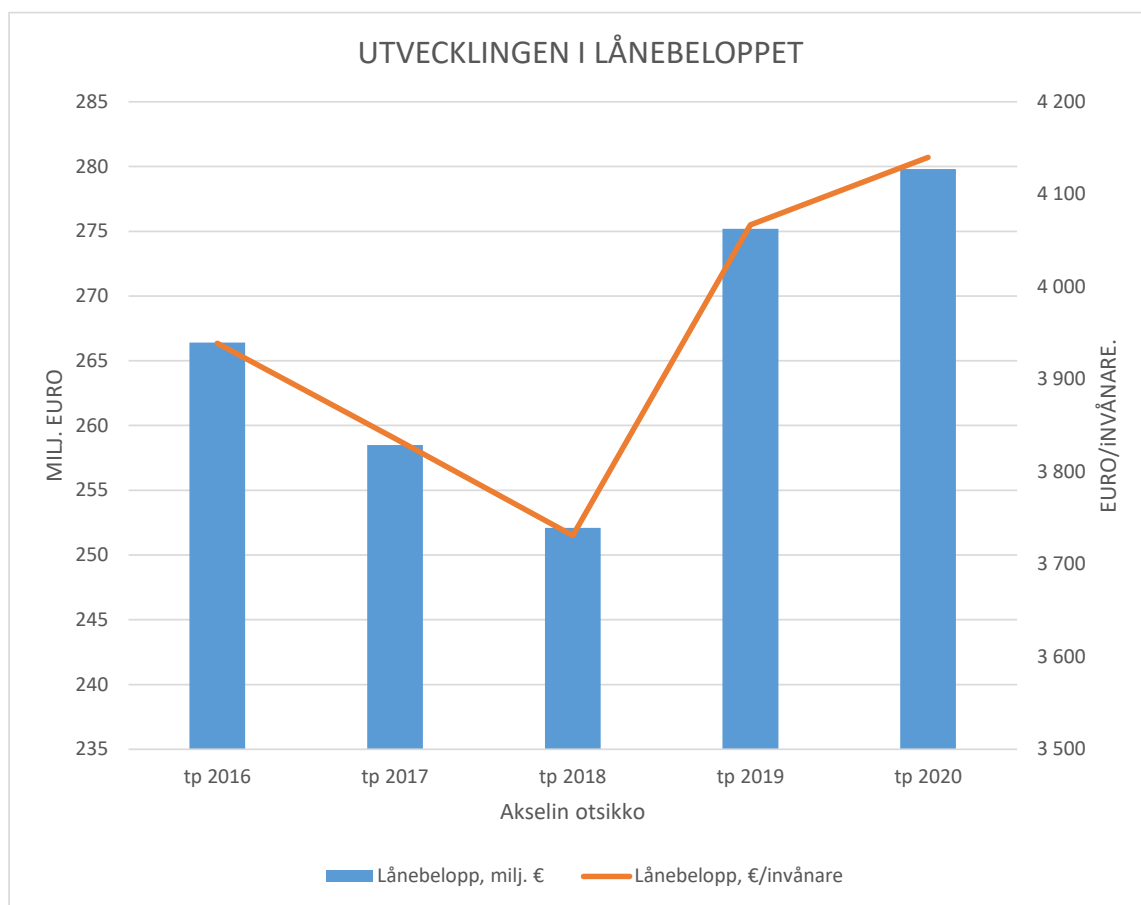
Balansen beskriver stadens ekonomiska ställning vid räkenskapsperiodens utgång. Stadens tillgångar och finansieringsstruktur presenteras grupperade enligt karaktär i egendoms- och kapitalposter. Balansen innehåller även affärsverkens egendoms- och kapitalposter utan interna poster enheterna emellan, t.ex. fordringar och skulder.

Balansens slutsumma var vid bokslutstidpunkten 754 109,0 miljoner euro, vilket är 43,7 miljoner euro mer än i slutet av föregående år. De materiella tillgångarna och placeringarna bland bestående aktiva ökade med 15,8 miljoner euro och placeringarna med 17,7 miljoner euro samt pengarna och bankfordringarna var vid bokslutstidpunkten 5,6 miljoner euro mer än under år 2019. De lång- och kortfristiga lånen var vid bokslutstidpunkten 4,8 miljoner euro mer än under föregående år.

Nyckeltalet lån och hyresansvar jämsätter hyresansvar med lån. I bakgrunden till nyckeltalet finns tanken att göra finansieringen av investeringarna jämförbara oberoende av hur investeringen har finansierats (låne- eller leasingfinansiering). Stadens lån och hyresansvar skiljer sig inte i någon betydande mån från lånebeståndet än, men högst sannolikt ökar allt mer leasingfinansieringens andel av låntagningen.

Stadens soliditet var 46,9 procent, vilket är en liten ökning från föregående år. En allmän god målnivå inom den kommunala ekonomin är 70 procent. Höjningen av soliditeten förklaras av ökningen av det egna kapitalet och reserven.

Den relativa skuldsättningen var 64 procent, vilket innebär att det skulle behövas 64 procent av hela årets driftsinkomster för att betala tillbaka stadens främmande kapital. Nyckeltalet förbättrades något jämfört med föregående år.



7. TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER

Beräkningen över totala inkomster och utgifter uppgörs från resultaträkningen och finansieringsanalysen, vilka innehåller endast exretna inkomster, utgifter och finansiella transaktioner. I kalkylen har presenterats den egentliga verksamhetens och investeringarnas inkomster och utgifter samt finansieringsverksamhetens penningkällor och användning av penningmedel.

	2020	
	milj. euro	%
INKOMSTER		
Verksamhet		
Verksamhetsintäkter	108	16,6
Skatteinkomster	299,9	46,2
Statsandelar	141,3	21,8
Ränteutgifter	0,9	0,1
Övriga finansiella intäkter	12,9	2,0
Korrigeringsposter i inkomstfinansiering		
- överlåtelsevinster på nyttigheter		
som hör till bestående aktiva	0,9	0,1
Investeringar		
Finansieringsandelar för investeringsutgift	4,1	0,6
Överlåtelsevinster på nyttigheter		0,0
som hör till bestående aktiva	1,1	0,2
Finansieringsverksamhet		
Minskning av utlåningen	0,4	0,1
Ökning av långfristiga lån	80	12,3
Ökning av kortfristiga lån	0,1	0,0
Totala inkomster sammanlagt	649,5	100,0
UTGIFTER		
Verksamhet		
Verksamhetskostnader	497,2	77,2
-Tillverkning för eget bruk	-0,4	-0,1
Räntekostnader	1	0,2
Övriga finansiella kostnader	1,9	0,3
Korrigeringsposter i inkomstfinansiering		
+/- Förändring av avsättningar	-0,3	0
Investeringar		
Investeringsutgifter	69,9	10,9
Finansieringsverksamhet		
Minskning av långfristiga lån	20,8	3,2
Minskning av kortfristiga lån	53,9	8,4
Totala utgifter sammanlagt	644,1	100,0

8. KOMMUNKONCERNENS VERKSAMHET OCH EKONOMI

Styrning av koncernens verksamhet

Vasa stad är en aktiv ägare. Målet för stadens koncernstyrning är att den sammanslutning som är föremål för styrningen ska i sin verksamhet beakta ägarens vilja och mål, stadskoncernens totala fördel samt sammanslutningens ställning som en del av stadskoncernen. Genom koncernstyrningens metoder förenhetligas dottersammanslutningarnas förvaltnings- och ledningsförfaranden samt säkerställs ett ändamålsenligt ordnande av den interna kontrollen och riskhanteringen. Staden iakttar i sin koncernstyrning en sådan uppgifts- och ansvarsfördelning mellan sammanslutningens förvaltnings- och verksamhetsorgan och ägaren som anges i olika lagar som gäller sammanslutningar.

Till koncernledningen hör stadsstyrelsen, stadsstyrelsens koncernsektion, stadsdirektören, sektordirektörerna, koncernförvaltningsdirektören, ägarstyrningsdirektören och ekonomi- och strategidirektören. Koncernledningen svarar för genomförandet av ägarpolicyn och ordnandet av koncernövervakningen. Fullmäktige fastställer ägarpolitiken samt godkänner målen för ekonomin och verksamheten för de viktigaste koncernsammanslutningarna i budgeten. Måltutfallet rapporteras som en del av stadens bokslut och från år 2018 som en del av stadens rapporteringssystem.

Stadsstyrelsens koncernsektion sköter enligt förvaltningsstadgan uppgifter i anslutning till koncern- och ägarstyrningen såvida de inte hör till stadsdirektören eller tjänsteinnehavare inom koncernledningen. Koncernsektionen bereder även i enlighet med förvaltningsstadgan sådana beslutsärenden gällande koncern- och sammanslutningsstyrning som hör till stadsstyrelsen.

Med koncerndirektivet strävar man efter att förenhetliga och effektivera styrningen i stadskoncernens dottersammanslutningar samt förbättra kvaliteten på de uppgifter som fås om stadens dottersammanslutningar och säkerställa informationsflödet. Syftet med koncerndirektivet är att stöda förutsättningarna för ledandet av stadskoncernen och ägarstyrningen så att koncernen kan ledas och styras som en helhet med enhetliga direktiv och verksamhetsprinciper med beaktande av stadskoncernens totala fördel. Med koncerndirektivet skapar man ramar för styrningen av stadskoncernens dottersammanslutningar i enlighet med stadens mål.

Under år 2020 har man berett en uppdatering av stadens ägarstrategi. Efter att ägarstrategin har godkänts bereder man för samtliga sammanslutningar som hör till koncernen noggrannare ägarriktlinjer separat för varje sammanslutning. I de kommande riktlinjerna enligt sammanslutning tar man ställning bl.a. till sammanslutningens uppgifter och syfte samt till såväl strategin som sammanslutningens utvecklingsriktlinjer för de följande åren.

Sammanslutningarnas verksamhet och mål samt förverkligandet av dem

För koncernsammanslutningarna sätts årligen mål i stadens budget.

Kiinteistö Oy Pikipruukki Fastighets Ab

Syftet med bolaget är att utöva allmännyttig bostadsproduktion inom Vasa stad. Till bolagets uppgifter hör således innehav och förvaltning av fastigheter samt uthyrning av bostäder.

Bolaget har under räkenskapsperioden sålt följande hyreshus: Mannerheimsvägen 44, Vörågatan 11 och Lärkträdsvägen 2.

Den ekonomiska lönsamhet som är Pikipruukkis mål har under räkenskapsperioden endast hållits på en nöjaktig nivå. Bostädernas ekonomiska användningsgrad var 87,0 % (2019: 86,7 %). Efterfrågan på bostäder under räkenskapsperioden fokuserades fortfarande på små bostäder med bra läge. I Vasa stads centrum har det under de senaste åren färdigställts många nya mindre bostäder, av vilka en stor del bjuds ut som hyresbostäder av placerare. Det här har ofrånkomligen

inverkat på efterfrågan på bostäder som bolaget äger. Pikipruukki har sålt sina enskilda fastigheter med låg användningsgrad, vilka är i hyresbostadsbruk och befriade från begränsningar, för att höja användningsgraden för sitt bostadsbestånd.

Arbetet med att höja bostädernas standard har varit betydande under räkenskapsperioden. Standardhöjningar av bostäder genomfördes alltså genom att badrum och kök renoverades enligt en ny inredningsstil med ytmaterial av bättre kvalitet och genom att vinylplankgolv installerades i bostäderna.

Målning av byggnadernas utsida genomfördes vid flera objekt, bostäders fönster byttes, balkonginglasning installerades i flera hus och likaså förnyades bostadshusens låsblock.

Oy Vaasan Asumisoikeus - Vasa Bostadsrätt Ab

Bolagets verksamhetsområde är att äga eller med stöd av arrenderätten förvalta fastigheter och äga byggnader som byggs på fastigheterna samt mot vederlag överlåta besittningsrätten för lägenheter som ligger i byggnaderna med stöd av ett bostadsrättsavtal eller ett hyresavtal.

Upprätthållandet av ekonomisk lönsamhet, vilket varit bolagets mål, har försämrats under räkenskapsperioden. Användningsgraden under räkenskapsperioden var 76,4 % (2019: 79,5 %). Bolaget har fått en betalningsberedskapslimit av Vasa stad på grund av bolagets svaga ekonomiska situation. Beloppet på betalningsberedskapslimiten motsvarar självfinansieringsandelen för inlösta bostäder. Den ekonomiska situationen förutsätter betydande åtgärder för balansering av ekonomin och andra utvecklingsåtgärder. I nuläget har bolaget nästan inga resurser för kvalitativt utvecklande av boendet.

Bolagets styrelse har genomfört det saneringsprogram för ekonomin som den har gjort upp, vilket syftar till att anpassa bostadsbeståndet till bostadsmarknaden i Vasa. Saneringsprogrammet och de ansökta ändringarna i lånevillkoren i enlighet med det har godkänts på Statskontoret.

Bolaget har på ett framgångsrikt sätt löst in alla bostadsrättsavtal på Rondellvägen 1–3 och fått huset sålt i januari 2021. Grundvägen 11 är också befriad från begränsningar, där återstår endast några bostadsrätter som inte har lösts in. Utöver detta har bolagets disponenttjänster konkurrensutsatts och den nya disponenten börjar 1.4.2021.

Vähänkyrön Vuokratalot Kiinteistö Oy

Bolaget har som syfte att erbjuda högklassigt hyresboende till ett skäligt pris i Lillkyro.

Bolagets användningsgrad senaste år var 89,8 % (2019: 92,9 %). Användningsgraden kan anses motsvara målet, då utfallet blev bara 0,2 % från målet som var 90 %. Bolagets likviditet har hållits på en bra nivå. De mest betydande reparationerna var underhållsmålningen i Kotovainio 3, städning av bottenbjälklaget och iståndsättande av konstruktionerna på Suovaluhtavägen 4. Dessutom gjordes 3 omfattande investeringsreparationer av lägenheter och 36 andra reparationer i lägenheter.

Konkurrenssituationen på områdets hyresbostadsmarknad fortsätter att vara ganska hård, men bolagets verksamhet vilar på en stadig grund och de grundläggande sakerna är i ordning.

Vasaregionens Turism Ab

Vasaregionens Turism Ab, dvs. Visit Vaasa, är ett bolag som ägs av städerna Vasa och Närpes samt kommunerna Korsholm, Laihela, Storkyro, Malax, Korsnäs och Vörå. Till Visit Vaasas kärnverksamhet hör att göra dess ägarstäder och -kommuner mera kända och attraktiva, utveckla, marknadsföra och sälja turismtjänster och turismprodukter från hela regionen samt ge turistinformation. Visit Vaasa har också i uppgift att öka antalet möten och kongresser i regionen och därigenom också främja försäljningen av regionens mötes- och kongresslokaler samt

marknadsföringen både lokalt och nationellt. Till uppgiften hör också att utveckla Vasas stadskärna i fråga om försäljning och evenemang samt att tillsammans med Vasa stad genomföra marknadsföring och i samarbete med arrangörerna evenemang för att få mera upplevelser, publik och evenemang till regionen. Visit Vaasa har varit ett aktiebolag i fem år.

Bolagets år har varit en stor utmaning till följd av coronasituationen. Ungefär 85 % av planerna måste annulleras och endast inhemska turister kunde besöka Vasaregionen. Hela turism- och evenemangsbranschen har haft stora svårigheter till följd av coronasituationen.

Bolagets omsättning år 2020 var 851 217 € (2019: 1 026 113 €). Räkenskapsperiodens resultat var 29 561 € (2019: -5 757,96 €).

Brändö Företagscentrum Ab

Bolaget syfte är utvecklande av gamla, skyddade fastigheter med hjälp av nya användningstillämpningar samt uthyrning för nya ändamål.

Bolagets styrelse har behandlat rapporten för kartläggning av nuläget som den har beställt och vidtagit åtgärder med anledning av den. I rapporten har bolagets organisation, dess förfaringssätt, ekonomi samt ägandesituationen och deras värde granskats.

Fastigheternas funktionella genomsnittliga användningsgrad år 2020 var 88 % (2019: 85 %). Man försöker inte förbättra användningsgraden genom att sänka hyresnivån. Bolaget har befast sin ställning och framtiden ser ut att vara stabil.

Ab Stormossen Oy

Bolaget har hand om sina ägarkommuners lagstadgade avfallshantering: återvinning, hantering och slutförvaring av avfall samt mottagning av farligt avfall. Avfallscentralen finns i Kvevlax i Korsholms kommun. Vid avfallscentralen behandlas bioavfall även från andra avfallsbolags områden. I direkt anslutning till avfallscentralen finns Stormossens tankningsstation för fordonsgas. Stormossen upprätthåller totalt 13 bemannade återvinningsstationer och cirka 70 ekopunkter. Stormossens verksamhetsprincip är att upprätthålla en kostnadseffektiv avfallshantering med hög servicenivå och att beakta en hållbar utveckling.

I juni 2020 blev Aimo Latvala bolagets nya verkställande direktör.

Det nya dotterbolaget Stormossen Restor Oy Ab, som ägs av bolaget till 100 %, inledde sin verksamhet 1.1.2020.

Återvinningsgraden för kommunalt avfall var under räkenskapsperioden 99 % (2019: 99 %), dvs. på lika hög nivå som föregående år. Stormossen tog under räkenskapsperioden emot 182 000 ton avfall (2019: 153 300 ton).

Kravet på utökad materialåtervinning och återvinning är en utmaning för hela branschen inom EU. Utvecklingstrenden är att källsortering utifrån avfallstyp kommer att öka. Enligt EU:s beräkningsformel utnyttjar Stormossen i nuläget cirka 35 % av det kommunala avfallet.

Stormossens andra gastankningsstation blev klar sommaren 2020. Tankningsstationen finns på ABC Expresskurvans tomt i Vasa.

Företagets omsättning var under räkenskapsperioden 14,6 miljoner € (2019: 14,4 miljoner €). Rörelsevinsten var 1,0 miljoner € (2019: 1,3 miljoner €).

Oy Ekolämpö Ab

Bolagets verksamhetsområde är att bygga och underhålla värmeledningsnät som baserar sig på ny och avancerad teknologi och byggnader och anläggningar som betjänar näten samt att skaffa och sälja värmeenergi. Vasa stad äger bolaget i sin helhet. Styrelsen har under tidigare år konstaterat att det med det nuvarande kundunderlaget och den nuvarande verksamhetsmodellen inte är möjligt att nå en tillfredsställande resultatnivå. Det finansiella läget är dock skapligt. Bolaget klarar av sina skyldigheter på kort sikt, trots att omsättningen är för liten i förhållande till avskrivningarna.

Under räkenskapsperioden har förhandlingar förts med invånarna om en överlåtelse av nätet till dem. Förhandlingarna har ändå inte lett till något resultat och bolaget fortsätter sin verksamhet i stadens ägo.

Fab Brändö Campus

Vasa stad äger Fastighetsbolaget Brändö Campus tillsammans med Söfuk (staden 90 %). Bolagets strategiska mål är att erbjuda yrkeshögskolorna i Vasa högklassiga undervisningslokaler med konkurrenskraftiga hyror.

Under 2020 har bolaget renoverat lokaler för SHVS (studenternas hälsovårdsstiftelse) i sina fastigheter. SHVS:s verksamhet flyttade in i nya lokaler i början av år 2021.

Framtidsutsikterna är att det för Vamk- och Alere-byggnadernas del inte ska finnas något reparationsbehov under de kommande åren. Renoveringarna är finansierade med lån, totalt cirka 37 miljoner €. Hyresgästerna betalar kapitalhyra, med vilken låneräntor och amorteringar sköts.

Under 2021 utreder bolagets ägare en eventuell fusion mellan Fab Brändö Campus och Fab Brändö laboratorier.

Fab Brändö laboratorier

Vasa stad äger Fastighetsbolaget Brändö Laboratorier tillsammans med Söfuk (staden 56 %). Bolagets byggnader har senast renoverats år 1996. Således är grundliga renoveringar aktuella inom uppskattningsvis fem år.

Stadsfullmäktige godkände 18.3.2019 § 26 en fastighetsaffär och bildandet av ett fastighetsaktiebolag. Till följd av affären ökade stadens ägande i bolaget till 56 %. Fab Brändö laboratorier är efter fastighetsaffären stadens dotterbolag.

Under 2021 utreder bolagets ägare en eventuell fusion mellan Fab Brändö Campus och Fab Brändö laboratorier.

Fab Vasa Teaterparkering

Vasa stad äger Fastighetsbolaget Vasa Teaterparkering i sin helhet. Bolagets byggnad är en parkeringsanläggning i två våningar, vilken omfattar 348 bilhallsplatser. Anläggningen har i sin helhet hyrts till Kommuntekniken, som hyr ut vidare platser både kortvarigt och månadsplatser till slutanvändare och företag. Senaste räkenskapsperiod har genomförts enligt planerna och är verksamhetsmässigt inte avvikande.

Koncernen Vasa Elektriska

År 2020 var en utmaning ur energibolagets synvinkel. Den låga energiförbrukningen som vintermånadernas milda väder orsakade förenades i början av året med en regnig och blåsig väderlekstyp, och tillsammans pressade de ner marknadspriset på el. Under hösten bröt stormarna Aila, Topi och Liisa elektriciteten inom en kort period. Stormvindarna som blåst frekvent på kusten visade än en gång vikten av att investeringar görs i distributionssäkerheten för el.

I september invigdes officiellt värmeenergilagret i Vasklot.

Under året genomfördes för utvecklande av verksamheten flera pilotprojekt inom såväl nät-, fjärrvärme- som elförsäljningssidan. Samarbete med kunder och andra intressentgrupper främjade projekten bland annat med flexibel förbrukning, utnyttjande av överloppsvärme och olika modelleringslösningar för nätet.

I maj såldes dotterbolaget Oy Ravera Ab till Elvera Oy.

I slutet av juni övergick fjärrvärmebolaget Smedsby Värmeservice i Vasa Elektriskas ägo. I årsskiftet (31.12.2020) fusionerades bolaget med moderbolaget Vasa Elektriska Ab.

Vasa Elektriska placerade sig på första plats i EPSI Ratings undersökning om eldetaljhandeln både vad gäller konsument- och företagskunder.

Det skedde en tydlig nedgång i omsättningen för koncernen Vasa Elektriska jämfört med det föregående året. Koncernens omsättning var 112,9 miljoner € (2019: 153,0 miljoner €) och rörelsevinsten 17,0 miljoner € (2019: 36,9 miljoner €). Vasa Elektriska betalade under räkenskapsperioden en dividend till Vasa stad på 11 496 496 €.

Oy EduVamia Ab

Oy EduVamia Ab:s uppgift är att utveckla människornas och organisationernas kompetens, främja sysselsättningen och integrationen av invandrare med hjälp av utbildning. Tyngdpunkter för utbildningsverksamheten är integreringsutbildningar för invandrare, skräddarsydd arbetskraftsutbildning inom olika branscher samt utbildningar för kompetenshöjning och tillståndskort.

I början av år 2020 inleddes inledande kartläggningar för invandrare i Österbotten och 1.6.2020 ingick bolaget med Utbildningsstyrelsen ett avtal om ordnande av allmänna språkexamina i finska, svenska och engelska. De restriktioner som Covid-19-pandemin föranlett påverkade bolagets verksamhet både när det gäller utbildningsvolymerna och -genomförandet. Studerandevolymerna för integrationsutbildning sjönk 16,6 % och företagsutbildningarnas omsättning sjönk 72,3 %. Arbetskraftsutbildningarna flyttades på ett lyckat sätt över till distans- och skiftundervisning i pandemins accelerations- och spridningsfaser.

Bolagets omsättning var 2,1 miljoner € (2019: 2,3 miljoner €) och rörelsevinsten 179 000 € (2019: 191 000 €).

Vasaregionens Utveckling Ab

Vaasanseudun Kehitys Oy – Vasaregionens Utveckling Ab VASEK är ett av sju kommuner ägt regionalt utvecklingsbolag, vars viktigaste uppgifter är att producera basrådgivningstjänster för företag och utveckla näringslivets verksamhetsförutsättningar, genomföra utvecklingsprojekt som ansluter sig till näringsliv och företagande samt marknadsföra Vasaregionen, koordinera regionkommunikationen och intressebevakningen i samarbete med andra aktörer. Som en del av bolaget verkar även Vasaregionens Nyföretagscentrum Startia, som är bolagets bifirma.

Verksamhetsmässigt var det gångna året trots de krävande utmaningar som coronan medförde lyckat vad gäller alla tre huvuduppgiftsområden. Företagens utmaningar, ekonomiska svårigheter och de stöd- och utvecklingsbehov som coronan medförde ökade antalet företagsrådgivningar betydligt. Bolaget överförde internt resurser till företagstjänsterna i så stor omfattning som möjligt och kundantalet fördubblades i praktiken jämfört med tidigare år.

Inom områdesutvecklingen var speciellt hösten mycket bråd, då man intensivt planerade olika stimulansåtgärder och koncentrerade sig på förberedandet av olika betydande projekt inom Ekosystemavtalet 2021–2027.

Vad gäller EnergyVaasas kommunikation upplevde man ett betydande bakslag, då EnergyWeek som förberetts till 16–19.3.2020 i en dramatisk situation måste flyttas bara någon dag före inledandet av evenemanget och just före undantagstillstånd utlystes i Finland.

Vasaregionens Utveckling Ab:s omsättning var 1,7 miljoner € (2019: 1,8 miljoner €). Räkenskapsperiodens rörelsevinst var 79 000 € (2019: 207 000 €).

Oy Vaasan Ammattikorkeakoulu – Vasa Yrkeshögskola Ab

VAMK utbildar internationella yrkeshögskoleutbildade experter för anställning inom näringslivet. VAMK är en mångsidig och internationell högskola som erbjuder utbildning på finska och engelska samt forsknings-, utvecklings- och innovationsverksamhet integrerad i undervisningen inom teknik, företagsekonomi och inom social- och hälsobranschen.

VAMK erbjuder också företag olika tjänster och produkter som serviceaffärsverksamhet. Kontinuerligt lärande är en allt mer betydande del av verksamheten.

En ny rektor, verkställande direktör Kati Komulainen, har inlett sitt arbete 4.5.2020. Framgången i årets ansökan om extra nybörjarplatser var betydelsefull. Digitalisering av servicen och aktiv, proaktiv uppföljning av funktionerna och resultaten möjliggör inriktande av utvecklingen på saker med vilka man kan utveckla en hållbar framtid.

Både utbudet på kontinuerligt lärande och FoUI-verksamhet har utvecklats betydligt. För båda rollerna har ansvarspersoner rekryterats. Den digitala serviceutvecklingen framskrider speciellt inom förvaltnings- och serviceenheterna, men också inom utbildningarna och företagsservicen. Alla nyckelmätare visar på en positiv utveckling.

Omsättningen under räkenskapsperioden var 17,7 miljoner € (2019: 16,7 miljoner €) och resultatet av räkenskapsperioden visade en vinst på 251 000 € (2019: 438 000 €).

Fab Sekahaku

Bolagets verksamhetsområde är att hyra ut bostadslägenheter. Vasa stad äger 53 % av bolaget och VOAS 47 %. Bolaget grundades tillsammans med VOAS för att VOAS skulle få statsfinansiering med förmånligare villkor för sina byggnadsobjekt. Bolagets byggnader finns på Fångstmannagatan, Formansgatan, Klemetsögatan, Verkstadsgatan och Olympiagatan.

Stadsstyrelsens koncernsektion beslutade 28.5.2019 § 66 att bolaget delas upp genom att bolagets delningsplan godkändes. Efter delningen av bolaget byter aktieägarna i affären aktier sinsemellan. Köpesumman för aktierna fastställs enligt s.k. överlåtelseersättningskalkyler, eftersom Fab Sekahaku är ett allmännyttigt bolag. Delningen förverkligades 1.9.2020. De nya bolagen är Koy Miestenhaku Fast Ab och Koy Naistenhaku Fast Ab. Vasa stad äger alltså 53 % av båda de nya bolagen och VOAS 47 %. Aktiebytet med VOAS genomförs år 2021.

Under rapporteringsperioden skedde en brand 6.8 i den fastighet som bolaget äger på Formansgatan 19. Hela fastigheten är för närvarande obeboelig. Egendomen är försäkrad till återanskaffningsvärdet och bolaget har också försäkring för avbrott i verksamheten, vilken täcker förlusten av hyresintäkter för 12 månader.

Användningsgraden för bolagets lägenheter var 90 % (2019: 96 %). Bolagets omsättning var 1,2 miljoner € (2019: 1,3 miljoner €) och rörelsevinsten 247 000 € (2019: 278 000 €). De ekonomiska siffrorna har sammanställts av boksluten för Koy Miestenhaku Fast Ab och Koy Naistenhaku Fast Ab för slutet av året (1.9–31.12.2020).

Fab Klemetsösvägen

Verksamheten har varit oförändrad under räkenskapsperioden. Koncernsektionen har behandlat den strukturella ändringen i flera bolag som staden äger, och ärendet går vidare till beslutsskede år 2021.

NLC Vasa Ab

Objektet för bolagets verksamhet är ägande och förvaltande av fastigheter, byggnader och konstruktioner på logistikområdet som finns på gränsen mellan Vasa stad och Korsholms kommun. Bolaget kan också verka som infrastruktur- och utvecklingsbolag för Vasas och Korsholms logistikområde. Fokus för bolagets verksamhet inriktades på det s.k. batterifabriksprojektet.

På det av bolaget ägda och/eller administrerade området verkade i slutet av året två företag.

TeeSe Botnia Ab

TeeSe Botnia Ab är ett serviceföretag som producerar teknisk stödservice. Bolagets verksamhetsområden är matservice, rengöringsservice samt fastighets- och logistikservice, i vilket ingår upphandlings-, transport- och lagerservice. Bolaget hör till Vasa stads koncern, och det producerar service i in house-ställning till sina huvudägare Vasa stad samt Vasa sjukvårdsdistrikts samkommun. Upphandlingsservice erbjuds utöver huvudägarna också andra, även indirekta, ägarsammanslutningar.

Under räkenskapsperioden fortsatte man i bolaget, enligt strategin, att omorganisera bolagets verksamhet och förenhetliga tillvägagångssätten. COVID-pandemin försenade delvis ändringarna, men dels gjorde situationen och anpassningen till den också att man preciserade och inriktade förändringarna. TeeSes verksamhets och personals flexibilitet möjliggjorde utförande av ersättande arbete, och behövliga permitteringar kunde fås i gång snabbt. Omsättningen år 2020 var 35,2 miljoner € (2019: 34,6 miljoner €), av vilket räkenskapsperiodens resultat var 24 000 € (2019: 4 000 €).

I hela TeeSes verksamhet och speciellt inom matproduktionen och -utdelningen strävar man alltså efter effektivare och större verksamhetsenheter, utan att för den skull glömma kvaliteten på och tillgången till produkterna och servicen. Under räkenskapsperioden bereddes bolagets omstrukturering, vilket möjliggör många synergifördelar och utvecklar betjäningen av kunderna och kundernas intressegrupper allt bättre. Omstruktureringen torde kunna börja fungera redan under andra kvartalet efter räkenskapsperioden.

Utifrån en för andra gången gjord kundnöjdhetssenkät är bolagets producerade servicenivå och -kvalitet i huvudsak bra och har till många delar ytterligare förbättrats jämfört med det tidigare. Kundnöjdheten med upphandlingsservicen var igen utmärkt. Utifrån enkäterna strävar man efter att fortgående förbättra och effektivisera servicen och verksamheten i samarbete med kunden.

Koncernen Vaasa Parks Oy Ab

Vaasa Parks Oy Ab är ett i Vasaregionen verksamt lokalitetsserviceföretag som producerar kundorienterade lösningar i synnerhet för företagets lokalbehov samt utvecklar och marknadsför företagsparker och verksamhetslokaler med målet att få nya företag och arbetsplatser till Vasaregionen. Affärsverksamheten har uppdelats på två verksamhetsområden. Verksamheten i anslutning till teknologicentrumhusen Futura I-IV täcker över 90 % av bolagets omsättning. Verksamheten bedrivs i nära samarbete med dotterbolaget KOy Vaasan Yrittäjänkatu 17 Fab, i vars balansräkning investeringarna har förverkligats. De mest betydande projekten inom det andra affärsverksamhetsområdet i anslutning till utvecklande och marknadsföring har de senaste åren varit utvecklande av det s.k. GigaVasa-området och förverkligande och upprätthållandet av ett regionalt lokalitetsregister. Bolaget fungerar också som koordinator för Invest in Vaasa-arbetet i Vasa.

Den avslutade räkenskapsperioden är koncernens andra räkenskapsperiod efter delningen av Oy Vaasa Parks Ab. I koncernen ingår utöver moderbolaget dotterbolaget KOy Vaasan Yrittäjätatu 17 Fab. KOy Vaasan Yrittäjätatu 17 Fab äger teknologicentrumhusen Futura I-IV. Vaasa Parks Oy Ab uppkom som en följd av en total delning av Oy Vaasa Parks Ab. Oy Vaasa Parks Ab delades upp i Vaasa Parks Oy Ab och VP Facilities Oy Ab. Stadsstyrelsen godkände 19.11.2018 § 304 en aktieaffär, som motsvarade ett ägande på 33,33 % i Vaasa Parks Oy Ab. Bolaget blev i och med affären ett dotterbolag inom staden från 1.1.2019 då ägandet ökat till 66,7 %.

Verksamheten har fortsatt i Futura I-IV-husen under hela covid-19-året, även om hyresgästernas antal närvarande anställda har varit klart mindre på grund av rekommendationerna om distansarbete. Åtgärder för upprätthållande av en trygg arbetsmiljö har varit i användning oavbrutet, och smittfall och omfattande exponeringar har inte förekommit.

Planeringen av Futura V-skedet genomfördes fram till skedet med entreprenadkonkurrensutsättning. Invest i Vaasa-arbetet, det övriga marknadsförings- och utvecklingsarbetet samt GigaVaasa-arbetet har fortsatt mycket intensivt under hela året. Bolagets anställda har alltså varit fullt sysselsatta.

Koncernens omsättning var 2,4 miljoner € (2019: 2,6 miljoner €) och räkenskapsperiodens resultat efter skatterna var 228 000 € (2019: 184 000 €).

Kiinteistö Oy Vaasan Myllynranta Fastighets Ab

Bolagets extra bolagsstämma 1.12.2020 har godkänt ett markanvändningsavtal och ett ägobytesavtal med Vasa stad. Ägobytet har antecknats i fastighetsregistret 11.3.2021. Bolaget har inte haft någon egentlig verksamhet år 2020.

Kiinteistö Oy Vaasan Asemakortteli Fastighets Ab

Vasa stad har gjort en apportplacering till ett värde av 11 200 000 € i bolagets fria egna kapital i december 2019. Bolaget har inte haft någon egentlig verksamhet år 2020.

Väsentliga händelser som rör koncernen

Fab Sekahaku

Stadsstyrelsens koncernsektion beslutade 28.5.2019 (§ 66) att bolaget delas upp genom att bolagets delningsplan godkändes. Efter delningen av bolaget byter aktieägarna i affären aktier sinsemellan. Köpesumman för aktierna fastställs enligt s.k. överlåtelseersättningskalkyler, eftersom Fab Sekahaku är ett allmännyttigt bolag. Delningen av bolaget genomfördes 1.9.2020. Aktiebytet genomförs år 2021.

Ab Stormossen Oy

Stadsstyrelsens koncernsektion beslutade 24.9.2019 (§ 86) att Stormossen på grund av en ändring i avfallslagen ska genomföra en omorganisering av bolaget genom bolagisering. Stormossen har bildat dotterbolaget Stormossen Restor Oy Ab, som bolaget äger i sin helhet och som har registrerats 25.11.2019. Bolaget inledde sin verksamhet 1.1.2020.

Vasa Bostadsrätt Ab

Stadsstyrelsen beslutade 7.12.2020 (§ 351) bevilja en betalningsberedskapslimit på 1 820 000 € till bolaget. Behovet av betalningsberedskapslimit minskade i början av år 2021 när bolaget sålde sitt bostadsobjekt på Rondellvägen.

Koncernen Vasa Elektriska

I maj såldes dotterbolaget Oy Ravera Ab till Elvera Oy.

I slutet av juni övergick fjärrvärmebolaget Smedsby Värmeservice i Vasa Elektriskas ägo. I årsskiftet (31.12.2020) fusionerades bolaget med moderbolaget Vasa Elektriska Ab.

I september 2020 invigdes officiellt värmeenergilagret i Vasklot. Energilagret möjliggör en flexiblare användning av förnybara energikällor, utjämning av förbrukningstoppar inom fjärrvärmens, minskande av olja och stenkolk som används som topp- och reserveffekt vid produktionen av fjärrvärme.

TT Botnia Ab

Vasa Regionala Företagshälsovård har bolagiserats. Verksamheten överfördes till TT Botnia Ab fr.o.m. 1.1.2021.

BotniaLab Ab

BotniaLab Ab:s verksamhet har upphört och bolaget har avförts ur handelsregistret 6.3.2020.

Vasa Parkering Ab

Bolaget har avförts ur handelsregistret 2.6.2020.

Oy EduVamia Ab

Bolaget förlorade ett viktigt anbudsförfarande i början av år 2021. Det här kommer på ett betydande sätt att påverka bolagets verksamhet år 2021.

Covid 19

Covid 19-pandemin har haft en betydande inverkan på Vasaregionens Turism Ab:s (Visit Vaasa), NLC Ferry Ab Oy:s (Wasaline) och TeeSe Botnia Oy Ab:s (Matservicen) verksamhet. Om pandemin pågår länge än kan det uppkomma hyresgästrisker i ett flertal andra dotterbolag.

Bedömning av den sannolika utvecklingen framöver inom koncernen

Kiinteistö Oy Pikipruukki Fastighets Ab

Stadsstyrelsen har 9.3.2020 (§ 46) beslutat tillsätta en kommitté för att granska bolagets verksamhet och ekonomi. Kommitténs slutrapport blev klar 15.9.2020 och behandlas i politiska organ i mars 2021.

TT Botnia Oy Ab

Stadsfullmäktige godkände 10.6.2019 (§ 40) ordnandet av en aktieemission för utökande av delägarna i Työterveys Botnia. TT Botnia blir stadens intressebolag med en ägarandel på ca 30 %.

Fab Sekahaku

Delningen av Fab Sekahaku har genomförts 1.9.2020. De nya bolagen är Koy Miestenhaku Fast Ab och Koy Naistenhaku Fast Ab. Vasa stad äger alltså 53 % av båda de nya bolagen och VOAS 47 %. Aktiebytet med VOAS genomförs år 2021. Förutom detta kommer fusionsutredningar att göras mellan Sekahaku och små bostadsaktiebolag och fastighetsaktiebolag.

Lokal- och infrastrukturkoncern

Stadsstyrelsens koncernsektion har behandlat bildandet av en underkoncern 9.3.2021 §13. Om arrangemanget förverkligas gäller det flera av stadens dotterbolag.

Kvarken Link Ab

Kvarken Link Ab:s nya fartyg blir klart våren 2021. Den slutgiltiga tidpunkten för överlåtelsen beror på hur covid-19-situationen utvecklas. Det gamla fartyget såldes i december 2020.

Redogörelse för hur koncernövervakningen är ordnad

Fördelningen av befogenheter och ansvar vid koncernstyrningen

Enligt förvaltningsstadgan hör till koncernledningen stadsstyrelsen, stadsstyrelsens koncernsektion, stadsdirektören, sektordirektörerna, koncernförvaltningsdirektören, ägarstyrningsdirektören och ekonomi- och strategidirektören. Förvaltningsstadgan innehåller även bestämmelser om koncernsektionens uppgifter. Koncernsektionen ansvarar för stadens ägarstyrning och utövandet av ägarstyrningens befogenheter.

Enligt verksamhetsstadgan för resultatområden som lyder under koncernstyrningen har serviceområdet ägarstyrning i uppgift att

- 1) sörja för stadskoncernens koncernstyrning enligt de godkända målen
- 2) sörja för planering och verkställande av ärenden som beror på bolagiseringar och strukturförändringar
- 3) sörja för koncernens finansiella planering och placeringsverksamhet
- 4) styra och bedöma den interna kontrollens och riskhanteringsens samt koncernövervakningens tillstånd
- 5) styra upphandlingsverksamheten

Serviceområdet leds av ägarstyrningsdirektören.

Vasa stads koncerndirektiv godkändes i fullmäktige 12.6.2017. Koncerndirektivet behandlas på dottersammanslutningarnas bolagsstämma och i styrelsen eller om bolagsformen är någon annan än aktiebolag i motsvarande organ. Sammanslutningen förbinder sig att iaktta koncerndirektivet och tar det i beaktande vid sitt beslutsfattande och i sin verksamhet. I stadens intressebolag och i andra bolag ska stadens representant sträva efter att direktivet iakttas i tillämpliga delar.

I december 2019 godkände stadsfullmäktige stadens uppdaterade strategi. Stadens strategi förankras i koncernbolagen och har beaktats i måluppställningen i budgeten för år 2020. Bland annat målen i energi- och klimatprogrammet har i tillämpliga delar beaktats i de förhandlingar som förts med dotterbolagen.

Anvisningar för sammanslutningarnas representanter

Stadsstyrelsens koncernsektion utser stadens representant vid sammanslutningarnas och stiftelsernas bolagsstämmor och årsmöten samt ger representanterna handlingsdirektiv. Valet av representant och koncernsektionens anvisningar till representanten har förnyats år 2019. Koncernsektionen har behandlat 138 bolags- och mötesärenden år 2020. Koncernsektionen kan överföra av sina befogenheter till stadsdirektören.

Uppföljning, analysering och rapportering gällande verksamhetens resultat och det ekonomiska läget i dottersammanslutningarna

Utöver bokslutsrapporteringen för de resultatmål som ställts för dottersammanslutningarna gav vissa koncernsammanslutningar koncernsektionen en redogörelse för bolagens verksamhet och ekonomi. I enskilda fall ordnar koncernsektionen sina möten i dotterbolagens lokaler, men under år 2020 har man beaktat myndigheternas coronaanvisningar, vilket inneburit att koncernsektionen hållit sina möten elektroniskt. För koncernsektionen har därtill hållits aktualitetsöversikter över de väsentligaste händelserna och ändringsåtgärderna i koncernen. Utöver det här har till stadsdirektören, sektordirektörerna och ägarstyrningsdirektören rapporterats i fri form om bolagens verksamhet och ekonomi samt om väsentliga händelser.

Från och med år 2018 har man rapporterat regelbundet till koncernsektionen, stadsstyrelsen och stadsfullmäktige om dottersammanslutningarnas verksamhet och ekonomi. Serviceområdet ägarstyrning svarar för insamlingen och analyseringen av uppföljningsuppgifter i anslutning till rapporterna och för organiseringen av eventuella fortsatta åtgärder. Om sammanslutningens ekonomi och verksamhet inte motsvarar den förväntade utvecklingen, ska sammanslutningen vid behov inlämna tilläggsutredningar. Delårsrapporterna sammanställs tre gånger per år och fr.o.m. år 2021 fyra gånger per år.

Utnyttjande av centraliserade koncernfunktioner

Serviceområdet ägarstyrning bereder borgensbeslut för lån och vissa finansieringsbeslut samt hjälper dottersammanslutningar i medelanskaffningen och placeringsverksamheten.

Vid upphandlingar ska sammanslutningarna utreda möjligheten att ansluta sig till avtal som staden konkurrensutsätter.

Upprättandet av koncernbokslutet genomförs av Mico Botnia Ab. Dessutom används Mico Botnias ekonomi- och personalförvaltningsservice av Vasa Sjukvårdsdistrikt samkommun, samkommunen Vasaregionens Arenor, Vasaregionens turism Ab, NLC Vaasa Ab, EduVamia Ab, TeeSe Botnia Ab, Vähäkyrön Vuokratalot Kiinteistö Oy, Vasa yrkeshögskola Ab och TT Botnia Ab.

Verksamheten vid affärsverket Vasa Regionala Företagshälsovård har upphört 31.12.2020 och TT Botnia Ab har inlett sin företagshälsovårdsverksamhet 1.1.2021. Bolaget erbjuder sina tjänster även till stadskoncernens sammanslutningar.

Staden har godkänt ett serviceavtal med Kuntien Tiera Oy, som producerar IT-tjänster åt staden och koncernsammanslutningarna fr.o.m. 1.1.2021.

TeeSe Botnia Ab erbjuder även stadskoncernen sina tjänster.

Centraliseringen av stödservicen inom stadskoncernen fortsätter. Genom en centralisering av funktionerna säkerställs totalekonomisk förmånlighet, gemensamma förfaranden och smidig rapportering till staden.

Riskhanteringssystemens funktion i dottersammanslutningar och samkommuner

Enligt koncerndirektivet svarar dotter- och intressesammanslutningarnas samt samkommunernas ledning för ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen på ett behörigt och resultatrikt sätt. Sammanslutningarna ska rapportera till koncernledningen om ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen, om effektiviteten samt om hanteringen av betydande risker. Koncernsammanslutningarna ska iaktta den vid varje tidpunkt gällande riskhanteringspolicyn för staden samt det allmänna direktivet för intern kontroll. Riskhanteringen och kontrollen sker också via stadens representanter inom sammanslutningarnas och samkommunernas förvaltning.

Av dottersammanslutningarna begärs i samband med delårsrapporteringen en beskrivning av de mest betydande riskerna med tanke på sammanslutningens mål för den egna verksamheten under det innevarande året samt en beskrivning av hur riskhanteringen och den interna kontrollen är ordnad. Kommunallagen förpliktar samkommunerna att handla på motsvarande sätt vad gäller den egna riskhanteringen.

De centrala dottersammanslutningarna och samkommunerna har redogjort noggrannare för sin riskhantering i de egna verksamhetsberättelserna och i de uppföljningsuppgifter som ingår i stadens delårsrapportering. Koncernledningen har i samband med uppföljningen av verksamheten och ekonomin följt koncernsammanslutningarnas risksituation, bl.a. med hjälp av delårsrapporterna. Den interna kontrollen och riskhanteringen har med tanke på sammanslutningarnas storlek och verksamhetens omfattning genomförts på det sätt som verksamheten förutsätter, och inga betydande brister har upptäckts i den. I många dottersammanslutningars redogörelse fördes coronapandemin fram som en förverkligad risk. Coronapandemin har haft en mycket stor inverkan på vissa dottersammanslutningars verksamhet. Förutom coronapandemin har bl.a. väderleksförhållandena påverkat energibolagens verksamhet och marknadspriset på el. I dotterbolagens rapportering kan även branden i Koy Sekahakus fastighet lyftas fram. Bolagets försäkringsskydd var tillräcklig i situationen. Redogörelserna stöder i huvudsak uppfattningen att det i den interna kontrollen och riskhanteringen inte finns några betydande brister och att dottersammanslutningarna i sin verksamhet i tillräcklig utsträckning identifierar riskerna och metoderna för att hantera dem, och relativt bra med tanke på helheten. I många dottersammanslutningar kan den interna kontrollen och riskhanteringen ändå utvecklas ytterligare i praktiken samt exempelvis när det gäller utarbetandet av redogörelser och utnyttjandet av dem.

VASA STADS KONCERNSAMFUND

Dottersamfund, samkommunandelar samt intressesamfund

Namn	Hemort	Kommunens ägarandel	Koncernens ägarandel
Dottersamfund			
Fast. Ab Klemetsösvängen	Vasa	61,90 %	61,90 %
Fastighets Ab Myllynranta	Vasa	100,00 %	100,00 %
Fast. Ab Cargo Apron	Vasa	80,80 %	80,80 %
Brändö Företagscentrum Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %
Vaasa Parks Oy Ab (koncern)	Vasa	66,67 %	74,19 %
Fast. Ab Pikipruukki -koncern	Vasa	100,00 %	100,00 %
Fast. Ab Miestenhaku	Vasa	53,00 %	53,00 %
Fast. Ab Naistenhaku	Vasa	53,00 %	53,00 %
Bostads Ab Teerinimienkatu 8	Vasa	100,00 %	100,00 %
Vähänkyrön vuokratatlot Fast. Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %
Vasa Bostadsrätt Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %
Fastighets Ab Mäntyhovi	Vasa	70,00 %	70,00 %
Vaasan Ekolämpö Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %
Vasa Elektriska Ab -koncern	Vasa	99,94 %	99,94 %
Vasaregionens Utveckling Ab	Vasa	58,10 %	58,10 %
Vasa yrkeshögskola Ab	Vasa	84,00 %	84,00 %
Brändö Kampus Ab	Vasa	89,98 %	92,17 %
NLC Vaasa Oy	Vasa	60,00 %	60,00 %
Stormossen Ab	Korsholm	54,35 %	54,35 %
Vasa Teaterparkering Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %
Vasaregionens Turism Ab	Vasa	54,08 %	54,08 %
TeeSe Botnia Oy Ab	Vasa	65,74 %	80,26 %
Ab EduVamia	Vasa	100,00 %	100,00 %
Fast.Ab Brändö Laboratorier	Vasa	56,00 %	65,60 %
Fastighets Ab Vaasan Asemakortteli	Vasa	100,00 %	100,00 %
TT Botnia Ab	Vasa	61,14 %	68,14 %
Samkommuner			
Eskoon sosiaalipalvelujen kuntayhtymä	Seinäjoki	15,58 %	15,58 %
Vasaregionens Arenor samkommun	Korsholm	70,77 %	70,77 %
Kärkulla samkommun	Pargas	5,92 %	5,92 %
Österbottens Förbund	Vasa	40,85 %	40,85 %
Vasa sjukvårdsdistrikts samkommun	Vasa	54,07 %	54,07 %
Svenska österbottens Förbund för utbildning och kultur	Vasa	21,81 %	21,81 %
Ägarintressesamfund			
Kvarken Link Ab (koncern)	Vasa	50,00 %	50,00 %
Expo Österbotten Ab	Vasa	30,20 %	30,20 %
Fab Formansgatan 14	Vasa	38,00 %	38,00 %
Oy Merinova Ab	Vasa	22,47 %	39,64 %
VP Facilities Oy Ab (koncern)	Vasa	33,30 %	40,78 %
Forskningscentrum Conradi Oy	Vasa	50,00 %	50,00 %
Fast. Ab Vaasan Ylioppilastalo	Vasa	50,00 %	50,00 %
Kyrönmaan jätevesi Ab	Vasa	50,00 %	50,00 %
Mico Botnia Oy Ab	Vasa	32,30 %	42,92 %
Vasa Havskampus Ab	Vasa	33,33 %	33,33 %
Ej konsoliderade ägarintressesamfund			
Kvarkenhamnar Ab	Umeå	50,00 %	50,00 %
Underkoncerner			
Fast. Ab Pikipruukki	Vasa	100,00 %	100,00 %
som äger:			
Bostads Ab Pitkälähdenskatu 31-35	Vasa	100,00 %	
Bostads Ab Vaasan Asemakatu 43	Vasa	100,00 %	
Vasa Elektriska Ab	Vasa	99,94 %	99,94 %
som äger:			
Vasa Elnät Ab	Vasa	100 %	
EPV Energi Ab	Vasa	40,6 %	
Vaasa Parks Oy Ab	Vasa	66,67 %	74,19 %
som äger:			
Vaasan Yrittäjänkatu 17 Fast. Ab	Vasa	100 %	
Kvarken Link Ab		50 %	50 %
som äger:			
NLC Ferry Ab Oy	Vasa	100 %	
Kvarken Link AB	Umeå	100,00 %	0,00 %
VP Facilities Oy Ab	Vasa	33,30 %	40,78 %
som äger:			
Producta II Vasa Fast. Ab	Vasa	100 %	
KOy EnergyLab Vasa	Vasa	100 %	

9. KOMMUNKONCERNENS BOKSLUT

9.1 Koncernresultaträkning och nyckeltal

	1.1. - 31.12.2020	1.1. - 31.12.2019
	1000 euroa	1 000 euroa
Verksamhetens intäkter	351 316	410 019
Verksamhetens kostnader	-712 624	-735 046
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	5 231	6 918
Verksamhetsbidrag	-356 077	-318 109
Skatteinkomster	295 892	279 673
Statsandelar	160 189	128 939
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	657	1 214
Övriga finansiella intäkter	4 789	6 674
Räntekostnader	-4 536	-6 187
Övriga finansiella kostnader	-2 347	-403
Årsbidrag	98 566	91 801
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-56 568	-54 731
Räkenskapsperioden över- och underpari	-26	-26
Nedskrivningar	-975	-3 206
Extraordinära poster		
Extraordinära intäkter	1 634	
Räkenskapsperiodens resultat	42 631	33 839
Bokslutsdispositioner	76	39
Räkenskapsperioden skatt	-2 654	-6 507
Kalkylerade skatter	-177	-392
Minoritetsandelar	-421	-512
Räkenskapsperioden överskott (underskott)	39 454	26 466
KONCERNRESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL		
Verksamhetsintäkter % av verksamhetskostn.	49,3	55,8
Årsbidrag % av avskrivningar	171,3	158,5
Årsbidrag €/invånare	1 459	1 356,6
Kommunens invånarantal	67 569	67 671

Verksamhetsintäkter i procent av verksamhetskostnaderna

= $100 \cdot \text{verksamhetsintäkter} / \text{verksamhetskostnader}$

Årsbidrag i procent av avskrivningarna

= $100 \cdot \text{årsbidraget} / (\text{avskrivningar enligt plan} + \text{nedskrivningar})$

Årsbidrag €/invånarantal

= $\text{Årsbidrag} / \text{invånarantal}$

9.2 Finansieringsanalys för kommunkoncern

	1.1. - 31.12.2020	1.1. - 31.12.2019
	1000 euro	1 000 euro
Kassaflödet i verksamheten		
Årsbidrag	98 566	91 801
Räkenskapsperiodens skatter	-2 654	-6 507
Korrektivposter till internt tillförd medel	5 205	3 395
Ökning/minskning i avsättningar	-198	1 128
Försäljningsvinster	-918	-18 456
Försäljningsförlust	110	81
	100 112	71 443
Kassaflödet för investeringarnas del		
Investeringsutgifter	-104 816	-138 184
Korrigerig av investeringsutgifter	4 094	3 648
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående	1 850	25 728
	-98 873	-108 807
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	1 240	-37 364
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåningen		
Minskning av utlåningen	-233	1 785
Förändringar i lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	107 794	44 845
Minskning av långfristiga lån	-57 210	-48 784
Förändring av kortfristiga lån	-72 380	47 249
	-21 796	43 310
Förändring av eget kapital	34 342	-15 738
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	5 208	-515
Förändring av omsättningstillgångar	-764	1 127
Förändring av fordringar	-9 219	- 9 238
Förändring av räntefria skulder	-8 945	13 724
	-13 720	5 098
Kassaflödet för finansieringens del	-1 407	34 455
Förändring av likvida medel	-167	-2 909
Likvida medel 31.12	34 146	34 313
Likvida medel 1.1	34 313	37 222
	-167	-2 909

Finansieringsanalysens nyckeltal

Intern finansiering av investeringar, 1 000 €	-69 628	-100 209
Intern finansiering av kapitalutgifter, %	97,9	68,2
Låneskötselbidrag	1,21	1,19
Likviditet, kassadagar	14,1	13,4

Intern finansiering av investeringar, %

= 100* årsbidraget / egen anskaffningutgift för investeringar

Intern finansiering av kapitalutgifter, %

= 100* årsbidraget / (egen anskaffningutgift för investeringar + nettoökning av utgivna lån + amorteringar på lån)

Låneskötselbidrag

= (årsbidraget + räntekostnader / (räntekostnader + amorteringar på lån)

Likviditet (kassadagar)

= 365 dagar * likvida medel 31.12. / kassabetalningar under räkenskapsperioden

9.3 Koncernbalansräkning och nyckeltal

AKTIVA	31.12.2020	31.12.2019	PASSIVA	31.12.2020	31.12.2019
	1 000 euro	1 000 euro		1 000 euro	1 000 euro
BESTÅENDE AKTIVA			EGET KAPITAL		
Immateriella tillgångar			Grundkapital	191 910	191 910
Immateriella rättigheter	3 811	1 640	Uppskrivningsfond	138 120	138 166
Övriga utgifter med lång verkningstid	30 337	20 761	Övriga egna fonder	22 050	24 103
Förskottsbetalningar och pågående nya	0	5 290	Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	160 999	133 910
	34 148	27 691	Räkenskapsperiodens över-/underskott	39 454	26 466
				552 534	514 554
Materiella tillgångar			MINORITETSANDEL	10 494	10 081
Mark- och vattenområde	87 333	74 023			
Uppskrivningar av mark- och vattenområde	131 747	132 222	AVSÄTTNINGAR		
Byggnader	497 303	502 528	Avsättningar för pensioner	135	206
Uppskrivningar av byggnader	0	1 435	Övriga avsättningar	7 500	7 626
Fasta konstruktioner och anordningar	229 481	219 746		7 635	7 832
Maskiner och inventarier	22 830	24 594			
Övriga materiella tillgångar	6 350	6 649	FÖRVALTAT KAPITAL	35 093	28 202
Förskottsbetalningar och nyanläggning	55 559	28 616			
	1 030 603	989 813	FRÄMMANDEN KAPITAL		
Placeringar			Långfristigt räntebelagt främmande kapital	587 538	479 744
Aktier och andelar i ägointressesamfund	176 582	154 240	Långfristigt räntefritt främmande kapital	89 700	106 217
Aktier och andelar	58 010	56 347	Kortfristigt räntebelagt främmande kapital	55 713	128 093
Uppskrivningar av aktier och andelar	0	3	Kortfristigt räntefritt främmande kapital	144 736	135 960
Övriga lånefordringar	1 068	910		877 688	850 014
	238 436	224 455			
			PASSIVA TOTALT	1 483 443	1 410 684
FÖRVALTADE MEDEL	29 026	27 343	KONCERNBALANSENS NYCKELTAL		
RÖRLIGA AKTIVA			Soliditetsgrad, %	38,5	37,8
Omsättningstillgångar	5 617	4 852	Relativ skuldsättningsgrad, %	106,2	101,1
Fordringar			Accumulerat över-/underskott, 1 000 €	200 454	159 201
Långfristiga fordringar	18 321	19 072	Accumulerat över-/underskott, €/invånare	2 967	2 353
Kortfristiga fordringar	89 481	78 498	Koncernens lånestock, €/invånare	9 520	8 982
	107 802	97 570	Koncernens lånestock 31.12., 1 000 €	643 251	607 837
Finansiella värdepapper	3 665	4 647	Koncernens lånefordringar 31.12., 1000€	1 068	910
Kassa och banktillgodohavanden	34 146	34 313	Koncernens låner och hyreansvar, 31.12. 1000€	653 774	618 360
			Koncernens låner och hyreansvar, €/asukas	9 676	9 138
AKTIVA TOTALT	1 483 443	1 410 684	Kommunens invånarantal	67 569	67 671

Soliditetsgrad, %

= $100 \cdot (\text{ eget kapital} + \text{ minoritetsantal} + \text{ koncernreserv} + \text{avskrivningsdifferens och reserver}) / (\text{Hela kapitalet} - \text{ Erhållna förskott})$

Relativskuldsättningsgrad, %

= $100 \cdot (\text{främmande kapital} - \text{ Erhållna förskott}) / \text{ Driftsinkomster}$

Koncernens lånestock 31.12.

= $[\text{Främmande kapital} - (\text{erhållna förskott} + \text{skulder till leverantörer} + \text{resultatregleringar} + \text{övriga skulder} + \text{kalkylerade skatteskulder})] / \text{Invånarantal}$

Koncernens lånefordringar 31.12.

= masskuldebrevsfordringar och övriga lånefordringar som upptagits bland placeringar

Låner och hyreansvar 31.12.

= $\text{främmande kapital} - (\text{erhållna förskott} + \text{skulder till leverantör} + \text{resultatregleringar} + \text{övriga skulder}) + \text{hyreansvar}$

10. BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT

Räkenskapsperiodens resultat blev 32.621.203,65 euro.

Stadsstyrelsen föreslår gällande behandlingen av räkenskapsperiodens resultat följande:

- Inkomstförs avskrivningsdifferensreservering som gjorts tidigare räkenskapsperioder 542.962,75 euro.
- En investeringsreservation på 5 500 000 euro görs för genomförande av projektet Skolcampus i centrum, vilket ingår i ekonomiplanen.
- Från fonden för läroavtalsväsendet inkomstförs 76.232,49 euro för att täcka kostnader för stadseenlig verksamhet

Räkenskapsperiodens överskott för Vasa stad är efter ovan nämnda underföringar **27.740.398,89 euro**, vilket överförs till det egna kapitalet i balansräkningen till kontot för räkenskapsperiodens under-/överskott.

II BUDGETUTFALL

Under punkten budgetutfall utreds uppfyllandet av de mål som fullmäktige har satt upp för verksamheten och ekonomin.

1. UPPFYLLANDE AV MÅLEN

1.1 Mål för verksamheten som är bindande i förhållande till fullmäktige

I budgeten har för åren 2017-2020 uppställts mål för verksamheten, vilka har härletts ur Vasa stads vision och strategi samt kritiska framgångsfaktorer, och mätare och ansvarsparterna år 2020. Utfallssituationen gällande målen för verksamheten vilka är bindande i förhållande till fullmäktige 31.12.2020 presenteras på sidorna 71-74.

1.2 Uppnående av målen som ställts på affärsverken

Affärsverkens mål som är bindande i förhållande till fullmäktige och uppnående av målen enligt affärsverk:

Vasa Vatten	Ursprunglig budget €	Ändrad budget €	Bokslut €
Ersättning från grundkapitalet	1 400 000	1 400 000	1 400 000
Rörelseöveskott utan avskrivningar	7 091 400	7 091 400	7 354 677
Investeringar netto	8 000 000	8 000 000	8 249 425

Vasa Regionala Företagshälsovård	Ursprunglig budget €	Ändrad budget €	Bokslut €
Ersättning från grundkapitalet	23 000	23 000	23 000
Rörelseöveskott utan avskrivningar	462 400	525 400	-372 646
Investeringar netto	0	0	0

Vasa Hussektor	Ursprunglig budget €	Ändrad budget €	Bokslut €
Ersättning från grundkapitalet	19 644 500	19 644 500	19 644 500
Rörelseöveskott utan avskrivningar	27 645 400	27 645 400	28 400 376
Investeringar netto	13 265 000	14 278 000	11 471 422

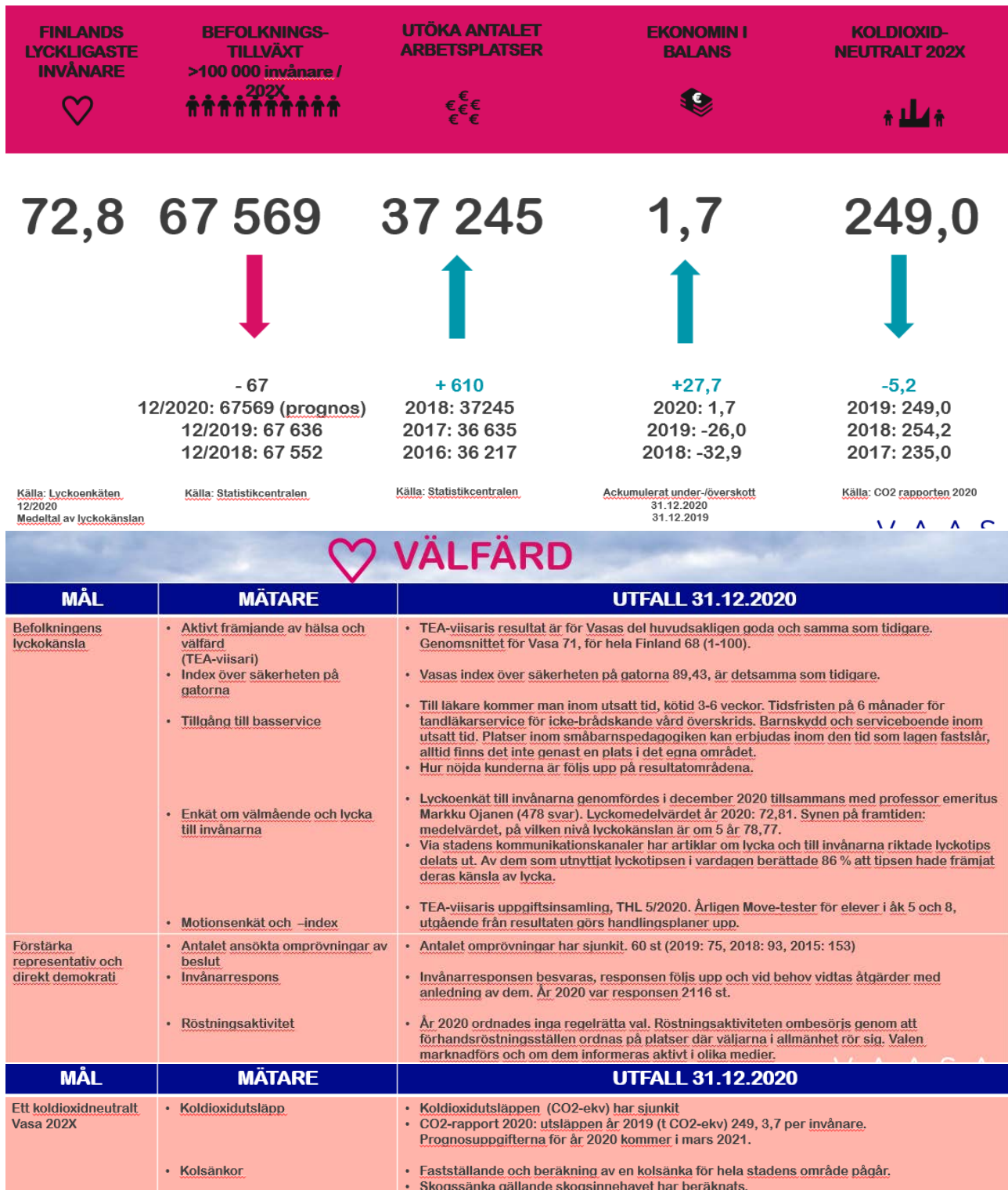
Österbottens Räddningsverk	Ursprunglig budget €	Ändrad budget €	Bokslut €
Räddningsväsendet			
Kommunandelarna	11 095 400	11 095 400	10 796 066,00
Ersättning från grundkapitalet	0	0	0
Rörelseöveskott utan avskrivningar	580 000	580 000	135 441,09
Investeringar netto	-580 000	-580 000	-642 813,07
Prehospital akutsjukvård			
Ersättning från grundkapitalet	0	0	0
Rörelseöveskott utan avskrivningar	0	0	93 338,92
Investeringar netto	0	0	0

Affärsverkens bokslut, som också innehåller jämförelser av budgetutfallet, finns i bilagan Bokslut affärsverken.

Måluppfyllelse

Mål för verksamheten som är bindande i förhållande till fullmäktige

I budgeten har uppställts de mål i Vasa stads strategi som är bindande i förhållande till fullmäktige samt mätarna och de centrala åtgärderna för år 2020.





ATTRAKTIVITET

MÅL	MÄTARE	UTFALL 31.12.2020
Ekonomin i balans	- Samfundsskatteintäkterna - Skatteintäkterna - Ändring i företagsbeståndet	- Samfundsskatteintäkterna 2020 27 M€ (2019 26 M€). År 2021 ansemliga stödåtgärder från statens sida på grund av coronavirussituationen: en höjning av samfundsskattens delningsandel ökade Vasa stads samfundsskatteintäkter med 5,1 M€. - Skatteintäkterna 2020 300 M€ (2019 283 M€). På grund av coronaläget stora svängningar i skatteprognoserna, som lägst var prognosen 267 M€ våren 2020. I synnerhet kommunalskatteintäkterna blev högre än väntat i hela landet år 2020. - Vasas företagsbestånd har ökat från och med 2013. I slutet av år 2020 (Q3/2020) var antalet verksamhetsställen för företag 3.977.
Befolkningstillväxt > 100 000 invånare / 202X	- Befolkningsutvecklingen - Flyttrörelsen	- Enligt förhandsuppgifter om befolkningens mängd var befolkningens mängden 67.569 år 2020, dvs den hade sjunkit (-67). Vasas befolkningens mängd ökade måttligt under 2018 (+160) och 2019 (+84). - Enligt förhandsuppgifterna om folkmängden 2020 visar Vasa en nettoflyttförlust i flyttrörelsen mellan kommunerna -258 invånare, men nettoinvandringen är positiv, +137 invånare. Nettoinvandringen saktade in år 2020. Nettoflyttrörelsen mellan kommunerna har varit negativ under de senaste åren (-185 inv./år 2015-2019), men nettoinvandringen (+263 inv./år 2015-2019) förbättrar den totala nettoflytten (+78 inv./år 2015-2019). En mera omfattande flyttrörelseanalys har beställts.
Sysselsättningsgrad >75%	Antal sysselsatta 18-64-åringar / befolkningen	Enligt förhandsuppgifterna var Vasas sysselsättningsgrad år 2019: 71,9% (år 2018: 71,8 %). Sysselsättningsgraden låg år 2018 på 6:e plats bland Finlands 20 största städer.

MÅL	MÄTARE	UTFALL 31.12.2020
Konkurrenskraftig samhällsstruktur	- Antalet tomt- och planreserveringar - Byggnadstillståndens behandlingstid - Detalplanernas behandlingstid	- AK (bostadsvåringshus) 244 102 m² v-y = 281 % av målet AR + AP (radhus och små bostadshus) 24 823 m² v-y = 103 % av målet AO (kvarteretsområde för fristående småhus) 212 tomter = 88 % av målet - Behandlingstiden för byggnadstillstånd har blivit kortare, i medeltal 17 dagar. - Behandlingstiden för detalplaner har blivit längre. De 10 senast fastställda detalplanerna behandlades i medeltal på 1206 dagar (ca 3år 4 mån). Medeltalet höjs av att tre planer behandlats i domstol 1620 dagar (Silorna, Stenkilen, Gamla hamnen). Planen för Metviken fördröjdes av en avtalsvist.



PERSONAL, KOMPETENS OCH LEDARSKAP

MÅL	MÄTARE	UTFALL 31.12.2020
Personalens välmående och produktivitet i arbetet	- Personalomsättningen - Sjukfrånvaro - Resultaten av enkäten om arbetsvälbefinnandet	- Avslutade anställningsförhållanden 319 - Den ordinarie personalens sjukfrånvaro har sjunkit något (2020: 15,5 dg/person, 2019: 16,8 dg/person) - Visstidsanställdas sjukfrånvaro har stigit något (2020: 12,2 dg/person, år 2019: 10,7 dg/person) - Hälsorelaterad frånvaro totalt cirka 70 500 dagar. - Cirka 1 200 personer hade ingen hälsorelaterad frånvaro alls (år 2019: 1 100) - Jämfört med senaste enkäten om arbetsvälbefinnandet upplevs det att arbetsgemenskapen fungerar bättre sett till resultaten (mv. 3,94), och resultaten av chefsbedömningen är samma som tidigare (mv 3,9). Chefsarbetet upplevs huvudsakligen som gott. Utgående från enkäten skulle största delen, ca 80%, av dem som deltog i enkäten rekommendera Vasa stad som arbetsgivare för andra.



STARK EKONOMI

MÅL	MÄTARE	UTFALL 31.12.2020
STARK EKONOMI		
Ekonomin i balans	- Kumulerat överskott - Skuld / invånare jfr kommunernas genomsnitt - Verksamhetsintäkter - Årsverken	- Kumulerat överskott 31.12.2020 1,7 M€ (25,9 M€ år 2019) - Lånebeståndet per invånare har ökat något: 4.140€ / invånare (4.067€/invånare 2019). Lånebeståndet har ökat från föregående år med 2M€ (0,7%), lånebeståndet 31.12.2020 277,3M€, 31.12.2019 275,3 M€. Relationstalet per invånare har ökat då invånarantalet har sjunkit. - Lån som lyfts år 2020: 55M€ 5/2020 (budgetlån) och 25M€ 9/2020 (Fartygsstrafiken i Kvarnen, Grön finansiering) - Verksamhetsintäkter 2020: 191,1M€ (214,5M€ år 2019). Stor minskning i verksamhetsintäkterna jämfört med föregående år på grund av coronapandemin, eftersom en del av bildningssektorns enheter måste stängas (bl.a. småbarnspedagogiken, idrottsservicen, orkestern, teatern, museerna) och bl.a. den icke-brådskande hälsoservicen måste skjutas upp för att resurserna skulle räcka till för att sköta coronapandemin - Antalet årsverken har sjunkit från året förut med 114 årsverken (-2,5%), 2020: 4.473, 2019: 4.587
Förnuftig och effektiv egendomshantering	- Ändringar i lokalmängden - Reparationsskulden	- Ur lokalbeståndet har fastighetsutvecklingsobjekt som ägdes utgått (sålda och rivna) 1597 m² r-y. Lokalmängden som hyrts utifrån har ökat 108 m² r-y. Viktigaste tillägget i hyresobjekten är Gerby daghem - 2 561 m², utgångna lokaler bl.a. den lokal som hyrts till Regionala företagshälsövarlden i fastigheterna på Storalånggatan 35 och 37 (totalt 1607 m² r-y - lokalerna övergått till bolagets egen hyrning 1.9.2020), dessutom har en del mindre hyresobjekt utgått. - Reparationsskuld 2019: 41,5 M€ (år 2018: 38,6M€ och år 2017: 35,7M€) i byggnadsbeståndet som ägs av staden och administreras av Vasa Hussektor. Byggnadsbeståndet totalt cirka 339.000 m² r-y (rumsyta).

Åtgärder:



MÅL	ÅTGÄRDER	SITUATIONEN 31.12.2020
Befolkningens lyckokänsla	- Skolcampus i centrum - H-huset - Utveckla daghems- och skolnätet - Förankra barnfamilisprojektet (bildning+social- och hälsovård)	- Planeringen av skolcampus i centrum framskrider och olika alternativ har granskats bl.a. med tanke på verksamhet och ekonomi. Behovsutredningen framskrider via behandling i stadens lokalförvaltningsgrupp till nämnden och stadsstyrelsen våren 2021. - H-huset byggs på åtgärd av projektalliansen Bothnia High5. Projektet framskrider ganska väl enligt tidtabellen och inflyttningen sker stegvis under 2022. - Utvecklandet av daghems- och skolnätet fortgår utifrån servicenätsutredningar. I fråga om daghemmen i Örnäs och Brändö, som har lyfts högst upp i småbarnspedagogikens servicenätsutredning samt Sundom skola inom den svenskspråkiga grundläggande utbildningen har behovsutredningarna godkänts i nämnden och i stadsstyrelsen, och de har framskridit till projektplanering under hösten 2020. En behovsutredning av småbarnspedagogiktjänster i Västerängens område framskrider till behandling i stadens lokalförvaltningsgrupp våren 2021. - Det svenskspråkiga Gerby daghem, som har genomförts med en hyresmodell, öppnades 08/2020. I fråga om yrkesutbildningen har en behovsutredning om Vamias Sampo-campus godkänts i stadsstyrelsen (10/2020). - En välfärdsplan för barn och unga har gjorts upp i samarbete mellan social- och hälsovården och bildningen. Den multiprofessionella styrgruppen för elev- och studerandevården är aktiv och går regelbundet igenom gränssnittet (kommun/välfärdsområde) vid planeringen (gränssnittsarbetsgruppen). Välfärdssamkommunens samarbete med bildningssektorn har planerats i en gemensam arbetsgrupp bildningen-social- o hälsosektorn. Systemiskt arbetsgrepp tagits i bruk.
	- Grunda Österbottens välfärdsområde - Identifiera och klargöra servicetigar och utforma servicen - Ta i bruk välfärdsberättelse	- I fråga om välfärdssamkommunen har beslut fattats och beredning gjorts 2020-2021. Den nya samkommunen inleder sin verksamhet vid ingången av 2022. Samkommunens ledning har valts. - Serviceutformningsarbetet har fortgått. En ICT-servicedesigner började i augusti 2020. . - Välfärdsberättelse och -plan godkändes i fullmäktige 6/2020, åtgärderna pågår.



MÅL	ÅTGÄRDER	SITUATIONEN 31.12.2020
Befolkningens lyckokänsla (Fortsätn.)	Hälsomotion och att främja och utveckla kulturtjänster	- Kultur- och idrottsprogrammet 2020-2025 godkändes våren 2020. Teman: stark image, mångsidiga rammar för att göra och uppleva samt kultur och motion/idrott som en förebyggande kraft och källa till välmående. Via programmet utvecklas staden och görs invånarna delaktiga. Genomförandet följs upp i samband med bokslutet. - Åtgärder vidtagits, bl.a. motionstrapporna vid Öjberget och i Gerby och Kaikukortet som riktar sig till mindre bemedlade. Stimulusverksamheten för äldre överförs från social och hälsa till kulturtjänsterna. - Motionen har utökats i skolorna och småbarnspedagogiken, bl.a. i och med projektet Fart på småttingarna, i skolorna Action-idrott och programmet för hållbara färdssätt.
Förstärka representativ och direkt demokrati	- Göra kommuninvånarna delaktiga via försök och med metoder för att utveckla tillsammans - Konsekvensbedömning med i ledning och beslutsfattande	- Delaktiggörande av kommunbor och företag i bl.a. försöket med förlängd gågata i centrum och den grundliga renoveringen av Mussorvägen och valet av trafiksäkerhetsåtgärder i Roparnäs. - En konsekvensbedömning är redan med som en separat del av mera betydande beslutsfattande.
Ett koldioxid-neutralt Vasa 202X	- Koldioxidneutralt byggande, nybyggande och reparationsbyggande, åtgärder för delningsekonomin - Upprätthålla och öka kolsänkorna - Förtäta stadsstrukturen - Utveckla hållbara färdssätt	- Målet är att genomföra ett kvarter med cirkulär ekonomi / bostadsvåringshusbyggnad i Travdalen. Vid utbyggnaden av Variskan koulu beaktas målen gällande koldioxidneutralitet. I budgeten för 2021 godkändes finansiering för planeringen av Sundom skola. I samband med utbyggnaden är syftet att ersätta gammal oljeuppvärmning med ett miljövänligare sätt. För ett första höghus i trä beviljades bygglov på våren. I fråga om avfallshantering är en lagändring på kommande och i och med den mera sortering i byggnader som omfattar flera än 5 bostäder. - Kolsänkan för Vasa stads skogsinnehav har beräknats 31.12.2020. Den utgör en del av kolsänkan för skogarna i hela stadsområdet. Hela kolsänkan för stadens område består också av andra komponenter, men fastställandet och beräkningen av den pågår ännu. - Detaliplanen för Travdalen fastställdes och projektet framskrider via delprojekt. Vid detaljplanläggningen av boende har projekt som fortätar stadsstrukturen prioriterats. - Programmet för hållbara färdssätt har godkänts och åtgärder vidtas inom ramen för budgeten. Staden ansökte också om understöd från staten för att främja hållbara färdssätt.



ATTRAKTIVITET

MÅL	ÅTGÄRDER	SITUATIONEN 31.12.2020
Ekonomi i balans	- Locka företag och bygga brandet Invest-In - Främja små och medelstora företags nätverkande - Påskynda sysselsättningsstigar - Idka nordiskt samarbete (EAYY) - Utveckla högskolecampus - Bygga infrastruktur för GigaVasa - Utveckla snabbare tågförbindelser - Få studerande att rota sig i Vasa	- Staden förhandlade med staten om innehåll i och omfattning av ett ekosystem för innovationer. - Ett enhetligt Invest In –brand ges synlighet på webbplatsen vaasa.fi - Samarbete med företagarrorganisationer har utvecklats och gemensamma virtuella evenemang ordnats. - Regionalt samarbete om sysselsättningens ekosystem har inletts. Just nu byggs ett nätverk med aktörerna. Målet är att skapa en klar verksamhetsmodell genom att utnyttja servicedesign. - Förberedelserna framskred planenligt och EAYY inleder sin verksamhet 2021. - Campusprojektet pågår och det leds av Universitetet. - En översiktsplan har gjorts om GigaVasas infrastruktur, och från den framskrider man till en byggnadsplan och eventuellt byggande 2021. Beredningen av en detaljplaneändring för området inleddes på hösten och planen blir klar våren 2021. För planeringen av den landsväg som tangerar GigaVasaområdet (på Korsholms sida) beviljades 0,5 M€ i statsfinansiering. Planeringen inleddes våren 2021. - Som delägare i projektbolaget Suomirata deltar staden i planeringen av banförbindelsen Tammerfors-Helsingfors. Staten planerar just nu att avlägsna plankorsningarna på bansträckan Vasa-Seinäjoki för att förbättra trafiksäkerheten och höja hastighetsnivån på sträckan. - Staden erbjuder studerande praktikplatser och sommarjobb, staden presenteras på infomöten för nya studerande och deltar i tutorutbildningar, Finland och staden presenteras för internationella studerande. Under hösten stöddes det tredelade evenemanget Corona-live, som riktades till studerande. Dialogen med studerandeföreningarna har förstärkts. Studerande sporrar att delta i utvecklandet av staden.
Befolkningstillväxten > 100 000 invånare / 202X	- Internetsidor på tre språk - Främja förhandlingar om kommun-samgångar med kommunerna inom pendlingsområdet	- Det engelskspråkiga innehållet på webbplatsen Vaasa.fi har utökats, bl.a. har en sida skapats med tonvikten på marknadsföring, och den är avsedd att öka attraktiviteten. Aktuella nyheter har översatts till engelska i högre grad än tidigare. - Inga förhandlingar om kommunsamgångar har förts i år.
MÅL	ÅTGÄRDER	SITUATIONEN 31.12.2020
Sysselsättningsgrad >75%	- Vidta åtgärder för att sysselsätta unga och långtidsarbetslösa - Företagskuvöser, satsa på samarbete med redan existerande kuvöser - Skapa arbetsplatser, förmedla utbildning med hög kvalitet för arbetskraften, locka experter	- Nya modeller har utvecklats för främjande av sysselsättningen, t.ex. företagsamhetsstipendier till unga och sommarjobbssstipendier till idrottare. Långtidsarbetslösa erbjuds ett brett stödnät så att de lyckas få sysselsättning. Erhållet stöd från SHM för metoder och projekt som gäller tjänster som stöder arbetsförmågan hos och sysselsättningen av partiellt arbetsföra. - Social- och hälsosektorn ansökte om och fick projektfinansiering av SHM för främjande av arbetsförmågan hos partiellt arbetsföra. - Genomförs via samarbetsparter. - Genomförs via samarbetsparter och nya projekt. Bl.a. TietoEVERY utvidgar sin verksamhet till Vasa (pressmeddelande 1/2021). Gemensamma kommunikations- och marknadsföringsåtgärder av staden och områdets aktörer.
Konkurrenskraftig samhällsstruktur	- Utveckla hamnen och bygga hamnvägen - Utveckla mångsidigt boende - Wasa Station	- I hamnen pågår en storskalig kaj- och terminallösning samt investeringar som gäller ankomstarrangemang för passagerarna, med vilka en smidig trafikering för den nya färjan Aurora Botnia säkerställs. Planeringen av hamnvägen fick i december 0,5 M€ i finansiering av staten, planeringen inleddes våren 2021. - Genom att utöka detaljplaneringen av småhus- och radhusomter strävar man efter att trygga att det finns ett tomtutbud för mångsidigt boende. Delgeneralplanen för Vasklot och detaljplanen för Hamnen har framskridit och ger en grund för utvecklandet av Hamnen. Detaljplaneprocessens längd; lärdomarna från pilotförsöket med att utveckla planläggningsprocessen har tagits med i de nya planprojekt som inletts, men ett mera omfattande projekt fortgår. - Beredningen av de avtal som anknäver till Wasa Station har inletts och en utkastversion har uppdaterats i samarbete med YIT. Jämsides med det görs målgranskningar; har de mål som ställts i planen uppnåtts och kvalitets- och innehållsgranskningar i anknytning till lokalerna framskrider. På grund av entreprenadsättet (KVR) måste målen vara klart skrivna. Det brandningsarbete som anknäver till musik- och kongresscentrets lokal pågår. De föregående inverkan på kostnadsalkylen granskas hela tiden.



MÅL	ÅTGÄRDER	SITUATIONEN 31.12.2020
Ekonomi i balans	- Kartlägga lagstadgade uppgifter, fokusera bättre på servicen - Justera systemet för interna hyror - Satsa förebyggande på välbefinnande för att undvika en anhopning av kostnader	- Genomförs genom en bedömning av sparåtgärder. - Till följd av coronasituationen har användningen av service delvis minskat och intäkterna från klientavgifter sjunkit. Upphandlingen av skyddsutrustning orsakade stora tilläggsutgifter. Staten stödde i betydande grad kommunerna med statsandelar, statsunderstöd och genom att höja utdelningsandelen av samfundsskatteintäkterna. - Tills vidare som förut. - Förebyggande verksamhet och tidigt ingripande utgör en del av basverksamheten - Nya åtgärder bl.a. social- och hälsovårdens projektverksamhet, via nya verksamhetssätt och elektroniska tjänster, utökande av kommunbornas egna initiativ. Nya åtgärder inom bildningssektorn är utvidgande av verksamheten med skolcoachar till åk 7-9, utökande av antalet ungdomsledare som stöd för Jopo-klasserna, pilotförsök med Finlandsmodellen för hobbyverksamhet, ibruktagande av ett hobbypass. Motionsmöjligheter med låg tröskel har utökats, bl.a. cykelvägen i Vasklot blev klar och cykelvägen i Västerängen har påbörjats, det har satsats på skötseln av parkområden, på Öjberget liften den magiska mattan för småbarn, vidare framskred planeringen av bl.a. en skejtpark, Södra stadsfjärdsstråket och förnyandet av belysningen på motionsbanorna.
Förnuftig och effektiv egendoms-hantering	- Utveckla koncernstyrningen - Satsa på underhåll av fastigheterna, reparationsskulden under kontroll - Livscykelmodeller och underhåll av egendom	- Framskrider enligt planerna. - Ur det egna lokalbeståndet har utgått: Lotshuset, Västerskogens baracker och Lilla gatan 1, en del av rivningsobjekten vid Gamla Vasa station samt rivningsobjektet Mellanvägen 24. - Ur hyresbeståndet har utgått: Gerby skolas volymelement, Sandvikens hälsostation, Nätgatan 3, Brändövägen 26, Storalånggatan 21, Wolffskavägen 36, byggnaderna i Långskärs fiskehamn - I hyresbeståndet har lagts till: Gerby daghem och Sundom skolas volymelement - Reparationsskulden försöker man hantera genom att inrikta åtgärderna på rätt objekt med tanke på såväl stadens serviceproduktion som byggnadens skick. Exempel i år är daghemmen i Orrnäs och Brändö, som blev aktuella framför allt på grund av deras konditionsklass. Behov och alternativ har granskats i samband med småbarnspedagogikens servicenäts behov. - Den grundliga renoveringen av Styrelsegården blev klar i slutet av året. - Social- och hälsovården: nya lokaler för munhälsovården och Horisonten - I egendomsskötseln strävar man efter att beakta olika finansiella lösningar, Gerby daghem är ett exempel på en annorlunda finansiell lösning för byggnaden som gör att man kan använda en hyresmodell. - Försök med en livscykelmodell görs då ett lämpligt objekt hittas.



PERSONAL, KOMPETENS OCH LEDARSKAP

MÅL	ÅTGÄRDER	SITUATIONEN 31.12.2020
Personalens välmående och produktivitet i arbetet	- Kompletterande utbildning och livslångt lärande för personalen - Främja jämställdheten och likabehandlingen - Utveckla arbetsgivarbrandet	- På grund av den exceptionella situationen blev man tvungen att delvis inhibera den kompletterande utbildningen av personalen och delvis skjuta upp den till hösten 2020 eller till år 2021. Under våren och hösten har man nästan helt övergått till att genomföra utbildningarna på distans i form av webinarier. - Digitala färdigheter har förstärkts med utbildning (bl.a. Teams-utbildningar). - Cheferna har erbjudits stöd i den exceptionella situationen (morgonkaffe, chefsinfo, arbets-handledning). - Enkurs om specialyrkesexamen i ledarskap avslutades och en ny kurs inleddes hösten 2020. Kurser i coachande ledarskap inleddes år 2020 - Anonym rekrytering etablerades som stadens rekryteringssätt (allmänna sektionen 23.01.2020). Under 2020 gjordes 20 anonyma rekryteringar - Ungdomar med funktionsnedsättning och speciella behov i en egen sökgupp vid ungdomars sommarjobbansökan. - Tekniska sektorns del av de uppgiftsrelaterade lönerna i lönesystemet blev klar och ibruktagandet av det system som gäller personligt tillägg görs i februari-mars 2021. Projektet med AKTA-systemet framskred till utvärderingsfasen. - Staden som arbetsgivare framme på mässorna edu+job samt rekryteringsevenemang: Vamia, Åbo akademi, Vamk/Novia, Universitetets nätverksträffar. Aktiv marknadsföring på sociala medier och webbplatsen. (På LinkedIn annonseras "arbete för dem som gör en god vardag".) - Läroanstaltssamarbete: Trainee-program för universitetsstudenter (Hr-trainee.) - Med hjälp av karriärberättelser har de vidsträckt arbetsmöjligheterna på staden tagits upp. (Intervjuerna "Sommarjobbarna berättar" och "anställda berättar" på webbplatsen och i de sociala medierna. Sommarjobbarna berättade om sina jobb också på Instagram med videor.) - Enkät om arbetsgivares/arbetsökandes erfarenheter (resultatsammanställning och genomgång på chefsinfo). Åtgärder är satsning i synnerhet på kommunikationen till de sökande under rekryteringsprocessen - Undersökning om arbetsgivarbilden, upphandling 12/2020 (intern och extern enkät om arbetsgivarbilden 2/2021)

MÅL	ÅTGÄRDER	SITUATIONEN 31.12.2020
Personalens välmående och produktivitet i arbetet	Digitalisering och utveckla nya modeller för arbetet	- Under 2020 har ett omfattande projekt för förnyande av ekonomi-, löne- och hr-systemen inletts. Förnyande av Intranätet har inletts. Åtgärder för digitalvision vidtas. - Genom att utnyttja digitaliseringen och stödservicemodellen har man kunnat utveckla arbetssätt, kombinera verksamheter och gallra oviktiga arbetsprocesser och på detta sätt åstadkomma konkreta personalbesparingar. - Beredskapen att arbeta på distans framhävdes under pandemin, och det har säkerställts att personalen har arbetsredskap som är lämpliga vid distansarbete. - Nya digitala verktyg har aktivt tagits i bruk på sektorerna och för personalen har digital utbildning ordnats (bl.a. Teams-kliniker) - Det att distansarbetet har blivit vanligare och att det utnyttjas också i när servicen har ökat välbefinnandet i arbetet, vilket ses i mindre sjukfrånvaro och omsättning och i ökad arbetsmotivation. Men distansarbete har också negativa effekter. - En ICT-servicedesigner har börjat vid koncernförvaltningens serviceområde Digitalisering och innovationer 2020

2. EKONOMISKT UTFALL

Budgeten består av en driftsekonomi- och resultaträkningsdel samt en investerings- och finansieringsdel. Tabblån över budgetutfallet är uppbyggd på samma sätt.

2.1 Driftsekonomidelens utfall

Fullmäktige har i budgeten fastslagit anslag och inkomstuppskattningar på resultatområdesnivå.

Resultatområdesvisa anslag enligt den ursprungliga och den ändrade budgeten samt dispositionsplanen och utfallet resultatområdesvis presenteras i förvaltningarnas verksamhetsberättelser på sidorna 79-175. Utfallsjämförelsen är uträknad i förhållande till ändrade budgeten. I verksamhetsberättelserna framförs också motiveringar till de största avvikelserna.

Anslagens bindande nivå är i fråga om bruttoenheter organnivå, för nettobudgeteringsenheterna har fastslagits en bindande nettoutgift. Ett sammandrag över utfallet i fråga om anslagen inom driftsekonomin presenteras på sidorna 181-184.

I kolumnen **Avvikelse** har utfallet jämförts med den ändrade budgeten.

- avvikelse med + tecken = inkomsterna har utfallit över och utgifterna under budgeten
- avvikelse med - tecken = utgifterna har utfallit över och inkomsterna under budgeten

DRIFTSEKONOMIDELEN

<u>Verksamhetsorgan</u>	<u>Resultatområde</u>	<u>sida</u>
Centralvalnämnden	100 Val	79
Revisionsnämnden	110 Revisionsväsendet	79
Stadsfullmäktige	120 Stadsfullmäktige	80
Stadsstyrelsen	130 Stadsstyrelsen	81
	132 Koncernförvaltningen	84
	136 Planläggningen	87
	140 Understöd	90
	141 Medlemsavgifter	90
	142 Andelar	91
	143 Reserverade anslag	91
	144 Centralt administrerade kostnader	92
	145 Sysselsättning	92
	146 Andelar i särredovisade affärsverk samt kostnader som hänför sig till den affärsverksamheten och den avgiftsbelagda serviceverksamheten	95
	148 Balansenheten Elisa Stadion	95
	160 Mat- och materialservice som produceras i bolagsform	96
Lillkyro områdesnämnd		99
	150 Nämndens förvaltning och gemensamma	100
	151 Samservicenheten i Lillkyro	101
	152 Arbetsverkstaden Arpeeti	101
Social- och hälsovårdsnämnden		103
	200 Gemensam och teknisk stödservice	104
	210 Socialarbete och familjeservice	105
	220 Hem- och anstaltsvård	112
	230 Hälsovårdsservice	115
	239 Specialsjukvård	119
	240 Samarbetsområdet Laihela	120
Nämnden för fostran och undervisning		122
	302 Småbarnspedagogik	122
	305 Hemkommunsersättningar för förskoleundervisning och grundläggande utbildning	126
	306 Finskspråkig grundläggande utbildning	126
	307 Svenskspråkig grundläggande utbildning	130
Utbildningsnämnden		133
	312 Vaasan Lyseon lukio	133
	313 Vasa Gymnasium och Vasa Svenska Aftonläroverk	135
	315 Vamia	136

<u>Verksamhetsorgan</u>	<u>Resultatområde</u>	<u>sida</u>
	355 Ungdomsservicen	139
	443 Vasa stads institut	141
Kultur- och idrottsnämnden		144
	351 Idrottsservicen	145
	363 Vasa stads museer	151
	373 Kultur- och bibliotekstjänster	153
	380 Vasa stadsorkester	157
	381 Vaasan kaupunginteatteri	159
Byggnads- och miljönämnden		162
	500 Byggnadstillsynen	162
	501 Miljöskydd	164
	503 Samarbetsområdet för hälsoövervakning	165
	504 Samarbetsområdet för veterinärvård	166
Tekniska nämnden		167
	510 Samservice	167
	511 Fastighetssektorn	168
	512 Kommuntekniken	171
Vasaregionens avfallsnämnd	580 Vasaregionens avfallsnämnd	173

CENTRALVALNÄMNDEN

100 Val

Verksamhetsidé

Kommunens centralvalnämnd ska utföra de uppgifter som enligt vallagen separat hör till den. Vid statliga val ska centralvalnämnden sköta allt praktiskt förberedande arbete inför valen samt förrättandet och kontrollerandet av förhandsröstningen. Vid kommunalval sköter kommunen uppställningen av kandidater och förhandsröstningen samt bekräftar valresultatet.

Måluppfyllelse

År 2020 förrättades inga val.

Verksamhetskostnader och -intäkter

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	-	-	-	-	-
Verksamhetskostnader	- 32	-	- 32	- 31	+ 2
Verksamhetsbidrag	- 32	-	- 32	- 31	+ 2

Uppgifter om personalen

Centralvalnämnden har ingen egen ordinarie personal, utan utser för valen en sekreterare som separat för varje val anställer den personal som behövs.

REVISIONSNÄMNDEN

110 REVISIONSVÄSENDET

Verksamhetsidé

Revisionsnämnden, som lyder under stadsfullmäktige, sköter om organiseringen av granskningen av förvaltningen och ekonomin under de år som motsvarar fullmäktiges mandattid och bereder de ärenden som gäller granskningen av förvaltningen och ekonomin och som fullmäktige ska fatta beslut om. Revisionsväsendet bedömer om de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige ställt har förverkligats och om stadens serviceverksamhet har ordnats på ett ändamålsenligt sätt.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
	Utvärderingsberättelse för år 2019	Förverkligats
	Utvärderingsplan	Förverkligats

Revisionsväsendet bedömer årligen hur de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige ställt har nåtts i enlighet med de mål som är bindande i förhållande till revisionsnämnden. De mål för verksamhetsåret 2020 som ställts för revisionsväsendet har nåtts.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2028	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Revisionsnämndens verksamhet (utvärdering, ordnande av granskning)	290,0	300,0	285	299,5
Lagstadgad revision/dag	76,16	91,9	80	83,29
Lagstadgad revision/1 000 €	35,3	38,2	35,4	32,5

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
	Upprätthållande av register över bindningar	Förverkligats
	Nyckelpersonsrisk	Inga undantagsåtgärder, förverkligats

Det ekonomiska utfallet

Under verksamhetsåret 2020 ordnade revisionsnämnden totalt 7 sammanträden. Driftsekonomiutgifterna har under verksamhetsåret granskats kritiskt inom revisionsväsendet, och till följd av COVID 19-pandemin uppskattar revisionsväsendet att besparingen inom driftsekonomiutgifterna är ca 11,9 T€. Verksamhetskostnadernas utfall är 89,5 % av budgeten.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter					
Verksamhetskostnader	275		275	246	+ 29
Verksamhetsbidrag	275		275	246	+ 29

Personaluppgifterna finns att tillgå i februari och läggs till centraliserat.

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	2		2
Visstidsanställda			
Sysselsatta			

STADSFULLMÄKTIGE

120 STADSFULLMÄKTIGE

Verksamhetsidé

Stadsfullmäktige fungerar som stadens högsta beslutsfattande organ, fattar beslut om riktlinjerna för Vasas verksamhet samt om mängden och kvaliteten på den service som ordnas för kommuninvånarna. Fullmäktige godkänner i budgeten och ekonomiplanen målen för verksamheten och ekonomin för stadens sektorer samt fattar beslut om finansieringen av verksamheten. Stadsstyrelsen svarar för beredningen och

verkställandet av stadsfullmäktiges beslut. De organ som stadsfullmäktige har valt ordnar servicen enligt de mål som fullmäktige har satt upp. Fullmäktige består åren 2017–2021 av 59 ledamöter.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Fullmäktiges sammanträden och seminarier	10	7	12	8
Beslut, antal	90	90	130	99
Kostnader €/sammanträde	40 850	49 020	37 666	38 851
Kostnader €/invånare	6,76	5,06	6,69	4,60

Det ekonomiska utfallet

Utgiftsbesparingen hänförs till antalet sammanträden och elektrifieringen av sammanträdena samt köpen av andra tjänster.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €
Verksamhetsintäkter	1	-	1	-	- 1
Verksamhetskostnader	- 438	- 14	- 452	- 311	+ 141
Verksamhetsbidrag	- 437	- 14	- 451	- 311	+ 141

Uppgifter om personalen

Under stadsfullmäktige finns ingen egen personal.

130 STADSSTYRELSEN

Verksamhetsidé

Stadsstyrelsen ansvarar för stadens förvaltning och ekonomi samt för beredningen och verkställigheten av fullmäktiges beslut och för tillsynen över beslutens laglighet. Stadsstyrelsen bevakar stadens intressen och sköter stadens externa relationer. Stadsstyrelsen reagerar aktivt på förändringar i verksamhetsmiljön.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Staden och stadskoncernen leds så att de mål för verksamheten och ekonomin som stadsfullmäktige har satt upp i strategin förverkligas.	Vid beslutsfattandet beaktas - målen för verksamheten och ekonomin - beslutens överensstämmelse med strategin - utvecklande av de administrativa stödprocesserna - utvecklande av bolagens verksamhet - utvecklande av förtroendeorganisationen - månatlig uppföljning av budgetutfallet, och vid behov vidtas åtgärder - måluppfyllelsen följs upp 2 gånger per år	Utvecklandet och rapporteringen av stödservicen och -processerna pågår kontinuerligt.

	utvecklande av styr- och datasystem som stöder ledandet Ägarstyrningen utvecklas i förhållande till koncernbolagen, affärsverken och samkommunerna. Koordinering av de mest betydande konkurrensutsättningarna. Datasystemen för budgetarbetet och rapporteringen utvecklas.	Vidareutveckling av Opiferus-ekonomiplaneringssystemet. Koncernbolagen har följts upp med hjälp av en regelbunden rapportering. Ekonomi- och resultatförhandlingar har förts med de mest betydande koncernbolagen. En uppdatering av de ägarpolitiska riktlinjerna pågår. Koordineringen av konkurrensutsättningarna har överenskommit i Upphandlingsservicens servicebeskrivning (TeeSe Botnia). Vidareutveckling av Opiferus-ekonomiplaneringssystemet.
Utvecklande av koncernstyrningen och ledningen	Förtydligande av koncernstyrningen Sparskyldigheter också för samkommuner och bolag Processledning av utvecklingsprojekt	Koncernstyrningen har utvecklats som en del av det riksomfattande projektet fungerande kommunkoncerner. Särskild vikt har fästs vid en ekonomiskt resultatrik verksamhet. Serviceutformning har tagits med i utvecklingsprojekten.
Optimering av personalstrukturen	Förnyande av organisationerna, lättare förvaltning och effektivisering av tväradministrativa processer Proaktiv personalplanering	Vakanser/vikariat som inte har tillsatts. Indragning av vakanser. Omorganisering och gallring av uppgifterna. Personalplaneringsgrupperna har sammanträtt under ledning av sektordirektörerna. Stramare rekryteringsförfarande.

Strategiskt tema Attraktionskraft

Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning
-----	----------	--------------------

Stärkande av stadens och regionens gemensamma varumärke	Stärkande av de spetsbudskap (hav, passion, energi) som definieras i regionkommunikationens strategi. Betonande av Vasas styrkor och marknadsföring av regionen som en energiteknologikoncentration.	Tillsammans med Vasek, Vasa centralsjukhus och företagen i regionen genomfördes en image- och arbetsgivarkampanj, vars resultat blev: Medieuppmärksamhet med lyckotemat: - potentiell nåbarhet 15 379 000 - medieuppmärksamhetens värde över 2,9 milj. € Arbetsgivarkampanj: - 6,7 milj. reklamvisningar - antal gånger som videorna har setts: 753 606 - 42 449 besök på kampanjwebbplatsen (vaasa.fi/töihinvaasaan).
---	--	---

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Styrelse- och sektionssammanträden, antal	23	50	50	53
Antal beslut	359	850	850	706
Kostnader €/invånare	18,93	19,04	24	17,15

Mål för den interna kontrollen

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Kvaliteten på ärendeberedningen och besluten	Verifiering av beslutens riktighet	Antalet självrättelser 0, antalet besvär mindre än 1% av antalet beslut
Sammanställning av en rapport för den interna kontrollen och riskhanteringsuppgifter	Inledande av åtgärder som rapporten för den interna kontrollen och riskkartläggningen förutsätter	Åtgärderna har vidtagits.

Det ekonomiska utfallet

Besparingen i stadsstyrelsens verksamhetsutgifter har uppstått i anslutning till internationell verksamhet, representations- och PR-verksamhet och köp av övrig service.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	25	-	25	16	- 9
Verksamhetskostnader	- 1 510	- 227	- 1 737	- 1 434	+ 303
Verksamhetsbidrag	- 1 486	- 227	- 1 713	- 1 418	+ 294

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	4		4
Visstidsanställda			

Sysselsätta			
-------------	--	--	--

Till den personal som är underställd stadsstyrelsen hör stadens högsta ledning (stadsdirektören och tre sektordirektörer).

132 KONCERNFÖRVALTNINGEN

Verksamhetsidé

Koncernförvaltningen svarar för stadsfullmäktiges, -styrelsens och dess sektioners berednings- och verkställighetsuppgifter och svarar för stadens ekonomi-, ägarstyrnings-, personal- och förvaltningsservice. Resultatområdet styr, stöder och övervakar verksamheten inom stadens organisation och svarar för dottersammanslutningarnas ägarstyrning. Koncernförvaltningen ordnar produktionen av administrativ stödservice till stadens egna enheter och svarar för stadens och stadskoncernens varumärkeshantering. Den styr också utnyttjandet av informationsteknik och digitalisering inom det egna uppgiftsområdet.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Kompetent personal som utvecklas	Utvecklande av ett coachande ledarskap som främjar välmående och digitala färdigheter. Förankring av den digitala strategin	En undersökning om arbetsgivarbilden inleddes 12/2020. I kurser för coachande ledarskap (4 dagars kurs) år 2020 har 4 grupper, totalt 140 chefer, dessutom i Jeat totalt 50 chefer/sakkunniga fått utbildning i coachande ledarskap.
Ekonomisk balans	Balanseringsåtgärder Kritisk bedömning av servicenätverket	Kumulativt överskott 1,7 miljoner euro
Ett attraktivt Vasa	Imagekampanj Utvecklande av arbetsgivarbilden	Förtjänad media på lyckotemat: - potentiell räckvidd 15 379 000 - förtjänad medias värde över 2,9 miljoner € Arbetsgivarkampanj (videor, native-artiklar, kampanjsida och rekryteringssidor för arbetsplatser: - 6,7 miljoner reklamvisningar - 753 606 visningar av videor - 42 449 besök på kampanjsidorna (vaasa.fi/töihinvaasaan) - 1322 besök på samarbetsföretagens rekryteringssidor Genomförandet av undersökningen om arbetsgivarbilden konkurrensutsattes i slutet av år

		2020, undersökningen genomförs i början av år 2021
--	--	--

Uppfyllelse av målen för verksamheten

På grund av coronasituationen genomfördes en effektiviserad kriskommunikation, vilket syntes i det enorma antalet mediemeddelanden (432 st.) och inverkade också på antalet besökare på webbplatsen. På grund av upphandlingsförbudet lät man många planerade kommunikationsåtgärder bli ogjorda, så att man kunde spara i serviceköp och andra verksamhetskostnader. Imagekampanjen med företagen och Vasek genomfördes med goda resultat för ökande av den nationella välkändheten.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Förvaltning och ärendehantering				
Diarieförda ärenden (st.)	1 288	1 187	1 300	1 123
Ägarstyrning				
Årsmötenas och bolagsstämornas antal	81	99	71	73
Behandlade ärenden (st.)	115	131	110	138
Digitalisering och innovationer				
Antalet arbetsstationer (st.), koncernförvaltningen			307	294
Antalet arbetsstationer (st.) hela staden	9 900	9 500	9 850	8207 + iPads 1899
Ekonomi och strategi				
Befolkning	67 552	67 636	67 900	67 569
Antal pågående projekt		64	54	120
Kommunikation och samhällsrelationer				
Antal mediemeddelanden	274	369	360	432
Antal presskonferenser	43	66	30	38
Unika besökare på webbplatsen vasa.fi	508 205	772 530	700 000	928 266
Facebook, följare	10 319	11 052	12 000	13 200
Twitter, följare	2 230	2 530	2 600	2 790
Instagram, följare	7 086	9 338	10 000	11 690
LinkedIn, följare	2 411	3 040	3 500	3 823
Personal				
Årsverken (hela staden, visstidsanställda och ordinarie anställda)	4 714	4 502	4 450	4 472,50
Distansarbete (dagar)	2 480	2 602	95 000	108 973
Distansarbete (personer)	163	160	1 600	1 818

Hälsobaserad frånvaro	18,2	19,4	18	17,8
Avgångsomsättning	325	296	310	319
Ekonomiska nyckeltal				
Akkumulerat överskott/underskott 31.12. (miljoner euro)	- 32 933	- 25 798	- 12 500	1 707
Beskattningsutfall (euro)/invånare	3 996	4 184	4 489	4 439
Samfundsskatteutfall (euro)/invånare	368	381	405	400
Årsbidrag (eur)/invånare	316	522	760	930
Lånestock (euro)/invånare	3 731	4 067	3 738	4 140
Dividender (€)	15 330	14 812	13 200	12 621
Totalbudget för pågående projekt (eur)		39 228	36 908	54 333
Vasa stads budget för pågående projekt (euro)		5 664	5 745	11 804
Vasa stads betalningsandel för pågående projekt (euro)		1 374	1 363	3 371

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måloppfyllelse
Överföringen av social- och hälsosektorn till Österbottens välfärdssamkommun	Energiskt deltagande i beredningsgrupperna	I beredningsgrupperna är 7 personer med
Problem i de administrativa processerna	Byråkratitalkon	3 st. anvisningar

Det ekonomiska utfallet

Verksamhetsintäkterna underskreds 1 220 000 euro, av vilka de interna verksamhetsintäkternas andel var 800 000 euro. Underskridningen i de externa verksamhetsintäkterna beror i huvudsak på ett mindre FPA-ersättningsbelopp på grund av att företagshälsovårdskostnaderna underskreds.

Verksamhetskostnaderna underskreds 2 441 000 euro, av vilket de viktigaste var köp av service 1 574 000 euro, övriga verksamhetskostnader 952 000 samt hyror 115 000 euro. Den totala underskridningen i personalkostnader var 55 000 euro. Fastän permitteringarna som var ett resultat av samarbetsförhandlingarna och hölls tills största delen på 2020 års sida till sin verkan var 300 000, blev underskridningen mindre än uppskattat huvudsakligen beroende på ett fel i uppskattningen av organisationsförändringens personalinverkan vid budgeteringen. På underskridningen av de övriga verksamhetsutgifterna inverkade upphandlingsförbudet samt coronan. Andelen av beskattningskostnader överskreds 143 000 euro.

På grafiska tjänsters resultat inverkade på ett betydande sätt upphandlingsförbudet som trätt i kraft redan i mars, och det inverkade på resultatområdenas grafiska planering och beställning av tryckalster. Coronasituationen försämrade ytterligare möjligheten att uppnå det ekonomiska resultatet, eftersom många kulturaktörer blev tvungna att avbryta sin verksamhet på grund av begränsningarna för sammankomster, vilket gjorde att de inte heller marknadsförde föreställningar, utställningar och konserter. Grafiska tjänsters resultat visade ett underskott på 73 668 €, men det kumulativa överskottet var 568 328 € 31.12.2020.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €
Verksamhetsintäkter	10 572	319	10 891	9 671	- 1 220
Verksamhetskostnader	- 23 552	- 1 756	- 25 308	- 22 867	+ 2 441
Verksamhetsbidrag	- 12 980	- 1 437	- 14 417	- 13 196	+ 1 221

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	208	9	217
Visstidsanställda	21	7	28
Sysselsättningsanställda			

136 PLANLÄGGNING

Verksamhetsidé

Planläggningens grundläggande uppgift är att producera program som förverkligar stadens strategiska mål och general-, delgeneral- och detaljplaner samt utredningar i anslutning till dem. Med interaktiv planering och riktgivande styrning skapar vi förutsättningar för byggande av ekologiskt hållbara, fungerande, trygga och trivsamma miljöer för stadens och stadsregionens invånare, företag och olika aktörer.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Befolkningens välfärd	Interaktiv, smidig och rättvis planläggningsprocess.	Målen har hållits. Coronaanvisningarna ökade metodurvalet för interaktion, eftersom planläggningen har varit helt och hållet i distansarbete sedan 3/2020.
En stark ekonomi	En planreserv som stöder utvecklingen och beredskap för utvecklingsprojekt. En konkurrenskraftig samhällsstruktur, en förnuftig och effektiv egendomsförvaltning.	Planläggningsöversiktens projekt har i regel hållit. Under år 2020 var man ändå tvungen att inleda sex planer förbi planläggningsöversikten bl.a. Långskogens storindustriplan och mindre egnahemsplaner på grund av bristen på egnahemstomter på områden med förmånligare infrastrukturinvesteringar. Extraprojekten och upphandlingsförbudet har fördröjt några planer. Vad gäller en plan framskred inte avtalsförhandlingarna och planen återfördes till utvecklingsprojekten.
Utveckling av områdets attraktivitet	En trygg, hälsosam, trivsam, särpräglad och ekologiskt fungerande miljö.	Fastställandet av planen för Travdalen som en enskild plan stöder bl.a. alla dessa mål. Lärdomarna av pilotprojektet i Travdalen utnyttjas i de pågående projekten. I alla planer är det högre målet ifrågasvarande saker.

Uppfyllelse av målen för verksamheten

Fokusområden för Planläggningens verksamhet år 2020 var:

- Utveckling av Vasa centrum och kärnområdena i anslutning till centrum och möjliggörande av kompletterande byggande
Förverkligats, bl.a. Travdalen och silorna. Delgeneralplanen för Vasklot har framskridit
- Travbaneprojektet
Förverkligats, planen har vunnit laga kraft och delprojekten framskrider
- Stärkande av stadsdelscentrumen (service, trafik, skola, grönförbindelser, ändrad användning)
Förverkligats, projekten har framskridit, arbetet fortsätter genom totalgeneralplaneanalyser samt detaljplaneändringar i anslutning till stadsdelscentrum på bl.a. på Korsnästågets centrumområde
- Tryggande av stora arbetsplatskoncentrationers utvecklingsprojekt och verksamhetsförutsättningar
Förverkligats, bl.a. Reinsgatan, Elbacken och Stenkilen. Ändringarna av delgeneralplanen för Vasklot och av detaljplanen för Långskogens storindustriområde har framskridit.
- Deltagande i utarbetandet av strategiska program
Förverkligats, bl.a. scenarioarbetet som grund för totalgeneralplanen inleddes. Dessutom är planläggningen med i olika projekt för utvecklandet av trafiken
- Tryggande och utveckling av grönområdesnätets och stadsnaturens funktionalitet
Förverkligats, bl.a. detaljplanerna för Metviksparken och Travdalen. Gågatans, två brandgators, Fiskstrandsparkens, Sunnanviks avstjälningsplats och Vasklotskogens översiktsplaner framskred. Dessutom framskred friluftsledsförrättningen för Södra stadsfjärden till NTM:s beslutsfattande.
- Främjande av hanteringen av dagvatten
Förverkligats, bl.a. en dagvattenarbetsgrupp inrättades och inledde sitt arbete. Dagvattenutredningar gjordes för ett 15 ha område.
- Utveckling av en högklassig och mångsidig stadsmiljö (arkitekt-/tomtöverlåtelseävtävlingar)
Förverkligats, bl.a. genom förberedelser för tomtöverlåtelser i Travdalen och på Smulterö.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Planläggningens verksamhetsutgifter per invånare.	25,51	24,91	-	23,15
Bedömning av om planerna är föråldrade: 1 = förverkligats, 2 = inte förverkligats	1	1	1	1
Detaljplaneändringsprojekten är över 50 % av den totala byggrätten: 1 = förverkligats, 2 = inte förverkligats	2	1	1	1
Andelen avgöranden om planeringsbehov minskar 1 = förverkligats, 2 = inte förverkligats	1	2	1	2
Naturinventeringarna motsvarar planläggningsbehoven: 1 = förverkligats, 2 = inte förverkligats	1	1	1	1
Planreserv för boende för tre år; AK 60 000 m ² vy 1 = förverkligats, 2 = inte förverkligats	1	1	1	1
Planreserv för boende för tre år; AP och AR totalt 15 000 m ² vy: 1 = förverkligats, 2 = inte förverkligats	1	1	1	1
Planreserv för boende för tre år; AO 240 egnahemshus: 1 = förverkligats, 2 = inte förverkligats	1	1	1	2

Bedömningen av om planerna är föråldrade är ett fortgående arbete och årligen bedöms situationen för de planer som uppfyller ålderskriteriet. Dessutom uppföljs vid uppdateringen av genomförandeprogrammet för markanvändningen situationsbedömningen, vilket också inverkar på övervägandet av behovet av en

uppdatering av totalgeneralplanen. Utifrån bedömningen av föråldrade planer inleddes bl.a. uppdateringen av detaljplanerna för Dragnäsbäck och Hemstrand.

Det totala antalet avgöranden om planeringsbehov ökade med fyra. Emellertid minskade den kritiska mätaren, antalet nya byggplatser. Ökningen av antalet transformatorer inverkar på det totala antalet och den här mätaren har preciserats för år 2021 för att mäta just utvecklingen för antalet nya byggplatser, med vilka man strävar efter att hantera ökningen av mängden glesbygd.

I siffrorna för bostadsproduktionsmålet har det blivit kvar ett fel, eftersom siffrorna i stället för tre år innehåller målet för ett år. De förverkligade siffrorna är AK 244 102 m² vy, AP och AR totalt 24 823 m² och AO 210 st.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Felaktig måluppställning	Riskbedömning i anslutning till enskilda projekt	En riskbedömning görs för varje projekt
Försvagad kvalitet, säkerhet och trivsel i miljön	Konsekvensbedömningar i fråga om de enskilda planerna, programmet för genomförande av markanvändningen. Information, växelverkan och samhällsekonomiska kalkyler.	Alla metoder att förhindra att riskerna förverkligas genom planering av markanvändningen är i användning. Coronarestriktionerna förde med sig bl.a. infovideon och distansmöten vid sidan om de tidigare använda traditionella mötena för allmänheten och andra interaktionsmetoder.

Det ekonomiska utfallet

Till Planläggningen hörde två resultatenheter år 2020; 1218 Planläggning och 1219 Planläggningens konsultservice. Resultatområdets utgiftsbesparing är ca 497 000 €. De största avvikelserna ca 250 000 € kommer från besparingar i konsulttjänster. Därtill sparades ca 174 000 € i personalkostnader. Besparingarna i personalutgifterna uppkom bl.a. av tjänster som inte tillsattes, förkortade arbetstider och permitteringar. Dessutom uppkom besparingar bl.a. på grund av upphandlingsförbudet som varade nästan hela året. Största delen av de övriga besparingarna uppkom i köp av service, bl.a. i köp av konsulttjänster sparades ca 249 000 €. Inkomsterna underskred budgeten med ca 14 000 € (BS 48 700 €/BG 62 700 €).

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	+63	-	+63	+49	-14
Verksamhets-kostnader	-2 047	-	-2 047	-1 550	+497
Verksamhetsbidrag	-1 984	-	-1 984	-1 501	+483

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	17	5	22
Visstidsanställda	1	0	1
Sysselsättningsanställda	0	0	0

140 UNDERSTÖD

Verksamhetsidé

Understöd som stadsstyrelsen fattar beslut om är huvudsakligen avtalsmässiga understöd innehållande bl.a. avtal om donationsprofessurer och forskningsverksamhet i anslutning till stärkandet av Vasas kunskapsgrund. Beviljandet av de övriga understöden sker i de organ dit understöden hör enligt sin karaktär. Understödsanslag används som verksamhetsunderstöd för sammanslutningar och föreningar, samt för donationstjänster och stärkande av kunskapsgrunden. Mottagarna av de största verksamhetsunderstöden år 2020 var Stiftelsen för Vasa universitet, Åbo Akademi/IB-gymnasieundervisning, Stiftelsen för Vasaregionens Idrottsakademi sr, Högskolestiftelsen i Österbotten, Musikfestspelen Korsholm samt Vasa sommaruniversitet.

Från understöden utbetalas därtill till nettoenheterna internt understöd för kapitalersättning för lokalhyror.

Det ekonomiska utfallet

Från allmänna understödsfonden intäktsfördes 69 100 euro, vilket överskred budgeten med 24 100 euro.

Verksamhetsutgifterna överskred budgeten med 326 600 euro, vilket till största delen beror på interna understöd till nettoenheterna för kapitalhyra, vilket överskred budgeten med 354 200 euro. Till externa aktörer utbetalades under året totalt 1 071 400 euro i understöd, vilket underskred budgeten med 27 600 euro.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	45	-	45	69	+ 24
Verksamhetskostnader	- 4 254	10	- 4 244	- 4 571	- 327
Verksamhetsbidrag	- 4 209	10	- 4 199	- 4 507	- 303

141 MEDLEMSAVGIFTER

Det ekonomiska utfallet

Verksamhetsutgifterna var totalt 433 300 euro, vilket överskred budgeten med 13 300 euro. De största medlemsavgifterna var Finlands Kommunförbund 274 200 euro, Österbottens handelskammare 30 400 euro, Världsarvet i Kvarken rf – Merenkurkun maailmanperintö ry 29 500 euro, Kopiosto r.y. 24 000 euro och Kvarkenrådet – Merenkurkun neuvosto 20 000 euro.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	-	-	-	-	-
Verksamhetskostnader	- 420	-	- 420	- 433	- 13
Verksamhetsbidrag	- 420	-	- 420	- 433	- 13

142 ANDELAR

Verksamhetsidé

Andelarna utgörs till största delen av samkommunandelar till Vasaregionens Arenor Samkommun 1 151 600 euro, Svenska Österbottens förbund för utbildning och kultur 954 800 euro samt Österbottens förbund 1 214 300 euro. Andra andelar är Vasas andel av utgifterna för samarbetsområdet för landsbygdsförvaltningen 71 300 euro, Vasaregionens Utveckling Ab 887 400 euro och Vasaregionens Turism Ab 259 600 euro.

Det ekonomiska utfallet

Verksamhetsutgifterna var totalt 4 282 300 euro, vilket underskred budgeten med 294 700 euro.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	-	-	-	-	-
Verksamhetskostnader	- 4 577	-	- 4 539	- 4 282	+ 38
Verksamhetsbidrag	- 4 577	-	- 4 539	- 4 282	+ 38
Avskrivningar					198

143 RESERVERADE ANSLAG

Verksamhetsidé

Resultatområdets anslag omfattar huvudsakligen anslag, som med olika beslut överförs till de förvaltningar som utför verksamheten.

Inkomsten från sjukförsäkringsersättningar budgeteras i budgeten på det här resultatområdet. De ersättningar som erhålls antecknas under året direkt till förvaltningarna, till vilka en motsvarande stor inkomstuppskattning överförs.

Det ekonomiska utfallet

Utfallet för verksamhetsintäkterna underskrider budgeten med 123 600 euro. Orsaken till underskridningen är en underskridning av arbetslöshetsförsäkringsfondens (TVR) utbildningsersättning med 30 400 euro samt att utfallet av försäljningsvinsten från bestående aktiva blev 93 300 euro lägre än uppskattat.

Verksamhetsutgifterna underskreds med 2 miljoner euro. Av verksamhetsutgifterna överfördes utifrån stadsstyrelsens samt stadsstyrelsens allmänna sektionens beslut 2 miljoner euro till förvaltningarna.

I de förverkligade verksamhetsutgifterna ingår ändringen i semesterlöneperiodiseringen. I budgeten förväntades den minska med 400 000 euro, medan den förverkligade ändringen var en minskning på cirka 101 000 euro.

På resultatområdet har stadens avskrivningar budgeteras, vilkas utfall i bokslutet inriktas på förvaltningarna.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	930	-	930	806	- 124
Sjukförsäkringsersättning	2 490	- 2 407	83		
Verksamhetskostnader (utan sjukförsäkrings- ersättningar)	- 4 544	2 063	- 2 481	- 383	+ 2 014
Verksamhetsbidrag	- 1 124	- 343	- 1 468	423	+ 1 890
Avskrivningar	- 16 500	-	- 16 500	- 17 503	- 1 003

144 CENTRALT ADMINISTRERADE KOSTNADER

Verksamhetsidé

Resultatområdets anslag omfattar huvudsakligen anslag, som med olika beslut överförs till de förvaltningar som utför verksamheten.

Det ekonomiska utfallet

Verksamhetskostnaderna underskred budgeten med 1,8 miljoner euro, vilket till största delen berodde på att den pensionsutgiftsbaserade avgiften underskred budgeten med 1,4 miljoner euro. Den största posten i de förverkligade utgifterna är den pensionsutgiftsbaserade avgiften på 5,6 miljoner euro.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	-	-	-	-	-
Verksamhetskostnader	- 7 167	22	- 7 145	- 5 309	+ 1 836
Verksamhetsbidrag	- 7 167	22	- 7 145	- 5 309	+ 1 836

145 SYSSELSÄTTNING

Verksamhetsidé

Verksamhetsidén för sysselsättningen är att ordna sysselsättning med lönesubvention för långtidsarbetslösa Vasabor och personer som på annat sätt befinner sig i en svår arbetsmarknadssituation och att genom detta minska på arbetsmarknadsstödets kommunandelsavgift. Sysselsättnings servicen har också i uppgift att utveckla sysselsättningsstigar, hitta och erbjuda fortsatta stigar för sysselsättningsanställda, sysselsätta partiellt arbetsföra personer, erbjuda sommarjobb åt unga inklusive unga med särskilda behov, erbjuda civiltjänstgöringsplatser till civiltjänstgöringspliktiga Vasabor samt att stöda projekt som främjar sysselsättning.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
--	--	----------------

Tydliga uppgiftsbeskrivningar, effektiv och aktiv informering inom teamet. Med coachande ledarskap utökande av arbetets effektivitet och personalens välmående.	Sysselsättningsverksamheten styrs av lagstiftningen, varför det är viktigt att de som hör till sysselsättningsteamet är sakkunniga inom sin egen uppgift. Teamets möten hålls regelbundet och vid dem ges aktuell information till hela teamet. Därtill erbjuds teammedlemmarna fortgående intern och i tillämpliga delar även extern utbildning.	Närvaron i teamet har förverkligats bra. Sysselsättningsprocesserna har beskrivits och verksamheten utvecklas hela tiden. Ett coachande ledarskap förverkligas.
Befolkningens välfärd. Minskande av de problem som arbetslöshet medför och påskyndande av pensionsbesluten gällande arbetsoförmåga i samarbete med TE-byrån och social- och familjeservicen.	Förhindrar genom sysselsättningsåtgärder arbetslöshet och marginalisering. Verktyg är förutom utvecklande av den egna verksamheten olika projekt som är riktade till arbetslösa. Genomförandet främjas av ett intensivt samarbete med arbets- och näringsbyrån och stadens olika organisationer. Dessutom utvecklas samarbetet med stadens egen hälsovård, så att arbetsoförmögna arbetssökande fås bort från listan för arbetsmarknadsstödsavgiften. Också samarbetet med en privat läkarstation utvecklas, så att hänvisning till	Antalet sysselsatta har förverkligats över målet. Målet var 160, utfallet är 2 168 personer.
Stödande av stärkandet av stadens ekonomi genom att sysselsätta långtidsarbetslösa och minska inverkan av betalningen av arbetsmarknadsstödet.	Utvecklar sysselsättningens servicebricka; rehabiliterande arbetsverksamhet, sysselsättning med lönesubvention och läroavtalsutbildning som stöder sysselsättning som en fungerande sysselsättningsstig, med hjälp av vilken arbetsföra personer kan börja arbeta eller studera. Verksamheten förverkligas i enlighet med den ram som getts genom ett fortsatt utvecklande av processerna.	Målet arbetsmarknadsstödet kommunandel/pers./mån. nåddes inte p.g.a. coronasituationen. Målet var i genomsnitt 940 och utfallet är i genomsnitt 1 007 per månad.
Sysselsättningsgrad >75 %. Det centrala målet är att sysselsätta arbetslösa arbetssökande, utveckla processer och service inom sysselsättningsverksamheten.	Målet är att utveckla sysselsättningsservicens processer så att de sysselsättningsfrämjande åtgärder som inskrivits i regeringsprogrammet blir så övergripande beaktade i Vasa som möjligt och att man av dem formar fungerande praxis med vilka man kan höja Vasa stads sysselsättningsgrad och sänka arbetslöshetsgraden samt påverka kommunens betalningsandel av arbetsmarknadsstödet så att den sänks.	Sysselsättningsgrad > 75 % Det för närvarande kända kommunspecifika utfallet av sysselsättningsgraden är från år 2018, då det var 71,8 %.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Antal sysselsättningsanställda	158	156	160	168

Rehabiliterande arbetsverksamhetens klientantal/genomsn./år	273	300	300	142
Arbetsmarknadsstödet kommunandel/antal personer/genomsn./mån.	927	930	940	1007
Arbetsmarknadsstödet kommunandel	- 4 363 128	- 4 389 399	- 4 407 800	- 5 181 347
Lönesubventionsbelopp	1 076 885	1 079 615	900 000	1 010 071
Sommarjobb	- 723 028	- 795 431	- 881 800	- 877 847
Sysselsättningsanslag	-2 739 701	-2 568 865	-2 624 100	- 2 458 880

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudscentralens centrala mål för år 2020	Målopfyllelse
Arbetsförmögna (sjuka och missbrukare) finns fortfarande i gruppen arbetslösa.	Att få hälsovården med i skötseln av sysselsättningen och på så sätt hänvisning av arbetsförmögna till hälsovårdsservice för erhållande av pensionsbeslut effektiviserar väsentligt.	Aktören byttes i samband med en affärsöverlåtelse, hänvisningen innebar en utmaning p.g.a. pandemin. Förvirringen i början av året p.g.a. pandemin gjorde att hänvisningen till servicen stannade av, och i slutet av året hävde serviceproducenten samarbetsavtalet.
Genomförande av arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte i gruppform på överenskommet sätt	Säkerställande av utfallet genom intensivt samarbete, styrgruppsarbete, uppföljning av kvaliteten på servicens innehåll. Intensivt samarbete med social- och hälsosektorn.	Trots att verksamhetens effektivitet förblev nästan oförändrad, ledde lagändringarna som gällde sysselsättningen och som gjordes p.g.a. pandemin till en betydande kostnadshöjning, t.ex. ökade arbetsmarknadsstödet över 700 000 €, antalet klienter inom den rehabiliterande arbetsverksamheten halverades och det fanns just inget att göra åt detta på kommunnivå p.g.a. undantagslagstiftningen.
Sysselsättningsverksamhetens strategiska betydelse. En bra skötsel av arbetslösheten märks positivt i den kommunala ekonomin.	Målmedvetet utvecklingsarbete, samarbete med hela stadsorganisationen. Byggnad av ett ekosystem för sysselsättningen.	P.g.a. pandemin har arbetsmarknadsstödet kommunalsavgift betalats i rekordstor mängd. Arbetslösheten har i och med pandemin ökat väsentligt och ökningen har varit ytterligare 1 822 arbetslösa.

Det ekonomiska utfallet

Den globala pandemin gjorde att antalet arbetslösa ökade kraftigt. Arbetsmarknadsstödet kommunalsavgift steg till rekordsiffror eftersom det under verksamhetsperioden gjordes ett flertal lagändringar i betalningen av utkomstskyddet för arbetslösa. Trots pandemin sysselsatte staden det antal som var målet, dvs. 168 arbetslösa. Även sommarsysselsättningen genomfördes planenligt. Överskridningen av arbetsmarknadsstödet var 773 546,84 €.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	921	- 630	291	297	+ 6
Verksamhets- kostnader	- 8 579	2 586	- 5 993	- 6 231	- 237
Verksamhetsbidrag	- 7 658	1 956	- 5 702	- 5 934	- 232

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	2		2
Visstidsanställda			
Sysselsatta	14		14

146 ANDELAR I SÄRREDOVISEDE AFFÄRSVERK SAMT KOSTNADER SOM HÄNFÖR SIG TILL AFFÄRSVERKSAMHETEN OCH DEN AVGIFTSBELAGDA SERVICEVERKSAMHETEN

Verksamhetsidé

Resultatombudets inkomster utgörs av kostnader för allmän förvaltning och andra kostnader som hänförs till affärsverksamheten och den avgiftsbelagda serviceverksamheten samt till produktionsstödservicen. Därtill består inkomsterna av interna arrendeintäkter från Vasa Hussektor.

Resultatombudets anslag omfattar Vasa stads andel av räddningsväsendets utgifter, ledningscentralens kostnader, ersättningar till Vasa Vatten för brandvattenanordningar samt till Grafiska tjänster för koordinering av anskaffning av kopieringsmaskiner.

Det ekonomiska utfallet

Verksamhetsintäkterna överskreds med 739 000 euro. Verksamhetskostnaderna underskreds med 105 000 euro, vilket huvudsakligen beror på andelen av räddningsväsendets utgifter som underskreds med 82 200 euro.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	1 892	-	1 892	2 631	+ 739
Verksamhetskostnader	- 5 079	-	- 5 079	- 4 974	+ 105
Verksamhetsbidrag	- 3 187	-	- 3 187	- 2 343	+ 844

148 BALANSENHETEN ELISA STADION

Verksamhetsidé

Elisa Stadion erbjuder högklassiga match- och träningsförhållanden för fotboll i Vasa samt verkar som ett mångsidigt evenemangscenter för olika publikevenemang. Elisa Stadion ägs till 100 % av Vasa stad och verksamheten lyder under stadsstyrelsen. I enlighet med samarbetsavtalet, som har godkänts av stadsstyrelsens allmänna sektion, svarar samkommunen Vasaregionens Arenor för den operativa verksamheten med ett avtal som gäller tills vidare (Allm. sekt. 18.5.2017, 51 §).

Den rådande coronapandemin och coronarestriktionerna inverkade på Elisa Stadions verksamhet och publikmatcher kunde inte ordnas. Idrottsläger och tyky-dagar som arrangeras av samkommunen Vasaregionens Arenors idrottsservice ordnades inte heller på stadion. Olika evenemang och konserter blev också genomförda.

Elisa Stadions uteplan öppnades i början av juni 2020. Elisa Stadion hade 17 129 besökare. Det totala publikantalet på matcher och turneringar var 10 263.

Ett av samkommunens mål är att få Elisa Stadion i användning året om. Under slutet av år 2020 funderade samkommunen tillsammans med fotbollsföreningarna på möjligheten att hålla Elisa Stadion öppen vad gäller planen också på vintern. Försöket med fasta turer, som inleddes i december 2020, avslutas i mars 2021, varefter det bedöms om användningen av Elisa Stadion året om ska fortgå.

Det ekonomiska utfallet

Verksamhetsinkomsterna grundar sig på marknadsföringsavtalet som uppgjorts med Elisa Abp (St 14.9.2015, 353 §). Verksamhetskostnaderna utgjordes av täckande av underskottet för fotbollsstadions verksamhet och kostnader i anslutning till användningen av lokaler.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	150	-	150	150	-
Verksamhetskostnader	- 167	-	- 167	- 157	+ 10
Verksamhetsbidrag	- 17	-	- 17	- 7	+ 10

160 MAT- OCH MATERIALSERVICE SOM PRODUCERAS I BOLAGSFORM

Verksamhetsidé

Resultatområdet för den mat- och materialservice som produceras i bolagsform svarar för de uppgifter som har blivit kvar på stadens ansvar och som hänför sig till matservice, rengöringsservice samt centrallagrets verksamhet. För servicehelheternas operativa verksamhet svarar stödservicebolaget TeeSe Botnia Oy Ab.

Vasa stads matservice köper skolornas och småbarnspedagogikens måltidsservice av TeeSe Botnia Oy Ab. Verksamheten koordineras kvalitetsmässigt och ekonomiskt utgående från helheten så att servicens slutanvändare ska uppleva att de får så bra måltidsservice som möjligt: korrekt och tryggt producerad samt med beaktande av näringsrekommendationerna och en hållbar utveckling. Matservicen fungerar som en nettoenhet, dvs. strävar efter att täcka kostnaderna för verksamheten och eventuella investeringar med verksamhetsinkomster. Ett undantag är hyran för huvudhälsostationens kök som kommer från social- och hälsovårdssidan. Hyran överfördes till staden när köket blev ett servicekök. Hyrorna för övriga kök på social- och hälsovårdssidan hör till TeeSe Botnia. Rengöringsservicens budget hör inte till resultatområdet, utan endast koordineringen av verksamheten.

Centrallagret fungerar som stadens och övriga kunders sakkunniga och administratör beträffande godslogistik. Beträffande lagret är resultatområdets uppgift att svara för de allmänna linjedragningarna i lagerverksamheten samt för utveckling i samarbete med TeeSes materialförvaltningservice. Centrallagret ingår fortfarande i stadens balansräkning, dvs. formellt är lagrets verksamhet fortfarande stadens egen verksamhet. Centrallagret fungerar också som en nettoenhet, dvs. målet är att med verksamhetens inkomster täcka de utgifter som verksamheten ger upphov till samt eventuella investeringar.

Måluppfyllelse

Resultatområdet fungerar för bägge resultatenheternas (matservicen, centrallagrets verksamhet) del som en nettoenhet, dvs. målet är att med verksamhetens inkomster täcka de utgifter som verksamheten ger upphov till samt eventuella investeringar.

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatrådets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Kundnöjdhet	Enkätbedömning på skalan 1–5, medeltal 3,7 eller bättre	Kundnöjdhet: matservicen 3,8, rengöringsservicen 4,2
En hållbar utveckling	Energi- och klimatarbetsgruppens mål beaktas.	Ökning av vegetarisk mat på matlistorna. En vegetarisk maträtt/vecka, i personalmatsalen fortlöpande utbud på vegetarisk mat.

Uppfyllelse av målen för verksamheten

- Matservicen var på grund av coronapandemin i en ekonomiskt dålig situation år 2020. TeeSe Botnia fakturerade hela tiden matservicen till fullt pris på grund av att deras personal hela tiden var i arbete. Dessutom ersatte matservicen bildningssektorn för elevernas distansskoldagar.
- Den exceptionella situationen år 2020 förorsakade betydande utmaningar också i centrallagrets verksamhet, men i de ekonomiska siffror som beskriver verksamheten syns detta ändå inte som några stora förändringar. I praktiken märktes undantagssituationen som en ökning av hyreskostnaderna (från 12/2020) samt som en ökning av lagrets balansvärde i fråga om ökad anskaffning av skyddsutrustning.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS2020
Måltidsprestationer	3558432	2966765*		2407587
Inkomster/prestation	3,61	3,47		3,85
Utgifter/prestation	3,62	3,61		4,31
Lagrets omsättningshastighet	15,9	14,5	16,0	6,9**

* BS 2019 endast skolor och daghem ingår

BS 2020 - corona ** Lagrets omsättningshastighet under perioden 1.1–8.12.2020

Intern kontroll och riskhantering	Resultatrådets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
	Ekonomin i balans Ökande av personalmåltiderna	Uppfylldes inte p.g.a. coronan Uppfylldes inte p.g.a. coronan

Det ekonomiska utfallet

Matservicens resultat blev negativt på grund av de tilläggskostnader som coronan medförde och av ett underskott i inkomsterna.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €
Verksamhetsintäkter	9 227	0	9 227	9 288	+ 61
Verksamhetskostnader	9 008	+ 219	9 227	10 593	+ 1 365
Verksamhetsbidrag	+ 219	- 219	0	- 1 304	- 1 304

Personaluppgifter

Personalen 31.12.	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	1	0,15	1,15
Visstidsanställda	0		
Sysselsatta	0		

* 15% av upphandlingschefens arbetsinsats har budgeterats på resultatområdet.

LILLKYRO OMRÅDESNÄMND

Verksamhetsidé

Lillkyro områdesnämnd sköter tillsammans med stadens övriga organisation om det tväradministrativa utvecklandet av närservicen, näringarna och deltagandet i stadsdelen Lillkyro för att främja välfärden och livskraften.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Förvaltningens centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Befolkningens välfärd och delaktighet	Utveckling av tillgänglig närservice Sparrning av projektverksamhet	Samservicens kundantal har ökat, coronapandemin minskade antalet klienter hos Arpeeti. Fyra egna projekt, beloppet av extern finansiering 67 900 euro (staten 40 200 euro, medfinansieringen och de övriga förvaltningarna 27 700 euro)
Lillkyro är en attraktiv och viktig socken för invånarna och besökarna.	Servicen i fråga om byggda miljöer av riksintresse och historiska objekt samt marknadsföringen av dessa utvecklas. Tomtkampanjer Bleckslagarmuseet utvecklas till ett besöksobjekt på internationell nivå.	Invånarantal 4 438 (–67) Kassatransaktioner på sommarcaféet 2 166 Besökare över 18 år på bleckslagarmuseet 722 Antal besökare på arbetsdemonstrationer ca 200
Stöd i vardagen för personer i en svår ställning på arbetsmarknaden och vid övergången till arbetslivet	Att främja ungdomarnas arbetsverkstadsverksamhet och öka intresset bland ungdomarna för arbetslivet och studier Utveckling av samarbetsnätverken med Arpeeti, sysselsättningsservicen och övriga aktörer inom branschen	Kostnadseffektivitet 58,20 euro/dag/person Andel ungdomar i arbetsverkstadsverksamheten 33 % Sysselsättningsgrad 78,9 % (den färskaste informationen från 2018)

Verksamhetskostnader och -intäkter

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	344	124	467	474	+6
Verksamhetskostnader	-743	-141	-883	-821	+62
Verksamhetsbidrag	-399	-17	-416	-348	+68

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Hantering av Arpeetis servicekedja	Intensifiering av samarbetet i fråga om sysselsättningsåtgärder med samarbetskommunerna och övriga aktörer	Samarbetet och växelverkan intensifierades, nya samarbetsformer har planerats för år 2021.
Verksamhetens riktighet (inklusive att rätt saker görs) och lönsamhet	Upprätthållande av en på kontinuerlig regional och stadsintern interaktion grundad, klar syn om mål och metoder för uppnående av dessa	Gott samarbete inom flera delområden, resursanskaffningen har framskridit.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Antal ordnade tillställningar	7	13	12	12
Service- och rådgivningshändelser: fysiska kundbesök	12 240	16 845	13 000	18 946
Service- och rådgivningshändelser: samtal och e-postmeddelanden	1 680	2 515	1 700	2 600
Antal deltagare i arbetsverkstadsverksamheten och arbetsdagar	86 4 021	80 3 139	65 3 700	75 3 027
Områdesnämndens sammanträden	7	8	6	8
Antal ärenden	45	65	50	56

150 NÄMNDENS FÖRVALTNING OCH GEMENSAMMA

Verksamhetsidé

En kommun är så bra som sina stadsdelar, byar och tätorter. Deltagande bland områdets invånare och verksamhet som utgår från deras behov samt främjande av partnerskap är utgångspunkter vid utvecklandet av området ur livskraftsperspektiv. Den ökade betydelsen av ny lokal förankring förbättrar de lokala organens betydelse. Förvaltningen medverkar aktivt i att lyfta fram, bereda och fatta beslut om sådant som rör området i samarbete med staden och andra aktörer för att öka stadens och Lillkyroområdets attraktionskraft och främja välfärden.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	0	103	103	110	+7
Verksamhetskostnader	-345	-118	-463	-434	29
Verksamhetsbidrag	-345	-15	-360	-324	36

151 SAMSERVICEENHETEN I LILLKYRO

Verksamhetsidé

Samserviceenheten är kommuninvånarnas primära kontaktplats. Enheten arbetar kundorienterat och effektivt och det är enkelt att få sina ärenden uträttade och frågor besvarade på ett och samma ställe. I synnerhet den åldrande befolkningen och avståndet till rådgivningsservice och övrig service i centrala Vasa ökar behovet av personlig service. Vid samserviceenheten ges personlig service även i hyresbostadsärenden och enheten fungerar även som förhandsröstningsställe.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Reviderad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	36	0	36	49	+13
Verksamhetskostnader	-41	0	-41	-43	-2
Verksamhetsbidrag	-5	0	-5	6	+11

152 ARBETSVERKSTADEN ARPEETI

Verksamhetsidé

Arpeeti erbjuder rehabiliterande arbetsverksamhet, arbetsprövning, handledd arbetspraktik och lönesubventionerat arbete för klienter i Laihela, Storkyro och Vasa. Klientelet består av arbetslösa personer i olika åldrar som befinner sig i en svår ställning på arbetsmarknaden. Ett tätt samarbete bedrivs med anställda inom det uppsökande ungdomsarbetet, socialsektorn och hälsovården. Syftet med servicen är att stödja klienternas hantering av vardagen och övergången till utbildning eller arbete samt att bredda deras sociala nätverk. Utöver arbetsverksamhet erbjuder Arpeeti också grupp- och individcoaching, företags- och skolbesök, möjligheter till regelbunden motion samt stöd för utredning av arbetsförmågan.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatombudets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Sysselsättningsgrad > 75 %	Med arbetsverkstadsverksamheten kommer man in på individuella fortsatta stigar	Av alla personer som under 2020 avslutade sin arbetsverksamhetsperiod vid Arpeeti har 48 % gått över på en positiv fortsatt stig (arbete, skola eller arbets- och näringsbyråns utbildning/kurs).
	Arbetsverkstadens arbete är av hög kvalitet och verkningsfullt.	Enligt den riksomfattande Sovari-enkäten och klientnöjdhetssenkäten har arbetsverkstadsperioden förbättrat klienternas självförtroende och förmåga att hantera vardagen samt stärkt dem socialt.

Uppfyllelse av målen för verksamheten

- Det uppsatta målet på 75 klienter i olika åldrar under 2020 och målet på 3 700 arbetsdagar har inte uppfyllts. Andelen personer under 29 år av totalantalet klienter var 33 procent, även om målet var 50 procent.
- Det eftersträfvade klientantalet eller utfallet i fråga om arbetsdagar nåddes inte närmast på grund av undantagssituationen. Våren 2020 var den rehabiliterande arbetsverksamheten nästan helt på paus i tre månader. Klienterna har även alltmer problem med att hantera vardagen, vilket syns i att antalet klienter som deltar i arbetsverksamheten 3–4 dagar i veckan har minskat.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Antal personer som deltar i arbetsverkstadsverksamheten (klientantal)	86	79	75	55
Antal arbetsverksamhetsdagar	4 021	3 139	3 700	3 027

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måloppfyllelse
Risker i fråga om den ekonomiska verksamheten	Verksamhetens riktighet och lönsamhet	Verksamheten är fortsatt tidsbegränsad. Ingen förändring
Skaderisker	Personalens och klienternas säkerhet	Regelbundna utbildningar i nödförstahjälpen för personalen. I fastigheten gjordes konstruktiva reparationer i syfte att förbättra säkerheten. Det har även ordnats träning i första hjälpen för klienterna.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	307	21	328	315	-13
Verksamhetskostnader	-356	-23	-379	-345	+35
Verksamhetsbidrag	-49	-2	-51	-30	+22

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	3	1	4
Visstidsanställda	2	1	3
Sysselsatta		5	5

SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSNÄMNDEN

Verksamhetsidé

I social- och hälsosektorns verksamhetsområde ingår följande service: socialarbete och familjeservice, service för äldre samt hälsovårdsservicen inkluderande hälsovårdens samarbetsområde, specialistsjukvården och integrationen.

Måluppfyllelse

Strategiskt tema			
Personal, kompetens och ledarskap			
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning	Utfall
En kompetent och tillräcklig personal	Uppdatering av uppgiftsbeskrivningar Ordnande av skolningar Främjande av goda arbetsmiljöförhållanden	Behöriga sökande och behörig person/vakans	Tillgången till mängden ordinarie och visstidspersonal är ett ökande problem i hela sektorn.

Förberedelser inför vårdreformen	I förberedelsen riktas den mängd personalresurser som behövs och en tillräcklig kompetens tryggas Förberedelse inför att tävla om arbetskraft	Resurser för planering och förberedelser	De ledande tjänstemännen har valts till beredningen av Österbottens välfärdssamkommun och verksamheten inleds 1.1.2022.
----------------------------------	--	--	---

Strategiskt tema			
Välfärd			
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning	Utfall
Välmående kommuninvånare	Elektronisk välfärdsberättelse vars bruk utvecklas över förvaltningsgränserna Främjande av välfärd och hälsa i fokus	Nyckelmätarna har utnämnts i fråga om hela staden Kundnöjdhet	Välfärdsberättelsen har uppgjorts och godkänts.

Korrekt dimensionerad service	Omriktande av resurser, specificerande av klientkriterier, utveckling av verksamhetsmetoder	Förverkligande av de utsatta tiderna och rekommendationerna, användningsgrad	I samband med sparåtgärderna och förutsättningarna har resurseringen effektiviserats inom resultatområdena och klientkriterierna har specificerats.
-------------------------------	---	--	---

Strategiskt tema			
En stark ekonomi			
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning	Utfall
Behärskande av kostnader och balansering av ekonomin	Kartläggning av sparåtgärderna, uppföljning och upprätthållande enligt	Ekonomisk månadsuppföljning, uppföljning av	Det har strävat till att behärska social- och hälsosektorns utgifter

	resultatområden	sparåtgärderna	genom olika sparåtgärder. Det av staden satta upphandlingsförbudet har påverkat besparingarna. Situationen fortsätter vara utmanande eftersom kostnaderna inom specialistsjukvården påverkar helheten
--	-----------------	----------------	---

Verksamhetskostnader och -intäkter

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	32 465	1 289	33 745	33 507	-247
Verksamhetskostnader	-255 954	-11 344	-267 298	-263 283	4 014
Verksamhetsbidrag	-223 489	-10 055	-233 544	-229 776	3 768
Avskrivningar				-607	

200 GEMENSAM OCH TEKNISK STÖDSERVICE

Verksamhetsidé

Uppgiften för social- och hälsosektorns gemensamma och tekniska stödtjänster är att möjliggöra vård och service för klienter och patienter inom övriga resultatområden genom att se till att lokaler, inventarier, maskiner och anordningar fungerar och är säkra samt att ha hand om anskaffning och skötsel av sänglinnen, patient- och arbetskläder.

I gemensam och teknisk stödservice ingår även digitala tjänster, utvecklingsservice och projekt, genom vilka det går att utveckla servicen inom hela sektorn samt hitta nya digitala lösningar. IT-servicen överfördes till serviceområdet fr.o.m. 1.6.2020. IT-servicen ansvarar för utvecklingen av sektorns datasystem och huvudanvändarservice.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Förbättrande av säkerheten	Organisering av vaktmästartjänster Bevakningstjänster Kameraövervakning och personskyddssystem Årsunderhåll och tester av anläggningar och apparatur	Systemet har förnyats enligt planerna, årsunderhåll och tester har gjorts i fråga om år 2020 Omorganiseringen av servicen fortsätter under år 2021.
Tillämpande av digitala tjänster vid effektivisering av verksamheten	Ibruktagnig av nya lösningar i arbetet i olika enheter	Nya lösningar och elektroniska kommunikationsmetoder har tillämpats mycket under hela år 2020, med coronaepidemiens verkningar och distansarbete i åtanke.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2019	Måluppfyllelse
Inomhusklimatproblem	Friska arbetslokaler	Det har strävt till att ordna andra arbetslokaler och luftrengörare åt de anställda.
Säkerhetshot (vaktmästare, bevakning)	Ordande av utbildning, utrustning, förebyggande	Bevakningstjänster har använts i förebyggande verksamhet och utbildning har ordnats åt personalen enligt behov
Tillgången och funktionen i fråga om reservdelar till maskiner och anläggningar	Förnyande av system Auditering	Apparatur/anläggningar har förnyats under år 2020 enligt planen.

Det ekonomiska utfallet

Serviceområdets verksamhetsintäkter har förverkligats 249 000 € över den ändrade budgeten. Överskridningen beror på projektbidrag.

Verksamhetskostnaderna för serviceområdet har förverkligats 239 000 € under den ändrade budgeten. Underskridandet beror i regel på personalkostnader, köp av service och hyreskostnader, vilka har påverkats av COVID-19 pandemin.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	215	20	235	464	229
Verksamhetskostnader	-3 364	-308	-3 672	-3 432	239
Verksamhetsbidrag	-3 149	-288	-3 436	-2 968	468
Avskrivningar				-5	

Personaluppgifter

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	18	1	19
Visstidsanställda	4		4
Sysselsatta		3	3

210 SOCIALARBETE OCH FAMILJESERVICE

Verksamhetsidé

Resultatområdet har i uppgift att utgående från klientens och familjens resurser och behov främja och upprätthålla välfärd, hälsa, trygghet och delaktighet genom att ordna behovsenliga, verkningsfulla, högklassiga och kostnadseffektiva social- och hälsovårdstjänster. Socialt välbefinnande främjas i samarbete med stadens olika sektorer och övriga aktörer med syftet att förverkliga målen.

Måluppfyllelse

Strategiskt tema
Personal, kompetens och ledarskap

Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning
Dimensionering och personal	- fastställande av klientdimensionering inom barn- och familjesocialarbete för att försäkra kvaliteten och verkningen av klientarbetet - val av indikatorer och metoder för informationsproduktion som stöd för ledarskapet	Klientdimensioneringen per anställd inom barn- och familjesocialarbetet blev bättre, men är fortfarande över den rekommendation som håller på att förberedas. Överskridningen större inom vuxensocialarbete.
Välfärd		
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning
Bemötande	- rådgivnings- och handledningsservice enligt lågtröskelprincipen utvecklas och därtill tillämpas digitala serviceformer och –metoder.	På grund av coronasituationen har programmet Teams tagits i bruk omfattande. Chatfunktioner har öppnats i kundservicen.
Kvalitetsarbete	- upprättande av planer som stöder självbestämmanderätten i service- och verksamhetsenheternas egenkontrollplaner - genomförande eller inledande av utvecklingsåtgärder som framkommit vid intern och extern auditering inom SHQS-kvalitetssystemet - deltagande i vidareutvecklandet av Kanta-arkiveringssystemet genom att delta i andra skedet	Uppdaterade planer som en del av utvecklingsarbetet för kvalitetssystemet. Gjorda självutvärderingar inom service- och verksamhetsenheterna och utifrån dessa har man format utvecklingsåtgärderna. Utvecklingen av klientdatasystemet i samarbete med systemleverantören bl.a. genom att skaffa funktionella delar till programvaran.
en stark ekonomi		
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning
Klientprocesserna samt service och vårdkedjorna	- klarläggande av klientprocesser enligt serviceuppgifter och mellan olika service - nationellt godkända mätare av funktionsförmågan väljs	Serviceprocesserna har specificerats i samband med utvecklingen av Kantasystemet. Beslut om att ta i bruk Förmågevisaren inom TYP-verksamheten. Till övriga delar inväntas lösningar från välfärdsområdet.

Uppfyllelse av målen för verksamheten

Pandemisituationen ändrade på verksamhetsmetoderna inom resultatområdet. Det strävades till att servicen ordnas så normalt som möjligt. Tidvis blev man tvungen att även begränsa lagstiftad service, t.ex. delvis stänga dag- och arbetsverksamheter eller begränsa besök i boendeserviceenheterna. En del av klientarbetet utfördes som distansarbete, men på grund av serviceuppgifternas karaktär är det nödvändigt att träffa klienterna öga mot öga. Den begränsade mängden skyddsutrustning i början av året förorsakade stor oro bland personalen. Som positiv följd av coronasituationen kan man se en stark ibruktagnings av elektroniska arbetsmetoder.

Kraftiga krav på inbesparingar riktade sig till sektorns och resultatområdets verksamhet, vilket försvårade verksamheten. I fullmäktigebehandlingen beviljades ursprungligen 49,8 miljoner €, för att balansera ekonomin uppstod behov att göra två förslag om tilläggsanslag: 2,4 miljoner € i mars och 2,0 miljoner € i december. I mången service hölls klientmängderna höga. Planeringen av social- och hälsovårdsservicereformen i Österbotten fortsatte genom beredning av välfärdssamkommunen. Inom serviceområdet barn- och familjesocialarbete fortsatte familjecenterberedningen och ibruktagningen av systemiska arbetsmetoder och sammanpassningen av mentalvårds- och missbrukarservicen med verksamheten i centralsjukhuset. Resultatområdets samtliga serviceuppgifter har lagts till i Kantaarkivsystemet, på grund av vilket utvecklingen av verksamhets- och bokföringssätten fortsatte.

Inom barn- och familjesocialarbete hölls mängden klientskap högt. De lagstiftade utsatta tiderna hölls inom serviceområdet. De permitteringar som verkställdes under slutet av året var en orimlig risk för verksamhetssäkerheten, då man beaktar de snäva i lagen stiftade utsatta tiderna och den höga arbetsbelastningen.

De rekommendationsenliga klientmängderna i förhållande till socialarbetare överskreds fortfarande. I synnerhet antalet barn som behöver särskilt stöd (klientskap enligt socialvårdslagen) var märkbart för högt per socialarbetare. Den socialarbetarresurs som fåtts år 2019 började synas inom de utsatta tiderna och kvaliteten på arbetet, men på grund av mängdökningarna är resurserna fortfarande otillräckliga.

Köpservicen inom vård utom hemmet hölls enligt prognoserna på hög nivå, men ökningen stannade av. Köpservicekostnaderna inom öppenservicen sjönk, då köpservice överförts till egen produktion. Utvecklingen av familjevårdsservicen fortsattes som landskaplig tjänst. Det avtal som ingåtts med Jakobstad har möjliggjort en högre volym, vilket hjälper till att hitta rätt familj åt barn som ska placeras. Utvidgandet förverkligades planenligt och kostnadsneutralt. En lokalbehovsutredning gjordes åt social- och hälsovårdsnämnden i fråga om förnyande av lokalerna för Gustavsro ungdomshem.

Coronaepidemin har påverkat samtlig öppenserviceverksamhet inom **service för barn och familjer**. Inom öppenservicen togs digitala arbetsredskap i bruk och det strävas till att svara på familjernas utmaningar genom att utvidga telefontiderna. Då epidemin började på våren minskade hembesöken och klienternas kontakttagningar och därtill uppstod tvång att flytta på överenskomna träffar. Klienternas stödbehov ökade åter under hösten. Huvudfokus inom hemservicen för barnfamiljer är inom förebyggande arbete, till vilket tilläggsvakanser har fåtts, men de anställda kan dock anställas först under år 2021. Under slutet av året fick Familjeserviceverksamheten verksamhetslokaler från Dammbrunnens hälsostation i samarbete med hälsovårdsservicen. En del av familjecenterverksamheten är familjearbete genom tidigt stöd, vars resurser inte motsvarar behoven, en familjehandledare är inte tillräckligt. Om den nya servicehelheten inom öppenservicen för barn med utvecklingsbetingade funktionsnedsättningar gjordes en servicenätverks- och lokalbehovsutredning åt social- hälsovårdsnämnden. Då den delvis reformerade lagen angående vårdnad om barn och umgängesrätt trädde i kraft 1.12.2019, överfördes sådana uppgifter till familjerättsliga servicen som tidigare har blivit skötta i tingsrätten. Bristen i personalresurserna har betydande påverkat såväl den familjerättsliga verksamheten som verksamheten inom familjerådgivningen.

Integrationsservice gavs åt de kvotflyktingar och personer som erhållit asyl som omfattas av integration. Klientmängden i Vasas förläggning minskade under årets lopp p.g.a. de restriktioner för inredande i landet coronan förorsakade, vilket påverkade de asylsökandes ankomst till landet. Vid medlingen av brottsärenden har mängden initiativ i fråga om våld i nära relationer.

Serviceområdet **vuxensocialarbete** koncentrerade sig på utvecklande av serviceprocesser och arbetsfördelning enligt det som stiftas om ordnande av service enligt socialvårdslagen. Som bakgrund till klienternas servicebehov ligger oftast problem med livshanteringen, problem med ekonomisk utkomst, långtidsarbetslöshet samt problem med den mentala hälsan eller rusmedel. Klientdimensioneringen per

anställd ligger fortfarande rejält över rekommendationerna, vilket för sin del försvårade utförandet av det målinriktade arbetet. Coronatillståndet försvagade de långtidsarbetslösas möjligheter att sysselsätta sig samt att kunna delta i den rehabiliterande arbetsverksamheten. Arbetsverksamhetsdagarna för den rehabiliterande arbetsverksamheten minskade radikalt med anledning av coronasituationen, trots att verksamhet ordnades såväl virtuellt som i mindre grupper i serviceenheterna enligt tillåtna deltagarmängder. I samarbete med hälsovårdsservicen inleddes socialhandledarens rådgivnings- och handledningsservice på gräsrotsnivå vid Dammsbrunnens hälsostation, och servicen utvidgades under slutet av året till att även omfatta Korsnästågets hälsostation. Inom den sektorsövergripande samservicen (TYP) beslutades att ta i bruk Förmågevisaren fr.o.m. inledningen av år 2021. Färdtjänsten för personer med grav funktionsnedsättning och användningen av personlig assistens minskade avsevärt mycket på grund av coronasituationen.

Serviceområdet för **social- och vårdservice för vuxna** ansvarade för den lågröskel öppenservice som följer social- och hälsovårdslagarna samt för boendeservice på olika nivå. Tiden för tillgång till service ämnade för unga inom mentalvårds- och missbrukarservicen förlängdes p.g.a. ett ökat antal klienter. Pandemin försvårade arrangerandet av dag- och arbetsverksamhet för personer med utvecklingsbetingad funktionsnedsättning. Efterfrågan på service som ordnas av hemrehabiliteringsteamet och riktar sig till personer i mentalvårds- och missbrukarrehabilitering, personer med utvecklingsbetingade funktionsnedsättningar och personer som har neuropsykiatriska utmaningar växte i förhållande till föregående år. I efterfrågan på boendeservice för personer i mentalvårds- och missbrukarrehabilitering samt boendeservice för personer med grav funktionsnedsättning svarade man genom att använda köpservice. I samarbete med Vasa sjukvårdsdistrikt fortsatte sammanslagningen mentalvårds- och missbrukarservicen samt planeringen av funktionerna som förflyttas till det s.k. H-huset.

Utvecklingsverksamhet

Under verksamhetsåret bereddes två projektansökningar för att få projektfinansiering från Social- och hälsovårdsministeriet: Modellen för stöd för arbetsförmågan för delvis arbetsföra samt stödd sysselsättning i Vasa samt Ett liv på eget sätt som är ett projekt för personlig budget för personer med funktionsnedsättningar inom samarbetsområdet Vasa-Laihela.

Inom serviceområdet barn- och familjesocialarbete bereddes även två projektansökningar tillsammans med andra aktörer: Projektet TOP-Tuki oikeasta paikasta/Stöd från rätt plats och Tillsammans till vuxenheten – vidare i livet (YEE), vars syfte är att trygga stödet för klienterna inom eftervården under undantagstillstånd och efter covid-19 krisen. Personalen har även deltagit med en betydande sakkunnig- och arbetsinsats i projektet Aster Bothnia, i vilket ingår såväl beredningsarbete inför välfärdssamkommunen som utveckling av verksamhetsmodeller och upphandling av nya klient- och patientdatasystem.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Kontakter (SVL) till barn- och familjesocialarbetet	224	228	300	155
Anhängiggöranden inom barnskyddet	1 349	1 393	1 350	1 523
Anhängiggöranden som gjorts inom utsatt tid	83 %	96 %	100 %	100 %
Bedömning av servicebehov hos barnfamiljer	425	433	500	416
Utredningar och bedömningar i fråga om barnfamiljer som gjorts inom utsatt tid	69 %	97 %	100 %	98 %

Barnskyddsklienter, barn	767	833	750	747
Stöd för närståendevård, klienter	168	153	170	150
Familjevård				
- egen verksamhet, vård dygn	20 474	20 511	22 500	21 512
- köpservice, vård dygn	1 095	1 448	1 500	1 464
Anstaltsvård inom barnskydd				
- egen verksamhet, vård dygn	9 009	8 704	9 000	8 244
- köpservice, vård dygn	6 822	8 722	7 000	10 423
Familjerättsliga ärenden, besök	-	1 964	2 100	1 430
Familjerådgivningen, besök	1 620	1 550	1 750	1 425
Eftermiddagsverksamhet för personer med utvecklingsbetingad funktionsnedsättning, vård dagar	2 329	2 236	2 500	1 756
Hemservice för barnfamiljer	4 088	4 164	5 000	3 613
- besök enligt SVL	2 736	2 668	3 200	2 304
- enligt barnskyddslagen	1 352	1 496	1 800	1 309
Vasa förläggning				
- övergångstids till kommun	50 dygn	38 dygn	50 dygn	11 dygn
- inkvarteringsdygn	108 494	91 537	102 200	75 364
Österbottens medlingsbyrå, medlingsinitiativ	528	567	600	577
Stödande av integration				
- nya klienter				
- klienter som omfattas av ersättningar	179 764	124 714	90 650	112 642
Kontakttagningar till vuxensocialarbete	1 113	1 117	1 130	702
Bedömning av servicebehov hos personer i arbetsålder	241	220	250	168
Hushåll som fått kompletterande utkomststöd	741	1 530	1 500	1 445
Hushåll som fått förebyggande utkomststöd	414	529	450	576
Färdtjänst för personer med grav funktionsnedsättning				
- resor	73 475	68 438	75 000	45 079
- klienter	1 672	1 597	1 650	1 597
Personlig assistans, klienter	350	345	380	352
Rehabiliterande arbetsverksamhet, verksamhetsdagar	19 133	17 340	20 000	9 609
Öppen-, dag- och arbetsverksamhet för utvecklingsstörda, specialomsorgslagen				
- egen verksamhet, klienter	164	174	175	166
- köpservice, klienter	77	81	80	86
Psykosocial	1 393	1 443	1 500	1 789
öppenrehabilitering, besök	4 262	6 101	4 400	*) 4 268

Hemträningsteamet, timmar *) 2018-2019 besöksutföranden, ändring av statistikföringsätt				
Missbrukarvårdens anstaltsrehabilitering				
- egen verksamhet, vårddygn	3 058	2 221	2 700	2 084
- köpservice, vårddygn	3 565	2 892	2 500	2 089
Ungdomsstationen Klaara samt mentalvårds- och beroendecentret Horisonten, besök	14 386	14 810	16 500	16 196
Boendeservice för personer med funktionsnedsättning				
- egen verksamhet, boendedygn	33 537	33 613	33 500	33 077
- köpservice, boendedygn	36 086	37 944	40 000	39 017
Boendeservice för personer inom mentalvårds- och missbrukarrehabilitering				
- egen verksamhet, boendedygn	7 877	8 333	8 500	8 094
- köpservice, boendedygn	37 031	43 452	41 000	46 855

Prestation, ekonomiskt nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Stöd för närståendevård, e/klient	6 629	7 606	6 592	7 954
Familjevård, e/vårddygn	84,9	87,1	81,2	93,9
Anstaltsvård inom barnskydd				
- egen verksamhet, brutto, e/dygn	370	371	368	386
- köpservice, netto, e/dygn	296	295	194	237
Familjerådgivningen, e/besök	295	294	293	360
Hemservice för barnfamiljer, e/besök	173	164	147	184
Vasa förläggning, e/dygn	30,2	33,8	33,6	35,8
Österbottens medlingsbyrå, e/inlett initiativ	555	496	500	480
Familjerättsliga ärenden, e/besök	378	192	213	296
Kompletterande och förebyggande utkomststöd, e/hushåll	434	232	251	227
Färdtjänst för personer med grav funktionsnedsättning				
- e/resa	21,7	23,0	22,9	22,2
- e/klient	956	988	943	627
Personlig assistans, e/klient	12 798	12 403	10 126	10 812
Rehabiliterande arbetsverksamhet, e/dag	22,3	22,7	25,0	33,5
Ungdomsstationen Klaara samt mentalvårds- och	34,7	34,0	34,1	35,2

beroendecentret Horisonten, e/besök				
Psykosocial - öppenrehabilitering, e/besök - hemrehabilitering, e/timme *) 2018-2019 besöksutföranden, ändring av statistikföringsätt	161,9 63,4	180,9 53,5	173,3 73,9	143,9 *) 78,1
Missbrukarvårdens anstaltsrehabilitering - egen verksamhet, brutto, e/dygn - köpservice, brutto, e/dygn	225 133	295 125	239 120	328 149
Dag- och arbetsverksamhet för personer med utvecklingsbetingad funktionsnedsättning, specialomsorgslagen - egen verksamhet, brutto, e/inv - köpservice, brutto, e/inv/år	10 788 17 889	11 107 14 649	9 455 13 419	11 736 13 051
Boendeservice för personer med funktionsnedsättning - egen verksamhet, netto, e/dygn - köpservice, netto, e/dygn	112 145	112 160	113 131	119 174
Boendeservice för personer inom mentalvårds- och missbrukarrehabilitering - egen verksamhet, netto, e/dygn - köpservice, netto, e/dygn	135 67	128 69	119 59	139 72

Mål för den interna kontrollen

Intern kontroll och riskhantering	Hanteringsåtgärder	Mätare/uppföljning
Lasten ja perheiden palvelujen LAPE-muutosohjelmaan liittyvien toimenpiteiden jalkauttaminen ei toteudu suunnitellulla tavalla	Hyvä valmistelu ja toimintasuunnitelma, asiakkaiden ja työntekijöiden osallistaminen suunnittelussa	Jatkettu systeemisen toimintamallin käyttöönottoa
Klientmängden i förhållande till anställda högre än rekommendationerna	Fastställande och segmentering av klientdimensionering . Utveckling av arbetsmetoder, arbetshandledning, tillräcklig personal	Invänta ikraftträdande av nationella rekommendationer enligt regeringsprogrammet
Sammanpassandet av klientprocesserna förverkligas inte tillräckligt	Interna utbildningar, mer omfattande instruering i lagstiftningen och servicenätverket	Serviceprocesserna specificerats i samband med utvecklingen av Kantasystemet
Försvagning av kompetensen	Reservering för tillräcklig mängd utbildning	På grund av coronasituation har vi i regel bara deltagit i gratis utbildningar via webben. En del av utbildningarna har avbokats. Ordnat två AVEKKI-utbildningar som egen verksamhet.

Sparåtgärder och deloptimeringar som görs av andra förvaltningar leder till att serviceefterfrågan ökar inom resultatområdet.		Serviceprocesserna har specificerats med andra aktörer.
---	--	---

Det ekonomiska utfallet

Verksamhetsinkomsterna förverkligades 7,1 %, dvs. 633 000 € under det budgeterade. Mest sjönk de kalkylerade ersättningarna för flyktingar, 660 000 €, eftersom det kom mindre flyktingar än det uppskattade och ersättningstiden för de som fått en kommunplats år 2017 tog slut. Statsersättningen av rehabiliterande arbetsverksamhet underskreds med 99 000 €. Andra verksamhetsintäkter underskreds med 107 000 €. Ersättningar från tidigare hemkommuner överskreds med 222 000 €.

Verksamhetsutgifterna förverkligades 0,7 %, dvs. 603 000 € över den ändrade budgeten. Personalkostnaderna förverkligades enligt budgeten. Serviceköpen överskreds med 356 000 €. Köpen av klientservice överskreds med 653 000 €. Mest överskreds köpservice ifråga om boendeservice för personer med funktionsnedsättning, 286 000 €. Persontransporterna underskreds med 425 000 €. Material, tillbehör och varor överskreds med 253 000 € på grund av köp av vårdmaterial som beror på pandemin. Bidragen underskreds med 443 000 € på grund av minskade servicesedelutgifter beroende på coronapandemin. Interna hyresutgifterna överskred budgeten med 125 000 €.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	8 860	43	8 903	8 270	- 633
Verksamhetskostnader	-49 790	-5 351	-55 141	-54 511	630
Verksamhetsbidrag	-40 930	-5 309	-46 238	-46 242	- 3
Avskrivningar				-45	

Personaluppgifter

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	313	14	327
Visstidsanställda	125	19	142
Sysselsatta	0	2	2

220 HEM- OCH ANSTALTSVÅRD

Verksamhetsidé

Genom hem- och anstaltsvårdens tjänster stöder man enligt behov ett självständigt, tryggt och gott liv för äldre och funktionshindrade Vasabor. Därtill bidrar man till att deras funktionsförmåga upprätthålls och förbättras. Serviceområdena Seniorcenter, Hemvården, Serviceboende och Anstaltsvård ingår i resultatområdet för hem- och anstaltsvård.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Välfärd		

Servicestruktur enligt de nationella linjedragningarna	92 % av de 75 år fyllda bor hemma Närståendevården täcker 6 %	89,6 % 5 %
Väntetider till servicen enligt bestämmelserna	Väntetider till effektiviserat serviceboende i genomsnitt under 3 månader	50 dagar Genomsnittlig kötid under tiden 1.7-31.12.20
En stark ekonomi		
Förbättrande av produktiviteten	Andelen direkt arbetstid för hemvårdens vårdare 55 % Andelen direkt arbetstid för hemvårdens sjukskötare, fysioterapeut och ergoterapeut 30 %	Hemvård 50 % Hemsjukvård 19,6 % Terapeuter 20,9 %

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Servicestrukturen för hem- och anstaltsvården motsvarar de nationella rekommendationerna. Anstaltsvården har avskaffats helt och hemmaboende stöds genom omfattande servicekoncept. Kapaciteten inom effektiviserat serviceboende (egen och köpservice) ser ut att räcka till för behoven i dagsläget. Utmaningen kommer att vara den ökade mängden åldrande människor under de kommande åren. Inom hem- och anstaltsvården har alla serviceprocesser effektiviserats och därtill kontrolleras servicekriterierna kontinuerligt.

Platsmängden på stadssjukhusets bäddavdelning är 76. Platsmännen inom anstaltsvården ser ut att räcka till, ifall platserna finns till för patienter som behöver akutvård. I denna stund minskas anstaltsvårdens platser av de som väntar på plats inom effektiviserat serviceboende, dessa är i snitt 15 klienter per månad. Hemsjukhusets verksamhet har de senaste åren effektiviserats genom att öka på personalen. Bäddavdelningarna tar emot nya patienter 24/7, vilket för sin del minskar på ett ökat antal patienter med fördröjd överföring från centralsjukhuset.

Hemvårdens utmaning är tillgång till personal. Med anledning av rekryteringsproblemen har personalens välbefinnande i arbete försvagats och detta ses även i arbetsenheterna genom att förbättringen av produktiviteten inte har förverkligats enligt målen. Utvecklandet av teamarbetet har fortsatt inom hemvården. Inom hemvården pilottestades en läkemedelsautomatrobot och denna konstaterades vara kostnadseffektiv och tas i bruk permanent.

I Seniorcentret har utvecklingsobjekten bl.a. varit granskning av SAS-verksamheten samt utveckling av nya verksamhetsmodeller för att försnabba invånarprocesserna.

Verksamhetens prestationer och nyckeltal

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Över 75 åringar, antal (31.12) 6 158	5 949	6 032	6 032	6 158
Över 75 år, bor hemma (% 31.12)	91,4	91,6	92	89,6
Seniorcenter				
Antal gymkunder	505	448	550	408
Dagverksamhet, egen verksamhet	222	250	260	95
Dagverksamhet, köpservice	100	258	100	102
Hemvård				
Alla som fått hemservice	1 308	1 271	1 500	1 216

75+ åringar, hemservicens täckning %	10,8	10,1	12	9,4
Vårdats med servicesedel, antal	167	210	75	187
Klienter med funktionsnedsättningar	13	11	15	16
Hemsjukvårdens klienter	1 831	1 743	1 900	1 729
Hemsjukhusets klienter				
Hemsjukhusets klienter	548	708	700	708
Anstaltsvård				
Platser sammanlagt (antal)	74	76	76	76
Vårddagar sammanlagt (antal)	26 815	26 005	26 700	26 166
Stöd för närståendevård				
Antal klienter	508	489	510	473
75+ åringar (%)	5,6	5,3	6	5,0
Serviceboende				
Vårddagar (antal)	206 533	212 491	213 900	213 122
Vårddagar egen verksamhet %	52,6	52,3	54,8	53,5
Vårddagar köpservice %	44,7	47,2	45,2	46,5
Serviceboendeplatser/75+ åringar %	9,5	10,5	8	10,4
Stödservice				
Klientmängd	1 681	1 753	1 600	1 736
75+ åringar, täckning	22,7	22,9	24	21,7

Ekonomiska nyckeltal

Ekonomiska nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Seniorcenter				
Helhetskostnader /75+ åringar	716	752	771	667
Vårddagspris inom dagverksamhet (egen verksamhet + köpservice)	121	121	140	124
Hemvård				
Helhetskostnader /75+ åringar	3 365	3 373	3 971	3 414
(alla tjänster inom hemvården/klient)	8 510	8 971	10 083	12 072
Hemsjukvårdens kostnader/klient	940	734	979	994
Anstaltsvård				
Pris för vårddag	361	293	297	303
Helhetskostnader /75+ åringar	1 626	1 263	1 313	1 281
Hemsjukvårdens kostnader/klient	1 695	1 426	1 615	1 768
Serviceboende				
Vårddagspris, egen verksamhet (genomsnitt)	148	145	143	150
Pris per vårddag, köpservice	119	123	111,50	114

Helhetskostnader /75+ åringar	4 513	4 677	4 569	5 109
Stödservice				
Helhetskostnader /75+ åringar	275	217	241	233
Närståendevårdens stödarvoden / 75+ åringar	313	316	315	342

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Byte av serviceproducent ifråga om ansvarsläkare	Uppföljning och rapportering, styrgruppsarbete och tidiga reaktioner	Utmaningarna behandlas i styrgruppen
Brist på kompetens, rekryteringsproblem	Samarbete med läroanstalterna	Serviceområdescheferna har samarbetat
Dålig tillgång till personal	Vakanserna besatta	Alla har inte besatts

Det ekonomiska utfallet

Resultatområdets inkomster förverkligades 71 300 € över den ändrade budgeten, främst p.g.a. stöd och bidrag.

Resultatområdets kostnader förverkligades 209 000 M€ över den ändrade budgeten, främst p.g.a. personalkostnader. Köp av service överskred den ändrade budgeten med 251 600 €. Medlen och tillbehören förverkligades 100 400 € under den förändrade budgeten 16 400 €. Bidragen förverkligades 149 500 € över den ändrade budgeten. Hyrorna utföll ca 5 100 € över den ändrade budgeten.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	12 569	1 169	13 738	13 810	72
Verksamhetskostnader	-67 549	-1 419	-68 968	-69 177	-209
Verksamhetsbidrag	-54 980	-251	-55 230	-55 367	136
Avskrivningar				-225	

230 HÄLSOVÅRDSSERVICE

Verksamhetsidé

Resultatområdet hälsovårdsservice producerar sådan sakkunnigservice inom hälso- och sjukvården som befolkningen behöver och som stöder ett gott och självständigt liv. Målet är att förebygga och behandla sjukdomar samt förbättra funktionsförmågan tillsammans med patienter, invånare, olika förvaltningar och övriga aktörer.

Uppgifterna och förutsättningarna för verksamheten anges i hälso- och sjukvårdslagen (30.12.2010/1326). Uppgifterna är bl.a. hälsorådgivning och hälsoundersökningar, screening, rådgivningsbyråttjänster, skol- och studerandehälsovård, intyg, sjukvård, mun- och tandvård, medicinsk rehabilitering och handräckning till övriga myndigheter.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
---	---	----------------

mål		
Personal, kompetens och ledarskap		
Fungerande och mångsidig servicestruktur, verksamhet enligt den s.k. rådgivningsförordningen	Hälsoundersökningar i enlighet med förordningen	Eleverna i åk 1, 5, 8 har kallats till omfattande hälsoundersökning
Balans mellan mål, resurser och verksamhet Upprätthållande av servicetillgång	Antalet invånare / hälsostationernas läkarvakanser = 1 700 Antalet invånare/hälsostationernas sjukskötare-/hälsovårdarrvakanser = 780	Läkarvakans/2 060 inv. Antalet invånare/hälsostationens ss-/hv-vakanser = 1175
Kompetent, förnyande och motiverad personal, förbättrande av personalens välbefinnande och ombesörjande av personalens fortbildning	Resultatet i arbetsmiljöenkäten kring genomsnittet i staden (enkäten förverkligas vartannat år) Fortbildning enligt förordningen ges enligt rekommendationerna	Målet förblev under stadens genomsnitt år 2019. Hälsovårdsservicens genomsnitt 3,85 och stadens genomsnitt 3,86 Bästa resultatet i punkten "Jag som medlem av arbetsgemenskapen" och sämst resultat i "Arbetsförhållanden och arbetsredskap" Med anledning av coronasituationen förverkligades personalens fortbildning inte planenligt. En del av närfortbildningarna avbokades och en del förverkligades på distans. Av utbildningsanslagen användes 27,6 %.

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måloppfyllelse
Välfärd		
Service i korrekt tid och av god kvalitet, god servicetillgång och tackning samt främjande av hälsan	Icke brådskande kö till läkare och tandläkare överskrider inte bestämmelsen i förordningen. Antalet elever med övervikt minskas	På grund av coronasituationen och ändringar i verksamheten finns inga exakta siffror tillgängliga för år 2020. 11/2020 var väntetiden till läkare ca 4-6 veckor (år 2019 9,5 veckor) Enligt lagen maximalt: 10,0 Tandvårdskön ca 6 månader, men vårdskulden för coronatiden har ökat på vårdkön, så vårdgarantin håller på att överskridas. Det maximala enligt lagen är 6 månader. Inga tillgängliga siffror om viktutvecklingen finns tillhanda

	Rökningen bland unga minskas	för år 2020. Skolhälsoenkäten år 2019 uppvisar att rökning minskat, resultat finns inte tillgängliga från år 2020.
--	------------------------------	---

Uppfyllelse av målen för verksamheten

De omfattande undersökningarna för läsåret 2019-2020 har förverkligats t.o.m. hösten 2020 oberoende av de temporära fördröjningarna p.g.a. coronapandemin. Hälsovårdarna har deltagit i coronaspårningsarbetet, vilket ses som minskade besök inom den förebyggande verksamheten. Av de 32,5 läkarvakanserna i hälsostationerna var 29,1 besatta t.o.m. slutet av år 2020. I och med coronapandemin ändrades verksamhetsmodellen på hälsostationerna fr.o.m. våren 2020 då man övergick till arbete enligt modellen för arbetspar och arbete i team.

Tandvårdens vårdgaranti (6 månader) håller p.g.a. vårdskulden under coronan på att överskridas och bearbetningen av vårdköen till icke-brådsakande vård ska påbörjas för att kunna hållas inom vårdgarantin. Det fanns fortfarande problem i fråga om tillgången till vårdpersonal, i synnerhet i fråga om munhygienister. Detta har belastat den anställda personalen. På grund av dessa orsaker och vårdskulden från coronatiden har det varit mycket utmanande att hålla sig inom vårdgarantin och därtill har personalen belastats.

Balansen mellan resurserna och verksamheten har inte kunnat korrigeras på grund av de kraftiga sparåtgärderna. En del av personalpermitteringarna har förverkligats under år 2020. Personalen har varit permitterad 3-14 dagar i taget. Under coronapandemin har man varit tvungen att anställa personal. Under coronapandemin uppstod även kostnader inom material- och laboratorieupphandlingar. Uppnåendet av verksamhetsmålen har försvårats av den utdragna beredningen av social- och hälsovårdsreformen och den bristfälliga integreringen av datasystemen.

Verksamhetens prestationer och nyckeltal

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
1. Hälsostationsverksamhet				
Besök hos läkare	35 603	35 745		34 534
Besök hos skötare	70 439	74 990		66 951
Sammanlagt	106 042	110 735	103 000	101 485
Patienter	30 484	30 633	30 400	30 353
2. Förebyggande verksamhet				
Besök hos läkare	9 790	9 764		9 101
Besök hos hälsovårdare	40 051	39 537		37 329
Besök hos psykolog	1 035	943		962
Sammanlagt	50 876	50 244	51 000	47 392
Patienter	21 618		21 900	16 837
3. Tandvården				
Besök hos tandläkare	48 992	51 038		44 004

Besök hos skötare	22 495	19 846		16 163
Sammanlagt	71 487	70 884	68 000	60 167
Patienter	22 726	22 402	22 100	21 793

Ekonomiska nyckeltal

Nettokostnader/invånare	BS2018	BS2019	BG2020	BS2020
Nettokostnader resultatområdet hälsovårdsservice €/invånare	392,58	409,85	402,02	402,70
Nettokostnader hälsostationer €/invånare	171,69	180,59	189,54	175,80
Nettokostnader tandvården €/invånare	78,16	70,02	91,00	87,12

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Splittrade datasystem	Ett gemensamt system för sjukvårdssdistriktet	Projektet Aster Bothnia framskrider, personalen deltar i projektets förverkligande till år 2025
Brist på kompetent personal	Effektivering av rekrytering. Utbildning.	Samarbetet har effektiverats med läroanstalterna och yrkeshögskolorna. Rekryteringsmässor. Kommunikation via sociala medier har ökats.
Diskrepans mellan resurser och skyldigheter	Prioritering, utveckling	Nya verksamhetsmodeller, utveckling av bedömning av vårdbehov, pilottest inom handledning och rådgivning inom socialservicen, teamarbete. Kvalitetsarbete.

Det ekonomiska utfallet

Resultatombudets intäkter var 507 000 € under den ändrade budgeten, främst p.g.a. avgiftsintäkterna.

Verksamhetsutgifterna för resultatombudet förverkligades 1 669 000 € under den ändrade budgeten. Personalutgifterna var 18,6 miljoner €, dvs. 649 500 € under den ändrade budgeten. Köp av service förverkligades 6 000 € under den ändrade budgeten. Personalens utbildnings- och kurstjänster förverkligades 108 000 € under den ändrade budgeten. Medlen, tillbehören och material förverkligades 222 700 € under den ändrade budgeten. Hyresutgifterna förverkligades 183 000 € under den ändrade budgeten.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	4 168	55	4 223	3 716	-507
Verksamhetskostnader	-30 148	-2 471	-32 619	-30 950	1 669
Verksamhetsbidrag	25 980	-2 416	-28 396	-27 234	1 162
Avskrivningar				-281	

239 SPECIALSJUKVÅRD

Verksamhetsidé

Vasa stad hör till Vasa sjukvårdsdistrikt, som är en samkommun med 13 medlemskommuner. Sjukvårdsdistriktets uppgift är att i enlighet med verksamhetsidén för samkommunens medlemskommuner ordna i lag stadgad specialiserad sjukvård och i första hand lösa de hälsoproblem som kräver specialiserad sjukvård bland befolkningen i det egna området. Kommunerna betalar kostnaderna för den specialiserade sjukvården enligt invånarnas användning.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Vasabornas andel i sjukvårdsdistriktets sjukhus

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Poliklinikbesök	122 538	121 377	126 128	130 745
Vårddagar	17 623	18 340	17 807	16 203
Drg-paket	9 425	9 772	9 422	9 589
Dagar för patienter med fördröjd förflyttning	1 483	1 396	1 154	1 173

Samjouren	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Besök				
Samjouren	19 740	20 006	19 922	26 171
Specialsjukvårdens jour	4 316	4 523	4 479	6 739
Sammanlagt	24 056	24 529	24 401	32 907

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	550		550	1 405	855
Verksamhetskostnader	-99 001	-1 787	-100 788	-99 371	1 418
Verksamhetsbidrag	-98 451	-1 787	-100 238	-97 966	2 272
Avskrivningar				-50	

Intäkterna är ersättningar från de f.d. hemkommunerna för patienter på Gamla Vasa sjukhus. Dessa personer har berättigade av en lagändring ändrat sin hemkommun till Vasa under åren 2011–2014 och VSVD har till en början fakturerat Vasa för dessa.

Den prehospitala akutsjukvårdens andel av Vasa sjukvårdsdistrikts betalningsandel av ca 99,4 miljoner € är 3,2 miljoner €. Vasa sjukvårdsdistrikt skaffar prehospital akutsjukvård av Österbottens Räddningsverk.

240 SAMARBETSOMRÅDET LAIHELA

Verksamhetsidé

Inom samarbetsområdet Laihela förverkligas Vasa stads och social- och hälsosektorns strategiska mål samt social- och hälsovårdsservice enligt samarbetsavtalet mellan Vasa stad och Laihela kommun.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Välfärd De utsatta tiderna inom basservicen förverkligas	Icke brådskande kö till läkare och tandläkare inom ramarna för vårdgarantin	Läkarmottagningarna har nåtts inom de gränser vårdgarantin avser i fråga om icke-brådskande tider och s.k. kösystem har tagits i bruk. Icke-brådskande tider till tandläkare är inte inom de utsatta tiderna för vårdgarantin. Orsaken till detta är Covid-19 pandemin som började under våren 2020. Även sparåtgärderna och permitteringarna har påverkat tillgången till service.
Ekonomisk balans och service av god kvalitet Smart och effektivt producerad service Service av hög klass	Servicenätverket riktar sig till kärnfunktionerna. Kvalitetsarbetet är en del av verksamhetsutvecklingen.	Mottagningsbesöken hos skötare är tydligt fler än besöksmängden till läkare. Bedömningen av vårdbehov förverkligas oftast av skötarna. Auditering av upprätthållande utfördes under hösten.

Uppfyllelse av målen för verksamheten

Verkställandet av de till nämnden och områdessektionen bindande funktionella målen har uppnåtts väl. Enligt respons som fått från klienter och kommuninvånare upplevs att när servicen fungerar och i regel råder tillfredsställelse i fråga om servicen.

Första vågen av Covid-19 pandemin under våren påverkade betydande resultatområdets verksamhet. Resurserna blev omarrangerade. Genom förändringarna strävade man till att bereda sig inför den snabba spridningen av smittan och samtidigt tryggades kärnfunktionerna oberoende av situation. Därtill bands personalens arbetsinsats av arbete i samband med karantän och isolering i fråga om insjuknade och exponerade i fråga om corona och denna tid är naturligtvis borträknad från annan verksamhet. Även gruppfunktionerna inom fysioterapi lades på paus under mars. Inom tandvården vårdades under våren enbart klienter med akuta fall, medan övrig verksamhet enligt anvisningar pausades. Sommaren medförde en del lättnad i epidemisituationen, men under hösten då smittans andra våg började intogs beredskap inför att smittan snabbt sprider sig. Lokaler och vaccinatörer kartlades inför coronavaccinationer. Coronan satte även fart på ibruktagningen av elektroniska tidsbokningsfunktioner. Under hösten bokades redan hälften av tiderna till influensavaccinationerna elektroniskt.

På grund av de samarbetsförhandlingar som vidtogs i Vasa stad och Laihela kommun gjordes en permitteringsplan i samarbetsområdet. Oavlönade ledigheter utan anställande av vikarier rekommenderades. I praktiken alla anställda hade antingen oavlönade ledigheter eller åtminstone en permitteringsdag. Permitteringarna förverkligas under åren 2020 och 2021.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Besök hos läkare, mottagning	6 603	6 192	7 100	6 038
Besök hos skötare, mottagning	11 688	10 924	12 000	9 883
Besök hos hälsovårdare, rådgivning	5 647	5 688	5 500	4 891
Besök hos tandvården	9 777	9 612	10 000	7 889
Hemsjukvårdens besök	6 878	5 930	6 700	4 849
Bäddavdelningens nettodygnspris	241,42	251,54	244,63*	281,84

* Som vårddygn har man använt maximimängden (365 dygn, 10 platser)

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Belastning	Försäkrande av processerna, stöd från företagshälsovården, uppgifter enligt dimensionering	Frånvarodagar/årsverke ökade med 16,8 % jämfört med föregående år. Företagshälsovårdens stöd fanns tillgängligt i begränsad mängd. Arbetsbeskrivningarna har uppdaterats.
Brist på tillgång till yrkeskunnsig personal.	Den fortbildning och tilläggsutbildning som behövs ordnas inom rekommendationsramarna.	Det är brist på anstaltsvårdare. Läroavtalsutbildning rekommenderas. Distansutbildning blev vanligare. Utbildningsdagar/anställd mindre än föregående år p.g.a. coronan.
Hot om våld	Kameraövervakning, vakthållning, säkerhetsanvisningar, personskyddsarmband	HaiProanmälningarna behandlas i enhetsdiskussioner och vid behov hänvisas de till högre instans.
Utmaningar i förändringsledarskapet	Tillräckligt stöd för förmannaarbetet, möjlighet att utbilda sig, nätverksbildning och tid för förmannaarbete.	JEAT-utbildning utfördes under årets lopp av tre avdelningsskötare.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	6 102	2	6 104	6 065	-39
Verksamhetskostnader	-6 102	-7	-6 109	-5 842	267
Verksamhetsbidrag	0	-5	-5	223	228

Personaluppgifter

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	61	2	63
Visstidsanställda	8	2	10

NÄMNDEN FÖR FOSTRAN OCH UNDERVISNING

Verksamhetsidé

Nämnden för fostran och undervisning har enligt instruktionen hand om de uppgifter som har stadgats höra till kommunens uppgifter i lagen om småbarnspedagogik, lagen om stöd för hemvård och privat vård av barn samt i lagen om grundläggande utbildning och i till dessa anslutna lagar och förordningar.

Sektionerna utövar inom ramen för de resurser som stadsfullmäktige beviljat och nämnden fastställt självständig beslutanderätt i utbildningsadministrativa ärenden gällande den egna språkgruppen. Då det gäller förskoleundervisningen behandlar sektionerna de ärenden som gäller den egna språkgruppen och som ansluter sig till undervisningen och utvecklandet av den samt godkänner läroplanerna och till dem anslutna andra planer. Nämndens mål är att skapa förutsättningar för en resultatgivande och ekonomisk verksamhet och följa upp att målen nås. Nämnden har regelbundet följt upp utvecklingen gällande verksamheten och ekonomin. Därtill har den utvärderat verksamheten med nyckeltal.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	6 617	811	7 428	6 729	-700
Verksamhetsutgifter	-105 850	-1 350	-107 200	-104 357	2 843
Verksamhetsbidrag	- 99 233	-539	-99 772	-97 628	2 143
Avskrivningar				-772	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	951	123	1074
Visstidsanställda	286	205	491
Sysselsatta		12	12

302 SMÅBARNSPEDAGOGIK

Verksamhetsidé

Småbarnspedagogiken har i uppgift att trygga varje barns rätt till kvalitativt god och mångsidig småbarnspedagogik och förskoleundervisning samt till jämställda möjligheter att utvecklas enligt egna förutsättningar. Servicen ska erbjudas likvärdigt på finska och svenska. Den pedagogiska verksamheten inom småbarnspedagogiken grundar sig på nationella läroplaner för småbarnspedagogik och förskoleundervisning samt på kommunspecifika läroplaner som godkänts av nämnden för fostran och undervisning.

Den subjektiva rätten till småbarnspedagogik ordnad av kommunen börjar efter att föräldrapenningen upphör och fortsätter tills barnet inleder sin läroplikt inom den grundläggande utbildningen. Den ger barn under skolåldern rätt till småbarnspedagogik och föräldrarna rätt till att få en plats inom småbarnspedagogiken för sitt barn. I mån av möjlighet ska småbarnspedagogiken ordnas i den form som föräldrarna önskar. Daghem och familjedagvård, stöd för hemvård och privat vård samt verksamhet i öppna daghem är alternativa verksamhetsformer för familjerna. Servicen produceras som stadens egen verksamhet eller som köpservicedaghem/servicesedeldaghem.

Måluppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/Mätare	Uppnående av målet
<u>Välfärd</u> <i>Att trygga välbefinnandet för barn bosatta i Vasa med högklassig basservice nära hemmet i enlighet med lagarna.</i> <i>Att trygga varje barns rätt till en kvalitativt god och mångsidig småbarnspedagogik och förskoleundervisning samt jämlika möjligheter att utvecklas enligt egna förutsättningar.</i>	Plats inom småbarnspedagogiken ordnas för alla sökande lokalt inom den tid som lagen förutsätter. Förskoleundervisning ges i enlighet med 6 § i lagen om grundläggande utbildning. Verksamhets- och inlärningsmiljöerna byggs upp så att de garanterar en mångsidig verksamhet. Personalens kompetens motsvarar behovet av service. Stödet riktas till barnets individuella behov.	En plats inom småbarnspedagogiken har kunnat ordnas för alla sökande inom lagstadgad tid, men vårdnadshavarnas önskemål om en viss enhet har inte alltid uppfyllts. I Vasa genomförs förskoleundervisningen i daghem. Deltagandet i förskoleundervisningen är 100 % av årsklassen. För barn i behov av stöd ordnas stödenligt deras behov inom specialsmåbarnspedagogiken. Stödet har våren 2020 delvis genomförts som distansundervisning på grund av coronapandemin. Specialunderstöd från staten har erhållits till småbarnspedagogiken och förskoleundervisningen för balansering av konsekvenserna av undantagsförhållandena.
<u>Attraktivitet</u> <i>Att satsa på att utveckla personalens yrkeskompetens och utbilda den samt på personalens välmående.</i>	Personalen ges möjlighet till arbetshandledning, det ordnas fortbildning och regelbundna utvecklingssamtal hålls.	Tillgången till kompetent personal har inte varit tillräcklig. Det finns inte kompetent personal som vikarier. Störst är bristen på lärare inom småbarnspedagogik och speciallärare inom småbarnspedagogik. Lönesättningen är inte konkurrenskraftig (jämfört med grannkommunerna). Utifrån kompetenskartläggningar har utvecklings- och utbildningsplaner utarbetats för alla yrkesgrupper. Fortbildningar har på grund av undantagsförhållandena huvudsakligen ordnats på distans. Utvecklingssamtal hålls regelbundet.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Efterfrågan på småbarnspedagogik/0–6-åringar	2017	2018	2019	2020
Antalet barn under skolåldern i Vasa	4900	4794	4550	4337
- 0–2-åringar	2008	1904	1781	1699
- varav 3–6-åringar	2892	2890	2769	2638
Andelen 0–6-åringar som får småbarnspedagogik av åldersgruppen i hela kommunen (%)	64	64	63	71
Andelen 0–2-åringar och 3–6-åringar som får småbarnspedagogik av åldersgrupperna i kommunen				
- 0–2-åringar (%)	32	31	30	38
- 3–6-åringar (%)	87	89	89	93
Andelen 0–6-åringar som får småbarnspedagogik 31.12 totalt	3236	3282	3215	3084
-varav i daghem (%)		77	76	77,0
-varav i familjedagvård (%)		8	6	5,47
-varav i köpservice- och servicesedeldaghem (%)		15	18	17,47
Antalet 0–6-åringar i daghem 31.12	2934	3012	3032	2915
- varav i köpservedaghem	454	87	53	0
- varav i servicesedeldaghem		409	536	539
Barn i behov av stöd (resurs)*	41	48	57	69
Antalet 0–6-åringar i familjedagvård 31.12	302	270	183	169
Barn i behov av stöd (resurs)*	2	0	0	0
Familjedagvårdare	91	85	65	47
-varav familjedagvårdare som sköter barnen hemma	64	59	52	44
Antalet barn i förskoleundervisning	690	759	680	692
Barn i behov av stöd (resurs)*	26	21	6	9
Antalet barn inom specialsmåbarnspedagogiken **	580	580	500	510
-varav antalet barn som omfattas av trestegsstödet totalt:	229	288	248	276
-allmänt stöd	63	97	39	36
-intensifierat stöd	130	153	159	191
-särskilt stöd	41	38	54	53
Antalet barn inom öppen småbarnspedagogik				
- barn i klubbverksamhet	113	94	59	31
- barn på öppna daghem (medeltal/verksamhetsdag)	59	45	47	22
- " " vuxna (medeltal/verksamhetsdag)	42	32	37	13
Antalet familjer som får hemvårdsstöd och stöd för privat vård av barn i medeltal/månad	886	821		729
- varav familjer som får stöd för privat vård	3	2	1	2
- varav familjer som får partiellt stöd	249	266	264	253
- familjer som får kommuntillägg i genomsnitt per månad ***	166	172	124	107

*Antal barn som är i behov av stöd och behöver tillägsresurser. Beaktas som minskning av gruppstorleken.

**Innehåller s.k. uppföljningsbarn som ännu inte omfattas av trestegsstödet

*** Kommuntillägget togs bort 31.7.2020

Obs! Statistikdagen 31.12 visar situationen som den är just den dagen, men inte variationerna i antalet barn som får småbarnspedagogik under året.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Tillgång på personal som uppfyller kompetenskraven.	Konkurrenskraftig lön, satsning på rekrytering och fortbildning.	Väldigt utmanande/lyckas inte att få kompetent personal. I nuläget kan man inte konkurrera med t.ex. grannkommunerna i fråga om lönenivån.

Regeringsprogrammets inverkan på lagen om småbarnspedagogik och de åtgärder den kräver samt tidtabellen (slopandet av begränsningen av subjektiv småbarnspedagogik, minskning av gruppstorlekarna).	Antalet platser inom småbarnspedagogiken motsvarar behovet.	Åtgärder som de 1.8.2020 ikraftträdde lagändringarna förutsätter har vidtagits. Platser har lagts till enligt behovet, men platserna och det lokala behovet möts inte.
Skicket på daghemsfastigheterna.	Trygga och hälsosamma utrymmen, samarbete med hussektorn. Nya investeringar.	Helhetssituationen i fråga om fastigheterna är ganska dålig, bl.a. på grund av besparingar har man inte kunnat göra alla nödvändiga renoveringar. Lokalerna används flitigt och detta påverkar framskridandet av eventuella reparationsåtgärder. Processen pågår länge.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	3 772	378	4 149	3 382	-768
Verksamhetsutgifter	-44 958	-747	-45 704	-43 094	2 610
Verksamhetsbidrag	-41 186	-369	-41 555	-39 713	1 842
Avskrivningar				-169	

Småbarnspedagogikens **verksamhetsintäkterna** underskred budgeten med cirka 767.800 €. Enligt rekommendationerna från Finlands regering har Vasa stad beviljat gottgörelser i klientavgifterna under undantagsförhållandena och klientavgiften har gottgjorts om barnet har varit borta från småbarnspedagogiken.

Bidragen från Utbildningsstyrelsen och Undervisnings- och kulturministeriet var för hela året sammanlagt cirka 96 000 € (11 800 € år 2019) och ersättningen för specialkostnader från NTM-centralen 255 000 € (95 800 € år 2019). Därtill har cirka 10 000 € erhållits i understöd från andra aktörer. Således har verksamheten finansierats med medel från utomstående för sammanlagt cirka 362 000 €. Sysselsättningsstödet och ersättningar till fulla belopp från staten är totalt 72 293 €.

Verksamhetsutgifterna utfaller cirka 2 610 000 € under budgeten. Personalkostnaderna underskrider budgeten med cirka 957 000 €. En stor del av barnen har varit borta från småbarnspedagogiken under undantagsförhållandena och man har delvis kunnat anpassa verksamheten i den föränderliga situationen. Småbarnspedagogikens personal var permitterad på deltid fram till slutet av juli av produktionsmässiga skäl, besparingen var cirka 500 000 €. Stadsstyrelsen beslutade 21.9.2020 om permitteringar av personalen på grund av ekonomiska orsaker under 2020-2021. Permitteringarna gäller de anställda som inte var permitterade på våren på grund av produktionsmässiga orsaker. Cirka 110 000 € uppstod i lönebesparingar under hösten. Befattningar har även förblivit otillsatta, då det inte har funnits kompetenta personer.

Stadsstyrelsen beslutade 23.9.2020 att införa ett upphandlingsförbud som rör hela staden och gäller resten av året. Köpen av tjänster utföll cirka 890 000 € under budgeten, då bl.a. utfallet för köp av administrativ stödservice underskreds med cirka 300 000 € och köpen av måltidstjänster blev cirka 375 000 € under budgeten. Utfallet för material, förnödenheter och varor underskred budgeten med ca 160 000 €.

Totalt betalades 2 767 560 € i stöd för hemvård och privat vård av barn (3 161 880 € år 2019). Antalet familjer som lyft stöd för hemvård av barn har minskat under året och de utbetalda understöden underskred budgeten med cirka 550 000 €. Hemvårdens kommundlägg togs bort 31.7.2020.

Kreditförlusterna uppgick till totalt 71 426 € (102 789 € år 2019).

Förändringar som skett under året:

- Björkdungens daghem och Granvikens daghem samt Nallebo lades ned och småbarnspedagogikplatserna överfördes till nya Gerby daghem.
- Björkdungens daghems "Gula huset" omvandlades till en finskspråkig enhet till Leipurin päiväkoti och Granvikens daghems lokaler omvandlades till en finskspråkig enhet till Omenalehdon päiväkoti. Dessa lyder under Länsimetsän päiväkoti. I samma sammanhang avstod man från lokalerna vid Länsimetsän koulu och från tillbyggnaden på daghemmets gård.
- Korsnästågets öppna daghem slogs ihop med Roparnäs öppna daghem.
- Esikon päiväkoti var stängt 1.6 – 31.12.2020.
- Köpserviceavtalet för Touhulan Kiillekujan päiväkoti upphörde 31.7.2020 och verksamheten fortsatte som servicesedeldaghem 1.8.2020.

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	526	33	559
Visstidsanställda	150	59	209
Sysselsatta		12	12

305 HEMKOMMUNERSÄTTNINGAR FÖR FÖRSKOLEUNDERVISNING OCH GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING

Som utgift för detta resultatområde bokförs ersättningar för elever från Vasa som går i andra än stadens för- och grundskolor och som inkomst bokförs ersättningar för andra kommuners elever som går i stadens grundskolor. Inkomsterna och utgifterna för hemkommunersättningarna för förskoleundervisning och grundläggande utbildning budgeteras i budgeten på föregående års nivå. Finansministeriet fattar i slutet av året beslut om följande räkenskapsårs inkomster och utgifter utifrån elevernas läroanstalter.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	1 203	86	1 289	1 289	0
Verksamhetsutgifter	-5 625	-439	-6 064	-6 064	0
Verksamhetsbidrag	-4 422	-353	-4 775	-4 775	0

306 FINSKSPRÅKIG GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING

Verksamhetsidé

Verksamhetsidén för den finskspråkiga grundläggande utbildningen är att erbjuda högklassig basservice inom fostran och undervisning. I den grundläggande utbildningens egen verksamhet ingår undervisning och pedagogiska tjänster, förberedande undervisning och stödundervisning för invandrare, internationell verksamhet, morgon- och eftermiddagsverksamhet, elevvård, fastighetsskötsel, intern förvaltning och service för utomstående.

Måluppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/Mätare	Uppnående av målet
Att ordna kvalitativ, läroplansmässig undervisning på ett ekonomiskt sätt.	Tillräcklig fortbildning för personalen, tidsenliga inlärningsmiljöer och -verktyg.	På grund av coronasituationen har man varit tvungen att genomföra fortbildningen för personalen som nätutbildning, vilket minskar motivationen att utbilda sig. Personalen och eleverna har fått utbildning i att använda programmet Teams så att distansundervisningsperioderna kan genomföras på ett så kvalitativt sätt som möjligt.
Välmående elever.	Tillräckliga stödåtgärder garanteras till skolorna.	På grund av stadens sparåtgärder var man tvungen att skära ned resursen som används för utbildningen från hösten 2020. Detta minskar även resursmängden som kan användas på stödåtgärder och medför utmaningar med att få skolgångsbiträdesresursen att räcka till. Fortfarande svårt att rekrytera skolpsykologer.
En välmående personal.	Möjlighet att delta i fortbildning och arbetshandledning för personalen.	Det har funnits arbetshandledning för dem som behövt det. Fortbildningen har brister på grund av coronarestriktionerna. Att följa restriktionerna i skolarbetet samt distansundervisningsperioderna medför belastningar för personalen.

Elevantal/år	BS 2015	BS 2016	BS 2017	BS 2018	BS 2019	BS 2020
Elever i årskurserna 1–6	3852	3040	3047,5	3042,5	3017,5	2984,5
Elever i årskurserna 7–9 och tilläggs elever	1861	1552	1581	1578,5	1561	1548
Totalt (utan förberedande undervisning)	5713	4592	4628,5	4621	4578,5	4532,5
- varav elever med beslut om särskilt stöd, ej förlängd läroplikt	230	206,5	209,5	232,5	280,5	337,5
- varav elever med grava utvecklingsstörningar, förlängd läroplikt	28	18,5	17	14,5	11,5	13
- varav övriga elever med funktionsnedsättning, förlängd läroplikt	138	118,5	124	122,5	110	89
Förberedande undervisning	69	55	48,5	36,5	30	22,5

Siffrorna är medeltal. Fr.o.m. år 2016 innehåller siffrorna endast elever inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen

Genomsnittliga pedagogiska resurser/elev

År	BS 2015	BS 2016	BS 2017	BS 2018	BS 2019	BS 2020
Allmän undervisning, åk 1–6	1,69	1,62	1,61	1,66	1,65	1,60
Allmän undervisning, åk 1–6	2,13	2,03	2,14	2,14	2,19	2,19
Specialundervisning i klass	4,9	3,25	3,80	3,42	3,06	3,01
Undervisning för elever med funktionsnedsättning	5,25	5,02	5,12	4,91	4,64	4,55
Grundläggande utbildning, medeltal	1,91	1,92	1,91	1,92	1,93	1,92

I resurserna ingår de med Utbildningsstyrelsens bidrag finansierade timmarna som är avsedda för att minska undervisningsgrupperna. Klubbttimmar samt stöd- och klubbttimmar som finansierats med medel från stipendie- och utvecklingsfonden ingår inte längre i statistiken. Sjukhusundervisningen har inte beaktats.

Morgon- och eftermiddagsverksamhet

Antal skolelever	Vår 2017	Höst 2017	Vår 2018	Höst 2018	Vår 2019	Höst 2019	Vår 2020	Höst 2020
I stadens egna enheter	244	223	213	214	203	153	130	118
Anordnad av samarbetsparter	188	288	267	304	273	396	354	392
Sammanlagt	432	511	480	518	476	549	484	510

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Planeringen och genomförandet av skolcampus i centrum drar ut på tiden.	Planeringen av skolprojektet framskrider enligt tidtabellen.	Lokalförvaltningsgruppen och nämnden för fostran och undervisning beslutade hösten 2020 att planeringen fortsätter utifrån det s.k. Centrumkvarter-alternativet. Behovsutredningen går via lokalförvaltningsgruppen till nämnden i mars 2021.
Föråldrad apparatur.	Fullmäktiges tilläggsfinansiering.	Beslutet om att skaffa leasingdatorer underlättar avsevärt situationen i skolorna under år 2021.
Oförutsedda förändringar i finansieringen för undervisningsverksamheten.	Svårt att förbereda sig på oförutsedda förändringar p.g.a. av den strama budgeten.	Stadens treåriga program för balansering av ekonomin följs sista året. Balans medför förutsägbarhet även i finansieringen för undervisningssektorn.
Illamåendet bland barn och ungdomar har ökat.	Mindre klasser, tillräckliga stödåtgärder, samarbete med olika intressentgrupper.	Man har inte kunnat ha mindre klasser på grund av den minskade undervisningsresursen. Av resursen används en allt större del på att stöda skolgången för elever som fått beslut om intensifierat och särskilt stöd. På grund av coronasituationen har samarbetet med intressentgrupperna varit ringa. Elevernas behov av psykosocialt stöd har ökat på grund av coronarestriktionerna och distansundervisningsperioderna.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	1 411	217	1 629	1 638	10
Verksamhetsutgifter	-43 060	11	-43 049	-42 700	349
Verksamhetsbidrag	-41 649	229	-41 420	-41 061	359
Avskrivningar				-498	

Verksamhetsintäkterna inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen överskrider budgeten med cirka 9 600 €. Kostnaderna som faktureras av andra kommuner för respektive kommuners andel av den överskridande delen av hemkommunsersättningen av skolgångskostnaderna för kommunens elever överskred budgetanslaget med cirka 13 300 euro.

En del av faktureringarna har beaktats under året, ansökts som täckta tilläggsanslag och därmed inkluderats i den ändrade budgeten för år 2020. Av de erhållna stöden och understöden utgörs 82 700 euro av ersättningar för specialkostnader som NTM-centralen betalar.

Inkomsterna för morgon- och eftermiddagsverksamheten för skolelever underskred budgeten med cirka 58 000 euro på grund av delvis utläggning av verksamheten på serviceproducenter och pausen i verksamheten under undantagsförhållandena. Staten ersatte kommunerna med en tilläggsstatsandel för förlorade inkomster och Vasa stads andel var 50 570 €. Hyresintäkterna blev cirka 66 600 € under budgeten, då evenemangs- och kvällsanvändningen av skolornas gymnastiksal har varit ringa på grund av coronarestriktionerna.

Resultatombudets **verksamhetsutgifterna** underskred budgeten med cirka 348 900 euro.

Vid behandlingen av 2020 års budget gjordes en tilläggsbesparing på 2,05 % i anslagen, vilken fullmäktige delvis lindrade för den grundläggande utbildningens del. Tilläggssparkravet för den finskspråkiga grundläggande utbildningen var 441 800 €. På grund av de försämrade ekonomiska utsikterna beslutade stadsstyrelsen 17.2.2020 och 24.8.2020 om ett upphandlingsförbud beträffande driftsekonomin som gäller till 31.12.2020 och det har följts. Stadsstyrelsen beslutade 21.9.2020 om permitteringar av personalen på grund av ekonomiska orsaker under åren 2020-2021. Permitteringarna är för lärare och skolgångsbiträden 3 dagar, för förvaltningen och övrig personal 14 dagar. Skolpsykologerna, skolkuratorerna och de personliga assistenterna omfattas inte av permitteringarna. Av permitteringarna och oavlönade ledigheter som tagits av sparskäl uppstod en besparing på 130 800 € år 2020.

Personalkostnaderna överskreds med 122 800 € trots permitteringarna. På detta inverkar för sin del den allmänna förhöjningen 1.8.2020, för vilken tilläggsanslag inte beviljades. Antalet elever som får särskilt stöd har avsevärt ökat under de senaste åren och till följd av detta har det varit nödvändigt att utöka antalet skolgångsbiträden. Anslaget som reserverats i budgeten för bikostnader var lägre än vad de verkliga personalbikostnaderna var år 2020 (146 800 €).

Anslagen för köp av service, material och förnödenheter (160 000 €) underskreds avsevärt på grund av distansundervisningsperioderna och upphandlingsförbudet, men även på grund av den snäva granskningen av utgiftsposterna. Tilläggskostnaderna på grund av coronaviruset, t.ex. munskydd, handdesinfektionsmedel och vikarier under karantäner uppgick till 44 600 €. På grund av distansundervisningsperioderna utföll elevmåltiderna (348 600 €), elevtransporterna (71 000 €) och städservicen (53 500 €) under budgeten.

Inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen fanns år 2020 bara tre grupper för förberedande undervisning för den grundläggande utbildningen. Alla undervisningsgrupper har koncentrerats till Onkilahden yhtenäiskoulu. Verksamhetsinriktade ändringsarbeten i skolorna ökade fastighetskostnaderna i Huutoniemen koulu (32 400 €). För Merenkurkun koulu har tilläggslokaler fortfarande hyrts av Vaasa-opisto i fastigheten på Rådhusgatan 31.

Alla sex skolpsykologtjänster hade i början av hösten 2020 ordinarie innehavare. Med de löneanslag som sparades under vårterminen anskaffades undersökningar även som köpservice, varvid undersökningsköerna blev kortare.

Totalt användes 245 172 euro i avkastning från den finskspråkiga grundläggande utbildningens stipendie- och utvecklingsfond. Projektanslag har använts för totalt 496 600 euro. Dessutom har totalt cirka 24 400 euro erhållits i övriga understöd.

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	327	65	392
Visstidsanställda	104	96	200
Sysselsatta			

307 SVENSKSPRÅKIG GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING

Verksamhetsidé

Den svenskspråkiga grundläggande utbildningens verksamhetsidé är att erbjuda högklassig basservice inom fostran, lärande och undervisning. I den grundläggande utbildningens egen verksamhet ingår undervisning och pedagogiska tjänster, förberedande undervisning och stödundervisning för invandrare, internationell verksamhet, elevvård, fastighetsskötsel, intern förvaltning och service för utomstående.

Målpuppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/Mätare	Uppnående av målet
Att ordna kvalitativ undervisning enligt läroplanen.	Att erbjuda tillräcklig fortbildning för personalen, uppdaterade läromedel och inlärningsmiljöer.	Alla elever har fått en plats inom vidareutbildningen på andra stadiet och inom den grundläggande utbildningen för vuxna. Utbildningar har inte kunnat ordnas på önskat sätt på grund av coronapandemin. Ett betydande digitalt framsteg har skett i skolorna då man har varit tvungen att ordna undervisningen på distans. Distansundervisningen har inverkat på ett kvalitativt anordnande av den grundläggande utbildningen.
Välmående elever.	Att erbjuda tillräckliga stödåtgärder i skolorna.	Antalet elever i behov av stöd ökar fortfarande. För att stöda elever i behov av stöd har verksamhetsmodeller skapats i samarbete med övriga aktörer. Coronasituationen har påverkat många elevers välmående och ökat behovet av stöd.
En välmående personal.	Möjlighet att delta i fortbildning och arbetshandledning för personalen.	Elevernas ökade behov av stöd på grund av coronasituationen har påverkat personalens ork och välmående. Personalen har erbjudits mer arbetshandledning än tidigare.
Att öka elevernas läskunnighet och intresse för läsning.	Att ordna verksamhet och projekt som uppmuntrar till läsning.	Att via projektet Läsglädje främja läsglädjen och –inläring. I skolorna ordnas mycket olika typer av verksamhet för att främja läsning.

Elevantalet inom den svenskspråkiga grundläggande utbildningen ökade med 34 elever. Antalet elever i behov av särskilt stöd har även ökat, vilket har ökat behovet av specialundervisning. Det ökade antalet elever inverkar på skolnätet. Gerby skola har tagit Björkdungens daghems lokaler i bruk i sin helhet och planeringen av en tilläggsbyggnad för Sundom skola har inletts. Antalet elever vid Borgaregatans skola ökar med cirka 60 elever inom några år och på grund av detta har en lokalbehovsutredningsgrupp inrättats.

Problemet med utrymmet i Vikinga skola kommer att lösas med ändringsarbeten inne i byggnaden. År 2020 har det funnits en grupp för förberedande utbildning för invandrare inför den grundläggande utbildningen. Antalet elever med invandrarbakgrund har även ökat avsevärt.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Elevantal/år	BS 2015	BS 2016	BS 2017	BS 2018	BS 2019	BS 2020
Elever i årskurserna 1–6	3852	800,5	832	851	867,5	891,5
Elever i åk 7–9 och tilläggslever	1861	389,5	389,5	390,5	392	402
Totalt (utan förberedande undervisning)	5713	1190	1221,5	1241,5	1259,5	1293,5
- varav elever med beslut om särskilt stöd, ej förlängd läroplikt	230	39	39	41	47	60
- varav elever med grava utvecklingsstörningar, förlängd läroplikt	28	9	10	9,5	11,5	14
- varav övriga elever med funktionsnedsättning, förlängd läroplikt	138	19	14,5	13,5	11	12
Förberedande undervisning	69	13,5	6,5	10,5	9	5,5

Siffrorna är medeltal för året. Fr.o.m. år 2016 endast elever från den svenskspråkiga grundläggande utbildningen

Genomsnittliga pedagogiska resurser/elev

År	BS 2015	BS 2016	BS 2017	BS 2018	BS 2019	BS 2020
Allmän undervisning, åk 1–6	1,69	1,62	1,72	1,78	1,71	1,70
Allmän undervisning, åk 7–9	2,13	2,04	2,09	2,06	2,06	2,09
Specialundervisning i klass	4,90	4,57	4,30	4,08	4,00	3,97
Grundläggande utbildning, medeltal	1,91	1,91	1,91	1,93	1,93	1,92

Siffrorna 2012–2015 innehåller med Utbildningsstyrelsens understöd finansierade timmar för indelning i mindre undervisningsgrupper. Siffrorna fr.o.m. år 2016 innehåller endast elever från den svenskspråkiga grundläggande utbildningen. Siffrorna innehåller inte sjukhusundervisningens resurser.

Morgon- och eftermiddagsverksamhet

Antal skolelever	Vår 2017	Höst 2017	Vår 2018	Höst 2018	Vår 2019	Höst 2019	Vår 2020	Höst 2020
I stadens egna enheter	0	0	0	0	0	0	0	0
Anordnad av samarbetspartner	266	317	301	308	287	313	287	310
Sammanlagt	266	317	301	308	287	313	287	310

Morgon- och eftermiddagsverksamheten har helt lagts ut till utomstående samarbetspartner.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombuds centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Antalet elever ökar.	Skolnåtsutredning och lokalbehovsutredningar.	Man har tagit tag i lokalbehovet, bl.a. Gerby, Sundom och Borgaregatan. Det ökade antalet elever har påverkat resursernas tillräcklighet.
Barns och ungas psykiska illamående ökar.	Minskade gruppstorlekar, tillräckliga stödåtgärder, samarbete med andra aktörer, utarbetande av verksamhetsanvisningar för personalen.	Man har satsat mer på förebyggande arbete. Illamåendet och utmaningar i anslutning till beteende har ökat. En skolcoach på deltid har anställts för årskurserna 7–9. Den strama ekonomin har påverkat ordnandet av tillräckliga stödåtgärder.
Föråldrade datorer.	Ekonomisk satsning på förnyelse av datorer och övrig av-apparatur.	Datorbeståndet har förnyats på ett berömvärt sätt och beslutet om leasing av datorer förbättrar avsevärt situationen.
Oväntade förändringar i finansieringen av verksamheten.	Det är svårt att förbereda sig för överraskande förändringar i	Tilläggsanslag har beviljats, men ekonomin har varit stram då

	finansieringen, eftersom budgetramen är snäv. Finansieringen för den grundläggande utbildningen beror på stadsfullmäktiges beslut.	elevantalet och antalet elever i behov av stöd har ökat.
--	--	--

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	231	130	362	420	59
Verksamhetsutgifter	-12 207	-176	-12 383	-12 499	-116
Verksamhetsbidrag	-11 976	-46	-12 022	-12 079	-57
Avskrivningar				-105	

Verksamhetsintäkterna för den svenskspråkiga grundläggande utbildningen överskrider budgeten med cirka 58 500 €.

Kostnaderna som faktureras av andra kommuner för respektive kommuners andel av den överskridande delen av hemkommunersättningen för skolgångskostnaderna för kommunens elever och Utbildningsstyrelsens understöd som erhållits för anordnande av undervisning i finska som andra språk (S2) överskred budgetanslaget med totalt cirka 122 000 €. En del av faktureringarna har beaktats under räkenskapsåret, ansökts som täckta tilläggsanslag och därmed inkluderats i den ändrade budgeten för år 2020.

Budgeten innehåller anslag från utomstående för kostnader för projektverksamhet och annan verksamhet. Den svenskspråkiga grundläggande utbildningen fick sammanlagt cirka 66 100 € i projektmedel. Finansörerna var Undervisnings- och kulturministeriet, Utbildningsstyrelsen och Regionförvaltningsverket. Dessutom har man fått totalt cirka 8 700 € i övriga understöd. För den svenskspråkiga grundläggande utbildningens del var finansieringen cirka 36 000 € mindre än det reserverade anslaget.

Den svenskspråkiga grundläggande utbildningens **verksamhetsutgifterna** överskred budgeten med cirka 116 300 €. Följande förändringar under verksamhetsåret har inverkat på utfallet:

Vid behandlingen av 2020 års budget gjordes en tilläggsbesparing på 2,05 % i anslagen, vilken fullmäktige delvis lindrade för den grundläggande utbildningens del. Tilläggsbesparingen för den svenskspråkiga grundläggande utbildningen var 102 300 €. På grund av de försämrade ekonomiska utsikterna beslutade stadsstyrelsen 17.2.2020 och 24.8.2020 om ett anskaffningsförbud beträffande driftsekonomin som gäller till 31.12.2020 och det har följts. Stadsstyrelsen beslutade 21.9.2020 om permitteringar av personalen på grund av ekonomiska orsaker. Permitteringarna infaller under åren 2020-2021. Permitteringarna är för lärare och skolgångsbiträden 3 dagar, för förvaltningen och övrig personal 14 dagar. Skolpsykologerna, skolkuratorerna och de personliga assistenterna omfattas inte av permitteringarna. Av permitteringarna och oavlönade ledigheter som tagits av sparskäl uppstod under år 2020 en besparing på cirka 52 600 €.

Personalkostnaderna överskreds med 180 300 € trots permitteringarna. På detta invercade ökningen i årsveckotimantalet för undervisningen på grund av höstens ökade elevantal (2020: 1302 elever, 2019: 1273 elever), den allmänna förhöjningen 1.8.2020, för vilken inget separat anslag beviljades för år 2020 och lönekostnaderna för en lärare i Puro-enheten (55 300 €). Under året var man tvungen att utöka antalet lagstadgade personliga assistenter och behovet för fler skolgångsbiträden var stort. Även anslaget som reserverats i budgeten för bikostnader var lägre än vad de verkliga personalbikostnaderna var år 2020 (76 600 €).

Tilläggskostnaderna till följd av coronapandemin, t.ex. munskydd, handdesinfektionsmedel och -automater till matsalarna, uppgick till 8 600 €. På grund av distansundervisningsperioden på våren blev elevmåltiderna (62 700 €) och elevtransporterna (47 500 €) under budgeten.

Av den svenskspråkiga stipendie- och utvecklingsfondens avkastning har 7 700 € använts främst för stipendier och rekreation.

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	98	25	123
Visstidsanställda	32	50	82
Sysselsatta			

UTBILDNINGSNÄMNDEN

Verksamhetsidé

Utbildningsnämnden har hand om stadens utbildning på andra stadiet (yrkesutbildningen och den yrkesinriktade vuxenutbildningen samt gymnasieutbildningen), den grundläggande konstundervisningen och det fria bildningsarbetet samt ungdomsservicen och fungerar som lagstadgad myndighet i ovan nämnda ärenden. Utbildningsnämnden har finsk- och svenskspråkiga sektioner som, inom ramen för de resurser som fullmäktige beviljat och nämnden fastställt, utövar självständig beslutanderätt i utbildningsadministrativa ärenden gällande den egna språkgruppen.

Verksamhetsutgifter och -intäkter

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	14 084	932	15 015	13 672	-1 343
Verksamhetsutgifter	-49 484	-3 748	-53 231	-50 453	2 779
Verksamhetsbidrag	-35 400	-2 816	-38 216	-36 781	1 435
Avskrivningar				-601	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	336	15	351
Visstidsanställda	71	253	324
Sysselsatta	1	2	3

312 VAASAN LYSEON LUKIO

Verksamhetsidé

Målet med gymnasiestudierna är avgångsbetyg från gymnasiet och studentexamensbetyg. Gymnasiet ger som allmänbildande skola behörighet för fortsatta studier vid universitet och högskolor. Vuxenlinjen erbjuder alternativa studieformer för att tillgodose studiebehoven hos den vuxna befolkningen.

Måluppfyllelse

Strategiskt tema		
Personal, kompetens och ledarskap		
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning

Gymnasium i förändring, att finnas bland föregångarna.	Samarbete med högskolor, arbetslivet	Direkta och separata förbindelser till högskolestadiet har skapats. Prova på-kurser. Projekt kring arbetslivsparter för gymnasiet. Pandemin har delvis begränsat åtgärderna.
--	--------------------------------------	--

Strategiskt tema		
Välbefinnande		
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning
Studerandenöjdhet	Bra undervisning, fungerande elevvård och bra handledningsservice.	Nöjdheten med handledningsservicen har ökat och är bra 4,0/5.

Strategiskt tema		
Attraktivitet		
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning
Att garantera ett tillräckligt antal studerande.	Bra studerandenöjdhet, lyckad marknadsföring.	Antalet studerande ökade och överskred målet.

Antalet studerande vid daggymnasiet överskred målet. Även målet i fråga om studerande som avklarat studierna överskreds, även om många studerande planenligt och framgångsrikt fortsätter studierna under ett fjärde år. Studerandenöjdheten är ännu bra. Studiehandledningen har tilldelats mycket resurser.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation, nyckeltal	BS 2019	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Antal studerande				
*Stud. enligt läroplanen för unga	786,2	811,7	840	853,5
*Stud. enligt läroplanen för vuxna	48	38,7	50	32,25
*Ämnesstuderande	1,3	0,8	0	0,2
Enhetspris				
*Stud.enligt läroplanen för unga	5 518,12	5 636,47	5 491,94	5 939,93
*Stud. enligt läroplanen för vuxna	3 670,14	3 431,11	3 648,58	3 886,51

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Ledning.	En förutseende planering, en tydlig ansvarsfördelning, enkät om välbefinnandet.	Ansvar har fördelats och ledningen har utvecklats. Bra resultat på enkäten om välbefinnandet.
Den nya gymnasielagen.	Proaktiv personalplanering.	Man har förberett sig. Behörig undervisningspersonal, 95,1 %.
Helpdesk-servicen för knapp samt servicen som kräver mera IT-kunnande.	Lärarnas IKT-utbildning. Förstärkning av de egna stödserviceresurserna.	Problemfria studentskrivningar, svarstiden till stödservicen fortfarande för lång.

Det ekonomiska utfallet

Vaasan lyseon lukios resultat för år 2020 visar ett rejält överskott. Ett mer detaljerat överskott framgår i nettokalkylen som finns som bilaga till bokslutsboken. Orsaken till överskottet var de ändringar som den globala pandemin medförde med tanke på anordnandet av utbildningen. Under vårens och höstens distansundervisningsperioder uppstod besparingar i köpen av tjänster, då de studerande inte ått vid läroanstalterna. I och med distansundervisningen uppstod besparingar även i städservicen.

Statens specialunderstöd för utjämning av inlärningsunderskottet medförde å andra sidan besparingar i personalens löneutgifter. Därtill överskred antalet studerande enligt läroplanen för unga det studerandeantal som använts som grund för budgeten.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	799	5	805	733	-71
Verksamhetsutgifter	-6 260	-398	-6 658	-6 192	466
Verksamhetsbidrag	-5 460	-393	-5 853	-5 459	394
Avskrivningar				-2	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	52	2	54
Visstidsanställda	7	5	12
Sysselsatta	1		1

313 VASA GYMNASIUM & VASA SVENSKA AFTONLÄROVERK

Verksamhetsidé

Vasa gymnasium erbjuder unga en kvalitativ allmänbildande, teoretisk utbildning i en trygg miljö. Utbildningen stöder fortsatt studier på tredje stadiet. Vasa svenska aftonläroverk erbjuder vuxna och unga en möjlighet att läsa gymnasiekurser på distans enligt en individuell plan med den studerandes egna behov som utgångspunkt. Avläggandet av kurserna framskrider enligt egen tidtabell och ger även möjlighet till närundervisningsträffar.

Måluppfyllelse

Båda gymnasierna har förverkligat sina mål och vad beträffar antal studerande har målen överskridits, vilket erbjudit god verksamhetsmöjligheter.

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/mätare	Uppnående av målet
Antal studerande.	VG 175 VSA 90	VG 192,33 VSA 101,20
Genomströmning, studerandeantalet som avlägger sin examen på 3 år.	90 % av de som påbörjar sina studier har avlagt examen på 3 år.	90 % av de studerande avlägger sin examen på tre år.
Trivselutvärdering.	4,0	3,8
Studerandevården	Alla erhåller minst ett besök hos studerandevården per läsår.	Alla har erbjudits minst ett besök hos studerandevården under läsåret.

Trivselutvärderingen nådde inte helt upp till målet, resultatet 3,8 är dock ett bra betyg.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation/nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Antal studerande *Dagsgymnasium*	163,9	175,8	175	192,33

*Vuxengymnasium	86,8	94	90	101,2
*Ämnesstuderande	8,1	5,8	0	2,1
Enhetspris				
*Lärokurs för unga	6 268,35	6 190,98	6 194,91	6 153,81
*Lärokurs för vuxna	3 670,99	3 650,32	3 648,58	3 886,51

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måloppfyllelse
Ledningens arbetsmängd.	Se över orken i arbetet.	Arbetsmängden ökar konstant.
IT-stödet inom bildningsväsendet	Tillräckligt IT stöd i skolan.	Har blivit bättre, men får vidare utvecklas.
Säkerhetsaspekten i huset.	Brandsäkerheten i skolan ses över.	Det finns en reell risk för brand eller annan katastrof.

Det ekonomiska utfallet

Vasa Gymnasium och Vasa svenska aftonläroverk kommer att hålla sig år 2020 inom enhetspriset tack vare antal elever. Båda skolorna har haft rätt dimensionering av antal anställda och resurser.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Förändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	262	34	296	265	-31
Verksamhetsutgifter	-1 759	-44	-1 803	-1 900	-97
Verksamhetsbidrag	-1 498	-10	-1 507	-1 635	-128
Avskrivningar				-2	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	17	1	18
Visstidsanställda	3	6	9
Sysselsatta			

315 VAMIA

Verksamhetsidé

Vamia erbjuder grundläggande yrkesutbildning, tilläggsutbildning, läroavtalsutbildning och andra utbildningstjänster för sysselsättande av studerande och med beaktande av de föränderliga behoven inom regionens arbets- och näringsliv. Därtill är målet att ge färdigheter för livslångt lärande och fortsatta studier på en högre utbildningsnivå.

Måloppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/mätare	Uppnående av målet
Sysselsättningsmätare	75 %	72,2 %
Mätare för fortsatta studier (grundexamina)	15 %	8,6 %
Mätare för studieavbrott (negativa avbrott)	6 %	5,8 %

Prestationsgrad för examina	Avlagda examina 90 % Avlagda examensdelar 90 %	75,3 % (903 st.) 126,3 % (6 315 st.)
Studerandenöjdhet	4,0 (skalan 1-5)	4,14
Intressentgruppernas nöjdhet	4,5 (skalan 1-5)	3,80

Målen för verksamheten såsom mätaren för sysselsättning och fortsatta studier nåddes inte helt under det gångna året. Vi har förbättrat resultatet i fråga om sysselsättningen och inriktning på fortsatta studier jämfört med förra året. I syfte att nå målen bör man under de kommande åren även vidta ytterligare förbättrande åtgärder, eftersom genomslags- och prestationsfinansieringens andel under de kommande åren kommer att inverka på den statsandelsfinansiering som Vamia får. Metoder för det här anser vi vara ett tätt företagssamarbete, ett effektivare utnyttjande av läroavtalsutbildningen samt utvecklande av en yrkeshögskoleväg. Också för studerandenas handledning har allt mera resurser satts in i och med utvecklandet av ansökningstjänsterna och anställande av handledningspersonal.

Målet för antalet avlagda examina har år 2020 satts till 90 % av det som vi uppskattade att maximiantalet var. Vad gäller avlagda examina uppnåddes inte det här målet, eftersom inlärningsperioder som sker på en arbetsplats och yrkesprovstillfällen i och med coronapandemin inte kunde utföras i normal mängd av säkerhetsskäl. Delvis genomfördes yrkesprovstillfällen i läroanstaltens egna lärmiljöer. Vad gäller examensdelar överskreds målet emellertid. Antalet studerande som avlägger examensdelar i stället för hela examina har ökat i och med reformen. I och med att avläggandet av examensdelar som hör till de gemensamma studierna har utvidgats till att gälla även vuxna grundexamensstuderande har det medfört att prestationsmängden i fråga om examensdelar har ökat.

I fråga om studerandenöjdheten uppfylldes målet, medan målet inte nåddes när det gäller intressentgrupperna. Vi har konstaterat att det mål som har satts för intressentgruppernas nöjdhet är för högt, dvs. 4,5. Målet baserar sig inte på tidigare enkäter. År 2019 gjordes en ändring i organisationsstrukturen genom vilken vi försöker påverka arbetslivstjänsterna och intressentgruppernas nöjdhet. I juli 2021 kommer vi att ta i bruk ett riksomfattande arbetslivsresponssystem, så att vi under kommande år kan dimensionera målnivån i förhållande till andra läroanstalter.

Vamias målinriktade studerandeår på 2610 studerandeår har uppnåtts. Under det gångna året fick Vamia också nya examina i sitt tillstånd att ordna utbildning samt ett uppdrag gällande yrkesutbildning för idrottare. Med hjälp av ett utökat examensutbud och ett mångsidigt utbildningsutbud strävar vi efter att trygga uppnåendet av antalet studerandeår även under de kommande åren.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Statsandel, basfinansiering	22 996 587	21 608 549	14 909 860	17 478 173
Statsandel, prestationsfinansiering	1 350 095	1 264 142	4 259 960	4 318 074
Statsandel, genomslagsfinansiering	0	0	2 129 980	2 773 972
Sammanlagt	22 996 587	22 872 691	21 299 800	24 570 219

I Vamias basfinansiering ingår en statsandel på 350 000 € som överförts från år 2019 till basfinansieringen. Dessutom fick Vamia under år 2020 tre tilläggsprestationsbeslut för tilläggsanställning av lärare och handledare samt utökande av närvårdarutbildningen samt för tilläggsinsatser som coronapandemin medför vad gäller studerandevården. Tilläggsprestationsbesluten är avsedda för att användas under åren 2020 – 2022, men på grund av bokföringsnämndens ställningstagande ska statsandelarna antecknas som inkomst det år som de beviljats. Till totalbeloppet var de tilläggsprestationsbeslut från år 2020 som Vamia fått 1 662 388 €. Finansieringsbesluten kom så sent att Vamia inte hann använda dem. Största delen av nyanställningarna gjordes i början av år 2021.

Användningen av tilläggsprestationsbesluten uppföljs med separata projektnummer. Nedan Finlands kommunförbunds specialsakkunnigas utlåtande gällande tilläggsprestationsbesluten för statsandelar;

Eftersom hela finansieringen inte används under året i fråga, måste man i bokslutets verksamhetsberättelse berätta vad detta beror på. Överskottet överförs i bokslutet till balansräkningen (överskott i bokslutet/överskott i föregående bokslut). Därefter behövs stadens och läroanstaltens interna kalkyl med hjälp av vilken man kan följa helhetssituationen de kommande åren. I praktiken innebär detta att läroanstalten nästa år kan göra ett resultat som visar ett underskott, eftersom finansieringen kom föregående år. I följande bokslut överförs underskottet till balansräkningen, där det minskar föregående års överskott.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Personal .	Tillgången till kompetent personal.	Planering behövs så att personalens kompetenskapital hålls på en bra nivå. Vamia har under hösten och slutet av året gjort flera personalrekryteringar. Största delen av de här ansluter sig till den tilläggsfinansiering som beviljats. Vid rekryteringen har i fråga om vissa områden betydande utmaningar förekommit. Den här risken kommer under de närmaste åren att vara beaktansvärd beroende på den höga pensioneringsgraden.
Utvecklande av verksamheten.	Kompetensbaserad, arbetslivsorientering, personlig tillämpning, kvalitet.	Resurser för bättre introduktion av lärare, kompetensbaserad och personlig tillämpning har erhållits i form av projektfinansiering och statsunderstöd. För lärare har arbetstidsresurser ställts till förfogande för utvecklande av den egna kompetensen. Lärarnas arbetslivsperioder som siktar på att hålla lärarnas kompetens ajour erbjuds och de förlades till regionens företag och arbetsplatser. Man har varit tvungen att skjuta upp arbetslivsperioder till våren 2021 på grund av coronan. Processbeskrivningarna har uppdaterats regelbundet årligen. Individuella studiestigar samt lärmiljöer har utvecklats arbetslivsorienterat, delvis med projektfinansiering.
Verksamhet/Processer.	Datasystemens kompatibilitet.	För förbättrande av dataöverföringen till Koski- och ehoks-systemen har man fått projektfinansiering, med vilken en person har anställts (programrådgivare) för att förbättra och främja en enhetlig information och minska fel i dataöverföringen. Viktigt är att dataöverföringen fungerar felfritt, eftersom den har inverkan också på finansieringen. Det finns ännu saker att förbättra i Vamias affärssystemshelhets funktion. Datasystem som fungerar dåligt belastar personalen och det här har en direkt inverkan på personalens välbefinnande.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	11 283	171	11 454	10 734	-719
Verksamhetsutgifter	-32 866	-1 555	-34 421	-33 407	1 014
Verksamhetsbidrag	-21 583	-1 384	-22 967	-22 673	294
Avskrivningar				-527	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	205	3	208
Visstidsanställda	29	34	63
Sysselsättningsanställda			

355 UNGDOMSSERVICEN

Verksamhetsidé

Syftet med ungdomsservicens verksamhet är att stöda ungdomarna i deras uppväxt och utveckling, förebygga utslagning samt att främja ungdomars delaktighet i att förverkliga de egna målen och i att växa in i samhället.

Måluppfyllelse

Skillnaderna i ungas välmående har ökat, coronaviruspandemin och åtgärderna för balansering av stadens ekonomi medförde ändringar i produktionen av service samt serviceavbrott. Från att ha arbetat vid ungdomsgårdar övergick man 13.3.2020 till ungdomsarbete på fältet och på nätet. Rockskolans undervisning övergick till distansundervisning och verksamhet i smågrupp. Elevernas vår- och höstkonsert har hållits som evenemang på nätet. Även annan hobbyverksamhet i grupp övergick till verksamhet i smågrupper.

Ungdomsfullmäktiges möten har sedan mars hållits som Teams-möten och ungdomsfullmäktigevalen ordnades för första gången elektroniskt. Från live-evenemang har man avstått p.g.a. de restriktioner som coronaviruspandemin har ställt. I slutet av år 2020 ordnades med extern projektfinansiering en tvåspråkig e-sport turnering, Game on, som pågick en månad och i vilken 22 ungdomslag spelade från grundserierna till final. Evenemanget som är mycket populärt följer 13 500 personer med. Villa Gerbys ungdomslokal stängdes 1.6.2020 p.g.a. av de balanseringsåtgärder för ekonomin som staden ställt.

Ungdomar som löper risk för marginalisering och som redan är det, fick stöd genom det uppsökande ungdomsarbetet, arbetsverkstäder för ungdomar och genom informations- och rådgivningstjänster samt genom de sommarträningskurser som ordnades för de ungdomar som hade gått ut grundskolan och som saknade framtidsplaner. Av de ungdomar som hade gått på sommarträningskurser fortsatte alla till studier på andra stadiet. En del av ungdomarna inom det uppsökande ungdomsarbetet och vid arbetsverkstäderna för ungdomar hade stora problem på olika områden av livet. Inom det uppsökande ungdomsarbetet ökade antalet ungdomar som har marginaliserats och som har många olika problem tydligt under året. Antalet kunder uppgick år 2020 till 336, av vilka 70 % hade marginaliserats och år 2019 var antalet kunder 292, av vilka 50 % hade marginaliserats. Största delen av de som hade deltagit i arbetsverkstäderna för ungdomar fortsatte till någon utbildning eller ut i arbetslivet.

För projekten beviljades 393 300 € i finansiering. I fråga om projekt som pågår över ett år används en del av projektfinansieringen år 2021.

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/mätare	Uppnående av målet
Att främja välbefinnandet bland ungdomar.	Förebygga marginalisering bland ungdomar. Erbjudna ungdomar meningsfull fritidsverksamhet.	Det uppsökande ungdomsarbetet hade 336 klienter och arbetsverkstäderna för ungdomar 81 klienter. Ungdomsgårdsbesöken uppgick till 12 405, i ungdomsarbetet på nätet och på fältet kom man i kontakt med 5 081 unga.
Förstärkande och utvecklande av ungdomars medborgarinflytande.	Verksamheten i ungdomsfullmäktige som väljs genom val. Stödjande av ungdomars verksamhet på eget initiativ.	Ungdomsfullmäktige fungerar aktivt och höll nio möten samt beviljade understöd till unga för deras verksamhet på eget initiativ.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Skilnaderna i ungas välmående har ökat, coronaviruspandemin och åtgärderna för balansering av stadens ekonomi medförde ändringar i produktionen av service samt serviceavbrott. Ungdomsgårdarna var i början öppna som normalt 2,5 månader, 6,5 månader stängda och 3 månader öppna med begränsade antal (20-50 personer).

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Handledning och rådgivning med låg tröskel, användare och antal besökare vad gäller hobby- och verksamhetsmöjligheter samt ungdomslokaler.				
Antalet besök på ungdomsgårdarna, inom klubbverksamheten för elever i åk 5–6, i ungdomscaféet och i skejthallen.	46 079	43 705	38 000	14 136
Ungdomar i Rockskolan samt i klubb- och lägerverksamheten.	418	632	450	987
Antal evenemangsbesökare	8 557	8 601	5 000	13 696
Ungdomar i Reimaris handledning, individuellt och i grupp.	119	3107	300	570
Antal besökare på Reimaris webbplats.	50 107	12 000	45 000	20 350
Främjande av ungas delaktighet och medborgarinflytande				
Ungdomsfullmäktiges möten:	10	10	10	9
Ungdomsfullmäktiges representanter i nämnderna.	6	6	6	6
Socialt stärkande av ungdomarna				
Klienter inom det uppsökande ungdomsarbetet.	292	292	300	336
Tredje sektorn, klienter inom det uppsökande ungdomsarbetet.	79	77	-	77
Klienter i de ungas verkstad.	64	66	75	81

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Förändringar i verksamhetsmiljön.	Personalutbildning och tillräckligt antal anställda.	Personalen har deltagit aktivt i nätutbildningarna. Inga nära ögat-situationer inträffade under året.

Projektfinansieringens stora andel av intäkterna.	Att tjänsterna som produceras med projektfinansiering fortsätter. Omfattande projektkunnande.	Två arbetstagare inom det uppsökande ungdomsarbetet får ordinarie anställning. Nya projekt; Uppsökande ungdomsarbetet Lillkyro/Laihela och skolungdomsarbetet.
---	---	--

Det ekonomiska utfallet

Ungdomsfullmäktiges ekonomi utföll nästan enligt budgeten. Av verksamhetsintäkterna var extern projektfinansiering viktigast, vars andel av intäkterna var 393 300 €. Projektverksamheten finansierades av Regionförvaltningsverket samt av Evald och Hilda Nissis stiftelse. **Verksamhetsintäkterna** underskred med cirka 153 000 euro budgeten, vilket beror på de minskade hyresintäkterna och projektpengarna som överfördes till år 2021. **Verksamhetsutgifterna** underskred med cirka 362 000 euro det budgeterade, vilket beror på att tillsättandet av vakanser har fördröjts samt på upphandlingsförbudet.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	139	475	614	461	-153
Verksamhetsutgifter	-1 886	-541	-2 427	-2 065	362
Verksamhetsbidrag	-1 747	-66	-1 813	-1 604	209
Avskrivningar				-3	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	21	2	23
Visstidsanställda	13	1	14
Sysselsatta		1	1

443 VASA STADS INSTITUT

Verksamhetsidé

Vasa stads institut Vaasa-opisto, Vasa Arbis och Kuula-institutet erbjuder utbildning inom fritt bildningsarbete och grundläggande konstundervisning på två språk i Vasa samt på basis av försäljningsserviceavtal även i Laihela och Storkyro (Vaasa-opisto och Kuula-institutet). Kuula-institutets balettundervisning betjänar även korsholmsborna med stöd av ett serviceavtal som ingåtts med kommunen. De grundläggande värderingarna för institutens verksamhet är livslångt lärande, kreativitet, självständighet och jämlikhet. Vasa stads instituts verksamhet och service utgör en viktig del av välbefinnandet och livskvaliteten för regionens invånare.

Måluppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/mätare	Uppnående av målet
Ett språkkunnigt Vasa.	Genomförande av Kielisolmu-projektet.	Projektet har upphört. Språkutbudet och -pedagogiken har utvecklats, bl.a. nätundervisning. En gemensam språkbricka förverkligas i och med sammanslagningen av instituten

		1.1.2021. Opisto deltar i utvecklingsprojektet Kielikukkanen gällande språkundervisning vid fem institut, inleddes 6/2020.
Föregångare inom fostran, undervisning och utbildning.	Utvecklande av dokumentation och bedömningsregistreringar av kompetens som förvärvats genom studier.	Vid Kuula-institutet har ett bedömningsregistreringssystem utvecklats. Vaasa-opistos rektor med i arbetsgruppen för Utbildningsstyrelsens bedömningsguide. Beskrivningen av kompetensbaserade kurser börjar 2021.
Ditt och Mitt BildningsVasa.	Ökande av synligheten för institutens allmänna kulturarbete.	1.1-31.12.2020 ordnades 56 framträdanden vid Kuula-institutet med en publik på cirka 2800 personer. Vaasa-opisto ordnade 12 föreläsningar för allmänheten på distans. Föreläsningarna hade 1373 deltagare. TaiKons familjelördag 22.8 hade 50 deltagare. Utställnings- och matinéverksamhet på nätet på webbsidorna och i sociala medier.

Uppfyllelse av målen för verksamheten

Coronasituationen hade en stark inverkan på institutens verksamhet. Kuula-institutets och TaiKons verksamhet ordnades på våren fr.o.m. 16.3 på distans, liksom den grundläggande utbildningen för vuxna. Coronapandemin orsakade även på höstterminen avbrott och övergångar från närundervisning till distansundervisning och tillbaka samt en minskning av gruppstorlekarna till 10 personer. I och med coronapandemin rasade antalet deltagare i kurser inom fritt bildningsarbete: kursdeltagarna var 19 % färre än år 2019. Tillställningar för allmänheten kunde bara hållas via nätet. Detta har å andra sidan ökat möjligheterna för allmänheten på ett bredare område än Vasa att delta. Utvecklandet av organiseringen av det fria bildningsarbetet framskred under hösten till beslut om en sammanslagning av Vaasa-opisto och Vasa Arbets 1.1.2021.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Vasa stads institut:				
Antal kurser	1 291	1 200	1 286	1 160
Antal undervisningstimmar	55 265	54 222	54 459	52 107
Beviljade statsandelstimmar	50 633	50 011	50 217	50 217
Beviljade statsandelstimmar, integrationsplan (Vaasa-opisto)	683	479	392	392
Antal deltagare	20 513	19 448	19 890	16 783
Grundläggande utbildning för vuxna/GruVux:				
Antal kursprestationer/Vaasa-opisto	3 038	4 428	4 344	4 525
Antal kursprestationer/Arbis	-	420	560	1 064

Beviljade statsandelstimmar	2 112	4 122	4 954	5 880
Antal deltagare totalt	152	188	255	231

Ekonomiska nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Vasa stads institut				
Statsandel, fritt bildningsarbete	1 210 609	1 191 583	1 219 441	1 219 441
Statsandel, integrationsplan (Vaasa-opisto)	42 792	39 813	39 813	33 073
Statsandel, grundläggande konstundervisning	1 071 009	1 066 566	1 127 098	1 127 098
Nettoutgift €, (verksamhetsbidrag - statsandel)	1 982 476	1 955 092	1 916 848	1 810 048
Nettoutgift €/deltagare	368,9	340,7	324,2	371,6
Nettoutgift €/invånare	24,7	24,3	23,8	22,5
Grundläggande utbildning för vuxna/GruVux:				
Statsandel, grundläggande utbildning för vuxna	603 433	1 178 376	1 188 096	1 768 821
Årskostnad	-520 331	-785 980	-1 098 500	-1 086 753

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Läroanstaltens tillgänglighet.	Förbättring av säkerheten på Kuula-institutets parkeringsområde och hissen i Opistohusets B-del.	Kuula-institutets parkeringsområde har organiserats så att det blivit mer säkert. Inte hissen i Opistohusets B-del.
Stärkande av resultatområdets interna synergi och funktionsförmåga.	Resultatområdets utvecklingsplan utifrån bildningssektorns strategi.	Utvecklingsplanen är under arbete.
Pensioneringar bland personalen och annan rotation.	Lyckad rekrytering och ökning av bestående anställningar.	Rekryteringar har gjorts, delvis genom ändringar av arbetsbilderna. Sex nya tjänster har inrättats inom den grundläggande utbildningen för vuxna. Annan rotation har delvis konstaterats i riskprocessernas funktionalitet.

Det ekonomiska utfallet

Vasa stads instituts sparkrav för år 2020 var 201 700 €:

-ST 26.8.2019: Tilläggsbesparing 2020, totalt 49 700 €

-ST 25.11.2019: Tilläggsgallring (2,05 %) 2020, genom gallring i personalkostnader/köp av tjänster 140 500 €

-Tilläggsgallring 2020, förändring på 0,35 % i arbetslöshetsförsäkringsavgiften, inverkan 11 500 €

ST beslutade om upphandlingsförbud för tiden 17.2-31.12.2020

Den grundläggande utbildningen för vuxna beviljades en statsandel på 1 768 821 €, vilket överskrider budgetanslaget med 18,2 %. Coronapandemins framfart i Vasa under hösten 2020 syntes bl.a. som en minskning i höstens antal studerande vid Vaasa-opisto. Av verksamhetsanslaget för den grundläggande utbildningen för vuxna användes inte cirka 675 000 €, av vilket coronapandemins och upphandlingsförbundets inverkan på driftsekonomin var 215 000 €. Utbildnings- och kulturministeriet beviljade Vaasa-opisto 33 073 € i statsandelsfinansiering för UMAKO-utbildning i enlighet med integrationsplanen för invandrare.

Resultatombudets **verksamhetsintäkter** underskred den ändrade budgeten. Coronapandemin inverkar på både avgifts- och hyresintäkterna. Coronasituationen satte nästan helt stopp för uthyrningen av lokaler. Utbildningsstyrelsen beviljade för år 2020 ett extra understöd för driftsekonomin vid läroanstalterna inom fritt bildningsarbete för att ersätta de minskade studerandeavgifter och intäkter från avgiftsbelagd serviceverksamhet som undantagsförhållandena orsakat: totalt 55 955 € för Vaasa-opisto, Vasa Arbis och TaiKon. Av verksamhetsintäkterna har 152 524 € i projektunderstöd överförs till nästa år.

Verksamhetsutgifterna har utfallit mindre än jämfört med den ändrade budgeten. Utbildningsstyrelsen beviljade den grundläggande konstundervisningen en höjning i statsandelarnas finansieringsdel. Höjningen i Kuula-institutets statsandel var 60 532 € och den har lagts till i den ändrade budgeten. I personalkostnaderna uppstod en besparing på 63 000 € (Vaasa-opisto). Permitteringarna på grund av coronapandemin och av ekonomiska orsaker innebar en lönebesparing på 36 400 €. Corona-/reseförbudets inverkan på driftsekonomin var 15 500 € och övriga avvikelser/inverkningar på driftsekonomin cirka 30 600 €. (Projektunderstöd har överförs till 2021).

Sparkravet för Vasa stads institut förverkligades för Vaasa-opistos, Vasa Arbis, TaiKons och GruVuxs del (totalt 135 000 €). Kuula-institutet överskred den ändrade budgeten med 29 900 €, Kuula-institutets balanseringsåtgärd för år 2020 var 66 600 €.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	1 601	247	1 847	1 479	-369
Verksamhetsutgifter	-6 712	-1 210	-7 923	-6 889	1 034
Verksamhetsbidrag	-5 112	-963	-6 075	-5 410	665
Avskrivningar				-67	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	41	7	48
Visstidsanställda	19	207	226
Sysselsatta		1	1

KULTUR- OCH IDROTTSNÄMNDEN

Verksamhetsidé

Kultur- och idrottsnämnden har hand om stadens idrottsservice samt museerna, kulturverksamheten, biblioteken, teatern och orkestern samt fungerar som myndighet enligt lagstiftningen i ovan nämnda ärenden.

Verksamhetsutgifter och -intäkter

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse(inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	4 148	388	4 536	2 938	-1 598
Verksamhetsutgifter	-20 986	-1 145	-22 131	-20 196	1 935
Verksamhetsbidrag	-16 837	-757	-17 595	-17 258	336
Avskrivningar				-727	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	172	2	174
Visstidsanställda	40	62	102
Sysselsatta		4	4

351 IDROTSSERVICEN

Verksamhetsidé

Idrottsservicen har som mål att främja hälsomotion och kommuninvånarnas aktivitet samt att jämna ut hälsoskillnader med hjälp av motion. Motionsfrämjande utgör en del av arbetet för hälsa och välbefinnande bland kommuninvånarna. Med hjälp av motion och idrott stöds barns och ungdomars växande och utveckling, upprätthålls arbets- och funktionsförmågan samt förbättras äldres egen aktivitet. Ett mångsidigt grenutbud samt välskötta idrottsplatser för olika grenar stärker Vasas image som flaggskepp inom idrotten. Till idrottsservicens centrala mål hör främjande av motion och idrott för barn och unga, familjer samt personer som behöver särskilt stöd, tryggnad av motionsförutsättningar för äldre samt hälsofrämjande motion. Tredje sektorn har en central betydelse som en del av servicenätet inom motion och idrott.

Motion och idrott för barn och unga

Målen med verksamheten var att främja, sporra och motivera barn och unga att röra på sig mera. Med hjälp av aktiv vardagsmotion, fritidsaktiviteter och en motiverande atmosfär stöds barnens och ungdomarnas utveckling, de lär sig sociala färdigheter, bra och schysta sätt att uppföra sig. Dessutom stärks gemenskapskänslan, och en grund för utvecklande av en hel självbild skapas. Verksamhet och aktiviteter med personer i olika åldrar stärker samhörigheten och skapandet av en gruppkohesion, vilket eftersträvades med Action-klubbverksamheten efter skoldagen, grenförsök, läger- samt familjemotionsverksamhet. Verksamheten har baserat sig på ett starkt och livligt samarbete med idrottsföreningar, olika andra föreningar, privata företag som producerar motions- och idrottstjänster samt Vasa stads olika förvaltningar. Verksamheten för barn och unga är huvudsakligen inriktad på barn och unga i åk 1–9.

Aktivitets- och idrottsklubbar ordnades i Vasas låg- och högstudier både på förmiddagar och på eftermiddagar. Klubbverksamheten var riktad både till finsk- och svenskspråkiga och var helt avgiftsfri för deltagarna. Hela år 2020 stördes av coronapandemisituationen, som begränsade verksamheten märkbart.

Idrottsläger ordnades under skolelevernas (elever i åk 1–6) sommar-, höst- och sportlov. Idrottslägren var planerade så att det var fråga om läger som varade hela eller halva dagen. Läggerverksamheten som planerats för höstlovet blev man tvungna att ställa in på grund av coronarestriktionerna.

Det avgiftsfria familjemotionsevenemanget Hoppis, som sker på veckosluten och är riktat till hela familjen, ordnades vid idrottshallen. Genom att upprätthålla familjemotionen eftersträvar man att familjerna ska få gemensam tid, att barnens motion ska socialiseras, att barnens uppväxt och utveckling stöds samt att motionens mångsidiga fördelar ska bli kända för hela familjen, såsom hälsofrämjande och sociala effekter. Huvudsyftet med familjemotionen är att öka och upprätthålla familjernas övergripande välbefinnande.

På hösten 2020 inleddes vid Savilahden yhtenäiskoulu (Lillkyro) ett nytt pilotprojekt med en s.k. PT-verksamhet i skolan. Verksamhetens syfte är att i samarbete med skolans hälsovårdare och lärare samt vårdnadshavarna hitta de barn och unga som är t.ex. passiva motionsmässigt, har fått negativa erfarenheter av motion och idrott eller är osäkra på sin egen förmåga.

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Motion för barn och ungdomar samt Action-klubbverksamhet				
Sportlovsläger/ Öjberget antal deltagare	67	50	50	111
Sommarläger antal deltagare	279	300	300	320
Höstläger antal deltagare inställda år 2020	49	50	50	0
Grentestningar antal deltagare	114	200	200	23
Nytt pilotprojekt skola PT-verksamhet, antal deltagare	-	-	-	5
Hoppis-familjemotionstillställningar/år	31	34	32	17
Familjeskridskotillställningar/år	13	32	30	19

Projektet Fart på småttingarna

Januari-juni, en del av projektets första verksamhetsperiod

Under januari och februari ordnades för personalen inom småbarnspedagogik utbildningen Gymnastik i små utrymmen, både på finska och på svenska. I februari rekryterades sex sommararbetare som arbetade i olika uppgifter under juni.

HOPSIS-hoppevenemang ordnades 24-25.2 i Vamias sal. Hoppevenemanget hade en stor mängd besökare. För daghemmen ordnades under våren orientering i daghemmens närområden. I Botniahallen ordnades motionsdagar 9-11.2, där ledarna var instruktörer från Vasaregionens Arenor.

Augusti–december, en del av projektets andra verksamhetsperiod

I den andra verksamhetsperioden deltog utöver pilotdaghemmen 14 nya daghem, vilket innebär att 50 % av Vasas enheter inom småbarnspedagogiken deltar i projektet. I september fick daghemmen motionsteman i cykler på tre veckor ända fram till sommaren 2021. Under en månad ordnades genom teams infotillfällen för småbarnspedagogik i rörelse samt en workshop för ledarna. Utbildningarna som planerats för oktober blev man tvungen att ställa in på grund av coronan. Under coronarestriktionerna beställdes motionsredskap för projektet. Motionsredskapen fördelas i väskor och delas ut för användning inom småbarnspedagogiken.

Under hösten och vintern inleddes samarbete med kulturtjänsterna, med syftet att skapa innehåll och arbetsredskap för användning inom småbarnspedagogiken. Dessutom inleddes samarbete med studerande vid Åbo Akademi. Åbo Akademi gör en undersökning om projektet.

Anpassad motion, motion för äldre och motion för invandrare

Den anpassade motionen, motion för äldre samt motion för invandrare tillhandahåller mångsidig motions- och idrottsverksamhet med låg tröskel för alla kommuninvånare som hör till de här målgrupperna med målet att främja hälsa och välbefinnande, förebygga sjukdomar, upprätthålla funktionsförmågan och socialiteten.

Under motionsverksamhetsperioden år 2020 genomfördes regelbunden motions- och idrottsverksamhet i olika grupper för personer med funktionsnedsättningar och sjukdomar, seniorer och invandrare inom ramen för coronarestriktionerna. Aktiv motions- och idrottsverksamhet i grupp finns från barn till seniorer. Verksamheten inom anpassad motion och motion för seniorer består av bl.a. konditionsträning, grupper som tränar olika färdigheter och balans, stol- och seniorgymnastik i olika stadsdelar, vattengymnastikgrupper samt dans- och spelgrupper och övriga motionsgrupper. Aktiv grupp motionsverksamhet ordnades också för målgrupper inom anpassad idrott för barn och unga bl.a. inom dans, redskapsgymnastik och friidrott samt även för invandrare i form av simskolor och olika motionsgrupper. Dessutom tillhandahölls motionsverksamhet och småskalig konsult- och utbildningsverksamhet för olika workshoppar, olika verksamhetsenheter inom staden, föreningar och övriga intressentgrupper.

Under verksamhetsåret 2020 ordnades allt som allt ca 42 grupper varje vecka. I de här ledda motionsgrupperna deltog i genomsnitt ca 850 motionärer/vecka. På grund av den rådande coronasituationen blev verksamhetsåret kort både under vår- och höstsäsongen. Verksamhetsveckorna var totalt 12 under hela verksamhetsåret och på så sätt var besökarantalet för år 2020 totalt ca 5100.

Vad gäller de övriga verksamhetsveckorna strävade man efter att ersätta motionsverksamheten på annat sätt, bl.a. genom individuell handledning, mindre grupper samt olika motionsformer virtuellt. Allt som allt ledde under de normala verksamhetsveckorna 7 olika tim- eller deltidsanställda gruppidrottsinstruktörer grupper inom anpassad motion, motion för seniorer och motion för invandrare. En del av grupperna inom den anpassade motionen och motionen för seniorer organiseras av idrottsavdelningen och en del av grupperna ordnas i samarbete med idrottsföreningar eller andra föreningar eller samarbetsparter.

Hälsomotion

Idrottsservicens roll som utvecklare och anordnare av hälsofrämjande motion för vuxna är betydande. Som stora påverkare deltar olika grenförbund och föreningar. Alla aktörers mål är att främja en fysiskt aktiv livsstil bland den vuxna befolkningen så jämlikt, tillgängligt och mångsidigt som möjligt. Idrottsservicens uppgift är att hos den vuxna befolkningen främja en fysiskt aktiv livsstil, som baserar sig på sakkunskap och ett starkt kunnande. Idrottsservicens mål är att öka den vuxna befolkningens fysiska aktivitet, motivera och engagera till en välmående, sund och aktiv livsstil.

År 2020 ordnades hälsomotionsgrupper riktade till den vuxna befolkningen i olika delar av staden och i Lillkyro, TYHY- och TYKY-verksamhet, motionsrådgivning och personlig coachning. Verksamheten fördes kraftigt fram på de egna Facebook- och Instagramsidorna. Reklam för gruppmotionskalendern gjordes på ett synligt sätt både i tidningen Vaasan Ikkuna, med skilda broschyrer, som delades ut till Vasa stads olika verksamhetsenheter. Hela årets verksamhet överskuggades av coronapandemin, vilket gjorde att man var tvungen att inhibera största delen av de planerade evenemangen och den planerade verksamheten. Under sommaren kunde man emellertid genomföra olika parkgympapass i staden olika parker.

Traditionellt har hälsomotionsgrupperna varit verksamma under vårsäsongen veckorna 2–18 och under höstsäsongen veckorna 36–49. År 2020 var timutbudet 18 timmar per vecka under båda säsongerna. På grund av coronapandemin genomfördes på våren endast 9 veckor och under höstsäsongen 5 veckor.

Inom ramen för coronapandemin började idrottsservicen visa och spela in s.k. live-gympa. Syftet med den här verksamheten var att erbjuda en möjlighet att motionera tryggt hemma framför datorn eller TV:n. Live-gympapassen som gjordes via nätet visade sig vara en mycket betydande kanal för att nå människor. På YouTube-webbplatsen laddades 32 gympainspelningar på ca 30-40 minuter, vilka har visats 2850 gånger år 2020. På Facebook spelades 31 live-gympapass in, vilka hade 1873 visningsgångar. Genom inspelningarna har man nått 23 984 människor och genom delningar totalt 27 712 människor. Korta snuttar s.k. klipp har laddats 7 st., med vilka 5529 personer har nåtts och genom delning 6375 personer.

Hösten 2020 lyftes den personliga coachningens betydelse fram i större omfattning. Idrottsservicens motionsrådgivares kompetens som s.k. Personal Trainers fördes synligare fram. Den här avgiftsfria serviceformen, där individens behov, önskemål och mål betonas togs inom ramen för coronapandemin emot väl.

Friskis-motionskortet är avsett för vuxna i Vasa som är i åldern 18–65 år. Ett villkor för att få kortet är ett mycket högt viktindex, minst 35+, dvs. personer med svår eller sjuklig fetma. Det personliga kortet beviljas av motionsrådgivningen inom idrottsservicen eller enheten för hälsofrämjande. Friskis-motionskortet löstes ut vid simhallens kassa av 52 st. år 2020.

Simhallen

I januari-februari år 2020 var kundantalet i simhallen på väg uppåt en aning. På grund av coronavirusepidemin som bröt ut i mars var man tvungen att stänga simhallen under tiden 16.3–31.5.2020. Simhallens veckoprogram innehåller normalt 28 ledda motionsgrupper av olika slag, och under stängningstiden var man tvungen att dra in alla de här. En viktig verksamhetsform för simhallen är simundervisningen för elever i åk 1-6 och barn i förskolan i Vasa. Också de här grupperna drogs in under stängningstiden. Simkunnighetsprocenten för de Vasabarn som övergår till åk 7 har vi inte kunnat statistikföra, eftersom elevernas simhallsbesök slutade i mars och alla skolor för åk 1–6 kunde inte iaktta simning enligt läroplanen. På grund av coronasituationen och renoveringen av hallen kunde åk 1–6 och åk 7–9 inte besöka simhallen under år 2020 mer än några gånger. I juni öppnades simhallen på nytt med ett begränsat kundantal, men gruppmotionen hade ännu paus. Flaggskeppet för simhallens sommarverksamhet, dvs. nybörjarsimskolorna för Vasabarn, hölls med ett begränsat antal deltagare.

Under året genomfördes i stället för de tidigare sex kurserna en simteknikkurs för vuxna (träffades 3 gånger). Den här kursen var riktad till vuxna som redan kan simma 50 m. Till kursen antogs 8 deltagare. Ljussimningar ordnades 6 gånger under året, vilket är den sedvanliga mängden. Simhallens gym var stängt i november i 4 veckor. Gymmet har under året varit öppet i övrigt enligt hallens öppettider och besökarantalet har följts upp så att simhallens personsäkerhet och coronaanvisningarna har kunnat genomföras. Hallen var undantagsvis stängd i juli endast 3 veckor i stället för det normala 5 veckor, men det här var inte mätt enligt kundmängden någon stor framgång.

Under sommaren 2020 förnyade vi kameraövervakningssystemet, vilket förbättrade kundernas säkerhet märkbart. I simhallen genomfördes på sommaren också en omfattande konditionskartläggning av konstruktionerna och på grund av de resultat som det gav gjordes en renovering av 25 m bassängavdelningen. Bassängutrymmets golv torkades och förnyades, likaså sanerades hopptornet så att det blev i skick. På grund av renoveringarna var 25 m bassängen och undervisningsbassängen stängda under tiden 18.8–14.12.2020. I december inledde vi simning för skoleleverna på nytt. Simningen ordnades för en klass åt gången, enligt en noggrann plan. Hela besökarantalet år 2020 är 129 242 kunder och resultatet är ca 50 % lägre än normalt. Simhallens gym hade 21 025 kunder.

Egentlig idrottsverksamhet

Idrottsservicen producerade med egna instruktörskrafter och i samarbete med föreningar mångsidiga möjligheter att utöva idrott. Salsituationen i staden kan dock inte erbjuda spelplaner enligt alla grenförbunds krav. På de få timmarna för tävlingsbokningar inverkade begränsningarna på grund av coronapandemin. Också många matchevenemang blev man tvungen att inhibera.

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
bokningsprogrammet TIMMI bokningar totalt	30 738	29 278	30 000	22 328
-Timantal bokningar	59 570	58 809	60 000	64 125
av vilka beviljade turer för personer under 18 år	21 706	20 951	20 000	16 559
-Timantal bokningar	43 702	45 431	45 000	53 628
Träningstursbokningar	26 367	24 794	25 000	12 875
-Timantal bokningar	41 375	39 233	40 000	21 984
Tävlingsbokningar	1 232	1 102	1 200	74
-Timantal bokningar	3 937	3 583	3 500	384
Olika evenemangs- och andra bokningar	531	266	300	262
-Timantal bokningar	1 454	638	700	739
Skolornas egna bokningar	1 824	1 830	1 800	1 103
-Timantal bokningar	7 671	7 099	7 000	7 343

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Gruppmotion anpassad motion, antal besökare	20 467	22 480	21 000	5 100
Gruppmotion hälsomotion, antal besökare	16 240	16 530	14 000	6 468
Hälsomotionstimmarnas veckoutbud/-antal	30	30	30	14
Motion för barn och unga, antal besökare	18 255	16 082	17 000	3 794
Antal simhallsbesökare	252 334	258 191	260 000	129 242
Sommarens simskolor grupper	20	20	20	
Sommarens simskolor antal deltagare	334	345	320	160
Simhallens gym antal kunder	40 000	42 000	40 000	21 025
Överlåtelse av idrottslokaler, h	43 702	43 223	45 000	45 637
Karlsplanen (användning som friidrotts- och bollspelsområde), h	907	1 726	1 800	2 008
Fotbollsgräsplaner, totalt 16 ha, h	7 502	7 362	7 500	10 792
Bobollsplanen Vasa, h	458	1 014	1 000	897
Bobollsplanen Kyrölä, h	750	740	800	624

Ekonomiska nyckeltal

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Verksamhetsinkomster, €	1 525 368	1 535 218	1 592 600	885 623
Understödsanslag som beviljats idrottsföreningarna, €	169 843	155 707	167 700	161 524
Statsandel	240 998	240 185	240 775	240 775
Nettoutgift €, (verksamhetsbidrag-statsandelsunderstöd)	2 993 198	2 942 332	2 882 025	3 253 036
Nettoutgifter/invånare, €	44,31	43,50	42,45	47,91
Idrottsservicens utgiftsandel av hela stadens verksamhetsutgifter, %	0,94	0,92	0,92	0,86

Mål

Strategiskt tema		
Välfärd		
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning
Täckande servicenät med hög kvalitet.	Maximering av användningen av idrottslokaler som idrottsservicen administrerar Stödande av tredje sektorn och utvecklande av samarbetet. Stödande av kommuninvånarnas motionerande på eget initiativ genom förbättrande och utvecklande av näridrottsplatserna;	Antalet överlåtanden av inom- och utomhuslokaler 64 125 h. Beviljade idrottsunderstöd, 161 524 €. Antalet föreningar som får understöd 59. Motionstrappan i Gerby färdigställdes Öjbergets magiska matta togs i bruk. El- och vattenmatningen till konstsnöspåret förbättrades.

	Inledande av byggarbetena för en skatepark.	Belysning installerades på Öjbergets motionstrappor.
--	---	--

Strategiskt tema		
Attraktivitet		
Mål	Åtgärder	Mätare/uppföljning
En livskraftig och välmående bildningskommun.	Produktion av idrottsservice för målgrupperna inom fokusområdet. Ordande av simundervisning för lågstadieelever i enlighet med Finlands simundervisnings- och livräddningsförbunds rekommendationer.	Antal motionsgrupper och antal deltagare i dem Anpassad motion: 5 100 Hälsomotion: 6 468 Motion och idrott för barn och unga: 3 794 Simkunnigas %-andel vid övergången till högstadiet: kan inte fastställas på grund av mindre simundervisning med anledning av corona.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Möjligheten att hitta kompetenta vikarier.	Kontinuerlig rekrytering.	Tillräckligt med kompetenta vikarier har funnits att tillgå.
Överraskande nedskärningar i driftsekonomin anslag.	Kartläggning av samarbetsprojekt, prioritering av verksamheter.	Verksamheten har i regel kunnat bevaras.
Skadegörelse, slitage eller tekniska problem som påverkar verksamheten.	Kontinuerlig uppföljning av idrottslokalernas användningsförhållanden.	Simhallens hopptorn var stängt under säkerhetsprogrammet och reparationsåtgärderna.

Det ekonomiska utfallet

Idrottsservicens sparkrav för år 2020 var 72 800 € och har beaktats i dispositionsplanen:

- ST 26.8.2019 § 220: Tilläggsbesparing 2020, löner/minskats nämnden 1 gång/år 400 €
- ST 25.11.2019: tilläggsnedskärning (2,05 %) 2020, av verksamhetsanslagen 69 500 €
- Tilläggsnedskärning 2020, förändring på 0,35 % i arbetslöshetsförsäkringsavgiften, inverkan 2 900 €
- 32 000 € återförts till ramen (simhallens interna hyra)

Resultatombudets **verksamhetsintäkterna** underskred den ändrade budgeten ca 752 000 €. Coronaviruspandemin påverkade i hög grad inträdesavgifterna 702 600 € (52,2 %) samt hyresintäkterna 72 400 € (67,4 %). Utomstående projektpengar som beviljats för utvecklingsprojekt inom verksamheten 30 700 €. Verksamhetsutgifterna var -4 572 000 €, av vilket personalkostnadernas andel var -953 400 €. **Verksamhetsutgifterna** underskred den ändrade budgeten med 396 000 €. Permitteringar på grund av corona samt av ekonomiska orsaker innebar en löneinbesparing på 66 330 €. Besparingar har också uppkommit i städservicekostnaderna 55 000 € samt övriga avvikelser i/inverkningar på driftsekonomin var 31 000 €. Upphandlings-/reseförbudets inverkan på driftsekonomin var 18 000 €. Verksamhetsunderstöd som beviljats idrottsföreningar 161 524 €. Idrottsservicens sparkrav uppnåddes. Anslaget i investeringsplanen utföll till fullt belopp.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	1 593	45	1 638	886	-752
Verksamhetsutgifter	-4 851	-116	-4 968	-4 572	396
Verksamhetsbidrag	-3 258	-71	-3 330	-3 686	-356
Avskrivningar				-425	

Personalluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	18		18
Visstidsanställda	6	2	8
Sysselsättningsanställda			

363 VASA STADS MUSEER

Verksamhetsidé

Vasa stads museer utgår i sin verksamhet från sina samlingar för att samla, värna om och förmedla materiella och immateriella kulturtraditioner. Museerna betjänar sina besökare genom att producera musei- och kulturmiljötjänster. Museerna stöder identiteter, förmedlar information, ökar den kulturella förståelsen och erbjuder upplevelser. I enlighet med regionkonstmuseets och landskapsmuseets status hör myndighetsuppgifter i anslutning till kulturmiljön och byggnadsarvet till museerna.

Måluppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/Mätare	Uppnående av målet
Attraktivitet: Integrering av uppgiften som ansvarigt museum i museiverksamheten.	- Åtgärdsprogrammets förankring. - Rekrytering av en chef för den regionala arbetsprocessen.	Den första rapporten gällande uppgiften som ansvarigt museum inlämnas i mars 2021. Det nya utvärderingssättet kommer nu i användning för första gången. Man har kunnat utveckla arbetet trots de utmaningar som coronapandemiåret har fört med sig.
Attraktivitet: Utvecklande av utställningsverksamheten.	Basutställningsreformen vidareutvecklas och en ny webbutställning offentliggörs.	Terranovas vernissage flyttas fram till år 2022 p.g.a. problem som framkommit i nedmonteringen av utställningen och i finansieringen. Projektet framskred emellertid under hela året 2020.
En stark ekonomi: Kostnadseffektiv serviceproduktion.	Att tillhandahålla mångsidiga tjänster i anslutning till kulturarvet. Att höra kunder i producerandet av tjänster som gäller dem. Att nå ut till nya kundgrupper och väcka intresse för museitjänster.	De nya målen har inte uppnåtts, men å andra sidan har nya tjänster utvecklats på nätet. Besökantalen har minskat och i intäkter har ca 30 000 euro uteblivit. Men ändå har man kunnat vidareutveckla samlingsarbetet bättre än på flera år, då det har funnits personal- och utrymmesresurser för detta, eftersom arbetet har kunnat utföras i stängda utställningssalar och personal från publikarbetet har blivit ledig för detta.

På verksamhetsmålen har Covid 19 haft stor inverkan år 2020 till följd av stängning av verksamheter och störningar i verksamheten. I prestationerna är de största beaktansvärda avvikelserna i nyckeltalen i museernas besökar- samt utställningsantal. Tillfälliga utställningar var man tvungen att flytta fram eller inhibera till följd av att museer stängdes och inverkningarna av detta, och en stor del av evenemangen inhiberades eller genomfördes med restriktioner. Konserveringen av offentliga verk kunde inte heller göras p.g.a. bland annat rörelserestriktionerna. Däremot kunde annat samlingsarbete genomföras exceptionellt omfattande och resultateffektivt. Även tillgängligheten kunde utvecklas betydligt.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
-Digitaliserade objekt i systemen för hantering av samlingarna	3 571	2 892	4 000	1 316
-Konserverade objekt	311	702	250	578
-Beviljade lån ur samlingarna	34	23	38	15
- Arkivtjänster	117	111	100	136
- Bildbeställningar	51	43	60	53
-Antalet utställningar	15	25	15	11
-Antalet museibesök	56 696	54 511	46 000	22 700
- Museipedagogisk verksamhet och publikevenemang, antal	222	278	350	117
- Deltagarantal	19 448	21 125	14 000	1 853
- Placeringsverksamhet för konstverken, nya placeringar		7	8	0
- Utlåtanden inom utsatt tid		280	280	294
-Antal åtgärder riktade till publiken i den regionala museiverksamheten.		8	9	4
-Åtgärder i enlighet med åtgärdsprogrammet för tillgänglighet, nåbarhet och mångformighet.		1	2	26

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Samlingarnas förvaring, kondition och användning.	- Främjande av nya konserverings- och förvaringsrum. - Digitaliserings- och konserveringsprojekt.	Hyrorna har stigit. Samlingarna är fortsättningsvis hotade av att förstöras i största delen av de nuvarande förvaringsutrymmen. För planeringen av förvaringsutrymmen för museerna har emellertid reserverats anslag för år 2021, vilket innebär att planeringsprocessen förmodligen kan inledas i maj. I museerna började man orientera sig på en flyttning av samlingarna genom att konsultera den part som administrerat en motsvarande process. En intern arbetsgrupp har inrättats för att utvärdera det krävande arbetet.

Eventuella problem med inledande av verksamheten som regionalt ansvarsmuseum.	Tillägnande och organisering av en ny verksamhetsmetod.	Utarbetande av en slutrapport över det första året som ansvarigt museum är aktuellt i början av år 2021.
Personalens belastning.	Man koncentrerar sig på kärnuppgifterna, stöder arbetstagarna, rekryteringarna fortsätter.	Situationen är oförändrad, dock har åtgärder i anslutning till arbetsvälbefinnande gjorts och planerats för år 2021. Man måste förbereda sig på faktumet att det i något skede kan komma långa sjukledigheter.

Det ekonomiska utfallet

Museiverksamhetens verksamhetsintäkter var enligt budgeten 373 000 €. För den ordinarie museiverksamheten hade budgeterats 153 000 € och budgeten för projektverksamheten var 220 000 €. Av **verksamhetsintäkterna** utföll ca 297 900 €, av vilket projektverksamhetens andel var ca 129 300 €. Intäkterna från den egentliga museiverksamheten överskred budgeten med ca 15 500 €, men av det är sysselsättningsstödet andel ca 39 600 €, vilket inte har beaktats i budgeten. För egentlig verksamhet ansökte man från undervisnings- och kulturministeriet om 30 000 € i coronastöd som har bokförts som av staten beviljat understöd. I sin helhet uteblev i intäkter ca 68 000 € till följd av coronaviruspandemin.

Budgeten för **verksamhetsutgifterna** var -3 548 800 €, varav förverkligades 94,8 %. I inbesparing erhöles ca 183 300 €, av vilket projektverksamhetens andel var ca 84 000 €. På grund av coronaviruspandemin användes inte 37 000 €. I personalkostnader sparades ca 34 200 € till följd av permitteringar.

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	373	40	413	298	-115
Verksamhetsutgifter	-3 549	-106	-3 655	-3 365	290
Verksamhetsbidrag	-3 176	-67	-3 243	-3 068	175
Avskrivningar				-15	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	27	1	28
Visstidsanställda	7		7
Sysselsatta		3	3

373 KULTUR- OCH BIBLIOTEKSTJÄNSTER

Verksamhetsidé

Försvare av läskunnighet och en levande stadskultur. För invånarna i området producerar vi livscykeljänster inom bildning, kultur och välbefinnande och vi stöder en levande stadskultur. På vårt ansvar ligger främjande av läskunnighet, bildning och allmän kulturverksamhet, uppsökande kultur- och bibliotekstjänster, koordinering av samarbetet med konstinrättningar, stödande av kulturaktörer samt evenemangsverksamhet.

Inom kulturtjänster utvecklar och producerar vi ett mångsidigt kulturutbud för staden samt skapar förutsättningar för kulturarbete. Vår uppgift är att föra fram kulturens betydelse som en del av människans

vardag och välbefinnande samt att främja likvärdig tillgång till kultur. Kulturtjänsterna svarar för planeringen, koordineringen och utvecklingen av stadens allmänna kulturverksamhet.

Inom bibliotekstjänster garanterar vi de kulturella grundläggande rättigheterna för alla kommuninvånare genom att tillhandahålla mångsidigt material, högklassig kundservice, avgiftsfria evenemang och en sakkunnig personal. Vi verkar som en del av det nationella och internationella biblioteksnätet samt sköter det regionala utvecklingsuppdraget i landskapen Södra Österbotten, Mellersta Österbotten och Österbotten.

Måluppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/Mätare	Uppnående av målet
Välfärd.	Främjande av läskunnigheten. Utvecklande av digitala kultur- och bibliotekstjänster.	Läsforum-verksamhetsidéen genomfördes med hjälp av en arbetsgrupp för multilitteracitet som inrättades samt två läsprojekt. Samlingar och utrymmen omorganiserades för skapande av bättre närhet i Variskas och Lillkyros bibliotek. Anskaffning av e-material (Biblio, eMagz, Viddla). Producingen av digitala tjänster ökade betydligt på våren 2020. Via Alvar-bildtelefonservicen skickades innehåll, vidare producerades program och tjänster, genom utnyttjande av olika sociala medier, till skolor, servicehus och hem. I form av kulturdigitalprojektet VIRTAA! skapades en guide för produktion av virtuella kulturdigitjänster. 65 st. videon gjordes för nätet.
Attraktivitet.	Levande stadskultur.	Evenemang ställdes antingen in eller ordnades med begränsat publikantal eller ordnades på nätet. Kaiku-kortet togs i användning och 435 st. delades ut innan användningsmöjligheterna tyvärr minskade. Simhallen är ett av de populäraste objekten. Säsongs kortssamarbetet med olika konstinrättningar inleddes. Småbarnspedagogikens kulturstig blev nästan färdig år 2020, pilotering våren 2021.

Uppfyllelse av målen för verksamheten

För kulturtjänsternas del, och för hela kulturen generellt, var man tvungen att både annullera, omorganisera och genomföra verksamheten på ett alldeles nytt sätt. Planeringen och genomförandet av Toukofest-evenemanget inleddes inte på grund av det osäkra ekonomiska läget. Körfestivalen i maj var man p.g.a. coronapandemin tvungen att inhibera, varvid resurser kunde riktas på gatukonstprojekt (väggmålning, gamla fotografier på kabelskåp: 5000 lägesdataobservationer) och Travdalens lagliga graffitivägg. Konstens natt

förverkligades i betydligt mindre format och volym. Wildlife-naturfilmfestival förverkligades delvis och litteraturevenemanget Littfest endast på nätet. Självständighetsdagsfesten streamades helt utan publik. I fråga om användningen av lokaler var år 2020 exceptionellt i och med coronavirusrestriktionerna och inahållade evenemang. I hyresintäkter underskreds målet med ca 40 000 €.

Annat viktigt under året: projektet VIRTAA! -för digitala kulturtjänster genomfördes med Undervisnings- och kulturministeriets understöd (40 000 €), Kaiku-kortets försöksår, överföringen av kvartersklubbverksamhet och vakanser från hem- och anstaltsvården till kultur- och bibliotekstjänsterna samt färdigställande och förverkligande av kultur- och idrottsprogrammet inleddes.

Bibliotekets och läsningens betydelse blev tydligt viktigare under coronavirusåret. Läsning var en viktig hobby under coronapandemin och pressen på att öppna bibliotekstjänsterna var stor i hela landet. Vasa bibliotek var i praktiken stängda tre månader under år 2020 och stängningen av fysiska lokaler syns tydligt som en minskning i besökarantalet. Under tre veckor i maj kunde man hämta sina reserveringar under coronastängningen. I förhållande till stängningen var antalet lån mycket stort.

Materialanslag har alltmer inriktats på att skaffa e-material, och satsningen har lönat sig, år 2020 har användningen av e-material nämligen fortsatt att öka. Som en ny service togs tidskrifternas e-service eMagz, direktuppspelningsservicen för filmer Viddla, och e-bokservicen koncentrerades till Biblio. Utlåningen av e-böcker vid Vasa stadsbibliotek ökade med ca 36 % jämfört med år 2019. För bibliotekets direktuppspelningsservice för musik skaffades fler licenser och användningen av e-tidningar ökade betydligt då e-tidningsutbudet utvidgades att omfatta även tidskrifter. I fråga om e-tidningarna begränsar antalet läsenheter antalet personer som kan använda dem samtidigt. Procenten för avfärdande var över 60 %, dvs. behovet att utöka servicen, så att den motsvarar kundernas användning, är tydlig.

Verksamhetsmiljön har ändrats när det gäller användningen av biblioteket: kundrelationerna flyttas allt mer till nätet och det kommer att påverka utlånings- och besökarantalen även i fortsättningen. Däremot har den nya rådgivningstjänsten för digitala anläggningar och tjänster visat sig vara nödvändig och efterfrågad. Digigårdsskarsverksamheten har fortsatt i samarbete med Vamia och stadens sysselsättningstjänster. Digigårdsskaren har permanent mottagning i huvudbiblioteket, under stängningen på våren kunde digigårdsskaren nås på distans eller via chat. Sammanlagt cirka 1500 digirådgivningsgångar antecknades.

Evenemangen ordnar vi huvudsakligen själva, men även tillsammans med andra aktörer och ibland erbjuder vi lokaler till utomstående arrangörer. Evenemangsproduktionen övergick nämligen snabbt till nätet på våren då undantagsförhållandena inleddes. I fråga om evenemangens attraktivitet har man lyckats fastän planerna ändrades flera gånger p.g.a. undantagsförhållandena: evenemangen och evenemangsvideon nådde 21 647 personer.

Vasa stadsbibliotek inledde år 2018 sin regionala utvecklingsuppgift. I uppgiften ingår att utveckla personalen och tjänsterna i regionens bibliotek (Södra Österbotten, Mellersta Österbotten och Österbotten). Utbildningar har ordnats i huvudsak på nätet. I syfte att utveckla servicen och öka personalens kunskaper har man på prov skaffat nya anläggningar som ska testas och som cirkulerar i regionens bibliotek om läget det tillåter. Utvecklande av bibliotekens lokaler och samlingars närhet har gjorts tillsammans med kunderna bl.a. vid Lillkyros och Variskas bibliotek samt med biblioteken i Kauhajoki, Vindala, Nurmo och Karleby.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
lån, st.	1 125 560	1 121 605	1 090 000	1 092 859
biblioteksbesökare	576 042	593 002	540 000	393 434
bibliotekets evenemang/besökare	26 628	21 577	19 000	21 647
bibliotekens öppettimmar, h	19 932	19 596	19 000	13 045
pedagogisk verksamhet/deltagare	16 897		17 000	11 901

materialanslag	-*	381 100	407 100	410 938
Körfestivalen, besökarantal -varav betalande besökare	13 000 2 200	7 000 1 600	10 000 1600	0 0
Vaasa Littfest Vasa, besökarantal	2 200	1 600	2000	2600
Wildlife Vaasa (med två års mellanrum), besökarantal	2 550	-	3000	1000
Kulturunderstöd som delas ut, €	80 000	90 000	80 000	90 000
Hyressubventioner för verksamhetslokaler, € (Stalli, Kasern 13)	63 000	61 800	65 000	70 000
Nettoutgifter per invånare, €	73,30	72,39	72,27	72,78
Verksamhetsutgifternas andel av hela stadens verksamhetsutgifter, %	1,10	1,07	1,04	1,07
Nettokostnad för körfestivalen, €/invånare (ca 67 000 €)	0,68	0,23	0,68	0
Nettokostnad för Konstens natt €/invånare (ca 67 000 €)	0,41	0,23	0,43	0,21
Nettokostnad för LittFest €/invånare (67 000 €)	0,13	0,11	0,15	0
Kulturunderstöd som delas ut, €/invånare (67 000 €)	1,19	1,34	1,19	1,34
Understöd som delas ut, mottagare/sökande %	70	56	60	65

Har inte rapporterats år 2018 *

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Digitalisering.	Vi bildar projekt av uppgifterna, genom vilka vi förnyar anläggningar och utbildar personalen.	Under coronavirustiden har ett stort digitalt språng tagits, då man har utvecklat personalens kunskande och anläggningar. E-material har skaffats: direktuppspelningsservice för filmer och tidskrifter som kan läsas även på distans. Risken har tydligt blivit mindre.
Utvecklande och förverkligande av delaktigheten, interaktion med aktörer.	Vi gör deltagandet enkelt och intressant. Vi redogör även för resultaten, på vilket sätt kommuninvånarnas tankar har utnyttjats, olika parter förankras i läsförumverksamheten.	Under coronapandemitiden har interaktion med aktörer fungerat på nätet. Evenemangen har hållits på nätet, varvid deras närhet till vissa delar t.o.m. har förbättrats.
Plötsliga förändringar i verksamhetsmiljön, t.ex. sparbehov.	Kontrollen är inte i våra händer men vi kan förutse situationen. Vi ökar intäkterna, således ökar andelen pengar utifrån.	Risken har realiserats bl.a. för sparbehovens del. Extern finansiering har erhållits bl.a. med försäljning av service och olika projekt.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1000 €	Ändringar i budgeten 1000 €	Ändrad budget 2020 1000 €	Bokslut 2020 1000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1000 €
Verksamhetsintäkter	581	310	891	795	-96
Verksamhetsutgifter	-5 446	-656	-6 102	-5 670	432
Verksamhetsbidrag	-4 865	-346	-5 211	-4 875	336
Avskrivningar				-84	

Kultur- och bibliotekstjänsternas **verksamhetsintäkter** underskred budgeten med ca 96 000 €. Den mest betydelsefulla av verksamhetsintäkterna var den externa finansiering som hade ansöpts för bibliotekets regionala utvecklingsuppdrag samt för evenemang och projekt, och som uppgick till 431 800 €. Utfallet underskred budgeten med 28 500 €. Hyresintäkterna underskred budgeten med ca 36 900 € och avgiftsintäkterna underskred med ca 42 500 €.

I samband med dispositionsplanen förutsattes av resultatområdena en tilläggsbesparing på 2,05 %, som för Kultur- och bibliotekstjänsternas del var 110 700 €. Sparkravet uppfylldes med åtgärder som i huvudsak är av engångsnatur. Till följd av försvagade ekonomiska utsikter beslöt stadsstyrelsen vid sitt sammanträde 17.2.2020 om ett upphandlingsförbud till utgången av augusti, som sedan fortsatte resten av året (stadsstyrelsen 24.8.2020).

Verksamhetsutgifterna underskred budgeten med ca 432 000 €. Personalkostnaderna underskred med ca 123 000 €. Stadsstyrelsen beslöt 21.9.2020 om personalens permittering av ekonomiska orsaker under tidsperioden 2020-2021. Största delen av permitteringarna förverkligades på hösten, i löner sparades ca 63 000 €. Befattningar har inte heller tillsatts eller eventuellt tillsatts på deltid.

Köpen av service underskred det budgeterade med ca 290 000 €, då bl.a. utfallet för den administrativa stödservicen underskred budgeten med 51 200 €, kulturservicen med 61 800 €, städservicen med 36 800 € och annonskostnaderna med 13 700 €. Utfallet för material, förnödenheter och varor underskred budgeten med ca 36 000 €.

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	57	1	58
Visstidsanställda	8		8
Sysselsatta			

380 VASA STADSORKESTER

Verksamhetsidé

Vasa stadsorkester producerar konstnärligt högklassiga och mångsidiga musikupplevelser och skapar som en av de centrala kulturinrättningarna för egen del en bild av Vasa som en attraktiv och betydande kulturstad. Orkesterns verksamhet styrs av arbetet som konstinrättning.

Måluppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/Mätare	Uppnående av målet
Välfärd		
Musik som en faktor som främjar befolkningens välfärd.	Publikarbetets planer om Fredagsdanser, ljussimningar och Vila i musiken för 2020 sköts upp till tiden efter coronapandemin. De inställda planerade konserterna ersattes med lunchkonserter, en gästkoncert med liro Rantala och konserter med stråk- och blåsinstrument i november. Dessa evenemang strömmades direkt.	Julkalendern och de direktströmmade konserterna fick en bred publik trots pandemin.
Attraktivitet		
Verksamhet i egenskap av en högklassig konstinrättning.	Konsertverksamhet.	I september hann man ordna två symfonikonserter, och i synnerhet uruppförandet av Beethovens Egmont i Vasa var en stor konstnärlig succé.

Regional verksamhet.	Regionalt samarbete.	Samproduktionerna med Seinäjoki och Musikfestspelen i Korsholm genomfördes.
Internationell verksamhet.	Internationellt samarbete.	Panula-Akatemias kurs ordnades i september 2020.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Antal åhörare	35 701	23 311	36 000	5 150
Antal uppföranden totalt:	75	65	77	32
- Konserter	41	31	16	26
- varav Regional verksamhet/ konserter i Österbotten	13	5	3	5
- Opera	9	13	0	0
- Övrig verksamhet/Beställda uppträdanden	13	20	0	1
- Kursverksamhet	1	1	1	1
Webb- och TV-uppträdanden	-	-	10	30

Ekonomiska nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Statsandel	642 450 €	637 704 €	690 655 €	690 655 €
Nettoutgifter € (verksamhetsbidrag – statsandel)	1 153 152 €	1 172 527 €	1 024 445 €	1 048 146 €
Externa understöd	164 497 €	52 126 €	30 000 €	60 000 €
Kostnader/invånare	17 €	17 €	15 €	15 €
Kostnader/åhörare	32 €	50 €	28 €	204 €

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudscentrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Förverkligande av en utvecklingsplan för fem år.	Rekrytering av en konstnärlig ledare för åren 2021–2023 med en option på två år.	Med en ny konstnärlig ledare kommer arbetet bra i gång. Vi förhåller oss positivt till den framtida utvecklingen. Utnämningen av en ny chefsdirigent fick mycket synlighet i nationella medier: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Aamulehti.
Synlighet och modernitet.	Orkestrens synlighet.	Det har satsats på orkestrens synlighet och antalet tidningsartiklar har ökat. I nationella medier fick anställningen av en ny chefsdirigent mycket synlighet. Pekplattorna (iPads) beställs under våren 2021 och tas i bruk i början av höstsäsongen. Det påskyndar exempelvis överföringen av notmaterial till musikerna och minskar mängden kopiering samt papperskonsumtionen. Det blir enklare att utföra arbetsuppgifterna.

Det ekonomiska utfallet

Vasa stadsorkesters sparkrav för år 2020 uppgick till 72 200 euro:

- ST 26.8.2019 §220: personalkostnader/sakkunnigtjänster, totalt 26 800 €
 - ST 25.11.2019: 2,05 %/personalkostnader 40 700 €
 - ändring på 0,35 % av arbetslöshetsförsäkringsavgiften, inverkan: 4 700 €
- ST beslutade om ett upphandlingsförbud för perioden 17.2–31.12.2020.

Resultatombudets **verksamhetsintäkter** underskred den ändrade budgeten. På grund av coronapandemin och permitteringarna underskred inträdesavgifterna budgeten med 133 740 euro. UKM beviljade 60 000 euro i coronavirusunderstöd för 2020. Av verksamhetsintäkterna har 95 000 euro i projektunderstöd överförs till år 2021. **Verksamhetsutgifterna** underskred den ändrade budgeten. Stadsorkesterns verksamhetsutgifterna var –1 897 000 euro, varav personalkostnaderna utgjorde –1 536 300 euro (81,0 procent av verksamhetskostnaderna). Inom personalkostnaderna uppstod en besparing på cirka 25 000 euro. Permitteringarna på grund av coronapandemin och ekonomiska orsaker inbringade 84 660 euro i inbesparingar i lönerna. Coronapandemins/reseförbudets inverkan på driftsekonomin var cirka 34 800 euro. Tack vare coronavirusunderstödet från UKM kunde stadsorkestern täcka kostnaderna för chefsdirigenten och solisterna samt hyresutgifterna till kyrkan/kostnad som beror på coronaviruset. Vasa stadsorkester nådde upp till sitt sparkrav.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	199	65	264	103	-161
Verksamhetsutgifter	-1 944	-119	-2 063	-1 897	166
Verksamhetsbidrag	-1 745	-53	-1 798	-1 794	-4
Avskrivningar				-15	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	30		30
Visstidsanställda	7	*) 1	8
Sysselsatta		1	1

*) Dirigenten

381 VAASAN KAUPUNGINTEATTERI

Verksamhetsidé

Vaasan kaupunginteatteri producerar konstnärligt högklassiga och mångsidiga teaterföreställningar och bidrar som en av de centrala kulturinrättningarna till att skapa en bild av Vasa som en attraktiv och betydande kulturstad. Teaterns verksamhet styrs av arbetet som konstinrättning.

Måluppfyllelse

Från stadens strategi ledda mål för verksamheten	Utvärderingskriterium/Mätare	Uppnående av målet
Kaupunginteatteri producerar högklassiga finskspråkiga yrkesteaterföreställningar.	Premiärer: 7. Föreställningar: 210. Publik: 52 000.	7 premiärer: Pikku vampyyri, The Sound of Music, Suomen hevonon, Kekkosen tytär, Kissani Jugoslavia, Rakkaus lik Kääk Yök och Giuditta.Föreställningar: 107 st. Publik: 21 231.

Vaasan kaupunginteatteri producerade mångsidiga och konstnärligt högklassiga teaterföreställningar under året. Antalet premiärer var sju och i repertoaren satsades såväl på en imponerande stormusikal, inhemsk drama, högklassig barnteater som på opera. På grund av coronapandemin begränsades publikmängden från och med mars och emellanåt var föreställningsverksamheten helt inställd. Under undantagsperioden bestod repertoaren av pjäser, diktläsning, konserter och podcasts i digitala kanaler. Via bildtelefon-tjänsten Alvar producerades innehåll för hemvårdens och Seniorcentrets klienter. På grund av pandemin blev kaupunginteatteris publikmängd bara 21 231 personer, inklusive programmet under undantagsperioden. Statsandelen som bygger på årsverken ökade med ett årsverke.

Verksamhetens centrala nyckeltal och prestationer

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	ÄNDRAD BG 2020	BS 2020
Antal premiärer	6	7	7	7
Antal föreställningar	250	243	210	107
Publikmängd	57 942	51 789	52 000	21 231
Årsverken, faktiska	68	74	68	63
Årsverken, som berättigar till statsandel	56	58	58	59
Nettoutgifter	-3 825 000	-4 283 000	-4 013 000	-3 835 000
Statsandel	1 086 000	1 095 000	1 272 000	1 272 000
Nettoutgifter statsandelen medräknad	-2 739 000	-3 188 000	-2 741 000	-2 563 000

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Upprätthållande av publikunderlaget.	Effektiv information och marknadsföring.	Publikmängden låg betydligt under målsättningen, eftersom teaterns föreställningsverksamhet på grund av coronapandemin var kraftigt begränsad eller helt inställd från och med mars. Under undantagsperioden producerades program i digitala kanaler.
Biljettintäkter.	Fortlöpande uppföljning och analysering, åtgärder vid behov.	På grund av coronapandemin var teaterns föreställningsverksamhet kraftigt begränsad eller helt inställd från och med mars. Därmed motsvarade biljettintäkterna bara en bråkdel av det budgeterade. Skillnaden täcktes delvis med coronavirusunderstöden från staten.
Risker i anslutning till personalen.	Utbildning, arbetarskydd.	En del av den tekniska personalen deltog i en arbets-säkerhetskortsutbildning. Samarbetet med räddningsmyndigheterna ökades. I fråga om coronaviruset följde teatern de säkerhetsanvisningar som myndigheterna utfärdade.

Det ekonomiska utfallet

På grund av coronapandemin nådde teatern upp till en bråkdel av sitt budgeterade resultatmål. En viktig kompensation utgjorde coronavirusunderstöden från staten. I fråga om **verksamhetsintäkter** var utfallet dock 474 000 euro under det budgeterade. I **verksamhetsutgifterna** uppnåddes en besparing på 652 000 euro. På besparingen inverkade coronapandemin, teaterns operativa lösningar, permitteringarna och upphandlingsförbudet. Totalt uppvisade kaupunginteateris resultat för 2020 ett överskott på 178 000 euro. Teatern använder beloppet för att betala av det kumulativa underskottet.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	1 403	-72	1 331	857	-474
Verksamhetsutgifter	-5 196	-148	-5 344	-4 692	652
Verksamhetsbidrag	-3 793	-220	-4 013	-3 835	178
Avskrivningar				-189	

Personaluppgifterna

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	40		40
Visstidsanställda	12	59	71
Sysselsatta			

BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDEN

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	1 323		1 323	1 347	24
Verksamhetskostnader	-2 166	-106	-2 273	-2 082	191
Verksamhetsbidrag	-844	-106	-950	-735	215
Avskrivningar				-12	

500 BYGGNADSTILLSYNEN

Verksamhetsidé

Byggnadstillsynen betjänar stadsborna och ser till att det allmänna intresset beaktas samt behandlar de lov som behövs för byggande, förrättar syner som ansluter sig till loven och ger anvisningar till byggarna. Byggnadstillsynen främjar, handleder och övervakar så att ett högklassigt byggnadsbestånd och en trivsamt miljö skapas och bevaras.

Måluppfyllelse

Behovet av byggnadstillsynstjänster är bundet till byggnadsproduktionsvolymen och på det sättet till det rådande ekonomiska läget.

Målen för verksamheten har uppfyllts väl. Det har inte varit någon omsättning i personalen under år 2020. När det har varit möjligt har man deltagit i utbildning och också själv ordnat utbildningsevenemang, på grund av coronasituationen på distans via Teams. Samarbetet mellan de olika resultatområdena fungerar bra. Ekonomiskt sett var 2020 ett synnerligen bra år.

Under år 2020 beviljades lov: 724 st. och våningsyta 99 673 m² (år 2019 var det 700 st. och 172 705 m², vilket förklaras av Wärtsiläs och sjukhusområdets stora antal kvadratmeter). Våningsytan utgjordes av nya bostadsvåningshus 6 st. (2019: 9 st.), radhus 16 st. (2019: 8 st.) och egnahemshus 58 st. (dessa endast nybyggen) (2019: 66 st.).

Användningsgraden för den elektroniska ärendehantering har ökat till 77 % och ibruktagandet av elektronisk arkivering har förberetts mycket. I utbildningarna har man använt sig av webinarier. Gemensamma tolkningar av föreskrifterna för de största byggnadstillsynerna har aktivt tagits i bruk. Kvalitetsstyrning för egnahemsbyggare har skett på distans.

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Proaktiv personalplanering:	Utveckling och effektivisering av verksamheten med hjälp av proaktiv personalplanering	Resultatområdet har en fungerande personal- och utbildningsplan. Upphandlingsförbudet och coronapandemin har fört med sig utmaningar i upprätthållandet av utbildningsnivån.
En balanserad ekonomi.	Självfinansieringsandelen 95–100 % räknat som tre års medeltal.	Självfinansieringens medeltal år 2020 var 128,1 %.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Inlämnade tillståndsansökningar	724	691	800	728
Genomsnittlig tid för behandling av tillstånd	17	24	20	17
Syneförrättningar	1 830	1 637	1 700 *	1607
Inkomster % av utgifterna	98,9	138,4	100	128,1

*Ett tidigare angivet, felaktigt måltal har korrigerats.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Låg användningsgrad för e-tjänster	Information om e-tjänster Rådgivning i användningen.	Uppfyllts, användningsgraden 77 %.
Yrkeskunnig personal fås inte	Höjning av den egna profilen. Att ta hand om personalens arbetshälsa. Målinriktad utbildning.	Inget rekryteringsbehov 2020. Tyky-verksamhet ordnats. Deltagande i webinarier i mån av möjlighet. (inverkan av coronapandemin/upphandlingsförbudet).

Det ekonomiska utfallet

Inkomsterna översteg de budgeterade och uppgick till totalt 0,947 miljoner €. (Mål 860 000 €). Verksamhetsutgifterna hölls inom den givna ramen och underskred budgeten med 70 000 €. I inbesparingarna syntes inverkan av upphandlingsförbudet och permitteringarna i fråga om köp av tjänster, uppskjutande av utbildnings- och varuupphandling till år 2021 samt personalkostnader.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €
Verksamhetsintäkter	+860	0	+860	+947	+87
Verksamhetskostnader	-786	-22	-808	-739	-68
Verksamhetsbidrag	+74	-22	+52	+207	+155
Avskrivningar				-8	

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie/ Visstidsanställda	10 / 0	-	10 / 0

MILJÖSEKTORN

Verksamhetsidé

Verksamhetsidén är att främja en hälsosam och trivsamt livsmiljö samt ekologisk mångfald i naturen och en hållbar utveckling. Till sektorn hör miljöskydd, hälsoskydd, livsmedelsövervakning och veterinärvård.

Verksamhetskostnader och -intäkter

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €

Verksamhetsintäkter	463		463	401	-62
Verksamhetskostnader	-1380	-85	-1465	-1343	+122
Verksamhetsbidrag	-918	-85	-1 002	-942	60
Avskrivningar				-4	

Innehåller ett anslag på 100 000 euro för beredskap för specialsituationer inom miljö- och hälsoskyddet.

501 MILJÖSKYDD

Verksamhetsidé

Miljöskyddet handhar de miljöskyddsuppgifter som påförts kommunen, såsom uppgifter enligt miljöskyddslagen, avfallslagen och vattenlagen.

Måluppfyllelse

Enheten fattar beslut i tillstånds- och anmälningsärenden, utför inspektioner samt ger råd och handledning enligt tillsynsplanen för miljöskyddet. Uppföljningen av luftkvaliteten fortsatte tillsammans med verksamhetsutövarna.

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Stadens miljörapport görs upp årligen	En miljörapport för åren 2016–2020 görs upp	Rapporten färdigställs 2021
Kontinuerlig uppföljning av luftkvaliteten	Mätningarnas tidsmässiga täckning minst 85 %	Mätningarnas tidsmässiga täckning 85 %

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Att sköta myndighetsuppgifterna på den nivå som lagstiftningen förutsätter.	Förverkligande av tillsynsplanen. Att utnyttja datasystem.	Tillsynsplanens utfallsgrad 60 %

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Genomförande av tillsynsplanen för miljöskyddet (mål 100 %)	40 %	80 %	100 %	60 %

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €
Verksamhetsintäkter	104		104	104	
Verksamhetskostnader	-511	-83	-595	-450	+145
Verksamhetsbidrag	-408	-83	-491	-346	145

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	3,5		3,5

503 SAMARBETSOMRÅDET FÖR HÄLSÖÖVERVAKNING

Verksamhetsidé

Hälsöövervakningen ansvarar för de uppgifter som påförts kommunen enligt hälsoskyddslagen, livsmedelslagen och tobakslagen på det samarbetsområde som bildas av Vasa och Laihela.

Måluppfyllelse

Verksamheten baserar sig på tillsynsplanen för miljö- och hälsoskyddet som uppgörs årligen och som utgår från de tillsynsmål som staten fastställt. Till uppgifterna hör utöver den planenliga tillsynen bl.a. behandling av anmälningar och ansökningar, givande av utlåtanden, behandling av klagomål, utredning av epidemier, ärenden som gäller boendehälsa samt rådgivning och handledning av kunder.

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Att sköta myndighetsuppgifterna på den nivå som lagstiftningen förutsätter	Tillsynsplanens utfallsgrad	Utfallsgrad 58 %

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Att sköta myndighetsuppgifterna på den nivå som lagstiftningen förutsätter	Att upprätthålla och utveckla personalresurserna. Att utnyttja datasystem.	Tillsynsplanens utfallsgrad
Hotfulla kundsituationer	Inspektionsuppdragen utförs vid behov parvis. Vid behov tillkallas polis. Sökande till utbildning.	Inga hotfulla situationer

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Förverkligande av tillsynsplanen för miljö- och hälsoskyddet (mål 75 %)	85 %	75 %	75 %	58 %

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	169		169	156	-13
Verksamhetskostnader	-513	-10	-523	-537	-14
Verksamhetsbidrag	-344	-10	-354	318	-27

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	8,5	1	9,5

504 SAMARBETSOMRÅDET FÖR VETERINÄRVÅRD

Verksamhetsidé

Veterinärvården ansvarar för att det finns tillgång till basveterinärservice, särskilt brådsakande hjälp, dygnet runt. Under jourtiden ordnas servicen på jourområdet som bildas av Vasa, Korsholm, Vörå och Laihela. Veterinärvården ansvarar även för övervakningen av djurskyddslagen, för det förebyggande veterinärarbetet, för motverkande av smittosamma sjukdomar och för kommunens skyldighet att ordna tillfällig skötsel av herrelösa sällskapsdjur som påträffas.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatombådets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Patientantal , Vasa	2200	1730
Patientantal, Laihela	1400	1242

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombådets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Hotfulla kundsituationer	Registrering av fallen, uppföljning och eventuella extra åtgärder	Inga hotfulla situationer
Tillgång till brådsakande hjälp inom basveterinärservice dygnet runt	Inga avvikelser i tillgången till service	Inga avvikelser

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Patientantal , Vasa	2217	2245	2200	1730
Patientantal, Laihela	1696	1654	1400	1242
Tillgång till basveterinärservice dygnet runt	Inga avvikelser	Inga avvikelser	Inga avvikelser	Inga avvikelser

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €	1000 €
Verksamhetsintäkter	190		190	141	-49
Verksamhetskostnader	-356	-9	-347	-297	+50
Verksamhetsbidrag	-166	-9	-157	-156	+1
Avskrivningar				-4	

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Totalt
Ordinarie	1	2	3
Visstidsanställda	1		1

TEKNISKA NÄMNDEN

Verksamhetsidé

Tekniska nämnden handhar stadens markegendom och utvecklingen av den, bostadssektorns uppgifter, lägesdataservice, fastighetsbildning, kommunalteknisk service, ordnandet av kommunal parkeringsövervakning och fungerar som lagstadgad myndighet i de ovan nämnda ärendena. Därtill fungerar tekniska nämnden som kollektivtrafikmyndighet.

Under tekniska nämnden lyder Kommuntekniken och Fastighetssektorn. Därtill finns underställd tekniska nämnden anslag för tekniska sektorns gemensamma kostnader på resultatenheten Samservice.

Måluppfyllelse

Resultatområdena som lyder under tekniska nämnden presenterar måluppfyllelsen i sina verksamhetsberättelser.

Verksamhetskostnader och -intäkter

För betydande avvikelser redogörs i de resultatområdesvisa verksamhetsberättelserna.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	23 656	566	24 222	22 989	-1 233
Verksamhetskostnader	-23 316	-1 307	-24 624	-24 456	168
Verksamhetsbidrag	340	-742	-402	-1 466	-1 065
Avskrivningar				-11 003	

510 Samservice

Verksamhetsidé

Via resultatenheten Samservice sköts tekniska sektorns centraliserade kostnader effektivt. Samservicen är ett styrverktyg för tekniska sektorn. Därtill är kostnaderna för tekniska nämnden budgeterade på Samservicen.

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	4	-	4	5	1
Verksamhetskostnader	-333	-	-333	-317	15
Verksamhetsbidrag	-329	-	-329	-312	16

511 FASTIGHETSSEKTORN

Verksamhetsidé

Resultatområdet har i uppgift att:

1. bereda riktlinjerna för Vasa stads markpolitik och genomföra markpolitiken
2. förvalta, anskaffa och överlåta Vasa stads mark- och vattenområden
3. utveckla boendeförhållandena i Vasa stad och sköta myndighetsuppgifter i anslutning till boende
4. utveckla lägesdata och sköta kartuppgifter
5. sköta fastighetsbildnings- och mätningssuppgifter samt föra fastighetsregister.

Resultatområdet är indelat i fyra serviceenheter: tomtservice, boendeservice, lägesdataservice samt fastighets- och mätningsservice.

Målfyllnelse

Staden ägde i slutet av året markområden på ca 6 406 ha och vattenområden på ca 2 141 ha. Antalet bostadstomter som staden kan överlåta har minskat och utgörs vid årsskiftet av ca 70 tomter, huvudsakligen i områdena Västerängen, Björsberget och Lillkyro. På största delen av de nya tomterna i Gamla Hamnen ska infrastruktur ännu byggas för att de ska vara överlåtelsedugliga. År 2020 gjordes 47 st. tomtreserveringar och 48 st. överlåtelseavtal (40 bostadstomter, 7 företagstomter, 1 specialobjekt), huvudsakligen genom arrendering (arrendekontrakt tot. 38 st.). Vad gäller det befintliga avtalsbeståndet så fattades beslut om förlängning/förnyande i fråga om ca 60 avtal.

Utöver markanskaffning och tomtöverlåtelse har tomtenheten deltagit aktivt i bl.a. utvecklingsprojekten i Vasklot samt beredningen av förverkligandet av Travdalen. Det har uppgjorts 7 st. separata samarbetsavtal och andra motsvarande avtal som hänför sig till planläggningen. På många ställen har föreningar i marken utretts, i synnerhet i Vasklot. Fastighetssektorn deltar i det EU-finansierade projektet Integrated and Replicable Solutions for Co-creation in Sustainable Cities (IRIS). Arbetet i anslutning till projektet har pågått hela året 2020.

Genomförandet av Vasa stads bostadspolitiska program 2019-2022 fortsatte framgångsrikt under 2020. Vasa antogs till statens förortsprogram 2020–2022 med sitt projekt för förortsutveckling i Korsnäståget. För utveckling av området fås närmare 900 000 € i statsunderstöd under tre års tid. ESF-OSAT-projektet (Delaktighetssteg för sysselsättningsstigar) fick ett lyckat avslut och de kvantitativa målen överträffades. Bostadschefen deltog i en kommitté som tillsatts av stadsstyrelsen och vars uppgift var att utreda alternativen för utvecklande av FAb Pikipruukki. Stadens tillgänglighetskoordinator övergick till boendeservicen i början av 2020, så i fortsättningen kommer tillgängligheten att främjas ännu mer kraftfullt än förut. Samarbetet med social- och hälsoservicen har varit intensivt bl.a. i fråga om åldersvänligheten och seniorernas boende i Vasa.

I maj utfördes snedbildsfotografering från luften av planlagt område. För olika verksamhetsområden utvecklades karttjänster och berättelsekartor som till exempel Underhåll av spår och backar, Statyer och minnesmärken, Vasa Marsch och Förr i dessa grannskap. Tjänsterna sammanställdes i Vasas geoinfo-portal. ArcGIS Enterprise togs i bruk. Från Lantmäteriverket skaffades historiska flygbilder från sju olika tidsperioder 1942–1991. För optimering av rutter skaffades en uppdaterad version av Digiroad.

Fastighets- och mätningsservicens kärnfunktion är att bilda tomter och allmänna områden, att göra upp tomtindelningar samt att göra terräng- och byggnadstillsynsmätningar. Under verksamhetsåret bildades 80 nya tomter, 115 allmänna områden och byggnadstillsynsmätningar gjordes på 451 objekt. Förutom den lagstadgade fastighetsbildningen och stadsmätningen har enheten strävat efter att förbättra servicen och effektivisera verksamheten bl.a. genom att ta i bruk e-tjänster och ett användararkiv, vidta kvalitetsförbättrande åtgärder samt förnya mätinstrument. Därtill har bildandet av Vasas första 3D-fastigheter förberetts.

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
En markpolitik som stöder stadsstrategin och den kommunala ekonomin	Aktiv markanskaffning Ett tomtutbud som motsvarar efterfrågan. Främjande av energi- och klimatmålen med markpolitiska medel.	(Anskaffningsförbudet och coronapandemins inverkan är märkbar). Har förverkligats. Sporrande element i fråga om energibyggnad och kompletterande byggande i det markpolitiska programmet. Deltagande i arbete som ansluter sig till ämnesområdet.
En bostadspolitik som stöder stadsstrategin.	Uppföljning av bostadspolitiska programmet Bättre uppföljning av bostadsmarknaden. Främjande av hissbyggande.	Har förverkligats. Har förverkligats. En översikt över bostadsmarknaden har upprättats på hösten. År 2020 blev 2 hissar klara.
I rätt tid effektiv stadsmätning som möjliggör stadsbyggande.	Förbättring av fastighetssystemets kvalitet. Effektivering av verksamheten genom förnyande av mätningssutrustningen.	Kvaliteten/tydligheten förbättrad genom bildning av allmänna områden. Målet (100 st./år) överskreds. Mätningssutrustningen är up-to-date och den förnyas med jämna mellanrum.
Ett effektivt lägesdatasystem som främjar utvecklingsförutsättningarna	Uppföljning av genomförandet av lägesdatariktlinjerna Ibruktagande av ny teknologi Förbättring av materialkvaliteten	Fortlöpande uppföljning, trafikmärkesregister. ArcGIS Enterprise, Esri Hub. Nya snedflygbilder. Digiroad-vägnätets mittlinjematerial.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Av staden ägd markareal, ha	6355	6382	6555	6406
Markarrendeavtal, st.	3835	3842	3875	3865
Markanskaffning, ha/år	96,6	27,3	100	34,7
Markanvändningsavtal, st./år	9	2	5	4
Tomtöverlåtelser, st./år	68	58	80	48
• Arrendering	59	48	60	38
• Försäljning	9	10	20	10
Beslut om hiss- och tillgänglighetsunderstöd.	3	3	10	4

Hyres- och bostadsrättsärenden • Tjänsteinnehavarbeslut • Val av boende	229	135 1060	100 300	187 894
Bildade tomter, st./år	52	69	100	87
Byggnadstillsynsmätningar, st./år	565	477	500	451
Kundnöjdhet (på skalan 1–5)	5	4,9	4	4,5
Arbetsstrivsel (på skalan 1–5)	Gjordes inte.	3,97	4	Gjordes inte.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatombudets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Ineffektiv/improduktiv användning av markegendomen.	Portföljlösningar i fråga om markegendomen, internt markarrende, klara interna förvaltnings- och överlåtelseprinciper, nettotänkande, ekonomiska granskningar beträffande planerna.	Utvecklingsarbetet har fått stå tillbaka på grund av personalbyten och de utmaningar som coronapandemin har förorsakat. Deltagit i arbete i anslutning till fastighetsutvecklingsobjekt samt utarbetande av planekonomiska granskningar tillsammans med Hussektorn och planläggningen.

Det ekonomiska utfallet

Av resultatombudets budgeterade utgifter förverkligades ca 86,3 % och av inkomsterna 88,6 %. Resultatombudets verksamhetsbidrag var +8,49 miljoner € och det ekonomiska resultatet var således bra, även om inkomsterna understeg målet med ca 1,44 miljoner €.

Försäljningsvinster av fast egendom uppgick till ett belopp av ca 0,824 miljoner €, vilket är mer än 1,2 miljoner € mindre än BG2020 (mål 2,1 miljoner €). Största orsaken är att inledandet av vissa projekt sköts upp till följd av osäkerhet p.g.a. coronapandemin. Arrendeinkomsterna blev ca 9,5 miljoner € (mål 9,1 miljoner €). Överskridningen av målet för arrendeinkomsterna berodde främst på Wärtsilås arrendeavtal samt förnyandet av några gamla avtal och uppdateringen av hyrorna till nuvärdet. Inkomsterna från markanvändningsavtalen är inte ännu inkomstförda (29.1.2021) men uppskattningsvis ca 0,39 miljoner € kommer att inkomstföras. För de andra enheterna än enheten för markägande (budgetmål totalt 246 300 €) förverkligades och överskreds inkomsterna med ca 7 000 €.

	Ursprunglig budget 2020	Ändringar i budgeten	Ändrad budget 2020	Bokslut 2020	Avvikelse (inverkan på resultatet)
	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	+12 493	+138	+12 631	+11 212	-1 419
Verksamhetskostnader	-2 698	-440	-3 138	-2 720	+418
Verksamhetsbidrag	+9 796	-303	-9 493	+8 492	-1 001
				-965	

1) I siffrorna ingår inte resultatenheten 5209 Rivning, underhåll och skötsel av byggnader ST:s reserverade anslag

Uppgifter om personalen

Till fastighetssektorns personalstyrka hörde 31.12.2020 27 ordinarie anställda, varav 3 personer arbetade deltid. Därtill arbetade två visstids-/deltidsanställda inom resultatombudet år 2020. Den ena anställningen finansierades via IRIS-projektet och den andra delades mellan stödservicen och byggnadstillsynen.

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	24	3	27
Visstidsanställda	0	2	2
Sysselsatta	0	0	0

512 KOMMUNTEKNIKEN

Verksamhetsidé

Kommunteknikens verksamhetsidé är att sköta planeringen, byggandet och organiseringen av underhållet i fråga om trafik, trafikleder, grönområden, torg och andra allmänna områden, båthamnar samt hanteringen av dagvatten. Resultatområdet utvecklar Vasaregionens logistik, verksamhetsförutsättningarna för havs- och passagerartrafik och spårtrafik till Vasa hamn. Kommuntekniken sköter myndighetsuppgifter som berör kollektivtrafik, den kommunala parkeringsövervakningen samt flyttningen av fordon och nedskrotningen av skrotfordon. Till resultatområdets uppgifter hör även beviljande av gräv- och placeringstillstånd, tillfällig uthyrning av gatuområden för byggnadsändamål och skötsel av Vasa stads skogar och virkesförsäljning samt underhåll och skötsel av utomhusidrottsplatserna. Resultatområdet ansvarar därtill för centraliserad verkstadsverksamhet och materielförvaltning.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
En trivsamt och trygg miljö	Åtgärder i enlighet med skötselklasserna	Antalet responser sjunkit med 1 777 st. / 2019 -> 1 294 st. / 2020
Utvecklande av cyklingen	Förbättring av förhållandena och servicen	Cykelvägen på Vasklot är byggd, Västerängens cykelväg har påbörjats, ansökt (2020) och beviljats statligt understöd för tre projekt (2021–2022) som främjar gång och cykling.
Förbättrande av trafiksäkerheten	Iakttagande av trafiksäkerhetsplanen	Personskador 35 st. (förhandsuppskattning) Bygga - Köpmansgatans trottoar och farthinder - Kapellbacksvägens farthinder - Västerviksvägens farthinder
Konkurrenskraftig samhällsstrukturservice	Investeringar i hamnen	Projektplanensliga projekt pågår.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Verksamhetens prestationer och nyckeltal	BS 2018	BS2019	BG2020	BS2020
Underhåll av områden				
Gator och separata lättrafikleder				
- km att underhålla	572	571	580	580
- underhållskostnader €/km	5 245	6 451	5 700	5600
Centralverkstaden och materielförvaltning				
Verkstadens arbetsbeställningar, antal	1 255	1 301	1 300	1 071
Nettoinvesteringar, €	344 196	397 818	400 000	366 297
Kommuntekniken				
Arbetsstrivsel (på skalan 1–5)			3,6	3,37
Idrottsplatser				
Sommaridrottsplatser, antal				100

Vinteridrottsplatser, antal				67
Parkering				
Avgiftsbelagda parkeringsplatser				
- i stadskärnan	1 200	1 200	1 200	1200
- inkomster från avgiftsbelagda parkeringsplatser 1000 €	840	847	840	682
Felparkering				
- betalningsanmaningar st	12 555	14 384	13 000	11 790
- felparkeringsavgiftsinkomster 1 000 €	628	684	625	566
Projektering				
Gatukonstruktioner m ²	56 997	27 058	40 000	28 286
Cykelvägar/trottoarer m ²	27 702	12 056	9 000	8 418
Parkeringsområden, torg m ²				4 000
Dagvattenavlopp m	2 940	2 535	3 000	1 738
Hamnen				
- rörgravar, löpmeter				1 500
- muddring				19 000
Gatubelysning				
- antalet planer	25	29	25	26
- antalet gatlampor	17 200	17 074	17 200	17 300
Planering				
Centrumringen passeras i snitt av – bilar/vardagsdygn	104 850	103 150	102 000	96 250
Trafikolyckor totalt	349	321	310	inga uppgifter än
- egendomsskador	302	284	250	inga uppgifter än
- personskador	46	37	35	35 (förhands-uppgift)
- dödsolyckor	1	0	0	0
Lokaltrafiken				
- antalet linjer/vardagsdygn	23	23	23	23
- km/vardagsdygn	4 800	4 700	4 800	4 800
- subventionerade säsongsbiljetter, antalet sålda	14 323	14 294	22 000	8 718
- värdeladdningar €	441 880	573 707	400 000	352 842
Trafikljustyrda anslutningar, st.	53	54	54	51
Kommunaltekniska planer – antalet uppgjorda	22	27	25	30
Anhållanden om grävningstillstånd, antal	215	229	200	221
Grönområdesenheten				
Stadens skogsareal, ha	4 150	4 150	4 200	4 150
Allmänna lekparkar, antal	81	82	81	82
Närmotionsområden, antal	4	4	4	4

Parker skötselklass A1-A3, ha	156	156	156	156
Båtplatser				
- platser, antal	1 928	1 933	1 928	1 925
- uthyrda	1 596	1 606	1 600	1 597
- hyresinkomster 1 000 €	232	233	280	280

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Exceptionella väderfenomen	Prognostisering, larmnät, reparationsskulden	Uppdaterat beredskapsplaner, deltagit i planering av en övning inför storöversvämningar.
Hanteringen av reparationsskulden lyckas inte	Inriktning av anslag på sanering, beräkning av reparationsskulden, imagelyft, konditionsgranskningar	Reparationsskulden är 77 M€ (75 M€ 2019) Reparationsskulden har beaktats mer än förut i planeringen av investeringar. Ett pilottest om beräkning av reparationsskulden pågår. Satsat på intern och extern kommunikation.

Det ekonomiska utfallet

Kommunteknikens utgifter inom ramen för driftsekonomin uppfylldes till 100 % och inkomsterna till 101 %. För investeringar användes totalt 21,1 M€ (12,2 M€ 2019), varav nyinvesteringar 13,9 M€ (7,2 M€ 2019), saneringar 5,8 M€ (3,6 M€ 2019) och övrigt 1,4 M€ (1,4 M€ 2019). Gatutillgångarnas värde är 237 M€ och det kalkylmässiga eftersatta underhållet 77 M€.

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	11 159	428	11 587	11 772	186
Verksamhetskostnader	-20 286	-867	-21 153	-21 353	-200
Verksamhetsbidrag	-9 127	-439	-9 566	-9 580	-15
Avskrivningar				-10 034	

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	113	2	115
Visstidsanställda	9	0	9
Sysselsatta	7	3,4	10,4

VASAREGIONENS AVFALLSNÄMND

580 VASAREGIONENS AVFALLSNÄMND

Verksamhetsidé

Vasaregionens avfallsnämnd är en gemensam nämnd för kommunerna Korsholm, Korsnäs, Malax, Storkyro, Vasa och Vörå. Enligt avfallslagen ska kommuner som har ett gemensamt avfallsbolag ha ett gemensamt organ som sköter avfallshanteringsmyndighetens uppgifter.

Avfallsnämndens uppgift är att sköta kommunernas lagstadgade myndighetsuppgifter inom sitt verksamhetsområde.

Kommunerna inom verksamhetsområdet har med ett samarbetsavtal bildat en gemensam avfallsnämnd. Till avfallsnämndens uppgifter hör bl.a. att godkänna avfallshanteringsföreskrifterna, besluta om avvikelser från avfallshanteringsbestämmelserna, besluta om avfallstransportsystem, godkänna avfallstaxan, behandla avfallsavgiftsanmärkningar, besluta om justering av avfallsavgifter, upprätthålla avfallshanteringsregistret samt besluta om servicenivå och avfallsinsamlingsplatser.

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Minska antalet hushåll som inte är anslutna till ordnad avfallstransport.	Antalet hushåll som inte är anslutna minskar.	Antalet anslutna småhus har ökat med hjälp av regelbundna uppmaningsbrev.
Minska antalet hushåll som inte är anslutna till ordnad slamtransport.	Antalet hushåll som inte är anslutna minskar.	De första uppmaningsbrev gällande slam har skickats våren 2020. 58,2 % av bostadsfastigheterna utanför avloppsnätet tömde år 2019 fastighetens slambrunn en gång om året i enlighet med avfallshanteringsbestämmelserna.
Utvecklande och förbättrande av våra elektroniska processer för att påskynda beslutsprocessen vad gäller tjänstemannabeslut.	Antalet ansökningar som kommer in i elektronisk form ökar. En snabbare beslutsprocess.	Fastän målet har uppnåtts, är vårt mål fortsättningsvis att öka antalet ansökningar som kommer in elektroniskt. Processen förkortas då ansökningen lämnas in i elektronisk form. Program och elektroniska tjänster ska utvecklas och uppdateras för att påskynda den interna beslutsprocessen och för att trygga kvaliteten. Samma mål i fortsättningen.

Avfallsnämnden skickade år 2020 ett brev till de fastigheter, om vilkas tömning av avfallsbehållare avfallsnämnden inte hade några uppgifter. Sammanlagt skickades cirka 530 brev. 505 fastigheter överflyttades i december 2020 till miljömyndigheterna för vidare åtgärder. Fastigheterna överflyttas till miljömyndigheterna i kommunerna när avfallsmyndigheten har skickat två brev till fastighetsinnehavaren och fastighetsinnehavaren trots det inte har anslutit sin fastighet till ordnad avfallstransport. Antalet fastigheter som hör till den ordnade avfallstransporten ökar hela tiden.

Behandlingstiden för ansökningarna var i genomsnitt 6,7 dagar år 2020. Målet för år 2020 var att behandlingstiden skulle vara högst 14 dagar, vilket man lyckades med. Målet för 2020 var även att 65 % av ansökningarna skulle komma i elektronisk form, vilket lyckades. Antalet ansökningar och tjänstemannabeslut var sammanlagt 933 år 2020, av vilka 741 ansökningar lämnades in via elektroniska kanaler, dvs. webbplats eller e-post. Det här betyder att 79,4 % av ansökningarna lämnades in i elektronisk form. Det här är en ökning från året innan, då 65,6 % av ansökningarna lämnades in i elektronisk form.

Om man önskar ett längre tömningsuppehåll för avfallskärnen under sommarperioden 1.5–30.9 ska bioavfallet sorteras separat och samlas in separat eller komposteras i en sluten kompost. I verksamhetsområdet har ca 2 300 hushåll meddelat avfallsnämnden att de komposterar sitt bioavfall. Under hösten 2020 utfördes 128 kompostgranskningar.

Till avfallsnämndens ansvarsområde hör även att övervaka tömningen av slambrunnar för de fastigheters del som inte är anslutna till det kommunala avloppsnätet. Under våren 2020 skickade avfallsmyndigheten ett brev till de fastigheter som inte var anslutna till avloppsnätet och där det enligt transportuppgifterna inte hade utförts någon slamtömning under år 2019. Uppmaningsbrev skickades till totalt 4 470 fastigheter. Brevet ledde till 2 028 kontakttagningar antingen genom en elektronisk svarsblankett, per brev eller per

telefon. Svarsprocenten var sammanlagt 45,4 (3.9.2020). Enligt avfallsmyndighetens uppgifter tömde endast 58,2 % av de fastigheter som inte var anslutna till avloppsnätet fastighetens slambrunn år 2019.

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Utförda granskningar	106	134	100	128
Antal behandlade undantag från avfallshanteringsbestämmelserna	933	387	1 000	933
Behandlingstid, tjänsteinnehavarbeslut, dagar i genomsnitt.	18,8	12,8	14	6,7
Andelen beslut (%) som mottagits i elektronisk form.	36	65,6	65	79,4

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Kontroll av åtföljandet av avfallshanteringsbestämmelserna. Ett längre uppehåll mellan tömningarna sommartid förutsätter att bioavfallet komposteras sommartid.	Kompostgranskningar utförs	128 compostgranskningar har utförts

Det ekonomiska utfallet

	Ursprunglig budget 2020 1 000 €	Ändringar i budgeten 1 000 €	Ändrad budget 2020 1 000 €	Bokslut 2020 1 000 €	Avvikelse (inverkan på resultatet) 1 000 €
Verksamhetsintäkter	255	3	258	213	-45
Verksamhetskostnader	-255	-11	-266	213	53
Verksamhetsbidrag	0	-8	-8	0	8

Uppgifter om personalen

Personal 31.12	Heltidsanställda	Deltidsanställda	Sammanlagt
Ordinarie	2		2

2.2. Resultaträkningens utfall (staden utan affärsverken)

De budgeterade inkomsterna och utgifterna i driftsekonomidelen räknas samman i resultaträkningsdelen. Poster som budgeteras och följs upp i resultaträkningsdelen är skatteinkomster, statsandelar, finansieringsinkomster och -utgifter samt extraordinära poster.

Utfallstabellen nedan innehåller tillverkning för eget bruk till den del den ingår i budgeten. Tabellen innehåller inte affärsverkens inkomster eller utgifter. Affärsverkens bokslut med utfallsjämförelse presenteras i punkt V Affärsverkens bokslut.

Ersättningar för grundkapital som affärsverken har inkomstfört till staden ingår i resultaträkningsdelens finansieringsintäkter.

Resultaträkning	Bg 2020	Bg-förändr 2020	Ändrad bg 2020	1-12/2020	Förv. % (100.0%)
Verksamhetens intäkter	106 717 300,00	3 804 880,02	110 522 180,02	104 850 329,59	94,9%
Försäljningsintäkter	51 868 900,00	73 514,53	51 942 414,53	51 280 600,59	98,7%
Avgiftsintäkter	24 965 000,00	-66 050,00	24 898 950,00	20 796 397,05	83,5%
Understöd och bidrag	8 971 800,00	3 173 397,70	12 145 197,70	12 759 266,00	105,1%
Hysesintäkter	14 597 300,00	469 600,00	15 066 900,00	15 689 098,23	104,1%
Övriga verksamhetsintäkter	6 314 300,00	154 417,79	6 468 717,79	4 324 967,72	66,9%
Verksamhetens kostnader	-527 912 500,00	-19 099 284,15	-547 011 784,15	-529 501 639,22	96,8%
Lönekostnader	-204 766 400,00	-4 284 353,15	-209 050 753,15	-202 656 951,51	96,9%
Löner och arvoden	-163 935 600,00	-3 475 029,31	-167 410 629,31	-162 003 561,71	96,8%
Lönebikostnader	-40 830 800,00	-809 323,84	-41 640 123,84	-40 653 389,80	97,6%
Pensionskostnader	-35 963 800,00	-619 055,84	-36 582 855,84	-35 374 384,52	96,7%
Övriga lönebikostnader	-4 867 000,00	-190 268,00	-5 057 268,00	-5 279 005,28	104,4%
Köp av tjänster	-226 431 100,00	-8 887 013,51	-235 318 113,51	-227 123 061,50	96,5%
Material, förnödenheter och varor	-15 738 200,00	-1 706 149,49	-17 444 349,49	-16 659 865,65	95,5%
Understöd	-30 605 200,00	-718 808,00	-31 324 008,00	-31 749 979,16	101,4%
Hyror	-47 932 200,00	-1 367 941,00	-49 300 141,00	-49 187 853,10	99,8%
Övriga verksamhetskostnader	-2 439 400,00	-2 135 019,00	-4 574 419,00	-2 123 928,30	46,4%
DRIFTSBIDRAG	-421 195 200,00	-15 294 404,13	-436 489 604,13	-424 651 309,63	97,3%
Skatteinkomster	304 773 000,00	-9 000 000,00	295 773 000,00	299 938 807,39	101,4%
Statsandelar	120 497 300,00	19 700 000,00	140 197 300,00	141 306 422,00	100,8%
Finansiella intäkter och kostnader	32 828 100,00	0,00	32 828 100,00	31 916 335,67	97,2%
Ränteintäkter	763 000,00		763 000,00	883 379,53	115,8%
Övriga finansiella intäkter	34 632 600,00	0,00	34 632 600,00	33 928 148,20	98,0%
Räntekostnader	-2 502 000,00		-2 502 000,00	-989 477,46	39,5%
Övriga finansiella kostnader	-65 500,00		-65 500,00	-1 905 714,60	2909,5%
ÅRSBIDRAG	36 903 200,00	-4 594 404,13	32 308 795,87	48 510 255,43	150,1%
Avskrivningar och nedskrivningar	-17 502 800,00		-17 502 800,00	-15 450 547,10	88,3%
Avskrivningar enligt plan	-17 502 800,00		-17 502 800,00	-15 297 822,46	87,4%
Nedskrivningar				-152 724,64	
PERIODENS RESULTAT	19 400 400,00	-4 594 404,13	14 805 995,87	33 059 708,33	223,3%
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)				542 962,75	
Varausten lisäys (-) tai vähennys (+)				-5 500 000,00	
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+)				76 232,49	
PERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	19 400 400,00	-4 594 404,13	14 805 995,87	28 178 903,57	190,3%

Verksamhetsinkomster och -utgifter

Verksamhetsberättelserna enligt organ och resultatområde har presenterats på sidorna 79-175. Där har utfallet av verksamhetsutgifterna och -inkomsterna i förvaltningarna 2020 klargjorts närmare.

Stadsstyrelsen behandlade 17.2.2020 § 43 dispositionsplanen för år 2020 och godkände då de dispositionsplaner som hade utarbetats på budgetnivå. I nämndernas dispositionsplaner fanns förslag till tilläggsanslag, vilka behandlades i stadsfullmäktige 23.3.2020 § 4.

I fråga om verksamhetsutgifterna fattades under året beslut om tillägg på totalt 19,1 miljoner euro och i fråga om verksamhetsinkomsterna 3,8 miljoner euro. En del av tilläggsanslagen täcktes med inkomster och de anslöt sig till extern finansiering som erhållits under året.

Verksamhetsbidraget i den ursprungliga budgeten är -407,4 miljoner euro, i den ändrade -436,5 miljoner euro. I bokslutet år 2020 var verksamhetsbidraget -424,7 miljoner euro. År 2019 var verksamhetsbidraget -407,4 miljoner euro, dvs. jämfört med föregående år försämrades verksamhetsbidraget 17,3 miljoner euro (4,2 %).

Jämförelse med föregående år:

Staden (siffrorna i mn €)	2020	2019	Differens €	Differens %
Verksamhetsintäkter	104,9	128,0	-23,1	- 18%
Verksamhetskostnader	529,5	535,4	- 5,9	- 1,1%
Verksamhetsbidrag	-424,7	-407,4	-17,1	-4,2%

Jämfört med år 2019 sjönk verksamhetsbidraget 17,1 miljoner euro (4,2%). Verksamhetsintäkterna sjönk från föregående år 23,1 miljoner euro (-18 %). Verksamhetskostnaderna utföll så att de var 5,9 miljoner euro mindre (-1,1 %) än föregående år.

Den största avvikelserna i verksamhetsintäkterna jämfört med den ursprungliga budgeten finns inom avgiftsintäkterna. I den ursprungliga budgeten var avgiftsintäkterna 25,0 miljoner euro och de utföll till beloppet 20,8 miljoner euro, skillnaden jämfört med den ursprungliga budgeten 4,2 miljoner euro (17 %). På grund av coronapandemin utföll bl.a. småbarnspedagogikens, hälsovårdsservicens, kulturinrättningarnas och idrottsplatsernas avgiftsintäkter lägre än planerat. Även den uppskattade inkomsten på 6,3 miljoner euro för andra verksamhetsintäkter utföll till ett belopp på 4,3 miljoner euro. I bokslutet utföll försäljningsvinster för anläggningstillgångar till ett belopp på 0,8 miljoner euro, då intäkten i budgeten hade uppskattats till 3,0 miljoner euro.

I den ursprungliga budgeten var verksamhetskostnaderna 527,9 miljoner euro och deras utfall var 529,5 miljoner euro.

En sammanställning av driftsekonomidelens budgetutfall enligt den bindande nivån framställs på sidorna 181-184. Verksamhetsinkomsterna och -utgifterna funktionsvis (externa och interna utgifter och inkomster) miljoner euro samt andelen av stadens verksamhetsinkomster och -utgifter presenteras i följande tabell:

Verksamhetsutgifter	andel	Verksamhetsinkomster	andel	
milj. €	%	milj. €	%	
-25,7	4,9	10,2	9,7	Centralvalnämnden, revisionsnämnden, stadsfullmäktige, Lillkyro områdesnämnd, stadsstyrelsen, koncernförvaltningen
-37,2	7,0	13,2	12,6	Resultatområden under stadsstyrelsen: reserverade anslag, centraliserat administrerade kostnader, andelar, understöd, medlemsavgifter, sysselsättning, stödservice som produceras i bolagsform, balansenheten Elisa Stadion
-263,3	49,7	33,8	32,0	Social- och hälsovårdsnämnden
-104,4	19,7	6,7	6,4	Nämnden för fostran och undervisning

-50,5	9,5	13,7	13,0	Utbildningsnämnden
-20,2	3,8	2,9	2,8	Kultur- och idrottsnämnden
-2,1	0,4	1,3	1,3	Byggnads- och miljönämnden
-26,2	5,0	23,3	22,2	Tekniska nämnden, avfallsnämnden (planläggningen med)
-529,5	100	104,9	100	Sammanlagt

Specifikation av skatteinkomsterna

Siffror €	BS 2019 €	BG 2020 €	Ändrad bud- get €	BS 2020 €	Avvikelse +över/- under	Ändring % 2019-2020
Kommunalskatt	235 919 083	254 162 000	247 162 000	251 339 751	4 177 751	6,5%
Fastighetsskatt	21 474 177	23 111 000	21 111 000	21 541 019	430 019	0,3%
Andel av samfundsskatteintäkterna	25 762 602	27 500 000	27 500 000	27 058 037	-441 963	5,0%
Sammanlagt	283 155 862	304 773 000	295 773 000	299 938 807	4 165 807	5,9%

Kommunalskatteprocenten hålls på den nivå (20,50 %) som den höjdes till år 2019. Fastighetsskatt togs år 2020 ut för stadigvarande boende 0,55 % och för andra bostadsbyggnader 1,10 %. Den allmänna fastighetsskatten var 1,25 %, kraftverk 2,85 % och för obebyggda byggplatser 4,00 %.

Den uppskattade inkomsten av skatteinkomster ändrades hösten 2020 med budgetändringar (ST 23.11.2020 § 310). Den uppskattade inkomsten för kommunalskatt sänktes 7 miljoner euro och för fastighetsskatten 2 miljoner euro.

Kommunalskattens utfall var 4,1 miljoner euro större än i den ändrade budgeten. Fastighetsskatten och samfundsskatten utföll nästan på samma nivå som en ändrade budgeten. Jämfört med föregående års skatteinkomster var ökningen 5,9 %. Fastighetsskatten hölls nära det tidigare, kommunalskatteutfallet ökade 6,5 % och samfundsskatteintäkterna 5,0 %.

Kommunernas andel av samfundsskatteintäkten höjdes med 10 procentenheter från 32,13 procent till 42,13 procent. Ändringen var en del av åtgärdshelheten i anslutning till coronaviruspandemin för att stöda kommunerna, vilken hade som syfte att trygga förutsättningarna för ordnandet av basservicen och underlätta de ekonomiska konsekvenserna för kommunerna på grund av undantagsläget. Vasa stads samfundsskatteintäkter ökade tack vare åtgärden 5,1 miljoner euro. Utan den här åtgärden skulle samfundsskatteutfallet för första gången ha blivit mindre än fastighetsskatteutfallet.

Skatteinkomster på 300 miljoner euro inflöt slutligen till staden, vilket är mycket nära uppskattningen på 305 miljoner euro i den ursprungliga budgeten. Den stora variationen i skatteprognoserna under året inverkar i stor omfattning på stadens bokslutsprognoser. Som lägst uppskattades Vasas skatteinkomstutfall i slutet av april till endast 267 miljoner euro, vilket är 38 miljoner euro lägre än det uppskattade skatteinkomstutfallet i budgeten 2020.

Specifikation av statsandelarna

Reformen av statsandelssystemet trädde i kraft i början av år 2015.

Siffror €	BS 2019 €	BG 2020 €	Ändrad bud- get €	BS 2020 €	Avvikelse +över/- under	Ändring % 2019-2020
Statsandel för basservice	87 032 272	92 487 000	112 187 000	82 668 509		
Kompensation för skatteinkomständeringar				28 035 554		
De ovan nämnda tot.	87 032 272	92 487 000	112 187 000	110 704 063	- 1 482 937	27,2%

Skatteinkomstbaserad rättelse av statsandelar	-444 540	3 570 000	3 570 000	3 591 468	21 468	
Utgjämning av system-ändring	274 344	274 300	274 300	274 344	44	
Undervisnings- och kultursektorns övriga statsandelar	24 438 153	24 166 000	24 166 000	26 736 547	2 570 547	9,4%
Sammanlagt	111 300 229	120 497 300	140 197 300	141 306 422	1 109 122	27,0%

Den uppskattade inkomsten av statsandelar ändrades hösten 2020 med budgetändringar (ST 23.11.2020 § 310). Den uppskattade inkomsten för statsandelen för basservice ökades från 120,5 miljoner euro till 140,3 miljoner euro (ökning 19,7 miljoner euro). År 2020 stödde staten på ett betydande sätt kommunerna med anledning av coronasituationen genom att öka statsandelarna.

Undervisnings- och kultursektorns statsandelar utföll 2,6 miljoner euro större än det som uppskattades i budgeten. Jämfört med år 2019 ökade undervisnings- och kultursektorns statsandelar 2,3 miljoner euro (9,4 %).

De skillnader som finns i kommunernas inkomstunderlag utjämnas med en utjämning av statsandelarna som baserar sig på skatteinkomster. Fram till år 2019 har Vasa stad haft rollen som betalare, varvid den skatteinkomstbaserade rättelsen av statsandelarna var -444 540 euro. Nu är Vasa stad mottagare, inkomsterna av den skatteninkomstbaserade rättelsen blev 3,6 miljoner euro, vilket väl motsvarar den nivå som har uppskattats i den ändrade budgeten.

Statsandelarna utföll slutligen till ett belopp på 141,3 miljoner euro, varvid ökningen jämfört med den ursprungliga budgeten var 20,8 miljoner euro (17 %) och jämfört med föregående år 30,0 miljoner euro (27 %). Jämfört med den ändrade budgeten (avvikelse) är ökningen 1,1 miljoner euro.

Skattefinansieringen totalt (skatteinkomsterna och statsandelarna) år 2020 var 441,2 miljoner euro, ökningen jämfört med föregående år 46,7 miljoner euro (11,9 %). Verksamhetsbidraget år 2020 var -424,7 miljoner euro, varvid den exceptionellt höga skattefinansieringen i år räcker till för att täcka verksamhetsbidraget.

Siffror €	BS 2020	BS 2019	BS 2018
Verksamhetsbidrag	-424,7	-407,4	-403,1
Skattefinansiering (skatteinkomster + statsandelar)	441,2	394,5	374,8
Differens	16,6	-12,9	-28,3

Finansiella inkomster och utgifter

I de övriga finansiella intäkterna ingår som den största externa posten Vasa Elektriska Ab:s dividendintäkt, totalt 11,5 miljoner euro. De avkastningskrav som affärsverken inkomstför till staden är 21,1 miljoner euro. Den mest betydande andelen av detta var Vasa Hussektor-affärsverkets andel på 19,6 miljoner euro. Räntekostnadernas utfall är 1,0 miljoner euro, utfallet är lägre än det i budgeten uppskattade 2,5 miljoner euro.

Nettouplåningen i den ursprungliga budgeten var -1 miljoner euro (ökningen av lånen 55 miljoner euro, minskningen -54 miljoner euro). Lånestocken ökade senaste år från 275,2 miljoner euro till 279,8 miljoner euro.

2.3 Investeringsutfall (staden utan affärsverken)

Utfallet av investeringarna presenteras objektsvis på sidorna 184–186.

	Ursprunglig	Budget-	Budgeten	Utfall	Avvikelse
INVESTERINGSUTGIFTER	budget	ändringar	efter ändringar		
	2020	2020		2020	+ över/ - under
	€	€	€	€	€
Fasta konstruktioner och anordningar	16 480 000	5 286 347	21 766 347	18 961 295	2 805 052
Avskrivningsbar lösegendom	4 443 000	2 242 800	6 685 800	4 757 047	1 928 753
Fast egendom	4 000 000	0	4 000 000	2 302 943	1 697 057
Aktier och andelar	2 000 000	18 185 000	20 185 000	20 294 508	-109 508
Husbyggnadsobjekt	700 000	1 300 000	2 000 000	2 000 938	-938
Grundkapitalinvesteringar i egna affärsverk					
UTGIFTER TOTALT	27 623 000	27 014 147	54 637 147	48 316 731	6 320 415

Fullmäktige behandlade investeringarnas dispositionsplan 4.5.2020, varvid tilläggsanslag på 9 532 000 euro godkändes i investeringsdelen (affärsverken 1 013 000 €). Dessutom har fullmäktige 8.6.2020 godkänt ett tilläggsanslag på totalt 18 185 000 euro och 14.12.2020 ett tilläggsanslag på totalt 54 800 euro i investeringsdelen.

Inga grundkapitalinvesteringar i de egna affärsverken gjordes under räkenskapsåret.

	Ursprunglig	Budget-	Budget	Utfall	Avvikelse
INVESTERINGSINKOMSTER	budget	ändringar	efter		
	2020	2020	ändringar	2020	- under/ + över
	€	€	€	€	€
Fasta konstruktioner och anordningar	2 830 000	0	2 830 000	2 878 421	-48 421
Avskrivningsbar lösegendom	35 000	220 000	255 000	269 551	-14 551
Fast egendom	1 500 000	0	1 500 000	17 462	1 482 538
Grundkapitalinv. i egna aff.verk	0	0	0	0	0
INKOMSTER TOTALT	4 365 000	220 000	4 585 000	3 165 434	1 419 566

I investeringsinkomsterna budgeterades i den ursprungliga budgeten totalt 4,365 milj. €, av vilket belopp inom bestående aktiva 1,5 milj. € i inkomster av överlåtelse av tillgångar och 2,865 milj. € i finansieringsandelar. Försäljningsvinstens andel uppskattades till 2,998 milj. €. Den realiserade försäljningsinkomsten var 3,165 milj. €, av vilket försäljningsvinstens andel uppgick till 0,824 milj. €.

2.4 Finansieringsdelens utfall

Finansieringsanalysen (staden med affärsverken) har utretts på sidorna 47–48.

I utfallstablån nedan ingår av finansieringsanalysens poster långivning och låntagning, vilkas belopp har planerats i budgeten.

I gruppen övriga förändringar i likviditeten ingår flera poster, såsom förändringar i förvaltrade medel och kapital, omsättningstillgångar, fordringar och räntefria lån, vilkas förändringar är svåra att förutse i budgeten.

	Budget €	Ändringar €	Ändrad bg €	Utfall €
Förändringar i utlåningen				
Ökningar av utlåningsfordringar	-1 500 000		-1 500 000	0
Minskningar av utlåningsfordringar	215 800		215 800	378 052

Förändringar i låneskulden				
Ökning av långfristiga lån	55 000 000	25 000 000	80 000 000	80 000 000
Minskning av långfristiga lån	-53 965 000		-53 965 000	- 20 815 000
Nettolåntagning	-249 200			-59 563 052
Förändringar i kortfristiga lån	-53 893 073			-59 295 183

Nettolåntagningen enligt budgeten är -0,250 miljoner euro, utfallet -59,6 miljoner euro.

Ökningar av utlåningsfordringar har inte förverkligats under år 2020.

Minskningar av utlåningsfordringar förverkligades något större (378 052 euro) än det som uppskattats i budgeten (215 800 euro).

Ökningen av de långfristiga lånen enligt den ursprungliga budgeten 2020 var 55 miljoner euro, den förverkligade 80 miljoner euro. Stadsfullmäktige beslutade vid sitt sammanträde 8.6.2020 § 41 att öka beloppet på de långfristiga lånen med 25 miljoner euro. Lyftande av lån ingick inte i budgeten år 2020, vilket gjorde att en ändring i budgeten behövdes för att genomföra det här. Stadsfullmäktige hade tidigare 23.4.2018 § 23 beslutat att för byggandet av en ny färja godkänna att en proprieborgen på högst 35 miljoner euro beviljas på ett lån på 75 miljoner euro som beviljas av ett specialkreditinstitut och en finansieringsandel på högst 25 miljoner euro för färje-projektet och det bolag som ska bildas för projektet. Vasa stad hade fram till dess placerat 7 005 000 euro i Kvarken Link Ab. Avsikten var att den resterande finansieringsandelen på 17 995 000 euro skulle placeras i Kvarken Link Ab:s fond för inbetalt fritt kapital under år 2020. Stadsstyrelsen godkände 7.9.2020 § 227 att ett lån på 25 miljoner euro med fast ränta lyfts från Kommunfinans Abp. Med lånet från Kommunfinans täcks också tidigare placeringar i bolaget.

Minskningen av långfristiga lån var i den ursprungliga budgeten 53 965 000 euro och utfallet år 2020 var 20 815 000 euro.

I den ursprungliga budgeten uppskattades att de kortfristiga lånen minskar 53,9 miljoner euro och utfallet år 2020 var -59,3 miljoner euro (avvikelse 5,4 miljoner euro).

Stadsstyrelsen beslutade vid sitt sammanträde 20.4.2020 § 108 om en höjning av finansieringen med tillfälliga krediter från 60 miljoner euro till 100 miljoner euro. Samtidigt förberedde man sig med åtgärden på den osäkerhet som coronasituationen föranleder (en eventuell minskning av inkomsterna och en eventuell ökning av utgifterna). På grund av coronasituationen beslutade man också för att säkerställa erhållandet av kommuncertifikat att höja Kommunfinans kommuncertifikatprogram från 20 miljoner euro till 50 miljoner euro.

Lånestocken var i slutet av året 279,7 miljoner euro, dvs. 4 140 euro/invånare (4 067 euro/invånare år 2019).

Lånefordringarna var vid årets slut 14,3 miljoner euro (14,7 miljoner euro år 2019).

De likvida medlen i bokslutet uppgick till 7,3 miljoner euro (1,7 miljoner euro år 2019). Förändringen av likvida medel uppskattades i budgeten till ca 3,6 miljoner euro, utfallet 5,6 miljoner euro.

2.5 Sammandrag av utfallet för anslag och inkomstuppskattningar

2.5.1 Driftsekonomidel

I de resultatområdesvisa verksamhetsberättelserna på sidorna 79-175 har utretts utfallet för förvaltningarnas ekonomi.

Avvikelse: utgifter över och inkomster under - / utgifter under och inkomster över +

DRIFTSEKONOMIDELLEN	Bind- ning	Ursprunglig budget	Förändringar	Budget efter förändringar	Utfall	Avvikelse
Centralvalnämnden						
Utgifter	B	32 000		32 000	30 522	1 678
Inkomster						
Revisionsnämnden						
Utgifter	B	274 700	11 301	286 001	257 059	28 942
Inkomster			3 360	3 360	3 360	
Stadsfullmäktige						
Utgifter	B	437 600	14 387	451 987	310 804	141 183
Inkomster		500		500	55	-445
Stadsstyrelsen						
<u>Stadsstyrelsen</u>						
Utgifter	B	1 510 300	227 000	1 737 300	1 433 893	303 407
Inkomster		24 600		24 600	15 699	-8 901
<u>Koncernförvaltningens ämbetsverk (utan grafiska tjänster)</u>						
Utgifter	B		24 967 005	24 967 005	22 564 692	2 402 313
Inkomster			10 533 776	10 533 776	9 441 897	-1 091 878
Finansieringsinkomster och-utgifter			45 000	45 000	46 766	1 766
<u>Planläggning</u>						
Utgifter	B	2 047 100	-6 721	2 040 379	1 551 426	488 953
Inkomster		62 700	409	63 109	49 062	-14 047
<u>Grafiska tjänster</u>						
Utgifter	N	2)	341 074	341 074	302 812	38 262
Inkomster			357 295	357 295	229 144	-128 151
Netto			16 221	16 221	73 668	-89 889
<u>Elisa Stadion (balansenhet)</u>						
Utgifter		167 000		167 000	156 771	10 229
Inkomster		150 000		150 000	150 000	
Verksamhetsbidrag					-6 771	
Avskrivningar					-467 137	
Periodens resultat					-473 909	
<u>Understöd, medlemsavgifter, andelar, centralt administrerade kostnader.</u>						
<u>Andelar i särredovisade affärsverk samt kostnader som hänför sig till affärsverksamheten och den avgiftsbelagda serviceverksamheten.</u>						
Utgifter	B	21 497 800	-31 916	21 465 884	19 825 801	1 640 082
Inkomster		1 937 000		1 937 000	2 700 318	763 318
<u>Reserverade anslag</u>						
Utgifter	B	4 544 000	-2 063 312	2 480 688	383 156	2 014 174
Sjukförsäkringsersättningar		2 490 000	-2 406 642	83 358		
Inkomster		930 000		930 000	806 355	-123 645
x) utfallet ingår i förvaltningarnas utfall, dit också motsvarande anslag har överförts.						
<u>Sysselsättning</u>						
Utgifter	N	8 578 800	-2 585 639	5 993 161	6 230 746	-237 585
Inkomster		921 000	-629 694	291 306	297 198	5 892
Netto		-7 657 800				
Sysselsättningsanslag, utgifter och sysselsättningserättningar har överförts till vb förvaltningar.						

En utredning över sysselsättningens utfall i punkt 2.6. Nettoenheterens ekonomiska utfall.

Mat- och materialservice som produceras i bolagsform

N

Utgifter	9 008 400	218 700	9 227 100	10 592 672	-1 365 572
Inkomster	9 227 100		9 227 100	9 288 297	61 197

Lillkyro områdesnämnd

B

Utgifter	742 600	140 683	883 283	821 093	62 190
Inkomster	343 700	123 698	467 398	473 664	6 267

Social- och hälsovårdsnämnden

(social- och hälsosektorns gemensamma och tekniska stödservice, socialarbete och familjeservice, hem- och anstaltsvården, hälsovårdsservice, specialistsjukvården)

Utgifter	B	249 851 600	11 337 133	261 188 733	257 441 809	3 746 924
Inkomster		26 362 900	1 286 589	27 649 489	27 665 100	15 611

Samarbetsområdet Laihela

N

Utgifter	6 102 100	6 848	6 108 948	5 841 602	267 346
Inkomster	6 102 100	2 036	6 104 136	5 841 821	-262 315
Netto			4 812	219	5 031

Nämnden för fostran och undervisning

(småbarnsfostran, hemkommunersättning för förskoleundervisning och grundläggande utbildning, finskspråkig grundläggande utbildning, svenskspråkig grundläggande utbildning)

Utgifter	B	105 849 600	1 350 390	107 199 990	104 356 925	2 843 065
Inkomster		6 616 900	811 449	7 428 349	6 728 715	-699 634

Utbildningsnämnden

(vasa stads institut, ungdomsservicen)

Utgifter	B	8 598 500	1 750 744	10 349 244	8 953 239	1 396 005
Inkomster		1 739 500	721 705	2 461 205	1 939 544	-521 661

Gymnasieutbildning

normen 1)

Utgifter	8 019 000	441 989	8 460 989	8 092 045	368 944
Inkomster	1 061 000	39 389	1 100 389	998 088	-102 301

Vamia

normen 1)

Utgifter	32 866 300	1 554 929	34 421 229	33 407 353	1 013 875
Inkomster	11 283 300	170 596	11 453 896	10 734 398	-719 498

Gymnasieutbildningen och yrkesutbildningen Vamia täcker utgifter inom ramen för sina bindande mål.

Kultur- och idrottsnämnden

(idrottsservicen, vasa stads museer, kultur- och biblioteksservicen, vasa stadsorkester)

Utgifter	B	15 789 500	997 504	16 787 004	15 504 272	1 282 732
Inkomster		2 745 200	460 379	3 205 579	2 081 196	-1 124 383

Kaupunginteatteri

N 2)

Utgifter	5 196 100	147 900	5 344 000	4 692 151	651 849
Inkomster	1 403 000	-72 100	1 330 900	857 059	-473 841
Netto	-3 793 100	220 000	-4 013 100	-3 835 092	178 008

Byggnads- och miljönämnden

B

Utgifter	2 166 400	106 412	2 272 812	2 082 257	190 555
Inkomster	1 322 800		1 322 800	1 347 274	24 474

Tekniska nämnden

Samservice, fastighetssektorn, kommuntekniken

Utgifter	B	23 191 200	1 307 188	24 498 388	24 224 964	273 424
Inkomster		22 789 400	565 570	23 354 970	22 109 791	-1 245 179

Nettoenheter:Logistikutveckling

Utgifter	N	125 200		125 200	165 650	-40 450
Inkomster		867 100		867 100	879 696	12 596
Netto		741 900		741 900	714 046	-27 854

Vasaregionens avfallsnämnd

Utgifter	N	254 700	10 845	265 545	212 587	52 958
Inkomster		255 100	2 824	257 924	212 587	-45 337

1) I driftsekonomidelens utfallstabla har i fråga om läroinrättningar, för vilka anslagens bindande nivå utgörs av statsandelsnormen, presenterats utfallet för anslagen i bruttobelopp samt inkomsterna. Dessa statsandelsnormenliga kostnader utföll enligt följande:

- Gymnasier, bindande norm 5 979,25 euro/studerande, utfall 5 596,38 euro / studerande.
- Då yrkesutbildningen förenades till Vamia är statsandelskostnaderna/studerande inte längre jämförbara
- Nettoberäkningarna för gymnasieutbildning och Vamia har presenterats på sidorna 188-192.

2) Nettoenheter utfall i förhållande till den bindande nettoutgiften har presenterats i nettoberäkningarna på sidorna 186-192.

2.5.2 Investeringsdelen

Bind-	Ursprunglig	Ändringar i	Ändrad	Utfall	Avvikelse
ande	budget	budgeten	budget		+under uppskattn. - över uppskattn.
nivå					

INVESTERINGSUTGIFTER**Fasta konstruktioner och anordningar****Tekniska nämnden**

8200	Ny kommunalteknik		2 330 000	239 483	2 569 483	2 559 471	10 012
8201	Övrig kommunalteknik		2 400 000	0	2 400 000	2 320 949	79 051
8202	Statliga vägprojekt		1 900 000	1 500 000	3 400 000	2 870 466	529 534
8203	Förbättrande av stadsbilden		250 000	100 000	350 000	340 441	9 559
8209	Projektering		120 000	0	120 000	73 422	46 578
8210	Sanering av gatubelysningen		500 000	0	500 000	504 825	-4 825
8211	Båthamnar		50 000	0	50 000	55 089	-5 089
8212	Grönområden		300 000	-2 647	297 353	299 085	-1 732
8213	Dagvattenarbeten		800 000	-100 000	700 000	659 864	40 136
8219	Markanvändningsavtalsprojekt		850 000	-250 489	599 511	455 355	144 155
8221	Hamnområdet		6 500 000	3 800 000	10 300 000	8 391 722	1 908 278
	Totalt	B	16 000 000	5 286 347	21 286 347	18 530 689	2 755 657

Kultur- och idrottsnämnden

8250	Utvecklande av fritidsområden	B	170 000	0	170 000	169 971	29
	Totalt		170 000	0	170 000	169 971	29

Koncernstyrningen/Stadsstyrelsen

8270	Datatrafiknät	B	310 000	0	310 000	260 635	49 365
	Totalt		310 000	0	310 000	260 635	49 365

Fasta konstruktioner och anordningar totalt		16 480 000	5 286 347	21 766 347	18 961 295	2 805 052
Avskrivning underkastad lösegendom						
Koncernstyrningen/Stadsstyrelsen						
8309	Stadsstyrelsen avskrivning underkastad	0	0	0	31 753	-31 753
8310	Koncernförvaltningens avskrivningsunderkastade egendom	895 000	59 000	954 000	558 520	395 480
8312	Förnyande av datasystem	240 000	0	240 000	204 960	35 040
8313	Utvecklande av it-maskinrummet	100 000	0	100 000	9 982	90 018
8315	It-avdelningen, program och licenser	10 000	0	10 000	0	10 000
8316	It-förvaltningen, it-utrustning	80 000	0	80 000	30 028	49 972
8326	Förnyande av datasystem inom ekonomin	100 000	0	100 000	39 981	60 019
8540	Matservicen avskrivning underkastad lösegendom	114 000	0	114 000	0	114 000
	Totalt B	1 539 000	59 000	1 598 000	875 224	722 776
Social- och hälsovårdsnämnden						
8354	Hälsovårdsservicen, anordn. o invent.	0	54 800	54 800	54 736	64
8355	Datasystem och adb-utrustning	400 000	0	400 000	336 787	63 213
8356	Samarbetsområdets anordn. och inventarier	35 000	0	35 000	28 180	6 820
	Totalt B	435 000	54 800	489 800	419 704	70 096
Nämnden för fostran och undervisning						
8383	Småbarnsped. lösegendom och program	150 000	0	150 000	124 034	25 966
8384	Småbarnspedagogiken första inredning	420 000	0	420 000	343 649	76 351
8386	Grundl. utbild. finska, lösegendom och program	220 000	0	220 000	215 862	4 138
8388	Grundl. utbild. svenska, lösegendom och program	60 000	0	60 000	59 811	189
8389	Grundl. utbild/ svenska, första inredning	60 000	0	60 000	59 959	41
	Totalt B	910 000	0	910 000	803 315	106 685
Utbildningsnämnden						
8401	Vaasan lyseon lukio	30 000	0	30 000	27 954	2 046
8402	Vasa gymnasium	15 000	0	15 000	14 434	566
8406	Vamia	495 000	0	495 000	481 892	13 108
8430	Vaasa-opisto – lösegendom o program	50 000	0	50 000	47 634	2 366
8435	Vasa Arbis lösegendom o program	10 000	0	10 000	9 999	1
	Totalt B	600 000	0	600 000	581 913	18 087
Kultur- och idrottsnämnden						
8451	Vala/ anordningar och inventarier	20 000	0	20 000	20 000	0
8472	Bibliotekssektorns avskriv. underk.	30 000	0	30 000	27 365	2 635
8480	Kaupunginteatteri	150 000	0	150 000	144 272	5 728
8485	Vasa stadsorkester	10 000	0	10 000	10 000	0
	Totalt B	210 000	0	210 000	201 638	8 362
Tekniska nämnden						
8500	Samservicens avskriv.n underk. lösegendom	0	409 000	409 000	383 606	25 394
8501	Fastighetssekt., avskr. underk. lösegendom	30 000	-25 000	5 000	0	5 000
8502	Fastighetssektorn, datasystem	60 000	25 000	85 000	69 526	15 474
8503	Fastighetssektorn immateriell investering	0	1 720 000	1 720 000	807 364	912 636
8510	Kommuntekniken parkeringsanordningar	40 000	0	40 000	18 859	21 142
8511	Kommuntekniken trafikljusens styranordningar	50 000	0	50 000	50 000	0
8512	Kommunteknik maskiner o transportmedel	400 000	0	400 000	387 667	12 333
8519	Kommuntekniken övrig avskrivn. underk.	150 000	0	150 000	158 232	-8 232

lösegendom						
Totalt		730 000	2 129 000	2 859 000	1 875 254	983 746
Vasaregionens avfallsnämnd						
8580 Avfallsnämnden, datasystem		19 000	0	19 000	0	19 000
Totalt		19 000	0	19 000	0	19 000
Avskrivning underkastad lösegendom, totalt	B	4 443 000	2 242 800	6 685 800	4 757 047	1 928 753
Fast egendom						
8600 Anskaffning av fast egendom		4 000 000	0	4 000 000	2 302 943	1 697 057
Fast egendom totalt	B	4 000 000	0	4 000 000	2 302 943	1 697 057
Aktier och andelar						
8700 Aktier och andelar		0	18 185 000	18 185 000	18 294 508	-109 508
8710 Samkommunerna		2 000 000	0	2 000 000	2 000 000	0
Aktier och andelar totalt	B	2 000 000	18 185 000	20 185 000	20 294 508	-109 508
Byggnader						
8851 Hamnområdets byggnader		700 000	1 300 000	2 000 000	2 000 938	-938
Byggnader totalt	B	700 000	1 300 000	2 000 000	2 000 938	-938
UTGIFTER TOTALT		27 623 000	27 014 147	54 637 147	48 316 731	6 320 415
INVESTERINGSINKOMSTER						- över uppskattn. +under uppskattn.
Fasta konstruktioner och anordningar						
8201 Övrig kommunalteknik		0	0	0	32 121	-32 121
8212 Grönområden		0	0	0	16 300	-16 300
8221 Hamnområdet		2 830 000	0	2 830 000	2 830 000	0
Totalt		2 830 000	0	2 830 000	2 878 421	-48 421
Avskrivning underkastad lösegendom						
8356 Samarbetsområdets anläggn. och inventarier		35 000	0	35 000	28 180	6 820
8500 Samservicens avskrivn. underk. lösegendom		0	220 000	220 000	220 000	0
8512 Kometeknik maskiner o transportmedel		0	0	0	21 371	-21 371
Totalt		35 000	220 000	255 000	269 551	-14 551
Fast egendom						
8600 Försäljning av fast egendom		1 500 000	0	1 500 000	17 462	1 482 538
Totalt		1 500 000	0	1 500 000	17 462	1 482 538
INKOMSTER TOTALT		4 365 000	220 000	4 585 000	3 165 434	1 419 566

2.6. Nettoenheteras ekonomiska utfall år 2020

Sysselsättning

Den bindande nettoutgiften, den ursprungliga budgeten	-3 250 000
- Överföring av anslag, st allmänna sektion 17.6.2020, TEO-projekt	-123 653
- Överföring av anslag, st allmänna sektion 17.9.2020	-32 614
- Överföring av anslag, st allmänna sektion 11.11.2020, Welcome Steps-projekt	-39 571
- Överföring av anslag, st allmänna sektion 28.1.2021	-2 982
Den förändrade bindande nettoutgiften	-3 448 820

Utfallet

Verksamhetsinkomster	
resultatområde 145 Sysselsättning	297 198
- förvaltningsområdena	717 100
Verksamhetsinkomster	1 014 298

Verksamhetsutgifter	
resultatområde 145 Sysselsättning	-1 049 399
- förvaltningsområdena	-2 716 808
Verksamhetsutgifter	-3 766 207

Bindande nettoutgift	-3 448 820
Utfallet	-2 751 909
Utfallet under den bindande nettoutgiften	696 911

Grafiska tjänster

Finansierar driftsutgifterna och investeringarna med inkomstfinansiering. Balansen granskas under en treårsperiod. Bindande mål är täckande av verksamhetsutgifterna med verksamhetsinkomster, verksamhetsbidrag 0 €.

Utfallet år 2020	€
Verksamhetsinkomster	229 144
Verksamhetsutgifter	-302 812
Finansiella utgifter	0
Resultaträkenskaps underskott	-73 668

År	Årligt utfall	Kumulativt utfall
2003	-22 506	-63 385
2004	-22 138	-85 523
2005	-33 576	-119 099
2006	28 210	-90 889
2007	55 910	-34 979
2008	66 741	31 762
2009	88 306	120 068
2010	102 670	222 738
2011	131 761	354 499
2012	91 072	445 571
2013	42 363	487 934
2014	18 113	506 047
2015	-8 030	498 017
2016	-24 396	473 621
2017	73 806	547 427
2018	67 904	615 331
2019	26 665	641 996
2020	-73 668	568 328

Utfallet för år 2020 visar ett underskott på 73 668 €.
Det totala överskottet i slutet av år 2020 är 568 328 €.

Kaupunginteatteri

Den bindande nettoutgiften i den ändrade budgeten 4 013 100 €.

Utfallet år 2020	€
Verksamhetsinkomster	857 059
Verksamhetsutgifter	-4 692 151
Finansieringsutgifter	-43
Nettoutgift	-3 835 134
Den bindande nettoutgiften år 2020	-4 013 100
Utfallet för år 2020 under den bindande nettoutgiften	177 966

År	Årlig finansieringsrest €	Kumulativ finansieringsrest €
2011	12 088	12 088
2012	24 822	36 910
2013	7 201	44 111
2014	59 414	103 525
2015	2 993	106 518
2016	7 325	113 843
2017	-48 628	65 215
nya siffror för år 2017	6 908	120 751
2018	-157 602	-36 851
2019	-606 273	-643 124
2020	177 966	-465 158

Utfallet för år 2020 visar 177 966 € i överskott och det kumulativa underskottet i slutet av året är -465 158 €. Enligt stadsstyrelsens beslut 19.3.2012 har uppföljningen av netto som sträcker sig över mer än ett år inletts från år 2011 och eventuella överskridningar ska täckas enligt reglerna för nettoenheter inom tre år.

Utbildningsnämnden

I gymnasier och Vamias boksluts nettokalkyler har kuratorverksamheten och fastigheternas interna kapitalränta eliminerats, eftersom ifrågakostnader inte är utgiftsposter som berättigar till statsandel. Kuratorverksamheten omfattas inte heller av utbildningssektorns förvaltningsområde, utan av socialväsendet. I nettokalkylerna har därtill beaktats nettokostnaderna för löneutgifter för personer som anställts med sysselsättningsstöd som en post som minskar utgifterna (bruttoförvaltningarna har fått motsvarande inkomst som anslagsökning i sin budget).

Gymnasier, undervisningsverksamhet

Bindande mål: kostnaderna €/studerande högst lika stora som statsandelsnormen.

Utfallet år 2020	Totalt €
Kostnaderna , driftsekonomin	- 6 346 682
Avskrivningsbar lösegendom	0
Kostnaderna totalt	- 6 346 682
Statsandelen , €	6 780 893
+ under/ - över statsandelen	434 211

Det antal studerande som ligger till grund för statsandelsnormen: studerande inom läroplanen för unga 1 045,8 + studerande inom läroplanen för vuxna (135,8 x 0,65) 88,27 sammanlagt 1 134,07	
Statsandelsnormen €/studer.	5 979,25
Kostnaderna €/studer.	5 596,38

Kumulativt utfall 2007-2020	Årligt utfall €	Kumulativt utfall €
2007	0	28 824
2008	295 737	324 561
2009	141 310	465 871
2010	149 378	615 248
2011	-488 021	127 227
2012	185 344	312 571
2013	29 482	342 053
korrigeringar år 2014: -gymnasiernas andel av inbesparingar 2014 täcks med det kumulativa överskottet - ändring av elevvårdslagen, (kuratorerna)	- 87 802 + 20 408	
2014	134 455	409 114
2015	65 837	474 951
2016	201 525	676 476
2017	238 744	915 220
Uträtning år 2018 Det kumulativa underskottet för avgiftsbelagd serviceverksamhet täcks från det kumulativa överskottet av den ordinarie verksamheten.	-38 679	876 541
2018	-36 198	840 343
2019	-116 683	723 660
2020	434 211	1 157 871

År 2011 användes för en första inredning av gymnasierna efter den grundliga renoveringen 603 074 euro, vilket ledde till att resultatet 2011 visade ett underskott på 488 021 euro. Underskottet täcktes med tidigare års överskott.

Det ackumulerade kumulativa underskottet för avgiftsbelagd serviceverksamhet på totalt 38 679 € från tidigare år skulle täckas år 2018, och det täcktes från det kumulativa överskottet för den ordinarie verksamheten.

Utfallet för år 2020 visar ett överskott på 434 211 €. Det kumulativa överskottet i slutet av året är 1 157 871 €.

Gymnasier, avgiftsbelagd serviceverksamhet

Bindande mål: täckande av verksamhetskostnaderna med verksamhetsintäkterna.

Utfallet år 2020	€
Verksamhetsintäkter	246 885
Verksamhetsutgifter	-242 942
Räkenskapsperiodens överskott	3 943

Kumulativt utfall 2006-2020	Årligt utfall €	Kumulativt utfall €
2006	7 310	7 310

2007	2 001	9 311
2008	147	9 458
2009	- 8 356	1 102
2010	385	1 487
2011	-16 090	-14 603
2012	-17 343	-31 946
2013	34 920	2 974
2014	-33 236	-30 262
2015	254	-30 008
2016	-6 989	-36 997
2017	-1 685	-38 682
2018	3	-38 679
Uträttning år 2018 Det kumulativa underskottet för avgiftsbelagd serviceverksamhet täcks från det kumulativa överskottet av den ordinarie verksamheten.	38 679	0
2019	124	124
2020	3 943	4 067

Utfallet för år 2020 visar 3 943 euro i överskott. Det kumulativa överskottet i slutet av år 2020 är 4 067 euro. Det ackumulerade kumulativa underskottet för avgiftsbelagd serviceverksamhet på totalt 38 679 € från tidigare år skulle täckas år 2018 och det täcktes från det kumulativa överskottet av den ordinarie verksamheten.

Vamia, undervisningsverksamhet

Bindande mål: resultaträkningen och finansieringsanalysen är i balans, i inkomsterna beaktas statsandelar och – understöd samt försäljningsinkomster som kommer från försäljning inom utbildningsverksamheten.

Utfallet år 2020	€
Kostnaderna enligt statsandelsnormen	- 21 592 287
Statsandelen	24 570 219
Läroavtalsväsendets fonds inkomstförling	76 232
Räkenskapsperiodens överskott	3 054 164

Vamias överskott för räkenskapsperioden är 3 054 164 €. Efter avskrivningar (+526 996 €) och investeringar (-481 892 €) blev finansieringsresten i läroanstaltens finansieringsanalys 3 099 268 €.

I statsandelen för år 2020 har Utbildningsstyrelsens i slutet av år 2019 beviljade prövning underkastade höjning på 350 000 euro lagts till i statsandelen. Användningstiden för höjningen var inte bunden till räkenskapsperioden 2019 och den användes under år 2020. Dessutom fick Vamia under år 2020 tre tilläggsprestationsbeslut för tilläggsanställning av lärare och handledare samt utökande av närvårdarutbildningen samt för tilläggsinsatser som coronapandemin medför vad gäller studerandevården. Tilläggsprestationsbesluten är avsedda att användas under åren 2020 – 2022, men på grund av bokföringsnämndens ställningstagande har statsandelarna antecknats som inkomst det år som de beviljats. Totalbeloppet på de tilläggsprestationsbeslut från år 2020 som Vamia fått var 1 662 388 €. Finansieringsbesluten kom så sent att Vamia inte hann använda dem. Största delen av nyanställningarna gjordes i början av år 2021. Användningen av tilläggsprestationsbesluten uppföljs med separata projektnummer.

Kumulativt utfall 2004-2020	Årligt utfall €	Kumulativt utfall €
2004	93 188	392 120
2005 (innehåller täckande av underskottet i den		

avgiftsbelagda serviceverksamheten)	-170 427	221 793
2006	381 744	603 537
2007	-501 785	101 752
2008	724 408	826 160
Fg 30.11.2009 § 168, förvaltningskorridorprojektet finansieras med överskottet		- 102 500
2009	1 104 455	1 828 115
förvaltningskorridorprojektets finansiering 2010		- 56 308
2010	298 627	2 070 434
2011	685 647	2 756 081
2012	593 481	3 349 562
2013	4 889	3 354 451
Korrigeringar 2014: - sparkravet för 2014 för yrkesutbildningen täcks med kumulativa överskottet - ändring av elevvårdslagen (kuratorerna)	-230 640 59 626	
2014	- 151 534	3 031 903
2015	227 764	3 259 667
2016 Vasa Yrkesinstitut	186 849	3 446 516
2016 Vasa Vuxenutbildningscenter (överförs från en annan uppföljningstabell)		6 385 751
1.1.2017 Vamia		9 832 267
2017 (räkenskapsperiodens resultat -378 141 € och investeringar -254 402 €)	-632 543	9 199 724
2018 (räkenskapsperiodens resultat + 1 085 293 € och investeringar -426 345 €)	658 848	9 858 672
2019 (räkenskapsperiodens resultat + 1 686 398 € och investeringar -350 858 €)	1 335 540	11 194 212
2020 (räkenskapsperiodens resultat + 3 054 164 €, + avskrivningar 526 996 och investeringar - 481 892 €)	3 099 268	14 293 480

Utfallet för år 2020 visar 3 099 268 € i överskott, kumulativt överskott är 14 293 480 €. Genom det kumulativa överskottet bereder man sig på eventuella kommande nedskärningar i enhetspriserna och andra sparåtgärder som staten fastställer.

Vamia, avgiftsbelagd serviceverksamhet

Bindande mål: täckande av verksamhetskostnaderna med verksamhetsintäkterna

Utfallet år 2020	€
Verksamhetsintäkter	904 175
Verksamhetsutgifter	-947 971
Finansieringskostnader	-754
Avskrivningar	
Räkenskapsperiodens överskott	-44 550

Kumulativt utfall 2007-2019	Årligt utfall €	Kumulativt utfall €
2007	-25 834	- 40 331
2008	35 866	- 4 465
2009	12 565	8 100
2010	3 901	12 001
2011	43 386	55 387
För täckande av restaurang Silverias underskott (x	- 40 125	15 262

2012	38 831	54 093
För täckande av restaurang Silverias underskott (x	-50 000	4 093
2013	22 998	27 091
För täckande av restaurang Silverias underskott (x	- 13 388	13 703
2014	- 90 408	- 76 705
2015	110 810	34 105
2016	73 137	107 242
2017	-50 389	56 853
2018	130 860	187 713
2019	44 360	232 073
2020	-44 550	187 523

Utfallet för år 2020 visar 44 550 € i underskott, det kumulativa överskottet i slutet av året är 187 523 euro.

x) I enlighet med fullmäktiges beslut 15.8.2011 avslutades Restaurang Silverias verksamhet som kommunalt affärsverk 1.9.2011 och verksamheten fortsätter som en del av läroinrättningens verksamhet. Restaurang Silverias underskott i slutet av 2011 var 207 026 euro. Av underskottet täcks hälften, dvs. 103 513 euro, under tre års tid med överskottet från den avgiftsbelagda serviceverksamheten. Underskottet har täckts i slutet av 2013.

2.7. Balansenhetens ekonomiska utfall 2020

BALANSENHETENS ELISA STADIONS RESULTATRÄKNING

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Verksamhetens intäkter		150 000,00		150 000,00
Material och tjänster				
Material, förnödenheter, varor		0,00		0,00
Köp av tjänster	-153 323,98	-153 323,98	-152 630,52	-152 630,52
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan		-466 925,14		-457 589,18
Extraordinära kostnader		-3 447,17		-1 041,35
Verksamhetens underskott		-473 696,29		-461 261,05
Räkenskapsperiodens underskott		-473 696,29		-461 261,05

BALANSENHETEN ELISA STADIONS FINANSIERINGSANALYS

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Kassaflödet i verksamheten				
Verksamhetens underskott	-473 696,29		-461 261,05	
Avskrivningar och nedskrivningar	466 925,14	-6 771,15	457 589,18	-3 671,87
Kassaflödet för investeringarnas del				
Investeringsutgifter	0,00	0,00	-30 833,33	-30 833,33
Verksamheter och investeringarnas kassaflöde		-6 771,15		-34 505,20
Kassaflödet för finansieringens del				
Övriga förändringar i likviditeten				
Förändring av räntafria skulder	0,00	0,00	0,00	0,00
Kassaflödet för finansieringens del		0,00		0,00
Förändring av likvida medel		-6 771,15		-34 505,20

BALANSENHETENS ELISA STADIONS BALANSRÄKNING

	31.12.2020	31.12.2019
AKTIVA		
BESTÅENDE AKTIVA		
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	18 468,00	18 468,00
Byggnader	11 463 204,77	11 788 240,38
Fasta konstruktioner och anordningar	587 351,88	684 685,53
Maskiner och inventarier	44 015,27	88 783,37
	<u>12 113 039,92</u>	<u>12 580 177,28</u>
Placeringar	0,00	
Övriga fordringar	121 068,79	121 068,79
	<u>121 068,79</u>	<u>121 068,79</u>
	0,00	
AKTIVA SAMMANLAGT	<u>12 234 108,71</u>	<u>12 701 246,07</u>
PASSIVA		
EGET KAPITAL		
Rest kapital	14 292 834,16	14 133 101,36
Underskott från tidigare räkenskapsperiode	-1 810 029,16	-1 348 768,11
Räkenskapsperiodens underskott	-473 696,29	-461 261,05
	<u>12 009 108,71</u>	<u>12 323 072,20</u>
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt		
Erhållna förskott	75 000,00	225 000,00
	<u>75 000,00</u>	<u>225 000,00</u>
Kortfristigt		
Erhållna förskott	150 000,00	150 000,00
Skulder till leverantörer	0,00	3 173,87
	<u>150 000,00</u>	<u>153 173,87</u>
PASSIVA SAMMANLAGT	<u>12 234 108,71</u>	<u>12 701 246,07</u>

2.8. Sammanfattning av anslagsöverskridningarna

Driftsekonomi

Bruttoförvaltningar	Överskridning €
Stadsstyrelsen	
140 Understöd	326 621
141 Medlemsavgifter	13 346
145 Sysselsättning	237 585
160 Mat-och materialservice som produceras i bolagsform	1 365 572

Investeringar

Stadsstyrelsen	
Aktier och andelar	109 508
Tekniska nämnden	
512 Kommunteknik, hamnomfådets utvecklande Byggnader	938

III BOKSLUTSKALKYLER

RESULTATRÄKNING

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Verksamhetsintäkter				
Försäljningsintäkter	53 856 832,98		58 426 242,93	
Avgiftsintäkter	20 865 190,73		25 763 681,33	
Understöd och bidrag	13 048 336,34		8 956 858,09	
Hysesintäkter	16 114 497,45		16 003 838,31	
Övriga verksamhetsintäkter	3 755 719,29	107 640 576,79	20 706 862,31	129 857 482,97
Tillverkning för eget bruk		362 143,53		591 299,82
Verksamhetskostnader				
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-177 222 244,18		-180 099 002,51	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-38 451 652,13		-38 517 302,74	
Övriga lönebikostnader	-5 809 628,61		-5 641 134,40	
Köp av service	-210 568 919,50		-214 609 047,64	
Material, förnödenheter och varor	-25 546 028,18		-25 132 405,23	
Understöd	-28 123 338,91		-27 780 171,16	
Hyror	-9 523 367,89		-9 268 408,82	
Övriga verksamhetskostnader	-1 984 341,19	-497 229 520,59	-1 864 390,73	-502 911 863,23
Verksamhetsbidrag		-389 226 800,27		-372 463 080,44
Skatteinkomster		299 938 807,39		283 155 861,81
Statsandelar		141 306 422,00		111 300 229,00
Finansiella intäkter och kostnader				
Ränteintäkter	883 379,53		745 416,36	
Övriga finansiella intäkter	12 868 677,42		15 285 031,08	
Räntekostnader	-1 004 600,16		-2 623 162,59	
Övriga finansiella kostnader	-1 905 935,91	10 841 520,88	-53 615,13	13 353 669,72
Årsbidrag		62 859 950,00		35 346 680,09
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan	-29 268 164,05		-28 791 036,31	
Avskrivningar av engångsnatur	-970 582,30	-30 238 746,35	-36 522,97	-28 827 559,28
Räkenskapsperiodens resultat		32 621 203,65		6 519 120,81
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens		542962,75		598199,38
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver		-5 500 000,00		0,00
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder		76 232,49		16 922,50
Räkenskapsperiodens över-/underskott		27 740 398,89		7 134 242,69

FINANSIERINGSANALYS

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Kassaflödet i verksamheten				
Årsbidrag	62 859 947,00		35 346 680,09	
Korrektivposter till internt fillförda medel				
Försäljningsvinster av tillgångar bland bestående	-901 219,73		-17 458 274,80	
Försäljningsförluster av tillgångar bland bestående	-23 317,10		74 905,85	
Ökning/minskning i avsättningar	-344 468,62		-194 484,34	
Korrektivposter till internt fillförda medel	0,00	61 590 941,55	0,00	17 768 826,80
Kassaflödet för investeringarnas del				
Investeringsutgifter	-69 909 245,77		-73 387 649,63	
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	4 093 719,94		979 303,86	
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående	1 060 747,09	-64 754 778,74	24 930 175,57	-47 478 170,20
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		-3 163 837,19		-29 709 343,40
Kassaflödet för finansieringens del				
Förändringar i utlåningen				
Ökning av utlåningen	0,00		-17 994,00	
Minskning av utlåningen	389 207,82	389 207,82	645 258,31	627 264,31
Förändringar i lånebeståndet				
Ökning av långfristiga lån	80 000 000,00		24 500 000,00	
Minskning av långfristiga lån	-20 825 117,32		-16 606 552,25	
Förändringar i kortfristiga lån	-53 893 072,60	5 281 810,08	15 252 676,89	23 146 124,64
		76 232,49		0,00
Övriga förändringar i likviditeten				
Förändringar i förvaltade medel och förvaltad kapital	5 408 694,73		340 828,72	
Förändringar i omsättningstillgångar	-675 976,15		254 535,39	
Förändring av fordringar	-10 546 401,26		-1 768 119,51	
Förändring av räntefria skulder	8 866 772,58	3 053 089,90	1 289 068,60	116 313,20
Kassaflödet för finansieringens del		8 800 340,29		23 889 702,15
Förändring av likvida medel		5 636 503,10		-5 819 641,25
Förändring av likvida medel				
Likvida medel 31.12.	7 323 673,25		1 687 167,15	
Likvida medel 1.1.	1 687 167,15	5 636 506,10	7 506 808,40	-5 819 641,25

VASA STADS BALANSRÄKNING

VASTAAVAA		2020	2019
A BESTÅENDE AKTIVA			
I	Immateriella tillgångar		
	Övriga utgifter med lång verkningstid	28 921 022,70	19 753 334,98
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	0,00	8 000 000,00
		<u>28 921 022,70</u>	<u>27 753 334,98</u>
II	Materiella tillgångar		
	Mark- och vattenområden	58 862 514,25	56 577 628,18
	Uppskrivningar av mark- och vattenområden	130 555 277,43	130 555 277,43
	Byggnader	193 116 177,69	187 862 700,72
	Fasta konstruktioner och anordningar	99 139 001,72	92 890 818,45
	Maskiner och inventarier	14 086 265,37	14 900 241,97
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	9 707 639,35	6 837 037,65
		<u>505 466 875,81</u>	<u>489 623 704,40</u>
III	Placeringar		
	Aktier och andelar	130 320 348,78	112 178 565,10
	Uppskrivningar av aktier och andelar	613 999,63	613 999,63
	Övriga lånefordringar	14 313 692,48	14 691 744,90
	Övriga fordringar	2 087 776,92	2 118 256,32
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	0,00	0,00
		<u>147 335 817,81</u>	<u>129 602 565,95</u>
B FÖRVALTADE MEDEL			
	Statens uppdrag	0,00	0,00
	Donationsfondernas särskilda täckning	28 076 479,53	26 658 135,63
	Övriga förvaltade medel	365 299,91	333 133,25
		<u>28 441 779,44</u>	<u>26 991 268,88</u>
C RÖRLIGA AKTIVA			
I	Omsättningstillgångar		
	Material och förnödenheter	1 399 200,74	489 841,48
	Varor under tillverkning	362 507,01	596 298,43
	Färdiga produkter	7 010,42	6 602,11
	Övriga Omsättningstillgångar	0,00	0,00
		<u>1 768 718,17</u>	<u>1 092 742,02</u>
II	Fordringar		
	Långfristiga fordringar		
	Kundfordringar	0,00	0,00
	Lånefordringar	5 047 859,26	5 047 859,26
	Övriga fordringar	83 026,00	45 231,00
	Resultatregleringar	1 429 231,27	1 721 773,81
	Kortfristiga fordringar		
	Kundfordringar	13 967 241,41	12 552 333,94
	Lånefordringar	3 520 000,00	1 520 000,00
	Övriga fordringar	8 041 126,32	9 355 892,85
	Resultatregleringar	2 762 420,10	3 376 051,39
		<u>34 850 904,36</u>	<u>33 619 142,25</u>
III	Finansiella värdepapper		
	Placeringar i penningmarknadsinstrument	0,00	0,00
	Masskuldebrevsfordringar	0,00	0,00
		<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
IV	Kassa och banktillgodohavanden	7 323 673,25	1 687 167,15
AKTIVA TOTALT		<u>754 108 791,54</u>	<u>710 369 925,63</u>

PASSIVA		2020	2019
A EGET KAPITAL			
I	Grundkapital	191 910 065,82	191 910 065,82
II	Uppskrivningsfond	134 088 870,06	134 088 870,06
III	Övriga egna fonder	8 554 194,35	8 630 426,84
IV	Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	-26 033 191,35	-32 932 520,69
V	Räkenskapsperiodens över-/underskott	27 740 398,89	7 134 242,69
		<u>336 260 337,77</u>	<u>308 831 084,72</u>
B AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER			
	Avskrivningsdifferens	2 740 614,99	3 283 577,74
	Reserver	5 500 000,00	0,00
		<u>8 240 614,99</u>	<u>3 283 577,74</u>
C AVSÄTTNINGAR			
	Avsättningar för pensioner	134 912,96	206 400,00
	Övriga avsättningar	2 412 338,40	2 685 319,98
		<u>2 547 251,36</u>	<u>2 891 719,98</u>
D FÖRVALTAT KAPITAL			
	Statens uppdrag	5 433 549,95	176 776,09
	Donationsfondernas kapital	28 279 749,96	26 668 346,60
	Övrigt förvaltad kapital	691 305,73	700 277,66
		<u>34 404 605,64</u>	<u>27 545 400,35</u>
E FRÄMMANDE KAPITAL			
I	Långfristigt		
	Masskuldebrevslån	40 000 000,00	40 000 000,00
	Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	217 955 801,60	158 530 918,92
	Lån från offentliga samfund	0,00	249 727,09
	Erhållna förskott	3 892 200,00	12 612 200,00
	Anslutningsavgifter och övriga skulder	3 517 733,68	3 416 065,62
		<u>265 365 735,28</u>	<u>214 808 911,63</u>
II	Kortfristigt		
	Masskuldebrevslån	0,00	40 000 000,00
	Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	19 525 117,32	33 725 117,32
	Lån från offentliga samfund	250 000,00	250 000,00
	Lån från övriga kreditgivare	2 025 000,00	2 470 000,00
	Erhållna förskott	15 780 229,59	10 437 818,61
	Skulder till leverantörer	29 267 712,80	24 715 295,68
	Övriga skulder	8 335 105,31	8 570 510,98
	Resultatregleringar	32 107 081,48	32 840 488,62
		<u>107 290 246,50</u>	<u>153 009 231,21</u>
PASSIVA TOTALT		<u>754 108 791,54</u>	<u>710 369 925,63</u>

KONCERNRESULTATRÄKNING

	2020	2019
Verksamhetens intäkter	351 315 592,98	410 019 372,29
Verksamhetens kostnader	-712 624 296,43	-735 046 251,01
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	5 231 263,42	6 918 131,19
Verksamhetsbidrag	-356 077 440,03	-318 108 747,53
Skatteinkomster	295 892 002,34	279 673 016,29
Statsandelar	160 188 656,31	128 939 126,63
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	656 701,62	1 214 416,44
Övriga finansiella intäkter	4 789 210,74	6 673 840,05
Räntekostnader	-4 536 251,25	-6 187 480,07
Övriga finansiella kostnader	-2 346 715,96	-402 893,41
Årsbidrag	98 566 163,77	91 801 278,40
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-56 567 749,12	-54 730 535,28
Räkenskapsperioden över- och underpariv	-26 122,61	-26 122,61
Nedskrivningar	-975 005,92	-3 205 522,97
Extraordinära poster		
Extraordinära intäkter	1 633 502,88	
Räkenskapsperiodens resultat	42 630 789,00	33 839 097,54
Bokslutsdispositioner	76 232,44	38 695,65
Räkenskapsperioden skatt	-2 653 824,96	-6 507 034,08
Kalkylerade skatt	-177 382,09	-391 838,40
Minoritetsandelar	-421 493,71	-512 441,66
Räkenskapsperioden överskott (underskott)	39 454 320,68	26 466 479,05

Finansieringsanalys för kommunkoncern

	2020		2019	
Kassaflödet i verksamheten				
Årsbidrag	98 566 163,77		91 801 278,40	
Räkenskapsperiodens skatter	-2 653 824,96		-6 507 034,08	
Extraordinära poster	5 205 140,81		3 395 453,32	
Ökning/minskning i avsättningar	-197 545,99		1 128 014,09	
Försäljningsvinster	-917 647,45		-18 455 631,73	
Försäljningsförlust	<u>110 153,20</u>	100 112 439,38	<u>81 199,56</u>	71 443 279,56
Kassaflödet för investeringarnas del				
Investeringsutgifter	-104 816 129,40		-138 183 597,18	
Korrigerig av investeringsutgifter	4 093 719,94		3 648 358,64	
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	<u>1 849 747,09</u>	-98 872 662,37	<u>25 728 264,13</u>	-108 806 974,41
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		1 239 777,01		-37 363 694,85
Kassaflödet för finansieringens del				
Förändringar i utlåningen				
Minskning av utlåningen	<u>-233 235,58</u>	-233 235,58	<u>1 784 833,09</u>	1 784 833,09
Förändringar i lånebeståndet				
Ökning av långfristiga lån	107 793 802,68		44 844 744,31	
Minskning av långfristiga lån	-57 209 889,69		-48 783 739,55	
Förändring av kortfristiga lån	<u>-72 379 739,47</u>	-21 795 826,48	<u>47 249 026,68</u>	43 310 031,44
Förändring av eget kapital		34 342 332,17		-15 737 834,92
Övriga förändringar i likviditeten				
Utbetalda dividender	0,00		0,00	
Förändring av förvaldade medel och förvaltat kapital	5 208 092,22		-515 195,39	
Förändring av omsättningstillgångar	-764 210,02		1 127 077,97	
Förändring av fordringar	-9 219 389,28		-9 237 995,77	
Förändring av räntefria skulder	<u>-8 944 893,50</u>	-13 720 400,58	<u>13 723 632,88</u>	5 097 519,69
Kassaflödet för finansieringens del		-1 407 130,47		34 454 549,30
Förändring av likvida medel		-167 353,46		-2 909 145,55
Förändring av likvida medel				
Likvida medel 31.12.	34 145 587,35		34 312 940,81	
Likvida medel 1.1.	34 312 940,81	-167 353,46	37 222 086,36	-2 909 145,55

VASA STADS KONCERNBALANSRÄKNING

	2020	2019
AKTIVA		
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	3 811 128,21	1 639 943,35
Övriga utgifter med lång verkningstid	30 336 728,61	20 760 850,23
Förskottsbetalningar och pågående nyanlägg.	0,00	5 289 869,95
	<u>34 147 856,82</u>	<u>27 690 663,53</u>
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	87 332 888,79	74 022 543,58
Uppskrivningar av mark- och vattenområden	131 746 738,37	132 221 904,75
Byggnader	497 303 310,04	502 528 452,03
Uppskrivningar av byggnader	0,00	1 435 308,33
Fasta konstruktioner och anordningar	229 481 256,11	219 745 785,09
Maskiner och inventarier	22 830 399,52	24 593 907,43
Övriga materiella tillgångar	6 349 564,71	6 649 456,39
Förskottsbetalningar och nyanläggningar	55 558 973,02	28 615 714,50
	<u>1 030 603 130,56</u>	<u>989 813 072,10</u>
Placeringar		
Aktier och andelar i ägointressesamfund	176 582 275,66	154 240 447,60
Aktier och andelar	2 700 421,45	12 954 728,46
Uppskrivningar av aktier och andelar	58 010 395,94	56 346 604,38
Aktier och andelar värdeuppskrivning	0,00	3 137,54
Övriga lånefordringar	1 067 939,95	909 877,89
Övriga placeringar	75 173,52	0,00
	<u>238 436 206,52</u>	<u>224 454 795,87</u>
FÖRVALTADE MEDEL	29 026 123,63	27 343 196,32
RÖRLIGA AKTIVA		
Omsättningstillgångar	5 616 654,07	4 852 444,05
Fordringar		
Långfristiga fordringar	18 321 203,79	19 072 318,74
Kortfristiga fordringar	89 481 165,90	78 497 663,37
	<u>107 802 369,69</u>	<u>97 569 982,11</u>
Finansiella värdepapper	3 665 245,74	646 622,02
Kassa och banktillgodohavanden	34 145 587,35	34 312 940,81
AKTIVA TOTALT	1 483 443 174,38	1 410 683 716,81

PASSIVA	2020	2019
EGET KAPITAL		
Grundkapital	191 910 065,82	191 910 065,82
Uppskrivningsfond	138 120 166,18	138 165 517,32
Övrigt eget kapital	22 049 938,01	24 102 806,59
Över -/ underskott från tidigare räkenskapsperioder	160 999 304,13	133 909 554,56
Räkenskapsperiodens över-/underskott	<u>39 454 320,68</u>	<u>26 466 479,05</u>
	552 533 794,82	514 554 423,34
MINORITETSANDEL	10 493 889,37	10 081 133,87
AVSÄTTNINGAR		
Avsättningar för pensioner	134 912,96	206 400,00
Övriga avsättningar	<u>7 500 021,02</u>	<u>7 626 079,97</u>
Totalt	7 634 933,98	7 832 479,97
FÖRVALTAT KAPITAL	35 092 917,71	28 201 898,18
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt räntebelagt främmande kapital	587 537 706,48	479 743 903,80
Långfristigt räntefritt främmande kapital	89 699 993,45	106 216 725,55
Kortfristigt räntebelagt främmande kapital	55 713 480,14	128 093 219,61
Kortfristigt räntefritt främmande kapital	<u>144 736 458,43</u>	<u>135 959 932,49</u>
	877 687 638,50	850 013 781,45
PASSIVA TOTALT	1 483 443 174,38	1 410 683 716,81

RESULTATRÄKNINGS-sammanställning

	Stadens resultaträkning	Österbottens räddningsverk resultaträkning	Vasa vatten resultaträkning	Regionala före- tagshälsövrården resultaträkning	Vasa Hussektor resultaträkning	Icke eliminerad resultaträkning
Verksamhetsintäkter						
Försäljningsintäkter	51 280 600,59	17 838 665,24	15 507 235,92	3 062 784,02	1 635 347,00	89 324 632,77
Avgiftsintäkter	20 796 397,05	162 458,00	0,00	19 567,43	0,00	20 978 422,48
Understöd och bidrag	12 759 266,00	286 270,34	2 800,00	0,00	0,00	13 048 336,34
Hysesintäkter	15 689 098,23	-1 249,05	11 363,74	0,00	46 658 770,49	62 357 983,41
Övriga verksamhetsintäkter	4 324 967,72	178 963,89	68 534,24	83 080,22	121 251,88	4 776 797,95
Tillverkning för eget bruk		0,00	590 390,09	0,00	362 143,53	952 533,62
Verksamhetskostnader						
Personalkostnader						
Löner och arvoden	-162 003 561,71	-10 534 823,84	-2 361 829,52	-1 442 224,29	-879 804,82	-177 222 244,18
Lönebikostnader						
Pensionskostnader	-35 374 384,52	-1 854 009,86	-595 136,66	-275 028,19	-353 092,90	-38 451 652,13
Övriga lönebikostnader	-5 279 005,28	-366 240,52	-82 872,43	-49 524,25	-30 469,19	-5 808 111,67
Köp av service	-227 123 061,50	-2 525 531,16	-3 005 847,84	-1 363 421,73	-9 312 372,99	-243 330 235,22
Material, förnödenheter och varor	-16 659 865,65	-1 243 836,64	-2 472 513,27	-117 015,94	-5 377 093,91	-25 870 325,41
Understöd	-31 749 979,16	-91 265,00	-4 500,00	0,00	0,00	-31 845 744,16
Hyror	-49 187 853,10	-1 718 748,22	-179 616,83	-247 159,50	-4 358 226,60	-55 691 604,25
Övriga verksamhetskostnader	-2 123 928,30	-88 551,01	-123 329,99	-43 703,76	-66 076,76	-2 445 589,82
Verksamhetsbidrag	-424 651 309,63	42 102,17	7 354 677,45	-372 645,99	28 400 375,73	-389 226 800,27
Skatteinkomster	299 938 807,39	0,00	0,00	0,00	0,00	299 938 807,39
Statsandelar	141 306 422,00	0,00	0,00	0,00	0,00	141 306 422,00
Finansiella intäkter och kostnader						
Ränteintäkter	883 379,53	0,00	0,00	0,00	0,00	883 379,53
Övriga finansiella intäkter	33 928 148,20	0,00	6 956,71	0,00	1 072,51	33 936 177,42
Räntekostnader	-989 477,46	0,00	0,00	0,00	-15 122,70	-1 004 600,16
Övriga finansiella kostnader	-1 905 714,60	-98,17	-1 400 112,10	-23 000,06	-19 644 510,98	-22 973 435,91
Årsbidrag	48 510 255,43	42 004,00	5 961 522,06	-395 646,05	8 741 814,56	62 859 950,00
Avskrivningar och nedskrivningar						
Avskrivningar enligt plan	-15 297 822,46	-678 316,20	-4 057 879,23		-9 234 146,16	-29 268 164,05
Nedskrivningar	-152 724,64	0,00	0,00		-817 857,66	-970 582,30
Extraordinära poster						
Extraordinära kostnader	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Räkenskapsperiodens resultat	33 059 708,33	-636 312,20	1 903 642,83	-395 646,05	-1 310 189,26	32 621 203,65
Ökning (-) el. minskning (+) av avskrivningsdiff.	542 962,75	0,00	0,00	0,00	0,00	542 962,75
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	-5 500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-5 500 000,00
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder	76 232,49	0,00	0,00	0,00	0,00	76 232,49
Räkenskapsperiodens över-/underskott	28 178 903,57	-636 312,20	1 903 642,83	-395 646,05	-1 310 189,26	27 740 398,89

		Eliminerings- och Stadens resultaträkning	Österbottens räddningsverk resultaträkning	Vasa vatten resultaträkning	Regionala före- tagshälsövrården resultaträkning	Vasa Hussektor resultaträkning	Stadens resultaträkning i bokslutet
Verksamhetsintäkter							
Försäljningsintäkter	1)	-25 868 833,62	-4 880 053,73	-1 822 190,80	-1 520 738,77	-1 375 982,87	53 856 832,98
Avgiftsintäkter	1)	-18 282,75	-94 949,00				20 865 190,73
Understöd och bidrag	1)						13 048 336,34
Hysesintäkter	1)	-2 011 757,62				-44 231 728,34	16 114 497,45
Övriga verksamhetsintäkter	1)	-598 209,13	-1 905,00	-58 821,00		-362 143,53	3 755 719,29
Tillverkning för eget bruk	1)			-590 390,09			362 143,53
Verksamhetskostnader							
Personalkostnader							
Löner och arvoden							-177 222 244,18
Lönebikostnader							
Pensionskostnader							-38 451 652,13
Övriga lönebikostnader		-1 516,94					-5 809 628,61
Köp av service	1)	29 865 354,31	547 712,51	1 335 269,71	134 557,93	878 421,26	-210 568 919,50
Material, förnödenheter och varor	1)	81 377,94	528,10	25 124,69		217 266,50	-25 546 028,18
Understöd	1)	3 722 405,25					-28 123 338,91
Hyror	1)	44 642 382,18	374 854,53	3 191,00	176 185,44	971 623,21	-9 523 367,89
Övriga verksamhetskostnader	1)	405 933,78	607,25	7 053,60	11 651,09	36 002,91	-1 984 341,19
Verksamhetsbidrag							-389 226 800,27
Skatteinkomster							299 938 807,39
Statsandelar							141 306 422,00
Finansiella intäkter och kostnader							
Ränteintäkter							883 379,53
Övriga finansiella intäkter	2)	-21 067 500,00					12 868 677,42
Räntekostnader							-1 004 600,16
Övriga finansiella kostnader	2)			1 400 000,00	23 000,00	19 644 500,00	-1 905 935,91
Årsbidrag							62 859 950,00
Avskrivningar och nedskrivningar							
Avskrivningar enligt plan							-29 268 164,05
Avskrivningar av engångsnatur							-970 582,30
Extraordinära poster							
Extraordinära kostnader							0,00
Räkenskapsperiodens resultat							32 621 203,65
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens							542 962,75
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver							-5 500 000,00
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder							76 232,49
Räkenskapsperiodens över-/underskott							27 740 398,89

1) Eliminering av interna inköp och försäljningar

50 218 853,40

2) Eliminering av avkastning av affärsverkets grundkapital

21 067 500,00

FINANSIERINGSANALYS-sammanställning	Stadens finansierings-kalkyl	Österb.räddn.v. finansierings-kalkyl	Vasa vatten finansierings-kalkyl	Regionala före- tagshälsövårde finansieringska kalkyl	Vasa Hussektor finansierings-kalkyl	Icke eliminerad finansierings-kalkyl
Kassaflödet i verksamheten						
Årsbidrag	48 510 255,43	42 004,00	5 961 522,06	-395 646,05	8 741 814,56	62 859 950,00
Extraordinära kostnader	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Försäljningsvinster av tillgångar bland bestående aktiva	-844 341,12	64 373,27	0,00	0,00	-121 251,88	-901 219,73
Försäljningsförlust av tillgångar bland bestående aktiva	594,93	-23 912,03	0,00	0,00	0,00	-23 317,10
Ökning/minskning i avsättningar	-344 468,62	0,00	0,00	0,00	0,00	-344 468,62
Korrektivposter till internt fillförda medel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Verksamheten totalt	47 322 040,62	82 465,24	5 961 522,06	-395 646,05	8 620 562,68	61 590 944,55
Kassaflödet för investeringarnas del						
Investeringsutgifter	-48 501 865,28	-1 562 086,17	-8 373 872,76	0,00	-11 471 421,56	-69 909 245,77
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	3 050 000,00	919 273,10	124 446,84	0,00	0,00	4 093 719,94
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	862 805,05	52 884,68	0,00	0,00	145 057,36	1 060 747,09
Investeringar totalt	-44 589 060,23	-589 928,39	-8 249 425,92	0,00	-11 326 364,20	-64 754 778,74
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	2 732 980,39	-507 463,15	-2 287 903,86	-395 646,05	-2 705 801,52	-3 163 834,19
Kassaflödet för finansieringens del						
Förändringar i utlåningen						
Ökning av utlåningen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Minskning av utlåningen	378 052,42	0,00	0,00	0,00	11 155,40	389 207,82
Förändringar i utlåning totalt	378 052,42	0,00	0,00	0,00	11 155,40	389 207,82
Förändringar i lånebeståndet						
Ökning av långfristiga lån	80 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	80 000 000,00
Minskning av lånfristiga lån	-20 815 000,00	0,00	0,00	0,00	-10 117,32	-20 825 117,32
Förändringar i kortfristiga lån	-59 295 183,03	0,00	0,00	0,00	0,00	-59 295 183,03
Förändringar i lånebeståndet totalt	-110 183,03	0,00	0,00	0,00	-10 117,32	-120 300,35
Förändringar i eget kapital	76 232,49	0,00	0,00	0,00	0,00	76 232,49
Övriga förändringar i likviditeten						
Förändringar i förvaltrade medel och förvaltad kapital	5 408 694,73	0,00	0,00	0,00	0,00	5 408 694,73
Förändringar i omsättningstillgångar	-630 270,49	0,00	-45 705,66	0,00	0,00	-675 976,15
Förändring av fordringar	-1 631 921,07	1 030 343,04	2 037 918,33	484 384,48	-23 223,04	1 897 501,74
Förändring av räntefria skulder	-587 079,34	-522 879,89	295 691,19	-88 738,43	2 727 986,48	1 824 980,01
Övriga förändringar i likviditeten	2 559 423,83	507 463,15	2 287 903,86	395 646,05	2 704 763,44	8 455 200,33
Kassaflödet för finansieringens del	2 903 525,71	507 463,15	2 287 903,86	395 646,05	2 705 801,52	8 800 340,29
Förändring av likvida medel	5 636 506,10	0,00	0,00	0,00	0,00	5 636 506,10
Förändring av likvida medel						
Likvida medel 31.12.	7 323 673,25	0,00	0,00	0,00	0,00	7 323 673,25
Likvida medel 1.1.	1 687 167,15	0,00	0,00	0,00	0,00	1 687 167,15
Förändring	5 636 506,10	0,00	0,00	0,00	0,00	5 636 506,10

		Staden	Österbottens räddningsverket	Vasa Vatten	Regionala före- tagshälsövården	Vasa Hussektor	Stadens finansieringskal i bokslutet
Kassaflödet i verksamheten							
Årsbidrag	1)	25 787 549,73	-923 702,39	-2 770 639,00	-345 397,46	-21 747 813,88	62 859 947,00
Extraordinära kostnader							0,00
Försäljningsvinster av tillgångar bland bestående aktiva							-901 219,73
Försäljningsförlust av tillgångar bland bestående aktiva							-23 317,10
Ökning/minskning i avsättningar							-344 468,62
Korrektivposter till internt fillförda medel							0,00
Verksamheten totalt							61 590 941,55
Kassaflödet för investeringarnas del							
Investeringsutgifter							-69 909 245,77
Finansieringsandelar för investeringsutgifter							4 093 719,94
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva							1 060 747,09
Investeringar totalt							-64 754 778,74
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde							-3 163 837,19
Kassaflödet för finansieringens del							
Förändringar i utlåningen							
Ökning av utlåningen							0,00
Minskning av utlåningen	3)						389 207,82
Förändringar i utlåning totalt							389 207,82
Förändringar i lånebeståndet							
Ökning av långfristiga lån							80 000 000,00
Minskning av lånfristiga lån							-20 825 117,32
Förändringar i kortfristiga lån	2)	5 402 110,43					-53 893 072,60
Förändringar i lånebeståndet totalt							5 281 810,08
Förändringar i eget kapital							76 232,49
Övriga förändringar i likviditeten							
Förändringar i förvaltrade medel och förvaltad kapital							5 408 694,73
Förändringar i omsättningstillgångar							-675 976,15
Förändring av fordringar	2)	-7 041 792,57	-1 259 048,36	-1 799 321,29	-2 343 740,78		-10 546 401,26
Förändring av räntefria skulder	2),3)					7 041 792,57	8 866 772,58
Övriga förändringar i likviditeten							3 053 089,90
Kassaflödet för finansieringens del							8 800 340,29
Förändring av likvida medel							5 636 503,10
Förändring av likvida medel							
Likvida medel 31.12.							7 323 673,25
Likvida medel 1.1.							1 687 167,15
Förändring							5 636 506,10

- 1) Eliminering av interna inköp och finansieringsposter 26 885 690,64
2) Eliminering av förbindelsekonto 12 443 903,00

BALANSRÄKNINGS-sammanställning

AKTIVA		Stadens balansräkning	Österbottens räddningsverk balansräkning	Vasa vatten balansräkning	Regionala före- tagshälsövärdens balansräkning	Vasa Hussektor balansräkning	Icke eliminerad balansräkning
A BESTÄENDE AKTIVA							
I	Immateriella tillgångar						
	Övriga utgifter med lång verkningstid	28 667 118,90	0,00	6 403,25	0,00	247 500,55	28 921 022,70
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		28 667 118,90	0,00	6 403,25	0,00	247 500,55	28 921 022,70
II	Materiella tillgångar						
	Mark- och vattenområden	58 758 819,25	0,00	0,00	0,00	103 695,00	58 862 514,25
	Uppskrivningar av mark- och vattenområden	130 555 277,43	0,00	0,00	0,00	0,00	130 555 277,43
	Byggnader	13 726 341,54	12 291,37	3 930 759,02	0,00	175 446 785,76	193 116 177,69
	Fasta konstruktioner och anordningar	67 049 742,14	8 247,73	32 081 011,85	0,00	0,00	99 139 001,72
	Maskiner och inventarier	8 160 505,36	5 419 473,43	500 174,61	0,00	6 111,97	14 086 265,37
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	4 980 909,82	77 061,66	2 311 340,61	0,00	2 338 327,26	9 707 639,35
		283 231 595,54	5 517 074,19	38 823 286,09	0,00	177 894 919,99	505 466 875,81
III	Placeringar						
	Aktier och andelar	318 353 797,53	0,00	0,00	0,00	1 954 042,64	320 307 840,17
	Uppskrivningar av aktier och andelar	613 999,63	0,00	0,00	0,00	0,00	613 999,63
	Övriga lånefordringar	14 313 692,48	0,00	0,00	0,00	0,00	14 313 692,48
	Övriga fordringar	406 145,28	1 200,00	198 182,61	0,00	1 677 798,59	2 283 326,48
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		333 687 634,92	1 200,00	198 182,61	0,00	3 631 841,23	337 518 858,76
B FÖRVALTADE MEDEL							
	Statens uppdrag	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Donationsfondernas särskilda täckning	28 076 479,53	0,00	0,00	0,00	0,00	28 076 479,53
	Övriga förvaltade medel	365 299,91	0,00	0,00	0,00	0,00	365 299,91
		28 441 779,44	0,00	0,00	0,00	0,00	28 441 779,44
C RÖRLIGA AKTIVA							
I	Omsättningstillgångar						
	Material och förnödenheter	1 142 722,43	0,00	256 478,31	0,00	0,00	1 399 200,74
	Varor under tillverkning	362 507,01	0,00	0,00	0,00	0,00	362 507,01
	Färdiga produkter	7 010,42	0,00	0,00	0,00	0,00	7 010,42
	Övriga omsättningstillgångar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		1 512 239,86	0,00	256 478,31	0,00	0,00	1 768 718,17
II	Fordringar						
	Långfristiga fordringar						
	Kundfordringar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Lånefordringar	5 047 859,26	0,00	0,00	0,00	0,00	5 047 859,26
	Övriga fordringar	83 026,00	0,00	0,00	0,00	0,00	83 026,00
	Resultatregleringar	1 429 231,27	0,00	0,00	0,00	0,00	1 429 231,27
	Kortfristiga fordringar						
	Kundfordringar	8 410 366,65	1 506 116,16	3 860 846,68	122 092,32	67 819,60	13 967 241,41
	Lånefordringar	3 520 000,00	1 259 048,36	1 799 321,29	2 343 740,78	0,00	8 922 110,43
	Övriga fordringar	13 084 105,71	1 515 750,95	0,00	34 993,41	448 068,82	15 082 918,89
	Resultatregleringar	2 737 745,72	24 574,65	0,00	0,00	99,73	2 762 420,10
		34 312 334,61	4 305 490,12	5 660 167,97	2 500 826,51	515 988,15	47 294 807,36
III	Finansiella värdepapper						
	Placeringar i penningmarknadsinstrument	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Masskuldebrevsfordringar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
IV	Kassa och banktillgodohavanden	7 323 673,25	0,00	0,00	0,00	0,00	7 323 673,25
AKTIVA TOTALT		717 176 376,52	9 823 764,31	44 944 518,23	2 500 826,51	182 290 249,92	956 735 735,49

AKTIVA		Eliminerings- och Staden	korrigeringsregistreringar Östrbottens räddningsverk	Vasa vatten	Regionala före- tagshälsövärdens	Vasa Hussektor	Stadens balansräkning i bokslutet
A BESTÄENDE AKTIVA							
I	Immateriella tillgångar						
	Övriga utgifter med lång verkningstid						28 921 022,70
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar						0,00
							28 921 022,70
II	Materiella tillgångar						
	Mark- och vattenområden						58 862 514,25
	Uppskrivningar av mark- och vattenområden						130 555 277,43
	Byggnader						193 116 177,69
	Fasta konstruktioner och anordningar						99 139 001,72
	Maskiner och inventarier						14 086 265,37
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar						9 707 639,35
							505 466 875,81
III	Placeringar						
	Aktier och andelar	1) -189 987 491,39					130 320 348,78
	Uppskrivningar av aktier och andelar						613 999,63
	Övriga lånefordringar						14 313 692,48
	Övriga fordringar	3) 0,00				-195 549,56	2 087 776,92
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar						0,00
							147 335 817,81
B FÖRVALTADE MEDEL							
	Statens uppdrag						0,00
	Donationsfondernas särskilda täckning						28 076 479,53
	Övriga förvaltade medel						365 299,91
							28 441 779,44
C RÖRLIGA AKTIVA							
I	Omsättningstillgångar						
	Material och förnödenheter						1 399 200,74
	Varor under tillverkning						362 507,01
	Färdiga produkter						7 010,42
							1 768 718,17
II	Fordringar						
	Långfristiga fordringar						
	Kundfordringar						0,00
	Lånefordringar						5 047 859,26
	Övriga fordringar						83 026,00
	Resultatregleringar						1 429 231,27
	Kortfristiga fordringar						
	Kundfordringar						13 967 241,41
	Lånefordringar	2) 0,00	-1 259 048,36	-1 799 321,29	-2 343 740,78		3 520 000,00
	Övriga fordringar	2) -7 041 792,57					8 041 126,32
	Resultatregleringar						2 762 420,10
							34 850 904,36
III	Finansiella värdepapper						
	Placeringar i penningmarknadsinstrument						0,00
	Masskuldebrevsfordringar						0,00
							0,00
IV	Kassa och banktillgodohavanden						7 323 673,25
AKTIVA TOTALT							754 108 791,54

PASSIVA		Stadens	Räddningsverk	Vasa vatten	Regionala företag	Vasa Hussektor	Icke eliminerad
		balansräkning	balansräkning	balansräkning	balansräkning	balansräkning	balansräkning
A	EGET KAPITAL						
I	Grundkapital	191 910 065,82	220 000,00	23 838 876,88	355 000,00	165 573 614,51	381 897 557,21
III	Uppskrivningsfond	134 088 870,06	0,00	0,00	0,00	0,00	134 088 870,06
IV	Övriga egna fonder	8 554 194,35	0,00	0,00	0,00	0,00	8 554 194,35
V	Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	-55 869 694,10	7 253 197,93	14 444 310,02	2 054 894,83	6 084 099,97	-26 033 191,35
VI	Räkenskapsperiodens över-/underskott	28 178 903,57	-636 312,20	1 903 642,83	-395 646,05	-1 310 189,26	27 740 398,89
		306 862 339,70	6 836 885,73	40 186 829,73	2 014 248,78	170 347 525,22	526 247 829,16
B	AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER						
	Avskrivningsdifferens	2 740 614,99	0,00	0,00	0,00	0,00	2 740 614,99
	Reserver	5 500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 500 000,00
		8 240 614,99	0,00	0,00	0,00	0,00	8 240 614,99
C	AVSÄTTNINGAR						
	Avsättningar för pensioner	134 912,96	0,00	0,00	0,00	0,00	134 912,96
	Övriga avsättningar	2 412 338,40	0,00	0,00	0,00	0,00	2 412 338,40
		2 547 251,36	0,00	0,00	0,00	0,00	2 547 251,36
D	FÖRVALTAT KAPITAL						
	Statens uppdrag	5 433 549,95	0,00	0,00	0,00	0,00	5 433 549,95
	Donationsfondernas kapital	28 279 749,96	0,00	0,00	0,00	0,00	28 279 749,96
	Övrigt förvaltad kapital	691 305,73	0,00	0,00	0,00	0,00	691 305,73
		34 404 605,64	0,00	0,00	0,00	0,00	34 404 605,64
E	FRÄMMANDE KAPITAL						
I	Långfristigt						
	Masskuldebrevlån	40 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40 000 000,00
	Lån från finansiella institut och försäkringsansta	216 485 000,00	0,00	0,00	0,00	1 470 801,60	217 955 801,60
	Lån från offentliga samfund	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Erhållna förskott	3 892 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 892 200,00
	Anslutningsavgifter och övriga skulder	929 777,75	0,00	2 783 505,49	0,00	0,00	3 713 283,24
		261 306 977,75	0,00	2 783 505,49	0,00	1 470 801,60	265 561 284,84
II	Kortfristigt						
	Masskuldebrevlån	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Lån från finansiella institut och försäkringsansta	19 515 000,00	0,00	0,00	0,00	10 117,32	19 525 117,32
	Lån från offentliga samfund	5 652 110,43	0,00	0,00	0,00	0,00	5 652 110,43
	Lån från övriga kreditgivare	2 025 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 025 000,00
	Erhållna förskott	15 747 892,73	31 058,06	0,00	0,00	1 278,80	15 780 229,59
	Skulder till leverantörer	24 667 224,24	475 388,87	883 385,71	149 247,28	3 092 466,70	29 267 712,80
	Övriga skulder	7 234 723,34	421 465,03	582 975,62	58 118,97	7 079 614,92	15 376 897,88
	Resultatregleringar	28 972 636,34	2 058 966,62	507 821,68	279 211,48	288 445,36	32 107 081,48
		103 814 587,08	2 986 878,58	1 974 183,01	486 577,73	10 471 923,10	119 734 149,50
PASSIVA TOTALT		717 176 376,52	9 823 764,31	44 944 518,23	2 500 826,51	182 290 249,92	956 735 735,49
		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

PASSIVA		Eliminerings- och korrigeringsregistreringar				Stadens	
		Staden	Österbottens räddningsverk	Vasa Vatten	Regionala företagshälsövården	Vasa Hussektor	balansräkning i bokslutet
A	EGET KAPITAL						
I	Grundkapital	1)	-220 000,00	-23 838 876,88	-355 000,00	-165 573 614,51	191 910 065,82
III	Uppskrivningsfond						134 088 870,06
IV	Övriga egna fonder						8 554 194,35
V	Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder						-26 033 191,35
VI	Räkenskapsperiodens över-/underskott						27 740 398,89
							336 260 337,77
B	AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER						
	Avskrivningsdifferens						2 740 614,99
	Reserver						5 500 000,00
							8 240 614,99
C	AVSÄTTNINGAR						
	Avsättningar för pensioner						134 912,96
	Övriga avsättningar						2 412 338,40
							2 547 251,36
D	FÖRVALTAT KAPITAL						
	Statens uppdrag						5 433 549,95
	Donationsfondernas kapital						28 279 749,96
	Övrigt förvaltad kapital						691 305,73
							34 404 605,64
E	FRÄMMANDE KAPITAL						
I	Långfristigt						
	Masskuldebrevlån						40 000 000,00
	Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter						217 955 801,60
	Lån från offentliga samfund						0,00
	Erhållna förskott						3 892 200,00
	Anslutningsavgifter och övriga skulder	3)	-157 334,68	-38 214,88			3 517 733,68
							265 365 735,28
II	Kortfristigt						
	Masskuldebrevlån						0,00
	Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter						19 525 117,32
	Lån från offentliga samfund	2)	-5 402 110,43				250 000,00
	Lån från övriga kreditgivare						2 025 000,00
	Erhållna förskott						15 780 229,59
	Skulder till leverantörer						29 267 712,80
	Övriga skulder	2)				-7 041 792,57	8 335 105,31
	Resultatregleringar						32 107 081,48
							107 290 246,50
PASSIVA TOTALT							754 108 791,54

1)	Eliminering av grundkapitalsinvetering	189 987 491,39
2)	Eliminering av förbindelsekonto	12 443 903,00
3)	Eliminering av anslutningsavgifter	195 549,56

IV BILAGEUPPGIFTER

NOTER FÖR UPPGÖRANDE OCH PRESENTATION AV BOKSLUTET

1. VÄRDERINGSPRINCIPER OCH METODER SAMT PERIODISERINGSPRINCIPER OCH -METODER

Värdering av bestående aktiva

Bestående aktiva har antecknats i balansräkningen i anskaffningsutgiften med finansieringsandelar och planenliga avskrivningar avdragna. De planenliga avskrivningarna har räknats enligt den av stadsfullmäktige 6.11.2006 § 130 godkända avskrivningsplanen. Stadsfullmäktige har godkänt en ändring av avskrivningsplanen 17.3.2014 § 31, vilken har beaktats under räkenskapsperioden 2013 vid beräkningen av avskrivningen på nya nyttigheter. Den ändrade avskrivningsplanen har tillämpats från början av räkenskapsperioden 2014 vid beräkningen av avskrivningarna på alla nyttigheter. Anskaffningar under 10 000 euro har bokförts som årskostnad.

Uppskrivningar av markområden har gjorts i enlighet med stadsfullmäktiges beslut 6.11.2006 § 130.

Den i samkommunsandelarna gjorda uppskrivningen motsvarar höjningen av grundkapitalet för Eskoon sosiaalipalvelujen kuntayhtymä.

Österbottens museums och Tikanojas konsthems konstillgångar har förtecknats i respektive inrättningar, och de har inget bokföringsvärde i balansräkningen.

Värdering av placeringar

Aktier och andelar inom bestående aktiva har antecknats i balansräkningen enligt anskaffningsutgiften eller ett lägre värde än den.

Poster av placeringskaraktär inom bestående aktiva har antecknats i balansräkningen enligt anskaffningsutgiften eller ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

Värdering av omsättningstillgångar

Omsättningstillgångarna har antecknats i balansräkningen antingen enligt medelprisprincipen, anskaffningsutgiften, en lägre sannolik anskaffningsutgift eller till ett belopp som motsvarar det sannolika överlåtelsepriset.

Värdering av fordringar och finansiella värdepapper

Fordringarna har förts in i balansräkningen till sitt nominella värde eller ett lägre sannolikt värde. De finansiella värdepappren har antecknats i balansräkningen enligt anskaffningsutgiften eller till ett lägre sannolikt överlåtelsepris. Finansiella värdepapper som erhållits vederlagsfritt förtecknas separat.

Behandling av derivatavtal

I derivatavtal ingår ränte- och valutaswapavtal. Alla ränte- och valutaswapavtal har ingåtts i skyddssyfte.

NOTER OM PRESENTATION AV BOKSLUTET

Under året har det gjorts korrigeringar i under/överskottet från tidigare räkenskapsperioder, registreringen av den avskrivna skulden år 2019 uppgår till totalt 223 889,58 €.

RESULTATRÄKNINGENS BILAGEUPPGIFTER

2. VERKSAMHETSINTÄKTER UPPGIFTSVIS	2020	2019
Social- och hälsovårdsväsendet	33 121 022,34	34 314 234,14
Småbarnsfostran och grundläggande utbildning	6 619 918,65	7 950 972,01
Yrkesläroanstalter	4 724 547,17	3 324 538,53
Övrig kultur- och bildningsverksamhet	2 873 852,98	6 322 835,81
Räddningsväsendet	13 484 680,69	13 735 525,33
Tekniska sektorn	19 232 772,13	36 613 685,63
Stödservice	4 280 113,54	890 851,10
Affärsverksamhet	19 319 931,04	20 642 768,77
Övriga	4 345 881,78	6 062 071,65
Sammanlagt	108 002 720,32	129 857 482,97

3. SPESIFIKATION AV SKATTEINKOMSTER	2020	2019
Kommunens inkomstskatt	251 339 751,45	235 919 082,93
Andel av samfundsskatteintäkter	27 058 036,66	25 762 602,24
Fastighetsskatt	21 541 019,28	21 474 176,64
Sammanlagt	299 938 807,39	283 155 861,81

4. SPECIFIKATION AV STATSANDELAR	2020	2019
Statsandel för kommunal basservice (utan utjämningsar)	82 668 509,00	87 032 272,00
Utvärjningsen av statsandelar på basis av skatteinkomster	3 591 468,00	-444 540,00
Utvärjning till följd av systemändringen	274 344,00	274 344,00
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet	26 736 547,00	24 438 153,00
Kompensation för inkomstskattebortfall	28 035 554,00	
Sammanlagt	141 306 422,00	111 300 229,00

5. REDOGÖRELSE FÖR GRUNDERNA FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN

Avskrivningarna för de tillgångar som avskrivningarna gäller har fastställts på basis av en på förhand upprättad avskrivningsplan. Avskrivningarna enligt planen beräknas på anskaffningsutgiften för materiella och immateriella tillgångar enligt den uppskattade ekonomiska brukstiden.

Uppskattade avskrivningstider och mot dem svarande årliga avskrivningsprocenter samt avskrivningsmetoder

Immateriella rättigheter	4 - 5 år Jämnstora avskrivningar	
Övriga utgifter med lång verkningstid	5 - 20 år Jämnstora avskrivningar	
Byggnader	15 - 50 år Utgiftsrestavskrivninga	5 - 20 %
Byggnader / Vasa Hamn	20 - 30 år Jämnstora avskrivningar	
Fasta konstruktioner och anordningar	15 - 30 år Utgiftsrestavskrivninga	10 - 20 %
Avskrivning underkastad lösegendom	4 - 20 år Jämnstora avskrivningar	

Små anskaffningar av bestående aktiva, vilkas anskaffningsutgift är mindre än 10.000 euro har kommunen bokförats som årskostnader.

6. FÖRÄNDRINGAR I AVSÄTTNINGAR	2020	2019
Avsättning för pensionsansvar 1.1.	206 400,00	262 036,91
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Minskningar under räkenskapsperioden	-71 487,04	-55 636,91
Avsättning för pensionsansvar 31.12.	134 912,96	206 400,00
Avsättning för landskapsvårdande arbeten på avstjälpningsplatsen i Sunnavik 1.1.	1 642 120,83	1 780 968,26

Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Minskningar under räkenskapsperioden	-272 981,58	-138 847,43
Avsättning för landskapsvårdande arbeten på avstjälningsplatsen i Sunnanvik 31.12.	1 369 139,25	1 642 120,83
Områdets rengöringsskyldigheter 1.1	1 043 199,15	1 043 199,15
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Minskningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Områdets rengöringsskyldigheter 31.12	1 043 199,15	1 043 199,15
Skadeståndansvar 1.1.	0,00	0,00
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Minskningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Skadeståndansvar 31.12.	0,00	0,00

7. FÖRSÄLJNINGSVINSTER OCH FÖRSÄLJNINGSFÖRLUSTER AV TILLGÅNGAR BLAND BESTÅENDE AKTIVA

	2020	2019
Övriga verksamhetsintäkter		
Aktier och andelar	0,00	0,00
Markområden	602 343,93	16 629 446,61
Byggnader	221 628,00	818 408,27
Lösa anläggningstillgångar	20 369,19	16 784,13
Sammanlagt	844 341,12	17 464 639,01
Övriga verksamhetskostnader		
Aktier och andelar	0,00	53 627,15
Markområden	594,93	3 829,65
Byggnader	0,00	0,00
Lösa anläggningstillgångar	64 373,27	23 742,76
	64 968,20	81 199,56

8. FÖRTROENDEUPPDRAGSAVGIFTER TILL PARTIER OCH PARTIFÖRENINGAR

Från de förtroendevaldas arvoden innehållna och redovisade förtroendeuppdragsavgifter

	2020	2019
Centerns kommunalorganisation i Vasa	1 962,75	2 454,13
Centerns kommunalorganisation i Laihela	50,00	25,00
Samlingspartiets kommunalorganisation i Vasa	9 984,01	10 475,71
Sannfinländarna i Laihela	8,00	8,00
SDP:s kommunalorganisation i Vasa	16 538,50	18 497,75
Svenska Folkpartiet	15 224,27	16 128,02
Sannfinländarna i Vasa	6 292,50	7 035,44
De gröna i Vasaregionen	4 077,00	6 681,44
Vänsterförbundet	6 509,38	7 857,61
Kristdemokraterna i Vasa	856,75	1 121,66
	61 503,16	70 284,76

9. KÖP AV TJÄNSTER

	2020	2019
Köp av kundtjänster	135 512 628,93	134 258 479,27
Köp av övriga tjänster	76 447 021,61	74 186 343,98
Sammanlagt	211 959 650,54	208 444 823,25

10. SPECIFIKATION AV DIVIDENDINTÄKTER OCH RÄNTA PÅ GRUNDKAPITAL

	2020	2019
Dividendintäkter från andra samfund	12 621 042,49	14 812 280,87
Ränta på grundkapital från samkommuner	1 303,16	249 410,43
Sammanlagt	12 622 345,65	15 061 691,30

BALANSRÄKNINGENS BILAGEUPPGIFTER**11. UPPSKRIVNINGAR**

I uppskrivningarna följs de av stadsfullmäktige (fge 6.11.2006 § 130) godkända principerna.

Värderingen av markområden baserar sig på ett uppskattat områdesspecifikt sannolikt överlåtelsepris.

	2020	2019
Markområden		
Uppskrivningar 1.1	130 555 277,43	125 520 716,66
Minskning av uppskrivningar/försäljningar	0,00	-4 222 845,56
Ökning i uppskrivningar	0,00	9 257 406,33
Uppskrivningar 31.12.	130 555 277,43	130 555 277,43
Aktier och andelar		
Uppskrivningar 1.1.	613 999,63	613 999,63
Uppskrivningar 31.12.	613 999,63	613 999,63
Uppskrivningar totalt 31.12.	131 169 277,06	131 169 277,06

12. ÄNDRINGAR I VÄRDET PÅ SAMKOMMUNANDELAR

	Balansvärde 1.1.2020	Ökningar under räkenssk.per.	Balansvärde 31.12.2020	Kommunens andel i samkom- munens grund- kapital	Differens
Vasa sjukvårdsdistrikts samkommun	33 598 944,35		33 598 944,35	32 971 361,47	627 582,88
Eskoon sosiaalipalvelujen ky	316 437,84		316 437,84	930 437,47	0,00
- uppskrivning	613 999,63		613 999,63		
Österbottens förbund	55 095,53		55 095,53	75 707,17	-20 611,64
Svenska österbottens förbund för utbildning och kultur	2 599 553,70		2 599 553,70	2 525 250,00	74 303,70
Samkommunen Vasaregionens arenor	4 245 918,73		4 245 918,73	4 245 918,73	0,00
Kårkulla samkommun	521 265,13		521 265,13	521 265,13	0,00

**13. TILL RÖRLIGA AKTIVA HÖRANDE FORDRINGAR
PÅ SAMFUND INOM SAMMA KONCERN**

	2020	2019
Långfristiga fordringar		
Fordringar på dottersamfund, där kommunen är medlem		
Övriga fordringar	0,00	0,00
Kortfristiga fordringar		
Fordringar på dottersamfund		
Kundfordringar	1 097 173,33	783 593,54
Lånefordringar	1 520 000,00	1 520 000,00
Övriga fordringar	-13 373 559,08	390 045,44
Resultatregleringar	4 074,09	18,46
Fordringar på samkommuner, där kommunen är medlem		
Kundfordringar	1 474 414,22	1 368 308,91
Övriga fordringar	0,00	675,07
Resultatregleringar	23 766,00	74 061,28
Fordringar på intressesamfund samt andra ägarintressesamfund		
Kundfordringar	14 494,66	60 809,68
Lånefordringar	7 047 859,26	0,00
Övriga fordringar	301 332,72	138 731,20
Resultatregleringar		0,00

14. RESULTATREGLERINGAR, FORDRINGAR

	2020	2019
Långfristiga		
Markanvändningsavtal	1 542 000,00	1 669 000,00
Övriga resultatregleringar, fordringar		52 773,81
	<u>1 429 231,27</u>	<u>1 721 773,81</u>
Kortfristiga		
Periodisering av räntor	4 995,89	4 995,89
Förskottsbetalningar	2 422 265,28	2 555 749,94
Övriga resultatregleringar, fordringar	335 158,93	616 693,95
	<u>2 762 420,10</u>	<u>3 177 439,78</u>

15. BESTÅENDE AKTIVA

Staden sammanlagt

Immateriella och materialla tillgångar

	Immateriella tillgångar			Materiella tillgångar				Förskottsbetalnin och pågående nyanläggningar
	Övriga utgifter med lång verk- ningstid	Förskottsbetalnin och pågående nyanläggningar	Sammanlagt	Markområden	Byggnader	Fasta konstruktio och anordningar	Maskiner och inventarier	
Icke-avskriven anskaffningsutgift 1.1.	19 753 334,98	8 000 000,00	27 753 334,98	56 577 628,18	187 862 700,72	92 890 818,45	14 900 241,97	6 815 454,71
Ökningar under räkenskapsperioden	3 607 430,85	0,00	3 607 430,85	2 302 973,16	15 965 760,54	19 658 761,69	3 053 951,64	11 690 325,28
Finans.andelar under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00	0,00	124 538,86	-124 446,84	-166 000,00	-3 803 273,10
Minskningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00	-18 097,09	-1 639 375,90	0,00	-310 055,88	0,00
Överföringar mellan posterna	8 000 000,00	-8 000 000,00	0,00	0,00	741 870,77	0,00	0,00	-4 902 365,19
Avskrivning under räkenskapsperioden	-2 439 743,13	0,00	-2 439 743,13	0,00	-9 939 317,30	-13 286 131,58	-3 391 872,36	0,00
Nedskrivningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-92 502,35
Icke-avskriven anskaffningsutgift 31.12.	28 921 022,70	0,00	28 921 022,70	58 862 504,25	193 116 177,69	99 139 001,72	14 086 265,37	9 707 639,35
								374 911 588,38
Uppskrivningar				130 555 277,43				130 555 277,43
Bokföringsvärde 31.12.	28 921 022,70	0,00	28 921 022,70	189 417 781,68	193 116 177,69	99 139 001,72	14 086 265,37	9 707 639,35
								505 466 865,81

Placeringar bland bestående aktiva

	Aktier och andelar			Masskuldeabrevslånefordringar, övriga lånefordringar och andra fordringar			
	Aktier/dotter- samfund	Aktier/intresse- och övriga ägar- intressesamfund	Sankommun- andelar	Övriga aktier och andelar	Sammanlagt	Fordringar på dottersamfund	Fordringar på övriga samfund
Anskaffningsutgift 1.1.	55 858 284,63	12 186 061,58	41 337 215,28	2 800 003,61	112 181 565,10	16 461 999,28	543 551,50
Ökningar	259 566,48	18 167 504,21	0,00	13 424,11	18 440 494,80	0,00	0,00
Överföringar mellan posterna	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Minskningar	-152 724,64	-145 986,48	0,00	0,00	-298 711,12	-389 207,82	-389 207,82
Nedskrivningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Anskaffningsutgift 31.12.	55 965 126,47	30 207 579,31	41 337 215,28	2 813 427,72	130 323 348,78	16 072 791,46	543 551,50
							16 616 342,96
Uppskrivningar			613 999,63		613 999,63		
Bokföringsvärde 31.12.	55 965 126,47	30 207 579,31	41 951 214,91	2 813 427,72	130 937 348,41	16 072 791,46	543 551,50
							16 616 342,96

16. EGET KAPITAL

	2020	2019
Grundkapital	191 910 065,82	191 910 065,82
Förändringar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Grundkapital 31.12.	<u>191 910 065,82</u>	<u>191 910 065,82</u>
Uppskrivningsfond 1.1.	134 088 870,06	126 134 716,29
Ökningar av uppskrivningar under räkenskapsperioden	0,00	12 176 999,33
Minskningar av uppskrivningar under räkenskapsperioden	0,00	-4 222 845,56
Uppskrivningar 31.12.	<u>134 088 870,06</u>	<u>134 088 870,06</u>
Övriga egna fonder		
Skadefonden 1.1.	6 925 580,05	6 925 580,05
Överföringar från fonden under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Skadefonden 31.12.	<u>6 925 580,05</u>	<u>6 925 580,05</u>
Läroavtalsväsendets fond 1.1.	1 704 846,79	1 721 769,29
Överföringar till fonden under räkenskapsperioden	-76 232,49	-16 922,50
Läroavtalsväsendets fond 31.12.	<u>1 628 614,30</u>	<u>1 704 846,79</u>
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1	-32 932 520,69	-23 686 207,93
Ökning/minskning under räkenskapsperioden	7 131 565,69	-9 246 312,76
Rättelse av fel från föregående räkenskapsperiod	-233 889,58	0,00
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	<u>-26 034 844,58</u>	<u>-32 932 520,69</u>
Räkenskapsperiodens över-/underskott 1.1	7 131 565,69	-9 246 312,76
Överföringar till över-/underskott från tidigare räkenskapsperioden	-7 131 565,69	9 246 312,76
Räkenskapsperiodens över-/underskott	<u>27 740 398,89</u>	<u>7 131 565,69</u>
Räkenskapsperiodens över-/underskott 31.12.	<u>27 740 398,89</u>	<u>7 131 565,69</u>
Eget kapital totalt	336 258 684,54	308 828 407,72

17. AVSÄTTNINGAR

	2020	2019
Avsättning för pensionsansvar	134 912,96	206 400,00
Avsättning för landskapsvårdande arbeten på avstjälningsplatsen	1 369 139,25	1 641 836,86
Reservering för skyldigheter att rengöra områden	1 043 199,15	1 043 199,15
	<u>2 547 251,36</u>	<u>2 891 436,01</u>

18. MASSKULDEBREVSLÅN

	2020	2019
Masskuldebrevslån 2015/2020	0,00	40 000 000,00
- ränta 3 mån. euribor + 0,32%		
˘ - bullet		
Masskuldebrevslån 2017/2022	40 000 000,00	40 000 000,00
- ränta 3 mån Euribor + 0,18%		
˘ - bullet		
Kommuncertifikatlån som förfaller inom mindre än ett år	0,00	20 000 000,00
Sammanlagt	<u>40 000 000,00</u>	<u>100 000 000,00</u>

19. SKULDER TILL SAMFUND INOM SAMMA KONCERN	2020	2019
Långfristigt främmande kapital		
Skulder till dottersamfund		
Övriga skulder	53 971,88	53 971,88
Skulder till samkommuner, där kommunen är medlem		
Övriga skulder	929 777,75	829 664,44
Skulder till intresse- och andra ägarintresssamfund		
Övriga skulder	0,00	56 199,00
Kortfristigt främmande kapital		
Skulder till dottersamfund		
Erhållna förskott		2 832,79
Lån	1 580 000,00	2 025 000,00
Skulder till leverantörer	3 566 831,10	1 662 673,97
Resultatregleringar, skulder	46 287,57	164 462,91
Skulder till samkommuner		
Skulder till leverantörer	9 871 357,15	11 249 158,52
Resultatregleringar, skulder	0,00	0,00
Resultatregleringar, skulder	325 466,72	3 173,87
Skulder till intresse- och andra ägarintresssamfund		
Skulder till leverantörer	245 283,81	191 609,64
Övriga skulder	0	0
20. LÅNGFRISTIGT FRÄMMANDE KAPITAL, SOM FÖRFALLER SENARE ÄN EFTER 5 ÅR TILL BETALNING	2020	2019
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	129 500 000,00	68 500 000,00
Sammanlagt	129 500 000,00	68 500 000,00
21. ! CHECKLIMIT	2020	2019
Checklimiten för checkräkning med kredit 31.12.	3 522 818,90	3 522 818,90
22. ANSLUTNINGSAVGIFTER OCH ÖVRIGA SKULDER	2020	2019
Långfristiga		
Anslutningsavgifter	2 745 290,61	2 745 290,61
Övriga skulder	929 777,75	828 109,69
Sammanlagt	3 675 068,36	3 573 400,30
23. RESULTATREGLERINGAR, SKULDER	2020	2019
Periodisering av semesterlöner	27 474 038,57	27 515 110,67
Övriga periodisering av löner	0,00	0,00
Lönebikostnader	151 965,13	2 029 236,02
Periodisering av räntor	86 040,67	95 325,93
Inkomstförskott och andra kortfristiga resultatregleringsskulder	4 573 161,87	2 955 131,77
Sammanlagt	32 285 206,24	32 594 804,39
24. FÖRVALTADE MEDEL	2020	2019
Social- och hälsovårdsväsendet		
Kundernas kontanta medel	18 188,06	19 474,30

BILAGEUPPGIFTER ANGÅENDE SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER SAMT NOTER SOM GÄLLER ARRANGEMANG UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN

25. HYRESANSVAR	2020	2019
<i>Hytesansvar</i>		
Hytesansvar totalt.	9 483 481,99	4 656 256,04
Förfaller under följande räkenskapsperiod	1 813 494,59	1 512 579,06
<i>Leasingansvar</i>		
Förfaller under följande räkenskapsperiod	1 322 673,12	1 215 905,22
Förfaller senare	<u>3 127 767,78</u>	<u>3 764 699,91</u>
Sammanlagt	4 450 440,90	4 980 605,13
26. ANSVARSFÖRBINDELSER	2020	2019
Beviljade för dottersamfund		
Borgensförbindelser		
Ursprungligt kapital	116 989 764,32	118 074 728,73
Resterande kapital	81 136 200,11	85 841 701,67
Fullnadsborgensförbindelser		
Ursprungligt kapital	4 804 769,13	4 804 769,13
Resterande kapital	2 774 811,92	2 915 457,31
Beviljade för intressesamfund och ägarintressesamfund		
Borgensförbindelser		
Ursprungligt kapital	55 741 000,00	20 741 000,00
Resterade kapital	49 184 417,00	49 879 129,20
(varav Koy Yrittäjänkatu 17 andel 13 740 654 € och Kvarken		
Link 35 000 000 €)		
Beviljade för övriga		
Borgensförbindelser		
Ursprungligt kapital	2 629 296,46	2 629 296,46
Resterade kapital	1 520 171,88	1 624 392,10
Kommunernas garanticentral		
Andel av garantiansvaret 31.12	451 173 965,00	406 682 940,00
Andel som täcker eventuellt ansvar ur garanticentralens fond		
31.12	-281 123,00	-267 570,00
Övriga arrangemang utanför balansräkningen		
Avtalsansvar		
Hyresgaranti, social- och häsovårdsnämnden	98 754,35	93 864,26
Skyldighet att bygga parkeringsplatser, Strandkvarnen	841 000,00	841 000,00
Limit för kassalån beviljade åt dotterbolagen 31.12	1 520 000,00	1 520 000,00
Med Stormossen Ab ingångna samarbetsavtal och leveransavtal		
för biogas för tio år.		
<i>Antalsansvar sammanlagt</i>	2 459 754,35	2 454 864,26
Återbetalningsansvar gällande statsandel för anläggningsprojekt	4 753 635,00	5 543 635,00
Returneringsansvar gällande mervärdesskatter	40 320,78	59 413,29

Ränteswapavtal

Strävan är att medelanskaffningen genomförs så kostnadseffektivt som möjligt dock så att riskerna i anslutning till detta identifieras och hålls på en godtagbar nivå. Med tanke på riskhanteringen är det viktigt att hantera ränterisken, tillgångsriskerna och återfinansieringsrisken. Ränterisken hanteras genom lånetidsfördelning och skyddande. Ett lån med rörlig ränta kan med ett skyddsavtal (derivat) ändras exempelvis så att det får fast ränta, varvid räntekostnadernas förutsägbarhet förbättras.

Ett skyddsavtal är ett separat avtal, med vilket ett lån skyddas från räntefluktuation. Samtidigt har stadens lånebestånd under den långa recessionen under fullmäktigeperioderna 2013-2017 och 2017-2021 ökat anmärkningsvärt. Inte heller på lång sikt minskar den växande stadens lånebestånd väsentligt. I enlighet med ekonomiplanen kommer stadens nettoupplåning att öka under planperioden och det bedöms att lånebeloppet kommer att öka. Bildningssektorn har gjort separata servicenätsutredningar för småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen. Investeringar i servicenätet och därmed också finansieringsbehovet bedöms öka också efter planperioden och på så sätt öka stadens lånebelopp. Även den planerade nationella social- och hälsovårdsreformen och de egendomsarrangemang som ingår i reformen kommer, förutsatt att reformen blir av, att öka stadens investeringsbehov och därmed också lånebelopp.

Nettoeurobeloppet på stadens swapavtal var 189 miljoner euro 31.12.2020 (beloppet för de gällande swapavtalet var 177 miljoner euro och avtalens bruttobelopp 232 miljoner euro). Det gemensamma beloppet på långfristiga lån med rörlig ränta var under motsvarande tidpunkt 270,6 miljoner euro. Med hjälp av ränteswapavtalen genomförs skydd på ett sätt som beaktar konjunkturcyklerna. Vid förändringar i konjunkturerna ändras också existerande skydd på ett sätt som bäst passar det ekonomiska läget i framtiden. Vid en lågkonjunktur är räntorna på ett typiskt sätt låga och vid högkonjunktur är räntorna på motsvarande sätt höga. Av den här orsaken har åren 2013-2016 ingåtts skyddsavtal, vilka träder i kraft i framtiden åren 2020-2027. Åtgärderna har medfört en betydande räntefördel för staden. Efter året 2016 har staden inte gjort några nya derivatavtal.

Det eftersträlvade ränteskyddet varierar från 70 procent vid lågkonjunktur till 40 procent vid högkonjunktur. Vad gäller den skyddade andelen är målnivån 50–60 % av låneportföljen (mängden på den skyddade andelen har en variation på ca 40–70 %). Stadsfullmäktige har godkänt principerna för medelanskaffning 20.2.2017. Skyddsnivån var ca 67 % vid bokslutstidpunkten 31.12.2020.

Ikraftvarande ränteswapavtal

2020

2019

Ränteswapavtal I

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har bundits till fast ränta

Återstående kapital för lånet 31.12.

1 500 000,00

Avtalets utgångsdatum 11.11.2020

Rörlig ränta: 1 mån. euribor + 0,49 % (banken utför)

Fast ränta: 2,64 % (staden utför)

Verkligt värde (enligt bankens meddelande)

-29 659,00

Ränteswapavtal II

Motsatt kontrakt

Den fasta räntan har genom avtalet bundits till rörlig ränta.

Återstående bullet-kapital för låner 31.12.

1 500 000,00

Avtalets utgångsdatum 11.11.2020

Verkligt värde (enligt bankens meddelande)

29 705,56

Ränteswapavtal I och II ansluter sig till varandra. Skyddar

Nordea lånet 174020-3748 med ett saldo på 1 500 000 euro.
Lånets förfallodag 11.11.2020.

Ränteswapavtal III

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	3 000 000,00	4 500 000,00
Avtalets utgångsdatum 25.9.2022		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 1,22 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-53 637,54	-108 292,61

Ränteswapavtal IV

Motsatt kontrakt,
Den fasta räntan har genom avtalet bundits till rörlig ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	3 000 000,00	4 500 000,00
Avtalets utgångsdatum 25.9.2022		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	53 659,75	108 346,56

Ränteswapavtal III ja IV ansluter sig till varandra. Skyddar
lånet SEB 25.9.2012, med ett saldo på 3 000 000 euro.
Lånets förfallodag 25.09.2022.

Ränteswapavtal V

Avtalet skyddar hela låneportföljen. Den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	20 000 000,00	20 000 000,00
Avtalets utgångsdatum 15.3.2023		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 1,595 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-976 499,00	-1 258 478,00

Ränteswapavtal VI

Motsatt kontrakt. Den fasta räntan har bytts till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	20 000 000,00	20 000 000,00
Fast ränta: 1,595 % (banken utför)		
Fast ränta: 0,84 % (staden utför)		
Avtalets utgångsdatum 15.3.2023		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	346 096,00	500 678,00

Ränteswapavtal V, VI och XVIII ansluter sig till varandra.
Budgetlånet 20058/20 år 2020 på 55 miljoner euro inriktas på
derivatavtal V, VI och XVIII. Lånets förfallodag 28.5.2029.

Ränteswapavtal VII

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående bullet-kapital för lånet 31.12.	10 000 000,00	10 000 000,00
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 1,29 % (staden utför)		
Avtalets utgångsdatum 12.5.2025		

Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	823 087,00	827 469,00
--	------------	------------

Ränteswapavtal VIII

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har ändrats till fast ränta.

Återstående bullet-kapital för lånet 31.12.	20 000 000,00	20 000 000,00
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 1,21 % (staden utför)		
Avtalets utgångsdatum 13.5.2030		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	3 067 428,00	2 372 967,00

Ränteswapavtal VII ja VIII skyddar tillsammans lånet SHB 313160-77173 med ett saldo på 30 000 000 euro. Lånets förfallodag 13.03.2024.

Ränte- och valutaswapavtal IX

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	1 000 000,00	2 000 000,00
Avtalets utgångsdatum 10.10.2021		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-78 668,00	-226 542,00

Ränte- och valutaswapavtal IX skyddar lånet Danske Bank 27482418SA-5992 med en saldo på 1 000 000 euro. Lånets förfallodag 10.10.2021.

Ränteswapavtal X

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående bullet-kapital för lånet 31.12.	12 500 000,00	12 500 000,00
Avtals begynnelsestartdatum 2.1.2017		
Avtalets utgångsdatum 2.1.2027		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 1,164 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-1 293 716,00	-1 149 431,00

Ränteswapavtal XI

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående bullet-kapital för lånet 31.12.	12 500 000,00	12 500 000,00
Avtals begynnelsestartdatum 2.1.2018		
Avtalets utgångsdatum 2.1.2028		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 1,332 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-1 623 719,00	-1 414 248,00

Ränteswapavtal X ja XI skyddar tillsammans lånet Kuntarahoitus 17586/14 med ett saldo på 25 000 000 euro. Lånets förfallodag 5.12.2023. Enligt budgetplaneringen är ökningen av långfristiga lån 30 miljoner euro år 2023.

Ränteswapavtal XII

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående bullet-kapital för lånet 31.12.	30 000 000,00	30 000 000,00
Avtals begynnelsestartdatum 26.5.2017		
Avtals utgångsdatum 25.5.2037		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 1,442 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-7 613 499,00	-5 068 055,00

Ränteswapavtal XII skyddar lånet Kuntarahoitus 20058/20 med ett saldo på 55 000 000 euro. Lånets förfallodag 28.5.2029.

Ränteswapavtal XIV

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	25 000 000,00	25 000 000,00
Avtals begynnelsestartdatum 15.6.2020		
Avtals utgångsdatum 15.6.2045		
Rörlig ränta: 3 mån.euribor, med tröskel (banken utför)		
Fast ränta: 1,38 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-6 518 120,00	-3 068 306,00

Forward-start ränteswapavtal

Ränteswapavtal XIII

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	10 000 000,00	10 000 000,00
Avtals begynnelsestartdatum 7.6.2023		
Avtals utgångsdatum 7.6.2043		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 1,454 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-2 815 184,00	-1 401 439,00

Ränteswapavtal XIII skyddar lånet Kuntarahoitus 18292/16 med ett saldo på 10 000 000 euro.

Lånets förfallodag 28.4.2021. Enligt budgetplaneringen är ökningen av långfristiga lån 38 miljoner euro år 2021.

Ränteswapavtal XV

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	10 000 000,00	10 000 000,00
Avtals begynnelse datum 15.6.2027		
Avtals utgångsdatum 14.6.2047		
Rörlig ränta: 6 mån. euribor, med tröskel (banken utför)		
Fast ränta: 1,45 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-2 183 156,00	-873 409,00

*Ränteswapavtal XIV ja XV skyddar tillsammans lånet Nordea 1/2017 med ett saldo på 40 000 000 euro.
Lånets förfallodag 7.11.2022. Enligt budgetplaneringen är ökningen av långfristiga lån 40 miljoner euro år 2022.*

Ränteswapavtal XVI

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	25 000 000,00	25 000 000,00
Avtals begynnelse datum 15.3.2023		
Avtals utgångsdatum 15.3.2043		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor, med tröskel (banken utför)		
Fast ränta: 0,96 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-7 515 984,77	-4 149 370,61

*Ränteswapavtal XVI skyddar lånet Kuntarahoitus 18293/16 med ett saldo på 25 000 000 euro.
Lånets förfallodag 28.4.2026.*

Ränteswapavtal XVII

Genom avtalet har man skyddat sig mot ett enskilt låns ränterisk och den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	10 000 000,00	10 000 000,00
Avtals begynnelse datum 2.1.2027		
Avtals utgångsdatum 2.1.2042		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor, med tröskel (banken utför)		
Fast ränta: 1,09 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-1 480 905,72	-464 134,08

*Ränteswapavtal XVII skyddar lånet Kuntarahoitus 19264/18 med saldo 19 000 000 euro.
Lånets förfallodag 28.9.2025.*

Ränteswapavtal XVIII

Avtalet skyddar hela låneportföljen. Den rörliga räntan har genom avtalet bundits till fast ränta.

Återstående kapital för lånet 31.12.	20 000 000,00	20 000 000,00
Avtalets begynnelse datum 15.3.2023		
Avtalets utgångsdatum 16.3.2043		
Rörlig ränta: 3 mån. euribor (banken utför)		
Fast ränta: 0,84 % (staden utför)		
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-3 375 803,00	-1 631 104,00

Ränteswapavtal V, VI och XVIII ansluter sig till varandra.

Ränteswap V och VI samt XVIII är knutna till varandra.

Budgetlånet på 55 miljoner euro år 2020 inriktas på derivatavtal V, VI och XVIII. Med förlängningsbar ränteswap ändras det kommande lånets rörliga ränta så att den blir fast för tiden 2023-2043 till den fasta räntenivån 0,84 %. Om den fasta marknadsräntan överskrider 0,84 % 15.3.2023 ingår banken inget förlängt avtal.

Marknadsvärden totalt -31 238 621,28

Ränteswapavtal**Ikraftvarande ränteswapavtal och deras motsatta derivatavtal**

Återstående kapital för lånet	177 000 000,00
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-17 243 390,79
varav	
Swaptio	20 000 000,00
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-3 375 803,00

Forward-start ränteswapavtal

Återstående kapital för lånet	55 000 000,00
Verkligt värde (enligt bankens meddelande)	-13 995 230,49

Verkligt värde tillsammans - 31 238 621,28

Ränteswapavtal sammanlagt

Brutto	232 000 000,00	239 000 000,00
Netto	189 000 000,00	193 000 000,00

**BILAGEUPPGIFTER ANGÅENDE PERSONALEN, REVISORNAS ARVODEN
OCH TRANSAKTIONER MED INTRESSETER**

27. PERSONALKOSTNADER	2020	2019
Personalkostnader		
Löner och arvoden	177 222 244,18	180 099 238,60
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	38 451 652,13	38 517 302,74
Övriga lönebikostnader	5 808 111,67	5 641 142,00
Sammanlagt enligt resultaträkningen	221 482 007,98	224 257 683,34
Personalkostnader som har aktiverats i anläggningstillgångarna	461 282,24	514 054,39
Avsättningar har inkomstförts i personalkostnaderna	71 487,04	55 636,91
Personalkostnader sammanlagt	222 014 777,26	224 827 374,64

28. PERSONALMÄNGD ENLIGT UPPGIFTSOMRÅDE	2020	2019
Social- och hälsovårdsväsendet	1924	1924
Socialtjänster/medhjälpare	2	2
Småbarnsfostran och grundläggande utbildning	1555	1558
Yrkesläroanstalter	359	351
Övrig kultur- och bildningsverksamhet	591	565
Räddningsväsendet *	228	227
Tekniska sektorn	197	221
Affärsverksamhet	76	73
Övriga	341	317
Sammanlagt	5 273	5 238
 * brandmän i bisyssla i deltidsarbete	521	534

29. REVISORNS ARVODEN	2020	2019
BDO Audiator Oy		
Revisions arvoden	1 080,00	21 912,45
Revisorns utlåenden		
Övriga arvoden		29 661,12
Arvoden sammanlagt	1 080,00	51 573,57
 KPMG Oy Ab		
Revisions arvoden	27 318,50	16 282,50
Revisorns utlåenden		
Övriga arvoden	44695	11219,35
Arvoden sammanlagt	72 013,50	27 501,85
 Ernst & Young Oy Ab		
Revisions arvoden		
Revisorns utlåenden		
Övriga arvoden		5 105,00
Arvoden sammanlagt	0,00	5 105,00

30. TRANSAKTIONER MELLAN STADEN OCH INTRESSETER

Transaktionen har för att ge en riktigt och tillräcklig bild ansetts vara nödvändigt med iakttagande av försiktighetsprincipen, då transaktionens värde är minst 500 000 euro (moms 0 %).

Stadsfullmäktige har 19.3.2018 § 15 godkänt direktörsavtalet enligt 42 § i kommunallagen.

Fab Pikipruukki har beviljats ett marknadsbaserat tertiärlån , saldo 31.12.2020; 9,5 milj.euro.

Fab Klemetsösvängen har beviljats ett räntefritt och amorteringsfritt tertiärlån, saldo 31.12.2020; 0,9 milj.euro.

Kvarken Link Oy har beviljats ett likviditetslimit, saldo 31.12.2020; 2, 0 milj.€

KONCERNBOKSLUTETS NOTER

1. PRINCIPER FÖR UPPGÖRANDET

Koncernbokslutets omfattning

I koncernbokslutet har alla samkommuner och väsentliga dottersammanslutningar sammanställts. Av dottersammanslutningarna har Stormossen Restor Ab lämnats utanför sammanställningen, och detta har bara en liten inverkan på koncernens överskott och eget kapital under räkenskapsperioden. Av intressesammanslutningarna har Kvarkenhamnar AB, Kvarken Link Ab och Vasa Havscampus Ab inte sammanställts i koncernbokslutet. Inverkan av Kvarken Link Ab och Vasa Havscampus Ab på koncernens överskott under räkenskapsperioden är – 631 987,62 € och på koncernens eget kapital 30 441 041,47 €.

Principer för uppgörandet av koncernbokslutet

Koncernsammanslutningarnas och de av kommunen ägda samkommunernas ömsesidiga intäkter, kostnader samt fordringar, skulder och fastighetsskatter har avdragits. De väsentliga interna bidrag som ingår i bestående aktiva har avdragits. Gällande intressesammanslutningarna har sammanställts ett belopp som motsvarar kommunens ägarandel av intressesammanslutningarnas vinst eller förlust samt ändring i det egna kapitalet.

Eliminering av ömsesidigt ägande

Elimineringen av kommunens, samkommunernas och dottersammanslutningarnas ömsesidiga ägande har gjorts enligt anskaffningsutgiftsmetoden.

Minoritetsandelar

Minoritetsandelarna har separerats från koncernens överskott för räkenskapsperioden i koncernbokslutet samt från koncernens eget kapital i koncernbalansräkningen.

Korrigeringsplanenliga avskrivningar

Som avskrivningskorrigeringsplanenliga avskrivningar för de dottersammanslutningar som år 2004 började göra planenliga avskrivningar i bokföringsringen används när det gäller de föregående åren den i bokslutet för år 2003 bokförda avskrivningen, som avskrivs under de kommande åren med samma procent som sammanslutningen använder vid planenliga avskrivningar. Avskrivningarna av immateriella och materiella tillgångar för de dottersammanslutningar som inte gör planenliga avskrivningar har korrigerats så att de överensstämmer med planen och restvärdenas skillnad har bokförts i koncernresultaträkningen som korrigeringsplanenliga avskrivningar och skillnaden som influerar tidigare räkenskapsperioder i koncernbalansräkningen som korrigeringsplanenliga avskrivningar i de föregående räkenskapsperiodernas över- eller underskott.

Intressesammanslutningar

Intressesammanslutningarna har sammanställts i koncernbokslutet med kapitalandelsmetoden. Kiinteistö Oy Vaasan Ylioppilastalos avskrivningar har innan sammanställningen korrigerats så att de är planenliga.

Avskrivningsdifferens och reserver

Avskrivningsdifferens och reserver har i koncernresultaträkningen indelats i förändring i kalkylerade skatter och räkenskapsperiodens överskott samt i koncernbalansräkningen i eget kapital och kalkylerad skatteskuld.

Värderings- och periodiseringsmetoder

Vid uppgörandet av koncernbokslutet har samma värderings- och periodiseringsprinciper iakttagits som i Vasa stads bokslut.

Behandling av derivatavtal

Derivatavtalen har uppgjorts i skyddssyfte. Ränteswapavtalens ränteinverkningar har bokförts enligt prestationsprincipen under räkenskapsperioden för korrigeringsplanenliga avskrivningar av lån som ska skyddas. Närmare uppgifter om derivaten har presenterats i noterna om ansvar där derivat behandlas.

2. Dottersamfund, samkommunandelar samt intressesamfund

Kommunkoncernsandel (1000 €)									
Namn	Hemort	Kommunens ägarandel	Koncerns ägarandel	av eget kapital	av främm. kapital	av räakensk. vinst/förlust	Eget kapital 31.12.	Främm. kapital 31.12	Räakensk. vinst/förlust
Dottersamfund									
Fast. Ab Klemetsösvängen	Vasa	61,90 %	61,90 %	504	1 329	3	813 778,67	2 146 799,31	4 941,89
Fastighets Ab Myllynranta	Vasa	100,00 %	100,00 %	431	67	0	430 949,85	67 275,17	-2,00
Fast. Ab Cargo Apron	Vasa	80,80 %	80,80 %	718	0	-2	888 870,19	0,00	-2 270,67
Brändö Företagscentrum Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %	3 998	5 391	3	3 998 160,54	5 391 190,09	2 620,95
Fast. Ab Pikipruukki -koncern	Vasa	100,00 %	100,00 %	13 764	128 179	0	13 763 779,41	128 179 479,51	380,87
Fastighets Ab Miestenhaku	Vasa	53,00 %	53,00 %	0	1 399	0	217,49	2 639 247,66	9,08
Fastighets Ab Naistenhaku	Vasa	53,00 %	53,00 %	0	1 129	0	554,92	2 131 001,56	0,00
Fastighets Ab Teerinimenkatu 8	Vasa	100,00 %	100,00 %	1 493	5	0	1 493 123,68	4 767,56	28,71
Vähänskyrön vuokratolot Oy	Vasa	100,00 %	100,00 %	478	3 267	0	477 785,42	3 267 082,12	78,05
Vasa Bostadsrätt	Vasa	100,00 %	100,00 %	1 273	12 018	0	1 272 577,89	12 017 592,52	23,33
Fastighets Ab Mäntyhovi	Vasa	70,00 %	70,00 %	9	559	0	12 205,13	798 792,11	23,29
Vaasan Ekolämpö Oy Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %	283	8	-19	283 486,36	7 845,68	-19 425,26
Vasa Elektriska Ab -koncern	Vasa	99,93 %	99,94 %	212 477	201 640	15 047	212 612 269,00	201 768 113,00	15 056 075,00
Vaasanseudu Kehitys Oy	Vasa	58,10 %	58,10 %	341	229	36	587 363,26	393 572,30	61 741,88
Vasa yrkeshögskola Ab	Vasa	84,00 %	84,00 %	4 810	3 838	211	5 726 445,38	4 568 988,57	250 624,05
Brändö Kampus Ab	Vasa	89,98 %	92,17 %	4 273	31 523	195	4 636 121,35	34 201 000,31	211 914,24
NLC Vaasa Oy	Vasa	60,00 %	60,00 %	1 897	8	4	3 162 269,72	12 669,85	6 292,17
Stormossen Ab	Korsholm	54,35 %	54,35 %	2 822	4 287	291	5 193 106,07	7 887 734,38	534 581,53
Vasa Teaterparkering Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %	9 159	5	0	9 158 630,90	5 285,85	45,45
Vasaregionens Turism Ab	Vasa	54,08 %	54,08 %	47	70	14	86 553,43	128 962,13	25 641,30
Fastighets Ab Palosaaren Laboratoriot	Vasa	56,00 %	65,60 %	6 812	30	-66	10 384 386,58	45 481,11	-100 157,86
EduVamia Ab	Vasa	100,00 %	100,00 %	1 218	390	143	1 217 602,92	389 512,81	142 634,53
TeeSe Botnia Oy Ab	Vasa	65,74 %	80,26 %	482	5 015	20	600 200,57	6 248 665,66	24 438,74
Vaasa Parks Oy Ab (koncern)	Vasa	66,67 %	74,19 %	1 285	12 481	135	1 732 547,46	16 823 244,07	182 397,64
Fastighets Ab Vaasan asemakortteli	Vasa	100,00 %	100,00 %	11 649	0	-1	11 649 468,84	99,06	-531,16
TT Botnia Ab	Vasa	83,52 %	83,52 %	73	136	-119	87 219,81	162 942,05	-142 247,58
Samkommuner									
Eskoon sosiaalipalvelujen kuntayhtymä	Seinäjoki	15,58 %	15,58 %	984	4 547	0	6 318 636,77	29 189 999,49	0,02
Vasaregionens Arenor samkommun	Korsholm	70,77 %	70,77 %	4 693	4 455	-93	6 631 962,16	6 295 381,47	-131 482,76
Kärkulla samkommun	Pargas	5,92 %	5,92 %	481	2 332	-143	8 116 659,05	39 381 322,42	-2 412 330,70
Österbottens Förbund	Vasa	40,85 %	40,85 %	686	284	43	1 678 671,89	695 349,72	105 614,18
Vasa sjukvårdsdistrikts samkommun	Vasa	54,07 %	54,07 %	38 058	90 165	785	70 389 095,47	166 761 742,00	1 451 671,93
Svenska österbottens Förbund för utbildning och kultur	Vasa	21,81 %	21,81 %	6 680	2 932	177	30 620 149,05	13 438 595,12	812 207,87
Ägarintressesamfund									
Expo Österbotten Ab	Vasa	30,20 %	30,20 %	208	153	-78	687 546,87	507 659,93	-256 831,44
Fab Formansgatan 14	Vasa	38,00 %	38,00 %	89	6	1	233 420,07	16 769,70	3 512,12
Oy Merinova Ab	Vasa	22,47 %	39,64 %	820	182	0	2 069 210,21	460 239,82	-1 228,07
VP Facilities Oy Ab (koncern)	Vasa	40,80 %	40,80 %	4 670	2 644	87	11 445 937,48	6 481 400,62	213 691,70
Fast. Ab Vaasan Ylioppilastalo	Vasa	0,00 %	50,00 %	1 390	8	-68	2 780 571,11	16 541,94	-136 187,41
Kyrönmaan jätevesi Ab	Vasa	50,00 %	50,00 %	911	498	51	1 822 245,41	995 652,49	101 786,72
Forskningscentrum Conradi Oy	Vasa	50,00 %	50,00 %	191	0	37	381 358,96	0,00	73 081,71
Mico Botnia Oy Ab	Vasa	32,30 %	42,92 %	82	769	23	191 358,96	1 791 684,80	53 161,30
Ej konsoliderade ägarintressesamfund									
Kvarken Link Oy (koncern)	Vasa	50,00 %	50,00 %						
Vaasan Merikampus Oy	Vasa	33,30 %	33,30 %						
Totalt				340 240	521 979	16 716			

3. UPPSKRIVNINGAR	2020	2019
Mark- och vattenområden		
Värde 1.1.	132 221 904,75	127 187 343,98
Uppskrivningar	431 353,30	9 257 406,33
Återförda	-906 519,68	-4 222 845,56
Värde 31.12	131 746 738,37	132 221 904,75
Byggnader		
Värde 1.1	1 435 308,33	1 435 308,33
Återförda	-1 435 308,33	0,00
Värde 31.12	0,00	1 435 308,33
Aktier och andelar		
Värde 1.1	3 137,54	3 137,54
Uppskrivningar	-3 137,54	0,00
Värde 31.12	0,00	3 137,54
Uppskrivningar totalt	131 746 738,37	133 660 350,62
4. SPECIFIKATION AV MARK- OCH VATTENOMRÅDEN	2020	2019
Mark- och vattenområden		
Fastigheternas anslutningsavgifter	1 067 939,95	1 230 477,39
Övriga mark- och vattenområden	86 264 948,84	72 792 066,19
Mark- och vattenområden totalt	87 332 888,79	74 022 543,58
5. VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGS- FORDRINGAR	2020	2019
Långfristiga resultatregleringar		
Markanvändningsavtal	1 542 000,00	1 669 000,00
Övriga avtal		52 773,81
Långfristiga resultatregleringar totalt	1 429 231,27	1 721 773,81
Kortfristiga resultatregleringar		
Periodisering av försäkringsavgift	3 656,04	5 670,68
Hysesfordringar	35 757,58	35 415,49
Försäljningsinkomster	8 399 105,54	1 788 673,54
Löneresultatregleringar	45 114,64	44 079,64
Räntefordringar	4 995,89	4 995,89
Skattefordringar	61 641,46	406 304,42
Understödsansökningar och periodiseringar	1 104 817,12	934 443,74
Förskottsbetalningar	2 644 581,56	2 760 895,48
Övriga resultatsregleringsfordringar	2 866 307,13	2 173 925,35
Kortfristiga resultatregleringar totalt	15 165 976,95	8 154 404,22
6. VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGS- SKULDER	2020	2019
Kortfristiga resultatregleringar		
Inkomstförskott	7 418 769,90	4 417 654,91
Periodisering av löner och lönebikostnader	43 181 675,83	46 129 507,36
Ränteperiodisering	545 704,01	536 051,58
Skatter	770 662,23	77 539,23
Övriga obetalda utgifter	12 811 254,65	3 989 826,92
Kortfristiga resultatregleringar sammanlagt	64 728 066,64	55 150 580,01
7. AVSÄTTNINGAR	2020	2019
Pensionsansvar	134 912,96	206 400,00
Patientskadeförsäkringsavgiftsansvar	3 393 819,26	3 580 666,80
Avsättning för landskapsvårdande arbeten på avstjälpningsplatsen	1 369 139,25	1 642 120,83
Skyldighet till iståndsättande av områden	1 043 199,15	1 043 199,15
Avstjälpningsplatsens eftervård Stormossen	1 493 863,36	1 359 167,19
Övriga avsättningar	200 000,00	926,00
Övriga avsättningar sammanlagt	7 634 933,98	7 832 479,97
8. ÄNDRINGAR I AVSÄTTNINGAR	2020	2019
Pensionsansvar 1.1.	206 400,00	262 036,91
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Minskningar under räkenskapsperioden	-71 487,04	-55 636,91
Pensionsansvar 31.12.	134 912,96	206 400,00
Patientskadeförsäkringsavgiftsansvar 1.1.	3 580 666,80	2 292 059,74

Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	1 288 607,05
Minskningar under räkenskapsperioden	-186 847,54	0,00
Patientskadeförsäkringsavgiftsansvar 31.12.	3 393 819,26	3 580 666,80
Skyldighet till iståndsättande av områden 1.1	1 043 199,15	1 043 199,15
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Minskningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Skyldighet till iståndsättande av områden 31.12.	1 043 199,15	1 043 199,15
Avsättning för landskapsförvärdande på avstjälningsplatsen	1 642 120,83	1 781 252,23
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Minskningar under räkenskapsperioden	-272 981,58	-139 131,40
Avsättning för landskapsförvärdande på avstjälningspl. 31.12.	1 369 139,25	1 642 120,83
Skyldighet till skadeståndsansvar 1.1.	1 359 167,19	1 326 201,82
Ökningar under räkenskapsperioden	134 696,17	32 965,37
Minskningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Skyldighet till skadeståndsansvar 31.12.	1 493 863,36	1 359 167,19
Övriga skyldighet 1.1	926,00	0,00
Ökningar under räkenskapsperioden	200 000,00	926,00
Minskningar under räkenskapsperioden	-926,00	0,00
Övriga skyldighet 31.12	200 000,00	926,00
9. SPECIFIKATION AV ÖVRIGA SKULDER	2020	2019
Övriga skulder		
Anslutningsavgifter	61 000 355,97	58 967 959,17
Övriga skulder	228 136,24	10 370 398,11
Övriga skulder totalt	61 228 492,21	69 338 357,28
10. KALKYLERADE SKATTESKULDER	2020	2019
Latenta skatteskulder som ingår i räntefritt främmande kapital		
Långfristiga främmande kapital	24 342 008,40	24 018 070,68
11. FÖRSÄLJNINGSVINSTER OCH-FÖRLUSTER AV TILLGÅNGAR BLAND BESTÅNDE		
AKTIVA	2020	2019
Övriga verksamhetsintäkter		
Försäljning av mark- och vattenområden	602 343,93	16 629 446,61
Försäljning av byggnader	221 628,00	818 408,27
Övriga försäljningsvinster	93 675,52	1 007 776,85
Försäljningsvinster totalt	917 647,45	18 455 631,73
Övriga verksamhetskostnader		
Förlust från försäljning av fastighet	0,00	0,00
Övriga försäljningsförluster	-110 153,20	81 199,56
Försäljningsförluster totalt	-110 153,20	81 199,56
12. VERKSAMHETSINTÄKTER UPPDELADE PÅ INKOMSTSLAG	2020	2019
Social- och hälsovårdsväsendet	105 321 561,58	122 920 477,86
Småbarnfostran och grundläggande utbildning	7 303 169,69	8 523 507,38
Yrkesutbildning och gymnasiet	5 865 434,23	6 845 530,65
Övrig kultur- och bildningsverksamhet	7 274 274,11	8 489 783,44
Räddningsväsendet	12 475 959,36	14 560 654,66
Tekniska sektorn	19 507 074,90	22 766 648,47
Stödverksamhet	4 173 259,95	4 870 599,13
Affärsverksamhet	174 534 943,35	203 699 207,62
Övriga tjänster	14 859 915,81	17 342 963,07
Verksamhetsintäkter totalt	351 315 592,98	410 019 372,29

NOTER ANGÅENDE SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER

13. SKULDER FÖR VILKA FASTIGHETSTECKNING STÄLLTS FÖR SÄKERHET	2020	2019
Lån från kreditinstitut och försäkringsanstalter	93 793 915,48	100 409 980,51
Som säkerhet beviljade inteckningar i fastigheter	104 623 049,28	104 623 049,28
Som säkerhet beviljade företagsinteckningar	2 040 939,63	2 040 939,63
Som säkerhet beviljade övriga inteckningar	23 177 400,00	23 177 400,00
Lån från offentliga samfund	63 574 366,76	67 633 198,08
Som säkerhet beviljade inteckningar i fastigheter	175 291 082,77	177 123 801,49
Lån från övriga kreditgivare	0,00	0,00
Som säkerhet beviljade inteckningar i fastigheter	0,00	0,00
Inteckningar som ställts som säkerhet sammanlagt	305 132 471,68	306 965 190,40
14 SÄKERHETER	2020	2019
Säkerhet för egen del	8 759 176,00	6 960 689,37
Säkerheter som ställts för sammanslutningar som hör till kommunkoncernen	4 000 000,00	4 312 503,00
Säkerheter som ställts för övriga	8 322 777,00	8 155 852,00
Säkerheter totalt	21 081 953,00	19 429 044,37
15. DE SAMMANLAGDA BELOPPET AV HYRESANSVAR	2020	2019
Förfaller under följande räkenskapsperiod	2 604 107,54	2 190 737,53
Förfaller senare	8 679 086,05	4 484 182,18
Hyresansvar sammanlagt	11 283 193,59	6 674 919,71
16. DE SAMMANLAGDA BELOPPET AV LEASINGANSVAR	2020	2019
Förfaller under följande räkenskapsperiod	2 700 900,88	2 383 140,63
Förfaller senare	8 608 859,46	8 139 369,24
Leasingansvar sammanlagt	11 309 760,34	10 522 509,87
17. ANSVARSFÖRBINDELSER	2020	2019
Borgensförbindelser till förmån för övriga		
Ursprungligt kapital	66 526 148,46	31 526 148,46
Återstående kapital	58 860 440,88	24 659 373,30
Kommunernas garanticentral		
Andel av garantiansvaret 31.12.	406 682 940,00	406 682 940,00
Andel som täcker eventuellt ansvar ur garanticentralens fond 31.12.	-267 570,00	-267 570,00
18. ÖVRIGA EKONOMISKA ANSVAR	2020	2019
Hyresgaranti	98 754,35	93 864,26
Limit för kassalån beviljade åt dotterbolag 31.12.	1 520 000,00	1 520 000,00
Inlösningsplikt på basis av avtal	63 918,57	145 278,94
Återbetalningsansvar gällande statsandel för anläggningsprojekt -2023	4 753 635,00	5 543 635,00
Strandkvarnen, skyldigheten att bygga parkeringsplatser	841 000,00	841 000,00
Återbetalningsansvar gällande mervärdesskatt	22 897 652,90	24 662 499,45
Övriga ansvar	79 254 080,56	48 318 334,00
Övrigt ansvar, av vilket det oanvända beloppet av limiten på checkkontot	47 694 443,99	40 373 427,00
Avtalsansvar sammanlagt	109 429 041,38	81 124 611,65
Derivatavtal Vasa stad	232 000 000,00	239 000 000,00
Derivatavtal Vasa Elektriska	40 067 661,00	21 387 669,00
Derivatavtal Pikipruukki	17 495 474,00	18 394 375,00
Derivatavtal Stationsgatan 43	1 299 375,00	1 340 625,00
Derivatavtal Stormossen	661 290,00	720 760,00
Derivatavtal Vaasa Parks Oy Ab		
Derivatavtal SÖFUK	1 436 146,16	1 561 863,11
Derivatavtal Ki Oy Palosaaren Kampus Oy	11 390 278,00	12 159 722,00
Derivatavtal Kårkulla	111 920,36	148 634,98
Derivatavtal VSHP	4 923 304,62	6 024 891,91
Råvaruderivat		
Elderivat		

För att skydda försäljningen och inköpet av el bedriver Vasa Elektriska handel med elderivati i enlighet med den godkända riskpolicyn och de godkända riskgränserna. De icke-realiserade värdeförändringarna i poster som omfattas av säkringsredovisning bokförs i fonden för verkligt värde i det egna kapitalet. Icke-realiserade förluster av derivat som står utanför säkringsredovisningen bokförs enligt resultatpåverkan.

Forwards GWh	166,10	556,10
Futures GWh	5 422,40	5 128,10
Forwards, verkligt värde €	285 000,00	2 493 000,00
Futures , verkligt värde €	-19 216 000,00	-1 151 000,00
Verkligt värde, netto €	-18 931 000,00	1 342 000,00

19. SPECIFICATION AV DET EGNA KAPITALET

	2020	2019
Grundkapital 1.1.	191 910 065,82	191 910 065,82
Grundkapital 31.12.	191 910 065,82	191 910 065,82
Uppskrivningsfond 1.1.	138 165 517,32	129 239 791,31
Minskningar under räkenskapsperiodet	431 353,30	0,00
Ökningar under räkenskapsperiodet	-476 704,44	8 925 726,01
Uppskrivningsfond 31.12.	138 120 166,18	138 165 517,32
Övriga egna fonder totalt 31.12.		
Reservfonden	7 950 972,01	722 601,77
Fondens kapital 31.12.	7 950 972,01	722 601,77
Skadefonden	6 925 580,05	6 925 580,05
Överföringar från fonden	0,00	0,00
Fondens kapital 31.12.	6 925 580,05	6 925 580,05
Läroavtalsfonden 1.1.	2 672 629,31	1 907 799,91
Överföringar från fonden	-76 232,49	764 829,40
Fondens kapital 31.12.	2 596 396,82	2 672 629,31
Övriga egna fonder	17 731 348,02	3 106 285,62
Överföringar till fonden	0,00	14 671 766,22
Överföringar från fonden	-5 925 988,65	-46 703,82
Fondens kapital 31.12.	11 805 359,37	17 731 348,02
Övriga egna fonder totalt 31.12.	29 278 308,25	28 052 159,15
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1	159 200 557,05	129 037 490,89
Rättelse av fel från tidigare räkenskapsperioder	1 798 747,08	3 666 231,09
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12	160 999 304,13	132 703 721,98
Räkenskapsperiodens över-/underskott	39 454 320,68	26 496 835,07
Eget kapital totalt 31.12	559 762 165,06	518 191 462,65

FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER

Bokslut	separat inbundna
Dagbok	elektronisk arkivering
Hyvudbok	mikrokort
Inköpsreskontra	elektronisk arkivering
Försäljningsreskontra	elektronisk arkivering
Bokföring av bestående aktiva	adb-utskrift
Lönebokföring	elektronisk arkivering
Betalningsrörelse	elektronisk arkivering
Beviljade och upptagna lån	adb-utskrift
Koncernbokföring	adb-utskrift
Lagerbokföring	adb-utskrift
Balansspecifikationer	separata blanketter
Kontantkassor 21 st.	elektronisk arkivering
Kontantkassor 10 st.	kassaremsor/redovisningsblanketter

AFFÄRSVERKENS BOKSLUT

Affärsverkens inverkan på resultatet

1.000 €

	Resultaträkningar Staden	Affärsver- ken	Icke elimi- nerad tot.	Elimineringar och korrigeringar Staden	Affärs- verken	Eliminerade resul- taträkningar Staden	Affärsver- ken	Stadens re- sultaträk- ning i bok- slutet
Verksamhetsintäkter								
Försäljningsintäkter	51 281	38 044	89 325 1)	-25 869	-9 599	25 412	28 445	53 857
Avgiftsintäkter	20 796	182	20 978 1)	-18	-95	20 778	87	20 865
Understöd och bidrag	12 759	289	13 048 1)	0	0	12 759	289	13 048
Hysesintäkter	15 689	46 669	62 358 1)	-2 012	-44 232	13 677	2 437	16 114
Övriga verksamhetsintäkter	4 325	452	4 777 1)	-598	-423	3 727	29	3 756
Tillverkning för eget bruk	0	953	953 1)	0	-590	0	362	362
Verksamhetskostnader								
Personalkostnader								
Löner och arvoden	-162 004	-15 219	-177 222			-162 004	-15 219	-177 222
Lönebikostnader								
Pensionskostnader	-35 374	-3 077	-38 452			-35 374	-3 077	-38 452
Övriga lönebikostnader	-5 279	-529	-5 808	-2		-5 281	-529	-5 810
Köp av service	-227 123	-16 207	-243 330 1)	29 865	2 896	-197 258	-13 311	-210 569
Material, förnödenheter och varor	-16 660	-9 210	-25 870 1)	81	243	-16 578	-8 968	-25 546
Understöd	-31 750	-96	-31 846 1)	3 722		-28 028	-96	-28 123
Hyrer	-49 188	-6 504	-55 692 1)	44 642	1 526	-4 545	-4 978	-9 523
Övriga verksamhetskostnader	-2 124	-322	-2 446 1)	406	55	-1 718	-266	-1 984
Verksamhetsbidrag	-424 651	35 425	-389 227			-374 432	-14 794	-389 227
Skatteinkomster	299 939	0	299 939			299 939	0	299 939
Statsandelar	141 306	0	141 306			141 306	0	141 306
Finansiella intäkter och kostnader								
Ränteintäkter	883	0	883			883	0	883
Övriga finansiella intäkter	33 928	8	33 936 2)	-21 068		12 861	8	12 869
Räntekostnader	-989	-15	-1 005			-989	-15	-1 005
Övriga finansiella kostnader	-1 906	-21 068	-22 973 2)		21 068	-1 906	0	-1 906
Årsbidrag	48 510	14 350	62 860			77 662	-14 802	62 860
Avskrivningar och nedskrivningar								
Avskrivningar enligt plan	-15 298	-13 970	-29 268			-15 298	-13 970	-29 268
Nedskrivningar	-153	-818	-971			-153	-818	-971
Extraordinära poster								
Extraordinära kostnader	0	0	0			0	0	0
Räkenskapsperiodens resultat	33 060	-439	32 621			62 211	-29 590	32 621
Ökning (-) eller minskning (+) av								
avskrivningsdifferens	543	0	543			543	0	543
Ökning (-) eller minskning (+) av reser	-5 500	0	-5 500			-5 500	0	-5 500
Ökning (-) eller minskning (+) av fonde	76	0	76			76	0	76
Räkenskapsperiodens över-/unders	28 179	-439	27 740			57 330	-29 590	27 740

1) Eliminering av interna inköp och försäljningar

50 219

2) Eliminering av avkastning av affärsverkets grund-
kapital

21 068

Affärsverkens inverkan på finansieringen

1.000 €

	Stadens finansie- ringsanalys	Affärsver- ken totalt	Icke elimine- rad finansie- ringsanalys	Elimineringar och korrigeringar Staden	Affärs- verken	Eliminerade finan- sieringsanalyser Staden	Affärs- verken	Stadens fi- nansierings- analys i boks slutet
Kassaflödet i verksamheten								
Årsbidrag	48 510	14 350	62 860 1)	25 788	-25 788	74 298	-11 438	62 860
Extraordinära intäkter	0	0	0			0	0	0
Försäljningsvinster av tillgångar bland bestående	-844	-57	-901			-844	-57	-901
Försäljningsförluster av tillgångar bland bestående	1	-24	-23			1	-24	-23
Ökning/minskning i avsättningar	-344	0	-344			-344	0	-344
Korrektivposter till internt tillförda medel	0	0	0			0	0	0
Verksamheten totalt	47 322	14 269	61 591			73 110	-11 519	61 591
Kassaflödet för investeringarnas del								
Investeringsutgifter	-48 502	-21 407	-69 909			-48 502	-21 407	-69 909
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	3 050	1 044	4 094			3 050	1 044	4 094
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående	863	198	1 061			863	198	1 061
Investeringar totalt	-44 589	-20 166	-64 755			-44 589	-20 166	-64 755
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	2 733	-5 897	-3 164			28 521	-31 684	-3 164
Kassaflödet för finansieringens del								
Förändringar i utlåningen								
Ökning av utlåningen	0	0	0			0	0	0
Minskning av utlåningen	378	11	389	0		378	11	389
Förändringar i utlåning totalt	378	11	389			378	11	389
Förändringar i lånebeståndet								
Ökning av långfristiga lån	80 000	0	80 000			80 000	0	80 000
Minskning av lånfristiga lån	-20 815	-10	-20 825			-20 815	-10	-20 825
Förändringar i kortfristiga lån	-59 295	0	-59 295 2)	5 402		-53 893	0	-53 893
Förändringar i lånebeståndet totalt	-110	-10	-120			5 292	-10	5 282
Förändringar i eget kapital	76	0	76			76	0	76
Övriga förändringar i likviditeten								
Förändringar i förvaldade medel och förvaltad kapital	5 409	0	5 409			5 409	0	5 409
Förändringar i omsättningstillgångar	-630	-46	-676			-630	-46	-676
Förändring av fordringar	-1 632	3 529	1 898 2)	-7 042		-8 674	-1 873	-10 546
Förändring av räntefria skulder	-587	2 412	1 825 2)	0		-587	9 454	8 867
Övriga förändringar i likviditeten	2 559	5 896	8 455			-4 482	7 535	3 053
Kassaflödet för finansieringens del	2 904	5 897	8 800			1 264	7 536	8 800
Förändring av likvida medel	5 637	0	5 637			29 784	-24 148	5 637
Förändring av likvida medel								
Likvida medel 31.12.	7 324	0	7 324			7 324	0	7 324
Likvida medel 1.1.	1 687	0	1 687			1 687	0	1 687
Förändring	5 637	0	5 637			5 637	0	5 637

1) Eliminering av interna inköp och finansieringspo:

26 886

2) Eliminering av förbindelsekonto

12 444

Affärverkens inverkan på balansräkningen

1.000 €

AKTIVA

A BESTÅENDE AKTIVA

I Immateriella tillgångar

Övriga utgifter med lång verkningstid
Förskottsbetalningar och pågående nyar

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
28 667	254	28 921
0	0	0
28 667	254	28 921

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
28 667	254	28 921
0	0	0
28 667	254	28 921

II Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden
Uppskrivningar av mark- och vattenområ
Byggnader
Fasta konstruktioner och anordningar
Maskiner och inventarier
Förskottsbetalningar och pågående nyar

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
58 759	104	58 863
130 555	0	130 555
13 726	179 390	193 116
67 050	32 089	99 139
8 161	5 926	14 086
4 981	4 727	9 708
283 232	222 235	505 467

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
58 759	104	58 863
130 555	0	130 555
13 726	179 390	193 116
67 050	32 089	99 139
8 161	5 926	14 086
4 981	4 727	9 708
283 232	222 235	505 467

III Placeringar

Aktier och andelar
Uppskrivningar av aktier och andelar
Övriga lånefordringar
Övriga fordringar
Förskottsbetalningar och pågående nyar

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
318 354	1 954	320 308 1)
614	0	614
14 314	0	14 314
406	1 877	2 283 3)
0	0	0
333 688	3 831	337 519

-189 987

-196

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
128 366	1 954	130 320
614	0	614
14 314	0	14 314
406	1 682	2 088
0	0	0
143 700	3 636	147 336

B FÖRVALTADE MEDEL

Statens uppdrag
Donationsfondernas särskilda täckning
Övriga förvaldade medel

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
0	0	0
28 076	0	28 076
365	0	365
28 442	0	28 442

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
0	0	0
28 076	0	28 076
365	0	365
28 442	0	28 442

C RÖRLIGA AKTIVA

I Omsättningstillgångar

Material och förnödenheter
Varor under tillverkning
Färdiga produkter
Övriga omsättningstillgångar

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
1 143	256	1 399
363	0	363
7	0	7
0	0	0
1 512	256	1 769

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
1 143	256	1 399
363	0	363
7	0	7
0	0	0
1 512	256	1 769

II Fordringar

Långfristiga fordringar

Kundfordringar
Lånefordringar
Övriga fordringar
Resultatregleringar

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
0	0	0
5 048	0	5 048
83	0	83
1 429	0	1 429

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar
Lånefordringar
Övriga fordringar
Resultatregleringar

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
8 410	5 557	13 967
3 520	5 402	8 922
13 084	1 999	15 083 2)
2 738	25	2 762 2)
34 312	12 982	47 295

-7 042

-5 402

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
8 410	5 557	13 967
3 520	0	3 520
6 042	1 999	8 041
2 738	25	2 762
27 271	7 580	34 851

III Finansiella värdepapper

Placeringar i penningmarknadsinstrument
Masskuldebrevsfordringar

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
0	0	0
0	0	0
0	0	0

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
0	0	0
0	0	0
0	0	0

IV Kassa och banktillgodohavanden

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
7 324	0	7 324

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
7 324	0	7 324

AKTIVA TOTALT

Staden balansräkning	Affärsverken totalt	Icke eliminerad balansräkning
717 176	239 559	956 736

Eliminerade balansräkningar Staden	Affärsverken	Stadens balansräkning i bokslutet
520 147	233 962	754 109

PASSIVA**A EGET KAPITAL**

I Grundkapital	191 910	189 987	381 898 1)	-189 987	191 910	0	191 910
III Uppskrivningsfond	134 089	0	134 089		134 089	0	134 089
IV Övriga egna fonder	8 554	0	8 554		8 554	0	8 554
V Över-/underskott från tidigare räkenskapsper	-55 870	29 837	-26 033		-55 870	29 837	-26 033
VI Räkenskapsperiodens över-/underskott	28 179	-439	27 740		28 179	-439	27 740
	<u>306 862</u>	<u>219 385</u>	<u>526 248</u>		<u>306 862</u>	<u>29 398</u>	<u>336 260</u>

B AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER

Avskrivningsdifferens	2 741	0	2 741		2 741	0	2 741
Reserver	5 500	0	5 500		5 500	0	5 500
	<u>8 241</u>	<u>0</u>	<u>8 241</u>		<u>8 241</u>	<u>0</u>	<u>8 241</u>

C AVSÄTTNINGAR

Avsättningar för pensioner	135	0	135		135	0	135
Övriga avsättningar	2 412	0	2 412		2 412	0	2 412
	<u>2 547</u>	<u>0</u>	<u>2 547</u>		<u>2 547</u>	<u>0</u>	<u>2 547</u>

D FÖRVALTAT KAPITAL

Statens uppdrag	5 434	0	5 434		5 434	0	5 434
Donationsfondernas kapital	28 280	0	28 280		28 280	0	28 280
Övrigt förvaltad kapital	691	0	691		691	0	691
	<u>34 405</u>	<u>0</u>	<u>34 405</u>		<u>34 405</u>	<u>0</u>	<u>34 405</u>

E FRÄMMANDE KAPITAL

I Långfristigt							
Masskuldebrev	40 000	0	40 000		40 000	0	40 000
Lån från finansiella institut och försäkring	216 485	1 471	217 956		216 485	1 471	217 956
Lån från offentliga samfund	0	0	0		0	0	0
Erhållna förskott	3 892	0	3 892		3 892	0	3 892
Anslutningsavgifter och övriga skulder	930	2 784	3 713 3)	-157	772	2 745	3 518
	<u>261 307</u>	<u>4 254</u>	<u>265 561</u>	-38	<u>261 150</u>	<u>4 216</u>	<u>265 366</u>
II Kortfristigt							
Masskuldebrev	0	0	0		0	0	0
Lån från finansiella institut och försäkring	19 515	10	19 525		19 515	10	19 525
Lån från offentliga samfund	5 652	0	5 652 2)	-5 402	250	0	250
Lån från övriga kreditgivare	2 025	0	2 025		2 025	0	2 025
Erhållna förskott	15 748	32	15 780		15 748	32	15 780
Skulder till leverantörer	24 667	4 600	29 268		24 667	4 600	29 268
Övriga skulder	7 235	8 142	15 377 2)	-7 042	7 235	1 100	8 335
Resultatregleringar	28 973	3 134	32 107		28 973	3 134	32 107
	<u>103 815</u>	<u>15 920</u>	<u>119 734</u>		<u>98 412</u>	<u>8 878</u>	<u>107 290</u>

PASSIVA TOTALT

	<u>717 176</u>	<u>239 559</u>	<u>956 736</u>		<u>711 617</u>	<u>42 492</u>	<u>754 109</u>
--	----------------	----------------	----------------	--	----------------	---------------	----------------

- 1) Eliminering av grundkapitalsinvetering 189 987
2) Eliminering av förbindelsekonto 12 444
3) Eliminering av anslutningsavgifter 196



Affärsverket Österbottens räddningsverk BOKSLUT 2020

Direktionen för affärsverket Österbottens räddningsverk
Liikelaitos Pohjanmaan pelastuslaitoksen johtokunta
Bilaga: 24.3.2021 / § 4



AFFÄRSVERKET ÖSTERBOTTENS RÄDDNINGSVERK 2020

1. Räddningsdirektörens översikt

Lagstiftningen som berör välfärdsområdet kom för utlåtande enligt tidtabellen. På basis av givna utlåtanden har man preciserat lagstiftningen, som tillställdes riksdagen i december och för att behandlas av de sektorer som sköter ärendet. Lärdomarna från föregående landskapsförberedelser har utnyttjats i beredningen.

Det sker betydande förändringar på räddningsverket. Nedkörningen av trygghetstelefonverksamheten skedde före slutet av maj. Vi upphörde med två tjänster och tjänsten på hela området avslutades i slutet av året. Överföringen av personalen inom prehospitalet akutsjukvård till välfärdssamkommunen fr.o.m. 2022 fastställdes med sjukvårdsdistriktets beslut i november. Räddningsväsendet i Storkyro, som varit en av de kommuner som grundat räddningsverket, överfördes till Södra Österbottens räddningsverk (Seinäjäki stad). Överföringen omfattade hela verksamheten, en fast anställd brandman, cirka 30 avtalsbrandkårister och brandstationens lösöre, avtal och fordon övergick till Södra Österbottens räddningsverk.

Enligt styrdokumentet från Inrikesministeriet fick räddningsverkets direktion i oktober, efter att ha hört kommunerna, att besluta om servicenivåbeslutet för åren 2021-2024. Servicenivåbeslutet fick ett godkännande utlåtande av regionförvaltningsverket och blev gällande från början av år 2021.

Så gott som hela året har räddningsverkets verksamhet styrts av olika begränsningar, med vilka man strävat till att lindra Covid -19 –pandemins verkningar på verksamheten. Olika karantäner var vardag. En gång var man tvungen att hålla nästan en hel stations ordinarie personal i karantän, men trots detta lyckades man upprätthålla beredskapen. Inom sjukledigheter upplevdes en positiv minskning,

Strukturförändringen för den förebyggande verksamhetens personals del blev nästan klar. För tillsynsuppdragens del uppnådde man inte riktigt de planerade målen, delvis pga Covid -19 begränsningarna och delvis pga man inte riktigt lyckats rikta resurserna rätt. Tillsynen av företag och inrättningar föll till sin lägsta nivå, 83%. Detta kommer man att speciellt beakta under år 2021.

Inom räddningsverksamheten har uppgifternas antal minskat en aning. Första insats –larmen minskade med ca 45% jämfört med året förut. Räddningsuppgifterna totalt sett har ändå hållit sig på samma nivå som under år 2019. Beredskapsaktionstiderna har bra svarat mot kraven i servicenivåbeslutet. Aktionsberedskapstidens median för första enhet på plats var 7:39 och räddningsenhetens tid 11:16. Uppdrag som klassificerats som brådskande var 107 st mindre än föregående år. Utvecklandet av samarbetet inom oljeskyddet har skuggats av finansieringens oklarhet, men trots det har samarbetet med gränsbevakningsverket gått framåt.

Arbetsgruppen som utvärderat den prehospitalet akutsjukvårdens nuläge blev klar under våren och i om denna har utvecklingen för förstavårdspersonalens del gått mot sjukvårdsdistriktet. Vasa sjukvårdsdistrikt har ändå varit nöjt med samarbetet och dess utveckling.

Räddningsverkets bokslut visar ett underskott i år. Faktureringen av medlemskommunerna korrigerades planenligt, och minskades med 299 334 €, dvs med 2 €/invånare, som var möjligt p.g.a. överskott i kassan. Kommunernas betalningsandel för räddningsväsendet var 72,13 €/invånare.

Tero Mäki
räddningsdirektör

2. Förvaltning

2.1. Verksamhetsidé

Österbottens räddningsverk sköter om förebyggandet av olyckor och räddningsverksamheten på området med mål att uppnå en bra säkerhetskultur, färre olyckor och mindre skador, en snabb och effektiv hjälp vid olyckor och i undantagsförhållanden samt ett aktivt samarbete.

2.2. Visionen är "För ett bra liv i en trygg vardag"

Enligt räddningsverkets vision råder det en bra säkerhetskultur inom Österbotten, där var och en tar ansvar för verksamhetsomgivningens säkerhet och förebygger olyckor med hjälp av samhällets stödnätverk.

2.3. Räddningsverkets organisation

Österbottens räddningsverks medlemskommuner har i ett samarbetsavtal från år 2004 kommit överens om att sköta de lagstadgade uppgifterna inom räddningsverksamheten och oljebekämpningen vilka är på kommunernas ansvar. Från år 2013 har räddningsverket haft ett avtal med Vasa sjukvårdsdistrikt om att sköta den prehospitla akutsjukvården på hela området, förutom i Storkyro och Pedersöre kommuner. Dessutom har man avtal om att sköta och delta i första insatsen-verksamheten och trygghetstelefontjänsten.

Räddningsverkets verksamhet är uppdelat på fyra resultatområden: räddningsväsendet, oljebekämpningen, den avgiftsbelagda serviceverksamheten samt den prehospitla akutsjukvården. Räddningsverkets organisation är uppdelad på två verksamhetsområden samt dessutom gemensamma funktioner:

- verksamhetsområde 1: Storkyro, Laihela, Korsholm och Vasa,
- verksamhetsområde 2: Pedersöre, Nykarleby, Vörå, Kaskö, Korsnäs, Kristinestad, Malax, Närpes samt brandkårerna i Solf och Helsingby från Korsholm.
- gemensamma funktioner: bl.a. direktionen, personal- och ekonomiförvaltningen och upphandlingar och service.

2.4. Direktionen för affärsverket Österbottens räddningsverk

Inom Vasa stads organisation är räddningsverket placerat inom stadens centralförvaltning, under stadsdirektör Tomas Häyry. Under år 2020 möttes räddningsverkets direktion fem gånger, under vilka 27 ärenden behandlades. Dessutom arrangerades ett seminarium om det nya förslaget till servicenivå för direktionens medlemmar. Som direktionens ordförande har fungerat May-Gret Axell från Vasa och som viceordförande Tapio Nyysti från Laihela. Stadsstyrelsens representant har varit Johan Kullas med Lars-Erik Wägar som ersättare. Föredragande har varit räddningsdirektör Tero Mäki och sekreterare Peter Dahlström. I mars fick direktionen ett sorgebudskap. Tapio Nyysti hade gått bort som en följd av en sjukdom. Till ny medlem och viceordförande valde Vasa stadsfullmäktige Hannele Viianen från Laihela.

Direktionens medlemmar har bestått av:

Kommun	Ordinarie medlem	Ersättare
Pedersöre:	Joakim Lasén	Christine Sten
Nykarleby:	Gunnar Backlund	Marlene Lindgren
Vörå:	Karita Ohlis	Sigfrid Hannus
Vasa:	May-Gret Axell	Ville Jussila
	Karita Blom	Marko Kuusilehto
	Juha Dahlbo	Leena Tulimaa
	Dick Jungerstam	Ulla Salmenheimo-West
Laihela:	Tapio Nyysti / Hannele Viianen	Samuli Vainionpää
Korsholm:	Rolf Sund	Alf-Martin Haagensen
Storkyro:	Petri Tapio	Mauno Hölsö

Kaskö:	Meri Markkanen	Kirsi Mertala
Malax:	Carola Bengs-Lattunen	Sture Skinnar
Korsnäs:	Lars-Erik Nylund	Katarina Holmkvist
Närpes:	Anette Snickars	Kenneth Högback
Kristinestad:	Nicklas Pärus	Sebastian Ingves

För Vasa stads, liksom för räddningsverkets revision ansvarar KPMG Oy Ab, med Esko Säilä, OFGR, GR, som ansvarig revisor.

2.5. Personal

Mål/principer för verksamheten härledda från stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Målets utfall
Välmående kommuninvånare / Finlands tryggaste stad (område) / två- och flerspråkig service / Kunnig arbetskraft.	Personalärenden i anslutning till landskapsförberedelserna (bl.a. samarbetsförhandlingar). Utvärdering av uppgifter och bindande resurser.	Följer landskapsförberedelsernas tidtabell.
	Uppdatering av avtal som hänför sig till avtalspersonalen och brandkårerna.	Målet för år 2020 överförs till perioden 2021–2022.
	Uppdatering av avtalspersonalens företagshälsovårdsavtal.	Hänför sig till förnyandet av brandkårernas avtal och överförs till åren 2021–2022.
	Uppdateringsarbetet med befattningsbeskrivningarna som påbörjades 2019 ska slutföras.	Blir färdiga under år 2021.

Personaltabellen finns i bilagan, under punkt 11.

2.6. Verksamhetslokaler

Räddningsverket hyr sina utrymmen av kommunerna samt dessutom av några privata hyresvärdar. Antalet hyresobjekt var i slutet på året 54 st. med sammanlagt ca 19 400 m². En del av dessa är förråd, närmast för oljebekämpningen. I Vörrå byggs en ny brandstation, som skall färdigställas i början av år 2021.

3. Väsentliga förändringar i verksamheten och ekonomin

Till verksamhetsåret kan man anteckna flera händelser som påverkar verksamheten. Man var bl.a tvungen att avsluta trygghetstelefonverksamheten och överföra den till andra funktionärer, pga EG:s krav om konkurrensutsättning. Detta anstränger ekonomin en aning iom att man med intäkter från trygghetstelefonverksamheten delvis kunnat täcka kostnader inom andra verksamheter, som deltagit i trygghetstelefonverksamheten. Pga landskapsförändringar Övergick Storkyro kommun vid årsskiftet till Södra Österbottens räddningsverk. Därmed ingår det endast 11 kommuner i Österbottens räddningsverk. Storkyro kommun stod för 3% av kommunandelarna under år 2020. Med en del av dessa intäkter täckte man även kostnader för gemensamma funktioner, för vars finansiering man nu måste hitta andra lösningar. Oljeskyddsfonden har meddelat att denna inte längre kan ersätta de utgifter som oljeskyddet förorsakar. För år 2020 finns det ännu resurser, men för år 2021 finns det inte uppgifter. För den preshospitala akutsjukvårdens del fick man bekräftat att förstavårdsverksamheten övergår direkt under sjukvårdsdistriktet from början av år 2022. Antagligen kommer samarbetet att fortsätta på någon nivå, men om dess omfattning finns inte ännu information, utan det måste utredas under år 2021.

Coronapandemin förorsakade tilläggsarbete och tilläggsarrangemang under år 2020. Sjukledigheter och tilläggskostnader höll sig dock på en måttlig nivå, och tex sjukledigheter var det delvis tom mindre av än under ett normalt år. Anskaffningar av skyddsmaterial var man ändå tvungen att göra och det uppstod en del

extra personalkostnader pga coronapandemin, ca. 75-80.000 €. IM stödde räddningsväsendet med ett extra coronastöd, som för Österbottens räddningsverk uppgick till ca 20.000 €.

4. Räkenskapsperiodens resultatanalys

4.1. Räddningsverkets resultaträkning

		2020	2019
		1 000 €	1 000 €
Omsättning		17 830	17 674
Övriga rörelseintäkter		635	1 046
Understöd och bidrag från kommunen		0	0
Material och tjänster			
Material, förnödenheter och varor		-1 244	-1 225
Köp av tjänster		-2 525	-2 832
Personalkostnader			
Löner och arvoden		-10 535	-10 690
Pensionskostnader		-1 854	-1 903
Övriga lönebikostnader		-366	-325
Avskrivningar och nedskrivningar			
Avskrivningar enligt plan		-678	-815
Hyreskostnader		-1 719	-1 565
Övriga rörelsekostnader		-180	-172
Rörelseöverskott (-underskott)		-636	-808
Finansiella intäkter och kostnader			
Ränteintäkter		0	0
Övriga finansiella intäkter		0	0
Till kommunen betalda räntekostnader		0	0
Till övr. betalda räntekostnader		0	0
Övriga finansiella kostnader		0	0
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)		-636	-808

4.2. Resultaträkningens nyckeltal

	2020	2019
Avkastning på placerat kapital, %	-8,89	-10,26
Avkastning på kommunens placerade medel	-8,89	-10,26
Vinst, %	-3,57	-4,57

Avkastning på placerat kapital, %

= $100 \cdot (\text{Över-/underskott före extraordinära poster} + \text{till kommunen betalda räntekostnader} + \text{till andra betalda räntekostnader} + \text{ersättning för grundkapitalet}) / (\text{Eget kapital} + \text{placerat räntebelagt främmande kapital} + \text{avskrivningsdifferens och frivilliga reserveringar})$.

Avkastning på kapital som kommunen placerat, %

= $100 \cdot (\text{Över-/underskott före extraordinära poster} + \text{till kommunen betalda räntekostnader} + \text{ersättning för grundkapitalet}) / (\text{Eget kapital} + \text{lån från kommunen} + \text{avskrivningsdifferens och frivilliga reserveringar})$

Vinst, %

= $100 \cdot (\text{Över-/underskott före reserveringar} / \text{Omsättning})$

4.3. Resultaträkningens innehåll

Resultaträkningen anger hur räkenskapsperiodens intäkter räcker till för att täcka kostnaderna man haft för att producera tjänsterna. Inom räddningsväsendet utgör största delen av intäkterna kommunernas

betalningsandelar och inom den prehospitala akutsjukvården samarbetsersättningen från Vasa sjukvårdsdistrikt. Räddningsverkets största kostnader utgörs av personal- och fastighetskostnader.

Räddningsverkets intäkter uppgick sammanlagt till: 18.465.108,42 € (18.719.956,51 €). Intäkterna minskade från föregående räkenskapsperiod: -254.848,09 € / -1,36% (-6.565,16 € / -0,04%). Kostnaderna var: -19.101.420,62 € (-19.528.339,71 €). Kostnaderna minskade med: 426.919,09 € / -2,19% (-312.244,80 € / +1,62%).

Räkenskapsperiodens resultat för Affärsverket Österbottens räddningsverk (finansiella kostnader och intäkter medräknade) visar ett underskott på: -639.312,20 € (-808.383,20 €).

5. Finansiering av verksamheten

5.1. Räddningsverkets kassaflödesanalys

	2020	2019
	1 000 €	1 000 €
Kassaflödet i verksamheten		
Rörelseöverskott (-underskott)	-636	-808
Avskrivningar och nedskrivningar	678	815
Finansiella intäkter och utgifter	0	0
Försäljningsförluster av tillgångar bland bestående akt	64	24
Försäljningsvinster av tillgångar bland bestående aktiv	-23	-12
Kassaflödet för investeringarnas del		
Investeringskostnader	-1 562	-1 195
Finansieringsandelar för finansieringskostnader	919	656
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående a	53	26
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-507	-495
Kassaflödet för finansieringens del		
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av fordringar på kommunen	1 684	1 182
Förändring i fordringar på övriga	-652	-622
Förändring av räntefria skulder till övriga	-525	-65
Kassaflödet för finansieringens del	507	495
Förändring av likvida medel	0	0
Sambandskontots saldo		
Saldo 31.12	1 259	2 945
Saldo 1.1	2 945	4 127

5.2. Kassaflödesanalysens nyckeltal

	2020	2019
Verksamhetens och investeringars ackumulerade kassaflöde de 5 senaste åren, €	-954 458,42	-446 995,27
Intern finansiering av investeringar, %	6,53	1,16
Likviditet, dgr	66	54
Quick ratio	1,46	1,52
Current ratio	1,46	1,65

Intern finansiering av investeringar, %
= 100 * (Överskott/underskott före extraordinära poster + avskrivningar och nedskrivningar - inkomstskatter) / Egen anskaffningsutgift för investeringar
Intern finansiering av kapitalutgifter, %

= 100 * (Överskott/underskott före extraordinära poster + avskrivningar och nedskrivningar - inkomstskatter) / (Egen anskaffningsutgift för investeringar + Nettoökning av utgivna lån + Amorteringar på lån)

Likviditet (kassadagar)

= 365 pv * Sambandskontots saldo / Kassabetalningar under räkenskapsperioden

Quick ratio

= (Sambandskontots saldo 31.12. + Finansiella värdepapper + Kortfristiga fordringar) / (Kortfristigt främmande kapital – Erhållna förskott)

Current ratio

= (Omsättningstillgångar + Kortfristiga fordringar + Finansiella värdepapper + Sambandskontots saldo 31.12) / (Kortfristigt främmande kapital – Erhållna förskott)

5.3. Kassaflödesanalysens innehåll

I kassaflödesanalysen samlas affärsverkets alla penningkällor och användning av pengar under räkenskapsperioden. Finansieringsanalysen beskriver räkenskapsperiodens transaktioners inverkan på affärsverkets penningtillgångar. Affärsverkets penningtillgångar ingår i stadens tillgångar och de inbördes fordringarna/skulderna uppföljs via ett sambandskonto.

Verksamhetens och investeringarnas kassaflödes inverkan på penningtillgångarna var ca -507 t € (-495 t €). Under räkenskapsperioden minskade sambandskontots saldo från 2.945 t € till 1.259 t €.

5.4. Utvecklingen av räddningsverkets finanssituation under åren 2004–2019

Räddningsverkets kassautveckling beskriver hur inkomsterna räcker till för att täcka kostnaderna. Under de första åren hade verksamheten ett finansiellt underskott. År 2010 fick man underskottet täckt. År 2012 fick man även underskottet inom den avgiftsbelagda serviceverksamheten från de tidigare åren täckt. Överskottet, 2 290,15 €, överfördes till räddningsväsendets resultat när ansvaret för den prehospitalkakutsjukvården överfördes från början av år 2013 från de enskilda kommunerna till sjukvårdsdistriktet. Förstavårdsverksamheten har från år 2013 utgjort ett eget resultatområde inom räddningsverket. Sjukvårdsdistriktet finansierar förstavårdsverksamhetens underskott, enligt samarbetsavtalet.

Affärsverket Österbottens räddningsverk kassaöverskott är 832.745,73 € efter år 2020 för räddningsväsendets resultatområde.

	Åren	Ingående							Kassa totalt
	2004 - 2012	saldon		2016	2017	2018	2019	2020	31.12.2020
	Sammanlagt	1.1.2013							
Räddningsväsendet									
Över-/underskott för verksamhetens finansiering (+/-)	984 425,44	986 715,59	378 381,70	544 071,90	-296 995,29	-623 771,24	-494 650,08		1 904 090,11
Över-/underskott för investeringarnas finansiering (+/-)	-166 953,45	-166 953,45	-455 310,90	-301 175,27	54 942,54	91 015,94	-12 813,07		-1 071 344,38
Räkenskapsperiodens verksamhetspåverkan på finansieringen	817 471,99	819 762,14	-76 929,20	242 896,63	-242 052,75	-532 755,30	-507 463,15		832 745,73
Prehospital akutsjukvård									
Över-/underskott för verksamhetens finansiering (+/-)	1 510 576,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Över-/underskott för investeringarnas finansiering (+/-)	-1 508 285,91	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Räkenskapsperiodens verksamhetspåverkan på finansieringen	2 290,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Direktionens beslut om finansierandet av investeringarna påverkar kassaberäkningen, så att denna andel påförs investeringarnas intäkter. Av denna orsak kan investeringarna ha ett överskott.

6. Granskning av balansräkningen

6.1. Räddningsverkets balansräkning

AKTIVA	2020	2019	PASSIVA	2020	2019
	1000 €	1000 €		1000 €	1000 €
Materiella tillgångar			EGET KAPITAL		
Byggnader	12	15	Grundkapital	220	220
Fasta konstruktioner och anläggningar	8	10	Över-/underskott tidigare räkenskapsperioder	7 252	8 060
Maskiner och transportmedel	5 419	5 557	Räkenskapsperiodens över-/underskott	-636	-807
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	77	63		6 837	7 474
	5 516	5 646			
			FRÄMMANDE KAPITAL		
Placeringar			Kortfristigt		
Övriga fordringar	1	1	Erhållna förskott	31	
	1	1	Leverantörsskulder	475	821
			Övriga skulder	421	426
RÖRLIGA AKTIVA			Resultatregleringar	2 059	2 264
Fordringar				2 986	3 512
Kortfristiga fordringar					
Försäljningsfordringar	1 506	1 111	PASSIVA SAMMANLAGT	9 822	10 985
Fordringar på kommunen	1 259	2 945			
Övriga fordringar	1 515	1 125			
Resultatregleringar	25	158			
	4 305	5 338			
AKTIVA SAMMANLAGT	9 822	10 985			

6.2. Balansräkningens nyckeltal

	2020	2019
Soliditetsgrad, %	69,57	68,03
Relativ skuldsättningsgrad, %	16,02	18,76
Akkumulerat överskott, 1 000 €	7 247	7 253

Soliditetsgrad, %

= $100 * (\text{Eget kapital} + \text{Avskrivningsdifferens och reserver}) / (\text{Hela kapitalet} - \text{Erhållna förskott})$

Relativ skuldsättningsgrad, %

= $100 * (\text{Främmande kapital} - \text{Erhållna förskott}) / \text{Driftsinkomster}$

Akkumulerat överskott

Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder + Räkenskapsperiodens överskott (underskott)

6.3. Balansräkningens innehåll

Balansräkningen beskriver affärsverkets ekonomiska ställning på bokslutsdagen. Balansräkningen innehåller affärsverkets egendoms- och kapitalposter vid räkenskapsperiodens utgång. På balansräkningens aktiva sida minskade "Materiella tillgångar" med ca -130 t € (-314 t €) och "Fordringar" med ca -1033 t € (-561 t €). På balansräkningens passiva sida minskade "Eget kapital" med räkenskapsperiodens resultat, ca -636 t € (-808 t €) och "Främmande kapital" minskade med ca -526 t € (-66 t €).

7. Behandling av räkenskapsperiodens resultat

Räkenskapsperiodens underskott, -636.312,20 € (-808.383,20 €), överförs till kontot för räkenskapsperiodens över-/underskott under eget kapital i balansräkningen.

8. Utfallsjämförelser

8.1. Mål för verksamheten som är bindande i förhållande till fullmäktige år 2020

Mål/principer för verksamheten härledda från stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Målets utfall
Ekonomisk, effektiv och regionalt optimal basservice.	Räddningsväsendet: Nettoutgiften som räddningsväsendet förbundit sig till i förhållande till fullmäktige är 11 095 400 €, vilken innehåller en bindande nettoutgift för investeringar på högst 630 000 €. Nettoutgiften fördelas mellan räddningsväsendets avtalskommuner till betalningsandelar för varje kommun enligt invånarantalet 1.1.2019. Prehospitalkakutvårdstjänster: Verksamheten är egenfinansierad så att man med inkomsterna täcker verksamhetens utgifter och nettoinvesteringarna.	Räddningsväsendet: Kassaberäkningen har ett underskott om -507.463,15 € (-532.755,30 €). Underskottet beror delvis av att kommunandelarna minskades med 299.334 €. För täckandet av underskottet användes besparingar från tidigare år. Räddningsväsendets besparingar är 832.745,73 € (1.340.208,88 €) efter år 2020. Prehospitalkakutvårdstjänster: Det finansiella resultatet är: 0 €
Förfaringssätten i förvaltningen och det ekonomiska kunnandet hos personalen är goda.	Förfaringssätten i förvaltningen och det ekonomiska kunnandet hos personalen är goda.	Stämningar, rättelseyrkanden eller besvär finns inte.

Österbottens räddningsverk	Ursprunglig budget, €	Ändrad budget, €	Bokslut, €
Räddningsväsendet			
Kommunandelar	11 095 400	11 095 400	10 796 066,00
Ersättning för grundkapitalet	0	0	0
Rörelseöverskott + avskrivningar	580 000	580 000	135 441,09
Investeringar netto	-580 000	-580 000	-642 813,07
Prehospitalkakutvårdstjänster			
Ersättning för grundkapitalet	0	0	0
Rörelseöverskott + avskrivningar	0	0	6,01
Investeringar netto	0	0	0

8.2. Resultatområde räddningsväsendet

Enligt räddningslagen (379/2011) ansvarar kommunerna för räddningsväsendet i samarbete på ett område (regionens räddningsverk) som bestäms av statsrådet så som det stadfästs i 4§ i lagen om bildande av räddningsområden (1214/2001).

Räddningsverket ska inom sitt område sörja för:

- 1) den styrning, upplysning och rådgivning inom räddningsväsendet som syftar till att förebygga eldsvådor och andra olyckor, ha beredskap att avvärja olyckor och ändamålsenlig verksamhet i olycksituationer och tillbud och när följderna av olyckor begränsas,
- 2) räddningsväsendets tillsynsuppgifter,
- 3) varning av befolkningen vid tillbud och olyckor samt det larmsystem som behövs för detta,
- 4) de uppgifter som hör till räddningsverksamheten.

Därtill kan räddningsverket:

- 1) utföra uppgifter som har att göra med prehospital akutvård, ifall ett områdes sjukvårdsväsende och en samkommun för ett sjukvårdsdistrikt har avtalat om att samarbeta i organiseringen av den prehospitala akutvården enligt hälso- och sjukvårdslagen (1326/2010) 39 § 2 mom.
- 2) stöda beredskapsplaneringen i en kommun i räddningsväsendets område ifall man kommit överens om detta med kommunen,
- 3) sköta om oljebekämpningen och övriga uppgifter som i lag getts åt räddningsväsendet i området.

Genom förordning av statsrådet kan närmare bestämmelser utfärdas om det lokala räddningsväsendet och räddningsverkets uppgifter.

Österbottens räddningsverk upprätthåller räddningsväsendets tjänster i Österbotten. Räddningsverkets medlemskommuner är: Pedersöre, Nykarleby, Vörå, Korsholm, Vasa, Storkyro, Laihela, Malax, Korsnäs, Närpes, Kaskö och Kristinestad.

8.2.1. Österbottens räddningsverks betalningsandelar år 2020

Räddningsverket verkar i enlighet med ett samarbetsavtal i Vasa stads organisation som ett bokföringsmässigt avskilt affärsverk som finansieras via skattemedel. I enlighet med samarbetsavtalet betalar medlemskommunerna för räddningsväsendets kostnader som betalningsandelar på grundval av invånarantalet. Betalningsandelen omfattar även investeringar. Räddningsverket kan skaffa andra intäkter genom att producera och sälja tjänster som är lämpliga för verksamheten. Affärsverket Österbottens räddningsverks direktions förslag till räddningsverkets budget och kommunernas betalningsandelar som sedan fastställs av Vasa stads stadsfullmäktige.

Betalningsandelen för räddningsväsendets medlemskommuner år 2020 var enligt budgeten: 11 095 400 €. Betalningsandelarna fördelas mellan medlemskommunerna i förhållande till invånarantalet året före budgetåret (1.1.2019). Betalningsandelen enligt budgeten för år 2020 var 74,13 €/invånare när områdets invånarantal var 149 667 invånare. De slutligt fakturerade betalningsandelarna var 10.796 055 €, dvs 72,13 € / invånare.

	Asukkaita/Invånare			
2019 - Kuntaosuus / Kommunandel:	149771	70,74 €/as	10 595 400 €	
Muutos / Förändring	-104	3,39	500 000 €	4,7 %
2020 - Kuntaosuus / Kommunandel:	149667	74,13 €/as	11 095 400 €	

Kunta		Asukasluku*	Osuus % :ssa	Osuus	/asukas
	Kommun	Invånarantal*	Andel i %	Andel	/ inv.
Isokyrö	Storkyro	4 601	3,07416 %	341 090	74,13 €
Kaskinen	Kaskö	1 262	0,84320 %	93 556	74,13 €
Mustasaari	Korsholm	19 444	12,99151 %	1 441 460	74,13 €
Korsnäs	Korsnäs	2 122	1,41781 %	157 312	74,13 €
Kristiinankaupunki	Kristinestad	6 596	4,40712 %	488 988	74,13 €
Laihia	Laihela	8 058	5,38395 %	597 371	74,13 €
Maalahti	Malax	5 477	3,65946 %	406 032	74,13 €
Uusikaarlepyy	Nykarleby	7 455	4,98106 %	552 669	74,13 €
Närpiö	Närpes	9 471	6,32805 %	702 122	74,13 €
Pedersöre	Pedersöre	11 016	7,36034 %	816 659	74,13 €
Vaasa	Vasa	67 552	45,13487 %	5 007 894	74,13 €
Vöyri	Vörå	6 613	4,41847 %	490 247	74,13 €
		149 667	100,00000 %	11 095 400 €	74,13 €
Asukasluku / Invånarantal * = 1.1.2019				6 087 506 €	

8.3. Resultatområde Prehospital akutsjukvård

Räddningsverket är serviceproducent av den prehospitala akutsjukvården enligt ett samarbetsavtal med Vasa sjukvårdsdistrikt. VSVD:s servicenivåbeslut fastställer hur Räddningsverket skall upprätthålla och utveckla servicekonceptet för den prehospitala akutsjukvården kvalitativt, patientsäkert och kostnadseffektivt. Enligt samarbetsavtalet täcker Vasa sjukvårdsdistrikt nettokostnaden för verksamheten.

8.4. Förverkligande av investeringar

Räddningsväsendet och oljeskyddet						
	Budget	Utfall	Avvikelse			
Intäkter totalt	1 089 500,00	919 273,10	170 226,90			
Utgifter totalt	-1 669 500,00	-1 562 086,17	-107 413,83			
	-580 000,00	-642 813,07	62 813,07			
Prehospital akutsjukvård						
Investeringarna inom den prehospitala akutsjukvården har genomförts med leasingfinansiering.						

Bokslutskalkyler

Affärsverket Österbottens räddningsverks resultaträkning

Hela verksamheten

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Omsättning		17 830 219,10		17 674 036,71
Övriga rörelseintäkter		634 889,32		1 045 911,09
Understöd och bidrag från kommunen		0,00		0,00
Material och tjänster				
Material, förnödenheter och varor	-1 243 836,64		-1 224 910,79	
Köp av tjänster	-2 525 531,16	-3 769 367,80	-2 831 876,34	-4 056 787,13
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-10 534 823,84		-10 690 000,81	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-1 854 009,86		-1 903 692,41	
Övriga lönebikostnader	-366 240,52	-12 755 074,22	-325 618,91	-12 919 312,13
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan		-678 316,20		-761 350,75
Värdeminskningar		0,00		-53 261,21
Hyreskostnader		-1 718 748,22		-1 564 985,21
Övriga rörelsekostnader		-179 816,01		-172 560,42
Rörelseöverskott (-underskott)		-636 214,03		-808 309,05
Finansiella intäkter och kostnader				
Ränteintäkter	0,00		0,00	
Övriga finansiella intäkter	0,00		8,71	
Till kommunen betalda räntekostnader	0,00		0,00	
Till övr. betalda räntekostnader	0,00		0,00	
Övriga finansiella kostnader	-98,17	-98,17	-82,86	-74,15
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)		-636 312,20		-808 383,20

Räddningsväsende, oljeskydd, trygghetstelefonverksamhet och första insatsen-verksamhet

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Omsättning		10 965 451,92		10 829 922,14
Övriga rörelseintäkter		529 252,09		956 022,32
Understöd och bidrag från kommunen		0,00		0,00
Material och tjänster				
Material, förnödenheter och varor	-930 829,30		-959 201,00	
Köp av tjänster	-2 076 652,45	-3 007 481,75	-2 362 811,60	-3 322 012,60
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-5 718 033,64		-5 804 360,32	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-1 005 404,65		-1 038 644,10	
Övriga lönebikostnader	-197 965,00	-6 921 403,29	-175 906,47	-7 018 910,89
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan		-504 971,62		-502 909,95
Värdeminskningar		0,00		-53 261,21
Hyreskostnader		-1 338 345,47		-1 316 330,55
Övriga rörelsekostnader		-92 032,41		-122 381,50
Rörelseöverskott (-underskott)		-369 530,53		-549 862,24
Finansiella intäkter och kostnader				
Ränteintäkter	0,00		0,00	
Övriga finansiella intäkter	0,00		4,41	
Till kommunen betalda räntekostnader	0,00		0,00	
Till övr. betalda räntekostnader	0,00		0,00	
Övriga finansiella kostnader	-91,17	-91,17	-80,16	-80,16
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)		-369 621,70		-549 942,40

Prehospital akutsjukvård

		01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Omsättning			6 864 767,18		6 844 114,57
Övriga rörelseintäkter			105 637,23		89 888,77
Understöd och bidrag från kommunen			0,00		0,00
Material och tjänster					
Material, förnödenheter och varor		-313 007,34		-265 709,79	
Köp av tjänster		-448 878,71	-761 886,05	-469 064,74	-734 774,53
Personalkostnader					
Löner och arvoden		-4 816 790,20		-4 885 640,49	
Lönebikostnader					
Pensionskostnader		-848 605,21		-865 048,31	
Övriga lönebikostnader		-168 275,52	-5 833 670,93	-149 712,44	-5 900 401,24
Avskrivningar och nedskrivningar					
Avskrivningar enligt plan			-173 344,58		-258 440,80
Hyreskostnader			-380 402,75		-248 654,66
Övriga rörelsekostnader			-87 783,60		-50 178,92
Rörelseöverskott (-underskott)			-266 683,50		-258 446,81
Finansiella intäkter och kostnader					
Ränteintäkter		0,00		0,00	
Övriga finansiella intäkter		0,00		8,71	
Till kommunen betalda räntekostnader		0,00		0,00	
Övriga finansiella kostnader		-7,00	-7,00	-2,70	6,01
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)			-266 690,50		-258 440,80

Affärsverket Österbottens räddningsverks kassaflödesanalys

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Kassaflödet i verksamheten				
Rörelseöverskott (-underskott)	-636 214,03		-808 309,05	
Avskrivningar och nedskrivningar	678 316,20		814 611,96	
Finansiella intäkter och utgifter	-98,17		-74,15	
Försäljningsförluster av tillgångar bland bestående aktiva	64 373,27		23 742,76	
Försäljningsvinster av tillgångar bland bestående aktiva	-23 912,03	82 465,24	-12 258,07	17 713,45
Kassaflödet för investeringarnas del				
Investeringskostnader	-1 562 086,17		-1 194 765,70	
Finansieringsandelar för finansieringskostnader	919 273,10		655 781,64	
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	52 884,68	-589 928,39	25 806,47	-513 177,59
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		-507 463,15		-495 464,14
Kassaflödet för finansieringens del				
Övriga förändringar i likviditeten				
Förändring av fordringar på kommunen	1 685 901,47		1 182 586,04	
Förändring i fordringar på övriga	-652 870,43		-621 654,19	
Förändring av räntefria skulder till övriga	-525 567,89	507 463,15	-65 467,71	495 464,14
Kassaflödet för finansieringens del		507 463,15		495 464,14
Förändring av likvida medel		0,00		0,00
Sambandskontots saldo				
Saldo 31.12	1 259 048,36		2 944 949,83	
Saldo 1.1	2 944 949,83	-1 685 901,47	4 127 535,87	-1 182 586,04

Affärsverket Österbottens räddningsverks balansräkning

AKTIVA		2020	2019
A BESTÅENDE AKTIVA			
II	Materiella tillgångar		
	Byggnader	12 291,37	15 364,21
	Fasta konstruktioner och anläggningar	8 247,73	10 309,66
	Maskiner och transportmedel	5 419 473,43	5 556 805,85
	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	77 061,66	63 443,52
		5 517 074,19	5 645 923,24
III	Placeringar		
	Övriga fordringar	1 200,00	1 200,00
		1 200,00	1 200,00
C RÖRLIGA AKTIVA			
II	Fordringar		
	Kortfristiga fordringar		
	Försäljningsfordringar	1 506 116,16	1 111 293,10
	Fordringar på kommunen	1 259 048,36	2 944 949,83
	Övriga fordringar	1 515 750,95	1 125 058,82
	Resultatregleringar	24 574,65	157 219,41
		4 305 490,12	5 338 521,16
AKTIVA SAMMANLAGT		9 823 764,31	10 985 644,40
PASSIVA		2020	2019
A EGET KAPITAL			
I	Grundkapital	220 000,00	220 000,00
IV	Över-/underskott tidigare räkenskapsperioder		
	Räddningsväsende	6 743 695,72	7 293 638,12
	Prehospital akutsjukvård	509 502,21	767 943,01
V	Räkenskapsperiodens över-/underskott		
	Räddningsväsende	-369 621,70	-549 942,40
	Prehospital akutsjukvård	-266 690,50	-258 440,80
		6 836 885,73	7 473 197,93
D FRÄMMANDE KAPITAL			
II	Kortfristigt		
	Erhållna förskott	31 058,06	0,00
	Leverantörsskulder	475 388,87	821 198,51
	Övriga skulder	421 465,03	426 361,61
	Resultatregleringar	2 058 966,62	2 264 886,35
		2 986 878,58	3 512 446,47
PASSIVA SAMMANLAGT		9 823 764,31	10 985 644,40

- 1) Räddningsväsendets överskott är 6 374 074,02 €. Av detta är investeringarnas finansieringsandelar 5 113 755,92 €. Verksamhetens överskott i slutet av år 2020 är 1 260 318,10 €.

Noter gällande uppgörande av bokslutet

1. Värderings- och periodiseringsgrunder samt -metoder

Värdering av bestående aktiva

Bestående aktiva har angetts i balansräkningen med finansieringsandelarna minskade från anskaffningsutgiften och enligt planerade avskrivningar. Avskrivningar enligt plan har räknats enligt på förhand utarbetad avskrivningsplan. Beräkningsgrunderna för planerade avskrivningar enligt avskrivningsplanen har presenterats i resultaträkningens noter. Anskaffningar under 10 000 euro har bokförts som årskostnader.

Finansieringsegendomens värdering

Fordringar har angetts i balansräkningen till nominellt värde eller till sannolikt värde mindre än det.

Resultaträkningens noter

2. Verksamhetsintäkter enligt verksamhetsområde

	2020	2019	2018
Räddningsväsende	11 044 493,62	10 919 705,67	11 366 849,87
Prehospital akutsjukvård	6 970 404,41	6 934 003,34	6 617 067,43
Oljebekämpning	265 524,55	522 088,79	347 086,39
Trygghetstelefonverksamhet	116 835,84	227 770,00	271 988,04
Första delvård (Första insats)	67 850,00	116 380,00	129 642,22
Verksamhetsintäkter sammanlagt	18 465 108,42	18 719 947,80	18 732 633,95

3. Utredning om grunderna för avskrivningar enligt planen

De uppskattade avskrivningstiderna och motsvarande avskrivningsprocenterna samt avskrivningsmetoden är:				
Immateriella rättigheter	4 - 5 år	jämnstora avskrivningar	30 - 35 %	
Övriga utgifter med lång verkningstid	5 - 20 år	jämnstora avskrivningar	15 - 30 %	
Byggnader	15 år	utgiftsrestavskrivning	20 %	
Fasta konstruktioner och anläggningar	15 år	utgiftsrestavskrivning	20 %	
Avskrivningsbelagd lös egendom	8 - 20 år	jämnstora avskrivningar	15 - 27 %	
Små anskaffningar av bestående aktiva, vilkas anskaffningsutgifter är under 10.000 euro har bokats som årskostnad				

4. Förtroendepersonsavgifter till partier och partiföreningar

Av förtroendevalda avdragna och redovisade			
förtroendemannaarvoden	2020		2019
Keskusta Vaasan kunnallisjärjestö			30,00
Keskusta Laihian kunnallisjärjestö			20,00
Kokoomuksen Vaasan kunnallisjärjestö	112,50		
SDP Vaasan kunnallisjärjestö	230,00		40,00
Suomen Kristillinen liitto			
Svenska Folkpartiet Vasa	431,25		159,00
Vaasan Perussuomalaiset	112,50		
Vaasan seudun vihreät	90,00		
Yhteensä	976,25		249,00

5. Bestående aktiva

Anläggningar bland bestående aktiva							
	Immateriella anläggningar	Sammanlagt	Materialla anläggningar				
	Immateriella rättigheter		Byggnader	Fasta byggnad och anläggningar	Maskiner och inventarier	Förskottsbetalningar och halvårda anskaffningar	Sammanlagt
Oavskriven anskaffningsutgift 1.1.	0,00	0,00	15 364,21	10 309,66	5 556 805,85	63 443,52	5 645 923,24
Ökningar under anskaffningsperioden	0,00	0,00	0,00	0,00	795 194,93	797 359,74	1 592 554,67
Finansieringsandelar under räk.per.	0,00	0,00	0,00	0,00	-166 000,00	-753 273,10	-919 273,10
Minskningar under räk.per.	0,00	0,00	0,00	0,00	-93 345,92	0,00	-93 345,92
Transporter mellan grupper	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-30 468,50	-30 468,50
Räkenskapsperiodens avskrivning	0,00	0,00	-3 072,84	-2 061,93	-673 181,43	0,00	-678 316,20
Värdenedsättningar och retur av dessa	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Oavskriven anskaffningsutgift 31.12.	0,00	0,00	12 291,37	8 247,73	5 419 473,43	77 061,66	5 517 074,19
Värdeförhöjningar							
Bokföringsvärde 31.12.	0,00	0,00	12 291,37	8 247,73	5 419 473,43	77 061,66	5 517 074,19

Placeringar bland bestående aktiva			
	Msb-, övriga låne- och övriga fordringar		
	Fordringar övriga samfund	Sammanlagt	
Anskaffningsutgift 1.1.	1 200,00	1 200,00	
Ökningar	0,00	0,00	
Minskningar	0,00	0,00	
Anskaffningsutgift 31.12.	1 200,00	1 200,00	
Värdeförhöjningar			
Bokföringsvärde 31.12.	1 200,00	1 200,00	

6. Fordringar av rörliga aktiva av sammanslutningar inom samma koncern

	2020	2019
Fordringar från dotterbolag		
Kortfristiga		
Försäljningsfordringar	0,00	282,60
Fordringar från samkommuner		
Kortfristiga		
Försäljningsfordringar	1 266 553,46	1 183 863,57
Resultatregleringar	23 766,00	74 061,28

7. Resultatregleringar

	2020	2019
Kortfristiga		
Övriga resultatregleringar	0,00	157 219,41
	0,00	157 219,41

8. Eget kapital

	2020	2019
Grundkapital 1.1	220 000,00	220 000,00
Förändringar under räkenskapsperioden		0,00
Grundkapital 31.12	220 000,00	220 000,00
Över-/Underskott från tidigare perioder 1.1	8 061 581,13	8 551 154,37
Minskning/Ökning under räkenskapsperioden	-808 383,20	-489 573,24
Över-/Underskott från tidigare perioder 31.12	7 253 197,93	8 061 581,13
Räkenskapsperiodens över-/underskott 1.1.	808 383,20	489 573,24
Överföring till tidigare räkenskapsperioders över-/underskott	-808 383,20	-489 573,24
Räkenskapsperiodens över-/underskott	-636 312,20	-808 383,20
Räkenskapsperiodens över-/underskott 31.12.	-636 312,20	-808 383,20
Eget kapital sammanlagt	6 836 885,73	7 473 197,93

9. Andelar i företag inom samma koncern

	2020	2019
Kontoskulder		
Dottersamfund	7 116,80	11 294,74
Samkommuner	111,60	0,00

10. Resultatregleringar

	2020	2019
Kortfristiga		
Semesterlöneperiodiseringar	1 610 343,22	1 749 246,19
Personalbikostnader	193 346,40	222 993,24
Resultatregleringar/inköpsfakturer	0,00	0,00
Övriga resultatregleringar	255 277,00	292 646,92
	2 058 966,62	2 264 886,35

11. Personal

	2020	2019
Löner och arvoden	10 534 823,84	10 690 000,81
Personalbikostnader		
Pensionskostnader	1 854 009,86	1 903 692,41
Övriga personalbikostnader	366 240,52	325 618,91
Totalt enligt resultaträkningen	2 220 250,38	12 919 312,13

Antal 31.12.2020	Ordinarie	Visstidsanställda	Deltid/Bisyssla	Sammanlagt
Verksamhetsområde 1	Storkyro, Laihela, Korsholm och Vasa			
1.1.2020	71	4	85	160
förändringar	6	-4	5	7
31.12.2020	77	0	90	167
Verksamhetsområde 2	Pedersöre, Nykarleby, Vörå, Kaskö, Kristinestad, Korsnäs, Malax och Närpes			
1.1.2020	28	6	497	531
förändringar	4	-6	-69	-71
31.12.2020	32	0	428	460
Prehospital akutsjukvård				
1.1.2020	87	4	0	91
förändringar	3	-3	0	0
31.12.2020	90	1	0	91
Administration och stödfunktionen				
1.1.2020	5	1	0	6
förändringar	0	0	0	0
31.12.2020	5	1	0	6
Sammanlagt 1.1.2020	191	15	582	788
förändringar	13	-13	-64	-64
Sammanlagt 31.12.2020	204	2	518	724
	Stödfunktion: utrustningsvård: 2, servicepersonal: 3 ja lct-planerare: 1			
	Personal i stödfunktion från koncernförvaltningen: 4 pers, och MicoBotnia: 1 pers			
	5			5
	Samt FBK:are		398	398
	Sammanlagt:		916	1127

Personer "I bisyssla" avser räddningsverkets räddningspersonal i bisyssla, som har arbetsavtal med räddningsverket. I personalresursen ingår även ca 398 antecknade medlemmar i de frivilliga brandkårsföreningarna, med vilka räddningsverket har brandkårsavtal i Pedersöre (Esse och Purmo), Vörå, Kristinestad (Lappfjärd), Korsholm samt Vasa. Räddningsverket har ett avtal med ABB industribrandkår.

12. Använda räkenskapsböcker 2020

Bokslut	inbunden		
Dagbok	elektronisk arkivering		
Huvudbok	mikrokort		
Försäljningsreskontra	elektronisk arkivering		
Inköpsreskontra	elektronisk arkivering		
Betalningsrörelse	elektronisk arkivering		
Bestående aktiva	adb-utskrift		
Lönebokföringen	elektronisk arkivering		

Direktionen för affärsverket Österbottens räddningsverk och Räddningsdirektören

Vasa 24.3.2021

May-Gret Axell, ordf
Ville Jussila

Meri Markkanen
Kirsi Mertala

Nicklas Pärus
Sebastian Ingves

Lars-Erik Nylund
Katarina Holmkvist

Carola Bengs-Lattunen
Sture Skinnar

Anette Snickars
Kenneth Högback

Joakim Lasén
Christine Sten

Hannele Viianen, v.ordf
Samuli Vainionpää

Karita Blom
Marko Kuusilehto

Juha Dahlbo
Leena Tulimaa

Dick Jungerstam
Ulla Salmenheimo-West

Petri Niemi
Mauno Hölsö

Gunnar Backlund
Marlene Lindgren

Rolf Sund
Alf-Martin Haagensen

Karita Ohlis
Sigfrid Hannus

Tero Mäki, räddn.dir
Krister Fogelberg

BOKSLUTSANTECKNING

Vi har granskat bokslutet

Vasa, ____ / ____ .2021.

KPMG Oy Ab, revisionssammanslutning

Esko Säilä
OFGR, GR



VAASAN ALUETYÖTERVEYS
VASA REGIONALA FÖRETAGSHÄLSOVÅRD

VASA STAD

AFFÄRSVERKET VASA REGIONALA FÖRETAGSHÄLSOVÅRD

BOKSLUTET 2020

Innehållsförteckning

1. BOKSLUTET 2020, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERSIKT	2
2. AFFÄRSVERKET VASA REGIONALA FÖRETAGSHÄLSOVÅRDS FÖRVALTNING	3
3. MÅLUPPFYLLELSE UNDER RÄKENSKAPSPERIODEN	4
4. PERSONAL OCH NYCKELTAL	5
4.1 Nyckeltal för personalen	5
4.2 Resultatbildning och nyckeltal under räkenskapsperioden.....	6
4.3 Finansiering av verksamheten.....	7
4.4 Granskning av balansräkningen och nyckeltal	8
5. UTFALLET AV ANSLAG OCH UPPSKATTADE UTGIFTER	9
5.1 Utfallet för budgeten 2020	9
6. UPPGIFTER OM VERKSAMHETEN, FORSKNINGSANSLAG OCH AVTAL ENLIGT VERKSAMHETSENHET	10
7. BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	11

BOKSLUTSKALKYLER

Resultatkalkyl.....	13
Finansieringskalkyl.....	14
Balansräkning.....	15

NOTER.....17-19

Noter som berör upprättandet av bokslutet

Resultaträkningens noter

Balansräkningens noter

Noter som berör personalen

Använda bokföringsböcker

1. BOKSLUTET 2020, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERSIKT

Den utgångna räkenskapsperioden och år 2020 var ett historiskt och mycket unikt år i många hänseenden för Vasas Regionala företagshälsovård. Genast i början av år 2020 drabbades Finland i likhet med övriga länder i världen av en situation där ett coronavirus som orsakar en smittsam sjukdom (covid-19) började sprida sig vida omkring. Regeringen konstaterade i mars i samråd med republikens president att Finland befann sig i undantagsförhållanden på grund av coronavirussituationen och beslutade ta i bruk beredskapslagen.

De vidsträckta verksamhets- och reserestriktionerna, som orsakades av coronaviruset, drabbade människors möjligheter att färdas och bedriva verksamhet i Finland och även inom Vasa Regionala företagshälsovårds verksamhetsområde och de påverkade mycket kraftigt företagshälsovårdens verksamhet, ekonomi och patientströmmar.

På grund av coronaviruset blev man tvungen att styra alla patientkunder med förkylnings- eller andningsvägsinfektionssymtom och andra motsvarande virussyntom inom Vasaregionen till hälsostationen på den egna orten eller till centralsjukhuset. Till följd av restriktionerna i människors rörlighet och sammankomster, blev man tvungen att inhibera företagshälsovårdens arbetsplatsbesök och skjuta fram dem till en senare tidpunkt och vissa periodiska hälsokontroller blev man tvungen att återkalla av säkerhetsskäl.

Under år 2020 inleddes den redan i flera år planerade aktiebolagiseringen av Regionala företagshälsovården starkt och de bolagiseringsprojekt som sammanhänger med detta påbörjades i praktiken. Coronaviruset orsakade utmaningar av speciell karaktär i projektens framskridande och bl.a. alla samarbetsmöten måste hållas genom fjärrkontakt. Om hur bolagiseringen framskred informerades ägarparterna varje vecka och dessutom de förtroendevalda i Regionala företagshälsovårdens direktion.

Till följd av restriktionerna i rörligheten och mötena beslutade Vasa Regionala företagshälsovård skaffa en betydande mängd IT-utrustningar och system med anknytning till distansarbete och distansmottagning. Leveranstiderna för distansutrustningar och systemanskaffningar blev flera veckor längre på grund av en omfattande ökning i efterfrågan och verksamhetsrestriktioner och karantänåtgärder i olika företag och i Finland med anledning av coronaviruset.

I synnerhet situationen i fråga om läkarresurser blev klart sämre genast i början av våren och inverkade negativt på Regionala företagshälsovårdens resultat och omsättning utöver de ovan nämnda verksamhets- och rörelserestriktionerna som coronaviruset orsakade. Omsättningen sjönk genast med cirka 25 % från den vanliga nivån på grund av de ovan nämnda restriktionerna i verksamheten och under granskningsperioden var den på nivån 3,17 M€. Verkningarna på resultatet av verksamhetsrestriktionerna på grund av coronaviruset var ytterst skadliga eftersom resultatet under räkenskapsperioden klart föll och stannade på nivån -339 t € och uppvisade följaktligen ett underskott. Den ekonomiska situationen blev något bättre i slutet av året, då företagshälsovårdens verksamhet kunde återställas till närmare det normala med bl.a. distansutrustning och andra särskilda arrangemang.

Företagshälsovårdens direktion hade 7 möten under året och på dem var bolagiseringen och hur den framskred ett centralt tema tillsammans med den ekonomiska situationen och coronavirussituationen. Bolagiseringen av Vasa Regionala företagshälsovård slutfördes och blev klar under år 2020 och 31.12.2020 överläts Regionala företagshälsovårdens verksamhet och personal genom ett avtal om rörelseöverlåtelse från Vasa stad till TT Botnia Oy Ab. Räkenskapsperioden 2020 blev Vasa Regionala företagshälsovårds sista efter ett utmanande och speciellt svårt år, och verksamheten fortgår från och med 2021 i aktiebolaget TT Botnia.

Ett stort tack till hela personalen vid Vasa Regionala företagshälsovård för en god och utmärkt flexibel verksamhet och arbetsinsats i dessa ytterst svåra arbetsförhållanden under år 2020.

Ett tack går också till Regionala företagshälsovårdens direktion, förtroendevalda och Vasa stads tjänstemän för ert stöd och utmärkta samarbete med anknytning till bolagiseringen av Vasa Regionala företagshälsovård - låt oss hoppas att verksamheten och samarbetet fortgår minst lika bra med TT Botnia.

Timo Ylilauri, verkställande direktör

2. AFFÄRSVERKET VASA REGIONALA FÖRETAGSHÄLSOVÅRDS FÖRVALTNING

Vasa Regionala Företagshälsovård är ett affärsverk som ägs av Vasa stad och fungerar underställt social- och hälsovårdsnämnden. Företagshälsovården har en egen direktion. Under räkenskapsperioden 2020 svarade verkställande direktör Teemu Paavola för verksamheten till 14.4.2020 och Timo Ylilauri från och med 14.4.2020. Ansvarig läkare för den medicinska verksamheten var biträdande överläkare Raija Kalamo samt från och med 1.11.2020 överläkare Pirjo Karvonen.

Företagshälsovårdstjänster för kunderna producerades av fyra företagshälsoteam och som stöd för dessa fanns sjukmottagningsverksamheten och kansliteamet.

Teamledare vid verksamhetsenheten i Vasa var de ansvariga företagshälsovårdarna Jaana Leinonen (sote-teamet) och Pia Wägar (stadsteamet). För företagsteamet svarade ansvariga företagshälsovårdaren Tina Söderbacka och för Korsholmsteamet ansvariga företagshälsovårdaren Lena Granholm. Chef för byråteamet var controller Tarja Suomela.

Till direktionen för affärsverket Vasa regionala företagshälsovård hörde 8 ledamöter och deras ersättare. Stadsstyrelsen i Vasa har utsett sju ledamöter till direktionen och personliga ersättare för dem. Vasa sjukvårdsdistrikt, Laihela kommun och Korsholms kommun har var och en utsett en ledamot och en personlig ersättare för denna.

Affärsverkets direktion 1.1.2020 -31.12.2020

Ordinarie ledamöter	Ersättare
Aleksi Koivisto, ordförande	Hannele Alanko-Rintala
May-Gret Axell, vice ordförande	Pirjo Hokkanen
Marianne Buss	Marianne Siemala
Helena Nurmikoski	Jussi Perttola
Maija Alasalmi	Anne Similä
Mikko Viertokangas	Jorma Rantala
Ann-Charlott Gröndahl (VSVD)	Kosti Hyvärinen (VSVD)
Birgitta Söderback (Korsholm)	Ulla-Maj Salin

Under året sammanträdde direktionen sju (7) gånger. Ärendena föredrogs av Timo Ylilauri och sekreterare för direktionen var redovisningssekreterare Tarja Hjerpe.

Redovisningsskyldighet

Redovisningsskyldig inom affärsverket år 2020 var verkställande direktör Teemu Paavola 1.1–14.4.2020 och Timo Ylilauri 14.4–31.12.2020.

3. MÅLUPPFYLLELSE UNDER RÄKENSKAPSPERIODEN

Måluppfyllelse

Verksamhetsmål/-princip som härletts ur stadens strategiska mål	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Ekonomi i balans	Ekonomi i balans	Målet har inte nåtts. Den globala covid-19 pandemin inverkar på bolagets omsättning. Under räkenskapsperioden 2020 föll omsättningen med 25 % från år 2019.
Service av hög kvalitet och vid rätt tidpunkt	Upprätthållande av en god servicenivå	Målet uppfylls tämligen väl. Servicenivån och smidigheten i de interna arbetsprocesserna har lidit av bristen på läkare.
Balans mellan mål, resurser och verksamhet	1300 arbetstagare/läkare 800 arbetstagare/skötare	Målet uppfylls delvis. Det uppfylls i fråga om skötare och annan personal, men inte i fråga om läkare.
Arbetshälsa	Kunnig, innovativ och motiverad personal. Upprätthållande och utvecklande av personalens yrkesskicklighet.	Målet uppfylls. Osäkerhetsfaktorer som anknyt till bolagiseringen orsakade oro under året och arbetshälsan säkrades bl.a. genom ett aktivt informerande.

Intern kontroll och riskhantering	Resultatområdets centrala mål för år 2020	Måluppfyllelse
Hantering av personrisker	Varaktig personal och lyckade rekryteringar till lediga läkarvakanser.	Målet uppfylls delvis. Läkarresurserna har säkerställts genom underleveranser och inhyrd arbetskraft.
Förvaltnings- och verksamhetssätt	Förverkligande av ändringarna i verksamheten till följd av bolagiseringen samt strategisk ledning.	Målet uppfylls. Affärsverket har för sin del förberett sig för bolagiseringen. Bolagiseringen fortgick under hela år 2020.
Informationshantering och förmedling	Iakttagande av datasekretessanvisningar och regler. Ibruktagande av automatisk loggövervakning.	Målet uppfylls delvis. Dataskyddsbeskrivningen uppdaterades enligt GDPR och sattes ut på webbplatsen. Loggövervakning har ordnats fram till bolagiseringen på åtgärd av social- och hälsovården.

4. PERSONAL OCH NYCKELTAL

4.1 Nyckeltal för personalen

Situationen 31.12.	2016	2017	2018	2019	2020
Ordinarie/Heltidsanst.	30	27	39	34	34
Ordinarie/Deltidsanst.	20	18	5	6	5
Visstidsanställda /heltidsanställda	2	-	1	6	3
Visstidsanställda /deltidsanställda	4	5	4	4	3
Årsverken/år	48,4	45,0	43,3	41,3	35,8
Personalens medelålder/år	52,5	51,5	50,0	49,5	50,2
Sjukledigheter/dgr/pers.	11,9	11,0	13,3	15,4	23,2
Utbildning/dgr/pers.	3,4	3,3	3,5	2,83	3,56
Fortbildningsutgifter /€	35 677	29 894	44 007	32 966	43164

Personalkostnaderna var år 2020 totalt 1,8 miljoner euro. Den sammanlagda summan av löner och arvoden var 1,5 miljoner euro.

4.2 Resultatbildning och nyckeltal under räkenskapsperioden

Resultaträkning och dess nyckeltal

	2020 1 000 €	2019 1 000 €
Omsättning	3 063	4 010
Övriga rörelseintäkter	103	128
Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor	-117	-86
Köp av service	-1 363	-1 356
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-1 442	-1 757
Pensionskostnader	-275	-338
Övriga lönebikostnader	-50	-59
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan.	0	-3
Hyror	-247	-260
Affärsverksamhetens övriga kostnader	-44	-38
Rörelseöverskott (-underskott)	-373	241
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	0	0
Övriga finansiella intäkter	0	0
Ersättning för grundkapital	-23	-23
Övriga finansiella kostnader	0	0
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-396	218

RESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL

Avkastning på placerat kapital, %	-15,46	10,99
Avkastning på av kommunen placerat kapital, %	-15,46	10,99
Vinst, %	-12,91	5,43

Avkastning på placerat kapital, %

= $100 \cdot (\text{Över-/underskott före extraordinära poster} + \text{Till kommunen betalda räntekostnader} + \text{Till andra betalda räntekostnader} + \text{Ersättning för grundkapital}) / (\text{Eget kapital} + \text{Placerat räntebärande främmande kapital} + \text{Avskrivningsdifferens och reserver})$

Avkastning på av kommunen placerat kapital, %

= $100 \cdot (\text{Över-/underskott före extraordinära poster} + \text{Till kommunen betalda räntekostnader} + \text{Ersättning för grundkapital}) / (\text{Eget kapital} + \text{Lån från kommunen} + \text{Avskrivningsdifferens och reserver})$

Vinst, %

= $100 \cdot (\text{Över-/underskott före reserveringar/Omsättning})$

Resultaträkningens innehåll

Resultaträkningens uppgift är att visa hur räkenskapsperiodens intäkter räcker till för att täcka de kostnader som föranletts av serviceproduktionen. I affärsverkets resultaträkning presenteras intäkter som erhållits från utomstående och från stadens andra enheter samt kostnader som betalats till dessa.

Totalbeloppet på verksamhetsintäkterna för Vasa Regionala Företagshälsovård var 3,06 miljoner euro år 2020. Intäkterna minskade med 0,36 miljoner euro (-24%) jämfört med föregående räkenskapsperiod. Vid motsvarande tidpunkt var verksamhetsutgifterna totalt 3,54 miljoner euro och minskningen från föregående år var 0,36 miljoner euro (-9,2%).

Räkenskapsperiodens resultat för Vasa Regionala Företagshälsovård visade ett underskott på 396 tusen euro år 2020 (ett överskott på 218 tusen euro år 2019). Räkenskapsperiodens resultat minskade 614 tusen euro jämfört med föregående räkenskapsperiod.

4.3 Finansiering av verksamheten

Finansieringsanalys och dess nyckeltal

	2020 1 000 €	2019 1 000 €
Verksamhetens kassaflöde		
Rörelseöverskott (-underskott)	-373	256
Avskrivningar och nedskrivningar	0	3
Ersättning för grundkapital	-23	-23
Finansiella intäkter och kostnader	0	0
Investeringarnas kassaflöde		
Investeringsutgifter	0	0
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-396	236
Finansieringens kassaflöde		
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändringar i fordringar hos kommunen	448	-240
Förändring i fordringar på övriga	36	49
Förändringar i räntefria skulder från övriga	-89	-44
Finansieringens kassaflöde	396	-236
Ändring i penningtillgångarna	0	0
Samlingskontots saldo		
Saldo 31.12	2 344	2 792
Saldo 1.1	2 792	2 552

FINANSIERINGSANALYSENS NYCKELTAL

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, €	1 257 566,13	1 382 539,56
Intern finansiering av investeringar, %		
Likviditet, kassadagar	235	280
Quick ratio	5,14	10,31
Current ratio	5,14	10,31

Intern finansiering av investeringar, % = $100 * (\text{Överskott före extraordinära poster} + \text{Avskrivningar och nedskrivningar} - \text{Inkomstskatter}) / \text{Egen anskaffningsutgift för investeringar}$

Likviditet (kassadagar) = $365 \text{ dgr} * \text{Samlingskontots saldo 31.12} / \text{Kassautbetalningar under räkenskapsperioden}$

Quick ratio = $(\text{Samlingskontots saldo 31.12} + \text{Finansiella värdepapper} + \text{Kortfristiga fordringar}) / (\text{Kortfristigt främmande kapital} - \text{Erhållna förskott})$

Current ratio = $(\text{Omsättningstillgångar} + \text{Kortfristiga fordringar} + \text{Finansiella värdepapper} + \text{Samlingskontots saldo 31.12}) / (\text{Kortfristigt främmande kapital} - \text{Erhållna förskott})$

Finansieringsanalysens innehåll

I finansieringsanalysen sammanställs affärsverkets alla penningkällor och penninganvändningen under räkenskapsperioden.

Finansieringsanalysen beskriver räkenskapsperiodens transaktioners inverkan på affärsverkets penningmedel.

Affärsverkets penningmedel ingår i stadens medel och den ömsesidiga fordran/skulden följs upp med hjälp av ett samlingskonto.

Inverkan av verksamhetens och investeringarnas kassaflöde på de likvida medlen år 2020 var -396 tusen euro. Motsvarande summa år 2019 var +236 tusen euro. Under räkenskapsperioden minskade den fordran på staden som ska bevakas med 448 tusen euro.

4.4 Granskning av balansräkningen och nyckeltal

AKTIVA	2020	2019
	1 000 €	1 000 €
BESTÅENDE AKTIVA		
Materiella tillgångar		
Maskiner och inventarier	0	0
	0	0
RÖRLIGA AKTIVA		
Fordringar		
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	122	178
Fordringar hos kommunen	2 344	2 792
Övriga fordringar	35	15
Resultatregleringar	0	0
	2 501	2 985
AKTIVA TOTALT	2 501	2 985
PASSIVA	2020	2019
	1 000 €	1 000 €
EGET KAPITAL		
Grundkapital	355	355
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	2 055	1 837
Räkenskapsperiodens över-/underskott	-396	218
	2 014	2 409
FRÄMMANDE KAPITAL		
Kortfristigt		
Skulder till leverantörer	149	152
Övriga skulder	58	63
Resultatregleringar	279	361
	487	576
PASSIVA TOTALT	2 501	2 985
BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL		
Soliditet, %	80,54	79,64
Relativ skuldsättning, %	15,37	13,54
Ackumulerat överskott 1 000 €	1 659	2054

Soliditetsgrad, %

= $100 * (\text{Eget kapital} + \text{Avskrivningsdifferens och reserver}) / (\text{Hela kapitalet} - \text{Erhållna förskott})$

Relativ skuldsättning, %

= $100 * (\text{Främmande kapital} - \text{Erhållna förskott}) / \text{Driftsinkomster}$

Ackumulerat överskott

= Överskott (Underskott) från tidigare räkenskapsperioder + Räkenskapsperiodens överskott (underskott)

Lånestock 31.12

= Främmande kapital – (erhållna förskott + skulder till leverantörer + resultatregleringar + övriga skulder)

Lånefordringar 31.12

= i placeringar antecknade msb-lånefordringar och andra lånefordringar

Balansräkningens innehåll

Balansräkningen beskriver affärsverkets ekonomiska ställning på bokslutsdagen. Balansräkningen innehåller affärsverkets egendom och kapitalposter i slutet av räkenskapsperioden. I balansräkningens passiva minskade det egna kapitalet med beloppet av räkenskapsperiodens resultat -396 tusen euro och det främmande kapitalet minskade med -89 tusen euro.

5. UTFALLET AV ANSLAG OCH UPPSKATTADE UTGIFTER

5.1 Utfallet för budgeten 2020

	BS2020	Ursprunglig budget	Ändringar i budgeten Ändringar	Ändrad budget	Utfall	Avvikelse
Driftsekonomin						
Verksamhetsutgifter	3 538 078	4 794 600	0	4 794 600	3 538 078	1 256 522
Verksamhetsinkomster	3 165 432	5 257 000	63 000	5 320 000	3 165 432	-2 154 568
Verksamhetsbidrag	-372 646	462 400	63 000	525 400	-372 646	-898 046

Verksamhetsutgifternas och -inkomsternas utfall har varit mindre än beräknat. Speciellt vad gäller läkarservicen har serviceutbudet blivit mindre än beräknat.

Finansiering	BS 2020					
Finansiella utgifter	23 000	23 100	0	23 100	23 000	100
Finansiella inkomster	0	0	0	0	0	0
Finansiering totalt	-23 000	-23 100	0	-23 100	-23 000	100

6. UPPGIFTER OM VERKSAMHETEN, FORSKNINGSANSLAG OCH AVTAL ENLIGT VERKSAMHETSENHET

	Verksamhet inriktad på arbetsmiljön och arbetsgemenskapen						Verksamhet inriktad på		
	Arbetsplatsutredningar (h)			Information och rådgivning (h)			Hälsogranskningar (st)		
	2019			2019			2019		
	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans
Yrkespersoner									
Läkare	186	2	188	216		216	1698	17	1715
Hälsovårdare	942	200	1142	1155	223	1378	3779	1649	5428
Sakkunniga									
Fysioterapeuter	962	113	1075	130	4	134	2842	481	3323
Psykolog	15	6	21	163	1	164	937	100	1037
Specialläkare (köpservice)							199	1	200
Övriga sakkunniga (köpservice)							15 opt		15
	2020			2020			2020		
	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans
Yrkespersoner									
Läkare	138	3	141	165		165	901	23	924
Hälsovårdare	837	78	915	1201	177	1378	3388	1533	4921
Sakkunniga									
Fysioterapeuter	517	58	575	72		72	2597	569	3166
Psykolog	36		36	130	11	141	1008	271	1279
Specialläkare (köpservice)							161	59	220
Övriga sakkunniga (köpservice)									

A. Lagstadgad företagshälsovård

B. Sjukvård med betoning på företagshälsovård

	Tel + kons. EK I (st)			Sjukvårdbesök (st)			Tel + kons. EK II (st)		
	2019			2019			2019		
	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans
	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans
Yrkespersoner									
Läkare	1151	17	1168	3741	104	3845	3089	133	3222
Hälsovårdare	3848	1330	5178	7221	405	7626	7011	778	7789
Sakkunniga									
Fysioterapeuter									
Psykolog									
Specialläkare (köpservice)				1124	50	1174			
	2020			2020			2020		
	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans	Vasa	Korsholm	Tillsammans
Yrkespersoner									
Läkare	662	13	675	1688	160	1848	2744	147	2891
Hälsovårdare	3064	1444	4508	4253	208	4461	8503	630	9133
Sakkunniga									
Fysioterapeuter									
Psykolog									
Specialläkare (köpservice)				1381	76	1457			

C. Undersökningar (st)

Företagshälsovårdsavtal

	2019				Avtal (st)		
	Vasa	Korsholm	Tillsammans		2019		
	Vasa	Korsholm	Tillsammans		Vasa	Korsholm	Tillsammans
	Vasa	Korsholm	Tillsammans		Vasa	Korsholm	Tillsammans
Laboratorium	16889	2379	19268	Nya avtal Alla avtal tillsammans	44	19	63
Radiologi	1351	34	1385		454	196	650
	2020				Avtal (st)		
	Vasa	Korsholm	Tillsammans		2020		
Laboratorium	9004	1392	10396	Nya avtal Alla avtal tillsammans	23	17	40
Radiologi	1219	53	1272		410	191	601

7. BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT

Affärsverkets direktion föreslår att räkenskapsperiodens underskott på 395 646,05 euro överförs till affärsverkets balansräkning.

BOKSLUTSKALKYLER

VASA REGIONALA FÖRETAGSHÄLSOVÅRDS RESULTATRÄKNING

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Omsättning		3 062 784,02		4 009 937,32
Övriga rörelseintäkter		102 647,65		127 577,83
Material och tjänster				
Material, förnödenheter och varor	-117 015,94		-85 877,04	
Köp av service	-1 363 421,73	-1 480 437,67	-1 355 704,17	-1 441 581,21
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-1 442 224,29		-1 757 469,18	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-275 028,19		-337 560,43	
Övriga lönebikostnader	-49 524,25	-1 766 776,73	-58 540,97	-2 153 570,58
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan.		0,00		-2 620,89
Hyror		-247 159,50		-260 004,60
Affärsverksamhetens övriga kostnader		-43 703,76		-38 784,50
Rörelseöverskott (-underskott)		-372 645,99		240 953,37
Finansiella intäkter och kostnader				
Ränteintäkter	0,00		0,00	
Övriga finansiella intäkter	0,00		0,00	
Ersättning för grundkapital	-23 000,00		-23 000,00	
Övriga finansiella kostnader	-0,06	-23 000,06	-45,21	-23 045,21
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)		-395 646,05		217 908,16

VASA REGIONALA FÖRETAGSHÄLSOVÅRDS FINANSIERINGSANALYS

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Verksamhetens kassaflöde				
Rörelseöverskott (-underskott)	-372 645,99		240 953,37	
Avskrivningar och nedskrivningar	0,00		2 620,89	
Ersättning för grundkapital	-23 000,00		-23 000,00	
Finansiella intäkter och kostnader	-0,06	-395 646,05	-45,21	220 529,05
Investeringarnas kassaflöde				
Investeringsutgifter		0,00		0,00
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		-395 646,05		220 529,05
Finansieringens kassaflöde				
Övriga förändringar i likviditeten				
Förändringar i fordringar hos kommunen	447 921,78		-239 855,77	
Förändring i fordringar på övriga	36 462,70		48 603,67	
Förändringar i räntefria skulder från övriga	-88 738,43	395 646,05	-29 276,95	-220 529,05
Finansieringens kassaflöde		395 646,05		-220 529,05
Ändring i penningtillgångarna		0,00		0,00
Samlingskontots saldo				
Saldo 31.12	2 343 740,78		2 791 662,56	
Saldo 1.1	2 791 662,56	-447 921,78	2 551 806,79	239 855,77

VASA REGIONALA FÖRETAGSHÄLSOVÅRDS BALANSRÄKNING

AKTIVA		2020	2019
A	BESTÅENDE AKTIVA		
II	Materiella		
	Maskiner och inventarier	0,00	0,00
		0,00	0,00
C	RÖRLIGA AKTIVA		
II	Fordringar		
	Kortfristiga fordringar		
	Kundfordringar	122 092,32	178 170,39
	Fordringar hos kommunen	2 343 740,78	2 791 662,56
	Övriga fordringar	34 993,41	14 880,04
	Resultatregleringar	0,00	498,00
		2 500 826,51	2 985 210,99
AKTIVA TOTALT		<u>2 500 826,51</u>	<u>2 985 210,99</u>
PASSIVA		2020	2019
A	EGET KAPITAL		
I	Grundkapital	355 000,00	355 000,00
IV	Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	2 054 894,83	1 836 986,67
V	Räkenskapsperiodens över-/underskott	-395 646,05	217 908,16
		2 014 248,78	2 409 894,83
D	FRÄMMANDE KAPITAL		
II	Kortfristigt		
	Skulder till leverantörer	149 247,28	151 918,22
	Övriga skulder	58 118,97	62 643,99
	Resultatregleringar	279 211,48	360 753,95
		486 577,73	575 316,16
PASSIVA TOTALT		<u>2 500 826,51</u>	<u>2 985 210,99</u>

NOTER

NOTER FÖR UPPRÄTTANDE AV BOKSLUTET

1. VÄRDERINGS- OCH PERIODISERINGSPRINCIPER SAMT METODER

Värdering av omsättningstillgångar

Omsättningstillgångarna har förts in i anskaffningsutgiften i balansräkningen minskade med avskrivningar enligt plan.

Avskrivningarna enligt plan har beräknats i enlighet med en avskrivningsplan som har utarbetats på förhand. Beräkningsgrunderna för planenliga avskrivningar enligt avskrivningsplanen presenteras i resultaträkningens noter.

Värdering av omsättningstillgångar

Fordringarna är angivna i balansräkningen enligt det nominella värdet eller ett sannolikt värde som är lägre än det.

RESULTATRÄKNINGENS NOTER

2. REDOGÖRELSE FÖR GRUNDERNA FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN

För fastställandet av avskrivningarna av avskrivning underkastade tillgångar har en på förhand uppgjord avskrivningsplan använts.

Avskrivningarna enligt plan har beräknats på anskaffningsutgiften för immateriella och materiella tillgångar enligt deras uppskattade ekonomiska bruksålder.

De uppskattade avskrivningstiderna och de årliga avskrivningsprocenter som motsvarar dem samt avskrivningsmetoderna är:

Immateriella rättigheter	4 - 5 år	lineär avskrivning
Övriga utgifter med lång verkningstid	5 - 20 år	lineär avskrivning
Avskrivning underkastad lösegendom	4 - 20 år	lineär avskrivning

Små anskaffningar av bestående aktiva, vilkas anskaffningsutgift är under 10 000 euro, har bokförts som årskostnad.

3. KÖP AV TJÄNSTER

	2020	2019
Köp av kundtjänster	261 119,42	266 107,35
Köp av övriga tjänster	1 102 302,31	1 089 596,82
Sammanlagt	1 363 421,73	1 355 704,17

4. FÖRTROENDEUPPDRAGSavgifter TILL PARTIER OCH PARTIFÖRENINGAR

Från förtroendevaldas arvoden innehållna och redovisade förtroendeuppdraagsavgifter

	2020	2019
Kristdemokraterna, Vasa	0,00	0,00
SDP:s kommunalorganisation, Vasa	0,00	0,00
Svenska Folkpartiet	0,00	0,00
Centerns kommunalorganisation, Laihela	0,00	0,00
Samlingspartiets kommunalorganisation, Vasa	0,00	0,00
Sammanlagt	0,00	0,00

BALANSRÄKNINGENS NOTER

5. TILL RÖRLIGA AKTIVA HÖRANDE FORDRINGAR HOS SAMMANSLUTNINGAR INOM SAMMA KONCERN

	2020	2019
Kortfristiga fordringar		
Fordringar hos dottersammanslutningar		
Kundfordringar	20 456,44	26 702,71
Fordringar hos samkommuner, där kommunen är medlem		
Kundfordringar	47 561,62	62 087,78
Fordringar hos intresse- och andra ägarsammanslutningar		
Kundfordringar	828,70	1 421,84

6. BESTÅENDE AKTIVA OCH ANDRA LÅNGFRISTIGA PLACERINGAR

Materiella tillgångar

Maskiner och inventarier

Oavskriven anskaffningsutgift 1.1	0,00
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00
Räkenskapsperiodens avskrivningar	0,00
Oavskriven anskaffningsutgift 31.12	0,00
 Bokföringsvärde 31.12	 0,00

7. EGET KAPITAL

	2020	2019
Grundkapital 1.1	355 000,00	355 000,00
Förändringar under räkenskapsperioden	0,00	0,00
Grundkapital 31.12	355 000,00	355 000,00
 Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1	 1 836 986,67	 1 487 015,70
Ökning/minskning under räkenskapsperioden	217 908,16	349 970,97
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12	2 054 894,83	1 836 986,67
 Räkenskapsperiodens över-/underskott 1.1	 	 349 970,97
Överföring till över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	217 908,16	-349 970,97
Räkenskapsperiodens över-/underskott	-395 646,05	217 908,16
Räkenskapsperiodens över-/underskott 31.12	-177 737,89	217 908,16
 Eget kapital totalt	 2 014 248,78	 2 409 894,83

8. SKULDER TILL SAMFUND INOM SAMMA KONCERN

	2020	2019
Kortfristigt främmande kapital		
Skulder till dottersamfund		
Skulder till leverantörer	80 237,95	5 403,60
Skulder till samkommuner		
Skulder till leverantörer	20 857,83	13 116,90
Skulder hos intresse- och andra ägarsammanslutningar		
Skulder till leverantörer	0,00	753,92

9. RESULTATREGLERINGAR

	2020	2019
Lönebikostnader	0,00	10 421,44
Semesterlöneperiodisering	279 211,48	338 076,52
Övriga resultatregleringar	0,00	12 255,99
	279 211,48	360 753,95

NOTER SOM BERÖR PERSONALEN

10. PERSONALKOSTNADER

	2020	2019
Personalkostnader		
Löner och arvoden	1 442 224,29	1 757 469,18
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	275 028,19	337 560,43
Övriga lönebikostnader	49 524,25	58 540,97
Totalt enligt resultaträkningen	1 766 776,73	2 153 570,58
Personalkostnader aktiverade i anläggningstillgångar	0,00	0,00
Personalkostnader totalt	1 766 776,73	2 153 570,58

FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER

Bokslut	inbundet
Dagbok	elektronisk arkivering
Huvudbok	mikrokort
Försäljningsreskontra	elektronisk arkivering
Inköpsreskontra	elektronisk arkivering
Bestående aktiva	adb-utskrift
Lönebokföring	elektronisk arkivering

**VASA REGIONALA FÖRETAGSHÄLSOVÅRDS DIREKTIONS OCH
FÖRETAGSHÄLSOVÅRDENS VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRS UNDERSKRIFTER**

Vasa ___/___ 2021

Timo Ylilauri, verkställande
direktör

Aleksi Koivisto, ordförande

Marianne Buss

Maija Alasalmi

Ann-Charlott Gröndahl

May-Gret Axell, viceordf.

Helena Nurmikoski

Mikko Viertokangas

Birgitta Söderback

BOKSLUTSANTECKNING

Vi har granskat bokslutet

Vasa ___ / ___ _____ 2021

KPMG Oy Ab,
revisionsammanslutning

V A A S A .
V A S A .

Bokslut 2020

Affärsverket Vasa Hussektor

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Verksamhetsberättelse

1	Lokalitetsdirektörens översikt	2
2	Affärsverket Vasa Hussektors förvaltning	3
	2.1 Förvaltning och redovisningsskyldighet	3
	2.2 Organisation	3
	2.3 Personal	4
3	Väsentliga förändringar i verksamheten och ekonomin	4
	3.1 Affärsverkets finansiella läge	4
	3.2 Verksamhetslokaler som förvaltas av affärsverket Vasa Hussektor	4
4	Bedömning av den sannolika kommande utvecklingen	5
5	Ordnande av den interna kontrollen samt riskhantering	5
6	Resultatbildning och nyckeltal under räkenskapsperioden	6
7	Finansieringen av verksamheten och nyckeltal	8
8	Balansräkning och nyckeltal	10
9	Behandling av räkenskapsperiodens resultat	11

Budgetutfall

10	Budgetutfall	12
	10.1 Måluppfyllelse	12
	10.2 Driftsekonomin utfall	13
	10.3 Resultaträkningsdelens utfall	13
	10.4 Finansieringsdelens utfall	14
	10.5 Investeringsdelens utfall	15

Bokslutskalkyler

	Resultaträkningsdelens utfall	18
	Finansieringsanalys	19
	Balansräkning	20

Noter

	Noter för upprättande av bokslutet	22
	Noter till resultaträkningen	22
	Noter till balansräkningen	23
	Noter som berör ansvarsförbindelser	25
	Noter gällande personal och revisorsarvoden	26
	Förteckning över använda bokföringsböcker	26

1. Lokalitetsdirektörens översikt

År 2020 berördes hela staden på många sätt av den globala coronapandemin. Hussektorns resultat påverkades egentligen inte av pandemin. Mindre energiförbrukning på grund av att lokaler stängdes märktes inte på grund av ökningen i energipriserna. På social- och hälsosektorns ändringsbehov svarade man och i och med att skolorna övergick till distansstudier kunde vissa årsreparationsarbeten flyttas från sommaren till våren. Även personalens övergång till distansarbete ändrade sättet att utföra arbetet. Utöver pandemin påverkades verksamheten av det upphandlingsförbud inom driftsekonomin som stadsstyrelsen utfärdade 17.2. och som fortsatte till årets slut.

Egendom såldes under år 2020 i två objekt. Hallsténska huset på adressen Lillagatan 1 samt service- och fiskförädlingsbyggnaderna i Långskärs fiskehamn i Sundom såldes till utomstående. På grund av kommande rivningar av byggnader gjordes nedskrivningar till ett värde på totalt ca 725 000 €.

De i förhållande till fullmäktige bindande målen både i fråga om driftsekonomin och investeringarna nåddes. Målet för rörelseöverskottet utan avskrivningar överskred budgeten med ca 0,8 miljoner euro. Verksamhetsintäkterna blev ca 1,8 miljoner euro bättre än i budgeten och verksamhetskostnaderna överskred budgeten med ca 1,1 milj. euro. I siffrorna finns Vasaesplanaden 20 som är i fondernas ägo, där ändrings- och renoveringsarbete har gjorts för tandvården. Både inom verksamhetsintäkterna och –kostnaderna är inverkan ca 1,2 miljoner euro. Det totala resultatet år 2020 med beaktande av avskrivningarna och finansieringskostnaderna var enligt budgeten, dvs. ett underskott på 1,3 miljoner euro.

Anslaget år 2020 för husbyggnadsprojekt, med ändringar, uppgick till 14,3 miljoner euro, varav 6,25 miljoner euro var reserverat för programmet för grundliga renoveringar av mindre projekt. Den grundliga renoveringen av Styrelsegården blev färdig i tid i november och kostnaderna underskrider den kostnadsberäkning som godkändes i projektplanen. Också den partiella renoveringen av allaktivitetslokalerna för unga (Kyrölä) blev färdig enligt tidtabellen år 2020. Då det gäller skolnätet i centrum undersöktes och bedömdes olika alternativ och i september 2020 beslutade lokalförvaltningsgruppen att man fortsätter med de två mest genomförbara modellerna med tanke på stadens ekonomi och funktionaliteten. I november beslutade nämnden för fostran och undervisning att förordna en fortsatt beredning av Centrumkvarter-alternativet. Av investeringsfinansieringen enligt dispositionsplanen blev i sin helhet ca 2,8 miljoner oanvänd, av vilket största delen från projektet för renovering av Styrelsegården.

Inom Hussektorn var tyngdpunkterna i budgeten för år 2020 härledda från stadens strategiska mål förnuftig och effektiv egendomshantering. Målet är att *bevara värdet på fastighetsegendom och Kostnadseffektivt producerade trygga och hälsosamma utrymmen*. Åtgärder för att nå målen är bl.a. ett effektivt och smidigt genomförande av renoveringsinvesteringarna och årsreparationsprogrammet samt energieffektivitet. Som mätare används konditionsklass, mängden reparationsskuld, energieffektivitet och placering i den nationella nyckeltalsjämförelsen för fastigheter.

Samarbetsförhandlingarna om permittering av stadens personal kunde avslutas och för Hussektorns personal gällde permitteringar på 14 dagar. En del av permitteringsdagarna genomfördes år 2020, men största delen planerades så att de ska hållas under år 2021. Inom personalen skedde inga minskningar och två vakanser kunde tillsättas. Rekryteringarna fortsätter ännu, och under år 2021 går tre personer i pension. Årsverkena uppgick år 2020 till totalt 18,0 (2019: 17,8; 2018: 34,4; 2017: 77,3).

Tapio Ollikainen
Lokalitetsdirektör

2. Affärsverket Vasa Hussektors förvaltning

2.1 Förvaltning och redovisningsskyldighet

Affärsverken Vasa Hussektor och Vasa Vatten har en gemensam direktion, direktionen för de tekniska affärsverken, som har nio medlemmar.

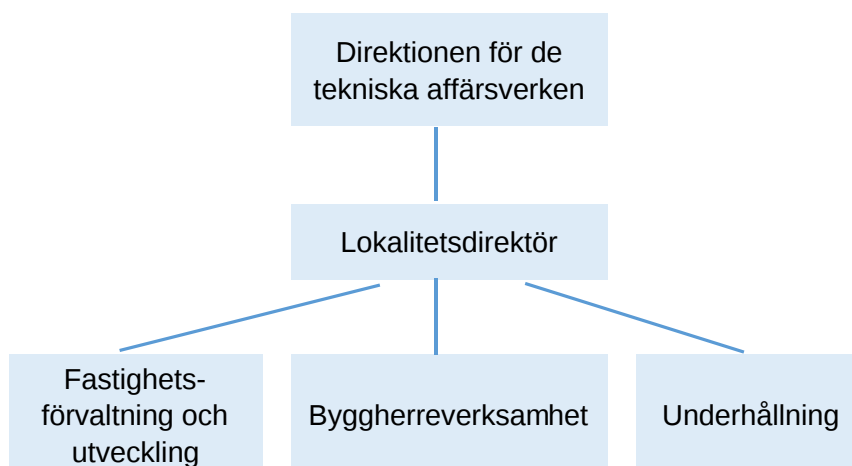
Ordinarie ledamöter	Parti	Ersättare	Parti
Seppo Korpi, ordf.	SDP	Mikko Viertokangas	SDP
Pentti Risberg, vice ordf.	Saml	Antti Uusitalo	Saml
Dan Jakobsson	SFP	Börje Sjöblom	SDP
Carita Mäkelä	SFP	Giovanna Teir	SFP
Gallina Sandås	SFP	Gunlög Ingves	SFP
Tuija Kivioja	SDP	Heidi Halenius	SDP
Juha Rantala	Sannf	Pasi Thölix	KD
Lotta Alhonnoro	Gröna	Tobias Simon	Gröna
Jorma Katajamäki	VF	Tea Hietamäki	VF

Direktionen för de tekniska affärsverken har sammanträtt 11 gånger under året och behandlat 64 paragrafer. Mauri Ollila (Sannf) har varit stadsstyrelsens representant i direktionen för de tekniska affärsverken. Tekniska sektorns direktör Markku Järvelä, tekniska sektorns jurist Sebastian Rönnlund och tekniska sektorns controller Päivi Saukkoranta har deltagit i mötena i mån av möjlighet. Lokalitetsdirektören (från Vasa Vatten verkställande direktören) har fungerat som föredragande och Hanna Pekkala som protokollförare.

Redovisningsskyldiga i affärsverket Vasa Hussektor är direktionens ledamöter och lokalitetsdirektören.

2.2.Organisation

Inga förändringar skedde i organisationsstrukturen under det gångna året.



2.3. Personal

Personal mängd	Ordinarie	Visstidsanställda	Totalt
1.1.2020	17		17
Nettoförändringar	2	1	3
31.12.2020	19	1	20

Personalens fördelning funktionsvis presenteras i noterna.

Årsverkena uppgick år 2020 till totalt 18,0 (år 2019: 17,8). Personalkostnaderna år 2020 var totalt 1,3 miljoner euro (år 2019: 1,2 miljoner euro). Inga uppsägningar skedde under år 2020. Två vakanser kunde tillsättas, en projektingenjör och en fastighetsmanager.

Sjukfrånvaron (sjukdom samt olyckor i arbetet och på fritiden) var i genomsnitt 10,8 dagar/person (år 2019: 15,7 dagar/person). Frånvaro på grund av olycksfall förekom inte alls (år 2019: 0 dagar/person).

3. Väsentliga förändringar i verksamheten och ekonomin

3.1. Affärsverkets finansiella läge

Vasa Hussektors finansiella läge försämrades jämfört med 2019 års nivå. Kassaflödet för verksamheten och investeringarna visade ett underskott på totalt 2,7 miljoner euro. Kassaflödet för verksamheten var 8,6 miljoner euro och kassaflödet för investeringarna -11,3 miljoner euro. I kassaflödet för investeringarna finns byggnaders överlåtelseinkomster på 0,1 miljoner euro medräknade. En betydande förändring i penningflödet för finansieringen var förändringen i räntefria skulder från andra, vilka ökade med ca 1,2 miljoner euro, eftersom leverantörsskuldernas belopp vid bokslutstidpunkten var större än sedvanligt. Förändringarna i kassaflödena framgår av beloppet av den räntefria skulden till staden, vilken ökade med ca 1,5 miljoner euro. Samlingskontots saldo 31.12.2020 var 7,0 miljoner euro (5,5 miljoner euro 31.12.2019).

I grundkapitalet skedde inga förändringar år 2020, eftersom inga nybyggnadsinvesteringar finansierade av staden genomfördes och från staden registrerades således ingen placering i grundkapitalet. Hussektorn betalade staden en ersättning på 19,6 miljoner euro för placering av grundkapitalet i enlighet med det som fastställts i budgeten. Det avkastningskrav som staden har ställt upp för Hussektorn är fortfarande på 2015 års budgetnivå.

3.2. Verksamhetslokaler som förvaltas av affärsverket Vasa Hussektor

I slutet av år 2020 förvaltade Vasa Hussektor verksamhetslokaler på totalt 370 740 m² rumsyta (2019: 372 229 m² rumsyta). Antalet egna lokaler minskade på grund av försäljningen av Hallsténska huset (Lillagatan 1) och Långskärs fiskehamnsbyggnader samt rivningen av Lotshuset. Lokaler som hyrs av utomstående ökade genom Nyskogsvägens daghem i Gerby och på motsvarande sätt minskade de genom avslutande av hyresavtalet för Lillagatan 35 och 37. I användningen av lokaler ses i och med färdigställandet av renoveringen av Styrelsegården en flyttning bort från andra lokaler och ökande av antalet lokaler som är i eget bruk. Vid bokslutstidpunkten hyrs Rådhusgatan 33 och Styrelsegården samtidigt. I fråga om lokaler som hyrs ut fanns för Brändö Laboratorier del ett fel i uppgifterna år 2019, vilket korrigeras nu i antalet lokaler år 2020.

Av de lokaler som staden besitter var cirka 87,5 % i användning för stadens egen serviceproduktion, cirka 5,5 % uthyrda till utomstående och cirka 7 % övriga lokaler. I övriga lokaler ingår lediga lokaler som kan hyras, lokaler som inte kan hyras samt lokaler som genomgår grundlig renovering.

	BS2019 (rumsyta m²)	BS2020 (rumsyta m²)	Förändring
Förvaltad lokalbestånd			
Egna lokaler	352 053	350 456	-1 597
Lokaler hyrda av utomstående	20 176	20 284	108
Förvaltade lokaler totalt	372 229	370 740	-1 489
Användningen av förvaltade lokaler			
Lokaler i stadens egen användning	320 390	324 306	3 916
Uthyrda lokaler	21 760	20 395	-1 365
Övriga lokaler	30 079	26 039	-4 040
Lokaler totalt	372 229	370 740	-1 489

4. Bedömning av den sannolika kommande utvecklingen

Hussektorns grundläggande uppgift och särskilda kontinuerliga strategiska mål är förvaltning av byggnads- och lokalbeståndet i stadens ägo och en högklassig fastighetshållning. I fastighetshållningen ingår bl.a. producerande av fastighetsunderhåll, hyrning av och disponentskap för verksamhetslokaler samt byggherreverksamhet för fristående investeringar. De verksamhetslokaler som behövs för stadens serviceproduktion erbjuds bland det egna lokalbeståndet eller i utifrån hyrda lokaler.

Saker som dominerar under år 2021 kommer ännu att vara uppfyllande av skyldigheten att täcka stadens underskott samt fortsättningen på coronapandemin. Samkommunen för Österbottens välfärdsområde, som omfattar de tretton kommunerna i Österbotten, har gått bra framåt i sitt beredningsarbete och i början av år 2022 kommer den att ordna sin social- och hälsovårdsservice tillsammans. Saken kommer att ha stor betydelser också för stadens lokalbestånd. Förberedande för det här och skapande av en fungerande dialog med Österbottens välfärdsområde är därför centralt under år 2021. Dessutom står Hussektorn inför en uppdatering av det interna hyressystemet, vilket medför förändringar som man försöker få i kraft från början av år 2022, dvs. vid förberedelserna för nästa års budget borde eventuella hyresändringar beaktas. Även *Allmänna anvisningar för förfaringssättet vid anskaffning av verksamhetslokaler* är i behov av uppdatering, och vid uppdateringsarbetet för en ny version är det viktigt att beakta också att användarna och intressentgrupperna ska inkluderas.

I fråga om husbyggnadsinvesteringar är aktuella ärenden att få behovsutredningen för det stora och betydande projektet skolcampus i centrum att framskrida först till lokalförvaltningsgruppen och därifrån vidare för behandling och godkännande i nämnden för fostran och undervisning samt stadsstyrelsen. Inom projektet för Variskan Yhtenäiskoulu inleds byggskedet. Projektet ansluter sig också till en liten del till det förortsutvecklingsprojekt i Korsnäståget som staten delvis finansierar, där man strävar efter att öka välfärden och livskraften i förorten samt att trygga en bra standard på servicen och boendet. Utöver traditionella byggherreuppgifter deltar Hussektorns sakkunniga i olika arbetsgrupper i anslutning till bl.a. projekt som staden finansierar och är delägare i.

5. Ordande av den interna kontrollen samt riskhantering

Riskhantering och intern kontroll är en del av fokusområdena och de strategiska målen för affärsverket Vasa Hussektors verksamhet. Hussektorns process för riskhantering är baserad på Vasa stads riskhanteringspolitik. Riskbedömningen är en del av organisationens interna kontroll. På riskerna svarar man från fall till fall antingen genom att undvika, minska, dela eller stå risken. Viktigt är att identifiera riskerna och att hanteringen av dem utgör en del av Hussektorns dagliga verksamhet.

För ordnandet av den interna kontrollen och dess ändamålsenlighet och tillräcklighet svarar stadsstyrelsen i Vasa stad. Utöver detta har direktionen för affärsverket Vasa Hussektor ansvaret för ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen. Inom Vasa Hussektor svarar lokalitetsdirektören för genomförandet av den interna kontrollen och riskhanteringen för hela organisationens del. Målet med den interna kontrollen är att få en rimlig säkerhet för att de mål som ställts för organisationen uppnås. Den interna kontrollen är ingen separat process, utan den har inom Hussektorn gjorts till en del av den normala, dagliga verksamheten och inverkar på varje nivå inom organisationen.

Vid bedömningen av riskerna är det viktigt att identifiera olika risker, analysera dem och bedöma deras betydelse. Därtill tänker man ut åtgärder och medel för att hantera dem och förbereda sig för dem. I affärsverket Vasa Hussektors riskbedömning och riskhanteringsplan 2020 sammanfattades de väsentligaste riskerna och åtgärderna för att hantera dessa. I rapporten har även riskernas omfattning bedömts, d.v.s. deras sannolikhet gånger konsekvens. De mest betydande och således väsentligaste riskerna år 2020 fastställdes vara stadskoncernens verksamhetslokalshantering, utvecklandet av samarbetet med TeeSe Botnia Ab, personalkostnader med tanke på orken i arbetet och rekrytering, inomhusklimatärendenas inverkan på verksamheten i fastigheten, säkerhetsledning, tillräckliga och rätt riktade anslag för renovering samt nivån på de interna hyrorna. Dessutom identifierades som betydande risker också verksamhetslokaler som har frigjorts från serviceproduktion samt landskaps- och vårdreformen.

Utgående från planen för riskbedömning och riskhantering för år 2020 fastställdes i enlighet med stadens allmänna anvisningar en plan för den interna kontrollen, i vilken fyra objekt valdes till kontrollobjekt. Det första objektet enligt omfattningen på risken var utveckling av samarbetet och kommunikationen med TeeSe Botnia Ab. Som andra objekt står inomhusklimatfaktorernas inverkan på den verksamhet som bedrivs i fastigheten. Det tredje objektet var de verksamhetslokaler som frigörs från serviceproduktionen och det fjärde felaktig inriktning av grundliga renoveringar (på grund av brist på strategisk information).

Utfallet av planen för den interna kontrollen och riskhanteringen 2020 rapporteras skilt i noterna till bokslutet.

6. Resultatbildning och nyckeltal under räkenskapsperioden

Resultaträkningens uppgift är att visa hur räkenskapsperiodens intäkter räcker till för att täcka de kostnader som föranletts av serviceproduktionen. I affärsverkets resultaträkning presenteras intäkter som erhållits från utomstående och från stadens andra enheter samt kostnader som har betalats till dessa.

Hussektorns intäkter var totalt 48,8 miljoner euro, av vilket omsättningens andel var 48,3 miljoner euro. Av omsättningen utgjordes ca 91 % av interna hyresintäkter. Hussektorns egna enheters interna hyror (90 800 €) ingår här i hyresinkomsterna och –utgifterna. De interna hyrornas nivå är på 2016 års nivå, inga förhöjningar har gjorts.

1 000 €	2020	2019	Ändring €	Ändring -%
Verksamhetsintäkter	48 778	47 918	860	1,79 %
Material och tjänster	14 689	14 350	340	2,37 %
Personalkostnader	1 263	1 249	14	1,12 %
Avskrivningar och nedskrivningar	10 052	9 186	866	9,43 %
Hyreskostnader	4 358	4 440	-82	-1,85 %
Affärsverksamhetens övriga kostnader	66	96	-30	-31,43 %
Finansiella intäkter och kostnader	19 656	19 651	5	0,02 %

Resultaträkning och nyckeltal	2020	2019
	1 000 €	1 000 €
Omsättning	48 203	47 364
Tillverkning för eget bruk	362	300
Affärsverksamhetens övriga intäkter	121	30
Stöd och understöd från kommunen	0	133
Material och service		
Material, förnödenheter och varor	-5 377	-5 722
Köp av service	-9 312	-8 628
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-880	-872
Pensionskostnader	-353	-349
Övr. personalbikostnader	-30	-29
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-9 234	-9 163
Nedskrivningar	-818	-23
Hyror	-4 267	-4 350
Affärsverksamhetens övriga kostnader	-66	-96
Rörelseöverskott (-underskott)	18 348	18 596
Finansiella intäkter och kostnader		
Övr. finansiella intäkter	1	6
Till övr. betalda räntekostnader	-15	-13
Ersättning för grundkapitalet	-19 645	-19 645
Övriga finansiella kostnader	0	0
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-1 310	-1 055

RESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL

Avkastning på placerat kapital, %	10,68	10,74
Avkastning på kommunens placerade kapital, %	10,76	10,83
Vinst, %	-2,72	-2,23

Avkastning på placerat kapital, %

= 100 * (Över-/underskott före extraordinära poster + Till kommunen betalda räntekostnader + Till övriga betalda räntekostnader + Ersättning för grundkapital) / (Eget kapital + Placerat räntebärande främmande kapital + Avskrivningsdifferens och reserver)

Avkastning på kommunens placerade kapital, %

= 100 * (Över-/underskott före extraordinära poster + Till kommunen betalda räntekostnader + + Ersättning för grundkapital) / (Eget kapital + Lån från kommunen + Avskrivningsdifferens och reserver)

Vinst, %

= 100 * (Över-/underskott före reserver / Omsättning)

7. Finansieringen av verksamheten och nyckeltal

I finansieringsanalysen sammanställs affärsverkets alla penningkällor och penninganvändningen under räkenskapsperioden. Finansieringsanalysen beskriver räkenskapsperiodens transaktioners inverkan på affärsverkets likvida medel. Affärsverkets penningmedel ingår i stadens medel och den ömsesidiga fordran/skulden följs upp med hjälp av ett samlingskonto.

Verksamhetens kassaflöde år 2020 var ca 8,6 miljoner euro. Verksamhetens kassaflöde visar i vilken mån Vasa Hussektor under räkenskapsperioden genom sin verksamhet kan producera likvida medel för bevarande av verksamhetsförutsättningarna, betalning av ersättning för grundkapitalet, genomförande av investeringar i grundliga renoveringar och återbetalning av eventuella lån från utomstående.

Investeringsutgifterna var 11,5 miljoner euro och överlåtelseinkomsterna från försäljningen av bestående aktiva tillgångar 0,1 miljoner euro. I sin helhet visade kassaflödet för investeringar ett underskott på 11,3 miljoner euro. Kassaflödet för investeringarna anger Vasa Hussektors användning av likvida medel i syfte att skapa förutsättningar för serviceproduktion och generera ett framtida kassaflöde på lång sikt.

Kassaflödet för verksamheten och investeringarna visade ett underskott på totalt 2,7 miljoner euro. Underskottet visar att investeringsutgifterna som helhet överskred verksamhetens kassaflöde år 2020.

Finansieringens kassaflöde var 2,7 miljoner euro. Finansieringens kassaflöde anger förändringarna i utlåningen och övriga fordringar, lån och skulder samt förändringar i eget kapital under räkenskapsperioden. I grundkapitalet skedde inga förändringar. De mest betydande förändringarna skedde i ökningen av leverantörsskulderna med 1,2 miljoner euro samt ökning av beloppet på det räntefria lånet av Vasa stad ca 1,5 miljoner euro.

Finansieringsanalys och dess nyckeltal

	2020	2019
	1 000 €	1 000 €
Kassaflödet i verksamheten		
Rörelseöverskott (-underskott)	18 348	18 596
Avskrivningar och nedskrivningar	10 052	9 186
Ersättning för grundkapital	-19 645	-19 645
Finansiella intäkter och kostnader	-14	-7
Korrektivposter till internt tillförd medel	-121	-30
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	0	47
Kassaflödet för investeringarnas del		
Investeringsutgifter	-11 471	-9 844
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	0	0
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	145	792
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-2 706	-904
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningen från övriga	0	-14
Minskning av utlåningen från övriga	11	14
Förändringar i lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån från övriga	0	0
Minskning av långfristiga lån från övriga	-10	-14
Förändringar av eget kapital	0	0
Övriga förändringar av likviditeten		
Förändring av fordringar på övriga	-23	564
Förändring av räntefria skulder till kommunen	1 516	1 650
Förändring av räntefria skulder till övriga	1 212	-1 297
Kassaflödet för finansieringens del	2 706	904
Förändring av likvida medel	0	0
Samlingskontots saldo		
Saldo 31.12	-7 042	-5 526
Saldo 1.1	-5 526	-3 876

FINANSIERINGSANALYSENS NYCKELTAL

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, €	9 759 093	4 847 185
Intern finansiering av investeringar, %	76,21	82,60
Låneskötselbidrag	346,95	350,04

Intern finansiering av investeringar, %

= $100 \cdot (\text{Överskott före extraordinära poster} + \text{Avskrivningar och nedskrivningar} - \text{Inkomstskatt}) /$
Egen anskaffningsutgift för investeringar

Låneskötselbidrag

= $(\text{Årsbidrag} + \text{Räntekostnader}) / (\text{Räntekostnader} + \text{Amorteringar på lån})$

8. Balansräkning och nyckeltal

Byggnadernas balansvärde ökade efter aktiveringar och avskrivningar ca 4,0 miljoner euro. År 2020 färdigställdes som ett betydande projekt den grundliga renoveringen av Styrelsegården, vars totalkostnader blev ca 8,5 miljoner euro. Dessutom ökade färdigställandet av Kyröläs allaktivitetslokaler byggnadernas värde med 0,4 miljoner euro. Investeringar enligt programmet för grundliga renoveringar färdigställdes för ca 5,2 miljoner euro. Försäljningen av byggnader minskade inte på ett betydande sätt balansvärdet.

Hussektorns eget kapital minskade lika mycket som räkenskapsperiodens underskott, d.v.s. med ca 1,3 miljoner euro. I grundkapitalet som ingår i det egna kapitalet blev det inga förändringar. Det främmande kapitalet ökade med totalt 2,7 miljoner euro, vilket påverkades av en ökning i samlingskontoskulden med 1,5 miljoner euro samt en ökning i leverantörsskulder med ca 1,2 miljoner euro.

AKTIVA	2020	2019	PASSIVA	2020	2019
	1 000 €	1 000 €		1 000 €	1 000 €
BESTÅENDE AKTIVA			EGET KAPITAL		
Immateriella tillgångar			Grundkapital	165 574	165 574
Övriga utgifter med lång verkningstid	248	264	Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	6 084	7 139
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	0	0,00	Räkenskapsperiodens över-/underskott	-1 310	-1 055
	248	264		170 348	171 658
Materiella tillgångar			FRÄMMANDE KAPITAL		
Mark- och vattenområden	104	104	Långfristigt		
Byggnader	175 447	171 438	Lån från fin.institut och försäkringsanstalter	1 471	1 481
Maskiner och inventarier	6	11		1 471	1 481
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	2 338	4 930	Kortfristigt		
	177 895	176 483	Lån från fin.institut och försäkringsanstalter	10	10
Placeringar			Erhållna förskott	1	6
Aktier och andelar	1 954	1 954	Leverantörsskulder	3 092	1 885
Övriga fordringar	1 678	1 689	Räntefria skulder till kommunen	7 042	5 526
	3 632	3 643	Övriga skulder	38	36
			Resultatregleringar	288	282
				10 472	7 744
RÖRLIGA AKTIVA			PASSIVA TOTALT	182 290	180 883
Fordringar					
Kortfristiga fordringar					
Kundfordringar	68	80			
Resultatregleringar	448	410			
Övriga fordringar	0	3			
	516	493			
AKTIVA TOTALT	182 290	180 883			
BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL					
Soliditetsgrad, %	93,45	94,90			
Relativ skuldsättningsgrad, %	24,71	19,40			
Akkumulerat överskott, 1000 €	4 774	6 084			
Länestock 31.12, 1000 €	1 481	1 491			

Soliditetsgrad, %

= 100 * (Eget kapital + Avskrivningsdifferens och reserver) / (Hela kapitalet – Erhållna förskott)

Relativ skuldsättningsgrad, %

= 100 * (Främmande kapital – Erhållna förskott) / Driftsinkomster

9. Behandling av räkenskapsperiodens resultat

Direktionen föreslår att räkenskapens resultat -1 310 189,26 euro överförs till kontot räkenskapsperiodens över-/underskott.

10. Budgetutfall

Direktionen för Vasa Hussektor har 17.12.2019 fastställt budgeten för år 2020, vilken stämmer överens med den av stadsfullmäktige 18.11.2019 godkända budgeten.

10.1 Måluppfyllelse

Mål som är bindande i förhållande till fullmäktige

Mål 2020	BG 2020	Ändringar 2020	Totalt	Utfall 2020	Differens
Ersättning för grundkapital	19 644 500	-	19 644 500	19 644 500	0
Rörelseöverskott utan avskrivningar	27 645 400	-	27 645 400	28 400 376	754 976
Investeringar	13 265 000	1 013 000	14 278 000	11 471 422	-2 806 578

Beslut om budgetändringar under år 2020

Investeringsutgifterna granskades vid behandlingen av dispositionsplanerna för investeringar (FG 4.5.2020) och från år 2019 överfördes anslag till år 2020 på totalt 1 013 000 € på grund av tidtabellsmässiga faktorer i projekten för grundlig renovering av Styrelsegården och allaktivitetslokalen för unga i Lillkyro.

Mål för verksamheten

Hussektorn fastställer årligen kortsiktiga mål och mätare och de härleds ur stadens strategiska mål. Fokusområdena år 2020 var:

Strategisk tema			
Stark ekonomi			
Mål	Åtgärder	Utvärderingskriterium/ mätare	Måluppfyllelse 2020
Kostnadseffektivt producerade trygga och hälsosamma utrymmen	1. Energieffektivitet 2. Bland de främsta nationellt i nyckeltalsjämförelsen för fastigheter	Underhållskostnader (byggnader som ägs direkt) ≤ v. 2019 kostnader	Underhållskostnader 2020: 3,1 €/rumsyta m ² /mån. (2019: 3,1 €/ rumsyta m ² /mån.)
Bevarande av fastighetsegendomens värde	Ett effektivt och smidigt genomförande av renoveringsinvesteringar med intern finansiering	Konditionsklass % ≥ 75 % Reparationsskuld € 20–50 milj. €	72,2 % (2019: 73,2 %) 46,8 M€ (2019: 41,5 M€)

Inom Hussektorn var målet i budgeten för år 2020 en förnuftig och effektiv egendomsförvaltning, med *bevarande av fastighetsegendomens värde* och *Kostnadseffektivt producerade trygga och hälsosamma utrymmen* som fokusområden. Åtgärder för att nå målen är bl.a. ett effektivt och smidigt genomförande av renoveringsinvesteringar och årsreparationsprogrammet samt energieffektivitet. Som mätare används konditionsklass, mängden reparationsskuld, energieffektivitet och placering i den nationella nyckeltalsjämförelsen för fastigheter.

10.2. Driftsekonomin utfall

I driftsekonomi- och resultaträkningsdelarna ingår Hussektorns interna inkomster och utgifter för säkerställande av budgetens och utfallets jämförbarhet.

	Ursprunglig budget	Förändringar i budgeten	Ändrad budget	Bokslut	Avvikelse
Verksamhetens intäkter	46 941 600,00	0,00	46 941 600,00	48 777 512,90	1 835 912,90
Verksamhetens kostnader	-19 296 200,00	0,00	-19 296 200,00	-20 377 137,17	-1 080 937,17
Verksamhetsbidrag	27 645 400,00	0,00	27 645 400,00	28 400 375,73	754 975,73

10.3. Resultaträkningsdelens utfall

RESULTATRÄKNING	Ursprunglig budget	Förändringar i budgeten	Ändrad budget	Bokslut	Avvikelse	Avvikelse %
Omsättning	46 671 500,00	0,00	46 671 500,00	48 294 057,63	1 622 557,63	3,5 %
Tillverkning för eget bruk	270 000,00	0,00	270 000,00	362 143,53	92 143,53	34,1 %
Affärsverksamhetens övriga intäkter	100,00	0,00	100,00	121 311,74	121 211,74	121211,7 %
Understöd och bidrag från kommunen	0,00	0,00	0,00	132 813,08	132 813,08	
Material och service						
Material, förnödenheter och varor	-5 801 400,00	0,00	-5 801 400,00	-5 377 093,91	424 306,09	-7,3 %
Köp av service	-7 735 400,00	0,00	-7 735 400,00	-9 312 372,99	-1 576 972,99	20,4 %
Personalkostnader						
Löner och arvoden	-1 022 500,00	0,00	-1 022 500,00	-879 804,82	142 695,18	-14,0 %
Lönebikostnader						
Pensionskostnader	-403 600,00	0,00	-403 600,00	-353 092,90	50 507,10	-12,5 %
Övr. personalbikostnader	-29 200,00	0,00	-29 200,00	-30 469,19	-1 269,19	4,3 %
Avskrivningar och nedskrivningar						
Avskrivningar enligt plan	-9 279 000,00	0,00	-9 279 000,00	-9 234 146,16	44 853,84	-0,5 %
Avskrivningar av engångs natur	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Nedskrivningar	0,00	0,00	0,00	-817 857,66	-817 857,66	
Hyror	-4 244 200,00	0,00	-4 244 200,00	-4 358 226,60	-114 026,60	2,7 %
Affärsverksamhetens övriga kostnader	-59 900,00	0,00	-59 900,00	-66 076,76	-6 176,76	10,3 %
Rörelseöverskott (-underskott)	18 366 400,00	0,00	18 366 400,00	18 348 371,91	-18 028,09	-0,1 %
Finansiella intäkter och kostnader						
Övr. Finansiella intäkter				1 072,51	1 072,51	
Till övriga betalda räntekostnader	-13 000,00	0,00	-13 000,00	-15 122,70	-2 122,70	16,3 %
Ersättning för grundkapitalet	-19 644 500,00	0,00	-19 644 500,00	-19 644 500,00	0,00	0,0 %
Övriga finansiella kostnader	0,00	0,00	0,00	-10,98	-10,98	
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-1 291 100,00	0,00	-1 291 100,00	-1 310 189,26	-19 089,26	1,5 %

Omsättningen överskred budgeten med totalt ca 1,6 miljoner euro, av vilket 1,2 miljoner euro förklaras med ändringsarbeten för tandvårdens lokaler som faktureras från donationsfonder. Av beställningsarbetena och den allmänna faktureringen i övrigt uppkom ca 270 000 euro mera intäkter än budgeterat. De externa hyresintäkterna överskred budgeten med ca 116 000 euro, medan de interna hyresintäkterna var nästan enligt budgeten och överskred den med ca 34 000 euro. Försäljningsvinsten från försäljning av byggnader på ca 121 000 euro ses i övriga rörelseintäkter. Försäljningen omfattade Hallsténska huset och Långskärs fiskehamnsbyggnader. Tillverkningen för eget bruk, dvs. egna arbeten som antecknas på investeringsprojekt överskred budgeten med ca 90 000 euro.

Verksamhetskostnaderna överskred budgeten med totalt ca 1,1 miljoner euro. Utfallet i fråga om material och service var totalt 14,7 miljoner euro, d.v.s. 1,2 miljoner euro mera än budgeterat. I den här gruppen inverkar de tidigare nämnda ändringsarbetena i tandvårdens lokaler, vilkas andel är ca 1,2 miljoner euro i köp av service. Köp av service överskred till övriga delar det budgeterade med

cirka 374 000 euro. Energikostnaderna underskred budgeten med ca 328 000 euro och vattenavgifterna med ca 57 000 euro.

I personalkostnaderna i förhållande till budgeten uppkom besparingar på totalt ca 192 000 euro, eftersom de lyckade rekryteringarna inte genomfördes helt inom den budgeterade tidtabellen. Dessutom hade man i pensionskostnaderna budgeterat en förtidspensionsavgift på 30 000 euro, vilken inte längre finns.

Nedskrivningarna och de planenliga avskrivningarna överskred budgeten med 0,8 miljoner euro. De planenliga avskrivningarna utföll nästan enligt budgeten och underskred den med ca 45 000 euro. I nedskrivningarna antecknades byggnader som ska rivas för totalt ca 725 000 euro. Dessutom nedskrevs projekt för grundlig renovering till ett värde på 92 000 euro, vilka inte längre genomförs enligt den ursprungliga planen.

10.4 Finansieringsdelens utfall

Finansieringsdelens utfall	Ursprunglig budget	Förändringar i budgeten	Ändrad budget	Bokslut	Avvikelse
Verksamhet och investeringar					
Kassaflödet i verksamheten					
Rörelseöverskott (-underskott)	18 366 400,00	0,00	18 336 200,00	18 348 371,91	-12 171,91
Avskrivningar och nedskrivningar	9 279 000,00	0,00	9 279 000,00	10 052 003,82	-773 003,82
Ersättning för grundkapital	-19 644 500,00	0,00	-19 644 500,00	-19 644 500,00	0,00
Finansiella intäkter och kostnader	-13 000,00	0,00	-13 000,00	-14 061,17	1 061,17
Övriga korrigeringsposter inom internfinansiering	0,00	0,00	0,00	-121 251,88	121 251,88
Finansieringsrest	7 987 900,00	0,00	7 957 700,00	8 620 562,68	-662 862,68
Kassaflödet för investeringarnas del					
Investeringsutgifter	-13 265 000,00	-1 013 000,00	-14 278 000,00	-11 471 421,56	-2 806 578,44
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	0,00	0,00	0,00	145 057,36	-145 057,36
Av staden finansierade investeringar (netto)	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-4 277 100,00	-1 013 000,00	-5 320 300,00	-2 705 801,52	1 288 773,12
Kassaflödet för finansieringens del					
Förändringar i utlåningen					
Ökning av utlåningen från övriga	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Minskning av utlåningen	0,00	0,00	0,00	11 155,40	-11 155,40
Förändringar i lånebeståndet					
Ökning av långfristiga lån	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Minskning av långfristiga lån	0,00	0,00	0,00	-10 117,32	10 117,32
Förändringar av eget kapital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Övriga förändringar av likviditeten					
Förändring av fordringar på kommunen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Förändring av fordringar på övriga	0,00	0,00	0,00	-23 223,04	23 223,04
Förändring av räntefria skulder till kommunen	0,00	0,00	0,00	1 515 632,43	-1 515 632,43
Förändring av räntefria skulder till övriga	0,00	0,00	0,00	1 212 354,05	-1 212 354,05
Kassaflödet för finansieringens del	0,00	0,00	0,00	2 705 801,52	-2 705 801,52
Förändring av likvida medel	-4 277 100,00	-1 013 000,00	-5 320 300,00	0,00	-1 417 028,40
Samlingskontots saldo					
Saldo 31.12	-7 041 792,57				
Saldo 1.1	-5 526 160,14				
	-1 515 632,43				

Verksamhetens kassaflöde år 2020 var 0,7 miljoner euro större än i budgeten. På avvikelsen inverkar ett bättre verksamhetsbidrag än budgeterat.

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde var totalt 1,3 miljoner euro bättre än budgeterat. Avvikelserna i investeringarnas kassaflöde i förhållande till det budgeterade har utretts i stycke 10.5 Investeringarnas utfall.

10.5 Investeringarnas utfall

I Vasa stad har affärsverken som bindande investeringsanslag det årliga totalanslag som fullmäktige har beviljat; dock så att vid husbyggnadsinvesteringar är finansieringens bindande nivå på projektnivå.

INVESTERINGSDEL	Ursprunglig budget	Förändringar i budgeten	Ändrad budget	Bokslut	Avvikelse
Inkomster					
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	0,00	0,00	0,00	145 057,36	145 057,36
Inkomster totalt	0,00	0,00	0,00	145 057,36	145 057,36
Utgifter					
8032 Multifunktionslokaler för unga/Lillkyro	350 000,00	21 000,00	371 000,00	370 935,68	-64,32
8036 Grundläggande renovering av styrelsegården	5 550 000,00	992 000,00	6 542 000,00	5 114 295,30	-1 427 704,70
8041 Skolnätet i centrum	100 000,00	0,00	100 000,00	89 883,00	-10 117,00
8045 Variskan Yhtenäiskoulu	900 000,00	0,00	900 000,00	400 252,82	-499 747,18
8181 Filialbrandstation	100 000,00	0,00	100 000,00	0,00	-100 000,00
8198 Renovering av byggnader	6 250 000,00	0,00	6 250 000,00	5 496 054,76	-753 945,24
Husbyggnadsinvesteringar totalt	13 250 000,00	1 013 000,00	14 263 000,00	11 471 421,56	-2 791 578,44
8680 Maskiner och anordningar	15 000,00	0,00	15 000,00	0,00	-15 000,00
Utgifter totalt	13 265 000,00	1 013 000,00	14 278 000,00	11 471 421,56	-2 806 578,44

Inkomster

Inkomster av överlåtelse av tillgångar inom bestående aktiva omfattar överlåtelseinkomster från byggnader. I försäljningen ingick försäljningen av Hallsténska huset (Lillagatan 1) och Långskärs fiskehamnsbyggnader.

Investeringsutgifter

För Hussektorns husbyggnadsprojekt hade år 2020 reserverats finansiering på totalt 13,3 miljoner euro och för anskaffande av lös egendom hade totalt 15 000 euro reserverats. Stadsfullmäktige godkände på sitt möte 4.5.2020 i samband med dispositionsplanerna för investeringar en överföring av 1,0 miljoner euro från 2019 års investeringsanslag till år 2020 på grund av tidtabellsmässiga faktorer i projekten för grundlig renovering av Styrelsegården och allaktivitetslokalerna för unga (Kyrölä). Det sammanlagda anslaget för investeringar år 2020 var därmed 14,3 miljoner euro. De ovan nämnda projekten för grundlig renovering av Styrelsegården och Kyrölä blev färdiga under år 2020. Utfallet för husbyggnadsinvesteringar var totalt 11,5 miljoner euro, vilket nästan i sin helhet bestod av grundliga renoveringar. Av den budgeterade investeringsfinansieringen blev ca 2,8 miljoner euro oanvända.

Avvikelser i budgeten på årsnivå:

Det årliga anslaget för den grundliga renoveringen av Styrelsegården underskreds med ca 1,4 miljoner euro. Projektet färdigställdes år 2020 och underskred kostnads kalkylen då totalkostnaderna utföll på en nivå på ca 8,5 miljoner euro. I projektet finns ännu små slutarbeten kvar, vilka har beaktats i totalkostnaderna. Små förbättringsarbeten i allaktivitetslokalen för unga blev också färdiga. Olika alternativ för skolcampus i centrum vägdes och en utredning gjordes under året, och behovsutredningen kommer till behandling i början av år 2021. Av det anslag som reserverats för projektet Variskan yhtenäiskoulu blev ca 500 000 euro oanvänt och det har man redan delvis kunnat beakta vid upprättandet av budgeten 2021. Filialbrandstationsprojektet inleddes inte, vilket gjorde att ett planeringsanslag på 100 000 euro blev oanvänt. Avskrivning underkastad lösegendom skaffades inte år 2020.

Utfallet för programmet för grundlig renovering var ca 5,5 miljoner euro. Budgeten underskreds med ca 0,8 miljoner euro. De största grundliga renoveringarna år 2020 var skede 3 av den partiella saneringen av Nummen koulu, skede 3 av den partiella saneringen av daghemmet i Sundom lärcenter samt fasadreparationer på Krutkällarvägen 2.

BOKSLUTKALKYLER

VASA HUSSEKTOR RESULTATRÄKNING

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Omsättning		48 203 234,19		47 364 024,12
Tillverkning för eget bruk		362 143,53		299 578,08
Affärsverksamhetens övriga intäkter		121 311,74		30 492,08
Stöd och understöd från kommunen		0,00		132 813,08
Material och service				
Material, förnödenheter och varor	-5 377 093,91		-5 721 842,64	
Köp av service	<u>-9 312 372,99</u>	-14 689 466,90	<u>-8 627 896,42</u>	-14 349 739,06
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-879 804,82		-871 795,36	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-353 092,90		-348 782,17	
Övr. personalbikostnader	<u>-30 469,19</u>	-1 263 366,91	<u>-28 576,77</u>	-1 249 154,30
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan	-9 234 146,16		-9 162 560,76	
Nedskrivningar	<u>-817 857,66</u>	-10 052 003,82	<u>-23 059,43</u>	-9 185 620,19
Hyror		-4 267 403,16		-4 349 553,27
Affärsverksamhetens övriga kostnader		<u>-66 076,76</u>		<u>-96 362,67</u>
Rörelseöverskott (-underskott)		18 348 371,91		18 596 477,87
Finansiella intäkter och kostnader				
Övr. finansiella intäkter	1 072,51		6 403,60	
Till övr. betalda räntekostnader	-15 122,70		-13 147,87	
Ersättning för grundkapitalet	-19 644 500,00		-19 644 500,00	
Övriga finansiella kostnader	<u>-10,98</u>	-19 658 561,17	<u>-154,38</u>	-19 651 398,65
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)		-1 310 189,26		-1 054 920,78

VASA HUSSEKTOR FINANSIERINGSANALYS

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Kassaflödet i verksamheten				
Rörelseöverskott (-underskott)	18 348 371,91		18 596 477,87	
Avskrivningar och nedskrivningar	10 052 003,82		9 185 620,19	
Ersättning för grundkapital	-19 644 500,00		-19 644 500,00	
Finansiella intäkter och kostnader	-14 061,17		-6 898,65	
Korrektivposter till internt tillförd medel	-121 251,88		-30 300,00	
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	0,00	8 620 562,68	47 262,94	8 147 662,35
Kassaflödet för investeringarnas del				
Investeringsutgifter	-11 471 421,56		-9 843 953,16	
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	0,00		0,00	
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	145 057,36	-11 326 364,20	792 260,77	-9 051 692,39
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		-2 705 801,52		-904 030,04
Kassaflödet för finansieringens del				
Förändringar i utlåningen				
Ökning av utlåningen från övriga	0,00		-14 295,00	
Minskning av utlåningen från övriga	11 155,40	11 155,40	13 841,87	-453,13
Förändringar i lånebeståndet				
Ökning av långfristiga lån från övriga	0,00		0,00	
Minskning av långfristiga lån från övriga	-10 117,32	-10 117,32	-13 637,32	-13 637,32
Förändringar av eget kapital		0,00		0,00
Övriga förändringar av likviditeten				
Förändring av fordringar på övriga	-23 223,04		564 489,90	
Förändring av räntefria skulder till kommunen	1 515 632,43		1 650 295,19	
Förändring av räntefria skulder till övriga	1 212 354,05	2 704 763,44	-1 296 664,60	918 120,49
Kassaflödet för finansieringens del		2 705 801,52		904 030,04
Förändring av likvida medel		0,00		0,00
Samlingskontots saldo				
Saldo 31.12	-7 041 792,57		-5 526 160,14	
Saldo 1.1	-5 526 160,14	-1 515 632,43	-3 875 864,95	-1 650 295,19

VASA HUSSEKTOR BALANSRÄKNING

AKTIVA	2020	2019
A BESTÅENDE AKTIVA		
I Immateriella tillgångar		
Övriga utgifter med lång verkningstid	247 500,55	264 125,92
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	0,00	0,00
	<u>247 500,55</u>	<u>264 125,92</u>
II Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	103 695,00	103 695,00
Byggnader	175 446 785,76	171 438 000,00
Maskiner och inventarier	6 111,97	10 562,02
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	2 338 327,26	4 930 425,34
	<u>177 894 919,99</u>	<u>176 482 682,36</u>
III Placeringar		
Aktier och andelar	1 954 042,64	1 954 042,64
Övriga fordringar	1 677 798,59	1 688 953,99
	<u>3 631 841,23</u>	<u>3 642 996,63</u>
C RÖRLIGA AKTIVA		
II Fordringar		
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	67 819,60	80 493,23
Resultatregleringar	448 068,82	409 721,88
Övriga fordringar	99,73	2 550,00
	<u>515 988,15</u>	<u>492 765,11</u>
AKTIVA TOTALT	<u>182 290 249,92</u>	<u>180 882 570,02</u>
PASSIVA	2020	2019
A EGET KAPITAL		
I Grundkapital	165 573 614,51	165 573 614,51
II Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	6 084 099,97	7 139 020,75
IV Räkenskapsperiodens över-/underskott	-1 310 189,26	-1 054 920,78
	<u>170 347 525,22</u>	<u>171 657 714,48</u>
D FRÄMMANDE KAPITAL		
I Långfristigt		
Lån från fin.institut och försäkringsanstalter	1 470 801,60	1 480 918,92
	<u>1 470 801,60</u>	<u>1 480 918,92</u>
II Kortfristigt		
Lån från fin.institut och försäkringsanstalter	10 117,32	10 117,32
Erhållna förskott	1 278,80	5 523,66
Leverantörsskulder	3 092 466,70	1 884 994,96
Räntefria skulder til kommuner	7 041 792,57	5 526 160,14
Övriga skulder	37 822,35	35 521,72
Resultatregleringar	288 445,36	281 618,82
	<u>10 471 923,10</u>	<u>7 743 936,62</u>
PASSIVA TOTALT	<u>182 290 249,92</u>	<u>180 882 570,02</u>

NOTER

NOTER FÖR UPPRÄTTANDE AV BOKSLUTET

1. VÄRDERINGS- OCH PERIODISERINGSPRINCIPER OCH METODER

Bestående aktiva

Bestående aktiva har antecknats i balansräkningen i anskaffningsutgiften med finansieringsandelar och planenliga avskrivningar avdragna. De planenliga avskrivningarna har räknats enligt den av stadsfullmäktige 17.3.2014 § 31 godkända avskrivningsplanen. Beräkningsgrunderna för planenliga avskrivningar presenteras i resultaträkningens noter. Anskaffningar på under 10 000 euro har bokförts som årskostnad.

Värdering av placeringar

Aktier och placeringar inom bestående aktiva har antecknats i balansräkningen enligt anskaffningsutgiften eller ett lägre värde än den.

Värdering av fordringar

Fordringarna är angivna i balansräkningen enligt det nominella värdet eller ett sannolikt värde som är lägre än det.

Korrigeringar i föregående räkenskapsperiods uppgifter

Föregående räkenskapsperiods kalkyler har ändrats så att de motsvarar grupperingen under den gångna räkenskapsperioden.

NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

2. AFFÄRSVERKSAMHETENS VERKSAMHETSINTÄKTER

Verksamhetsintäkter	2020	2019
Hysesinkomster, inom staden	44 140 904,90	43 934 542,67
Hysesinkomster, externa kunder	2 427 042,15	2 699 939,74
Beställningsarbeten	1 551 881,77	672 856,12
Interna överföringar	362 143,53	299 578,08
Övriga intäkter	204 717,11	87 177,67
Understöd från staden	0	132 813,08
Sammanlagt	48 686 689,46	47 826 907,36

3. REDOGÖRELSE FÖR GRUNDERNA FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN

För fastställandet av avskrivningarna av avskrivning underkastade tillgångar har en på förhand uppgjord avskrivningsplan använts. De planenliga avskrivningarna har beräknats enligt den ekonomiska bruksåldern som uppskattats enligt utgiften för anskaffningen av immateriella och materiella tillgångar.

De uppskattade avskrivningstiderna och de årliga avskrivningsprocenter som motsvarar dem samt avskrivningsmetoderna:

Immateriella rättigheter	5-20 år	jämnstora avskrivningar
Goodwill	2-5 år	jämnstora avskrivningar
Övriga utgifter med lång verkningstid	2-5 år	jämnstora avskrivningar
Byggnader	20-50 år	jämnstora avskrivningar, utgiftsrestavskrivningar 5-20 %
Fasta konstruktioner och anordningar	10-30 år	jämnstora avskrivningar, utgiftsrestavskrivningar 10-20 %
Avskrivning underkastad lösegendom	5-20 år	jämnstora avskrivningar

4. FÖRTROENDEUPPDRAGSAVGIFTER TILL PARTIER OCH PARTIFÖRENINGAR

DIREKTIONEN FÖR DE TEKNISKA AFFÄRSVERKEN

2020

2019

* Information från år 2020 fattas

SDP Vaasan kunnallisjärjestö		450,00
Svenska Folkpartiet		351,00
Kokoomus Vaasa		165,00
Vaasan Perussuomalaiset		300,00
Vaasan seudun vihreät		120,00
Vasemmistoliitto		180,00
TOTALT	0,00	1 566,00

NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

5. BESTÅENDE AKTIVA

Immateriella och materiella tillgångar	Immateriella tillgångar			Materiella tillgångar				
	Övriga utgifter med lång verkningstid	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	Sammanlagt	Markområden	Byggnader	Maskiner och inventarier	Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	Sammanlagt
Icke-avskriven anskaffningsutgift 1.1.	264 125,92	0,00	264 125,92	103 695,00	171 438 000,00	10 562,02	4 930 425,34	176 482 682,36
Ökningar under räkenskapsperioden	30 000,00	0,00	30 000,00	0,00	13 964 822,77	0,00	1 842 073,24	15 806 896,01
Finans. andelar under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00	0,00	124 538,86	0,00	0,00	124 538,86
Minskningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 639 375,90	0,00	0,00	-1 639 375,90
Överföringar mellan posterna	0,00	0,00	0,00	0,00	741 870,77	0,00	-4 341 668,97	-3 599 798,20
Avskrivning under räkenskapsperioden	-46 625,37	0,00	-46 625,37	0,00	-9 183 070,74	-4 450,05	0,00	-9 187 520,79
Nedskrivningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-92 502,35	-92 502,35
Icke-avskriven anskaffningsutgift 31.12.	247 500,55	0,00	247 500,55	103 695,00	175 446 785,76	6 111,97	2 338 327,26	177 894 919,99
Bokföringsvärde 31.12.	247 500,55	0,00	247 500,55	103 695,00	175 446 785,76	6 111,97	2 338 327,26	177 894 919,99

Placeringar bland bestående aktiva	Aktier och andelar				Masskuldebrevs-, övriga låne- och övriga fordringar		
	Aktier/ Dottersamfund	Aktier/intresse- och övriga ägar- intressesamfund	Övriga aktier och andelar	Sammanlagt	Fordringar på dottersamfund	Fordringar på övriga samfund	Sammanlagt
Anskaffningsutgift 1.1.	1 500 546,10	58 559,67	394 936,87	1 954 042,64	1 572 071,77	116 882,22	1 688 953,99
Ökningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Minskningar	0,00	0,00	0,00	0,00	-11 155,40	0,00	-11 155,40
Överföringar mellan posterna	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nedskrivningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Anskaffningsutgift 31.12.	1 500 546,10	58 559,67	394 936,87	1 954 042,64	1 560 916,37	116 882,22	1 677 798,59
Bokföringsvärde 31.12.	1 500 546,10	58 559,67	394 936,87	1 954 042,64	1 560 916,37	116 882,22	1 677 798,59

6. RÖRLIGA AKTIVA

Kortfristiga fordringar	2020	2019
Fordringar på dotterbolag		
Kundfordringar	3 496,51	29 256,59
Resultatregleringar	99,73	0,00
Fordringar från intressesamfund		
Kundfordringar	255,50	2 924,79

7. EGET KAPITAL

	2020	2019
Grundkapital 1.1.	165 573 614,51	165 573 614,51
Ökningar	0,00	0,00
Minskningar	0,00	0,00
Grundkapital 31.12.	165 573 614,51	165 573 614,51
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1.	7 139 020,75	8 650 492,46
Ökning/minskning under räkenskapsperioden	-1 054 920,78	-1 511 471,71
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	6 084 099,97	7 139 020,75
Räkenskapsperiodens över-/underskott 1.1.	-1 054 920,78	-1 511 471,71
Överföring till över-/underskott från tidigare räkenskapsperiodens	1 054 920,78	1 511 471,71
Räkenskapsperiodens över-/underskott	-1 310 189,26	-1 054 920,78
Räkenskapsperiodens över-/underskott 31.12.	-1 310 189,26	-1 054 920,78
Eget kapital totalt	170 347 525,22	171 657 714,48

8. SKULDER TILL SAMFUND INOM SAMMA KONCERN

Kortfristigt främmande kapital	2020	2019
Skulder till dottersamfund		
Leverantörskulder	1 635 060,66	1 292 789,55
Resultatregleringar	124,00	15 262,41
Skulder till samkommuner		
Leverantörskulder	1 475,03	0,00

9. LÅNGFRISTIGT FRÄMMANDE KAPITAL, SOM FÖR FALLER SENARE ÄN OM 5 ÅR

	2020	2019
Lån från finans.institut och försäkringsanstalter	1 398 356,37	1 414 605,46

10. RESULTATREGLERINGAR

	2020	2019
Ränteperiodiseringar	4 667,83	2 352,04
Semesterlöneperiodisering	189 617,08	200 681,64
Personalbikostnader	0,00	296,48
Resultatregleringar/Leverantörskulder	92 057,48	73 778,20
Inkomstförskott och övriga kortfristiga resultatregleringar	2 102,97	4 510,46
Sammanlagt	288 445,36	281 618,82

NOTER SOM BERÖR ANSVARSFÖRBINDELSER

11. HYRESANSVAR

	2020	2019
Hyreansvar		
Hyresansvar totalt, ansvaren är i kraft t.o.m. 1.8.2035	9 457 900,99	4 628 416,04
Andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod	1 811 031,49	1 509 869,06

12. ÅTERBETAL NINGSANSVAR GÄLLANDE MERVÄRDESSKATTER

	2020	2019
Återbetalningsansvar gällande mervärdesskatt	40 320,78	59 413,29

13. ÅTERBETALNINGSANSVAR FÖR STATSANDELAR FÖR GRUNDLÄGGNINGSPROJEKT

	2020	2019
Återbetalningsansvar gällande statsandel för anläggningsprojekt	4 003 635,00	4 793 635,00

14. RESULTATBONUS

Vasa stad och dess enheter har inga gällande resultatbonusavtal för närvarande.

NOTER GÄLLANDE PERSONAL OCH REVISORSARVODEN

15. PERSONALMÄNGD RESULTATENHETSVIS

Personalmängd 31.12.2020	Ordinarie, heltidsanställda		Deltids- anställda		Visstidsanställda		Sysselsatta		Totalt	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Fastighetsförvaltning och utveckling	3	3							3	3
Byggherre- verksamheten	8	7			1				9	7
Underhållning	8	7							8	7
Totalt	19	17			1				20	17

16. PERSONALKOSTNADER

Personalkostnader	2020	2019
Löner och arvoden	879 804,82	871 795,36
Pensionskostnader	353 092,90	348 782,17
Övriga lönebikostnader	30 469,19	28 576,77
Personalkostnader enligt resultaträkningen	1 263 366,91	1 249 154,30

17. REVISORSARVODEN

	2020	2019
Övriga arvoden	0,00	0,00

ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER

Bokslut	separat inbundet
Dagbok	elektronisk arkivering
Huvudbok	mikrokort
Försäljningsreskontra	elektronisk arkivering
Betalningsrörelse	elektronisk arkivering
Bokföring av bestående aktiva	adb-utskrift
Lönebokföring	elektronisk arkivering

UNDERSKRIFTER AV DIREKTIONEN FÖR DE TEKNISKA AFFÄRSVERKEN OCH VASA
HUSSEKTORS LOKALITETSDIREKTÖR

Vasa____/____ 2021

Tapio Ollikainen
Lokalitetsdirektör

BOKSLUTSANTECKNING

Vi har granskat bokslutet

Vasa____/____ 2021

KPMG Oy Ab, revisionssamfund

Esko Säilä
OFGR-, GR-revisor

Affärsverket Vasa Vatten

Bokslut 2020

Innehåll

Verkställande direktörens översikt	1
Administration och redovisningsskyldighet	2
Verksamhetens och ekonomins utveckling	3
Verksamhetsidé	3
Väsentliga händelser under räkenskapsperiodens och efter den	3
Måluppfyllelsen	4
Uppfyllande av målen för verksamheten	4
Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin	4
Nykeltal för personalen	4
Intern kontroll och riskhantering	5
Forskning och utvecklingsverksamhet	6
Bedömning av den sannolika utvecklingen 2021–2026	6
VEETI-nyckeltal	7
Serviceområdenas årsberättelser	7
Bokslutskalkyler	8

Verkställande direktörens översikt

Vasa Vattens ekonomiska och verksamhetsmässiga resultat var gott trots coronasituationen och stadens permitteringsskyldighet.

Ett stegvist införande av Vasa Vattens affärssystem inleddes i juni och framskrider bl.a. vad gäller kundernas online-tjänster under år 2021. Med åtgärder enligt koncernens digitala strategi effektivteras under de närmaste åren rutinarbeten bl.a. i och med elektronisk underskrift och arkivering samt dokumenthantering.

Läckagevattenmängden har kunnat fås till en rimlig nivå med undantag för Lillkyroområdet, vilket märks i driftskostnaderna både i nätverken och på verken. Istandsättandet av Hyyriä avloppsvattenreningsverk har för sin del minskat driftskostnaderna.

För att säkerställa hushållsvatten är målet att få i bruk två av varandra oberoende vattenkällor. I forskningsprojektet för djupt grundvatten med Geologiska forskningscentralen (GTK) som konsult tillämpas Storbritanniens GTK:s (British Geological Survey) samt Waterloos och Uleåborgs universitets forskningsdata bl.a. med strömningsmodellerings. I coronasituationen sköts byggandet av resten av produktionsbrunnarna upp till år 2021. Beredningen av provpumpningar och tillståndprocesser fortsätter. Utredningen av nuläget i anslutning till Bedömningen av miljökonsekvenserna (MKB) fortsätter med terrängarbeten sommaren 2021. Målet är att få grundvatten till Vasa år 2030.

I planeringen för saneringen av Molnträskets vattenverk är driftssäkerheten nummer ett. En arkitektävling ordnas om det nya vattentornet. Den kommande användningen av det nuvarande, kulturhistoriskt värdefulla vattentornet dryftas av fastighetsutvecklingsgruppen.

Vid Påttiska reningsverket tas en hygieniseringsenhet för utgående avloppsvatten i bruk före badsäsongen. För förnyandet av värmeåtervinningen från utgående avloppsvatten har miljöministeriet beviljat Vasa Elektriska ett stöd på 1,8 miljoner euro. Vattenkvalitet i vattnet nära Påttiska har förbättrats, men Toby ås belastnings inverkan på

Södra stadsfjärden har ökat efter muddringarna 2014-2018.

En personal som är intresserad av att utveckla sitt eget arbete är den viktigaste resursen och på dess välbefinnande lönar det sig verkligen att satsa. Av stadens personalinitiativ kom 75 %, dvs. 6/8 från Vasa Vattens arbetstagare. I utbildningar har man under coronatiden deltagit på distans 2,11 dagar/anställd. Vad gäller Tekniska sektorns kollektivavtalslönesystem - uppgiftens svårighetsgrad och bedömning av prestationen jämlikt - är målet att det fås i bruk före sommaren 2021. Resultatbonus torde tas i bruk 2022.

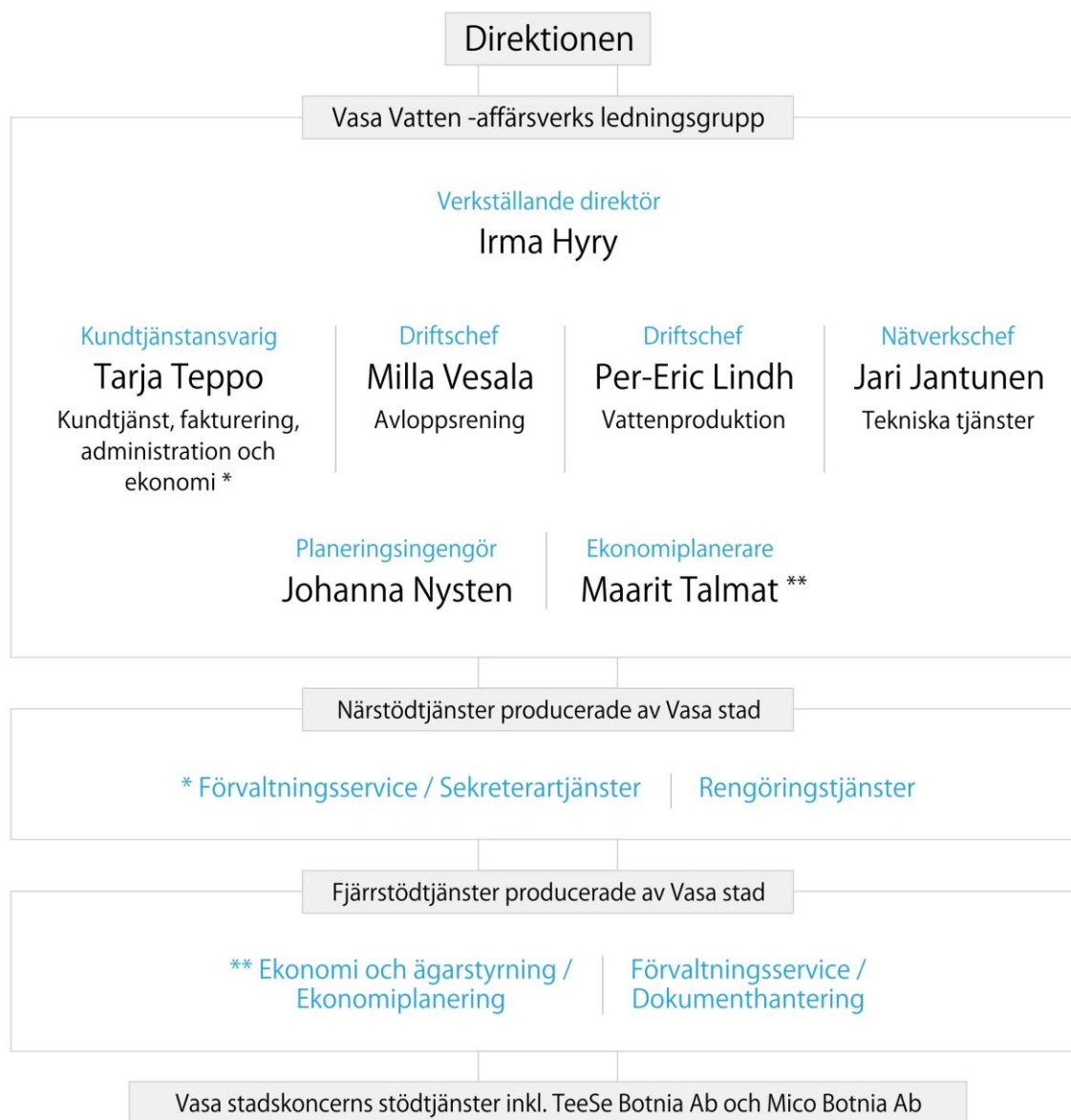
Ett stort tack till Vasa Vattens verkligt engagerade gäng, tack vare vilka våra kunder fick de lagstadgade vattentjänsterna 24/7 trots coronan och permitteringar! Tack till direktionen för aktiv sparring med bra frågor! Tack till pålitliga partner, med hjälp av vilka vi förbättrar vår driftsäkerhet! Tack till alla samarbetsparter för kontinuerlig utveckling av vattentjänstverksamheten och delandet av god praxis!

Tack till våra kunder för att ni aktivt anmäler om störningar i vattentjänsterna bl.a. via stadens responskanal <https://feedback.vaasa.fi/eFeedback> ! På så sätt får vi snabbare en uppfattning om helhetssituationen och prioriterar de tillgängliga resurserna enligt behov. På kartan över störningssituationer www.vaasanvesi.fi syns bl.a. störningar i vattendistributionen och arbetsplatsområden. På www.vaasanvesi.fi-sidorna finns mycket information om vattentjänsterna och svar på de mest ställda frågorna. Felanmälningar kan skötas också per telefon vardagar kl. 8.00–15.30, tfn (06) 325 4187, utanför arbetstiden tfn (06) 325 4151.

Vasa Vatten på allas läppar alla dagar!

Irma Hyry, verkställande direktör

Administration och redovisningsskyldighet



Direktionen för de tekniska affärsverken från 1.6.2017

Ordinarie ledamöter	Parti	Ersättare	Parti
Seppo Korpi, ordf.	SDP	Mikko Viertokangas	SDP
Pentti Risberg, vice ordf.	Saml	Antti Uusitalo	Saml
Dan Jakobsson	SFP	Börje Sjöblom	SDP
Carita Mäkelä	SFP	Giovanna Teir	SFP
Gallina Sandås	SFP	Gunlög Ingves	SFP
Tuija Kivioja	SDP	Heidi Halenius	SDP
Juha Rantala	Sannf	Pasi Thölix	KD
Lotta Alhonnoro	Gröna	Tobias Simon	Gröna
Jorma Katajamäki	VF	Tea Hietamäki	VF

Verksamhetens och ekonomins utveckling

Verksamhetsidé

Vasa Vatten är ett i kommunallagen avsett affärsverk, som genom inkomstfinansiering sköter underhållet, utvecklingen och investeringarna inom vatten- och avloppsverksamheten. Vasa Vattens verksamhetsidé är att ordna störningsfria vattentjänster inom sitt verksamhetsområde i enlighet med en hållbar utveckling.

Enligt verksamhetsstadgan för de under direktionen för de tekniska affärsverken lydande resultatområdena har Vasa Vatten i uppgift att

- 1) fungera som vattentjänstverk i enlighet med lagen om vattentjänster
- 2) producera service i anslutning till vattentjänster
- 3) erbjuda vattentjänstservice också utanför det egna verksamhetsområdet i enlighet med gällande riktlinjer och beslut
- 4) fungera som sakkunnig inom vattentjänsterna i stadskoncernen
- 5) säkerställa ett fungerande samarbete med andra vattentjänstverk och samarbetspartner.

Väsentliga händelser under och efter räkenskapsperioden

Utöver rutinärenden och så kallade årsklocksärenden behandlade direktionen upphandlingar som överstiger verkställande direktörens upphandlingsgräns 0,5 miljoner euro (3): det tills vidare gällande upphandlingsavtalet för vattenbehandlingskemikalier, avtal för skede 8 av projektet för djupgrundvatten från Kurikka (2020-2022), kortrörsinfodringsarbeten för avlopp för tiden 1.1.2021-31.12.2023.

En granskning av gränsen för vattentjänstverkets verksamhetsområde behandlades i direktionen 22.9 och bemötanden till utlåtanden 17.11. Planeringssektionen godkände gränsuppdateringen 29.9. Ett förbindande av stadens till genomförandet av en flyttning av Påttiska avloppsreningsverkets slamenhet, som ingår i markanvändningsavtalen för detaljplanen för Tvålfabriken-Rahkola, behandlades i direktionen 22.9, men stadsstyrelsen tog inte upp ärendet till behandling.

Direktionen beslutade 20.10 att hushållsvattenavgiften höjs 5 % och avloppsvattenavgiften 7,5 % från och med 1.1.2021. Vasa Vattens kontrollundersökningsprogram 2021-2025 behandlades i direktionen 15.12. Byggnads- och miljönämnden godkände kontrollundersökningsprogrammet 27.1.2021.

I verkställande direktörens översikter vid direktionsmötena behandlades bl.a. ERP-affärssystemet, en lokalbehovsutredning samt beredskapsplanering. Behovet av reservråvatten togs upp genast i januari i anslutning till en brand vid Thermoplast på Uponors område. Djupgrundvattenprojektet i Kurikka togs upp i nästan varje översikt. Utöver saneringsprojekten vid Molnträsket lyftes nätverksutmaningar upp bl.a. Wärtsilä/Vasklot, Långskogens industriområde och i anslutning till projekten för Liselunds marktområde och WasaStation.

Vid sidan om långvariga utmaningar för nätverket: saneringsskulden, dagvattnet, fetter och annat som inte hör hemma i avloppet upptogs i direktionens diskussioner det nya vattentornet och rättbekämpningen. Vad gäller Påttiska avloppsreningsverket tangerade man i diskussionerna förslaget i landskapsplanen 2040 om ett centralavloppsreningsverk på Stormossens område, slamavgifter, ersättningar till strandägare och fiskare samt fiskerihushållningen enligt miljötillståndet, drifts- och utsläppskontrollprogrammet samt samkontrollprogrammet för vattendrags- och fiskerihushållningskontroll. Planläggningen för Rahkola-Tvålens område och naturligtvis corona var i det närmaste standardämnen.

Måluppfyllelse

Uppfyllelse av målen för verksamheten

Genomförandet av de bindande målen har skrivits in i den egentliga bokslutsdelen. Närmare om måluppfyllandet finns i den verksamhetsberättelse som direktionen godkände 16.3.2021 (vaasa.fi/ktwwwebbin/dbisa/ktwebscr/pk_tek_tweb.htm) och i kundversionen (<https://www.vaasanvesi.fi/vu-osikertomukset>)

Centrala prestationer och nyckeltal som beskriver verksamheten och ekonomin

Prestation, nyckeltal	BS 2018	BS 2019	BG 2020	BS 2020
Fakturerad vattenmängd 1000 m ³	4120	4080	4300	4030
Fakturerad avloppsvattenmängd 1000 m ³	4680	4650	4800	4700
Vattenledningsnätets längd km	999	1004	1014	1007
Avloppsnetets längd km	548	552	559	554
Vattenavgiftstaxa (moms 0 %) €/m ³	1,10	1,17	1,22	1,22
Avloppsvattenavgiftstaxa (moms 0 %) €/m ³	1,65	1,75	1,82	1,82

Nyckeltal för personalen

		2018	2019	2020	
Personalmängd 31.12		58	56	56	personer
Ordinarie	<i>Heltidsanställda</i>	56	52	52	personer
	<i>Deltidsanställda</i>	1	1	2	personer
Visstidsanställda	<i>Heltidsanställda</i>	1	3	2	personer
Årsverken		56,6	56,4	55,4	årsverken
Personalens medelålder 31.12		44,1	44,2	44,3	år
Sjukledigheter		12,4	4,4	8,7	dagar/årsv.
Olycksfall		1	2	1	st.
Utbildning		2,5	5,29	2,11	dag/anställd
Utbildningskostnader		38 732	64 919	14 240	€



Intern kontroll och riskhantering

Centralförvaltningen utförde utvärderingen av den interna kontrollen och riskhanteringen år 2020 via Opiferus Budgetbok-webbtjänsten i form av en bokslutsenkät, en utskrift finns bland det kompletterande materialet i bokslutet. Helhetsbedömningen av nivån på resultatområdets interna kontroll och kontrollåtgärderna var bra. Riskbedömningen registrerades i Budgetbokens Opiferus-webbtjänst, av den finns en riskbedömningstabell som kompletterande material i bokslutet.

Den största risken som gäller personalen bedömdes vara problemet med inomhusluften vid verksamhetsstället på Gjuterivägen. Den senaste stora cementdammsläckan vid Betongstationen skedde 11/20. Konstruktioner har reparerats och filter bytts ut. Fastighetssektorn förlängde Betongstationens hyresavtal tills vidare med ett års uppsägningstid. Utredningen över koncernens nuvarande lokaler har inte framskridit. För byråns del har distansarbetet minskat på inomhusluftsbelastningen.

Den största risken för verksamheten är avsaknaden av en reservråvattenkälla. På grund av coronan sköts bygandet av brunnar inom djupgrundvattenprojektet i Kurikka upp till år 2021. Den till miljökonsekvensbedömningen (MKB) anslutande naturutredningsdelen gällande nuläget blir färdig 10/21. Genomförandet planeras för de första skedena av saneringen av Molnträskets vattenverk.

En annan stor risk med tanke på verksamheten ansluter sig till problemavfall, fett, matrester och dagvatten som inte ska finnas i avloppsnätverket men som leds dit. Stamavloppssaneringarna fortsätter: dagvattensanslutningarna till avloppsnätverket avlägsnas enligt NTM:s anvisningar. Rättbekämpningskampanjen som miljösektorn ansvarat för lyckades bra och fortsätter år 2021. Fettbrunnsprojektet framskrider enligt resurserna.

I fråga om Kyrönmaan Jätevesi Oy har med koncernens ägarstyrningsdirektör, Kyrönmaan Jätevesi Oy:s verkställande direktör och Storkyro kommuns tekniska direktör avtalats om en uppskattning av uppdateringsbehovet för avtalet 11/21, då man har fått uppföljningsuppgifter för flödena under ett år. I anslutning till faktureringen överenskomms att noggrannare uppgifter ges om vad som ingår i respektive faktura.

Inom vattentjänsterna används Water Safety Plan (WSP) och Sanitation Safety Plan (SSP). I 3 § i hushållsvattenförordningen (1352/2015) fastställs att med riskhantering avses identifiering av risker som hotar kvaliteten på hushållsvatten, riskbedömning samt fastställande och införande av riskhanteringsmetoder och uppföljningsförfaranden för dessa, som görs för vattenproduktionskedjan i enlighet med standard SFS-EN 15975-2 eller motsvarande internationella standard. Water Safety Plan (WSP) är en riskhanteringsmetod enligt ovan nämnda standard och riskhanteringen vid Molnträskets vattenverk och för hushållsvattennätet har gjorts med det webbaserade WSP-verktyget (<https://wspssp.fi>). WSP:s principer har i datasystemet tillämpats också på hälso- och miljöriskerna för Påttiska avloppsreningsverket och avloppssystemet (SSP= Sanitation Safety Plan).

Forskning och utvecklingsverksamhet

Vasa Vatten deltar i utvecklandet av vattentjänsterna tillsammans med andra vattenverk och olika intressentgrupper. Vasa Vattens serviceområden är aktivt med i benchmarkingen av aktuella projekt.

Vasa Vattens viktigaste utvecklingsprojekt är ett djupgrundvattenprojekt där man utreder ibruktagandet av grundvatten för både Vasa stads och Kurikka stads behov. Inom projektets influensområde i Österbotten och Södra Österbotten finns 150 000 invånare och betydande vattenanvändare, t.ex. livsmedelsproduktion. För att säkerställa Vasas hushållsvatten är målet att få i bruk två av varandra oberoende vattenkällor. I forskningsprojektet deltar Geologiska forskningscentralen, NTM-centralen i Södra Österbotten, Kurikan Vesihuolto Oy och affärsverket Vasa Vatten. I grundvattenundersökningarna utnyttjas den nyaste tekniken och utvecklas uppföljningsmetoder med Geologiska forskningscentralen och dess samarbetsparter bl.a. BGS (British Geological Survey) och Waterloos och Uleåborgs universitet. Vasa svarar för den största delen av forskningskostnaderna: år 2012-20: 3,4 mn € (BS2020: 0,6 mn €, BG2021: 1,3 mn €) och åren 2021-25 uppskattningsvis 2,9 mn €. Den preliminära kostnadsberäkningen för förbindelsevattenledningen är 25 miljoner €, och utöver det behövs ett ledningsnät för grundvatten (10 miljoner €) och ett vattenbehandlingsverk (5 miljoner €). Byggtidpunkten påverkas mest av hur tillståndsprocesserna går framåt. Tilläggsuppgifter bl.a. <https://www.vaasan-vesi.fi/kurikasta-pohjavetta-vaasaan>.

Vasa Vatten finansierar Aalto-universitetets arbetslivsprofessur inom avloppsvattenrening åren 2019–2023 med totalt 10 000 €. Tilläggsinformation bl.a. <https://www.aalto.fi/fi/insinooritieteiden-korkeakoulu/jateveden-kasittelyteknologia-aalto-lahjoitusprofessuuri-2018-2023>

Bedömning av den sannolika utvecklingen 2021-2026

En faktor som förenar alla Vasa Vattens funktioner är det nya affärssystemet, vilket togs i bruk i juni 2020 och utvecklas fortgående i samarbete med andra vattentjänstverk som använder samma system.

För att säkerställa service som är lämplig för vattentjänstverksamheten behövs resursallokering och beställar-kompetens också då organisationsförändringar i koncernens olika stödserviceformer fortsätter.

Ett system för egendomshantering och som en del av det uppdatering av utvecklingsplanen strävar man efter att göra aktivt. Listan över utvecklingsprojekt hålls à jour. För täckande av nätverks- och anläggningssaneringar är det nödvändigt att justera taxorna så att de är nära landets medelnivå. För finansiering av djupgrundvattenundersökningen i Kurikka utreds med ägarstyrningen möjligheten att avstå från inkomstföringskravet tills vidare.

Djupgrundvattenprojektet i Kurikka framskrider bra och det verkar vara möjligt att Vasas och regionens vattenansaffnings- och försörjningsberedskapsfrågor genom detta kan lösas i framtiden. Fastän man av djupgrundvattnet i Kurikka redan år 2030 skulle få hushållsvatten till Vasaregionen är det nödvändigt att säkerställa den nuvarande hushållsvattenproduktionen baserad på vatten från Kyrö älv, bl.a. genom att bygga en sådan förbehandlingsanläggning för råvatten som fungerar året runt. Vattentjänstbehoven för de kommande aktörerna i Långskogens industriområde klarnar när planen börjar förverkligas.

Planen för Tvålfabriken - Rahkola bredvid Påttiska reningsverket föll i högsta förvaltningsdomstolen och planläggningsprocessen för området börjar om från början. Åtgärderna i anslutning till skyldigheten att effektivare hanteringen och minska den estetiska olägenheten av lukterna i anslutning till markanvändningsavtalet torde

vid Päättörensverket övertöras till kommande år. I Österbottens landskapsplan 2040 föreslås att ett nytt centralrensingsverk placeras vid Stormossen.

För Västra Finlands område görs en gemensam vattentjänststrategi, vars syfte är att utreda hur en bra och fungerande vattentjänst är år 2050 och hur man når dit. I anslutning till det här upprättas för NTM-centralernas område egna åtgärdsprogram.

Jord- och skogsbruksministeriet har tillsatt ett projekt för genomförande av en nationell vattentjänstreform. Projektets mål är att söka lösningar för förnyande av Finlands vattentjänster och prognostisering av förändringar i verksamhetsmiljön. Projektet fortsätter till slutet av år 2022.

Vattenverksföreningens (VVY) uppfattning om år 2020 och uppskattning av de faktorer som kommer att påverka vattentjänsterna under de närmaste åren ger ett vidare perspektiv och ett behövt sinne för proportioner när det gäller Vasa Vattens utvecklingsriktning <https://www.vvy.fi/ajankohtaista/uutiset/vuosi-2020-vesihuoltoalalla/>

VEETI-nyckeltal

VEETI-datasystemet är ett datasystem som baserar sig på lagen om vattentjänster och genom vilket man samlar information bl.a. om antalet invånare som har anslutit sig eller inte anslutit sig till nätet, ekonomiska nyckeltal, vattenmängder som tagits och levererats för vattenförsörjning, verksamhetsformer samt vatten- och avloppsnätens material och mängder. VEETI togs i bruk år 2016 och används av alla vattentjänstverk som har ett av kommunen fastställt verksamhetsområde, även partiverk och avloppsreningsverk.

Serviceområdenas årsberättelser

Serviceområdenas årsberättelser finns i bokslutets direktionversion

http://tweb.vaasa.fi/ktwebbin/dbisa.dll/ktwebscr/pk_tek_tweb.htm) och i kundversionen (<https://www.vaasanvesi.fi/vuosikertomukset>)"

BILDANDE AV RÄKENSKAPSPERIODEN RESULTAT

Resultaträkning och dess nyckeltal

	2020 1 000 €	2019 1 000 €
Omsättning	15 507	15 234
Affärsverksamhetens övriga intäkter	83	153
Tillverkning för eget bruk	590	375
Material och service		
Material, förnödenheter och varor	-2 473	-2 399
Köp av service	-3 006	-3 053
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-2 362	-2 456
Pensionskostnader	-595	-603
Övr. Lönebikostnader	-83	-81
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-4 058	-3 950
Nedskrivningar	0	0
Hyror	-180	-169
Affärsverksamhetens övriga kostnader	-128	-108
Rörelseöverskott (-underskott)	3 297	2 943
Finansiella intäkter och kostnader		
Övr. Finansiella intäkter	7	8
Ersättning av grundkapitalet	-1 400	-1 400
Övr. Finansiella kostnader	0	0
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	1 904	1 551

RESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL

Avkastning på placerat kapital, %	8,22	8,03
Avkastning på kommunens placerade kapital, %	8,22	8,03
Vinst, %	12,28	10,18

Avkastning på placerat kapital, %

= 100*(Över-/underskott före extraordinära poster + Till kommunen betalda räntekostnader + Till övriga betalda räntekostnader + Ersättning för grundkapital) / (Eget kapital + Placerat räntebärande främmande kapital + Avskrivningsdifferens och reserver)

Avkastning på kommunens placerade kapital, %

= 100* (Över- /underskott före extraordinära poster + Till kommunen betalda räntekostnader + Ersättning för grundkapital) / (Eget kapital + Lån från kommunen + Avskrivningsdifferens och reserver)

Vinst, % = 100* (Över- /underskott före reserver /Omsättning)

Vasa Vattens totala intäkter var 16,2 miljoner € år 2020. Intäkterna ökade med 0,4 miljoner € från den föregående räkenskapsperioden. De totala kostnaderna för räkenskapsperioden var 12,9 miljoner €, av detta var ökningen från det föregående året 0,1 miljoner €.

Vasa Vattens resultat för räkenskapsperioden visade ett överskott på 1,904 miljoner € (+ 1,551 miljoner € år 2019).

FINANSIERING AV VERKSAMHETEN

Finansieringsanalys och dess nyckeltal

	2020 1 000 €	2019 1 000 €
Kassaflödet i verksamheten		
Rörelseöverskott (-underskott)	3 297	2 943
Avskrivningar och nedskrivningar	4 058	3 950
Ersättning för grundkapitalet	-1 400	-1 400
Finansiella intäkter och kostnader	7	8
Försäljningsvinster (bestående aktiva)	0	0
Kassaflödet för investeringarnas del		
Investeringsutgifter	-8 374	-5 283
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	124	0
Försäljningsinkomster (bestående aktiva)	0	0
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-2 288	218
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåning		
Ökning av utlåningen av andra	0	0
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring i omsättningstillgångar	-46	-16
Förändring i fordringar på staden	2 517	254
Förändring i fordringar på andra	-478	-188
Förändring i räntefria skulder till andra	296	-267
Kassaflödet för finansieringens del	2 288	-218
Förändring av likvida medel	0	0
Samlingskontots saldo		
Saldo 31.12.	1 799	4 316
Saldo 1.1.	4 316	4 570

FINANSIERINGSANALYSENS NYCKELTAL

Influtet kassaflöde av verksamhet och investeringar under 5 år, €	-624 914,20	7 953 449,63
Intern finansiering av investeringar, %	72,27	104,13
Låneskötselbidrag		
Likviditet, kassadagar	36	107
Quick ratio	3,0	7,2
Current ratio	3,0	7,3

Intern finansiering av investeringar, %

= 100* (Överskott före extraordinära poster + Avskrivningar och nedskrivningar - Inkomstskatter) /Egen anskaffningsutgift för investeringar

Låneskötselbidrag

$$=(\text{Årsbidrag} + \text{Räntekostnader}) / (\text{Räntekostnader} + \text{Låneamorteringar})$$

Likviditet (kassadagar)

$$= 365 \text{ dagar} * \text{Samlingskontots saldo 31.12.} /$$

Kassautbetalningar under räkenskapsperioden

Quick ratio

$$=(\text{Samlingskontots saldo 31.12.} + \text{Finansiella värdepapper} + \text{Kortfristiga fordringar}) / (\text{Kortfristigt främmande kapital} - \text{Erhållna förskott})$$

Current ratio

$$= (\text{Omsättningstillgångar} + \text{Kortfristiga fordringar} + \text{Finansiella värdepapper} + \text{Samlingskontots saldo 31.12.}) / (\text{Kortfristigt främmande kapital} - \text{Erhållna förskott})$$

Inverkan av verksamhetens och investeringarnas kassaflöde på de likvida medlen år 2020 var – 2,2 milj. €. Jämfört med det föregående året ökade investeringarna dock med 36,9 %. Under räkenskapsperioden minskade affärsverkets fordran, som följs upp på samlingskontot, hos staden med 2,5 milj. €.

BALANSANALYS

Balansräkning och nyckeltal

VASA VATTEN

AKTIVA	2020 1000 €	2019 1000 €
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Övriga utgifter med lång verkn. Tid	6,40325	22,538
	6,40325	22,538
Materiella tillgångar		
Byggnader	3 931	4 336
Fasta konstrukt. Och anordn.	32 081	28 270
Maskiner och inventarier	500	465
Förskottsbetalning och pågående nyanskaffningar	2 311	1 545
	38 823	34 616
Placeringar		
Övriga fordringar	198	198
	198	198
RÖRLIGA AKTIVA		
Omsättningstillgångar		
Material och förnödenheter	256	211
	256	211
Fordringar		
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	3 861	3 382
Fordringar från kommunen	1 799	4 316
Övriga fordringar	0	0
	5 660	7 698
AKTIVA TOTALT	44 944	42 745

BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL

Soliditetsgrad, %	89,41	84,88
Relativ skuldsättningsgrad, %	30,52	29,00
Ackumulerat överskott, 1 000 €	16 348	14 444
Lån och hyresansvar 31.12.		

Soliditetsgrad, %
= 100* (Eget kapital+Avskrivningsdifferens och reserver) / (Hela kapitalet - Erhållna förskott)

Relativ skuldsättningsgrad, %
= 100* (Främmande kapital - Erhållna förskott) / Driftsinkomster

Ackumulerat överskott
= Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder + Räkenskapsperiodens
överskott (underskott)

Lån och hyresansvar, 31.12
= Främmande kapital - (Erhållna förskott + Leverantörsskulder + Resultatregleringar + Övriga skulder) + Hyresansvar

Balansräkningens innehåll
Balansräkningen beskriver affärsverkets ekonomiska ställning på bokslutsdagen.
Balansräkningen innehåller affärsverkets egendom och kapitalposter i slutet av
räkenskapsperioden

PASSIVA	2020 1000 €	2019 1000 €
EGET KAPITAL		
Grundkapital	23 839	23 839
Över-/underskott fr tidigare räk.per.	14 444	12 893
Räkenskapsperiodens över- /underskott	1 904	1 551
	40 187	38 284
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt		
Räntefria skulder från kommunen	38,21488	38
Anslutningsavg och övr. skulder	2745	2745
	2783,215	2783
Kortfristigt		
Erhållna förskott	0	0
Skulder till leverantörer	883,3857	597,9931
Övriga skulder	582,9756	554,79
Resultatregleringar	507,8217	525,707
	1974,183	1678,49
PASSIVA TOTALT	44 944	42 745

Förslag till behandling av resultatet

Direktionen föreslår att fullmäktige överför räkenskapsperiodens resultat **1 903 642,83 €** till
räkenskapsperiodens överskottskonto.

BUDGETUTFALL

MÅLUPPFYLLELSE

MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL FULLMÄKTIGE

	Mål för år 2020	Utfall 31.12.2020
Ekonomis i balans	Verksamheten självfinansierad	
Ersättning för grundkapitalet	1 400 000 €	1 400 000 €
Rörelseöverskott utan avskrivningar	7 091 000 €	7 354 677 €
Investeringar, netto	8 000 000 €	8 249 425 €

MÅL FÖR VERKSAMHETEN

Vatten- och avloppsvattenavgifterna avviker inte från nivån i grannkommunerna och jämförelsestäderna: Uppnåddes.

MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL DIREKTIONEN

Direktionen godkänner affärsverkets budget och bokslut, och till dessa har ingen annan bindande verkan fastställs.

UTFALL FÖR UTGIFTS- OCH INKOMSTUPPSKATT:

Det kommunala affärsverkets tablå över budgetutfallet

	Bokslut 2019	Ursprunglig budget 2020	Budget- ändringar 2020	Ändrad budget 2020	Utfall 2020	Avvikelse 2020
Driftsekonomi						
Verksamhetsutgifter	8 869 449	9 330 600	0	9 330 600	8 825 646	-504 954
Verksamhetsuinkomster	15 762 318	16 422 000	0	16 422 000	16 180 323	-241 677
Verksamhetsbidrag	6 892 869	7 091 400	0	7 091 400	7 354 677	263 277
Finansiering						
Finansieringsutgifter totalt	1 400 000	1 400 000	0	1 400 000	1 400 112	112
Ersättning för grundkapital	1 400 000	1 400 000	0	1 400 000	1 400 000	0
Minskning av grundkapital	0	0	0	0	0	0
Minskning i långfristiga lån	0	0	0	0	0	0
Övriga finansiella utgifter	0	0	0	0	112	112
Finansiella inkomster totalt	10 000	10 000	0	10 000	6 957	-3 043
Ökning i grundkapital	0	0	0	0	0	0
Ränta inkomster	0	0	0	0	0	0
Övriga finansiella inkomster	10 000	10 000	0	10 000	6 957	-3 043
Finansiering netto	-1 390 000	-1 390 000	0	-1 390 000	-1 393 155	-3 155
Investeringar						
Vattenledningar	1 134 871	2 800 000		2 800 000	3 041 488	241 488
Avlopp	1 751 259	1 300 000		1 300 000	2 494 086	1 194 086
Vattenledningar	52 172				18 097	18 097
Vattenrening	926 562	2 200 000	0	2 200 000	1 180 001	-1 019 999
Avloppsvattenrening	559 993	1 300 000	0	1 300 000	558 659	-741 341
Pumpverk	102 302	200 000	0	200 000	294 735	94 735
Utvecklande av vattenverket	755 735	200 000	0	200 000	662 359	462 359
Finansieringsandelar och försäljning	0	0	0	0		0
Investeringar totalt	5 282 894	8 000 000	0	8 000 000	8 249 425	249 425

Uppskattningarna i fråga om driftsekonomin förverkligades lite sämre för Vasa Vattens del, verksamhetsutgifterna underskrett uppskattningarna och verksamhetsinkomsterna underskred uppskattningarna, verksamhetsbidraget 263 777 €.

Investeringar var cirka 8,2 milj. €, vilket överskrett budget cirka 0,2 milj. €.

Direktionen godkänner affärsverkets budget och bokslut, och ingen annan bindande verkan har fastställts.

RESULTATRÄKNINGEN

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Omsättning	15 507 235,92		15 234 238,68	
Tillverkning för eget bruk	590 390,09		375 429,28	
Affärsverksamhetens övriga intäkter	82 697,98		152 649,95	
Material och service				
Material, förnödenheter och varor	-2 472 513,27		-2 399 372,87	
Köp av service	-3 005 847,84	-5 478 361,11	-3 053 298,41	-5 452 671,28
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-2 361 829,52		-2 456 381,50	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-595 136,66		-602 639,33	
Övriga lönebikostnader	-82 872,43		-80 604,62	
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan	-4 057 879,23		-3 950 243,76	
Nedskrivningar	0,00	-4 057 879,23	0,00	-3 950 243,76
Hyror				
Hyrer		-179 616,83		-169 040,92
Affärsverksamhetens kostnader				
Kostnader		-127 829,99		-108 111,11
Rörelseöverskott (-underskott)	3 296 798,22		2 942 625,39	
Finansiella intäkter och kostnader				
Övriga finansiella intäkter	6 956,71		8 389,83	
Ersättning för grundkapital	-1 399 999,96		-1 400 000,00	
Övriga finansiella kostnader	-112,14	-1 393 155,39	-377,76	-1 391 987,93
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	1 903 642,83		1 550 637,46	

FINANSIERINGSANALYS

	01.01.-31.12.2020		01.01.-31.12.2019	
Kassaflödet i verksamheten				
Rörelseöverskott (-underskott)	3 296 798,22		2 942 625,39	
Avskrivningar och nedskrivningar	4 057 879,23		3 950 243,76	
Ersättning för grundkapital	-1 399 999,96		-1 400 000,00	
Finansiella intäkter och kostnader	6 844,57		8 012,07	
Försäljningsvinster av tillgångar (bestående aktiva)	0,00	5 961 522,06	0,00	5 500 881,22
Kassaflödet för investeringarnas del				
Investeringsutgifter	-8 373 872,76		-5 282 896,42	
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	124 446,84		0,00	
Försäljningsinkomster av tillgångar (bestående aktiva)	0,00	-8 249 425,92	0,00	-5 282 896,42
Kassaflödet för verksamhetens och investeringarnas del	-2 287 903,86		-217 984,80	
Kassaflödet för finansieringens del				
Förändringar i utlåning				
Ökningar i lånefordringar	0,00		0,00	
Minskningar i lånefordringar	0,00	0,00	0,00	0,00
Förändringar i eget kapital				
Förändringar i likviditeten				
Förändring av omsättningstillgångar	-45 705,66		-16 497,43	
Förändring av fordringar på kommunen	2 516 359,78		253 912,78	
Förändring av fordringar på andra	-478 441,45		-188 154,71	
Förändring av räntefria skulder till andra	295 691,19	2 287 903,86	-267 245,44	-217 984,80
Kassaflödet för finansieringens del	2 287 903,86		-217 984,80	
Förändring av likvida medel	0,00		0,00	
Samlingskontots saldo				
Saldo 31.12.	1 799 321,29		4 315 681,07	
Saldo 1.1.	4 315 681,07	-2 516 359,78	4 569 593,85	-253 912,78

BALANSRÄKNINGEN

AKTIVA

2020

2019

A BESTÅENDE AKTIVA

I Immateriella tillgångar

Övriga utgifter med lång verkn. tid

6 403,25

22 538,08

6 403,25

22 538,08

II Materiella tillgångar

Byggnader

3 930 759,02

4 335 855,38

Fasta konstrukt. och anordn.

32 081 011,85

28 270 127,39

Maskiner och inventarier

500 174,61

464 507,73

Förskottsbetalning och

2 311 340,61

1 545 114,07

pågående nyanskaffningar

38 823 286,09

34 615 604,57

III Placeringar

Övriga fordringar

198 182,61

198 182,61

198 182,61

198 182,61

C RÖRLIGA AKTIVA

I Omsättningstillgångar

Material och förnödenheter

256 478,31

210 772,65

256 478,31

210 772,65

II Fordringar

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

3 860 846,68

3 382 405,23

Fordringar från kommunen

1 799 321,29

4 315 681,07

Övriga fordringar

0,00

0,00

5 660 167,97

7 698 086,30

AKTIVA TOTALT

44 944 518,23

42 745 184,21

PASSIVA

2020

2019

A EGET KAPITAL

I Grandkapital

23 838 876,88

23 838 876,88

IV Över-/underskott fr tidigare räk. per.

14 444 310,02

12 893 672,56

V Räakenskapsperiodens över- / underskott

1 903 642,83

1 550 637,46

40 186 829,73

38 283 186,90

D FRÄMMANDE KAPITAL

I Långfristigt

Räntefria skulder från kommunen

38 214,88

38 214,88

Anslutningsavg. och övr. skulder

2 745 290,61

2 745 290,61

2 783 505,49

2 783 505,49

II Kortfristigt

Erhållna förskott

0,00

0,00

Skulder till leverantörer

883 385,71

597 993,14

Övriga skulder

582 975,62

554 790,72

Resultatregleringar

507 821,68

525 707,96

1 974 183,01

1 678 491,82

PASSIVA TOTALT

44 944 518,23

42 745 184,21

NOTER GÄLLANDE UPPGÖRANDE AV BOKSLUTET

1. VÄRDERINGS- OCH PERIODISERINGSPRINCIPER SAMT METODER

Värdering av bestående aktiva

Anläggningstillgångarna har antecknats i balansräkningen minskat på anskaffningsutgiften med planenliga avskrivningar. Avskrivningarna enligt plan har beräknats i enlighet med en på förhand uppgjord avskrivningsplan. Beräkningsgrunderna för planenliga avskrivningar presenteras i resultaträkningens noter. El- och fjärrvärmeanslutningarna ingår i placeringarna under bestående aktiva.

Värdering av omställningstillgångar

Omsättningstillgångarna har antecknats i balansräkningen enligt principen om medelpris i anskaffningsutgiften eller en sannolikt lägre anskaffningsutgift eller enligt beloppet för det sannolika överlåtelsepriset.

Värdering av finansieringstillgångar

Fordringarna har antecknats i balansräkningen till ett nominellt värde eller till ett lägre sannolikt värde.

Korrigeringar i föregående räkenskapsperiods uppgifter

Föregående räkenskapsperiodskalkyler har ändrats så att de motsvarar grupperingen under den gångna räkenskapsperioden.

RESULTATRÄKNINGENS NOTER

2. AFFÄRSVERKSAMHETENS INTÄKTER

	2020	2019
OMSÄTTNING		
Vattenavgifter	4 921 285,14	4 889 841,82
Avloppsvattenavgifter	7 429 603,99	6 921 670,69
Grundavgifter för vattentjänster	2 575 273,76	2 559 615,30
Inkomster av fakturerade arbeten	153 328,24	244 231,02
Anslutningsavgifter (överföringsbara)	350 517,00	545 047,28
Övriga försäljningsinkomster	77 227,79	73 832,57
TOTALT	15 507 235,92	15 234 238,68
AFFÄRSVERKSAMHETENS ÖVRIGA INTÄKTER	82 697,98	152 649,95
ALLA TOTALT	15 589 933,90	15 386 888,63

3. UTREDNING AV GRUNDERNA FÖR PLANENLIGA AVSKRIVNINGAR

För bestämmande av avskrivningarna på avskrivningsbara tillgångar har en på förhand upprättad avskrivningsplan använts.

De planenliga avskrivningarna har beräknats på anskaffningspriset för immateriella och materiella tillgångar enligt den uppskattade ekonomiska livslängden.

De uppskattade avskrivningstiderna och motsvarande årliga avskrivningsprocenter samt avskrivningsmetoderna är:

Immateriella rättigheter	4-5 år	lineär avskrivning	30 - 35 %
Övriga utgifter med lång verkningstid	5 -20 år	lineär avskrivning	15 - 30 %
Byggnader	15 - 60 år	restvärdesavskrivning	4 - 20 %
Fasta konstruktioner och anordningar	15 - 30 år	restvärdesavskrivning	10 - 20 %
Avskrivning underkastad lös egendom	4 - 20 år	lineär avskrivning	15 - 35 %

Små anskaffningar bland bestående aktiva, vars anskaffningsutgift är under 10 000 euro, har bokförts som årskostnad.

4. FÖRTROENDEPERSONAVGIFTER TILL PARTIER OCH PARTIFÖRENINGAR

Förtroendepersonavgifter som uppbärs och redovisas för förtroendeval

	2020	2019
Centerns kommunalorganisation	0,00	0,00
Samlingspartiets kommunalorganisation	0,00	0,00
SDP:s kommunalorganisation	0,00	0,00
Svenska Folkpartiet	0,00	0,00
Vänsterförbundet	0,00	0,00
Sannfinländarna	0,00	0,00
De gröna i Vasaregionen	0,00	0,00
Totalt	0,00	0,00

5. TILL RÖRLIGA AKTIVA HÖRANDE FORDRINGAR PÅ SAMFUND INOM SAMMA KONCERN

Fordringar på dottersamfund

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

284 425,54

265 822,64

Fordringar på samkommuner där kommunen är medl.

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

98 935,32

68 392,95

Fordringar på intressesamfund samt andra

ägarintressesamfund

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

14 524,00

15 278,71

6. Bestående aktiva

	Immateriella tillgångar		Materiella tillgångar				Förskotts- betalningar och pågående nyanläggningar	Sammanlagt	Förskotts- betalningar och pågående nyanläggn.			Sammanlagt
	Övriga utgifter med lång verkn. tid		Sammanlagt	Byggnader	Fasta konstruktioner och anordningar	Maskiner och inventarier						
Oavskriven anskaffningsutgift 1.1	22 538,08	0,00	22 538,08	4 335 855,38	28 270 127,39	464 507,73			1 545 114,07			34 615 604,57
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00	0,00	7 499 996,76	107 649,46			1 210 735,78			8 818 382,00
Finans. andelar under räkenskapsp.	0,00	0,00	0,00	0,00	-124 446,84	0,00			0,00			-124 446,84
Minskning under räkenskapsp.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00			0,00
Överföringar mellan posterna	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			-444 509,24			-444 509,24
Avskrivningar under räkenskapsp.	-16 134,83	0,00	-16 134,83	-405 096,36	-3 564 665,46	-71 982,58			0,00			-4 041 744,40
Nedsavskrivningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00			0,00
Oavskriven anskaffningsutgift 31.12	6 403,25	0,00	6 403,25	3 930 759,02	32 081 011,85	500 174,61			2 311 340,61			38 823 286,09
Bokföringsvärde 31.12	6 403,25	0,00	6 403,25	3 930 759,02	32 081 011,85	500 174,61			2 311 340,61			38 823 286,09

PLACERINGAR INOM BESTÅENDE AKTIVA

Masskuldebrevslånefordringar, övriga lånefordringar och andra fordringar

Fordringar på
dottersamfund
Sammanlagt

Anskaffningsutgift 1.1	198 182,61	198 182,61
Anskaffningsutgift 31.12	198 182,61	198 182,61
Bokföringsvärde 31.12	198 182,61	198 182,61

7. EGET KAPITAL	2020	2019
Grund kapital 1.1	23 838 876,88	23 838 876,88
Grund kapital 31.12	<u>23 838 876,88</u>	<u>23 838 876,88</u>
Överskott (underskott) från tidigare räkenskap 1.1	12 893 672,56	12 144 325,99
Minskning/ökning räkenskapsperioden	<u>1 550 637,46</u>	<u>749 346,57</u>
Överskott (underskott) från tidigare räkenskap 31.12	14 444 310,02	12 893 672,56
Överskott/underskott på räkenskapsperioden 1.1.	1 550 637,46	1 550 637,46
Överföringar till tidigare räkenskapsperiod.	-1 550 637,46	-1 550 637,46
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	<u>1 903 642,83</u>	<u>1 550 637,46</u>
Räkenskapsperiodens överskott/underskott 31.12	1 903 642,83	1 550 637,46
Eget kapital totalt	40 186 829,73	38 283 186,90

8. SKULDER TILL SAMFUND INOM SAMMA KONCERN	2020	2019
Långfristigt främmande kapital		
Skulder till dottersamfund		
Anslutningsavgifter och övriga långfristigt skulder	3 645,00	3 645,00
Skulder till samkommuner, där kommunen är medlem		
Anslutningsavgifter och övriga långfristigt skulder	1 554,75	1 554,75
Skulder till intresse- och andra ägarintressesamfund		
Anslutningsavgifter och övriga långfristigt skulder	56 199,00	56 199,00
Kortfristigt främmande kapital		
Skulder till dottersamfund		
Skulder till leverantör	191 567,09	209 243,08
Skulder till intresse- och andra ägarintressesamfund		
Skulder till leverantör	0,00	33 530,17

9. ANSLUTNINGSAVGIFTER OCH ÖVRIGA SKULDER	2020	2019
Anslutningsavgifter	2 745 290,61	2 745 290,61
Anslutningsavgifter, staden	38 214,88	38 214,88
Sammanlagt	2 783 505,49	2 783 505,49

10. RESULTATREGLERINGAR	2020	2019
Kortfristigt		
Periodisering av semesterlöner	466 319,72	443 473,47
Lönebikostnader	11 005,19	35 331,22
Övriga resultatregleringar	<u>30 496,77</u>	<u>46 903,27</u>
	507 821,68	525 707,96

11. PERSONALKOSTNADER	2020	2019
Löner och arvoden	2 361 829,52	2 456 381,50
Lönebikonstnader		
Pensionskostnader	595 136,66	602 639,33
Övriga lönebikostnader	82 872,43	80 604,62
Totalt enligt resultaträkningen	3 039 838,61	3 139 625,45
Personalkostnader som har aktiverats i anläggningstillgångarna	16 517,81	50 389,40
Personalkostnader totalt	3 056 356,42	3 190 014,85

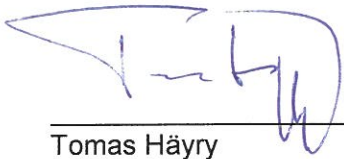
12. PERSONALMÄNGD ENLIGT RESULTATOMRÅDE	2020	2019
Ekonomi och förvaltning	2	2
Teknisk service	23	22
Molnträskets vattenverk	17	16
Påttiska reningsverket	14	16
Totalt	56	56

Förteckning över använda bokföringsböcker

Bokslut	inbundet
Dagbok	elektronisk arkivering
Huvudbok	mikrokort
Försäljningsreskontra	elektronisk arkivering
Inköpsreskontra	elektronisk arkivering
Betalningsrörelse	elektronisk arkivering
Bestående aktiva	adb-utskrift
Lönebokföring	elektronisk arkivering
Lagerbokföring	adb-utskrift

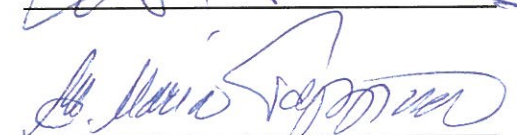
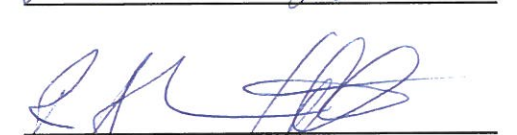
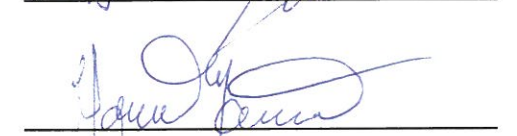
Kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan allekirjoitukset

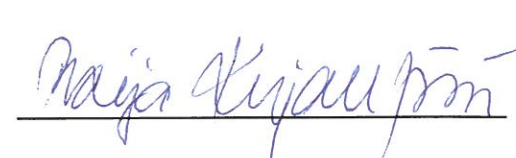
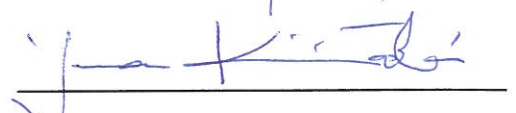
Vaasassa 31.3.2021



Tomas Häyry
kaupunginjohtaja



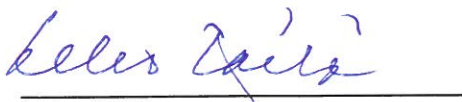



TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

suoritetusta tilintarkastuksesta on täten suoritettu
Olemme tarkastaneet tilinpäätöksen
tilintarkastuskeskuksesta.

Vaasa 31 / 5 2021

KPMG Oy Ab, tilintarkastusyhteisö



Esko Säilä
JHT HT